



Kompilazzjoni ta' testi legali relatati
mal-implimentazzjoni
tal-Fond Ewropew għall-Affarijiet
\$Marittimi u s-Sajd

Volum I

Kompilazzjoni ta' testi legali relatati
mal-implimentazzjoni
tal-Fond Ewropew għall-Affarijiet
\$Marittimi u s-Sajd

Volum I

Werrej

Daħla minn Karmenu Vella	7
REGOLAMENT (UE) Nru 508/2014 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tal-15 ta' Mejju 2014 dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006 u (KE) Nru 791/2007 (UE) u r-Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill	9
REGOLAMENT (UE) Nru 1303/2013 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006	75



Daħla minn Karmenu Vella

Kummissarju għall-Ambjent, l-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

L-ekonomiji kostali jeħtieġu u jixirqilhom appoġġ finanzjarju. Dan l-appoġġ għandu jkun iffokat biex isaħħaħ ir-rabta kruċjali bejn l-ambjent u l-ekonomija.

Biex jintlaħaq dan kollu, l-għodda ewlenija bejn il-preżent u l-2020 hija l-Fond Ewropew il-ġdid għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd. Dan il-Fond isostni l-għanijiet ekonomiċi, ambjentali u soċjali tal-Politika Komuni tas-Sajd il-ġdida: għas-settur, iħaffef it-tranzizzjoni għal sajd sostenibbli u jtejjeb il-kummerċjalizzazzjoni u l-ipproċessar kemm għal prodotti tas-sajd kif ukoll għal dawk tal-akkwakultura; għall-għarfien tagħna stess tal-istat tal-istokkijiet, dan imur biex jappoġġja l-ġbir u l-ġestjoni tad-dejta; għal konformità aħjar u għal kundizzjonijiet ekwi jagħti mezzi ġodda ta' kontroll u infurzar; u għal ġestjoni koerenti u li tinkludi kollox tal-ibħra tagħna u l-oċean huwa jiffinanzja l-oqsma differenti tal-Politika Marittima tagħna.

Għandha tinstab ukoll koerenza ma' Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej oħrajn. Tabilhaqq, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd huwa biss element wieħed mill-pakkett ta' ħames fondi, li kull wieħed minnhom għandu għan differenti iżda li kollha jsegwu għanijiet kumplementari li għandhom x'jaqsmu mal-ħolqien ta' impjiegi, l-irkupru ekonomiku u l-iżvilupp sostenibbli. U lil hinn minn sempliċi koerenza bejn dawn il-ħamsa, dak li tassew irridu huwa li noħolqu sinerġiji bejniethom, biex b'hekk inkabbru kemm nistgħu l-effett u ovvjament nevitaw id-duplikazzjonijiet.

Bħala riżultat, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd naturalment għandu r-regoli proprji tiegħu, iżda huwa wkoll soġġett għal xi regoli komuni li japplikaw għall-pakkett kollu. Barra minn hekk, iż-żewġ settijiet ta' regoli jeħtieġ li jiġu segwiti mill-amministrazzjonijiet nazzjonali u mill-partijiet interessati għall-proġetti li jkunu eliġibbli għal finanzjament.

Din hija r-raġuni għala kkompilajna t-testi legali kollha li japplikaw għall-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd f'din il-pubblikazzjoni elettronika unika (li hija disponibbli b'24 lingwa). Nittama li dan jagħmel il-ħajja aktar faċli għall-utenti finali tagħna sabiex inkunu nistgħu finalment nindirizzaw l-ammonti xierqa fejn ikun hemm bżonn, meta jkun tassew meħtieġ.

Brussell, Diċembru 2014

I

(Atti leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT (UE) Nru 508/2014 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-15 ta' Mejju 2014

dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006 u (KE) Nru 791/2007 (UE) u r-Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 42, l-Artikolu 43(2), l-Artikolu 91(1) u l-Artikolu 100(2), l-Artikolu 173(3), l-Artikoli 175 u 188, l-Artikolu 192(1), l-Artikolu 194(2), l-Artikolu 195(2) u l-Artikolu 349 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara trasmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni ⁽²⁾,

Filwaqt li aġixxew skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽³⁾,

Billi:

- (1) Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni tat-13 ta' Lulju 2011 intitolata ir-"Riforma tal-Politika Komuni tas-Sajd" 'stabbiliet l-isfidi potenzjali, l-oġġettivi u l-orjentazzjonijiet għall-Politika Komuni tas-Sajd ("il-PKS") wara l-2013. Fid-dawl tad-dibattitu wara l-pubblikazzjoni ta' dik il-Komunikazzjoni, il-PKS giet riformata bir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾. Ir-riforma tal-PKS tkopri l-elementi ewlenin kollha tal-PKS, inklużi l-aspetti finanzjarji tagħha. Sabiex jintlaħqu l-oġġettivi ta' dik ir-riforma, huwa xieraq li jithassru r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003 ⁽⁵⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 ⁽⁶⁾, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 ⁽⁷⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 791/2007 ⁽⁸⁾ u li dawn jiġu sostitwiti minn dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU C 299, 4.10.2012, p. 133 u ĠU C 271, 19.9.2013, p. 154.

⁽²⁾ ĠU C 391, 18.12.2012, p. 84.

⁽³⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' April 2014 (għadha mhix ippublikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tat-6 ta' Mejju 2014.

⁽⁴⁾ Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

⁽⁵⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003 tat-22 ta' Diċembru 2003 li jintroduci skema li tikkumpensal-ispejjeż addizzjonali li ntefqu fil-kummerċjalizzazzjoni ta' ċerti prodotti tas-sajd mill-Azores, mill-Madeira, mill-gżejjer Kanari u d-dipartimenti Franciżi ta' Guiana u ta' Réunion, minhabba li huma regjuni mbiegħda (ĠU L 345, 31.12.2003, p. 34).

⁽⁶⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006 tat-22 ta' Mejju 2006 li jistabbilixxi miżuri finanzjarji Komunitarji għall-implimentazzjoni tal-Politika Komuni tas-Sajd u fil-qasam tal-Liġi tal-Baħar (ĠU L 160, 14.6.2006, p. 1).

⁽⁷⁾ Regolament (KE) Nru 1198/2006 tal-Kunsill tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

⁽⁸⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 791/2007 tal-21 ta' Mejju 2007 li jintroduci skema bħala kumpens għall-ispejjeż addizzjonali magħmula fil-kummerċjalizzazzjoni ta' ċerti prodotti tas-sajd mir-regjuni l-aktar imbiegħda l-Azores, il-Madeira, il-Gżejjer Kanari, il-Guiana Franciża u r-Réunion (ĠU L 176, 6.7.2007, p. 1).

Billi huwa rikonoxxut li l-kwistjonijiet kollha relatati mal-oċeani u l-ibhra tal-Ewropa huma interkonnessi, dan ir-Regolament għandu jappoġġa wkoll l-iżvilupp ulterjuri tal-Politika Marittima Integrata (PMI) kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 1255/201 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

- (2) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS) għandu jinkludi appoġġ għall-PKS għall-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar, għall-ġestjoni tas-sajd u l-flotot li jisfruttaw daww ir-riżorsi, għar-riżorsi bijoloġiċi tal-ilma helu u l-akkwakultura, u kif ukoll għall-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, meta dawn l-attivitajiet isehhu fit-territorju tal-Istati Membri, minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, jew minn ċittadini tal-Istati Membri, minghajr preġudizzju għar-responsabbiltà primarja tal-Istat tal-bandiera, dejjem fil-kuntest tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 117 tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar tal-10 ta' Diċembru 1982 ⁽²⁾ (UNCLOS).
- (3) Is-suċċess tal-PKS jiddependi minn sistema effettiva ta' kontroll, spezzjoni u infurzar, kif ukoll minn data shiha u affidabbli, kemm għal finijiet ta' parir xjentifiku kif ukoll għal finijiet ta' implimentazzjoni u kontroll. Għalhekk il-FEMS għandu jappoġġa daww il-politiki.
- (4) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-FEMS għandu jinkludi l-appoġġ lill-PMI, inkluż għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet koordinati u t-tehida ta' deċiżjonijiet fir-rigward tal-oċeani, l-ibhra, ir-reġjuni kostali u s-setturi marittimi, li jikkomplimentaw il-politiki differenti tal-Unjoni li għandhom x'jaqsmu magħhom, l-aktar il-PKS, u l-politika ta' trasport, industria, koeżjoni territorjali, ambjent, enerġija u turizmu. Fil-ġestjoni ta' politiki settorjali differenti fil-baċiri tal-Baħar Baltiku, il-Baħar tat-Tramuntana, l-Ibhra Ċeltiċi, il-Bajja ta' Biscay u l-Kosta Iberika, il-Mediterran u l-Baħar l-Iswed, għandhom jiġu żgurati l-koerenza u l-integrazzjoni.
- (5) Il-benefiċjarji tal-FEMS, fis-sens tal-punt (10) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, jistgħu ikunu operaturi, skont it-tifsira tal-punt (30) tal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1380/2013, sajjeda jew organizzazzjonijiet ta' sajjeda sakemm ma jiġix stabbilit mod ieħor f'dan ir-Regolament.
- (6) F'konformità mal-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tas-17 ta' Ġunju 2010, li permezz tagħhom ġiet adottata l-istrateġija l-ġdida tal-Unjoni għal impjiegi u tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, abbażi tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Marzu 2010 intitolata "Ewropa 2020 - Strateġija għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv" ("l-istrateġija Ewropa 2020"), l-Unjoni u l-Istati Membri għandhom jimplimentaw 'tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, filwaqt li jippromwovu l-iżvilupp armonjuż tal-Unjoni. Ir-riżorsi għandhom jiġu ffokati sabiex jintlahqu l-oġġettivi u l-miri tal-istrateġija Ewropa 2020, b'mod partikolari daww marbutin mal-impjiegi, it-tibdil fil-klima, s-sostenibbiltà tal-enerġija, il-ġlieda kontra l-faqar u l-inkluzjoni soċjali, u tittejjeb l-effettività permezz ta' aktar attenzjoni fuq ir-riżultati. L-inkluzjoni tal-PMI fil-FEMS tikkontribwixxi wkoll għall-oġġettivi politiki ewlenin stabbiliti 'u tikkorrispondi mal-oġġettivi ġenerali li tiżied il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali msemmija fit-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (7) Sabiex jiġi żgurat li l-FEMS jikkontribwixxi għall-oġġettivi tal-PKS, il-PMI u l-istrateġija Ewropa 2020, jehtieg li jiġi ffokat fuq għadd limitat ta' prijoritajiet prinċipali relatati mat-trawwim ta' sajd u akkwakultura ambjentalment sostenibbli, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, innovattivi, kompetittivi u bbażati fuq l-għarfien, it-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PMI, iż-żieda fl-impjiegi u l-koeżjoni territorjali, it-trawwim tal-kummerċjalizzazzjoni u l-ipproċessar, kif ukoll it-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PMI.
- (8) Fl-istadji kollha tal-implimentazzjoni tal-FEMS, l-Unjoni għandu jkollha l-ghan li telimina n-nuqqas ta' ugwaljanza u tippromwovi l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, kif ukoll tiġġieled id-diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, ir-razza jew l-oriġini etnika, ir-religjon jew it-twelmin, id-diżabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali.
- (9) L-oġġettiv ġenerali tal-PMI huwa li tiżgura li l-attivitajiet ta' sajd u tal-akkwakultura jikkontribwixxu għall-holqien ta' kundizzjonijiet ambjentali li jkun jistgħu jkun sostnuti fit-tul li jkun neċessarji għall-iżvilupp ekonomiku u soċjali. Barra minn hekk, għandha tikkontribwixxi għal produttività akbar, livell ta' għajxien tajjeb għas-settur tas-sajd u s-swieq stabbli, u għandha tiżgura d-disponibbiltà tar-riżorsi u li l-provvisti jilhqu lill-konsumaturi bi prezzijiet raġonevoli.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2011 li jistabbilixxi Programm biex jiġi appoġġat l-iżvilupp ulterjuri ta' Politika Marittima Integrata (ĠU L 321, 5.12.2011, p. 1).

⁽²⁾ Il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar u l-Ftehim dwar l-implimentazzjoni tal-Parti XI tagħha (ĠU L 179, 23.6.1998, p. 3).

⁽³⁾ Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

- (10) Huwa ta' importanza kbira li t-tassib ambjentali jiġi integrat aħjar fil-PAK li għandha tilhaq l-oġġettivi u l-miri tal-politika ambjentali tal-Unjoni u tal-Istrateġija Ewropa 2020. Il-PAK hija mmirata lejn sfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi haġġin tal-baħar li jreġġa' lura u jzomm l-istokkijiet tal-hut fil-livelli li jistgħu jgħolqu rendiment massimu sostenibbli sal-2015, meta jkun possibbli, u mhux aktar tard mill-2020. Il-PAK għandha timplimenta approċċi prekawżjonali u tal-ekosistemi għall-ġestjoni tas-sajd. Konsegwentement, il-FEMS għandu jikkontribwixxi għall-protezzjoni tal-ambjent marittimu kif stabbilit fid-Direttiva 2008/56/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾.
- (11) Il-finanzjament tan-nefqa tal-PAK u tal-PMI permezz ta' fond waħdieni, il-FEMS, għandu jindirizza l-htieġa għal simplifikazzjoni, u għandu jsaħħah l-integrazzjoni taż-żewġ politiki. L-estensjoni tal-ġestjoni kondiviża għall-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni inkluż kumpens għar-reġjuni ultraperiferiċi, il-kontroll, l-attivitajiet tal-ġbir ta' data u ta' ġestjoni u l-PMI għandhom ikompli jikkontribwixxu għas-simplifikazzjoni u għat-tnaqqis tal-piż amministrattiv għall-Kummissjoni u għall-Istati Membri, kif ukoll jiksbu konsistenza u effiċjenza akbar tal-appoġġ mogħti.
- (12) Il-baġit tal-Unjoni għandu jiffinanzja l-ispejjeż tal-PAK u tal-PMI permezz ta' fond waħdieni, il-FEMS, direttament jew fil-kuntest tal-ġestjoni kondiviża mal-Istati Membri. Il-ġestjoni kondiviża mal-Istati Membri għandha tapplika mhux biss għal miżuri li jappoġġaw is-sajd, l-akkwakultura u l-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità, iżda anki għall-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni, l-kumpens għar-reġjuni ultraperiferiċi, il-kontroll u l-attivitajiet tal-ġbir ta' data kif ukoll il-PMI. Il-ġestjoni diretta għandha tapplika għall-parir xjentifiku, il-miżuri speċifiċi ta' kontroll u infurzar, il-kontribuzzjonijiet volontarji lill-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd, il-Kunsilli Konsultattivi, l-informazzjoni dwar is-suq, l-operazzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-PMI u l-attivitajiet ta' komunikazzjoni. Għandhom jiġu speċifikati t-tipi ta' oprażzjonijiet li jikkwalifikaw għal finanzjament taħt l-EMFF.
- (13) Huwa neċessarju li ssir distinzjoni bejn il-kategoriji ta' miżuri ta' kontroll u ta' infurzar li huma kofinanzjati fi hdan il-qafas tal-ġestjoni kondiviża u dawk kofinanzjati fi hdan il-qafas ta' ġestjoni diretta. Huwa kruċjali li jiġu delimitati r-riżorsi li għandhom jiġu allokati għall-kontroll u għall-ġbir ta' data taħt ġestjoni kondiviża - filwaqt li tkun permessa flessibilità bejn iż-żewġ kategoriji ta' miżuri.
- (14) Skont lir-Regolament (UE) Nru 1380/2013, l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni taħt il-FEMS għandu jingħata bil-kundizzjoni li l-Istati Membri u l-operaturi jkunu konformi mar-regoli tal-PAK. Dan ir-rekwiżit huwa mahsub biex jirrefletti r-responsabbiltà tal-Unjoni li fl-interess pubbliku tiżgura l-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar taħt il-PAK, skont l-Artikolu 3 TFUE.
- (15) L-ilhuq tal-oġġettivi tal-PAK ikun imxeġġel jekk l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni taħt il-FEMS jingħata lil operaturi li, ex ante, ma kkonformawx mar-rekwiżiti relatati mal-interess pubbliku ta' konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar. Għaldaqstant l-applikazzjonijiet ippreżentati mill-operaturi għandhom ikunu ammissibbli biss għall-finanzjament taħt il-FEMS bil-kundizzjoni li, f-perjodu ta' żmien partikolari qabel ma jipprezentaw applikazzjoni għal appoġġ, l-operaturi kkonċernati ma kkommettewx ksur serju, reat jew frodi u ma kinux involuti fl-operazzjoni, fil-ġestjoni jew fis-sjeda ta' bastimenti tas-sajd inklużi fil-lista tal-Unjoni ta' bastimenti involuti f'sajd illegali, mhux rappurtat u mhux regolat (IUU), jew ta' bastimenti li jtajru bandiera ta' pajjiżi identifikati bħala pajjiżi terzi li ma jikkooperawx hekk kif stabbilit f'dan ir-Regolament.
- (16) Barra minn hekk, il-benefiċjarji għandhom ikompli jkkonformaw ma' dawk ir-rekwiżiti ta' ammissibilità matul il-perjodu kollu tal-implimentazzjoni tal-operazzjoni u, għal perjodu ta' hames snin wara li l-benefiċjarju kkonċernat ikun ingħata l-pagament finali.
- (17) Il-konsegwenzi u l-korrezzjonijiet finanzjarji għandhom japplikaw f'każ li l-benefiċjarju jonqos milli jissodisfa l-kundizzjonijiet relatati mal-eligibilità u d-durata. Sabiex jiġi determinat l-ammont ta' tali korrezzjoni finanzjarja, għandu jittiehed kont tan-natura, il-gravità, it-tul u r-ripetizzjoni tal-ksur, reat jew frodi mill-benefiċjarju u tal-importanza tal-kontribuzzjoni tal-FEMS għall-attività ekonomika tal-benefiċjarju.
- (18) L-ilhuq tal-oġġettivi tal-PAK jiġi imxeġġel wkoll jekk l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni taħt il-FEMS jithallas lill-Istati Membri li ma jkkonformawx mal-obbligi tagħhom taħt ir-regoli tal-PAK relatati mal-interess pubbliku ta' konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar, bħall-ġbir ta' data u l-implimentazzjoni ta' obbligi ta' kontroll. Barra minn hekk, jekk dawk l-obbligi, hemm ir-riskju li l-Istati Membri ma jidentifikawx applikazzjonijiet inammissibbli jew operazzjonijiet ineligibbli.

⁽¹⁾ Direttiva 2008/56/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 17 ta' Ġunju 2008 li tistabbilixxi Qafas għal Azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-Politika tal-Ambjent Marin (Direttiva Kwadru dwar l-Istrateġija Marina) (ĠU L 164, 25.6.2008, p. 19).

- (19) Bħala miżura ta' prekawżjoni, sabiex jiġu evitati pagamenti ineligibbli kif ukoll biex l-Istati Membri jiġu provduti incettiv biex jikkonformaw mar-regoli tal-PKS, għandhom jiġu previsti l-interruzzjoni tal-iskadenza tal-pagament u s-sospensjoni tal-pagamenti, miżuri li huma limitati biż-żmien u li huma fl-ambitu tagħhom ta' applikazzjoni. Korrezzjonijiet finanzjarji li għandhom konsegwenzi definiti u irrevokabbli għandhom japplikaw biss għal infiq li huwa affettwat mill-każijiet ta' nuqqas ta' konformità.
- (20) Għat-titjib tal-koordinazzjoni u tal-implimentazzjoni armonizzata tal-Fondi li jipprovdu appoġġ fil-kuntest tal-politika ta' koeżjoni, jiġifieri l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond Soċjali Ewropew (FSE) u l-Fond ta' Koeżjoni (FK), mal-Fondi għall-iżvilupp rurali għas-settur tal-affarijiet marittimi u tas-sajd, jiġifieri l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FEŻR), u l-FEMS, ġew stabbiliti rispettivament, dispożizzjonijiet komuni għal dawk il-Fondi kollha (il-"Fondi ESI") fir-Regolament (UE) Nru 1303/2013. Minbarra r-Regolament (UE) Nru 1303/2013, dan ir-Regolament fih dispożizzjonijiet speċifiċi, komplimentari minhabba l-partikolaritajiet tas-setturi tal-PKS u l-PMI.
- (21) Il-prinċipju tal-proporzjonalità għandu jiġi applikat għall-programm operazzjonali u matul iċ-ċiklu tal-programm kollu filwaqt li jittiehed kont tad-daqs tal-amministrazzjonijiet rispettivi tal-Istati Membri u tal-ammont totali ta' infiq pubbliku allokat għall-programm operazzjonali.
- (22) Il-Kummissjoni għandha tqassam l-appropriazzjonijiet ta' impenn disponibbli kull sena skont l-Istati Membri bl-użu ta' kriterji oġġettivi u trasparenti. Dawk il-kriterji għandhom jinkludu indikaturi li jkejlu d-daqs tas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura, il-firxa tar-responsabbiltajiet tal-kontroll u l-ġbir ta' data, l-allokazzjonijiet storiċi skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 u l-konsum storiku skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 861/2006.
- (23) Is-sodisfar ta' ċerti kundizzjonalitajiet speċifiċi ex ante huwa importanti ħafna fil-kuntest tal-PKS, speċjalment fir-rigward tal-preżentazzjoni ta' rapport dwar il-kapaċità tas-sajd u ta' pjan ta' strateġiku nazzjonali pluriennali dwar l-akkwakultura u l-kapaċità amministrattiva pprovata li jikkonformaw mar-rekwiżiti tad-data għall-ġestjoni tas-sajd u li jinfurzar l-implimentazzjoni ta' sistema ta' kontroll, spezzjoni u infurzar tal-Unjoni.
- (24) F'konformità mal-mira ta' simplifikazzjoni, l-attivitajiet kollha taht l-FEMS li jaqgħu taht il-ġestjoni kondiviża, inkluż il-kontroll u l-ġbir ta' data, għandhom jiehdu l-forma ta' programm operazzjonali waħdieni għal kull Stat Membru, f'konformità mal-istruttura nazzjonali ta' kull Stat Membru konċernat. L-eżerċizzju tal-ipprogrammar għandu jkopri l-perijodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2020. Meta jhejju l-programm operazzjonali waħdieni, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kontenut u l-volum 'tal-programmi operazzjonali tagħhom jirrifletti l-mira ta' simplifikazzjoni. Kull programm għandu jidentifika strateġija sabiex jintlahqu l-miri fir-rigward ta' dawk il-prijoritajiet tal-Unjoni għall-FEMS u għażla ta' miżuri. L-ipprogrammar għandu jkun konformi mal-prijoritajiet tal-Unjoni, filwaqt li jkun adattat għall-kuntesti nazzjonali u jikkomplimenta l-politiki l-oħrajn tal-Unjoni, b'mod partikolari l-politika tal-iżvilupp rurali u l-politika ta' koeżjoni.
- (25) Bil-hsieb li jippromwov u s-sajd kostali fuq skala żgħira, l-Istati Membri li għandhom segment ta' sajd kostali fuq skala żgħira ħafna, għandhom jehmżu mal-programmi operazzjonali tagħhom, pjani ta' azzjoni għall-iżvilupp, il-kompetittività u s-sostenibbiltà ta' sajd kostali fuq skala żgħira.
- (26) Sabiex jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-mira ta' simplifikazzjoni fl-implimentazzjoni tal-FEMS u sabiex inaqqsu l-ispejjeż ta' kontroll u r-rata ta' żbalji, l-Istati Membri għandhom jagħmlu l-akbar użu possibbli mill-possibbiltà li jużaw forum simplifikati ta' għotjiet kif previst fir-Regolament (UE) Nru 1303/2013.
- (27) Għall-iskop tal-infurzar tal-obbligi ta' kontroll taht il-PKS, l-Istati Membri għandhom ifasslu t-taqsima dwar il-kontroll tal-programm operazzjonali skont il-prijoritajiet tal-Unjoni adottati mill-Kummissjoni għal dak il-qasam ta' politika. Sabiex il-programm operazzjonali jiġi aġġustat skont il-htigijiet li jevolvu fir-rigward tal-kontroll u l-infurzar, it-taqsima tal-kontroll tal-programmi operazzjonali tista' tiġi rieżaminata regolarment abbażi tal-bidliet fil-prijoritajiet tal-Unjoni fil-politika ta' kontroll u infurzar taht il-PKS. Dawk l-emendi għandhom jiġu approvati mill-Kummissjoni. Sabiex tinżamm il-flessibbiltà fl-ipprogrammar tal-attivitajiet fil-qasam tal-kontroll, ir-reviżjoni tat-taqsima tal-kontroll tal-programmi operazzjonali għandha tkun soġġetta għal proċedura simplifikata.

- (28) L-Istati Membri għandhom ifasslu t-taqsimu dwar il-ġbir ta' data tal-programm operazzjonali f'konformità mal-Programm Pluriennali tal-Unjoni kif imsemmi fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 ⁽¹⁾. Sabiex jadattaw għall-htigijiet speċifiċi tal-attivitajiet ta' ġbir ta' data, l-Istati Membri għandhom skont dak ir-Regolament, ifasslu pjan ta' hidma 'li għandu jkun soġġett għall-approvazzjoni mill-Kummissjoni.
- (29) Il-fondi taħt il-ġestjoni diretta bl-eċċezzjoni tal-assistenza teknika mill-Kummissjoni għandhom jiġu definiti minn qabel b'objettivi ta' 5 % ta' margni ta' flessibilità u jkunu regolati bi programmi ta' hidma annwali.
- (30) Sabiex jiżiedu l-kompetittività u l-prestazzjoni ekonomika tal-attivitajiet tas-sajd, huwa vitali li jiġu stimolati u li jingħata appoġġ lil investimenti fl-innovazzjoni. Sabiex jiġi inkoraġġut livell oġhla ta' partecipazzjoni, il-proċedura tal-applikazzjoni għal appoġġ għall-innovazzjoni għandha tiġi simplifikata.
- (31) L-investiment fil-kapital uman huwa wkoll vitali sabiex jiżiedu l-kompetittività u l-prestazzjoni ekonomika tas-sajd u tal-attivitajiet marittimi. Għalhekk, il-FEMS għandu jappoġġa s-servizzi ta' konsulenza, il-kooperazzjoni bejn ix-xjenzati u s-sajjieda, it-taħriġ professjonali, it-tagħlim tul il-hajja, u għandu jistimola d-disseminazzjoni ta' għarfien jghin fit-titjib tal-prestazzjoni u l-kompetittività globali tal-operaturi u jippromwovi djalogu soċjali. B'rikonoxximent għar-rwol tagħhom fil-komunitajiet tas-sajd, taħt ċerti kundizzjonijiet, il-konjuġi u s-shab fil-hajja ta' sajjieda li jahdmu għal rashom għandhom ukoll jingħataw appoġġ għat-taħriġ professjonali, it-tagħlim tul il-hajja u d-disseminazzjoni ta' għarfien, u, għan-netwerking li jikkontribwixxu għall-iżvilupp professjonali tagħhom.
- (32) Sabiex tingħata għajjnuna liż-żgħażaġh li għaddejjin minn diffikultajiet rigward l-aċċess għas-suq tax-xogħol fis-settur tas-sajd fi iż-żmien ta' kriżi finanzjarja persistenti, il-FEMS għandu jappoġġa l-programmi ta' apprendistat u l-korsijiet dwar prattiki tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni ta' riżorsi bijoloġiċi tal-baħar.
- (33) Konxju mill-potenzjal li d-diversifikazzjoni toffri għas-sajjieda kostali fuq skala żgħira u r-rwol kruċjali tagħhom fil-komunitajiet kostali, il-FEMS għandu jipprovdi appoġġ lill-investimenti li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni tad-dhul tas-sajjieda permezz tal-iżvilupp ta' attivitajiet komplimentari, inklużi, investimenti abbord, it-turiżmu tas-sajd bil-qasba, ir-restoranti, is-servizzi ambjentali relatati mas-sajd u l-attivitajiet edukattivi dwar is-sajd.
- (34) Il-holqien u l-iżvilupp ta' attivitajiet ekonomiċi ġdida fis-settur tas-sajd minn sajjieda żgħażaġh jikkonstitwixxu sfida finanzjarja huma element li għandu jitqies fl-allokazzjoni u l-mira tal-fondi taħt il-FEMS. Dan l-iżvilupp huwa essenzjali għall-kompetittività tas-settur tas-sajd fl-Unjoni. Konsegwentement, 'għandu jiġi stabbilit apogġ għal sajjieda żgħażaġh li jibdw l-attivitajiet ta' sajd tagħhom sabiex jiġi ffaċilitat l-istabbiliment inizjali tagħhom. Sabiex tiġi żgurata l-vijabbiltà ta' attivitajiet ekonomiċi godda appoġġati taħt il-FEMS, l-appoġġ għandu jkun bil-kundizzjoni li jinkisbu l-hiliet u kompetenzi neċessarji. L-appoġġ għall-bidu ta' negozji (business start-up) għandu jikkontribwixxi biss għall-akkwist tal-ewwel bastiment tas-sajd.
- (35) Sabiex jiġu indirizzati l-htigijiet tas-saħha u tas-sikurezza abbord, il-FEMS għandu jappoġġa l-investimenti li jkopru s-sikurezza, il-kundizzjonijiet tax-xogħol, is-saħha u l-iġjene abbord dment li l-investimenti appoġġati jmorru lil hinn mir-ekwiżiti tal-liġi tal-Unjoni jew dik nazzjonali.
- (36) Għandhom jiġu stabbiliti regoli għall-ghoti ta' allowances u kumpens finanzjarju lis-sajjieda u s-sidien ta' bastimenti tas-sajd f'każijiet ta' waqfien temporanju tal-attivitajiet tas-sajd, jekk tali waqfien ikun il-konsegwenza diretta ta' ċerti miżuri ta' konservazzjoni, bl-esklużjoni tal-iffissar u l-allokazzjoni ta' opportunitajiet tas-sajd, ikun previst f'ċerti pjanijiet tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-ġestjoni tas-sajd, jew jirriżulta minhabba li l-ftehimiet ta' shubija tas-sajd sostenibbli jew il-protokollu għalihom ma ggeddewx. Tali regoli għandhom ukoll jiġi stipulati f'każijiet ta' waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd.
- (37) Għandu jkun possibbli, taħt ċerti kundizzjonijiet, għall-FEMS li jikkontribwixxi għall-fondi reċiproċi li jipprovdu kumpens finanzjarju lis-sajjieda għal telf ekonomiku kkawżat minn avvenimenti klimatiċi hżiena, incident ambjentali jew l-ispejjeż ta' salvataġġ.
- (38) Sabiex l-attivitajiet tas-sajd jiġu adattati għall-opportunitajiet tas-sajd, għandu jkun possibbli li l-FEMS 'jappoġġa d-disinn, l-iżvilupp, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u l-ġestjoni ta' sistemi li jallokaw l-opportunitajiet tas-sajd.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 tal-25 ta' Frar 2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd (GU L 60, 5.3.2008, p. 1).

- (39) Huwa ta' importanza kbira li t-thassib ambjentali jiġi integrat fil-FEMS u li tiġi appoġġata l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' konservazzjoni taht il-PKS, filwaqt li jiġu kkunsidrati d-diversi kundizzjonijiet fost l-ibhra tal-Unjoni. Għal dak il-ghan, huwa essenzjali li jiġi żvilupp appoċċ reġjonalizzat għall-miżuri ta' konservazzjoni.
- (40) Bl-istess mod, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jappoġġa t-tnaqqis tal-impatt tas-sajd fuq l-ambjent marittimu b'mod partikolari permezz tal-promozzjoni tal-ekoinnovazzjoni u l-użu ta' apparat u tagħmir aktar selettivi kif ukoll permezz ta' miżuri li għandhom l-ghan li jipproteġu u jreġġu lura l-bijodiversità u l-ekosistemi marittimi u s-servizzi li jipprovdu, f'konformità mal-Istrateġija tal-UE dwar il-Bijodiversità għall-2020.
- (41) F'konformità mal-mira ewlenija tal-Istrateġija Ewropa 2020 relatata mal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-użu effiċjenti tal-enerġija, għandu jkun possibbli li l-FEMS' jappoġġa investimenti abbord u awditi tal-enerġija.
- (42) Sabiex jiġu mnaqqsal-effetti tat-tibdil fil-klima u titjieb l-effiċjenza enerġetika tal-bastimenti tas-sajd, għandu jkun possibbli li jingħata appoġġ lill-modernizzazzjoni u s-sostituzzjoni ta' magni prinċipali u anċillari dment li l-operaturi attivi fis-sajd kostali fuq skala żgħira jingħataw prijorità fil-proċess tal-ghażla sabiex l-aċċess tagħhom għall-finanzjament jiżdied, u dment li bastimenti akbar jikkontribwixxu għat-tnaqqis tas-saħħa tal-magna.
- (43) Sabiex ma jiġix mhedded l-oġettiv tas-sostenibbiltà tar-riforma tal-PKS, l-ammont ta' appoġġ finanzjarju li jista' jiġi ddedikat għall-miżuri ta' flotta, bħall-waqfien temporanju u permanenti kif ukoll is-sostituzzjoni ta' magna, għandu jkollu limitu, u l-perijodu ta' żmien li matulu għandu jingħata tali appoġġ finanzjarju għal waqfien permanenti għandu jkun limitat.
- (44) F'konformità mal-projbizzjoni tar-rimi introdotta mill-PKS, il-FEMS għandu jappoġġa l-investimenti abbord li għandhom l-ghan li jagħmlu l-aħjar użu mill-hut maqbud mhux mixtieq u li jivvalorizzaw il-komponenti li ma jintużawx wisq tal-hut maqbud. Meta wiehed iqis l-iskarsità tar-riżorsi, u sabiex jiġi massimizzat il-valur tal-hut maqbud, il-FEMS għandu jappoġġa wkoll l-investimenti abbord li għandhom l-ghan li jżidu l-valur kummerċjali għall-hut maqbud.
- (45) Konxju mill-importanza tal-portijiet tas-sajd, is-siti ta' żbark u l-postijiet ta' kenn, il-FEMS għandu jappoġġa l-investimenti rilevanti li għandhom il-mira, b'mod partikolari li jżidu l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija, il-protezzjoni ambjentali, il-kwalità tal-prodotti żbarkati, u li jtejbu l-kundizzjonijiet ta' sikurezza u tax-xogħol.
- (46) Huwa ferm importanti għall-Unjoni li jinkiseb bilanċ sostenibbli bejn ir-riżorsi tal-ilma helu u l-isfruttament tagħhom. Għalhekk, b'kont mehud tal-impatt ambjentali u filwaqt li jiġi żgurat li s-setturi kollha jibqa' jkollhom vijabbiltà ekonomika, għandhom ikunu stipulati miżuri xierqa sabiex jiġi appoġġat is-sajd intern.
- (47) F'konformità mal-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tad-19 ta' Settembru 2002 intitolata 'Strateġija għal żvilupp sostenibbli tal-akkwakultura Ewropea', u Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tad-29 ta' April 2013 intitolata "Linji Gwida strateġiċi għall-iżvilupp sostenibbli tal-akkwakultura tal-UE", l-oġettivi tal-PKS u l-istrateġija Ewropa 2020, il-FEMS għandu jappoġġa l-iżvilupp ambjentalment, ekonomikament u soċjalment sostenibbli tal-industrija tal-akkwakultura.
- (48) Minhabba l-impatt potenzjali li jista' jkollhom fuq il-popolazzjonijiet selvaġġi tal-baħar l-annimali mrobbija li jaharbu mis-siti tal-akkwakultura, il-FEMS ma għandux jipprovdi inċentivi għat-trobbija ta' organiżmi modifikati ġenetikament.
- (49) L-akkwakultura tikkontribwixxi għat-tkabbir u l-impjiegi fir-reġjuni kostali u rurali. Għalhekk, huwa kruċjali li l-FEMS ikun aċċessibbli għall-imprizi tal-akkwakultura, b'mod partikolari l-intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs), u li jikkontribwixxi sabiex ikun hemm akkwakulturisti godda fin-negozju. Sabiex jiżdiedu l-kompetittività u l-prestazzjoni ekonomika tal-attivitajiet tal-akkwakultura, huwa vitali li jiġu stimolati l-innovazzjoni u l-imprenditorija. Għalhekk għandu jkun possibbli għall-FEMS li jappoġġa operazzjonijiet innovattivi, l-iżvilupp tan-negozju ta' imprizi tal-akkwakultura iġenerali, inkluża l-akkwakultura mhux tal-ikel u dik lil hinn mill-kosta, u attivitajiet komplimentari bħat-turiżmu tas-sajd bil-qasba, is-servizzi ambjentali relatati mal-akkwakultura jew attivitajiet edukattivi.
- (50) L-investiment fil-kapital uman huwa wkoll vitali sabiex jiżdiedu l-kompetittività u l-prestazzjoni ekonomika tal-attivitajiet tal-akkwakultura. Għalhekk, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jappoġġa t-tagħlim tul il-hajja u n-netwerking li jstimolaw it-tixrid tal-għarfien, kif ukoll is-servizzi ta' konsulenza li jgħinu sabiex jittejbu l-kompetittività u l-prestazzjoni globali tal-operaturi.
- (51) Sabiex jikkontribwixxi għall-iżvilupp tas-siti u l-infrastrutturi tal-akkwakultura, għandu jkun possibbli li l-FEMS jappoġġa lill-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali fl-ghażliet strateġiċi tagħhom, b'mod partikolari rigward id-definizzjoni u l-immappjar taż-żoni li jistgħu jitqiesu l-aktar adatti għall-iżvilupp tal-akkwakultura.

- (52) Sabiex jippromwovi akkwakultura soċjalment u ambjentalment sostenibbli, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jappoġġa l-attivitajiet tal-akkwakultura li għandhom rispettt kbir lejn l-ambjent, il-konverżjoni tal-imprizi tal-akkwakultura għall-ekoġestjoni, l-użu ta' skemi 'tal-awditjar, kif ukoll il-konverżjoni għall-akkwakultura organika. Bl-istess mod, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jappoġġa wkoll l-akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali speċjali.
- (53) Konxju mill-importanza tal-protezzjoni tal-konsumaturi, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jipprovdi appoġġ adegwat lill-akkwakulturisti sabiex jipprevjenu u jtaffu r-riskji għas-saħħa pubblika u għas-saħħa tal-annimali li tista' tikkawża t-trobbija fil-qasam tal-akkwakultura.
- (54) Fid-dawl tar-riskju tal-investimenti fl-attivitajiet tal-akkwakultura, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jippromwovi s-sigurtà tan-negozju billi jikkontribwixxi għall-assigurazzjoni tal-istokk tal-akkwakultura, u b'hekk jissalvagwardja d-dhul tal-produtturi f'każ ta' telf anormali fil-produzzjoni, b'mod partikolari minhabba diżastri naturali, avvenimenti klimatiċi hżiena, bidliet f'daqqa fil-kwalità tal-ilma, mard jew infestazzjonijiet minn insetti u l-qerda tal-faċilitajiet tal-produzzjoni.
- (55) Meta wiehed iquis li l-approċċ immexxi mill-komunità għall-iżvilupp lokali, fuq numru ta' snin, wera l-utilità tiegħu fil-promozzjoni tal-iżvilupp tas-sajd u tal-akkwakultura kif ukoll taż-żoni rurali billi jikkunsidra b'mod shiħ il-htigijiet multisettorjali għall-iżvilupp endoġenu, l-appoġġ għandu jissokta u jissahhah fil-ġejjieni.
- (56) Fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura, l-iżvilupp immexxi mill-komunità għandu jinkoraġġixxi lill-istrategiji innovattivi biex johlqu t-tkabbir u l-impjiegi, b'mod partikolari billi jżidu l-valur għall-prodotti tas-sajd u jiddiversifikaw l-ekonomija lokali lejn attivitajiet ekonomiċi oġġa, inklużi dawk offruti minn tkabbir marittimu ("blue growth") u s-setturi marittimi usa'.
- (57) L-iżvilupp sostenibbli tas-settur tas-sajd u tal-akkwakultura għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-oġġettivi tal-Istrategija Ewropa 2020 għall-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali u t-tnaqqis tal-faqar, il-holqien ta' impjiegi, u t-trawwim tal-innovazzjoni fil-livell lokali. Għandu wkoll jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-oġġettivi tal-koeżjoni terri-torjali, li hija l-prijorità ewlenija tat-TFUE.
- (58) L-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandu jiġi implimentat permezz ta' approċċ minn isfel għal fuq minn shubijiet lokali li huma magħmula minn rappreżentanti tas-settur pubbliku, is-settur privat u tas-soċjetà ċivili u li jirriflettu sew is-soċjetà lokali. Dawk l-atturi lokali huma fl-aħjar pożizzjoni biex ifasslu u jimplimentaw strategiji tal-iżvilupp lokali multisettorjali mmexxijin mill-komunità sabiex jissodisfaw il-htigijiet taż-żona tas-sajd lokali tagħhom. Huwa importanti li jiġi żgurat li l-ebda grupp ta' interess waħdieni ma jkollu aktar minn 49 % tad-drittijiet tal-vot fil-korpi tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-gruppi ta' azzjoni lokali tas-sajd (FLAGs).
- (59) In-netwerking bejn is-shubiji lokali huwa karatteristika essenzzjali ta' dak l-approċċ. Il-kooperazzjoni bejn is-shubiji lokali hija għalhekk għodda ta' żvilupp importanti li għandha tkun appoġġata mill-FEMS.
- (60) L-appoġġ għaž-żoni tas-sajd permezz tal-FEMS għandu jiġi kkoordinat mal-appoġġ għall-iżvilupp lokali offrut minn Fondi oħrajn tal-Unjoni u għandu jkopri l-aspetti kollha tat-thejija u l-implimentazzjoni tal-istrategiji ta' żvilupp lokali mmexxijin mill-komunità u l-operazzjonijiet 'FLAGs, kif ukoll l-ispejjeż għall-animazzjoni taż-żona lokali u t-tmxixja tas-shubija lokali.
- (61) Sabiex tiġi żgurata l-vijabbiltà tas-sajd u tal-akkwakultura f'suq kompetittiv hafna, jehtieg li jiġu stabbiliti dispozizzjonijiet li jappoġġaw l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ kif ukoll għall-attivitajiet ta' kummerċjalizzazzjoni u pproċessar imwettqa mill-operaturi sabiex jimmas-simizzaw il-valur tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lill-promozzjoni tal-operazzjonijiet li jintegraw l-attivitajiet tal-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-katina tal-provvista jew li jikkonsistu minn proċessi jew metodi innovattivi. Għandha tingħata prijorità lill-organizzazzjonijiet tal-produtturi u lill-assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi meta jingħataw appoġġ. Fil-każ ta' pjanijiet ta' produzzjoni u ta' kummerċjalizzazzjoni, tali organizzazzjonijiet u assoċjazzjonijiet biss għandhom ikunu eliġibbli għall-appoġġ. Sabiex jadatta għall-politika ġdida ta' projbizzjoni fuq ir-rimi, il-FEMS għandu jappoġġa wkoll l-ipproċessar ta' qabdi mħux mixtieqa.
- (62) Ir-Regolament (UE) Nru 1379/2013 jipprevedi mekkaniżmu ta' hżin għall-prodotti tas-sajd intenzjonati għal konsum mill-bniedem bil-hsieb li tissahhah l-istabbilizzazzjoni tas-swieq. Sabiex tiġi żgurata transizzjoni mill-mekkanizmi ta' intervent fis-suq għal fokus ġdid fuq l-ippjanar u l-ġestjoni tal-attivitajiet ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni, kwalunkwe appoġġ mogħti mill-FEMS għandu 'jintemm sal-31 ta' Dicembru 2018.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1184/2006 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 (GU L 354, 28.12.2013, p. 1).

- (63) Billi jirrikonoxxi l-kompetizzjoni li qed tikber li jaffaċċjaw s-sajjeda kostali ta' skala żgħira, għandu jkun possibbli għall-FEMS li jappoġġa inizjattivi imprenditorjali ta' sajjeda kostali fuq skala żgħira li jżidu l-valur għall-hut li jaqdbu, b'mod partikolari billi jwettqu l-ipproċessar jew il-kummerċjalizzazzjoni diretta ta' tali hut.
- (64) Minhabba li l-attivitajiet tas-sajd fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni qegħdin jaffaċċjaw diffikultajiet, b'mod partikolari minhabba d-distanza mbiegħda u l-kundizzjonijiet klimatiċi partikolari tagħhom, għandu jkun possibbli li l-FEMS iqis il-limitazzjonijiet ta' tali reġjuni rikonoxxuti mill-Artikolu 349 TFUE.
- (65) Sabiex iżżomm il-kompetittività ta' ċerti prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni mqabbla ma' dik ta' prodotti simili minn reġjuni oħrajn tal-Unjoni, fl-1992 l-Unjoni introduċiet miżuri biex tikkompensa għall-ispejjeż addizzjonali relatati fis-settur tas-sajd. Il-miżuri li japplikaw għall-perijodu 2007-2013 huma stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 791/2007. Huwa neċessarju li jkompli jiġi pprovdut appoġġ sabiex jittaffew l-ispejjeż addizzjonali għas-sajd, il-farming, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' ċerti prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni mill-1 ta' Jannar 2014 sabiex il-kumpens jikkontribwixxi għaž-żamma tal-vijabbiltà ekonomika tal-operaturi minn daww ir-reġjuni.
- (66) Fid-dawl tal-kundizzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni differenti fir-reġjuni ultraperiferiċi, il-varjazzjonijiet fil-qbid u l-ħażniet u fid-domandi tas-suq, għandu jithalla fidejn l-Istati Membri kkonċernati biex jiddeterminaw il-prodotti tas-sajd eliġibbli għal kumpens, il-kwantitajiet massimi rispettivi tagħhom u l-ammonti ta' kumpens fl-allokazzjoni globali għal kull Stat Membru.
- (67) L-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati jiddifferenzjaw il-lista u l-kwantitajiet tal-prodotti tas-sajd ikkonċernati u l-ammont ta' kumpens fl-allokazzjoni globali għal kull Stat Membru. Huma għandhom ikunu awtorizzati wkoll jaġġustaw il-pjanijiet tal-kumpens tagħhom jekk dan ikun ġustifikat mill-kundizzjonijiet li qegħdin jinbidlu.
- (68) L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-ammont ta' kumpens fl-ivell li jippermetti t-tpaċja xierqa tal-ispejjeż addizzjonali, li jirriżultaw min-nuqqasijiet speċifiċi tar-reġjuni ultraperiferiċi. 'Sabiex jiġi evitat kumpens eċċessiv, dak l-ammont għandu jkun proporzjonati għall-ispejjeż addizzjonali li tpatti għalihom l-għajjnuna. Għal dak il-ghan, huwa għandu jikkunsidra wkoll tipi oħrajn ta' interventi pubbliċi li jhallu impatt fuq il-livell ta' spejjeż addizzjonali.
- (69) Huwa ferm importanti li l-Istati Membri u l-operaturi 'jkollhom il-mezzi neċessarji biex iwettqu kontrolli ta' standard għoli u għalhekk jiżguraw il-konformità mar-regoli tal-PKS, filwaqt li jipprovdu għall-isfruttar sostenibbli tar-riżorsi akkwatiċi ħajjin. Għalhekk għandu jkun possibbli li l-FEMS jappoġġa lill-Istati Membri u lill-operaturi skont 'ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 ⁽¹⁾. Billi johloq kultura ta' konformità, dan l-appoġġ għandu jikkontribwixxi għat-tkabbir sostenibbli.
- (70) L-appoġġ mogħti lill-Istati Membri fuq il-bażi tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 għall-infiq relatat mal-implimentazzjoni tas-sistema ta' kontroll tal-Unjoni għandu jiżdied taħt il-FEMS billi jsegwi l-logika ta' fond waħdieni.
- (71) F'konformità mal-oġġettivi politiċi ta' kontroll u infurzar tal-Unjoni, hu xieraq li jiġi dedikat hin minimu għall-kontroll tas-sajd fl-użu ta' bastimenti, inġenji tal-ajru, elikopters ta' sorveljanza li għandhom jiġu stabbiliti eżattament sabiex jipprovdu bażi għall-appoġġ taħt il-FEMS.
- (72) Meta wiehed iqis l-importanza tal-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-kontroll, il-FEMS għandu jkun possibbli li jipprovdi appoġġ għal dak il-ghan.
- (73) Għandhom jiġu adottati miżuri biex jappoġġaw il-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data dwar is-sajd kif speċifikat fil-programm pluriennali tal-Unjoni, b'mod partikolari biex jappoġġaw il-programmi nazzjonali u l-ġestjoni u l-użu tad-data għall-analiżi xjentifika u l-implimentazzjoni tal-PKS. L-appoġġ mogħti lill-Istati Membri fuq il-bażi tar-Regolament (KE) Nru 861/2006 għall-infiq relatat mal-ġbir, il-ġestjoni u l-użu tad-data dwar is-sajd għandu jissokta fil-kuntast tal-FEMS billi jsegwi l-logika ta' fond waħdieni.
- (74) Deċiżjonijiet sodi u effiċjenti dwar il-ġestjoni tas-sajd taħt il-PKS għandhom ikunu appoġġati minn attivitajiet ta' riċerka u kooperazzjoni, mid-dispożizzjoni għal opinjonijiet xjentifiċi u soċjoekonomiċi u pariri meħtieġa għall-implimentazzjoni u l-iżvilupp tal-PKS, inklużi f'żoni sensittivi bjoġeografikament.
- (75) Jeħtieġ li tiġi appoġġata l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri, kif ukoll ma' pajjiżi terzi, fejn rilevanti, fir-rigward tal-ġbir ta' data fi ħdan l-istess baċin tal-baħar, kif ukoll mal-korpi xjentifiċi internazzjonali rilevanti.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

- (76) L-oġġettiv tal-PMI huwa li tappoġġa l-użu sostenibbli tal-ibhra u l-oċeani u li tiżviluppa proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet ikkoordinat, konsistenti u trasparenti fir-rigward tal-politiki li jaffettwaw l-oċeani, l-ibhra, il-gżejjer, ir-reġjuni kostali u ultraperiferiċi u s-setturi marittimi, kif rifless fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tal-10 ta' Ottubru 2007 intitolata "Politika Marittima Integrata tal-Unjoni Ewropea".
- (77) Huwa mehtieġ finanzjament sostnut għall-implimentazzjoni u l-iżvilupp ulterjuri tal-PMI għall-Unjoni kif rifless fir-Regolament (UE) Nru 1255/2011¹, fil-konklużjonijiet tal-Kunsill, fir-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew u fl-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni. L-iżvilupp ta' affarijiet marittimi permezz ta' appoġġ finanzjarju għall-miżuri tal-PMI hu mistenni li jkollu impatt sinifikanti f'termini ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali.
- (78) Il-FEMS għandu jappoġġa l-promozzjoni ta' tmexxija marittima integrata fil-livelli kollha, speċjalment permezz ta' skambji tal-aqwa prattiki u l-implimentazzjoni u l-iżvilupp ulterjuri tal-istrategġiji tal-baċini tal-baħar. Dawk l-istrategġiji huma maħsuba biex jistabbilixxu qafas integrat għall-indirizzar tal-isfidi komuni fil-baċini tal-baħar Ewropej u l-kooperazzjoni msahha bejn il-partijiet interessati sabiex jimmassimizzaw l-użu tal-istrumenti finanzjarji u l-fondi tal-Unjoni u jikkontribwixxu għall-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni. F'dak il-kuntest, l-azzjonijiet u l-mekkaniżmi li għandhom l-għan li jtejbju l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri jistgħu jinkludu l-kooperazzjoni transkonfinali u trasversali bejn it-taqsimiet marittimi, pereżempju, attivitajiet fi hdan il-qafas tal-forum Ewropew tal-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta biex jiġi promoss l-iskambju ta' esperjenzi u prattiki tajba sabiex jinkisbu effettività u koerenza fil-qafas tal-liġi eżistenti rilevanti tal-Unjoni.
- (79) Il-FEMS għandu jappoġġa wkoll l-iżvilupp ulterjuri tal-ghodod sabiex jinholqu sinerġiji bejn l-inizjattivi meħuda f'setturi differenti u li jaffettwaw l-ibhra, l-oċeani u l-kosti. Dan huwa l-każ għas-Sorveljanza Marittima Integrata (IMS), li hija maħsuba biex ittejjeb l-għarfien dwar is-sitwazzjoni marittima permezz ta' skambji ta' informazzjoni mtejbja u sikuri fis-setturi kollha. Madankollu, l-operazzjonijiet relatati mas-sorveljanza marittima li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tat-Titolu V tal-Parti Tlieta TFUE ma għandhomx jiġu ffinanzjati permezz tal-FEMS.
- (80) L-interkonnessjoni ta' sistemi ta' informazzjoni mmexxija minn dawk is-setturi tista' tkun tehtieġ il-mobilizzazzjoni tal-mekkaniżmi ta' finanzjament ta' dawk is-sistemi b'mod konsistenti u skont it-TFUE. L-ippjanar spazjali marittimu u l-ġestjoni integrata taż-żoni kostali huma essenzjali għall-iżvilupp sostenibbli taż-żoni marittimi u r-reġjuni kostali u t-tnejn li huma jikkontribwixxu għall-għan ta' ġestjoni bbażati fuq l-ekosistemi u l-iżvilupp ta' rabtiet bejn l-art u l-baħar. Dawk l-ghodod huma importanti wkoll għall-ġestjoni tal-użi differenti tal-kosti, l-ibhra u l-oċeani tagħna sabiex ikun hemm lok għall-iżvilupp ekonomiku sostenibbli tagħhom u biex jiġi stimolat l-investiment transkonfinali, filwaqt li l-implimentazzjoni tad-Direttiva '2008/56/KE se tiddefinixxi ulterjorment il-limiti ta' sostenibbiltà tal-attivitajiet tal-bniedem li jhallu impatt fuq l-ambjent marittimu. Barra minn hekk, jehtieġ li jittejjeb l-għarfien dwar id-dinja tal-baħar, u li tiġi stimolata l-innovazzjoni permezz tal-iffaċilitar tal-ġbir, it-tqassim b'xejn, l-użu mill-ġdid u t-tixrid tad-data dwar l-istat tal-oċeani u l-ibhra.
- (81) Il-FEMS għandu jappoġġa wkoll it-tkabbir ekonomiku sostenibbli, l-impjiegi, l-innovazzjoni u l-kompetittività fis-setturi marittimi u fir-reġjuni kostali. Huwa partikolarment importanti li jiġu identifikati l-ostakoli regolatorji u n-nuqqasijiet fil-hiliet li jfixxlu t-tkabbir f'setturi marittimi emergenti u prospettivi, kif ukoll l-operazzjonijiet immirati lejn it-trawwim tal-investiment fl-innovazzjoni teknoloġika mehtieġa biex jitjieb il-potenzjal kummerċjali tal-applikazzjonijiet tal-baħar u dawk marittimi.
- (82) Il-FEMS għandu jkun komplimentari għal, u konsistenti mal-istrumenti finanzjarji eżistenti u futuri magħmula disponibbli mill-Unjoni u mill-Istati Membri, fil-livell nazzjonali u sottonazzjonali, għall-promozzjoni tal-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali sostenibbli, tal-protezzjoni u l-użu sostenibbli tal-oċeani, l-ibhra u l-kosti, billi jghin sabiex titrawwem kooperazzjoni aktar effettiva bejn l-Istati Membri u r-reġjuni kostali, tal-gżejjer u ultraperiferiċi tagħhom, u billi jikkunsidra l-prijoritizzazzjoni u l-progress tal-proġetti nazzjonali u lokali. Il-FEMS għandu jintrabat ma' politiki oħrajn tal-Unjoni li jistgħu jiġbru fihom dimensjoni marittima, b'mod partikolari l-FEŻR, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FSE, kif ukoll il-Programm Orizzont 2020 stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 104).

- (83) Sabiex jintlahqu l-oġġettivi tal-PKS fil-livell globali, l-Unjoni għandha rwol attiv fil-hidma tal-organizzazzjonijiet internazzjonali. Għalhekk, huwa essenzjali li l-Unjoni tikkontribwixxi għall-attivitajiet ta' dawn l-organizzazzjonijiet li jgħinu sabiex jiżguraw il-konservazzjoni u l-isfruttar b'mod sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ibhra miftuħa u fl-ibhra tal-pajjiżi terzi. L-appoġġ mogħti lill-organizzazzjonijiet internazzjonali fuq il-bażi tar-Regolament Nru (KE) Nru 861/2006 għandu jissokta taht l-FEMS, u b'hekk isegwi l-logika ta' fond waħdieni.
- (84) Sabiex tittejjeb it-tmexxija fil-PKS u jiġi żgurat il-funzjonament effettiv tal-Kunsilli Konsultattivi, huwa essenzjali li l-Kunsilli Konsultattivi jiġu pprovduti b'finanzjament suffiċjenti u permanenti sabiex ikunu jistgħu jwettqu l-irwol konsultattiv tagħhom b'mod effettiv fi hdan il-PKS. Billi jsewgi l-logika ta' fond waħdieni, l-appoġġ mogħti lill-Kunsilli Konsultattivi taht il-FEMS għandu jiehu post l-appoġġ mogħti lill-Kunsilli Konsultattivi Reġjonali fuq il-bażi tar-Regolament (KE) Nru 861/2006.
- (85) Permezz ta' assistenza teknika, il-FEMS għandu jiffacilita l-implimentazzjoni tal-programmi operazzjonali, inter alia billi jippromwovi approċċi u prattiki innovattivi għal implimentazzjoni sempliċi u trasparenti. L-assistenza teknika għandha tinkludi wkoll l-istabbiliment ta' netwerk Ewropew ta' 'FLAGs' immirat lejn il-bini tal-kapaċità, id-disseminazzjoni tal-informazzjoni, l-iskambju tal-esperjenzi u l-appoġġ għall-kooperazzjoni bejn is-shubijiet lokali.
- (86) Fl-interess ta' shubija ta' hidma tajba u ta' promozzjoni xierqa tal-assistenza tal-Unjoni, għandhom jiġu pprovduti l-aktar informazzjoni u pubbliċità mifruxa possibbli dwar l-appoġġ tal-Unjoni. L-awtoritajiet responsabbli għall-ġestjoni tal-assistenza għandhom ikunu responsabbli wkoll għal dan l-aspett ta' informazzjoni u pubbliċità u li jżommu lill-Kummissjoni informata bil-miżuri meħuda f'dan ir-rigward.
- (87) Fir-rigward tal-operazzjonijiet kollha ffinanzjati skont dan ir-Regolament, kemm taht ġestjoni kondiviża kif ukoll taht ġestjoni diretta, huwa meħtieġ li tiġi żgurata l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-applikazzjoni korretta tal-leġislazzjoni rilevanti li tappartjeni għall-protezzjoni ta' daww l-interessi, u li jiġi żgurat li jitwettqu l-verifiki xierqa mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni.
- (88) Sabiex jiġu indirizzati l-kondizzjonijiet speċifiċi tal-PKS imsemmija fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u ssir kontribuzzjoni għall-konformità mar-regoli tal-PKS, għandhom jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet addizzjonali għar-regoli dwar l-interruzzjoni tad-data ta' skadenza tal-pagament kif stabbilit fir-Regolament (UE) Nru 1303/2013. Fejn Stat Membru jew operatur jonqos milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu taht il-PKS jew fejn il-Kummissjoni għandha provi li jissuggerixxu tali nuqqas ta' konformità, bħala miżura ta' prekawzjoni, il-Kummissjoni għandha tithalla tinterrompi l-iskadenzi tal-pagamenti.
- (89) Minbarra l-possibbiltà ta' interruzzjoni tal-iskadenza tal-pagamenti u, sabiex jiġi evitat riskju evidenti ta' skadenza ta' pagament ta' nefqa ineligibbli, il-Kummissjoni għandha tithalla tissospendi l-pagamenti 'f'każ ta' nuqqas ta' konformità serju mar-regoli tal-PKS minn Stat Membru.
- (90) Il-programmi operazzjonali għandhom ikunu soġġetti għal monitoraġġ u evalwazzjoni sabiex tittejjeb il-kwalità tagħhom u jintwerew il-kisbiet tagħhom. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi qafas għal sistema ta' monitoraġġ u evalwazzjoni komuni li tiżgura, fost l-oħrajn, li d-data rilevanti tkun disponibbli fil-hin. F'dak il-kuntest, għandha tiġi stabbilita lista ta' indikaturi, filwaqt li għandu jiġi vvalutat l-impatt tal-politika tal-FEMS mill-Kummissjoni fir-rigward ta' oġġettivi speċifiċi.
- (91) Ir-responsabbiltà għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni ta' programm operazzjonali għandha tinqasam bejn l-awtorità ta' ġestjoni u l-kumitat ta' monitoraġġ stabbilit għal dak il-ghan. Għal dak il-ghan, għandhom jiġu speċifikati r-responsabbiltajiet rispettivi tal-awtorità ta' ġestjoni u l-kumitat ta' monitoraġġ. Il-monitoraġġ ta' programm operazzjonali għandu jinvolvi t-tnejn ta' rapport ta' implimentazzjoni annwali, li għandu jintbagħat lill-Kummissjoni.
- (92) Bil-ghan li jitjiebu l-aċċessibbiltà u t-trasparenza tal-informazzjoni dwar l-oportunitajiet ta' finanzjament u l-benefiċjarji tal-proġetti, għandhom isiru disponibbli sit elettroniku uniku jew portal ta' sit elettroniku li jipprovdut l-informazzjoni dwar il-programm operazzjonali, inklużi l-listi ta' operazzjonijiet appoġġati taht il-programm operazzjonali f'kull Stat Membru. Is-siti elettronici ddedikati tal-Istati Membri kollha għandhom ukoll ikunu aċċessibbli minn sit elettroniku uffiċjali wieħed tal-Unjoni biex ikun iffacilitat l-aċċess taċ-ċittadini minn Stati Membri differenti għall-informazzjoni ppubblikata mill-Istati Membri kollha. Dik l-informazzjoni għandha tkun raġonevoli, ċara u konkreta, biex tagħti lill-pubbliku generali u b'mod partikolari lill-kontribwenti tal-Unjoni, tagħrif dwar kif jintefaq il-finanzjament tal-Unjoni f'dan il-qafas tal-FEMs. Minbarra dak il-ghan, il-pubblikazzjoni tad-data rilevanti għandha taqdi l-iskop ta' pubbliċità ulterjuri tal-possibbiltà li wieħed japplika għal finanzjament tal-Unjoni. Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ tali publikazzjoni tista' tinkludi ismijiet tal-persuni fiżiċi f'konformità mal-liġi nazzjonali.

(¹) Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE tal-24 ta' Ottubru, 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31).

- (93) Sabiex jiġu ssupplimentati u emendati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, is-setgħa tal-adozzjoni ta' atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE għandha tiġi delegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-identifikazzjoni tal-perijodu ta' żmien u d-dati rilevanti tal-bidu u t-tmien tal-perijodu ta' żmien relatati mal-kriterji ta' applikazzjoni, l-aġġustament 'tal-perċentwali li jirrigwardaw id-distribuzzjoni indikattiva tal-fondi fost l-oġġettivi taht il-ġestjoni diretta, id-definizzjoni ta' operazzjonijiet u spejjeż elegibbli għall-iġene, is-saħħa u investimnti relatati mas-sikurezza u investimenti dwar il-kondizzjonijiet tax-xogħol, abbord u f'tagħmir individwali, id-definizzjoni tal-ispejjeż elegibbli tal-operazzjonijiet għall-protezzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità u l-ekosistemi tal-baħar fil-qafas ta' attivitajiet ta' sajd sostenibbli, id-definizzjoni tal-ispejjeż elegibbli għall-appoġġ fir-rigward ta' investimenti fit-tagħmir jew abbord immirati lejn it-tnaqqis ta' emissjonijiet ta' sustanzi li jniġġsu jew gassijiet b'effett ta' serra u lejn iż-żieda tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija tal-bastimenti tas-sajd, id-definizzjoni tal-kriterji għall-kalkolu tal-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw mid-diffikultajiet speċifiċi tar-reġjuni ultraperiferiċi, id-definizzjoni tal-każijiet ta' nuqqas ta' konformità mill-Istati Membri li jistgħu jikkawżaw interruzzjoni tal-iskadenza tal-pagamenti jew sospensjoni tal-pagamenti, id-definizzjoni tal-kriterji biex jiġi stabbilit il-livell ta' korrezzjoni finanzjarja li għandhom jiġu applikati u l-kriterji għall-applikazzjoni ta' rati fissi jew korrezzjonijiet finanzjarji estrapolati u d-definizzjoni tal-kontenut u l-konstruzzjoni tas-sistema komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni.
- (94) Sabiex tiġi ffaċilitata transizzjoni bla xkiel mis-sistema stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 1198/2006 għall-iskema stabbilita minn dan ir-Regolament, is-setgħa li tadotta atti b'konformità mal-Artikolu 290 TFUE għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-istabbiliment ta' dispożizzjonijiet transitorji.
- (95) Meta tadotta atti delegati taht dan ir-Regolament, huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa waqt ix-xogħol ta' thejġja tagħha, inkluż fil-livell ta' esperti. Il-Kummissjoni, meta thejji u tfassal atti ddelegati, għandha tiżgura trasmissjoni simultanja, f'waqtha u xierqa tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (96) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-istabbiliment tat-tqassim annwali, għal kull Stat Membru, tar-riżorsi globali 'disponibbli għal impenji fil-qafas ta' ġestjoni kondiviża li japprovaw il-programmi operazzjonali u l-emendi tagħhom, li japprovaw il-pjanijiet ta' hidma għall-gbir ta' data, billi jiġu adottati l-programmi ta' hidma annwali, relatati mal-assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, li jirrikonoxxu li hemm evidenza li tissuggerixxi 'nuqqas ta' konformità serju mal-obbligi taht il-PKS, u l-għarfien li Stat Membru naqas milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu taht il-PKS, deċiżjonijiet dwar is-sospensjoni tal-pagamenti interim kollha jew ta' parti minnhom taht il-programm operazzjonali u 'deċiżjonijiet dwr korrezzjonijiet finanzjarji permezz tal-kanċellazzjoni tal-appoġġ kollu tal-Unjoni jew ta' parti minnu għal programm operazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tadotta dawk l-atti ta' implimentazzjoni mingħajr ma tapplika r-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (97) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha wkoll tingħata setgħat ta' implimentazzjoni relatati mal-preżentazzjoni tal-elementi tal-programm operazzjonali, ir-regoli dwar il-proċeduri, il-format u l-iskedi ta' żmien li jikkonċernaw l-approvazzjoni ta', u l-preżentazzjoni u l-approvazzjoni ta' emendi għall-programmi operazzjonali, il-programm ta' hidma annwali taht il-Kapitolu I u II tat-Titolu VI, l-istruttura tal-pjan ta' kumpens għar-reġjuni ultraperiferiċi, l-applikazzjoni tal-punti perċentwali differenti tal-intensità tal-għajjuna pubblika, il-mudell li għandu jintuża mill-Istati Membri meta tiġi preżentata d-data finanzjarja lill-Kummissjoni, l-iffissar tal-indikaturi speċifiċi għall-prioritajiet tal-Unjoni, ir-regoli dwar l-informazzjoni li għandha tintbagħat mill-Istati Membri kif ukoll dwar htigijiet tad-daa u sinerġiji bejn sorsi ta' data potenzjali, il-format u l-preżentazzjoni tar-rapporti ta' implimentazzjoni annwali, u l-elementi li għandhom jiġu inkluzi fir-rapporti ta' evalwazzjoni ex ante. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati f'konformità ma'r-Regolament (UE) Nru 182/2011 u l-proċedura ta' eżami għandha tintuża għall-adozzjoni ta' dawk l-atti.
- (98) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha wkoll tingħata setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal"-adozzjoni u d-dettalji ta' kwalunkwe tibdil fil-prioritajiet infishom tal-Unjoni għall-infurzar u l-kontroll, l-istabbiliment tar-regoli għall-preżentazzjoni tad-data provduta mill-awtoritajiet ta' ġestjoni, il-karatteristiċi tekniċi tal-miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità għall-operazzjoni u l-istruzzjonijiet għall-holqien ta' emblema u d-definizzjoni tal-kuluri standard. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Sabiex tkun żgurata proċedura iktar sempliċi u iktar mgħaġġla, il-għandha tintuża l-proċedura ta' konsultazzjoni¹.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal- eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (99) Peress li l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri minhabba l-problemi strutturali li nstabu fl-iżvilupp tas-setturi tas-sajd, tal-akkwakultura u dak marittimu kif ukoll minhabba r-riżorsi finanzjarji limitati tal-Istati Membri, iżda jistgħu, minhabba l-iskala u l-effetti tal-operazzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati taħt il-programmi operazzjonali, jintlaħqu ahjar fil-livell tal-Unjoni billi jipprovdu appoġġ finanzjarju pluriennali ffokat fuq il-prijoritajiet rilevanti, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipji ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 TUE. F'konformità ma' dan il-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jilhaq daww l-għanijiet.
- (100) L-iskema ta' appoġġ prevista f'dan ir-Regolament tissostitwixxi l-iskemi ta' appoġġ stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 2328/2003, ir-Regolament (KE) Nru 861/2006, ir-Regolament (KE) Nru 1198/2006, ir-Regolament (KE) Nru 791/2007, ir-Regolament (KE) Nru 1255/2011 u l-Artikolu 103 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Għaldaqstant, daww ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet għandhom jithassru b'effett mill-1 ta' Jannar 2014. Madankollu, dan ir-Regolament ma għandu jaffettwa la l-kontinwazzjoni u lanqas il-modifika tal-assistenza approvata mill-Kummissjoni abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni oħra li tapplika għal dik l-assistenza fil-31 ta' Diċembru 2013.
- (101) Huwa xieraq li jiġi allinjat il-perjodu ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament ma' dak tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013. Għalhekk, dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2014.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I

SUĖĠETT, KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJET

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jiddefinixxi l-miżuri finanzjarji tal-Unjoni għall-implimentazzjoni ta':

- (a) il-Politika Komuni tas-Sajd (PKS);
- (b) miżuri rilevanti marbuta mal-Liġi tal-Baħar;
- (c) l-iżvilupp sostenibbli taż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura u s-sajd f'ilmijiet interni;
- (d) il-Politika Marittima Integrata (PMI).

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni ġeografiku

Dan ir-Regolament japplika għal operazzjonijiet imwettqa fit-territorju tal-Unjoni dment li ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament u mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013, fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 u fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.
2. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:
 - (1) 'Ambjent komuni għall-qsim tal-informazzjoni' (CISE) tfisser netwerk ta' sistemi b'setup decentralizzat żviluppat għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-utenti sabiex jittejjeb l-għarfien tagħom dwar is-sitwazzjoni tal-attivitajiet fuq il-baħar;
 - (2) 'operazzjonijiet transsettorjali' tfisser daww l-inizjattivi li minnhom jistgħu jibbenifikaw b'mod reċiproku setturi u/jew politiki settorjali differenti, kif imsemmi fit-TFUE, u li ma jistgħux jitwettqu kompletament permezz ta' miżuri inklużi fl-oqsma ta' politika rispettivi;
 - (3) 'sistema elettronika ta' reġistrazzjoni u ta' rappurtar' (ERS) tfisser sistema għar-reġistrazzjoni u r-rappurtar elettronici tad-data kif imsemmi fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
 - (4) 'Netwerk Ewropew ta' data u osservazzjoni dwar il-Baħar' tfisser netwerk li jintegra l-programmi nazzjonali rilevanti ta' data u osservazzjoni tal-baħar rilevanti friżorsa Ewropea komuni u aċċessibbli;
 - (5) 'żona tas-sajd u tal-akkwakultura' tfisser żona b'xatt tal-baħar, xmara jew lag li tinkludi għadajjar jew baċir ta' xmara b'livell sinifikanti ta' impjegi fis-settur tas-sajd jew tal-akkwakultura, li tkun funzjonalment koerenti f'termini ġeografiċi, ekonomiċi u soċjali u magħżula bħala tali mill-Istat Membru;

- (6) 'sajjed' tfisser kwalunkwe persuna involuta f'attivitajiet ta' sajd kummerċjali, kif rikonossut mill-Istat Membru;
- (7) 'sajd fl-ibhra interni' tfisser attivitajiet tas-sajd imwettqa għal skopijiet kummerċjali fl-ibhra interni minn bastimenti jew 'mezzi oħra, inklużi daww użati għas-sajd fis-silġ;
- (8) 'ġestjoni integrata taż-żoni kostali' tfisser strateġiji u miżuri bħal daww deskritti fir-Rakkomandazzjoni 2002/413/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾;
- (9) 'tmexxija marittima integrata' tfisser il-ġestjoni koordinata tal-politiki settorjali kollha fil-livell tal-Unjoni li jaffettwaw l-oċeani, l-ibhra u r-reġjuni kostali;
- (10) "Politika Marittima Integrata" ('PMI') tfisser politika tal-Unjoni li l-għan tagħha huwa li trawwem teħid ta' deċiżjonijiet ikkoordinati u konsistenti sabiex jiġi massimizzat l-iżvilupp sostenibbli, it-tkabbir ekonomiku u l-koeżjoni soċjali tal-Istati Membri, u b'mod partikolari r-reġjuni tal-kosta, insulari u ultraperiferiċi tal-Unjoni, kif ukoll is-setturi marittimi, permezz ta' politiki konsistenti relatati mas-settur marittimu u kooperazzjoni internazzjonali rilevanti;
- (11) 'Sorveljanza marittima integrata' (IMS) tfisser inizjattiva tal-Unjoni maħsuba biex issaħħah l-effettività u l-effiċjenza fl-attivitajiet ta' sorveljanza tal-ibhra Ewropej permezz ta' skambju ta' informazzjoni u kollaborazzjoni madwar is-setturi u l-fruntieri;
- (12) 'pjanar spazjali marittimu' tfisser proċess li permezz tiegħu l-awtoritajiet tal-Istat Membru rilevanti janalizzaw u jorganizzaw l-attivitajiet umani f'żoni tal-baħar sabiex jilhqqu objettivi ekoloġiċi, ekonomiċi u soċjali;
- (13) 'miżura' tfisser sett ta' operazzjonijiet;
- (14) 'sajd kostali fuq skala żgħira' tfisser sajd imwettaq minn bastimenti tas-sajd b'tul globali ta' inqas minn 12-il metru u li ma jużawx tagħmir irmunkat tas-sajd kif elenkat fit-Tabella 3 tal-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 26/2004 ⁽²⁾;
- (15) 'bastimenti li joperaw esklussivament f'ibhra interni' tfisser bastimenti involuti f'sajd kummerċjali f'ibhra interni u mhux inklużi fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

TITOLU II

QAFAS ĠENERALI

KAPITOLU I

Stabbiliment u objettivi tal-Fond Ewropew Marittimu u tas-Sajd

Artikolu 4

Stabbiliment

Il-Fond Ewropew Marittimu u tas-Sajd (FEMS) huwa b'dan stabbilit.

Artikolu 5

Objettivi

Il-FEMS għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-objettivi li ġejjin:

- (a) il-promozzjoni ta' sajd u akkwakultura kompetittivi, ambjentalment sostenibbli, ekonomikament vijabbli u soċjalment responsabbli;
- (b) it-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PKS;
- (c) il-promozzjoni ta' żvilupp territorjali bilanċjat u inklużiv taż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura;
- (d) it-trawwim tal-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-PMI tal-Unjoni b'mod komplimentari għall-politika ta' koeżjoni u għall-PKS;

Is-segwitu ta' daww l-objettivi m'għandhomx jirriżultaw f'żieda fil-kapaċità tas-sajd.

Artikolu 6

Prijoritajiet tal-Unjoni

Il-FEMS għandu jikkontribwixxi għall-istrateġija Ewropa 2020 u għall-implimentazzjoni tal-PKS. Huwa għandu jsegwi l-prijoritajiet li ġejjin tal-Unjoni għall-iżvilupp sostenibbli tas-sajd u l-akkwakultura u ta' attivitajiet relatati, li jirriflettaw l-objettivi tematiċi rilevanti msemmija fir-Regolament (UE) Nru 1303/2013:

⁽¹⁾ Rakkomandazzjoni 2002/413/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2002 dwar l-implimentazzjoni ta' Ġestjoni Integrata taż-Żoni Kostali fl-Ewropa (ĠU L 148, 6.6.2002, p. 24).

⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 26/2004 tat-30 ta' Diċembru 2003 dwar ir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Komunità (ĠU L 5, 9.1.2004, p. 25).

- (1) Il-promozzjoni ta' sajd ambjentalment sostenibbli, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, innovattiv, kompetittiv u bbażat fuq l-għarfien permezz tal-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:
 - (a) it-tnaqqis tal-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar, inkluż l-evitar u t-tnaqqis, sa fejn possibbli, ta' qabdiet mhux mixtieqa;
 - (b) il-protezzjoni u l-irkuprar tal-bijodiversità u l-ekosistemi akkwatiċi;
 - (c) l-iżgurar ta' bilanċ bejn il-kapaċità tas-sajd u l-opportunitajiet disponibbli tas-sajd;
 - (d) it-titjib tal-kompetittività u l-vijabbiltà tal-impriża tas-sajd, inkluż tal-flotta kostali fuq skala żgħira u t-titjib tas-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol;
 - (e) l-ghoti ta' appoġġ għat-tisħih tal-iżvilupp teknoloġiku u l-innovazzjoni, inkluż iż-żieda fl-effiċjenza fl-użu tal-enerġija, u t-trasferiment tal-għarfien;
 - (f) l-iżvilupp ta' taħriġ professjonali, hiliet professjonali ġodda u tagħlim tul il-hajja;
- (2) It-trawwim ta' akkwakultura ambjentalment sostenibbli, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, innovattiv, kompetittiv u bbażat fuq l-għarfien permezz tal-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:
 - (a) l-ghoti ta' appoġġ għat-tisħih tal-iżvilupp teknoloġiku, l-innovazzjoni u t-trasferiment tal-għarfien;
 - (b) it-titjib tal-kompetittività u l-vijabbiltà tal-impriża tal-akkwakultura, inkluż it-titjib tas-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol, b'mod partikolari tal-SMEs;
 - (c) il-protezzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità akkwatika u titjib tal-ekosistemi relatati mal-akkwakultura u l-promozzjoni ta' akkwakultura effiċjenti fl-użu tar-riżorsi;
 - (d) il-promozzjoni ta' akkwakultura li għandha 'livell għoli ta' protezzjoni tal-ambjent u tal-promozzjoni tas-saħħa u l-benessri tal-annimali u wkoll tas-saħħa u s-sikurezza tal-pubbliku;
 - (e) l-iżvilupp ta' taħriġ professjonali, hiliet professjonali ġodda u tagħlim tul il-hajja.
- (3) It-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PKS permezz tal-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:
 - (a) it-titjib u l-forniment ta' għarfien xjentifiku u t-titjib u l-ġbir u l-ġestjoni ta' data;
 - (b) l-ghoti ta' appoġġ għall-monitoraġġ, il-kontroll u l-infurzar, li jtejjeb il-kapaċità istituzzjonali u l-effiċjenza tal-amministrazzjoni pubblika mingħajr ma jizdied il-piż amministrattiv.
- (4) Żieda fl-impjigi u l-koeżjoni territorjali permezz tal-oġġettivi speċifiċi li ġejjin: il-promozzjoni ta' tkabbir ekonomiku, inkluzjoni soċjali, u l-holqien ta' impjigi u appoġġ għall-impjegabbiltà u l-mobbiltà tal-haddiema f'komunitajiet kostali u interni li jiddependu mis-sajd u l-akkwakultura; inklużi: id-diversifikazzjoni tal-attivitajiet fis-settur tas-sajd u f'setturi oħra tal-ekonomija marittima.
- (5) It-trawwim tal-kummerċjalizzazzjoni u l-ipproċessar permezz tal-oġġettivi speċifiċi li ġejjin:
 - (a) it-titjib tal-organizzazzjoni tas-suq għal prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura;
 - (b) l-inkoraġġiment għal investiment fis-setturi tal-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni.
- (6) It-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PMI.

KAPITOLU II

Ġestjoni kondiviża u diretta

Artikolu 7

Ġestjoni kondiviża u diretta

1. Il-miżuri koperti bit-Titolu V għandhom jiġu ffinanzjati mill-FEMS skont il-prinċipju tal-ġestjoni kondiviża bejn l-Unjoni u l-Istati Membri u r-regoli komuni stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1303/2013.
2. Il-miżuri koperti bit-Titolu VI għandhom ikunu ffinanzjati mill-FEMS f'konformità mal-prinċipju tal-ġestjoni diretta.

KAPITOLU III

Prinċipji Ġenerali tal-Assistenza taht Ġestjoni Kondiviża

Artikolu 8

Għajnuna mill-Istat

1. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Artikoli 107, 108 u 109 TFUE għandhom japplikaw għall-għajnuna mogħtija mill-Istati Membri lill-imprizi fis-setturi tas-sajd u tal-akkwakultura.
2. Madankollu, l-Artikoli 107, 108 u 109 TFUE ma għandhomx japplikaw għall-pagamenti magħmula mill-Istati Membri skont, u f'konformità ma', dan ir-Regolament li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 42 TFUE.
3. Id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jistabbilixxu l-finanzjament pubbliku li jmorru lil hinn mid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament dwar il-pagamenti imsemmija fil-paragrafu 2, għandhom jiġu ttrattati b'mod shih abbażi tal-paragrafu 1.
4. Għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, elenkati fl-Anness I TFUE, li għalihom japplikaw l-Artikoli 107, 108 u 109 tiegħu, il-Kummissjoni tista' tawtorizza, f'konformità mal-Artikolu 108 TFUE, għajnuna operattiva fir-reġjuni ultra-periferiċi msemmija fl-Artikolu 349 TFUE fis-setturi tal-produzzjoni, tal-ipproċessar u tal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, bl-għan li jittaffew ir-restrizzjonijiet speċifiċi fir-reġjuni ultraperiferiċi li jirriżultaw mill-iżolazzjoni, l-insularità u n-natura estremament remota tagħhom.

Artikolu 9

Kundizzjonalitajiet ex ante speċifiċi

Il-kundizzjonalitajiet ex ante speċifiċi msemmija fl-Anness IV 'għandhom japplikaw għall-FEMS.

KAPITOLU IV

Ammissibbiltà ta' applikazzjonijiet u operazzjonijiet ineligibbli

Artikolu 10

Ammissibbiltà ta' applikazzjonijiet

1. Kwalunkwe applikazzjoni ppreżentata minn operatur għall-appoġġ mill-FEMS għandha tkun inammissibbli għall-perijodu ta' żmien identifikat stabbilit skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, jekk jiġi ddeterminat mill-awtorità kompetenti li l-operatur kkonċernat:
 - (a) ikun wettaq ksur serju skont l-Artikolu 42 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 ⁽¹⁾ jew l-Artikolu 90(1) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
 - (b) kien involut fl-operazzjoni, il-ġestjoni jew is-sjeda ta' bastimenti tas-sajd inklużi fil-lista ta' bastimenti IUU tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 40 (3) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2008 jew ta' bastimenti bil-bandiera ta' pajjiżi identifikati bħala pajjiżi terzi li mhux qed jikkooperaw kif stabbilit fl-Artikolu 33 ta' dak Regolament;
 - (c) wettaq ksur serju tar-regoli tal-PKS identifikat bħala tali 'fatti leġiżlattivi ohrajn adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill;
 - (d) wettaq kwalunkwe wiehed mir-reati stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 tad-Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, fejn issir applikazzjoni għal appoġġ skont il-Kapitolu II tat-Titolu V ta' dan ir-Regolament.
2. Il-benefiċjarju, wara li jippreżenta l-applikazzjoni, għandu jkompli jikkonforma mal-kundizzjonijiet ta' ammissibbiltà għall-applikazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) sa (d) tal-paragrafu 1, u matul il-perijodu kollu tal-implimentazzjoni ta' operazzjoni u għal perijodu ta' hames snin wara li jkun sar l-aħħar pagament lill-benefiċjarju.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1).

⁽²⁾ Direttiva 2008/99/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 328, 6.12.2008, p. 28).

3. Applikazzjoni ppreżentata minn operatur ma għandhomx ikunu ammissibbli għal perijodu ta' żmien identifikat jekk jiġi determinat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, li operatur ikun ikkommetta frodi, kif definita fl-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji ⁽¹⁾ tal-Komunitajiet Ewropej, fil-kuntest tal-Fond Ewropew għas-Sajd (FES) jew il-FEMS ma għandhomx ikunu ammissibbli għal perijodu ta' żmien identifikat stipulat skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 126 rigward:

- (a) l-identifikazzjoni tal-perijodu ta' żmien imsemmi fil-paragrafi 1 u 3 ta' dan l-Artikolu li għandu jkun proporzjonat għan-natura, il-gravità, it-tul u r-ripetizzjoni tal-ksur serju, r-reat jew il-frodi, u għandu jkun ta' mill-inqas sena;
- (b) id-dati rilevanti tal-bidu u t-tmiem tal-perijodu taż-żmien msemmi fil-paragrafi 1 u 3 ta' dan l-Artikolu.

5. L-Istati Membri għandhom jehtieġu li l-operaturi li jipprezentaw applikazzjoni taht il-FEMS jipprovdu lill-awtorità ta' ġestjoni b'dikjarazzjoni ffirmata li tikkonferma li huma jirrispettaw il-kriterji elenkati fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u li tiddikara li ma wettqux frodi taht il-FES jew il-FEMS kif imsemmi fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu. L-Istati Membri għandhom jivverifikaw il-veracità ta' dik id-dikjarazzjoni qabel l-approvazzjoni tal-operazzjoni, abbażi tal-informazzjoni disponibbli fir-reġistru nazzjonali tal-ksur kif imsemmi fl-Artikolu 93 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, jew kwalunkwe data oħra disponibbli.

Għall-finijiet tal-ewwel subparagrafu, Stat Membru għandu jipprovdi, fuq talba minn Stat Membru ieħor, l-informazzjoni li tkun tinsab fir-reġistru nazzjonali tiegħu ta' ksur imsemmi fl-Artikolu 93 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Artikolu 11

Operazzjonijiet ineligibbli

L-operazzjonijiet li ġejjin ma għandhomx ikunu eliġibbli taht il-FEMS:

- (a) operazzjonijiet li jżidu l-kapaċità tas-sajd ta' bastiment jew tagħmir li jżid il-kapaċità tal-bastiment biex isib il-hut;
- (b) il-kostruzzjoni ta' bastimenti tas-sajd ġodda jew l-importazzjoni ta' bastimenti tas-sajd;
- (c) il-waqfien temporanju jew permanenti 'tal-attivitajiet tas-sajd, 'sakemm ma jiġix previst mod ieħor f'dan ir-Regolament;
- (d) sajd esploratorju;
- (e) it-trasferiment tas-sjieda ta' negozju;
- (f) ripopolazzjoni diretta, dment li dan ma jkunx previst b'mod esplicitu bħala miżura ta' konservazzjoni minn att legali tal-Unjoni jew fil-każ ta' ripopolazzjoni sperimentali.

TITOLU III

QAFAS FINANZJARJU

Artikolu 12

Implimentazzjoni tal-baġit

- 1. Il-baġit tal-Unjoni allokat għall-FEMS taht it-Titolu V ta' dan ir-Regolament għandu jiġi implimentat fil-qafas tal-ġestjoni kondiviża skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.
- 2. Il-baġit tal-Unjoni allokat għall-FEMS taht it-Titolu VI ta' dan ir-Regolament għandu jiġi implimentat direttament mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 58(1)(a) tar-Regolament(UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- 3. Kwalunkwe kancellazzjoni tal-impenn baġitarju kollu jew parti minnu taht ġestjoni diretta mill-Kummissjoni għandu jkun skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u fejn xieraq skont l-Artikolu 123 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Konvenzjoni li saret fuq il-bażi tal-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej (GU C 316, 27.11.1995, p. 49).

⁽²⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

4. Il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba għandu jiġi applikat skont l-Artikoli 30 u 53 tar-Regolament(UE, Euratom) Nru 966/2012.

Artikolu 13

Riżorsi baġitarji taht ġestjoni kondiviża

1. Ir-riżorsi disponibbli għal impenji mill-FEMS għall-perijodu li jkopri mill-2014 sal-2020 taht ġestjoni kondiviża għandhom ikunu EUR 5 749 331 600 fi prezzijiet attwali skont it-tqassim annwali stabbilit fl-Anness II.
2. EUR 4 340 800 000 mir-riżorsi baġitarji msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati għall-iżvilupp sostenibbli tas-sajd, tal-akkwakultura u taż-żoni tas-sajd, għall-immarketjar u l-miżuri relatati mal-ipproċessar u għall-assistenza teknika fuq inizzjattiva tal-istati Membri taht il-Kapitolu I, II, III, IV u VII tat-Titolu V bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 67.
3. EUR 580 000 000 tar-riżorsi baġitarji msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati għall-miżuri ta' kontroll u infurzar imsemija fl-Artikolu 76.
4. EUR 520 000 000 tar-riżorsi baġitarji msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati għall-miżuri dwar il-ġbir ta' data msemija fl-Artikolu 77.
5. EUR 192 500 000 tar-riżorsi baġitarji imsemijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati għall-kumpens tar-reġjuni ultraperiferiċi taht il-Kapitolu V tat-Titolu V. Dak il-kumpens m'għandux jisboq, kull sena:
 - (a) EUR 6 450 000 għall-Ażores u l-Madeira;
 - (b) EUR 8 700 000 għall-Gżejjer Kanarji;
 - (c) EUR 12 350 000 għar-reġjuni ultraperiferiċi Franċiżi msemijin fl-Artikolu 349 TFUE.
6. EUR 44 976 000 tar-riżorsi baġitarji msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati għall-miżuri dwar il-ġbir ta' data msemija fl-Artikolu 67.
7. EUR 71 055 600 tar-riżorsi baġitarji msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati għal miżuri dwar il-PMI msemija fil-Kapitolu VIII tat-Titolu V.
8. L-Istati Membri għandu jkollhom il-possibiltà li jużaw ir-riżorsi disponibbli taht il-paragrafi 3 u 4 b'alternanza.

Artikolu 14

Riżorsi baġitarji taht ġestjoni diretta

1. Ir-riżorsi disponibbli għal impenji mill-FEMS, għall-perijodu mill-2014 sal-2020, dwar miżuri taht ġestjoni diretta kif speċifikat fil-Kapitolu I sa II tat-Titolu VI għandhom ikunu ta' EUR 647 275 400 fil-prezzijiet kurrenti.
2. Għall-finijiet tal-Kapitolu I u II tat-Titolu VI, id-distribuzzjoni indikattiva tal-fondi fost l-oġġettivi li jinsabu fl-Artikoli 82 u 85, hija stabbilita fl-Anness IIa.
3. Il-Kummissjoni tista' tiddevja mill-perċentwali indikattivi msemija fil-paragrafu 2 iżda mhux b'aktar minn 5 % tal-valur tal-pakkett finanzjarju f'kull każ.
4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 126, biex taġġusta l-perċentwali indikattivi fl-Anness III.

Artikolu 15

Rieżami ta' nofs it-terminu

Il-Kummissjoni għandha tirieżamina l-implimentazzjoni tal-Kapitolu I u II tat-Titolu VI, inkluża l-htieġa għal aġġustamenti tad-distribuzzjoni indikattiva tal-fondi kif stabbilit fl-Anness III, u għandha, sat-30 ta' Ġunju 2017, tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni interim dwar ir-riżultati miksubin u l-aspetti kwalitattivi u kwantitattivi 'tal-FEMS'.

Artikolu 16

Distribuzzjoni finanzjarja għall-ġestjoni kondiviża

1. Ir-riżorsi disponibbli għal impenji mill-Istati Membri msemija fl-Artikolu 13(2) sa (7) għall-perijodu mill-2014 sal-2020 kif stabbilit fit-tabella fl-Anness II huma ddeterminati abbażi tal-kriterji oġġettivi li ġejjin:

- (a) fir-rigward tat-Titolu V, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 76 u 77:
- (i) il-livell tal-impjegi fis-setturi tas-sajd u l-akkwakultura tal-baħar u tal-ilma helu, inkluż impjegi fl-ipproċessar relatat;
 - (ii) il-livell ta' produzzjoni fis-setturi tas-sajd u l-akkwakultura tal-baħar u tal-ilma helu, inkluż l-ipproċessar relatat; u
 - (iii) is-sehem tal-flotot tas-sajd kostali fuq skala żgħira fil-flotot tas-sajd;
- (b) fir-rigward tal-Artikolu 76 u l-Artikolu 77:
- (i) il-firxa tal-kompiti ta' kontroll tal-Istat Membru kkonċernat, filwaqt li jittiehed kont tad-daqs tal-flotta tas-sajd nazzjonali u d-daqs taż-żona tal-baħar li għandha tiġi kkontrollata, il-volum ta' żbarki u l-valur tal-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi;
 - (ii) ir-riżorsi ta' kontroll disponibbli mqabbla mal-firxa tal-kompiti ta' kontroll tal-Istat Membru, fejn il-mezzi disponibbli huma determinati bili jittiehed kont tal-ghadd ta' kontrolli mwettqa fuq il-baħar u ta' spezzjonijiet ta' żbark;
 - (iii) il-firxa tal-kompiti ta' ġbir ta' data tal-Istat Membru kkonċernat, filwaqt li jittiehed kont tad-daqs tal-flotta tas-sajd nazzjonali, il-volum ta' żbarki u l-kwantità tal-akkwakultura, l-ammont ta' attivitajiet ta' monitoraġġ xjentifiku fil-baħar u l-ghadd ta' sħarriġ li l-Istat Membru jkun qed jiehu sehem fih, u
 - (iv) ir-riżorsi disponibbli għall-ġbir ta' data meta mqabbel mal-firxa tal-kompiti għall-ġbir ta' data tal-Istat Membru, fejn il-mezzi disponibbli jiġu determinati filwaqt li jittiehed kont tar-riżorsi umani u l-mezzi tekniċi meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-programm ta' kampjunar nazzjonali għall-ġbir ta' data;
- (c) fir-rigward tal-miżuri kollha, l-allokazzjonijiet storiċi tal-fondi skont ir-Regolament (KE) Nru 1198/2006 u l-konsum storiku skont ir-Regolament (KE) Nru 861/2006.
2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni, " li jistabbilixxu t-tqassim annwali tar-riżorsi globali għal kull Stat Membru."

TITOLU IV

PROGRAMMAR

KAPITOLU I

Programmar għal miżuri ffinanzjati taħt ġestjoni kondiviża

Artikolu 17

Thejjiġa tal-programmi operazzjonali

1. Kull Stat Membru għandu jhejji programm operazzjonali waħdieni sabiex jimplimenta l-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6 'li għandhom jiġu kofinanzjati mill-FEMS.
2. Il-programm operazzjonali għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru wara kooperazzjoni mill-qrib mas-shab imsem-mija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.
3. Għat-taqsim tal-programm operazzjonali msemmija fil-punt (n) tal-Artikolu 20(1) il-Kummissjoni għandha tadotta' atti ta' implimentazzjoni li jstipulaw il-prijoritajiet attwali tal-Unjoni għall-politika tal-infurzar u l-kontroll sal-'31 ta' Mejju 2014. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 127(2).

Artikolu 18

Kontenut tal-programm operazzjonali

1. Minbarra l-elementi msemmija fl-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, il-programm operazzjonali għandu jinkludi:
- (a) analiżi tas-sitwazzjoni f'termini tal-preġġi, id-dghufijiet, l-opportunitajiet u t-theddid u l-identifikazzjoni tal-htigijiet li għandhom jiġu indirizzati fiż-żona ġeografika, inklużi fejn rilevanti, il-baċiri tal-baħar, koperti mill-programm;

L-analiżi għandu jkun strutturat madwar il-prijoritajiet rilevanti tal-Unjoni kif stipulati fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament u, fejn applikabbli, għandu jkun konsistenti mal-pjan strateġiku nazzjonali pluriennali għall-Akkwakultura msemmi fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-progress biex jinkiseb status ambjentali tajjeb

permezz tal-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-istrategġija tal-baħar imsemmija fl-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/56/KE. Il-htigijiet speċifiċi rigward l-impjegi, l-ambjent, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament, u l-promozzjoni tal-innovazzjoni għandhom jiġu vvalutati f'relazzjoni mal-prijoritajiet tal-Unjoni, bil-hsieb li jiġu identifikati ir-reazzjonijiet l-aktar rilevanti fil-livell ta' kull wieħed mill-prijoritajiet relatati ma' daww l-oqsma;

- (b) deskrizzjoni tal-istrategġija fit-tifsira tal-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, li għandha turi li:
- (i) għal kull waħda mill-prijoritajiet tal-Unjoni inklużi fil-programm, ikunu ġew stabbiliti miri adatti, abbażi tal-indikaturi 'komuni msemija fl-Artikolu 109 ta' dan ir-Regolament;
 - (ii) l-għażla tal-miżuri rilevanti ssegwi b'mod loġiku minn kull prijorità tal-Unjoni magħżula fil-programm b'kont meħud tal-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni ex ante u l-analiżi msemija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu. Fir-rigward tal-miżuri għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet ta' sajd skont l-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament, id-deskrizzjoni tal-istrategġija għandha tinkludi l-miri u l-miżuri li għandhom jittiehdu għat-tnaqqis tal-kapaċità tas-sajd f'konformità mal-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Għandha tiġi inkluża wkoll deskrizzjoni tal-metodu għall-kalkolu tal-kumpens li għandu jingħata skont l-Artikoli 33 u 34 ta' dan ir-Regolament;
 - (iii) l-allokazzjoni tar-riżorsi finanzjarji għall-prijoritajiet tal-Unjoni inklużi fil-programm hija ġustifikabbli u adegwata biex jintlaħqu l-miri stabbiliti;
- (c) fejn adatt, il-htigijiet speċifiċi taż-żoni ta' Natura 2000, kif stabbiliti bid-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE ⁽¹⁾, u l-kontribut tal-programm għall-istabbiliment ta' netwerk koerenti taż-żoni ta' rkupru ta' stokkijiet tal-ħut kif stabbilit fl-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
- (d) il-valutazzjoni tal-kundizzjonalitajiet ex ante speċifiċi msemmin fl-Artikolu 9 u fl-Anness IV għal dan ir-Regolament u, fejn meħtieġ, l-azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 19(2) tar-Regolament (EU) Nru 1303/2013;
- (e) deskrizzjoni tal-qafas tal-prestazzjoni fit-tifsira tal-Artikolu 22 u l-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013;
- (f) lista tal-miżuri magħżula organizzati skont il-prijoritajiet tal-Unjoni;
- (g) lista tal-kriterji applikati għall-għażla taż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura skont il-Kapitolu III tat-Titolu V;
- (h) lista tal-kriterji tal-għażla għall-istrategġija ta' żvilupp immexxi mill-komunità skont il-Kapitolu III tat-Titolu V;
- (i) fl-Istati Membri fejn aktar minn 1 000 bastiment jistgħu jitqiesu bħala bastimenti ta' sajd kostali fuq skala żgħira, pjan ta' azzjoni għall-iżvilupp, il-kompetittività u s-sostenibbiltà tas-sajd kostali fuq skala żgħira;
- (j) ir-reqwiziti tal-evalwazzjoni u l-pjan ta' evalwazzjoni msemmin fl-Artikolu 56 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 u l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu biex jiġu indirizzati l-htigijiet identifikati;
- (k) pjan ta' finanzjament li għandu jtfassal b'kont meħud tal-Artikolu 20 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 u f'konformità mal-att ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni msemmi fl-Artikolu 16(2) ta' dan ir-Regolament, li jikkonsisti minn:
- (i) tabella li tistabbilixxi l-kontribuzzjoni totali tal-FEMS ipplanata għal kull sena;
 - (ii) tabella li tistabbilixxi r-riżorsi applikabbli tal-FEMS u r-rata ta' kofinanzjament skont il-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament u għall-assistenza teknika; b'deroga mir-regola ġenerali stipulata fl-Artikolu 94(2) ta' dan ir-Regolament, dik it-tabella, fejn applikabbli, għandha tindika separatament ir-riżorsi tal-FEMS u r-rati tal-kofinanzjament li japplikaw għall-appoġġ imsemmi fl-Artikoli 33, 34, l-Artikolu 41(2), l-Artikoli 67 u 70, il-punti (a) sa (d) u (f) sa (l) tal-Artikolu 76(2), il-punt (e) tal-Artikolu 76(2) u l-Artikolu 77 ta' dan ir-Regolament.
- (l) informazzjoni dwar il-komplimentarjetà u l-koordinazzjoni mal-Fondi ESI u strumenti oħra rilevanti ta' finanzjament tal-Unjoni u nazzjonali;
- (m) l-arranġamenti għall-implimentazzjoni tal-programm operazzjonali, inklużi:

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

- (i) identifikazzjoni tal-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 123 tar-Regolament Nru 1303/2013 u, għall-informazzjoni, deskrizzjoni fil-qosor tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll;
- (ii) deskrizzjoni tar-rwoli rispettivi tal-FLAG (Grupp ta' Azzjoni Lokali tas-Sajd), l-awtorità ta' ġestjoni jew il-korp nominat għall-kompiti kollha ta' implimentazzjoni relatati mal-istrateġija ta' żvilupp lokali mmexxija mill-komunità;
- (iii) deskrizzjoni tal-proċeduri ta' monitoraġġ u evalwazzjoni, kif ukoll il-kompożizzjoni ġenerali tal-kumitat ta' monitoraġġ imsemmi fl-Artikolu 48 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013;
- (iv) id-dispożizzjonijiet li jiżguraw li l-programm jinghata pubbliċità f'konformità mal-Artikolu 119 ta' dan ir-Regolament;
- (n) lista tas-shab imsemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 u r-riżultati tal-konsultazzjoni ta' dawk is-shab;
- (o) għall-oġġettiv li tiġi żgurata "konformità akbar permezz tal-kontroll imsemmi fl-Artikolu 6(3)(b) u f'konformità mal-prijoritajiet attwali adottati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(3):
 - (i) lista tal-korpi li jimplimentaw is-sistema ta' kontroll, spezzjoni u infurzar u deskrizzjoni qasira tar-riżorsi umani u finanzjarji tagħhom disponibbli għall-kontroll, l-ispezzjoni u l-infurzar tas-sajd, u t-tagħmir maġġuri tagħhom disponibbli għall-kontroll, l-ispezzjoni u l-infurzar tas-sajd, b'mod partikolari in-numru ta' bastimenti, inġenji tal-ajru u elikopters;
 - (ii) l-oġġettivi globali tal-miżuri ta' kontroll li għandhom jiġu implimentati bl-użu ta' indikaturi komuni li għandhom ikunu stabbiliti skont l-Artikolu 109;
 - (iii) l-oġġettivi speċifiċi li għandhom jinkisbu f'konformità mal-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6 u indikazzjoni dettaljata skont il-kategorija għall-perijodu kollu tal-programmazzjoni;
- (p) għall-oġġettiv tal-ġbir ta' data għall-ġestjoni sostenibbli tas-sajd msemija fil-punt (a) tal-Artikolu 6(3) u f'konformità mal-programm pluriennali tal-Unjoni msemmi fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 199/2008:
 - (i) deskrizzjoni tal-attivitajiet tal-ġbir ta' data, f'konformità mal-Artikolu 25(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
 - (ii) deskrizzjoni tal-metodi ta' l-ħzin ta' data, il-ġestjoni tad-data u l-użu tad-data;
 - (iii) deskrizzjoni tal-kapaċità li tinkiseb ġestjoni finanzjarja u amministrattiva tajba tad-data miġbura;

It-taqsimha tal-programm operazzjonali msemija fil-punt (p) għandha tiġi ssupplimentata skont l-Artikolu 21 ta' dan ir-Regolament.

2. Il-programm operazzjonali għandu jinkludi l-metodi għall-kalkolu tal-ispejjeż simplifikati msemija fil-punti (b), (c) u (d) tal-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, u spejjeż addizzjonali jew dhul mitluf f'konformità mal-Artikolu 96 ta' dan ir-Regolament, u l-metodu għall-kalkolu tal-kumpens skont il-kriterji rilevanti identifikati għal kull wahda mill-attivitajiet implimentati taht l-Artikolu 40(1), l-Artikoli 53, 54 u 55 il-punt (f) tal-Artikolu 56(1) u l-Artikolu 67 ta' dan ir-Regolament. Fejn ikun rilevanti, għandha tiġi inkluża wkoll informazzjoni dwar pagamenti bil-quddiem lill-FLAGs skont l-Artikolu 62 ta' dan ir-Regolament.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta' atti ta' implimentazzjoni li jstipulaw regoli għall-preżentazzjoni tal-elementi deskritti fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 127(3).

Artikolu 19

Approvazzjoni tal-programm operazzjonali

1. Soġġett għall-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 l-Kummissjoni għandha tadotta' atti ta' implimentazzjoni li japprovaw il-programm operazzjonali.
2. Għall-fini tal-adozzjoni tal-atti ta' implimentazzjoni msemmin fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha teżamina l-probabbiltà li l-miżuri msemmin fil-punt (b)(ii) tal-Artikolu 18(1) inehhu b'mod effettiv il-kapaċità żejda identifikata.

Artikolu 20

Emendar tal-programm operazzjonali

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta' atti ta' implimentazzjoni li japprovaw kwalunkwe emendi għall-programm operazzjonali.

2. Sabiex tadatta għall-htigijiet ta' kontroll li dejjem jevolvu, il-Kummissjoni tista', kull sentejn tadotta 'atti ta' implimentazzjoni' "li jagħtu d-dettalji ta' kwalunkwe bidla fil-prijoritajiet tal-Unjoni fil-politika ta' infurzar u kontroll imsemmija fl-Artikolu 17(3) u l-operazzjonijiet eliġibbli korrispondenti li għandhom jiġu prijoritizzati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni 'għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' konsulenza msemmija fl-Artikolu 127(2).

3. L-Istati Membri għandhom jipprezentaw emenda għall-programm operazzjonali tagħhom, filwaqt li jiehdu kont tal-prijoritajiet godda stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, l-emendi għall-programm operazzjonali għandhom ikunu soġġetti għal proċedura simplifikata adottata f'konformità mal-Artikolu 22(2)4.

Artikolu 21

Pjanijiet ta' hidma għall-ġbir ta' data

1. Għall-fini tal-applikazzjoni tal-punt (p) tal-Artikolu 18(1) ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni permezz ta' mezzi elettronici pjanijiet ta' hidma għall-ġbir ta' data f'konformità mal-Artikolu 4(4) tar-Regolament (KE) Nru 199/2008 sal-31 ta' Ottubru tas-sena qabel is-sena li minnha għandu japplika l-pjan ta' hidma, hlief jekk ikun għadu japplika pjan eżistenti, f'liema każ huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dan. Il-kontenut ta' dawk il-pjanijiet għandhom ikunu konsistenti mal-Artikolu 4(2) ta' dak ir-Regolament.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li japprovaw il-pjanijiet ta' hidma msemmija fil-paragrafu 1 sal-31 ta' Diċembru tas-sena qabel is-sena li minnha għandu japplika l-pjan ta' hidma.

Artikolu 22

Regoli dwar proċeduri u skedi ta' żmien

1. Il-Kummissjoni tista' tadotta' atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw regoli dwar il-proċeduri, il-format u l-iskedi ta' żmien għal:

- (a) l-approvazzjoni ta' programmi operazzjonali;
- (b) il-prezentazzjoni u l-approvazzjoni ta' emendi fil-programmi operazzjonali, inkluż id-dhul fis-sehh tagħhom u l-frekwenza tal-prezentazzjoni matul il-perijodu tal-ipprogrammar;
- (c) il-prezentazzjoni u l-approvazzjoni ta' emendi msemmija fl-Artikolu 20(3);
- (d) il-prezentazzjoni ta' pjanijiet ta' hidma għall-ġbir ta' data.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

2. Il-proċeduri u l-iskedi ta' żmien għandhom jiġu ssimplifikati fil-każ ta':

- (a) emendi fil-programmi operazzjonali dwar it-trasferiment tal-fondi bejn il-prijoritajiet tal-Unjoni, kemm-il darba l-fondi trasferiti ma jaqbiż 10 % tal-ammont allokat għall-prijorità tal-Unjoni;
- (b) emendi fil-programmi operazzjonali dwar l-introduzzjoni jew l-irtirar ta' miżuri jew tipi ta' operazzjonijiet rilevanti u informazzjoni u indikaturi relatati;
- (c) emendi fil-programmi operazzjonali dwar bidliet fid-deskrizzjoni tal-miżuri, inklużi bidliet fil-kundizzjonijiet tal-eliġibbiltà;
- (d) l-emendi msemmija fl-Artikolu 20(3), kif ukoll fil-każ ta' emendi ohrajn għat-taqsimha tal-programm operazzjonali msemmi fil-punt (n) tal-Artikolu 18(1).

3. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 33a, 33b u l-Artikolu 41(2).

KAPITOLU II

Programmazzjoni għal miżuri ffinanzjati taħt ġestjoni diretta

Artikolu 23

Programm ta' hidma annwali

1. Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tat-Titolu VI 2, il-Kummissjoni għandha tadotta, 'atti ta' implimentazzjoni' li jistabbilixxu programmi ta' hidma annwali skont l-oġettivi stabbiliti fil-Kapitoli rispettivi. Għall-Kapitoli I u II tat-Titolu VI, dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

2. Il-programmi ta' hidma annwali għandhom jinkludu:
- (a) deskrizzjoni tal-attivitajiet li għandhom jiġu ffinanzjati u l-oġġettivi segwiti għal kull attività li għandhom ikunu konformi mal-oġġettivi kif stipulati fl-Artikoli 82 u 85. Għandu jinkludi wkoll indikazzjoni tal-ammont allokat għal kull attività, skeda taż-żmien ta' implimentazzjoni indikattiva, kif ukoll informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tagħhom;
 - (b) għall-ġhotjiet u l-miżuri relatati, il-kriterji essenzjali ta' evalwazzjoni, li għandhom jiġu stabbiliti b'tali mod li jintlaħqu bl-aħjar mod l-oġġettivi segwiti mill-programm operazzjonali, u r-rata massima ta' kofinanzjament.

TITOLU V

MIŻURI FINANZJATI TAHT ĠESTJONI KONĠUNTA

KAPITOLU I

Żvilupp sostenibbli tas-sajd

Artikolu 24

Oġġettivi speċifiċi

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-oġġettivi speċifiċi taht il-prijorità tal-Unjoni stipulata fl-Artikolu 6(1).

Artikolu 25

Kondizzjonijiet ġenerali

1. Is-sid ta' bastiment tas-sajd li jkun iċċieva appoġġ taht dan il-Kapitolu ma għandux jittrasferixxi dak il-bastiment barra mill-Unjoni tal-inqas matul hames snin wara d-data tal-pagament attwali ta' dak l-appoġġ lill-benefiċjarju. Jekk bastiment jiġi ttrasferit f'dak il-perijodu ta' żmien, is-somom imħallsin indebitament fir-rigward tal-operazzjoni għandhom jiġu rkuprati mill-Istat Membru, f'ammont 'proporzjonat għall-perijodu li matulu ma tkunx giet sodisfatta l-kundizzjoni stipulata fl-ewwel sentenza ta' dan il-paragrafu.
2. L-ispejjeż operattivi m'għandhomx ikunu eliġibbli dment li dan ma jkunx espressament previst b'mod ieħor f'dan il-Kapitolu.
3. Il-kontribuzzjoni finanzjarja totali mill-FEMS għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 33 u 34 u għas-sostituzzjoni jew l-immodernizzar tal-magni prinċipali jew anċillari msemmija fl-Artikolu 41 ma għandhiex taqbeż l-ogħla limitu mit-tnejn li ġejjin:
 - (a) EUR 6 000 000, jew
 - (b) 15 % tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni allokat mill-Istat Membru għall-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6(1), (2) u (5).
4. Il-kontribuzzjoni finanzjarja totali mill-FEMS għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 29(4) ma għandhiex taqbeż 5 % mill-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni allokat għal kull Stat Membru.
5. L-appoġġ li jirċievu s-sidien ta' bastimenti skont l-Artikolu 33 għandu jitnaqqas mill-appoġġ mogħti lis-sidien tal-bastimenti skont l-Artikolu 34 għall-istess bastiment.

Artikolu 26

Innovazzjoni

1. Sabiex tiġi stimolata l-innovazzjoni fis-sajd, il-FEMS jista' jappoġġa proġetti li għandhom l-għan li jiżviluppaw jew jintroduċu prodotti u tagħmir godda jew sostanzjalment imtejba, proċessi u tekniki godda jew imtejba, u sistemi ta' ġestjoni u organizzazzjoni godda jew imtejba, inkluż fil-livell tal-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni.
2. L-operazzjonijiet iffinanzjati skont dan l-Artikolu għandhom jitwettqu minn, jew f'kollaborazzjoni ma' korp xjentifiku jew tekniku rikonoxxut mill-Istat Membru jew l-Unjoni. Dak il-korp xjentifiku jew tekniku għandu jivvalida r-riżultati ta' dawn l-operazzjonijiet.
3. Ir-riżultati tal-operazzjonijiet iffinanzjati skont dan l-Artikolu għandhom ikunu rreklamati b'mod adegwat mill-Istat Membru skont l-Artikolu 119.

Artikolu 27

Servizzi ta' konsulenza

1. Sabiex jitjiebu l-prestazzjoni ġenerali u l-kompetittività tal-operaturi u għall-promozzjoni tas-sajd sostenibbli, il-FEMS jista' jappoġġa:
 - (a) studji dwar il-fattibbiltà u servizzi ta' konsulenza li jivvalutaw il-vijabbiltà ta' proġetti potenzjalment eligibbli għall-appoġġ taht dan il-Kapitolu;
 - (b) l-għoti ta' pariri professjonali dwar is-sostenibbiltà ambjentali, b'enfasi fuq il-limitazzjoni u, meta possibbli, l-eliminazzjoni tal-impatt negattiv tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistemi tal-baħar, terrestri u tal-ilma helu;
 - (c) l-għoti ta' pariri professjonali dwar strateġiji ta' negozju u kummerċjalizzazzjoni.
2. L-istudji dwar il-fattibbiltà, is-servizzi ta' konsulenza u l-konsulenza msemmiya fil-paragrafu 1 għandhom jiġu pprovduti minn korpi xjentifiċi, akkademiċi, professjonali jew tekniċi jew entitajiet li għandhom konsulenza ekonomika bil-kompetenzi meħtieġa.
3. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jingħata lill-operaturi, l-organizzazzjonijiet tas-sajjieda, inklużi l-organizzazzjonijiet tal-produtturi jew il-korpi rregolati mid-dritt pubbliku.
4. Fejn l-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 ma jaqbiżx l-ammont ta' EUR 4 000, il-benefiċjarju jista' jintgħażel permezz ta' proċedura aċċellerata.

Artikolu 28

Shubiji bejn xjenzjati u sajjieda

1. Bil-ghan tal-promozzjoni tat-trasferiment tal-għarfien bejn ix-xjenzjati u s-sajjieda, il-FEMS jista' jappoġġa:
 - (a) il-holqien ta' networks, ftehimiet ta' shubija jew assoċjazzjonijiet bejn korpi xjentifiku indipendenti wiehed jew aktar u sajjieda jew organizzazzjoni tas-sajjieda wahda jew aktar, li jistgħu jipparteċipaw fihom korpi tekniċi.
 - (b) l-attivitajiet imwettqa fil-qafas tan-networks, ftehimiet ta' shubija jew assoċjazzjonijiet kif imsemmi fil-punt (a).
2. L-attivitajiet imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 1 jistgħu jkopru attivitajiet ta' għbir u ġestjoni tad-data, studji, proġetti pilota, id-disseminazzjoni ta' għarfien u riżultati ta' riċerka, seminars u l-aħjar Prattiki.
3. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jingħata lil korpi rregolati mid-dritt pubbliku, sajjieda, organizzazzjonijiet tas-sajjieda, FLAGS, u organizzazzjonijiet nongovernattivi.

Artikolu 29

Promozzjoni tal-kapital uman, il-holqien tal-impjiegi u d-dialogu soċjali

1. Bil-ghan li jippromwovi l-kapital uman, il-holqien tal-impjiegi u d-dialogu soċjali, il-FEMS jista' jappoġġa:
 - (a) taħriġ professjonali, taġġid tul il-hajja, proġetti kongunti, id-disseminazzjoni ta' għarfien ta' natura ekonomika, teknika, regolatorja jew xjentifika u ta' Prattiki innovattivi, u l-akkwist ta' hliet professjonali ġodda, marbuta b'mod partikolari mal-ġestjoni sostenibbli tal-ekosistemi tal-baħar, l-iġjene, is-saħħa, is-sikurezza, l-attivitajiet fis-settur marittimu, l-innovazzjoni u l-intraprenditorija;
 - (b) networking u skambju ta' esperjenzi u l-aħjar Prattiki bejn il-partijiet interessati, inkluż fost organizzazzjonijiet li jippromwovu l-opportunitajiet indaqs bejn l-irġiel u n-nisa, li jippromwovu r-rwol tan-nisa fil-komunitajiet tas-sajd u li jippromwovu lil gruppi sottorappreżentati involuti f'sajd kostali fuq skala żgħira jew f'sajd bil-wieqfa;
 - (c) id-dialogu soċjali fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali, reġjonali jew lokali li jinvolvi s-sajjieda, l-imsieħba soċjali u partijiet interessati rilevanti oħrajn.
2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jingħata wkoll lil konjuġi ta' sajjieda li jahdmu għal rashom jew, meta u dment li jkun rikonnoxxuti mil-liġi nazzjonali, is-shab fil-hajja ta' sajjieda li jahdmu għal rashom taht il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (b) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2010/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Direttiva 2010/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa li jeżerċitaw attività li fiha jahdmu għal rashom u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 86/613/KEE (ĠU L 180, 15.7.2010, p. 1).

3. L-appoġġ imsemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 1 jista' jinghata, għal perjodu massimu ta' sentejn, għat-tahriġ ta' persuni ta' età iżgħar minn 30 sena, rikonoxxuti mill-Istat Membru bħala minghajr impjeg("apprentisti"). Tali appoġġ għandu jkun limitat għal tahriġ abbord bastiment tas-sajd kostali żgħir li jkun proprjetà ta' sajjied professjonali li għandu mill-inqas 50 sena, ifformalizzat b'kuntratt bejn l-apprendist u s-sid tal-bastiment, meta dan ikun rikonoxxut mill-Istat Membru konċernat, inklużi korsijiet dwar il-prattiki tas-sajd sostenibbli u l-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar kif iddefinit fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013. L-apprendist għandu jkun akkumpanjat abbord minn sajjied professjonali li għandu mill-inqas 50 sena.

4. L-appoġġ skont il-paragrafu 3 għandu jinghata lil sajjieda professjonali biex ikopru s-salarju tal-apprendist u spejjeż relatati, u għandu jiġi kkalkolat f'konformità mal-Artikolu 57(4) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 b'kont meħud tas-sitwazzjoni ekonomika u l-istandards tal-ghajxien tal-Istat Membru konċernat. Dak l-appoġġ ma għandux jaqbeż l-ammont massimu ta' EUR 40 000 għal kull benefiċjarju matul il-perjodu ta' programmazzjoni.

Artikolu 30

Diversifikazzjoni u forom ġodda ta' dħul

1. Il-FEMS jista' jappoġġa investimenti li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni tad-dħul tas-sajjieda permezz tal-iżvilupp ta' attivitajiet komplementari, inklużi investimenti abbord, turizmu tas-sajd bil-qasba, ristoranti, servizzi ambjentali marbuta mas-sajd u attivitajiet edukattivi dwar is-sajd.

2. L-appoġġ skont il-paragrafu 1 għandu jinghata lis-sajjieda li:

(a) jipprezentaw pjan ta' negozju għall-iżvilupp tal-attivitajiet ġodda tagħhom;

(b) għandhom hiliet professjonali adegwati li jistgħu jinkisbu permezz ta' operazzjonijiet iffinanzjati skont il-punt (a) tal-Artikolu 29(1).

3. L-appoġġ skont il-paragrafu 1 għandu jinghata biss jekk l-attivitajiet komplementari jkunu marbutin man-negozju tas-sajd prinċipali tas-sajjieda.

4. L-ammont ta' appoġġ mogħti taħt il-paragrafu 1 ma għandux jaqbeż 50 % tal-baġit previst fil-pjan tan-negozju għal kull operazzjoni u ma għandux jaqbeż ammont massimu ta' EUR 75 000 għal kull benefiċjarju.

Artikolu 31

Appoġġ għall-bidu (start-up) għal sajjieda żgħażaġh

1. Il-FEMS jista' jipprovdi appoġġ għat-tnedija ta' negozji għal sajjieda żgħażaġh.

2. L-appoġġ skont dan l-Artikolu jista' jinghata biss fir-rigward tal-ewwel akkwist ta' bastiment tas-sajd:

(a) li t-tul totali tiegħu huwa inqas minn 24 metru;

(b) li huwa attrezzaat għas-sajd fuq il-baħar;

(c) li jkollu bejn 5 u 30 sena; u

(d) li jappartjeni għal taqsima mill-flotta li fir-rigward tagħha r-rapport dwar il-kapaċità ta' sajd, imsemmi fl-Artikolu 22(2) tar-Regolament(UE) Nru 1380/2013, ikun wera bilanċ 'mal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għal dik it-taqsima.

3. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, it-terminu "sajjieda żgħażaġh" jfisser persuna fiżika li trid takkwista bastiment tas-sajd għall-ewwel darba u li, fil-mument meta tippreżenta l-applikazzjoni, ma tkunx għalqet l-40 sena u tkun ilha taħdem tal-inqas hames snin bħala sajjied jew tkun kisbet tahriġ vokazzjonali ekwivalenti. L-Istati Membri jistgħu jiddefinixxu aktar il-kriterji objettivi għal sajjieda żgħażaġh sabiex ikunu eliġibbli għal appoġġ skont dan l-Artikolu.

4. L-appoġġ skont dan l-Artikolu ma għandux ikun aktar minn 25 % tan-nefqa tal-akkwist ta' bastiment tas-sajd, u fi kwalunkwe każ, ma għandux jaqbeż EUR 75 000 għal kull sajjied żagħżuġh.

Artikolu 32

Saħħa u sikurezza

1. Sabiex itejjeb l-iġjene, is-saħħa, is-sikurezza u l-kondizzjonijiet tax-xogħol għas-sajjieda, il-FEMS jista' jappoġġa investimenti abbord jew fit-tagħmir individwali dment li dawn l-investimenti jmorru lil hinn mir-rekwiżiti skont il-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali.

2. L-appoġġ taht dan l-Artikolu għandu jingħata lil sajjeda jew lil sidien ta' bastimenti tas-sajd.
3. Meta l-operazzjoni tikkonsisti f'investiment abbord, l-appoġġ ma għandux jingħata aktar minn darba għall-istess tip ta' investiment matul il-perijodu ta' programmazzjoni għall-istess bastiment tas-sajd. Meta l-operazzjoni tikkonsisti f'investiment f'taġġmir individwali, l-appoġġ ma għandux jingħata aktar minn darba għall-istess tip ta' taġġmir matul il-perijodu ta' programmazzjoni għall-istess benefiċjarju.
4. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 126 sabiex tidentifika t-tipi ta' operazzjonijiet eliġibbli skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 33

Waqfien temporanju mill-attivitajiet tas-sajd

1. Il-FEMS jista' jappoġġa miżuri għall-waqfien temporanju ta' attivitajiet tas-sajd fil-każijiet li ġejjin:
 - (a) implimentazzjoni tal-miżuri tal-Kummissjoni jew tal-miżuri ta' emergenza tal-Istati Membri msemmija fl-Artikoli 12 u 13 rispettivament tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jew ta' miżuri ta' konservazzjoni msemmija fl-Artikolu 7 ta' dak ir-Regolament, inklużi perijodi ta' rkupru bijoloġiku;
 - (b) ftehimiet ta' shubiji dwar is-sajd sostenibbli jew protokollu għalihom mhux imġedda;
 - (c) waqfien temporanju jkun previst minn pjan ta' ġestjoni adottat f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006 ⁽¹⁾ jew pjan pluriennali adottat skont l-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 fejn, abbażi ta' parir xjentifiku, ikun mehtieg tnaqqis fl-isforzi tas-sajd sabiex jintlahqu l-oġġettivi msemmija fl-Artikoli 2(2) u l-punt (a) tal-Artikolu 2(5) 'tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.
2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jingħata għal perijodu ta' mhux iktar minn sitt xhur għal kull bastiment matul il-perijodu 2014 sa 2020.
3. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jingħata biss lil:
 - (a) sidien ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni rreġistrati bħala attivi u li jkunu wettqu attivitajiet tas-sajd ta' mill-inqas 120 ġurnata fuq il-baħar matul is-sentejn kalendarji qabel id-data li fiha tkun ġiet ippreżentata l-applikazzjoni għall-appoġġ; jew
 - (b) sajjeda li jkunu hadmu fuq il-baħar għal mill-inqas 120 ġurnata matul is-sentejn kalendarji qabel id-data li fiha tkun ġiet ippreżentata l-applikazzjoni għall-appoġġ abbord bastiment tas-sajd tal-Unjoni kkonċernat mill-waqfien temporanju.
4. L-attivitajiet tas-sajd kollha mwettqa mill-bastiment tas-sajd jew mis-sajjeda kkonċernati għandhom ikunu sospizi b'mod effettiv. L-awtorità kompetenti għandha taċċerta ruħha li l-bastiment tas-sajd ikkonċernat jkun waqqaf kwalunkwe attività ta' sajd matul il-perijodu kkonċernat mill-waqfien temporanju.

Artikolu 34

Waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd

1. Il-FEMS jista' jappoġġa miżuri għall-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd biss meta dak isir permezz tad-demolizzjoni tal-bastimenti tas-sajd u dment li:
 - (a) tali demolizzjoni tkun inkluża fil-programm operazzjonali msemmi fl-Artikolu 18; u
 - (b) il-waqfien permanenti jkun previst bħala għodda ta' pjan ta' azzjoni msemmi fl-Artikolu 22(4) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 li jindika li t-taqsima tal-flotta mhijiex ibbilancjata b'mod effettiv mal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għal dik it-taqsima.
2. L-appoġġ skont il-paragrafu 1 għandu jingħata lil:
 - (a) sidien tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni rreġistrati bħala attivi u li jkunu wettqu attivitajiet tas-sajd fil-baħar għal mill-inqas 90 ġurnata kull sena matul l-aħħar sentejn kalendarji ta' qabel id-data li fiha tkun ġiet ippreżentata l-applikazzjoni għall-appoġġ; jew
 - (b) sajjeda li jkunu hadmu fuq il-baħar abbord bastiment tas-sajd tal-Unjoni kkonċernat mill-waqfien permanenti għal mill-inqas 90 ġurnata kull sena matul l-aħħar sentejn kalendarji qabel id-data li fiha tkun ġiet ippreżentata l-applikazzjoni għall-appoġġ.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006 tal-21 ta' Diċembru 2006 dwar miżuri ta' ġestjoni għall-isfruttament sostenibbli ta' rizzorsi tas-sajd fil-Baħar Mediterran u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2847/93 u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1626/94 (ĠU L 409, 30.12.2006, p. 11).

3. Is-sajjieda kkonċernati għandhom iwaqfu b'mod effettiv l-attivitajiet ta' sajd kollha. Il-benefiċjarju għandu jipprovdi evidenza tal-waqfien effettiv mill-attivitajiet tas-sajd lill-awtorità kompetenti. Il-kumpens għandu jingħata lura fuq bażi pro rata temporis meta sajjied jerga' lura għal l-attività tas-sajd f'perijodu ta' inqas minn sentejn mid-data li fiha tkun giet ipprezentata l-applikazzjoni għall-appoġġ.

4. L-appoġġ taht dan l-Artikolu jista' jingħata sal-31 ta' Diċembru 2017.

5. L-appoġġ skont dan l-Artikolu għandu jithallas biss wara li l-kapaċità ekwivalenti tkun tnehhiet permanentement mir-registru tal-Unjoni tal-flotta tas-sajd u wara li l-liċenzji u l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd ikunu wkoll irtirati b'mod permanenti. Il-benefiċjarju għandu jiġi pprojbit milli jirregistra bastiment tas-sajd ġdid fi żmien hames snin wara li jkun wasal tali appoġġ. It-tnaqqis fil-kapaċità li jirriżulta mill-waqfien permanenti mill-attivitajiet tas-sajd bl- għajnuna pubblika għandu jirriżulta fit-tnaqqis ekwivalenti permanenti tal-limiti massimi tal-kapaċità tas-sajd stipulata fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

6. B'deroga mill-paragrafu 1, jista' jingħata appoġġ għat-twaqqif permanenti ta' attivitajiet tas-sajd 'mingħajr demolizzjoni dment li l-bastimenti jinstallaw tagħmir biex jadattaw għal attivitajiet li mhumix is-sajd kummerċjali.

B'żieda ma' dan u bil-hsieb li jiġi ppreservat il-wirt marittimu, jista' jingħata appoġġ għat-twaqqif permanenti ta' attivitajiet tas-sajd mingħajr demolizzjoni, fil-każ ta' bastimenti tal-injam tradizzjonali, dment li tali bastimenti jżommu funzjoni ta' patrimonju fuq l-art.

Artikolu 35

Fondi reċiproċi għal avvenimenti klimatiċi negattivi u incidenti ambjentali

1. Il-FEMS jista' jikkontribwixxi għal fondi reċiproċi biex jithallas kumpens lil sajjieda għal telf ekonomiku kkawżat minn avvenimenti klimatiċi negattivi jew minn incidenti ambjentali jew mill-ispejjeż ta' salvataġġ 'tas-sajjieda u tal-bastimenti tas-sajd f'każ li jkun hemm incidenti fuq il-baħar matul l-attivitajiet tas-sajd.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, it-terminu "fond reċiproku" jfisser skema akkreditata mill-Istat Membru f'konformità mal-liġi nazzjonali tiegħu, li tippermetti lil sajjieda affiljati biex dawn jagħmlu assigurazzjoni fuqhom infushom, fejn il-pagamenti ta' kumpens isiru lil sajjieda affiljati għal telf ekonomiku kkawżat mill-grajjiet stipulati fil-paragrafu 1.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jiġi evitat il-kumpens żejjed b'konsegwenza tal-kombinazzjoni tal-'appoġġ taht dan l-Artikolu ma' strumenti oħra tal-Unjoni jew nazzjonali jew skemi tal-assigurazzjoni privati.

4. Biex il-fond reċiproku jkun eliġibbli għall-appoġġ skont dan l-Artikolu, huwa għandu:

(a) ikun akkreditat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru skont il-liġi nazzjonali;

(b) ikollu politika trasparenti rigward id-depożiti fil-fond u l-ġbid minnu; u

(c) ikollu regoli ċari li jattribwixxu r-responsabbiltà għal kwalunkwe dejn sostnut.

5. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu r-regoli għall-istabbiliment u l-ġestjoni tal-fondi reċiproċi, b'mod partikolari għall-ghoti ta' pagamenti ta' kumpens u l-eliġibbiltà tas-sajjieda għal tali kumpens f'każ ta' avvenimenti klimatiċi negattivi, incidenti ambjentali jew incidenti fuq il-baħar imsemmija fil-paragrafu 1, kif ukoll għall-amministrazzjoni u l-monitoraġġ tal-konformità ma' dawk ir-regoli. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-arranġamenti relatati mal-fondi jipprevedu pieni fil-każ ta' negligenza min-naha tas-sajjied.

6. Avvenimenti klimatiċi negattivi, 'incidenti ambjentali jew incidenti fuq il-baħar imsemmija fil-paragrafu 1 u 2 għandhom ikunu dawk rikonoxxuti formalment mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat bħala li jkunu sehew.

7. Il-kontribuzzjonijiet msemmeja fil-paragrafu 1 għandhom jkunu marbuta biss mal-ammonti mħallsa mill-fond reċiproku bħala kumpens finanzjarju lis-sajjieda. L-ispejjeż amministrattivi għall-istabbiliment tal-fondi reċiproċi ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-appoġġ. L-Istati Membri jistgħu jillimitaw l-ispejjeż li huma eliġibbli għall-appoġġ billi japplikaw limiti massimi għal kull fond reċiproku.

8. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandu jingħata biss biex jiġi kopert it-telf ikkawżat minn avvenimenti klimatiċi, incidenti ambjentali jew incidenti fuq il-baħar li jammontaw għal iktar minn 30 % tal-fatturat annwali tan-negozju kkonċernat, ikkalkolat abbażi tal-medja tal-fatturat annwali ta' dak in-negozju matul it-tliet snin kalendarji preċedenti.

9. L-ebda kontribuzzjoni mill-FEMS m'għandha ssir lill-kapital azzjonarju inizjali.

10. Fejn l-Istati Membri jiddeciedu li jillimitaw l-ispejjeż li huma eliġibbli għall-appoġġ billi jiġu applikati limiti massimi għal kull fond reċiproku, huma għandhom jipprovdu dettalji u ġustifikazzjonijiet fil-programmi operazzjonali tagħhom dwar il-limiti massimi tagħhom.

Artikolu 36

Appoġġ għas-sistemi ta' allokkazzjoni ta' opportunitajiet tas-sajd

1. Sabiex l-attivitajiet tas-sajd jiġu adattati għall-opportunitajiet tas-sajd, il-FEMS jista' jappoġġa d-disinn, l-iżvilupp, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u l-ġestjoni tas-sistemi li jallokaw l-opportunitajiet tas-sajd.

2. L-appoġġ skont dan l-Artikolu għandu jingħata lil awtoritajiet pubbliċi, persuni ġuridici jew fiżiċi jew organizzazzjonijiet ta' sajjieda, rikonoxxuti mill-Istat Membru inkluż organizzazzjonijiet rikonoxxuti ta' produttori involuti fil-ġestjoni kollettiva tas-sistemi msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 37

Appoġġ għad-disinn u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' konservazzjoni u kooperazzjoni reġjonali

1. Sabiex jiġu żgurati t-tfassil u l-implimentazzjoni effiċjenti tal-miżuri ta' konservazzjoni skont l-Artikoli 7, 8 u 11 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u kooperazzjoni reġjonali skont l-Artikolu 18 ta' dak ir-Regolament, il-FEMS jista' jappoġġa:

- (a) it-tfassil, l-iżvilupp u l-monitoraġġ ta' mezzi tekniċi u amministrattivi meħtieġa għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' konservazzjoni u reġjonalizzazzjoni;
- (b) il-partecipazzjoni tal-partijiet interessati u kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' konservazzjoni u reġjonalizzazzjoni.

2. Il-FEMS jista' jappoġġa r-ripopolazzjoni diretta skont il-paragrafu 1 biss meta din stipulata bħala miżura ta' konservazzjoni f' att legali tal-Unjoni.

Artikolu 38

Limitazzjoni tal-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar u l-adattament tas-sajd għall-protezzjoni tal-ispeċijiet

1. Sabiex tnaqqas l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar, tinkoraġġixxi l-eliminazzjoni gradwali tar-rimi u tiffaċilita t-transizzjoni għall-isfruttar sostenibbli tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar hajjin f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-FEMS jista' jappoġġa investimenti:

- (a) f'taġġmir li jtejjeb il-kapaċità tal-ghazla tad-daqs jew il-kapaċità tal-ghazla tal-ispeċijiet tal-irkaptu tas-sajd;
- (b) abbord jew f'taġġmir li jelimina r-rimi billi jevita u jnaqqas il-qabdiet mhux mixtieqa ta' stokkijiet kummerċjali jew li jitratta l-qabdiet mhux mixtieqa li jridu jiġu zbarkati f'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
- (c) f'taġġmir li jillimita u, fejn possibbli, jelimina l-impatti fiżiċi u bijoloġiċi tas-sajd fuq l-ekosistema jew qiegħ il-baħar;
- (d) f'taġġmir li jiproteġi l-irkaptu u l-qabdiet minn mammiferi u għasafar protetti bid-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE jew id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, dment li dan ma jimminax il-kapaċità tal-ghazla tal-irkaptu tas-sajd u li jiġu introdotti l-miżuri kollha adatti biex jiġi evitat dannu fiżiku għall-predaturi.

2. B'deroga mill-punt (a) tal-Artikolu 11, fir-reġjuni ultraperiferiċi, l-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jingħata għal mezzi ta' għir tal-hut ankorati, kemm-il darba tali mezzi jikkontribwixxu għas-sajd sostenibbli u selettiv.

3. L-appoġġ ma għandux jingħata aktar minn darba matul il-perijodu ta' programmazzjoni għall-istess tip ta' taġġmir, fuq l-istess bastiment tas-sajd tal-Unjoni.

4. L-appoġġ għandu jingħata biss meta l-irkaptu jew taġġmir ieħor imsemmi taħt il-paragrafu 1 ikun juri b'mod ċar għazla ta' daqs aħjar jew impatt iżgħar ċar fuq l-ekosistema u fuq l-ispeċijiet mhux fil-mira mill-irkaptu standard jew taġġmir ieħor permess skont il-liġi tal-Unjoni jew liġi nazzjonali rilevanti adottata fil-kuntest tar-reġjonalizzazzjoni kif previst fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

5. L-appoġġ għandu jingħata lil:

- (a) sidien ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jkunu rreġistrati bħala bastimenti attivi u li jkunu wettqu attività tas-sajd ta' mill-inqas 60 ġurnata fuq il-baħar matul sentejn kalendarji qabel id-data li fiha tkun giet ipprezentata l-applikazzjoni għall-appoġġ
- (b) sajjieda li huma sidien tal-irkaptu li għandu jinbidel u daww li hadmu abbord bastiment tas-sajd tal-Unjoni għal mill-inqas 60 ġurnata matul is-sentejn kalendarji qabel id-data li fiha tkun giet ipprezentata l-applikazzjoni għall-appoġġ;
- (c) organizzazzjonijiet ta' sajjieda rikonoxxuti mill-Istat Membru.

Artikolu 39

Innovazzjoni marbuta mal-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar

1. Sabiex jikkontribwixxi għall-eliminazzjoni gradwali tar-rimi u l-qabdiet mhux mixteqa u jiffacilita t-transizzjoni għall-isfruttar tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar hajjin f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, u biex jitnaqqas l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar u l-impatt tal-predaturi protetti, il-FEMS jista' jappoġġa operazzjonijiet maħsuba biex jiżviluppaw jew jintroduċu għarfen tekniku jew organizzattiv ġdid li jnaqqas l-impatt tal-attivitàjiet tas-sajd fuq l-ambjent, inkluż titjib fit-tekniki u l-kapaċità tal-ghazla tal-irkaptu, jew maħsuba biex jinkiseb użu aktar sostenibbli tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar u koeżistenza mal-predaturi protetti.
2. Operazzjonijiet iffinanzjati skont dan l-Artikolu għandhom jitwettqu minn jew f'kollaborazzjoni ma' korpi xjentifiku jew tekniku rikonoxxuti mill-Istat Membru li għandu jivvalida r-riżultati ta' dawn l-operazzjonijiet.
3. Ir-riżultati tal-operazzjonijiet iffinanzjati skont dan l-Artikolu għandhom ikunu rreklamati b'mod adegwat mill-Istat Membru skont l-Artikolu 119.
4. Il-bastimenti tas-sajd involuti fi proġetti ffinanzjati skont dan l-Artikolu ma għandhomx jaqbu l-5 % tal-ghadd ta' bastimenti tal-flotot nazzjonali jew 5 % tat-tunnellaġġ tal-flotot nazzjonali ftunnellaġġ gross, ikkalkolati fi żmien il-preżentazzjoni tal-applikazzjoni. Fuq talba ta' Stat Membru, f'ċirkostanzi ġustifikati b'mod xieraq u abbażi ta' rakkomandazzjoni mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF) stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/629/KE ⁽¹⁾, il-Kummissjoni tista' tapprova proġetti li jaqbu l-limitu stabbilit f'dan il-paragrafu.
5. L-operazzjonijiet li ma jikkwalifikawx bħala relatati mas-sajd għal finijiet xjentifiċi f'konformità mal-Artikolu 33 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 u li jikkonsistu fl-ittestjar ta' rkaptu jew tekniki godda għandhom jitwettqu fil-limiti tal-opportunitajiet tas-sajd allokat li l-Istat Membru konċernat.
6. Id-dhul nett iġġenerat mill-partecipazzjoni tal-bastiment tas-sajd fl-operazzjoni għandu jitnaqqas mill-infiq eliġibbli tal-operazzjoni f'konformità mal-Artikolu 65(8) tar-Regolament(UE) Nru 1303/2013.
7. Għall-fini tal-paragrafu 6, it-terminu "dhul nett" ifisser id-dhul għas-sajjieda mill-ewwel bejgħ tal-hut jew frott tal-baħar bil-qoxra maqbud matul l-introduzzjoni u l-ittestjar tal-għarfen tekniku jew organizzazzjonali ġdid wara li jitnaqqas l-ispejjeż tal-bejgħ, bħat-tariffi tas-sala tal-irkant.

Artikolu 40

Protezzjoni u rkuprar tal-bijodiversità u l-ekosistemi tal-baħar u reġimi ta' kumpens fil-qafas tal-attivitàjiet tas-sajd sostenibbli

1. Sabiex jiġi protetti u rkuprat l-ekosistemi u l-bijodiversità tal-baħar fil-qafas tal-attivitàjiet tas-sajd sostenibbli, u fejn rilevanti bil-partecipazzjoni tas-sajjieda, il-FEMS jista' jappoġġa l-operazzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-ġbir mis-sajjieda tal-iskart mill-baħar, bħat-tnehhija ta' rkaptu tas-sajd li jintilef u skart tal-baħar;
 - (b) il-konstruzzjoni, l-installazzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' faċilitajiet statiči jew mobbli maħsuba biex jipproteġu u jsaħhu l-fawna u l-flora tal-baħar inklużi t-thejjija xjentifika tagħhom, u l-evalwazzjoni;
 - (c) il-kontribut għal ġestjoni jew konservazzjoni aħjar tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar;
 - (d) it-thejjija inkluż l-istudji, it-tfassil, il-monitoraġġ u l-aġġornament ta' pjanijiet ta' protezzjoni u ta' ġestjoni għal attivitàjiet relatati mas-sajd marbutin mas-siti NATURA 2000 u żoni ta' spazji protetti msemmija fid-Direttiva 2008/56/KE u relatat ma' habitats speċjali oħrajn;

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/629/KE tas-26 ta' Awwissu 2005 li tistabbilixxi Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (ĠU L 225, 31.8.2005, p. 18).

- (e) il-ġestjoni, l-irkupru u l-monitoraġġ ta' siti NATURA 2000 f'konformità mad-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE, f'konformità mal-oqsfa ta' azzjoni prijoritizzata skont id-Direttiva 92/43/KEE;
 - (f) il-ġestjoni, l-irkupru u l-monitoraġġ ta' żoni protetti tal-baħar fid-dawl tal-implimentazzjoni tal-miżuri ta' protezzjoni ta' spazji msemmija fl-Artikolu 13(4) tad-Direttiva 2008/56/KE;
 - (g) iż-żieda fl-għarfien ambjentali li jinvolvi lis-sajjeda fir-rigward tal-protezzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità fil-baħar.
 - (h) skemi għall-kumpens għal-hsara li ssir lill-qabdiet ikkawżata minn mammiferi u għasafar protetti mid-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE;
 - (i) il-partecipazzjoni f'azzjonijiet ohra mmirati lejn iż-żamma u t-titjib tas-servizzi tal-bijodiversità u tal-ekosistemi, bħall-irkupru ta' habitats tal-baħar u kostali speċifiċi sabiex tiġi appoġġata s-sostenibbiltà tal-istokkijiet tal-hut inkluż it-thejjija xjentifika tagħhom, u l-evalwazzjoni;
2. L-appoġġ skont il-punt (h) tal-paragrafu 1 għandu jkun soġġett għal rikonoxximent formali ta' tali skemi mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom ukoll jiżguraw li ma jinghatax kumpens żejjed għad-danni bħala riżultat tal-kombinazzjoni tal-iskemi ta' kumpens tal-Unjoni, daww nazzjonali u daww privati.
3. L-operazzjonijiet imsemmija f'dan l-Artikolu jistgħu jiġu implimentati minn korpi rregolati mid-dritt pubbliku ta' natura xjentifika jew teknika, il-Kunsilli Konsultattivi, sajjeda, jew organizzazzjonijiet ta' sajjeda li jkunu rikonoxxuti mill-Istat Membru, jew minn organizzazzjonijiet mhux governattivi fi shubija ma' organizzazzjonijiet ta' sajjeda jew fi shubija mal-FLAGs.
4. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 126 li jispeċifikaw l-ispejjeż eliġibbli għall-appoġġ skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 41

Effiċjenza enerġetika u mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

1. Sabiex jiġu mitigati l-effetti tat-tibdil fil-klima u titjeb l-effiċjenza enerġetika tal-bastimenti tas-sajd, il-FEMS jista' jappoġġa:
- (a) investimenti f'taġġmir jew abbord bil-ghan li jnaqqsu l-emissjoni ta' sustanzi li jniġġsu jew il-gassijiet b'effett ta' serra u jżidu l-effiċjenza enerġetika tal-bastimenti tas-sajd. Investimenti fl-irkaptu tas-sajd huma eliġibbli wkoll dment li dawn ma jipperikolawx il-kapaċità tal-għażla marbuta ma' dak l-irkaptu;
 - (b) awditi u skemi ta' effiċjenza enerġetika;
 - (c) studji li jivvalutaw il-kontribut tas-sistemi ta' propulsjoni alternattivi u d-disinn tal-buq fuq l-effiċjenza enerġetika tal-bastimenti tas-sajd.
2. L-appoġġ għas-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magni prinċipali jew anċillari jista' jinghata biss:
- (a) għal bastimenti b'tul totali ta' mhux iktar minn 12-il metru, dment li l-magna l-ġdida jew modernizzata ma jkollhomx iktar saħħa f'kW mill-magna ta' bħalissa;
 - (b) għal bastimenti b'tul totali bejn 12 u 18-il-metru, dment li s-saħħa f'kW tal-magna l-ġdida jew modernizzata tkun tal-inqas 20 % inqas minn dik tal-magna ta' bħalissa;
 - (c) għal bastimenti b'tul totali bejn 18 u 24 metru, dment li s-saħħa f'kW tal-magna l-ġdida jew modernizzata tkun tal-inqas 30 % inqas minn dik tal-magna ta' bħalissa.
3. L-appoġġ skont il-paragrafu 2 għas-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magni prinċipali jew anċillari jista' jinghata biss lil bastimenti li jagħmlu parti minn taqsimi mill-flotta li fir-rigward tagħha r-rapport dwar il-kapaċità ta' sajd, imsemmi fl-Artikolu 22(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, ikun wera bilanċ mal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għal dik it-taqsimi.
4. L-appoġġ skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandu jinghata biss għas-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magni prinċipali jew anċillari li ġew iċċertifikati uffiċjalment f'konformità mal-Artikolu 40(2) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Dan għandu jithallas biss wara li l-kapaċità f'kW li tkun tnaqqset kif meħtieġ, titneħħa permanentement mir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

5. Għal bastimenti tas-sajd li mhumiex soġġetti għaċ-ċertifikazzjoni tas-saħha tal-magna, l-appoġġ skont il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandu jingħata biss għas-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magni prinċipali jew anċillari li fir-rigward tagħhom il-konsistenza tal-qawwa tal-magna tkun għet ivverifikata f'konformità mal-Artikolu 41 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 u spezzjonata fiżikament biex jiġi żgurat li l-saħha tal-magna ma taqbiż dik stabbilita fil-liċenzji tas-sajd.

6. It-tnaqqis tas-saħha ta' magna msemmi fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 2 jista' jintlaħaq minn grupp ta' bastimenti għal kull kategorija ta' bastimenti 'f'dawk il-punti.

7. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 25(3), l-appoġġ mill-FEMS taht il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż l-oġġla limitu mit-tnejn li ġejjin:

(a) EUR 1.5 miljun jew

(b) 3 % tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni allokaa mill-Istat Membru għall-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6(1), (2) u (5).

8. L-applikazzjonijiet li jsiru minn operatori mis-settur tas-sajd kostali fuq skala żgħira għandhom jiġu trattati bħala prijorità sa 60 % tal-appoġġ totali mogħti allokat bil-ghan tas-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magni ewlenin jew anċillari msemmi fil-paragrafu 2 fuq il-perijodu kollu ta' programmazzjoni.

9. L-appoġġ skont il-paragrafi 1 u 2 għandu jingħata biss lis-sidien tal-bastimenti tas-sajd u ma għandux jingħata aktar minn darba għall-istess tip ta' investiment matul il-perijodu ta' programmazzjoni għall-istess bastiment tas-sajd.

10. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 126 li jispjefikaw l-ispejjeż li huma eliġibbli għall-appoġġ skont il-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 42

Il-valur miżjud, il-kwalità tal-prodotti u l-użu ta' qabdiet mhux mixtieqa

1. Sabiex jitjieb il-valur miżjud jew il-kwalità tal-hut li jinqabad, il-FEMS jista' jappoġġa:

(a) l-investimenti li jżidu l-valur tal-prodotti tas-sajd, b'mod partikolari billi s-sajjied ikun jista' jwettaq l-ipproċessar, il-kummerċjalizzazzjoni u l-bejgħ dirett tal-qabdiet tiegħu stess;

(b) investimenti innovattivi abbord li jtejbju l-kwalità tal-prodotti tas-sajd.

2. L-appoġġ imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandu jingħata bil-kondizzjoni li jintużaw irkapti selettivi biex jitnaqqsu kemm jista' jkun il-qabdiet mhux mixtieqa u għandu jingħata biss lis-sidien tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jkunu wettqu attività ta' sajd għal mill-inqas 60 jum fuq il-baħar matul is-sentejn kalendarji qabel id-data li fiha tkun għet ipprezentata l-applikazzjoni għall-appoġġ.

Artikolu 43

Portijiet tas-sajd, siti ta' żbark, swali tal-irkant u postijiet ta' kenn

1. Għall-fini li jitjiebu l-kwalità, il-kontroll u t-traċċabbiltà tal-prodotti żbarkati, li jkun hemm iktar effiċjenza enerġetika, li jsir kontribut għall-protezzjoni ambjentali u li jitjiebu l-kondizzjonijiet tas-sigurtà u x-xogħol, il-FEMS jista' jappoġġa investimenti li jtejbju l-infrastruttura tal-portijiet tas-sajd, is-swali tal-irkant jew is-siti ta' żbark u l-kennijiet, inklużi investimenti f'faċilitajiet għal ġbir ta' skart u skart fil-baħar.

2. Sabiex tiġi ffaċilitata l-konformità mal-obbligu tal-iżbark tal-qabdiet kollha skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-Artikolu 8(2)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013 kif ukoll sabiex jiżjed il-valur tal-komponenti tal-qabda li mhumiex użati biżżejjed, il-FEMS tista' tappoġġa investimnti fil-portijiet tas-sajd, is-swali tal-irkant, is-siti tal-iżbark u l-kennijiet.

3. Sabiex tittejjeb is-sikurezza tas-sajjieda, il-FEMS jista' jappoġġa investimenti fil-kostruzzjoni jew il-modernizzazzjoni tal-postijiet ta' kenn.

4. L-appoġġ ma għandux ikopri l-kostruzzjoni ta' portijiet ġodda, siti ta' żbark ġodda jew swali tal-irkant ġodda.

Artikolu 44

Sajd filmijiet interni u fawna u flora akkwatiċi filmijiet interni

1. Sabiex jitnaqqas l-impatt tas-sajd filmijiet interni fuq l-ambjent, biex tiżjed l-effiċjenza enerġetika, biex jitjieb il-valur jew il-kwalità tal-hut żbarkat, jew biex jitjiebu l-kondizzjonijiet tas-saħha, tas-sikurezza, u tax-xogħol, il-kapital uman u t-tahriġ, il-FEMS jista' jappoġġa l-investimenti li ġejjin:

- (a) il-promozzjoni tal-kapital uman, il-holqien tal-impjiegi u d-djalogu soċjali kif imsemmi fl-Artikolu 29 u bil-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
 - (b) abbord jew f'tagħmir individwali msemmi fl-Artikolu 32 u bil-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
 - (c) f'tagħmir u tipi ta' operazzjonijiet kif imsemmi fl-Artikoli 38 u 39 u bil-kondizzjonijiet stabbiliti f'dawk l-Artikoli;
 - (d) it-titjib tal-effiċjenza enerġetika u t-tnaqqis tat-tibdil fil-klima kif imsemmi fl-Artikolu 41 u bl-istess kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
 - (e) it-titjib tal-valur jew il-kwalità tal-hut li jinqabad kif imsemmi fl-Artikolu 42 u bil-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu.
 - (f) fil-portijiet tas-sajd, postijiet ta' kenn u siti ta' żbark kif imsemmi fl-Artikolu 43 u bil-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu.
2. Il-FEMS jista' jipprovdi appoġġ għal investimenti relatati mal-bidu (start-up) ta' negozji għal sajjieda żgħażaġh kif imsemmi fl-Artikolu 31 u bl-istess kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu għajr għar-rekwiżittat il-punt (b) tal-paragrafu 2 ta' dak l-Artikolu.
3. Il-FEMS jista' jipprovdi appoġġ għall-iżvilupp u l-facilitazzjoni tal-innovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 26, għas-servizzi konsultattivi f'konformità mal-Artikolu 27 u s-shubji bejn ix-xjenzjati u s-sajjieda f'konformità mal-Artikolu 28.
4. Sabiex tiġi promossa d-diversifikazzjoni mis-sajjieda tal-ilmijiet interni, il-FEMS jista' jappoġġa d-diversifikazzjoni tal-attivitajiet tas-sajd filmijiet interni għal attivitajiet komplementari bil-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 30.
5. Għall-finijiet tal-paragrafu 1:
- (a) ir-referenzi fl-Artikoli 30, 32, 38, 39, 41 u 42 għall-bastimenti tas-sajd għandhom jinftehm u bħala referenzi għal bastimenti li joperaw b'mod esklużiv filmijiet interni;
 - (b) ir-referenzi fl-Artikolu 38 għall-ambjent tal-baħar għandhom jinftehm u bħala referenzi għall-ambjent fejn jopera l-bastiment tas-sajd filmijiet interni.
6. Sabiex jiġu protetti u żviluppati l-fawna u l-flora akkwatiċi, il-FEMS jista' jappoġġa:
- (a) il-ġestjoni, l-irkupru u l-monitoraġġ ta' siti NATURA 2000, li huma affettwati mill-attivitajiet ta' sajd u r-riabilitazzjoni tal-ilmijiet interni f'konformità mad-Direttiva 60/2000/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, inklużi l-postijiet fejn ibid il-hut u r-rotot ta' migrazzjoni għall-ispeċijiet migratorji, mingħajr preġudizzju għall-punt (e) tal-Artikolu 40(1) ta' dan ir-Regolament u, fejn rilevanti bil-partecipazzjoni tas-sajjieda fl-ilmijiet interni;
 - (b) il-konstruzzjoni, il-modernizzazzjoni jew l-installazzjoni ta' faċilitajiet statiči jew mobbli maħsuba biex jiproteġu u jsaħħu l-fawna u l-flora akkwatiċi inklużi t-tnejja xjentifika, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom.
7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bastimenti li jirċievu appoġġ skont dan l-Artikolu jibqgħu joperaw b'mod esklużiv fl-ilmijiet interni.

KAPITOLU II

Żvilupp sostenibbli tal-akkwakultura

Artikolu 45

Objettivi Speċifiċi

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-objettivi speċifiċi taht il-prijorità tal-Unjoni stipulata fl-Artikolu 6 (2).

Artikolu 46

Kondizzjonijiet ġenerali

1. L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jkun limitat għall-imprizi tal-akkwakultura sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor f'dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1).

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, imprendituri li jidhlu fis-settur għandhom jipprovdu pjan ta' negozju u, meta l-ammont tal-investimenti ikun ta' aktar minn EUR 50 000, għandhom jipprovdu studju dwar il-fattibbiltà li jinkludi valutazzjoni ambjentali. L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jingħata biss meta jkun intwera b'mod ċar, frapport ta' kummerċjalizzazzjoni indipendenti, li jeżistu prospetti tas-suq tajbin u sostenibbli għall-prodott.
3. Fejn l-operazzjonijiet ikunu jikkonsistu minn investimenti f'tagħmir jew infrastruttura li jiżguraw il-konformità mar-rekwiżiti futuri relatati mal-ambjent, is-saħħa tal-bniedem jew tal-annimali, l-iġjene jew it-trattament xieraq tal-annimali skont il-liġi tal-Unjoni, l-appoġġ jista' jingħata sad-data li fiha tali rekwiżiti isiru obbligatorji għall-intrapriżi.
4. L-appoġġ ma għandux jingħata għat-trobbija ta' organiżmi ġenetikament modifikati.
5. Ma għandux jingħata appoġġ għal operazzjonijiet tal-akkwakultura f'żoni tal-baħar protetti, jekk ikun gie ddeterminat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt ambjentali, li l-operazzjoni tiġġenera impatt ambjentali negattiv sinifikanti li ma jistax jittaffa b'mod adegwat.

Artikolu 47

Innovazzjoni

1. Sabiex tiġi stimolata l-innovazzjoni fl-akkwakultura, il-FEMS jista' jappoġġa operazzjonijiet li għandhom l-għan li:
 - (a) jiżviluppaw għarfien tekniku, xjentifiku jew organizzattiv f'farms tal-akkwakultura, li jnaqqas, b'mod partikolari, l-impatt fuq l-ambjent, inaqqas id-dipendenza fuq l-għalf u ż-żejt tal-hut, jinkoraġġixxi użu sostenibbli tar-riżorsi fl-akkwakultura, itejjeb it-trattament xieraq tal-annimali jew jiffacilita metodi ta' produzzjoni godda sostenibbli;
 - (b) jiżviluppaw jew jintroduċu fis-suq speċijiet godda tal-akkwakultura b'potenzjal tajjeb għas-suq, prodotti godda jew li jkunu ttejbu b'mod sostanzjali, proċessi godda jew imtejba jew sistemi ta' ġestjoni u organizzazzjoni godda jew imtejba;
 - (c) jesploraw il-fattibbiltà teknika jew ekonomika tal-innovazzjonijiet, il-prodotti jew il-proċessi.
2. L-operazzjonijiet skont dan l-Artikolu għandhom jitwettqu minn jew f'kollaborazzjoni ma' korpi xjentifiċi jew tekniċi pubbliċi jew privati, kif rikonoxxuti mill-Istat Membru, li għandhom jivvalidaw ir-riżultati ta' dawn l-operazzjonijiet.
3. Ir-riżultati tal-operazzjonijiet li jirċievu l-appoġġ għandhom ikunu reklamati b'mod adegwat mill-Istat Membru skont l-Artikolu 119.

Artikolu 48

Investimenti produttivi fl-akkwakultura

1. Il-FEMS jista' jappoġġa:
 - (a) l-investimenti produttivi fl-akkwakultura;
 - (b) id-diversifikazzjoni tal-produzzjoni fl-akkwakultura u l-ispeċijiet ikkultivati;
 - (c) il-modernizzazzjoni tal-unitajiet tal-akkwakultura inkluż it-titjib fil-kondizzjonijiet tax-xogħol u s-sikurezza tal-haddiema fis-settur tal-akkwakultura;
 - (d) it-titjib u l-modernizzazzjoni relatati mas-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali inkluż ix-xiri ta' tagħmir li għandu l-għan li jipproteġi lill-farms tal-hut mill-predaturi selvaġġi;
 - (e) l-investimenti li jnaqqsu l-impatt negattiv jew isahhu l-effetti pożittivi fuq l-ambjent u aktar effiċjenza fl-użu tar-riżorsi;
 - (f) l-investimenti fit-tiżni tal-kwalità ta', jew fiż-żieda tal-valur għal prodotti tal-akkwakultura;
 - (g) l-irkupru tal-ghadajjar jew il-laguni eżistenti tal-akkwakultura permezz tat-tnehhija tal-hama, jew investimenti mmirati li jipprevjenu d-depożitu tal-hama;
 - (h) id-diversifikazzjoni tad-dhul tal-intrapriżi tal-akkwakultura permezz tal-iżvilupp ta' attivitajiet komplementari;

- (i) l-investimenti li jirriżultaw fi 'tnaqqis sostanzjali fl-impatt tal-imprizi tal-akkwakultura fuq l-użu u l-kwalità tal-ilma, b'mod partikolari permezz ta' tnaqqis tal-ammont ta' ilma jew sustanzi kimiċi, antibijotiċi jew mediċini oħra li jintużaw jew permezz ta' titjib tal-kwalità tal-ilma prodott, inkluż permezz tal-użu ta' sistemi tal-akkwakultura multitrofiċi;
 - (j) il-promozzjoni ta' akkwakultura b'sistemi magħluqa fejn il-prodotti akkwatiċi jitrabbew f'sistemi magħluqa ta' riċirkolazzjoni, sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun l-użu tal-ilma;
 - (k) investimenti li jżidu l-effiċjenza enerġetika u l-promozzjoni tal-konverżjoni tal-imprizi tal-akkwakultura għal sorsi tal-enerġija rinnovabbli.
2. L-appoġġ skont il-punt (h) tal-paragrafu 1 għandu jingħata biss lill-intrapriżi tal-akkwakultura jekk l-attivitajiet komplementari jkunu relatati man-negozju prinċipali tal-intrapriża fis-settur tal-akkwakultura, inkluż it-turiżmu tas-sajd bil-qasba, servizzi ambjentali tal-akkwakultura jew attivitajiet edukattivi dwar l-akkwakultura.
3. L-appoġġ skont il-paragrafu 1 jista' jingħata biex tiżdied il-produzzjoni u/jew il-modernizzazzjoni tal-imprizi eżistenti fis-settur tal-akkwakultura jew għall-kostruzzjoni ta' imprizi godda dment li l-iżvilupp ikun konsistenti mal-pjan strateġiku nazzjonali pluriennali għall-iżvilupp tal-akkwakultura kif imsemmi fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Artikolu 49

Servizzi ta' ġestjoni, għajnuna u konsulenza għal farms fis-settur tal-akkwakultura

1. Sabiex jittejjbu l-prestazzjoni u l-kompetittività globali tal-farms fis-settur tal-akkwakultura u bil-għan li jitnaqqas l-impatt ambjentali negattiv tal-operazzjonijiet tagħhom, il-FEMS jista' jappoġġa:
 - (a) l-istabbiliment ta' servizzi ta' ġestjoni, għajnuna u konsulenza għall-farms fis-settur tal-akkwakultura;
 - (b) ix-xiri ta' servizzi ta' konsulenza għall-farms ta' natura teknika, xjentifika, legali, ambjentali jew ekonomika.
2. Is-servizzi ta' konsulenza msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandhom ikopru:
 - (a) il-htigijiet ta' ġestjoni li jippermettu lill-farms fis-settur tal-akkwakultura jkunu konformi mal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni u nazzjonali, kif ukoll mar-rekwiżiti tal-ippjanar spazjali marittimu;
 - (b) il-valutazzjoni tal-impatt ambjentali kif imsemmi fid-Direttiva 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u d-Direttiva 92/43/KEE;
 - (c) il-htigijiet ta' ġestjoni li jippermettu lill-farms fis-settur tal-akkwakultura sabiex farms tal-akkwakultura jkunu konformi mal-leġislazzjoni tal-Unjoni u nazzjonali dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali akkwatiċi jew dik dwar is-saħħa pubblika;
 - (d) l-istandards tas-saħħa u s-sikurezza bbażati fuq il-leġislazzjoni tal-Unjoni u nazzjonali;
 - (e) l-istrategiji tal-kummerċjalizzazzjoni u n-negozju.
3. Is-servizzi ta' konsulenza msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandhom jingħataw minn korpi xjentifiċi jew tekniċi kif ukoll minn entitajiet li jipprovdu konsulenza legali jew ekonomika bil-kompetenza meħtieġa kif rikonoxxuti mill-Istat Membru.
4. L-appoġġ skont il-punt (a) tal-paragrafu 1 għandu jingħata biss lil korpi rregolati mid-dritt pubbliku jew entitajiet oħrajn, magħżula mill-Istat Membru sabiex jistabbilixxu s-servizzi ta' konsulenza għall-farms. L-appoġġ skont il-punt (b) tal-paragrafu 1 għandu jingħata biss lill-SMEs fis-settur tal-akkwakultura jew lill-organizzazzjonijiet fis-settur tal-akkwakultura inkluż organizzazzjonijiet tal-produtturi fis-settur tal-akkwakultura u assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi fis-settur tal-akkwakultura.
5. Meta l-appoġġ ma jaqbiżx EUR 4 000, il-benefiċjarju jista' jintgħażel permezz ta' proċedura aċċelerata.
6. Il-benefiċjarji ma għandhomx jirċievu appoġġ aktar minn darba fis-sena għal kull kategorija ta' servizzi ta' konsulenza msemmija fil-paragrafu 2.

Artikolu 50

Promozzjoni tal-kapital uman u networking

1. Sabiex jippromwovi l-kapital uman u n-networking fl-akkwakultura, il-FEMS jista' jappoġġa:

⁽¹⁾ Direttiva 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2001 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti pjanijiet u programmi fuq l-ambjent (ĠU L 197, 21.7.2001, p. 30).

- (a) it-taħriġ professjonali, it-tagħlim tul il-hajja, id-disseminazzjoni ta' għarfien xjentifiku u tekniku u l-prattiki innovattivi, il-kisba ta' hiliet professjonali godda fis-settur tal-akkwakultura u fir-rigward tat-tnaqqis tal-impatt ambjentali tal-operazzjonijiet fis-settur tal-akkwakultura;
 - (b) it-titjib tal-kondizzjonijiet tax-xogħol u l-promozzjoni tas-sikurezza fuq il-post tax-xogħol;
 - (c) in-netwerking u l-iskambju ta' esperjenzi u l-aqwa Prattiki fost l-intrapriżi fis-settur tal-akkwakultura jew l-organizzazzjonijiet professjonali u partijiet interessati oħrajn, inklużi korpi xjentifiċi u tekniċi jew dawk li jippromwovu l-opportunitajiet indaqs bejn l-irġiel u n-nisa.
2. L-appoġġ imsemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ma għandux jingħata lill-intrapriżi kbar fis-settur tal-akkwakultura dment li dawn ikunu involuti fl-iskambju ta' għarfien mal-SMEs.
3. B'deroga mill-Artikolu 46, l-appoġġ taht dan l-Artikolu għandu jingħata wkoll lill-organizzazzjonijiet pubbliċi jew semi-pubbliċi u organizzazzjonijiet oħrajn rikonoxxuti mill-Istat Membru.
4. L-appoġġ taht dan l-Artikolu għandu jingħata wkoll lill-konjuġi ta' persuni li jahdmu għal rashom fil-farms fis-settur tal-akkwakultura jew, meta u sakemm ikunu rikonoxxuti mil-liġi nazzjonali, lis-shab fil-hajja ta' akkwakulturisti li jahdmu għal rashom taht il-kundizzjonijiet stipulati fil-punt (b) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2010/41/UE.

Artikolu 51

Potenzjal akbar għas-siti tal-akkwakultura

1. Sabiex jikkontribwixxi għall-iżvilupp tas-siti u l-infrastrutturi tal-akkwakultura, u sabiex inaqqas l-impatt ambjentali negattiv tal-operazzjonijiet, il-FEMS jista' jappoġġa:
- (a) l-identifikazzjoni u l-immappjar tal-aktar żoni adatti għall-iżvilupp tal-akkwakultura, u, filwaqt li jiġu kkunsidrati fejn applikabbli l-proċessi tal-ippjanar spazjali, u l-identifikazzjoni u l-immappjar ta' żoni fejn l-akkwakultura għandha tiġi eskluża sabiex jinżamm ir-rwol ta' dawn iż-żoni fil-funzjonament tal-ekosistema;
 - (b) it-titjib u l-iżvilupp ta' facilitajiet u infrastrutturi ta' appoġġ meħtieġa biex jiżied il-potenzjal tas-siti tal-akkwakultura u biex jitnaqqas l-impatt ambjentali negattiv tal-akkwakultura, inkluż investimenti fil-konsolidazzjoni tal-art, il-forniment tal-enerġija jew il-ġestjoni tal-ilma;
 - (c) l-azzjoni meħuda u implimentata mill-awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2009/147/KE jew l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE bil-ghan li tipprevjeni dannu serju fis-settur tal-akkwakultura;
 - (d) l-azzjoni meħuda u implimentata mill-awtoritajiet kompetenti wara li jkun inkixef numru ikbar ta' mwiet jew mard kif previst fl-Artikolu 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE ⁽¹⁾. Dawk l-azzjonijiet jistgħu jkopru l-adozzjoni ta' pjanijiet ta' azzjoni relatati mal-frott tal-baħar bil-qoxra, li għandhom l-ghan ta' protezzjoni, irkupru u ġestjoni, inkluż l-ghoti ta' appoġġ lill-produtturi ta' frott tal-baħar bil-qoxra għall-manutenzjoni ta' sikek naturali għall-frott tal-baħar bil-qoxra u żoni ta' qbid.
2. Il-benefiċjarji tal-appoġġ skont dan l-Artikolu għandhom ikunu biss korpi rregolati mid-dritt pubbliku jew korpi privati fdati mill-Istat Membru bil-kompiti msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 52

Inheġġu akkwakulturisti godda li jipprattikaw akkwakultura sostenibbli

1. Sabiex irawwem l-imprenditorija fl-akkwakultura, il-FEMS jista' jappoġġa l-istabbiliment ta' impriżi tal-akkwakultura sostenibbli minn akkwakulturisti godda.
2. L-appoġġ skont il-paragrafu 1 għandu jingħata lill-akkwakulturisti li jidhlu fis-settur dment li dawn:
- (a) ikollhom kompetenzi u hiliet professjonali adegwati;
 - (b) stabbilixxew għall-ewwel darba impriża mikro jew żgħira fis-settur tal-akkwakultura bħala maniġers ta' dik l-impriża;
u
 - (c) jipprezentaw pjan tan-negozju għall-iżvilupp tal-attivitàjiet tagħhom fl-akkwakultura.

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE tal-24 ta' Ottubru 2006 dwar il-htigiet tas-saħha tal-annimali għall-annimali tal-akkwakultura u l-prodotti tagħhom, u dwar il-prevenzjoni u l-kontroll ta' ċertu mard f'annimali akkwatiċi (ĠU L 328, 24.11.2006, p. 14).

3. Sabiex jiksbu hiliet professjonali adegwati, l-akkwakulturisti li jidhlu fis-settur jistghu jibbenifikaw mill-appoġġ skont il-punt (a) tal-Artikolu 50(1).

Artikolu 53

Konverżjoni għal skemi tal-immaniġġjar u l-awditjar tal-ambjent u l-akkwakultura organika

1. Sabiex jiġi promoss l-iżvilupp tal-akkwakultura organika jew l-akkwakultura effiċjenti fl-użu tal-enerġija, il-FEMS jista' jappoġġa:

- (a) il-konverżjoni tal-metodi konvenzjonali ta' produzzjoni fis-settur tal-akkwakultura f'akkwakultura organika fit-tifsira tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 ⁽¹⁾ u skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 710/2009 ⁽²⁾;
- (b) il-partecipazzjoni fl-iskemi tal-immaniġġjar u l-awditjar tal-ambjent (EMAS) stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 761/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾

2. L-appoġġ għandu jingħata biss lil benefiċjarji li jimpenjaw ruhhom li jipparteċipaw fl-EMAS għal mhux inqas minn tliet snin jew li jikkonformaw għal mhux inqas minn hames snin mar-rekwiżiti tal-produzzjoni organika.

3. L-appoġġ għandu jiehu l-forma ta' kumpens għal mhux aktar minn tliet snin matul il-perijodu tal-konverżjoni tal-intrapriża għall-produzzjoni organika jew matul it-tnejn għall-partecipazzjoni fl-EMAS. L-Istati Membri għandhom jikkalkolaw dak il-kumpens abbażi ta':

- (a) it-telf tad-dhul jew l-ispejjeż addizzjonali mgarrba matul il-perijodu ta' transizzjoni mill-produzzjoni konvenzjonali fi produzzjoni organika għall-operazzjonijiet eliġibbli skont il-punt (a) tal-paragrafu 1 jew
- (b) l-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw mill-applikazzjoni u t-tnejn għall-partecipazzjoni fl-EMAS 'għal operazzjonijiet eliġibbli skont il-punt (b) tal-paragrafu 1.

Artikolu 54

Akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali

1. Sabiex jitrawwem l-iżvilupp ta' akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali, il-FEMS jista' jappoġġa:

- (a) il-metodi ta' akkwakultura li huma kompatibbli ma' htigijiet ambjentali speċifiċi u soġġetti għal rekwiżiti speċifiċi ta' ġestjoni li jirriżultaw min-nomina ta' żoni NATURA 2000 f'konformità mad-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE;
- (b) il-partecipazzjoni, f'termini ta' spejjeż relatati b'mod dirett magħha, fil-konservazzjoni ex-situ u r-riproduzzjoni tal-annimali akkwatiċi, fi hdan il-qafas tal-programmi ta' konservazzjoni u l-irkupru tal-bijodiversità żviluppata mill-awtoritajiet pubbliċi, jew taht is-superviżjoni tagħhom;
- (c) l-operazzjonijiet fis-settur tal-akkwakultura inkluż il-konservazzjoni u t-titjib tal-ambjent u tal-bijodiversità u l-ġestjoni tal-pajsaġġ u l-karatteristiċi tradizzjonali taż-żoni tal-akkwakultura.

2. L-appoġġ skont il-punt (a) tal-paragrafu 1 għandu jiehu l-forma ta' kumpens annwali għall-ispejjeż addizzjonali mgarrba u/jew id-dhul mitluf bħala konsegwenza tar-rekwiżiti tal-ġestjoni fiż-żoni kkonċernati, b'rabta mal-implementazzjoni tad-Direttivi tal-Kunsill 92/43/KEE jew 2009/147/KE.

3. L-appoġġ skont il-punt (c) tal-paragrafu 1 għandu jingħata biss lil benefiċjarji li jimpenjaw ruhhom għal mhux inqas minn perijodu ta' hames snin li jissodisfaw ir-rekwiżiti akkwaambjentali li jmorru lil hinn mis-sempliċi applikazzjoni tal-liġi nazzjonali u tal-Unjoni. Il-benefiċċji ambjentali tal-operazzjoni għandhom jintwerew permezz ta' valutazzjoni minn qabel imwettqa minn korpi kompetenti nnominati mill-Istat Membru, sakemm il-benefiċċji ambjentali ta' dik l-operazzjoni ma jkunux diġà rikonoxxuti.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 2029/91 (ĠU L 189, 20.7.2007, p. 1).

⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 710/2009 tal-5 ta' Awwissu 2009 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 889/2008 li jistabbilixxi regoli ddettalġati għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007, f'dak li għandu x'jaqsam mal-iffissar ta' regoli ddettalġati dwar il-produzzjoni organika tal-annimali tal-akkwakultura u l-alka tal-baħar (ĠU L 204, 6.8.2009, p. 15).

⁽³⁾ Regolament (KE) Nru 761/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2001 li jippermetti l-partecipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fl-iskema Komunitarja għall-immaniġġjar tal-ambjent u l-verifika (EMAS) (ĠU L 114, 24.4.2001, p. 1).

4. L-appoġġ skont il-punt (c) tal-paragrafu 1) għandu jiehu l-forma ta' kumpens annwali għall-ispejjeż addizzjonali mġarrba u/jew id-dhul mitluf.

5. Ir-riżultati tal-operazzjonijiet li jirċievu l-appoġġ skont dan l-Artikolu għandhom ikunu rreklamati b'mod adegwat mill-Istat Membru skont l-Artikolu 119.

Artikolu 55

Miżuri tas-saħħa pubblika

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-kumpens lill-persuni li jahdmu fil-farms tal-molluski għas-sospensjoni temporanja tar-rakkolta ta' molluski mrobbija, meta tali sospensjoni ssehh esklużivament għal raġunijiet ta' saħħa pubblika.

2. L-appoġġ jista' jingħata biss fejn is-sospensjoni tar-rakkolta minhabba l-kontaminazzjoni tal-molluski tkun il-konsegwenza tal-proliferazzjoni ta' plankton li jipproduċi t-tossina jew tal-preżenza ta' plankton li fiha il-bijotossini, u dment li:

- (a) il-kontaminazzjoni ddum għal aktar minn erba' xhur konsekuttivi; jew
- (b) it-telf, li jirriżulta mis-sospensjoni tal-hsad, jammonta għal aktar minn 25 % tal-fatturat annwali tan-negozju kkonċernat, ikkalkolat abbażi tal-fatturat medju ta' dak in-negozju matul it-tliet snin qabel is-sena li fiha il-hsad ikun sospiż.

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu regoli speċjali għall-kalkolu fir-rigward ta' kumpanniji b'attività ta' inqas minn tliet snin.

3. It-tul ta' żmien li għalih jista' jingħata l-kumpens għandu jkun ta' mhux aktar minn 12-il xahar matul il-perijodu kollu ta' programmazzjoni. F'każijiet debitament iġġustifikati, dan jista' jiġi estiż darba għal massimu ta' 12-il xahar, sa massimu f'daqqa ta' 24 xahar.

Artikolu 56

Miżuri għas-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali

1. Bil-ghan tal-promozzjoni tas-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali fl-intrapriżi fis-settur tal-akkwakultura, fost l-oħrajn f'termini ta' prevenzjoni u bijosigurtà, il-FEMS jista' jappoġġa:

- (a) l-ispejjeż għall-kontroll u l-qerda tal-mard fis-settur tal-akkwakultura skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/470/KE ⁽¹⁾, inkluż l-ispejjeż operazzjonali meħtieġa biex jiġu sodisfatti l-obbligi fi pjan ta' qerda tal-mard;
- (b) l-iżvilupp tal-aqwa prattiki ġenerali u speċifiċi għall-ispeċijiet jew kodiċijiet ta' mgħiba dwar il-bijosigurtà jew dwar il-ħtiġijiet tas-saħħa tal-annimali u t-trattament xieraq tal-annimali fis-settur tal-akkwakultura;
- (c) l-inizjattivi li għandhom l-ghan li jnaqqsu d-dipendenza tal-akkwakultura fuq medicina veterinarja;
- (d) studji veterinarji jew farmaċewtiċi u d-disseminazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni u l-aħjar prattiki, dwar mard veterinarju fl-akkwakultura bil-ghan tal-promozzjoni ta' użu adatt ta' medicina veterinarja;
- (e) l-istabbiliment u l-funzjonament tal-gruppi għall-protezzjoni tas-saħħa fis-settur tal-akkwakultura kif rikonoxxuti mill-Istati Membri;
- (f) kumpens lill-persuni li jahdmu fil-farms tal-molluski għas-sospensjoni temporanja tal-attivitajiet tagħhom minhabba mortalità eċċezzjonali tal-massa, jekk ir-rata tal-mortalità taqbeż l-20 % jew jekk it-telf li jirriżulta mis-sospensjoni tal-attività jammonta għal iktar minn 35 % tal-fatturat annwali ta' dak in-negozju kkonċernat, ikkalkolat abbażi tal-medja tal-fatturat tan-negozju matul it-tliet snin kalendrarji qabel is-sena li fiha l-attivitajiet kienu sospiżi.

2. L-appoġġ skont il-punt (d) tal-paragrafu 1 ma għandux ikopri x-xiri ta' mediċini veterinarji.

3. Ir-riżultati tal-istudji ffinanzjati skont il-punt (d) tal-paragrafu 1 għandhom ikunu rrapportati u rreklamati b'mod adegwat mill-Istat Membru skont l-Artikolu 119.

4. L-appoġġ jista' jingħata wkoll lill-korpi rregolati mid-dritt pubbliku.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/470/KE tal-25 ta' Mejju 2009 dwar in-nefqa fil-kamp veterinarju (ĠU L 155, 18.6.2009, p. 30).

Artikolu 57

Assigurazzjoni tal-istokkijiet fis-settur tal-akkwakultura

1. Sabiex jiġi salvagwardjat id-dhul tal-produtturi fis-settur tal-akkwakultura, il-FEMS jista' jikkontribwixxi għal assigurazzjoni tal-istokkijiet fis-settur tal-akkwakultura li tkopri t-telf ekonomiku dovut għal tal-inqas wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) diżastri naturali;
- (b) avvenimenti klimatiċi negattivi;
- (c) bidliet f'daqqa fil-kwalità u l-kwantità tal-ilma li l-operatur ma jkunx responsabbli għalihom;
- (d) mard fis-settur tal-akkwakultura, hsarat fil-facilitajiet tal-produzzjoni jew il-qerda tagħhom, li l-operatur ma jkunx responsabbli għalihom.

2. L-okkorrenza taċ-ċirkostanzi msemmija fil-paragrafu 1 fl-akkwakultura għandhom jiġu rikonoxxuti formalment bhala tali mill-Istat Membru kkonċernat.

3. Fejn dan ikun xieraq, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu minn qabel kriterji li abbażi tagħhom għandu jitqies li ngħata ir-rikonoxximent formali imsemmi fil-paragrafu 2.

4. L-appoġġ għandu jingħata biss għal kuntratti ta' assigurazzjoni tal-istokkijiet fis-settur tal-akkwakultura li jkopru t-telf ekonomiku, kif jingħad fil-paragrafu 1 li jaqbeż it-30 % tal-medja tal-fatturat annwali tal-akkwakulturist'ikkalkulat abbażi tal-fatturat medju annwali ta' akkwakulturist fuq tliet snin kalendarji qabel is-sena li fiha jkun sar telf ekonomiku.

KAPITOLU III

Żvilupp sostenibbli taż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura

Ta q s i m a 1

Kamp ta' applikazzjoni u objettivi

Artikolu 58

Kamp ta' applikazzjoni

Il-FEMS għandu jappoġġa l-iżvilupp sostenibbli taż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura wara approċċ għall-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità kif stabbilit fl-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.

Artikolu 59

Objettivi speċifiċi

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-objettivi speċifiċi tal-prijorità tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6(4)

Ta q s i m a 2

Strateġiji ta' żvilupp lokali mmexxija mill-komunità u gruppi ta' azzjoni lokali tas-sajd

Artikolu 60

Strateġiji integrati għall-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità

1. Sabiex jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-objettivi msemmija fl-Artikolu 59, l-istrateġiji ta' żvilupp lokali mmexxija mill-komunità għandhom:

- (a) jimmassimizzaw il-partecipazzjoni tas-setturi tas-sajd u tal-akkwakultura fl-iżvilupp sostenibbli taż-żoni tas-sajd kostali u fl-ilmijiet interni u daww tal-akkwakultura;
- (b) jiżguraw li l-komunitajiet lokali jużaw u jibbenefikaw b'mod shih mill-opportunitajiet offruti mill-iżvilupp marittimu, kostali u fl-ilmijiet interni u, b'mod partikolari, jgħinu lil portijiet tas-sajd żgħar u li l-attività fihom tkun qed tonqos biex jimmassimizzaw il-potenzjal tagħhom b'rabta mal-baħar permezz tal-iżvilupp ta' infrastruttura diversifikata.

2. L-istrateġiji għandhom ikunu koerenti mal-opportunitajiet u l-htigijiet identifikati fiż-żona rilevanti u l-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6. L-istrateġiji jistgħu jvarjaw minn daww li jiffokaw fuq is-sajd għal strateġiji usa' diretti lejn id-diversifikazzjoni taż-żoni tas-sajd. L-istrateġija għandha tmur lil hinn mis-sempliċi għir ta' operazzjonijiet jew it-tqabbil tal-miżuri settorjali.

Artikolu 61

Gruppi ta' azzjoni lokali tas-sajd

1. Għall-finijiet tal-FEMS, il-gruppi ta' azzjoni lokali msemmija fl-Artikolu 32(2)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 għandhom jinhatru bħala gruppi ta' azzjoni lokali tas-sajd (FLAGs)
2. Il-FLAGs għandhom jipproponu strateġija għall-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità bbażata mill-inqas fuq l-elementi stabbiliti fl-Artikolu 60 ta' dan ir-Regolament u għandu jkunu responsabbli għall-implimentazzjoni tagħha.
3. Il-FLAGs għandhom:
 - (a) jirriflettu b'mod ġenerali l-fokus prinċipali tal-istrateġija tagħhom u l-kompożizzjoni soċjoekonomika taż-żona permezz ta' rappreżentanza bbilanċjata tal-partijiet interessati ewlenin, inklużi s-settur privat, is-settur pubbliku u s-soċjetà ċivili;
 - (b) jiżguraw rappreżentanza sinifikanti tas-setturi tas-sajd u/jew tal-akkwakultura.
4. Jekk l-istrateġija għall-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità tiġi appoġġata minn Fondi oħrajn minbarra l-FEMS, il-korp tal-għażla tal-FLAGs għall-proġetti appoġġati mill-FEMS għandu jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 3.
5. Il-FLAGs jistgħu jwettqu wkoll kompiti addizzjonali li jmorru lil hinn mill-kompiti minimi previsti fl-Artikolu 34(3) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 meta dawn il-kompiti jkunu ddelegati lilhom mill-awtorità ta' ġestjoni.

Taqsima 3

Operazzjonijiet eliġibbli

Artikolu 62

Appoġġ mill-FEMS għal żvilupp lokali mmexxi mill-komunità

1. L-operazzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ taht din it-Taqsima f'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013:
 - (a) appoġġ preparatorju;
 - (b) implimentazzjoni ta' strateġiji ta' żvilupp lokali mmexxija mill-komunità;
 - (c) attivitajiet ta' kooperazzjoni;
 - (d) spejjeż operazzjonali u animazzjoni.
2. Il-FLAGs jistgħu jitolbu li jithallas pagament bil-quddiem mill-awtorità ta' ġestjoni jekk tali possibbiltà tkun prevista fil-programm operazzjonali. L-ammont ta' pagamenti bil-quddiem ma għandux jaqbeż il-50 % tal-appoġġ pubbliku relatat mal-ispejjeż operattivi u l-animazzjoni.

Artikolu 63

Implimentazzjoni ta' strateġiji għall-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità

1. L-appoġġ għall-implimentazzjoni tal-istrateġiji għall-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità jista' jingħata għall-oġġettivi li ġejjin:
 - (a) valur miżjud, il-holqien tal-impjiegi, li ż-żgħażaġh jiġu mħajra u l-promozzjoni tal-innovazzjoni fl-istadji kollha tal-katina tal-provvista tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura;
 - (b) l-appoġġ għad-diversifikazzjoni fis-sajd kummerċjali jew barra mis-settur, it-tagħlim tul il-hajja u l-holqien tal-impjiegi fiż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura;
 - (c) it-tishih u l-isfruttament tal-patrimonju ambjentali taż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura, inklużi operazzjonijiet sabiex jiġi mitigat it-tibdil fil-klima;
 - (d) il-promozzjoni tal-benessri soċjali u l-wirt kulturali fiż-żoni tas-sajd u tal-akkwakultura, inkluż is-sajd, l-akkwakultura u l-wirt kulturali marittimu;
 - (e) it-tishih tar-rwol tal-komunitajiet tas-sajd fl-iżvilupp lokali u l-ġestjoni tar-riżorsi tas-sajd lokali u tal-attivitajiet marittimi.

2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jinkludi miżuri previsti fil-Kapitoli I, II u IV ta' dan it-Titolu, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 66 u 67, dment li jkun hemm raġuni ċara għall-ġestjoni tagħhom fil-livell lokali. Meta jinghata appoġġ għall-operazzjonijiet li jikkorrispondu għal dawk il-miżuri, għandhom japplikaw il-kondizzjonijiet rilevanti u l-iskali ta' kontribuzzjoni għal kull operazzjoni stabbiliti fil-Kapitoli I, II u IV ta' dan it-Titolu.

Artikolu 64

Attivitajiet ta' kooperazzjoni

1. L-appoġġ imsemmi fl-Artikolu 35(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 jista' jinghata għal:

(a) proġetti ta' kooperazzjoni interterritorjali jew transnazzjonali;

(b) appoġġ tekniku preparatorju għal proġetti ta' kooperazzjoni interterritorjali u transnazzjonali, bil-kondizzjoni li l-FLAGs jkunu jistgħu juru li qeghdin ihejju l-implimentazzjoni ta' proġett.

Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, it-terminu "kooperazzjoni interterritorjali" jfisser kooperazzjoni fi hdan Stat Membru u t-terminu "kooperazzjoni transnazzjonali" tfisser kooperazzjoni bejn territorji f'diversi Stati Membri jew kooperazzjoni bejn mill-inqas territorju wiehed ta' Stat Membru jew 'territorju wiehed jew iżjed f'pajjiżi terzi.

2. Għall-fini ta' dan l-Artikolu, minbarra FLAGs ohrajn, is-shab ta' FLAG taht il-FEMS jistgħu jkunu shubija pubblika-privata lokali li qieghda timplimenta strategija għall-iżvilupp lokali mmexxija mill-komunità fl-Unjoni jew barra minnha.

3. F'każijiet fejn il-proġetti ta' kooperazzjoni ma jintgħazlux mill-FLAGs, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema adatta għall-fini tal-facilitazzjoni tal-proġetti ta' kooperazzjoni. Huma għandhom jippubblikaw il-proċeduri amministrattivi nazzjonali jew reġjonali dwar l-għażla ta' proġetti ta' kooperazzjoni transnazzjonali u lista tal-ispejjeż eligibbli sa mhux aktar tard minn sentejn wara d-data tal-approvazzjoni tal-programm operazzjonali tagħhom.

4. Id-deċizzjonijiet amministrattivi rigward il-proġetti ta' kooperazzjoni għandhom isiru mhux aktar tard minn erba' xhur wara d-data li fiha jkun gie ipprezentat il-proġett.

5. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw il-proġetti ta' kooperazzjoni transnazzjonali approvati lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 110.

KAPITOLU IV

Miżuri relatati mal-kummerċjalizzazzjoni u l-ipproċessar

Artikolu 65

Objettivi speċifiċi

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-objettivi speċifiċi taht il-prijorità tal-Unjoni stipulata fl-Artikolu 6(5).

Artikolu 66

Pjani dwar il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni

1. Il-FEMS għandu jappoġġa t-thejjija u l-implimentazzjoni tal-pjani ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni msemmija fl-Artikolu 28 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.

2. L-infiq relatat mal-pjani ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni għandu jkun eligibbli għal appoġġ mill-FEMS biss wara l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti f'kull Stat Membru tar-rapport annwali msemmi fl-Artikolu 28(5) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.

3. L-appoġġ mogħti għal kull organizzazzjoni tal-produtturi kull sena skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż it-3 % tal-medja tal-valur annwali tal-produzzjoni li titqiegħed fis-suq minn dik l-organizzazzjoni ta' produtturi matul it-tliet snin kalendarji preċedenti. Għal kwalunkwe organizzazzjoni ta' produtturi li tkun għadha kif ġiet rikonoxxuta, dak l-appoġġ ma għandux jaqbeż it-3 % tal-medja tal-valur annwali tal-produzzjoni li titqiegħed fis-suq mill-membri ta' dik l-organizzazzjoni matul it-tliet snin kalendarji preċedenti.

4. L-Istat Membru kkonċernat jista' jagħti pagament bil-quddiem ta' 50 % tal-appoġġ finanzjarju wara l-approvazzjoni tal-pjan ta' produzzjoni u kummerċjalizzazzjoni f'konformità mal-Artikolu 28(3) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.

5. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jingħata biss lil organizzazzjonijiet ta' produtturi u lil assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet ta' produtturi.

Artikolu 67

Appoġġ għall-hażna

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-kumpens li jingħata lil organizzazzjonijiet ta' produtturi u assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet ta' produtturi rikonoxxuti li jaħżnu l-prodotti tas-sajd elenkati fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 1379/2013(UE), dment li daww il-prodotti jinħażnu f'konformità mal-Artikoli 30 u 31 ta' dak ir-Regolament u jkunu suġġett għall-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-ammont tal-ghajjnuna għall-hażna ma jaqbiżx l-ammont tal-ispejjeż tekniċi u finanzjarji tal-azzjonijiet meħtieġa għall-istabbilizzazzjoni u l-ħżin tal-prodotti inkwistjoni;
- (b) il-kwantitajiet eliġibbli għall-ghajjnuna għall-ħżin ma jaqbiżx l-15 % tal-kwantitajiet annwali tal-prodotti kkonċernati li jitqiegħdu għall-bejgħ mill-organizzazzjoni tal-produtturi;
- (c) l-appoġġ finanzjarju kull sena ma taqbiżx it-2 % tal-medja tal-valur annwali tal-produzzjoni li titqiegħed fis-suq mill-membri tal-organizzazzjoni tal-produtturi fil-perijodu 2009-2011.

Għall-iskopijiet tal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu, meta membru tal-organizzazzjoni tal-produtturi ma kellu l-ebda produzzjoni li tqiegħdet fis-suq fil-perijodu 2009 sal-2011, għandha tiġi kkunsidrata l-medja tal-valur annwali tal-produzzjoni li tkun tqiegħdet fis-suq fl-ewwel tliet snin tal-produzzjoni ta' dak il-membri.

2. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu j'intemm sal-31 ta' Diċembru 2018.

3. L-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jingħata biss ladarba l-prodotti jiġu rilaxxati għall-konsum mill-bnedmin.

4. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-ammont tal-ispejjeż tekniċi u finanzjarji applikabbli fit-territorji tagħhom kif ġej:

- (a) l-ispejjeż tekniċi għandhom jiġu kkalkolati kull sena abbażi ta' spejjeż diretti relatati mal-azzjonijiet meħtieġa għall-istabbilizzazzjoni u l-ħżin tal-prodotti inkwistjoni;
- (b) l-ispejjeż finanzjarji għandhom jiġu kkalkolati kull sena bl-użu tar-rata tal-imgħax stabbilita kull sena f'kull Stat Membru;

Dawn l-ispejjeż tekniċi u finanzjarji għandhom jitpoġġew għad-disponibbiltà tal-pubbliku.

5. L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli biex jiżguraw li l-prodotti li jibbenifikaw minn għajjnuna għall-ħżin jissodisfaw il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu. Għall-finijiet ta' 'tali kontrolli, il-benefiċjarji tal-ghajjnuna għall-ħżin għandhom iżommu rekords tal-hażniet għal kull kategorija ta' prodotti mdahhla fil-hażna u aktar tard introdotti mill-ġdid fis-suq għall-konsum mill-bnedmin.

Artikolu 68

Miżuri ta' kummerċjalizzazzjoni

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-miżuri ta' kummerċjalizzazzjoni għal prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura li għandhom l-ghan li:

- (a) joħolqu organizzazzjonijiet tal-produtturi, assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet bejn il-fergħat li għandhom ikunu rikonoxxuti skont it-Taqsima II tal-Kapitolu Iltar-Regolament (UE) Nru 1379/2013;
- (b) isibu swieq godda u jtejbu l-kondizzjonijiet għat-tqegħid fis-suq ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, inkluż:
 - (i) speċijiet li għandhom il-potenzjali li jiġu kkummerċjalizzati;
 - (ii) qabdiet mhux mixtieqa żbarkati minn stokkijiet kummerċjali f'konformità mal-miżuri tekniċi, l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-Artikolu 8(2)(b) tar-Regolament(UE) Nru 1379/2013;
 - (iii) prodotti tas-sajd u l-akkwakultura miksuba bl-użu ta' metodi b'impatt baxx fuq l-ambjent jew prodotti tal-akkwakultura organiċi fit-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 834/2007;

- (c) jippromwovu l-kwalità u l-valur miżjud permezz tal-faċilitazzjoni ta':
- (i) l-applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' prodott partikolari u l-adattament tal-operaturi kkonċernati għar-reqwiziti rilevanti ta' konformità u ċertifikazzjoni skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1151/2012 ⁽¹⁾;
 - (ii) iċ-ċertifikazzjoni u l-promozzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura sostenibbli, inklużi prodotti minn sajd kostali fuq skala żgħira, u ta' metodi ta' pproċessar li ma jagħmlux hsara lill-ambjent;
 - (iii) il-kummerċjalizzazzjoni diretta ta' prodotti tas-sajd minn sajjieda kostali jew daww li jistadu bil-wieqfa;
 - (iv) il-preżentazzjoni u l-ippakkjar tal-prodotti;
- (d) jikkontribwixxu għat-trasparenza tal-produzzjoni u s-swieq u jwettqu sħarriġ tas-suq u studji dwar id-dipendenza tal-Unjoni fuq l-importazzjonijiet;
- (e) jikkontribwixxu għat-traċċabbiltà tal-prodotti tas-sajd jew tal-akkwakultura u, fejn rilevanti, l-iżvilupp ta' ekotikketta għall-Unjoni kollha għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 1379/2013;
- (f) ifasslu kuntratti standard għall-SMEs, li jkunu kompatibbli mal-liġi tal-Unjoni;
- (g) iwettqu kampanji reġjonali, nazzjonali jew transnazzjonali ta' komunikazzjoni u promozzjoni, biex ikabbru l-għarfien dwar il-prodotti sostenibbli tas-sajd u tal-akkwakultura.
2. L-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jinkludu l-produzzjoni, l-ipproċessar u l-attivitajiet ta' kummerċjalizzazzjoni matul il-katina tal-provvista.

L-operazzjonijiet imsemmija fil-punt (g) tal-paragrafu 1 m'għandhomx ikunu mmirati lejn il-banek kummerċjali.

Artikolu 69

Proċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-investimenti fl-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura:
- (a) li jikkontribwixxu għall-iffrankar tal-enerġija jew għat-tnaqqis tal-impatt fuq l-ambjent, inkluż it-trattament tal-iskart;
 - (b) li jtejbu s-sikurezza, l-iġjene, is-saħħa u l-kondizzjonijiet tax-xogħol;
 - (c) li jappoġġaw l-ipproċessar ta' qabdiet ta' hut kummerċjali li ma jistgħux ikunu mahsuba għall-konsum tal-bniedem;
 - (d) li jirrelataw mal-ipproċessar ta' prodotti sekondarji li jirriżultaw minn attivitajiet ewlenin ta' proċessar;
 - (e) li jirrelataw mal-ipproċessar ta' prodotti tal-akkwakultura organika skont l-Artikoli 6 u 7 tar-Regolament (KE) Nru 834/2007;
 - (f) li jwasslu għal prodotti ġodda jew imtejba, proċessi ġodda jew imtejba, jew sistemi ġodda jew imtejba ta' ġestjoni u ta' organizzazzjoni.
2. Fir-rigward tal-intrapriżi li m'humiex SMEs, l-appoġġ imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jingħata biss permezz tal-istrumenti finanzjarji previsti fit-Titolu IV tat-Tieni Parti tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.

KAPITOLU V

Kumpens għall-ispejjeż addizzjonali fir-reġjuni ultraperiferiċi għal prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

Artikolu 70

Reġim ta' kumpens

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-kumpens ta' spejjeż addizzjonali mġarrba mill-operaturi fis-sajd, il-farming, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni ta' ċerti prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mir-reġjuni ultraperiferiċi Franciżi imsemmija fl-Artikolu 349 TFUE.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1)..

2. Kull Stat Membru kkonċernat għandu jiddetermina, għar-reġjuni msemmija fil-paragrafu 1, il-lista ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura u l-kwantità ta' daww il-prodotti eliġibbli għall-kumpens.
3. Meta jistabbilixxu l-lista u l-kwantitajiet imsemmija fil-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw il-fatturi kollha rilevanti, b'mod partikolari l-htieġa li jiżguraw li l-kumpens ikun kompletament kompatibbli mar-regoli tal-PKS.
4. Il-kumpens ma għandux jingħata għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura:
 - (a) li jinqabdu minn bastimenti ta' pajjiżi terzi, bl-eċċezzjoni tal-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tal-Venezwela u li joperaw fl-ibhra tal-Unjoni;
 - (b) li jinqabdu minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li ma jkunux irreġistrati f'port ta' wiehed mir-reġjuni msemmija fil-paragrafu 1;
 - (c) li jiġu importati minn pajjiżi terzi.
5. Il-punt (b) tal-paragrafu 4 'ma għandux japplika jekk il-kapaċità eżistenti tal-industrija tal-ipproċessar fir-reġjun ultraperiferiku kkonċernat taqbeż il-kwantità ta' materja prima fornita skont 'il-pjan ta' kumpens tar-reġjun kkonċernat.
6. L-operaturi li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli għall-kumpens:
 - (a) kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tuża mezzi tal-produzzjoni biex tikseb il-prodotti tas-sajd jew tal-akkwakultura bil-ħsieb li tqeghidhom fis-suq;
 - (b) is-sidien jew l-operaturi ta' bastimenti rreġistrati fil-portijiet tar-reġjuni msemmija fil-paragrafu 1 u li joperaw f'daww ir-reġjuni jew assoċjazzjonijiet ta' tali sidien jew operaturi;
 - (c) l-operaturi fis-settur tal-ipproċessar jew il-kummerċjalizzazzjoni jew l-assocjazzjonijiet ta' tali operaturi.

Artikolu 71

Kalkolu tal-kumpens

Il-kumpens għandu jithallas lill-operaturi msemmija fl-Artikolu 70(6) li jwettqu attivitajiet fir-reġjuni msemmija fl-Artikolu 70(1) u għandu jikkunsidra:

- (a) għal kull prodott jew kategorija ta' prodotti tas-sajd jew tal-akkwakultura, l-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw min-nuqqasijiet speċifiċi tar-reġjuni kkonċernati; u
- (b) kwalunkwe tip ieħor ta' intervent pubbliku li jaffettwa l-livell ta' spejjeż addizzjonali.

Artikolu 72

Pjan ta' kumpens

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni pjan ta' kumpens għal kull reġjun imsemmi fl-Artikolu 70(1). Dak il-pjan għandu jinkludi l-lista l-kwantitajiet ta' prodotti ta' sajd u ta' akkwakultura u t-tipi ta' operaturi msemmija fl-Artikolu 70, il-livell ta' kumpens imsemmi fl-Artikolu 71 u l-awtorità ta' ġestjoni msemmija fl-Artikolu 97. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw id-deċiżjoni tagħha dwar jekk tapprovax tali pjanijiet ta' kumpens.
2. L-Istati Membri jistgħu jemendaw il-kontenut tal-pjan ta' kumpens imsemmi fil-paragrafu 1. L-Istati Membri għandhom jipprezentaw tali emendi lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw id-deċiżjoni tagħha dwar jekk tapprovax daww l-emendi.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jiddefinixxu l-istruttura tal-pjan ta' kumpens. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).
4. 2. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 126, li jistabbilixxu l-kriterji għall-kalkolu tal-ispejjeż addizzjonali li jirriżultaw min-nuqqasijiet speċifiċi tar-reġjuni kkonċernati.

Artikolu 73

Għajnuna mill-Istat għall-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' kumpens

L-Istati Membri jistgħu jagħtu finanzjament addizzjonali għall-implimentazzjoni tal-pjani ta' kumpens imsemmija fl-Artikolu 72. F'dawn il-każijiet, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar l-għajnuna mill-Istat li l-Kummissjoni tista' tapprova bħala parti minn daww il-pjani, f'konformità ma' dan ir-Regolament. L-għajnuna mill-Istat li tkun giet innotifikata b'dan il-mod u għandha titqies innotifikata skont it-tifsira tal-ewwel sentenza tal-Artikolu 108(3) TFUE.

KAPITOLU VI

Miżuri ta' akkumpanjament għall-PKS taht ġestjoni kongunta

Artikolu 74

Kamp ta' applikazzjoni ġeografiku

B'deroga mill-Artikolu 2', dan il-Kapitolu għandu japplika wkoll għal operazzjonijiet li twettqu barra t-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 75

Objettivi speċifiċi

L-appoġġ f'dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-objettivi speċifiċi taht il-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6(3).

Artikolu 76

Kontroll u infurzar

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-implimentazzjoni ta' sistema ta' kontroll, spezzjoni u infurzar tal-Unjoni kif previst fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u speċifikat ulterjorment fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009.
2. B'mod partikolari, għandhom ikunu eliġibbli t-tipi ta' operazzjonijiet li ġejjin:
 - (a) ix-xiri, l-installazzjoni u/jew l-iżvilupp tat-teknoloġija, inklużi hardware u software tal-kompjuter, sistemi ta' identifikazzjoni tal-bastimenti (VDS), sistemi tat-televiżjoni f'ċirkwit magħluq (CCTV), u networks tal-IT li jippermettu l-ġbir, l-amministrazzjoni, il-validazzjoni, l-analiżi, il-ġestjoni tar-riskji, il-preżentazzjoni (permezz ta' siti tal-Internet relatati mal-kontroll) u l-iskambju ta' data relatata mas-sajd, u l-iżvilupp ta' metodi ta' teħid ta' kampjuni għall-istess data kif ukoll interkonnessjoni ma' sistemi transsettorjali ta' skambju tad-data;
 - (b) l-iżvilupp, ix-xiri u l-installazzjoni tal-komponenti, inkluż hardware u software tal-kompjuter, li huma meħtieġa biex jiżguraw it-trasmissjoni tad-data mill-atturi involuti fis-sajd u fil-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd lill-Istat Membru rilevanti u lill-awtoritajiet tal-Unjoni, inklużi l-komponenti meħtieġa għas-sistemi elettronici ta' registrazzjoni u ta' rappurtar (ERS -electronic recording and reporting systems), is-sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS - Vessel Monitoring Systems) u s-sistemi ta' identifikazzjoni awtomatika (AIS - Automatic Identification Systems) li jintużaw għal finijiet ta' kontroll;
 - (c) l-iżvilupp, ix-xiri u l-installazzjoni tal-komponenti, inklużi l-hardware u s-software tal-kompjuter, li huma meħtieġa sabiex tkun żgurata t-traċċabbiltà tal-prodotti tas-sajd u l-akkwakultura, kif imsemmi fl-Artikolu 58 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;
 - (d) l-implimentazzjoni ta' programmi għall-iskambju tad-data bejn l-Istati Membri u għall-analiżi tad-data;
 - (e) immodernizzar u x-xiri ta' bastimenti, inġenji tal-ajru u elikopters ta' sorveljanza, sakemm dawn jintużaw għall-kontroll tas-sajd għal mill-inqas 60 % tal-użu totali tagħhom fis-sena;
 - (f) ix-xiri ta' mezzi ta' kontroll oħrajn, inklużi mezzi li jippermettu l-kejl tas-saħha tal-magni u apparat tal-użin;
 - (g) l-iżvilupp ta' sistemi innovattivi ta' kontroll u l-implimentazzjoni ta' proġetti pilota relatati mal-kontroll tas-sajd, inkluż l-analiżi tad-DNA tal-ħut jew l-iżvilupp ta' siti tal-Internet relatati mal-kontroll;
 - (h) il-programmi ta' taħriġ u skambju, inkluż bejn l-Istati Membri, ta' persunal responsabbli għall-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza tal-attività tas-sajd;
 - (i) l-analiżi tal-ispejjeż u l-benefiċċji, u valutazzjoni tal-awditi mwettqa u l-infiq imġarrab mill-awtoritajiet kompetenti biex iwettqu l-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza;
 - (j) l-inizjattivi, inklużi seminars u għodod tal-mezzi tax-xandir, immirati li jtejbu l-għarfien kemm fost is-sajjieda u parteċipanti oħrajn bħal spetturi, prosekuturi pubbliċi u mħallfin, kif ukoll fost il-pubbliku ġenerali dwar il-ħtieġa tal-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat u dwar l-implimentazzjoni tar-regoli tal-PKS;
 - (k) l-ispejjeż operattivi mġarrba fit-twettiq ta' kontroll aktar strett għal stokkijiet soġġetti għal programmi speċifiċi ta' kontroll u spezzjoni stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 95 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 u suġġett għal koordinazzjoni tal-kontroll skont l-Artikolu 15 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 tas-26 ta' April 2005 li jistabbilixxi Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2847/93 Nru 2847/93 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 128, 21.5.2005, p. 1)

- (l) programmi marbuta mal-implimentazzjoni ta' pjan ta' azzjoni stabbiliti skont l-Artikolu 102(4) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, inkluża kull spiża operattiva mgħarrba.
3. Il-miżuri elenkati fil-punti (h) sa (l) tal-paragrafu 2 għandhom ikunu eliġibbli biss għall-appoġġ jekk ikunu relatati mal-attivitajiet ta' kontroll imwettqa minn awtorità pubblika.
4. Fil-każ tal-miżuri elenkati fil-punti (d) u (h) tal-paragrafu 2, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jinnominaw l-awtoritajiet ta' ġestjoni responsabbli mill-proġett.

Artikolu 77

Ġbir tad-data

1. Il-FEMS għandu jappoġġa l-ġbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data, kif previst fl-Artikolu 25(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, u speċifikati ulterjorment fir-Regolament (KE) Nru 199/2008.
2. B'mod partikolari, għandhom ikunu eliġibbli t-tipi ta' operazzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-ġbir, il-ġestjoni u l-użu tad-data għal finijiet ta' analiżi xjentifika u l-implimentazzjoni tal-PKS;
 - (b) programmi nazzjonali, transnazzjonali u sottonazzjonali pluriennali ta' teħid ta' kampjuni dment li jirreferu għall-istokkijiet koperti mill-PKS;
 - (c) il-monitoraġġ fuq il-baħar ta' sajd kummerċjali u rikreattiv, inkluż il-monitoraġġ ta' qabdiet mhux mixtieqa ta' organiżmi tal-baħar bħal mammiiferi u għasafar tal-baħar;
 - (d) l-istħarriġ ta' riċerka fuq il-baħar;
 - (e) il-partecipazzjoni tar-rappreżentanti tal-Istati Membri 'u tal-awtoritajiet reġjonali fl-aqgħat ta' koordinazzjoni reġjonali, fl-aqgħat ta' organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd li tagħhom l-Unjoni hija siehba kuntrattwali jew osservatur, jew fl-aqgħat ta' korpi internazzjonali responsabbli biex jipprovdu konsulenza xjentifika;
 - (f) it-titjib fis-sistemi tal-ġbir tad-data u tal-ġestjoni tad-data u l-implimentazzjoni ta' studji pilota biex jitjiebu s-sistemi eżistenti ta' ġbir tad-data u ġestjoni tad-data.

KAPITOLU VII

Assistenza teknika fuq l-inizjattiva tal-Istati Membri

Artikolu 78

Assistenza teknika fuq l-inizjattiva tal-Istati Membri

1. Soġġett għal-limitu massimu ta' 6 % tal-ammont totali tal-programm operattiv, fuq l-inizjattiva ta' Stat Membru l-FEMS jista' jappoġġa:
 - (a) il-miżuri ta' assistenza teknika msemmija fl-Artikolu 59(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013;
 - (b) l-istabbiliment ta' networks nazzjonali li għandhom l-għan li jxerrdu l-informazzjoni, il-bini tal-kapaċità, l-iskambju tal-aħjar prattiki u l-appoġġ għall-kooperazzjoni bejn il-FLAGs fit-territorju tal-Istat Membru.
2. Bħala eċċezzjoni, f'ċirkostanzi debitament ġustifikati, jista' jinqabeż il-limitu massimu msemmi fil-paragrafu 1.

KAPITOLU VIII

Il-miżuri tal-PMI ffinanzjata taħt ġestjoni kongunta

Artikolu 79

Objettivi speċifiċi

1. Appoġġ taħt dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi għall-ilhuq ta' objettivi speċifiċi taħt il-prijorità tal-Unjoni stipulata fl-Artikolu 6(6) inkluż:
 - (a) is-sorveljanza marittima integrata (IMS) u b'mod partikolari l-Ambjent komuni għall-kondiviżjoni ta' informazzjoni (CISE) għas-sorveljanza tal-qasam marittimu tal-Unjoni,
 - (b) il-promozzjoni tal-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar, b'mod partikolari l-bijodiversità tiegħu u ż-żoni protetti tal-baħar bħas-siti Natura 2000, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 37 ta' dan ir-Regolament, u l-użu sostenibbli tar-riżorsi tal-baħar u kostali u sabiex ikompli jiġu ddefiniti l-konfini tas-sostenibbiltà tal-attivitajiet tal-bniedem li jhallu impatt fuq l-ambjent tal-baħar, b'mod partikolari fil-qafas tad-Direttiva 2008/56/KE.

2. Emendi għall-programm operazzjonali fir-rigward tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhom jirriżultaw f'żieda tal-allokkazzjoni finanzjarja totali msemmija fl-Artikolu 13(7).

Artikolu 80

Operazzjonijiet eliġibbli

1. Il-FEMS jista' jappoġġa operazzjonijiet f'konformità mal-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 79, bħal operazzjonijiet li:
 - (a) jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-oġettivi tal-IMS u, b'mod partikolari dawk tas-CISE;
 - (b) jipproteġu l-ambjent tal-baħar, b'mod partikolari l-bijodiversità tiegħu u ż-żoni protetti tal-baħar bħas-siti Natura 2000, f'konformità mal-obbligi stabbiliti fid-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE;
 - (c) itejbu l-għarfien dwar il-qagħda tal-ambjent tal-baħar bil-hsieb li jiġu stabbiliti programmi ta' monitoraġġ u programmi ta' miżuri previsti fid-Direttiva 2008/56/KE f'konformità mal-obbligi stabbiliti f'dik id-Direttiva.
2. L-ispejjeż tas-salarji tal-persunal tal-amministrazzjonijiet nazzjonali mhux ser jitqiesu bħala spejjeż operattivi eliġibbli.

TITOLU VI

MIŻURI FINANZJATI TAHT ĠESTJONI DIRETTA

KAPITOLU I

Il-politika marittima integrata

Artikolu 81

Kamp ta' applikazzjoni ġeografiku

B'deroga mill-Artikolu 2', dan il-Kapitolu għandu japplika wkoll għal operazzjonijiet li twettqu barra t-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 82

Kamp ta' applikazzjoni u oġettivi

L-appoġġ taht dan il-Kapitolu għandu jikkontribwixxi biex itejjeb l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-PMI tal-Unjoni. Huwa għandu:

- (a) irawwem l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-governanza integrata tal-affarijiet marittimi u kostali, b'mod partikolari billi:
 - (i) jippromwovi azzjonijiet li jinkoraġġixxu lill-Istati Membri u lir-reġjuni tagħhom biex jiżviluppaw, jintroduċu jew jimplimentaw governanza marittima integrata;
 - (ii) jippromwovi d-dialogu u l-kooperazzjoni ma' u fost l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u l-partijiet interessati u fosthom fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-baħar u dawk marittimi, inkluż bl-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' strateġiji integrati għall-baċiri tal-baħar b'kont mehud ta' approċċ ibbilanċjat fil-baċiri kollha tal-baħar kif ukoll il-karatteristiċi speċifiċi tal-baċiri tal-baħar u l-baċiri ta' taht il-baħar, u 'strateġiji makroreġjonali rilevanti, fejn applikabbli;
 - (iii) jippromwovi l-pjattaformi u n-netwerks ta' kooperazzjoni transettorjali, inklużi rappreżentanti mill-awtoritajiet pubbliċi, fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali, mill-industrija inkluż it-turiżmu, mill-partijiet interessati attivi fir-riċerka, miċ-ċittadini, minn organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u mill-imsieħba soċjali;
 - (iv) itejjeb il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri permezz tal-iskambju ta' informazzjoni u l-ahjar prattiki fost l-awtoritajiet kompetenti tagħhom;
 - (v) jippromwovi l-iskambju tal-ahjar prattiki u d-dialogu fil-livell internazzjonali, inkluż id-dialogu bilaterali mal-pajjiżi terzi, b'kont mehud tal-UNCLOS u l-konvenzjonijiet internazzjonali rilevanti bbażati fuq l-UNCLOS, mingħajr preġudizzju għal arrangamenti ohra jew arrangamenti li jista' jkun hemm bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi kkonċernati. Dan id-dialogu għandu jinkludi, kif xieraq, diskussjoni effettiva dwar ir-ratifika u l-implimentazzjoni tal-UNCLOS;
 - (vi) isahħaħ il-viżibbiltà tal-awtoritajiet pubbliċi, is-settur privat u l-pubbliku ġenerali u jrawwem għarfien fosthom rigward approċċ integrat fir-rigward tal-affarijiet marittimi;

- (b) jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' inizjattivi transettorjali li huma ta' benefiċċju reċiproku għas-setturi marittimi u/jew il-politiki settorjali differenti, billi jkunu kkunsidrati u jkompli jibni fuq għodod u inizjattivi eżistenti, bħal:
- (i) l-IMS għat-tishih tal-użu sigur, mingħajr perikli u sostenibbli tal-isparju marittimu b'mod partikolari permezz tat-tishih tal-effettività u l-effiċjenza permezz tal-iskambju ta' informazzjoni minn settur għall-iehor u fruntiera għall-oħra filwaqt li jittiehed kont dovut tal-mekkanizmi u s-sistemi ta' kooperazzjoni eżistenti u futuri;
 - (ii) proċessi ta' ppjanar tal-isparju marittimu u ġestjoni integrata taż-żoni kostali;
 - (iii) l-iżvilupp progressiv ta' data u bażi ta' għarfien relatati mal-baħar ta' kwalità għolja, komprensivi u aċċessibbli għall-pubbliku li għandu jiffaċilita l-kondiviżjoni, l-użu mill-ġdid u d-disseminazzjoni ta' dik id-data u dan l-għarfien fost diversi gruppi ta' utenti, biex b'hekk tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi; għal dak il-ghan, għandu jsir l-aħjar użu mill-programmi eżistenti tal-Unjoni u tal-Istati Membri;
- (c) jappoġġja t-tkabbir ekonomiku sostenibbli, l-impjegi, l-innovazzjoni u t-teknoloġiji l-ġodda fi hdan setturi marittimi emergenti u prospettivi, kif ukoll f'reġjuni kostali, insulari u l-aktar imbiegħda tal-Unjoni, b'komplimentarjetà mal-attivitajiet settorjali u nazzjonali stabbiliti;
- (d) jippromwovi l-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar, b'mod partikolari l-bijodiversità tiegħu u ż-żoni protetti tal-baħar bħas-siti Natura 2000, u l-użu sostenibbli tar-riżorsi tal-baħar u kostali u sabiex ikompli jiddefinixxi l-konfini tas-sostenibbiltà tal-attivitajiet tal-bniedem li jhallu impatt fuq l-ambjent tal-baħar, skont l-oġettivi tal-kisba u ż-żamma ta' status ambjentali tajjeb kif mehtieg mid-Direttiva 2008/56/KE.

Artikolu 83

Operazzjonijiet eliġibbli

1. Il-FEMS jista' jappoġġja operazzjonijiet f'konformità mal-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 82, bħal:
- (a) studji;
 - (b) proġetti, inkluż proġetti ta' prova u proġetti ta' kooperazzjoni;
 - (c) informazzjoni pubblika u kondiviżjoni tal-aħjar prattiki, kampanji ta' sensibilizzazzjoni u attivitajiet assoċjati ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni, bħal kampanji pubbliċitarji, avvenimenti, l-iżvilupp u l-manutenzjoni tas-siti tal-Internet u l-pjattaformi tal-partijiet interessati;
 - (d) konferenzi, seminars, fora u workshops;
 - (e) attivitajiet ta' koordinazzjoni, inklużi networks ta' skambju ta' informazzjoni u appoġġ għall-iżvilupp ta' strateġiji għall-baċini tal-baħar;
 - (f) l-iżvilupp, it-thaddim u l-manutenzjoni tas-sistemi u n-networks tal-IT li jippermettu l-ġbir, l-amministrazzjoni, il-validazzjoni, l-analiżi u l-iskambju u l-iżvilupp ta' metodi ta' teħid ta' kampjuni għal data, kif ukoll bħala interkonnessjoni ma' sistemi ta' skambju ta' data transettorjali;
 - (g) proġetti ta' tahrig għall-iżvilupp tal-għarfien, il-kwalifiki professjonali u miżuri bil-ghan li jheggu l-iżvilupp professjonali fis-settur marittimu.
2. Sabiex jintlaħaq l-oġettiv speċifiku tal-iżvilupp ta' operazzjonijiet transkonfinali u transettorjali stabbiliti fil-punt (b) tal-Artikolu 82, il-FEMS jista' jappoġġja:
- (a) l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' għodod tekniċi għall-IMS, b'mod partikolari għall-appoġġ tal-użu, it-thaddim u l-manutenzjoni tal-CISE, bil-hsieb tal-promozzjoni ta' skambji ta' informazzjoni għas-sorveljanza transettorjali u transkonfinali li jikkollegaw il-komunitajiet kollha tal-utenti ma' xulxin, b'kont meħud tal-iżviluppi rilevanti tal-politiki settorjali fir-rigward tas-sorveljanza u biex isir kontribut, kif adatt, għall-evoluzzjoni neċessarja tagħhom;
 - (b) l-attivitajiet ta' koordinazzjoni u kooperazzjoni bejn l-Istati Membri jew ir-reġjuni sabiex jiżviluppaw l-ippjanar tal-isparju marittimu u l-ġestjoni integrata taż-żoni kostali, inkluż l-infiq relatat mas-sistemi u l-prattiki tal-kondiviżjoni tad-data u l-monitoraġġ, l-attivitajiet ta' evalwazzjoni, l-istabbiliment u t-thaddim ta' networks ta' esperti, u l-istabbiliment ta' programmi li għandu l-ghan li jibni l-kapaċità għall-Istati Membri sabiex jimplementaw l-ippjanar tal-isparju marittimu;
 - (c) inizjattivi biex jikkofinanzjaw, jixtru u jagħmlu manutenzjoni tas-sistemi ta' osservazzjoni marittima u l-għodod tekniċi għat-tfassil, it-twaqqif u t-tmexxja ta' sistema ta' netwerk operazzjonali Ewropea ta' informazzjoni u osservazzjoni tal-baħar bil-ghan li tiffaċilita l-ġbir, l-akkwist, l-assemblaġġ, l-ipproċessar, il-kontroll tal-kwalità, l-użu mill-ġdid u d-distribuzzjoni ta' data u għarfien dwar il-baħar permezz ta' kooperazzjoni bejn l-istituzzjonijiet tal-Istati Membri u/jew dawk internazzjonali kkonċernati.

KAPITOLU II

Miżuri ta' akkumpanjament għall-PKS u l-PMI taht ġestjoni diretta

Artikolu 84

Kamp ta' applikazzjoni ġeografiku

B'deroga mill-Artikolu 2, dan il-Kapitolu għandu japplika wkoll għal operazzjonijiet li twettqu barra t-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 85

Objettivi speċifiċi

Il-miżuri f'dan il-Kapitolu għandhom jiffaċilitaw l-implimentazzjoni tal-PKS u l-PMI, b'mod partikolari fir-rigward ta':

- (a) il-ġbir, il-ġestjoni u t-tixrid ta' parir xjentifiku fil-PKS;
- (b) miżuri speċifiċi ta' kontroll u ta' infurzar fil-kuntest tal-PKS;
- (c) kontribuzzjonijiet volontarji għal organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (d) Kkunsilli Konsultattivi;
- (e) informazzjoni dwar is-suq;
- (f) attivitajiet ta' komunikazzjoni taht il-PKS u l-PMI.

Artikolu 86

Konsulenza u għarfien xjentifiċi

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-provvista ta' riżultati xjentifiċi, b'mod partikolari proġetti ta' riċerka applikata marbuta direttament mal-provvista ta' opinjonijiet u konsulenza xjentifiċi u soċjoekonomiċi, għall-fini li jittiehdu deċiżjonijiet għaqdin u effiċjenti dwar il-ġestjoni tas-sajd fil-kuntest tal-PKS.

2. B'mod partikolari, għandhom ikunu eliġibbli t-tipi ta' operazzjonijiet li ġejjin:

- (a) studji u proġetti pilota meħtieġa għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-PKS, inkluż dawk dwar tipi alternattivi ta' tekniki ta' ġestjoni tas-sajd u tal-akkwakultura sostenibbli, inkluż fi hdan il-Kunsilli Konsultattivi;
- (b) it-thejjija u l-provvista ta' opinjonijiet u konsulenza xjentifiċi minn korpi xjentifiċi, inkluż korpi konsultattivi internazzjonali responsabbli għall-valutazzjonijiet tal-ħażniet, minn esperti indipendenti u minn istituzzjonijiet tar-riċerka;
- (c) il-partecipazzjoni ta' esperti fil-laqgħat ta' gruppi ta' hidma dwar kwistjonijiet xjentifiċi u tekniċi fil-qasam tas-sajd 'bħal STECF, kif ukoll f'korpi ta' konsulenza internazzjonali u f'laqgħat fejn ikun meħtieġ il-kontribut tal-esperti dwar is-sajd u l-akkwakultura;
- (d) stħarriġ ta' riċerka fuq il-baħar, kif imsemmi fl-Artikolu 12(2) tar-Regolament (KE) Nru 199/2008, f'oqsma fejn il-bastimenti tal-Unjoni joperaw skont ftehimiet ta' shubija dwar is-sajd sostenibbli kif imsemmi fl-Artikolu 31 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
- (e) l-infiq imġarrab mill-Kummissjoni għal servizzi relatati mal-ġbir, il-ġestjoni u l-użu tad-data, mal-organizzazzjoni u l-ġestjoni tal-laqgħat tal-esperti fis-sajd u l-ġestjoni tal-programmi ta' hidma annwali marbuta mal-għarfien espert xjentifiku u tekniku fil-qasam tas-sajd, mal-ipproċessar tal-biċċiet tad-data u d-datasets, u mal-hidma preparatorja mmirata biex twassal opinjonijiet u konsulenza xjentifiċi;
- (f) l-attivitajiet ta' kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-ġbir tad-data, inklużi dawk bejn id-diversi partijiet interessati reġjonali u inklużi l-ħolqien u t-tmxixxa ta' bażijiet ta' data reġjonalizzati għall-ħżin, il-ġestjoni u l-użu ta' data li minnhom tgawdi l-kooperazzjoni reġjonali u li jtejbju l-attivitajiet tal-ġbir u l-ġestjoni tad-data, kif ukoll it-titjib tal-kompetenzi xjentifiċi b'appoġġ għall-ġestjoni tas-sajd;

Artikolu 87

Kontroll u infurzar

1. Il-FEMS jista' jappoġġa l-implimentazzjoni ta' sistema ta' kontroll, spezzjoni u infurzar tal-Unjoni kif previst fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u kif speċifikat ulterjorment fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

2. B'mod partikolari, għandhom ikunu eliġibbli t-tipi ta' operazzjonijiet li ġejjin:
- (a) ix-xiri u/jew il-kiri kongunt minn bosta Stati Membri li jappartjenu għall-istess zona ġeografika, ta' bastimenti, inġenji tal-ajru u elikopters ta' sorveljanza, sakemm dawn jintużaw għall-kontroll tas-sajd għal mill-inqas 60 % tal-użu totali fis-sena;
 - (b) in-nefqa marbuta mal-valutazzjoni u l-iżvilupp ta' teknoloġiji ta' kontroll godda, kif ukoll proċessi għall-iskambju ta' data;
 - (c) l-infiq operazzjonali kollu relatat mal-kontroll u l-evalwazzjoni mill-Kummissjoni tal-implimentazzjoni tal-PKS, b'mod partikolari dik fir-rigward tal-verifika, missjonijiet ta' spezzjoni u ta' awditjar, tagħmir u tahrig għall-uffiċjali tal-Kummissjoni, l-organizzazzjoni ta' laqgħat jew is-sehem fihom, fosthom l-iskambju ta' informazzjoni u l-aħjar prattiki bejn Stati Membri, studji, servizzi u fornituri tal-IT, u l-kiri jew ix-xiri ta' mezzi ta' spezzjoni mill-Kummissjoni kif speċifikat fit-Titoli IX u X tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
3. Bi hsieb li jissahhu u jiġu standardizzati l-kontrolli, il-FEMS jista' jappoġġa l-implimentazzjoni ta' proġetti transnazzjonali li jkollhom l-għan li jiżviluppaw u jivverifikaw is-sistemi interstatali ta' kontroll, spezzjoni u infurzar previsti fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u stipulati ulterjorment fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009.
4. It-tipi eliġibbli ta' operazzjonijiet għandhom jinkludu, b'mod partikolari, dawn li ġejjin:
- (a) programmi internazzjonali ta' tahrig għall-persunal responsabbli minn attivitajiet ta' monitoraġġ, kontroll u sorveljanza ta' attivitajiet tas-sajd;
 - (b) inizjattivi, fosthom seminars u għodod tal-mezzi tax-xandir, biex tiġi standardizzata l-interpretazzjoni tar-regolamenti u kontrolli marbuta fl-Unjoni.
5. Fil-każ tal-operazzjonijiet imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 2, wiehed biss mill-Istati Membri ikkonċernati għandu jinhatar bhala benefiċjarju.

Artikolu 88

Kontribuzzjonijiet finanzjarji volontarji għal organizzazzjonijiet internazzjonali

Il-FEMS jista' jwettaq t-tipi ta' operazzjonijiet li ġejjin fil-qasam tar-relazzjonijiet internazzjonali:

- (a) kontribuzzjonijiet finanzjarji pprovduti lin-Nazzjonijiet Uniti, organizzazzjonijiet kif ukoll finanzjament volontarju provdut lil kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali attiva fil-qasam tal-Liġi tal-Baħar;
- (b) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għat-thejjijiet għal organizzazzjonijiet internazzjonali godda jew għat-thejjija ta' trattati internazzjonali godda li huma ta' interess għall-Unjoni;
- (c) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-hidma jew il-programmi mwettqin minn organizzazzjonijiet internazzjonali li huma ta' interess speċjali għall-Unjoni;
- (d) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għal kwalunkwe attività (inklużi laqgħat ta' hidma, informali jew straordinarji tal-partijiet kontraenti) li tiddefendi l-interessi tal-Unjoni fl-organizzazzjonijiet internazzjonali u ssahhah il-kooperazzjoni ma' shabha f'dawk l-organizzazzjonijiet. F'dak ir-rigward, meta l-preżenza tar-rappreżentanti ta' pajjiżi terzi fin-negożjati u l-laqgħat f'fora u organizzazzjonijiet internazzjonali ssir meħtieġa għall-interessi tal-Unjoni, il-FEMS jista' jhallas l-ispejjeż tal-partecipazzjoni tagħhom.

Artikolu 89

Kunsilli Konsultattivi

1. Il-FEMS għandu jappoġġa l-ispejjeż operattivi tal-Kunsilli konsultattivi stabbiliti skont l-Artikolu 43 tar-Regolament(UE) Nru 1380/2013.
2. Kunsill Konsultattiv li jkollu personalità ġuridika jista' japplika għall-appoġġ tal-Unjoni bhala korp li jsegwi għan ta' interess Ewropew ġenerali.

Artikolu 90

Informazzjoni dwar is-suq

Il-FEMS jista' jappoġġa l-iżvilupp u d-disseminazzjoni tal-informazzjoni dwar is-suq għal prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.

Artikolu 91

Attivitajiet ta' komunikazzjoni taht il-PKS u l-PMI

Il-FEMS jista' jappoġġa:

- (a) l-ispejjeż għall-attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni marbuta mal-PKS u mal-PMI, inklużi:
 - (i) l-ispejjeż għall-produzzjoni, it-traduzzjoni u d-disseminazzjoni ta' materjal imfassal għall-htigijiet speċifiċi tal-gruppi differenti fil-mira fformat bil-miktub, awdjoviziv u elettroniku;
 - (ii) l-ispejjeż għat-thejjija u l-organizzazzjoni ta' avvenimenti u laqgħat biex jinformat jew jiġbru l-opinjoni tal-partijiet differenti kkonċernati mill-PKS u mill-PMI;
- (b) l-ispejjeż tal-ivvjaġġar u tal-akkomodazzjoni mgħarrba mill-esperti u mir-rappreżentanti tal-partijiet interessati mistiedna mill-Kummissjoni għal-laqgħat;
- (c) l-ispejjeż tal-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni dment li jkunu marbutin mal-oġġettivi ġenerali ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU III

Assistenza teknika

Artikolu 92

Assistenza teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni

Sogġett għal-limitu massimu ta' 1,1 % tal-FEMS, fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, il-FEMS jista' jappoġġa:

- (a) il-miżuri ta' assistenza teknika speċifikati fl-Artikolu 58(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013;
- (b) it-thejjija, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' ftehimiet dwar is-sajd sostenibbli u s-sehem tal-Unjoni fl-organizzazzjonijiet ta' ġestjoni tas-sajd reġjonali. Il-miżuri kkonċernati għandhom ikun magħmula minn studji, laqgħat, involviment tal-esperti, spejjeż tal-persunal temporanju, attivitajiet ta' informazzjoni u kull spiza amministrattiva oħra li tiġi mill-assistenza xjentifika jew teknika mill-Kummissjoni;
- (c) l-istabbiliment ta' netwerk Ewropew ta' FLAGs immirat lejn il-bini tal-kapaċità, d-disseminazzjoni tal-informazzjoni, l-iskambju tal-esperjenzi u l-aqwa prattiki u l-appoġġ għall-kooperazzjoni bejn il-FLAGs. Dak in-netwerk għandu jikkoopera mal-korpi tan-netwerking u l-appoġġ tekniku għall-iżvilupp lokali stabbiliti mill-FEŻR u l-FSE u l-FAEŻR fir-rigward tal-attivitajiet ta' żvilupp lokali u l-kooperazzjoni transnazzjonali tagħhom.

TITOLU VII

IMPLIMENTAZZJONI TAHT ĠESTJONI KONĠUNTA

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet Ġenerali

Artikolu 93

Kamp ta' applikazzjoni

Dan it-Titolu għandu japplika għall-miżuri ffinanzjati taht ġestjoni konġunta kif stabbilit fit-Titolu V.

KAPITOLU II

Mekkaniżmu ta' twassil

Taqsima 1

Appoġġ mill-FEMS

Artikolu 94

Determinazzjoni tar-rati ta' kofinanzjament

1. Meta tadotta atti ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 19 li japprovaw programm operazzjonali, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-kontribuzzjoni massima tal-FEMS għal dak il-programm.

2. Il-kontribuzzjoni tal-FEMS għandha tiġi kkalkolata abbażi tal-ammont ta' nfiq pubbliku eliġibbli.

Il-programm operazzjonali għandu jistabbilixxi r-rata tal-kontribuzzjoni tal-FEMS applikabbli għall-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6. Ir-rata massima tal-kontribuzzjoni tal-FEMS għandha tkun ta' 75 % u r-rata minima tal-kontribuzzjoni tal-FEMS għandha tkun ta' 20 % tal-infiq pubbliku eliġibbli.

3. B'deroga mill-paragrafu 2, il-kontribuzzjoni tal-FEMS għandha tkun:

- (a) 100 % tal-infiq pubbliku eliġibbli għall-appoġġ taht l-għajnuna għall-ħżin imsemmija fl-Artikolu 67;
- (b) 100 % tal-infiq pubbliku eliġibbli għas-sistema ta' kumpens imsemmija fl-Artikolu 70;
- (c) 50 % tal-infiq pubbliku eliġibbli għall-appoġġ imsemmi fl-Artikoli 33, 34 u l-Artikolu 41(2);
- (d) 70 % tal-infiq pubbliku eliġibbli għall-appoġġ imsemmi fil-punt (e) tal-Artikolu 76(2);
- (e) 90 % tal-infiq pubbliku eliġibbli għall-appoġġ imsemmi fil-punti (a) sa (d) u (f) sa (l) tal-Artikolu 76(2);
- (f) 80 % tal-infiq eliġibbli għall-appoġġ imsemmi fl-Artikolu 77.

4. B'deroga mill-paragrafu 2, ir-rata massima ta' kontribuzzjoni tal-FEMS applikabbli għall-oġġettivi speċifiċi taht prijoritajiet tal-Unjoni għandhom jiġdiedu b'għaxar punti perċentwali, fejn il-prijorità kollha tal-Unjoni stipulata fl-Artikolu 6(4) titwettaq permezz ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

Artikolu 95

Intensità tal-għajnuna pubblika

1. L-Istati Membri għandhom japplikaw intensità massima ta' għajnuna pubblika ta' 50 % tal-infiq eliġibbli totali tal-operazzjoni.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu japplikaw intensità ta' għajnuna pubblika ta' 100 % tal-infiq eliġibbli tal-operazzjoni fejn:

- (a) il-benefiċjarju jkun korp legali pubbliku jew impriża fdata bit-thaddim ta' servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali, kif imsemmi fl-Artikolu 106(2) TFUE, fejn l-għajnuna tingħata għat-thaddim ta' servizzi bħal dawn;
- (b) l-operazzjoni tkun relatata mal-għajnuna għall-ħżin imsemmija fl-Artikolu 67;
- (c) l-operazzjoni tkun relatata mas-sistema ta' kumpens imsemmija fl-Artikolu 70;
- (d) l-operazzjoni tkun relatata mal-ġbir tad-data msemmi fl-Artikolu 779;
- (e) l-operazzjoni tkun relatata mal-appoġġ skont l-Artikolu 33, jew 34 u l-kumpens skont l-Artikolu 54, 55 jew 56;
- (f) l-operazzjoni tkun relatata mal-miżuri dwar il-PMI msemmija fl-Artikolu 80.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu japplikaw intensità ta' għajnuna pubblika ta' bejn 50 % u 100 % tal-infiq eliġibbli tal-operazzjoni fejn:

- (a) l-operazzjoni tkun implimentata skont il-Kapitolu I, II jew IV tat-Titolu V u tissodisfa l-kriterji li ġejjin kollha:

(i) tkun ta' interess kollettiv;

(ii) tkun ta' benefiċjarju kollettiv;

(iii) għandu karatteristiċi innovattivi, fejn xieraq, fil-livell lokali.

- (b) l-operazzjoni tiġi implimentata skont il-Kapitolu III tat-Titolu V, tissodisfa waħda mill-kriterji msemmija fil-punti (a)(i), (ii) jew (iii) ta' dan il-paragrafu u tagħti aċċess pubbliku għar-riżultati tagħha.

4. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, għandhom japplikaw il-punti perċentwali addizzjonali ta' intensità tal-ghajnuna pubblika għandhom japplikaw għal tipi speċifiċi ta' operazzjonijiet kif stipulati fl-Anness I.

5. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabilixxu kif għandhom japplikaw il-punti perċentwali differenti ta' intensità tal-ghajnuna pubblika fil-każ fejn jiġu sodisfatti diversi kondizzjonijiet tal-Anness I. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

Artikolu 96

Kalkolu ta' spejjeż addizzjonali jew dhul mitluf

Meta l-ghajnuna tingħata fuq il-bażi ta' spejjeż addizzjonali jew dhul mitluf, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kalkoli rilevanti jkunu adegwati, preċiżi u stabbiliti bil-quddiem fuq il-bażi ta' kalkolu ġust, ekwitabbli u verifikabbli.

KAPITOLU III

Ġestjoni u sistemi ta' kontroll

Artikolu 97

Awtorità amministrattiva

1. Minbarra r-regoli ġenerali stabbiliti fl-Artikolu 125 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 l-awtorità ta' ġestjoni għandha:

- (a) sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, tipprovdi lill-Kummissjoni "bid-data kumulattiva rilevanti dwar operazzjonijiet li jkunu ntgħażlu għall-finanzjament sa tmiem is-sena kalendarja ta' qabel, inklużi karatteristiċi ewlenin tal-benefiċjarju u l-operazzjoni nnifisha;
- (b) tiżgura l-pubblicità għall-programm operazzjonali billi tinforma lil benefiċjarji potenzjali, organizzazzjonijiet professjonali, l-imsieħba ekonomiċi u soċjali, il-korpi involuti fil-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, u l-organizzazzjonijiet mhux governattivi kkonċernati, inklużi organizzazzjonijiet ambjentali, dwar il-possibbiltajiet offruti mill-programm u r-regoli sabiex jinkiseb l-aċċess għall-finanzjament tal-programm;
- (c) tiżgura pubblicità għall-programm operazzjonali billi tinforma lill-benefiċjarji tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni u lill-pubbliku ġenerali dwar l-irwol tal-Unjoni fil-programm.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw regoli għall-preżentazzjoni ta'd-data msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 127(2).

Artikolu 98

Trasmissjoni ta' data finanzjarja

1. Sal-31 ta' Jannar u l-31 ta' Lulju, l-Istati Membri għandhom jibagħtu elettronikament lill-Kummissjoni tbassira tal-ammont li għalih huma jistennew li jitfgħu applikazzjonijiet għal hlas għas-sena finanzjarja u dik ta' warajha.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabilixxi l-mudell li għandu jintuża meta tintbagħat id-data finanzjarja lill-Kummissjoni. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

KAPITOLU IV

Kontroll mill-Istati Membri

Artikolu 99

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri

1. Flimkien mal-korrezzjonijiet finanzjarji msemmija fl-Artikolu 143 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, l-Istati Membri għandhom jagħmlu l-korrezzjonijiet finanzjarji jekk il-benefiċjarju ma jharisx l-obbligi imsemmija fl-Artikolu 10(2) ta' dan ir-Regolament.

2. F'każijiet ta' korrezzjonijiet finanzjarji msemmija fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-ammont tal-korrezzjoni li għandu jkun proporzjonat billi jitqiesu n-natura, il-gravità, it-tul ta' żmien u r-ripetizzjoni tal-ksur jew irreat mill-benefiċjarju u l-importanza tal-kontribuzzjoni tal-FEMS għall-attività ekonomika tal-benefiċjarju.

KAPITOLU V

Kontroll mill-Kummissjoni

Taqsima 1

Interruzzjoni u sospensjoni

Artikolu 100

Interruzzjoni tad-data ta' skadenza tal-pagament

1. Minbarra l-kriterji li jippermettu l-interruzzjoni mniżżla fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 83(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, l-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni permezz ta' delega fit-tifsira tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 jista' jinterrompi d-data ta' skadenza tal-pagament għal talba għal hlaas interim fil-każ li Stat Membru jonqos milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont il-PKS li x'aktarx jaffettwa l-infiq li jinsab f'dikjarazzjoni ċertifikata ta' nfiq li għaliha jintalab il-pagament interim.

2. Qabel l-interruzzjoni ta' skadenza għal pagament interim imsemmija fil-paragrafu 1 il-Kummissjoni għandha, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jagħrfu li hemm provi biex jiġi sugġerit nuqqas ta' konformità mal-obbligi skont il-PKS. Qabel ma l-Kummissjoni tadotta tali atti ta' implimentazzjoni hija għandha tgharraf immedjatament lill-Istat Membru kkonċernat b'dawn il-provi jew b'informazzjoni ta' min joqghod fuqha u l-Istat Membru għandu jingħata l-opportunità li, f'perijodu ragonevoli ta' żmien, jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu.

3. L-interruzzjoni tal-pagamenti interim, kollha jew parti minnhom, relatati mal-infiq msemmi fil-paragrafu 1 kopert mit-talba għal pagament għandha tkun proporzjonata filwaqt li jitqiesu n-natura, il-gravità, it-tul ta' żmien u r-ripetizzjoni tan-nuqqas ta' konformità.

Artikolu 101

Sospensjoni ta' pagamenti

1. Minbarra l-Artikolu 142 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jissospendu "il-pagamenti interim kollha jew parti minnhom taht il-programm operazzjonali f' każ ta' nuqqas serju ta' konformità minn Stat Membru bl-obbligi tiegħu skont il-PKS li tolgot l-infiq li jinsab f'dikjarazzjoni ċertifikata tal-infiq li għalih jintalab il-pagament interim.

2. Qabel is-sospensjoni ta' pagament interim kif imsemmijin fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tagħraf li Stat Membru naqas milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont il-PKS. Qabel ma l-Kummissjoni tadotta tali atti ta' implimentazzjoni, hija għandha tgharraf immedjatament lill-Istat Membru kkonċernat b'dawn is-sejbiet jew b'informazzjoni ta' min joqghod fuqha u l-Istat Membru għandu jingħata l-opportunità li jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu dwar il-kwistjoni.

3. Is-sospensjoni tal-hlasijiet interim, kollha jew parti minnhom, relatati mal-infiq imsemmi fil-paragrafu 1 kopert mit-talba għal pagament għandha tkun proporzjonata filwaqt li jitqiesu n-natura, il-gravità, it-tul ta' żmien u r-ripetizzjoni tan-nuqqas serju ta' konformità.

Artikolu 102

Setgħat tal-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 126 li jiddefinixxu dawk il-każijiet ta' nuqqas ta' konformità msemmi fl-Artikolu 100 u l-każijiet ta' nuqqas serju ta' konformità msemmi fl-Artikolu 101(1), li ġejjin mir-regoli rilevanti tal-PKS li huma essenzjali għall-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar.

Taqsima 2

Skambju ta' informazzjoni u korrezzjonijiet finanzjarji

Artikolu 103

Aċċess għall-informazzjoni

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi li jkunu adottaw għall-implimentazzjoni tal-atti tal-Unjoni relatati mal-PKS, fejn dawk l-atti jkollhom impatt finanzjarju fuq il-FEMS.

Artikolu 104

Kunfidenzjalità

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jieħdu l-passi kollha meħtieġa biex jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni kkomunikata jew miksuba matul il-kontrolli fuq il-post jew fil-kuntest tal-approvazzjoni tal-kontijiet implimentati skont dan ir-Regolament.

2. Il-prinċipji msemmija fl-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 ⁽¹⁾ għandhom japplikaw għall-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 105

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni

1. Minbarra l-każijiet imsemmija fl-Artikoli 22(7), l-Artikolu 85 u l-Artikolu 144(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, "il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jagħmlu korrezzjonijiet finanzjarji permezz tal-kancellazzjoni totali jew parzjali tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għal programm operazzjonali jekk, wara li twettaq l-eżami mehtieg, hija tikkonkludi li:

- (a) in-nefqa inkludja f'dikjarazzjoni ċertifikata tal-infiq hija affettwata mill-każijiet li fihom l-benefiċjarju ma jharisx l-obbligi kif imsemmija fl-Artikolu 10(2) ta' dan ir-Regolament u ma jkunx gie kkoreġut mill-Istat Membru qabel il-ftuh tal-proċedura ta' korrezzjoni skont dan il-paragrafu;
- (b) l-infiq li jinstab f'dikjarazzjoni ċertifikata ta' nfiq huwa affettwat minn każijiet ta' nuqqas serju ta' konformità mar-regoli tal-PKS mill-Istat Membru li rriżultaw fis-sospensjoni tal-pagament skont l-Artikolu 101 ta' dan ir-Regolament u meta l-Istat Membru kkonċernat jibqa' ma jstax juri li ha l-azzjoni mehtieġa ta' rimedju biex jiżgura l-konformità mar-regoli applikabbli u l-infurzar tagħhom fil-gejjieni.

2. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar l-ammont tal-korrezzjoni billi tikkunsidra n-natura, il-gravità, it-tul ta' żmien u r-ripetizzjoni tan-nuqqas serju ta' konformità mill-Istat Membru jew il-benefiċjarju mar-regoli tal-PKS u l-importanza tal-kontribuzzjoni tal-FEMS għall-attività ekonomika tal-benefiċjarju kkonċernat.

3. Meta ma jkunx possibbli li jiġi kkwantifikat preċiżament l-ammont ta' nfiq marbut man-nuqqas ta' konformità mar-regoli tal-PKS mill-Istat Membru, il-Kummissjoni għandha tapplika rata fissa jew korrezzjoni finanzjarja estrapolata skont il-paragrafu 4.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 126 li jiddeterminaw il-kriterji biex jiġi stabbilit il-livell ta' korrezzjoni finanzjarja li għandha tiġi applikata u l-kriterji għall-applikazzjoni ta' rati fissi jew korrezzjonijiet finanzjarji estrapolati.

Artikolu 106

Proċedura

L-Artikolu 145 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 għandu japplika mutatis mutandis meta l-Kummissjoni tipproponi korrezzjoni finanzjarja msemmija fl-Artikolu 105 ta' dan ir-Regolament.

KAPITOLU VI

Monitoraġġ, evalwazzjoni, informazzjoni u komunikazzjoni

Taqsim 1

Twaqqif u objettivi ta' sistema komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni

Artikolu 107

Sistema ta' monitoraġġ u evalwazzjoni

1. Għandha tiġi stabbilita sistema komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni għall-operazzjonijiet tal-FEMS taht ġestjoni kongunta bil-ghan li titkejjel il-prestazzjoni tal-FEMS. Sabiex jiġi żgurat kejl effettiv tal-prestazzjoni, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 126 li jiddefinixx l-kontenut u l-bini ta' dik is-sistema.

2. L-impatt generali tal-FEMS għandu jiġi vvalutat b'rabta mal-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6.

Il-Kummissjoni tista' tadotta 'atti ta' implimentazzjoni li jstabilixxu is-sett ta' indikaturi speċifiċi għal daww il-prijoritajiet tal-Unjoni. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

3. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni kollha neċessarja sabiex ikunu jistgħu jsiru l-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-miżuri kkonċernati. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-htigijiet tad-data u s-sinerġiji bejn sorsi potenzjali tad-data, b'mod partikolari l-użu tagħhom għal raġunijiet statistiċi meta dan ikun xieraq. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw regoli dwar l-informazzjoni li trid tintbagħat mill-Istati Membri, kif ukoll dwar il-htigijiet tad-data u s-sinerġiji bejn sorsi potenzjali tad-data. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-1 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

4. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull erba' snin. L-ewwel rapport għandu jiġi ppreżentat sal-31 ta' Diċembru 2017.

Artikolu 108

Objettivi

L-objettivi tas-sistema komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni għandhom ikunu:

- (a) li jintwera l-progress u l-kisbiet tal-PKS u l-PMI, li jitqies l-impatt ġenerali u li jiġu vvalutati l- effettività, l-effiċjenza u r-rilevanza tal-operazzjonijiet tal-FEMS;
- (b) li tikkontribwixxi għal appoġġ immirat ahjar għall-PKS u l-PMI;
- (c) li tappoġġa proċess ta' taġlim komuni relatat mal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni;
- (d) li tipprovdi evalwazzjonijiet robusti bbażati fuq il-provi tal-operazzjonijiet tal-FEMS li jikkontribwixxu għall-proċess ta' teħid ta' deċiżjonijiet.

Taqsim 2

Dispożizzjonijiet tekniċi

Artikolu 109

Indikaturi komuni

1. Għandha tiġi speċifikata lista ta' indikaturi komuni relatati mas-sitwazzjoni inizjali kif ukoll mal-eżekuzzjoni finanzjarja, ir-rendimenti u r-riżultati tal-programm operazzjonali u applikabbli għal kull programm operazzjonali fis-sistema ta' monitoraġġ u evalwazzjoni stabbilita fl-Artikolu 107 biex tkun tista' ssir l-aggregazzjoni tad-data fil-livell tal-Unjoni.
2. L-indikaturi komuni għandhom ikunu marbuta mal-istadji importanti u l-miri stabbiliti fil-programmi operazzjonali skont il-prijoritajiet tal-Unjoni stipulati fl-Artikolu 6. Dawk l-indikaturi komuni għandhom jintużaw għall-eżami tal-prestazzjoni msemmi fl-Artikolu 21(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, u għandhom jippermettu li ssir valutazzjoni tal-progress, l-effiċjenza u l-effettività tal-implimentazzjoni tal-politika fl-isfond tal-objettivi u l-miri fil-livell tal-programm tal-Unjoni.

Artikolu 110

Sistema elettronika ta' informazzjoni

1. L-informazzjoni ewlenija dwar l-implimentazzjoni tal-programm operazzjonali, dwar kull operazzjoni magħżula għal finanzjament, kif ukoll dwar l-operazzjonijiet kompluti, meħtieġa għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni, inklużi l-karatteristiċi ewlenin tal-benefiċjarju u ta' kull operazzjoni, għandha tiġi rreġistrata u miżmuma b'mod elettroniku.
2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jkun hemm sistema elettronika sikura xierqa sabiex tirreġistra, iżżomm u tiġġestixxi l-informazzjoni ewlenija u biex tirrapporta dwar il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni.

Artikolu 111

Għoti ta' informazzjoni

Il-benefiċjarji tal-appoġġ taħt il-FEMS, inklużi 'FLAGs, għandhom jimpenjaw ruhhom li jipprovdu lill-awtorità ta' ġestjoni u/jew lill-evalwaturi mahtura jew korpi oħrajn delegati li lilhom jiġi ddelegat it-tweqqif tal-funzjonijiet fisimha, id-data u l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jsiru l-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programm operazzjonali, b'mod partikolari fir-rigward tal-issodisfar tal-objettivi u l-prijoritajiet speċifiċi.

Taqsim 3

Monitoraġġ

Artikolu 112

Proċeduri ta' monitoraġġ

1. L-awtorità ta' ġestjoni msemmija fl-Artikolu 97 ta' dan ir-Regolament u l-kumitat ta' monitoraġġ imsemmi fl-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 għandhom jissorveljaw il-kwalità tal-implimentazzjoni tal-programm.
2. L-awtorità ta' ġestjoni u l-kumitat ta' monitoraġġ għandhom iwettqu l-monitoraġġ tal-programm operazzjonali permezz ta' indikaturi finanzjarji, indikaturi tar-rendiment u indikaturi tar-riżultat.

Artikolu 113

Funzjonijiet tal-kumitat ta' monitoraġġ

Minbarra l-funzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 49 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, il-kumitat ta' monitoraġġ jivverifika r-rendiment tal-programm operazzjonali u l-effettività tal-implimentazzjoni tiegħu. Għal dak il-ghan, il-kumitat ta' monitoraġġ għandu:

- (a) jiġi kkonsultat u japprova, fi żmien sitt xhur mid-deċiżjoni li tapprova l-programm, il-kriterji tal-ghażla għall-operazzjonijiet iffinanzjati; il-kriterji tal-ghażla għandhom jiġu riveduti skont il-htigijiet ta' programmazzjoni;
- (b) jeżamina l-attivitajiet u r-riżultati relatati mal-pjan ta' evalwazzjoni tal-programm;
- (c) jeżamina l-azzjonijiet fil-programm marbuta ma' li jiġu sodisfatti kondizzjonalitajiet ex ante speċifiċi;
- (d) jeżamina u japprova r-rapporti ta' implimentazzjoni annwali qabel ma jintbagħtu lill-Kummissjoni;
- (e) jeżamina l-azzjonijiet għall-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, l-opportunitajiet ugwali u n-nuqqas ta' diskriminazzjoni, inkluża l-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabbiltà.

Il-kumitat ta' monitoraġġ ma għandux jiġi kkonsultat dwar il-pjanijiet ta' hidma għall-ġbir ta' data msemmija fl-Artikolu 21.

Artikolu 114

Rapport annwali ta' implimentazzjoni

1. Sal-31 ta' Mejju 2016 u sal-31 ta' Mejju ta' kull sena sussegwenti sal-2023 b'din is-sena inkluża, l-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni rapport annwali ta' implimentazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-programm operazzjonali fis-sena kalendarja ta' qabel. Ir-rapport sottomess fl-2016 għandu jkopri s-snin kalendarji tal-2014 u l-2015.
2. Minbarra d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 50 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, ir-rapporti annwali ta' implimentazzjoni għandhom jinkludu:
 - (a) informazzjoni dwar l-impenji finanzjarji u l-infiq skont il-kejl;
 - (b) sommarju tal-attivitajiet imwettqa relatati mal-pjan ta' evalwazzjoni;
 - (c) informazzjoni dwar l-azzjonijiet meħuda f'każijiet ta' ksur serju kif imsemmi fl-Artikolu 10(1) ta' dan ir-Regolament, u ta' nuqqas ta' harsien tal-kondizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 10(2) ta' dan ir-Regolament, kif ukoll dwar azzjonijiet ta' rimedju;
 - (d) informazzjoni dwar azzjonijiet meħuda biex ikun hemm konformità mal-Artikolu 41(10) ta' dan ir-Regolament;
 - (e) informazzjoni dwar l-azzjonijiet meħuda biex tiġi żgurata l-pubblikazzjoni tal-benefiċjarji skont l-Anness V għal dan ir-Regolament, għal persuni naturali skont il-liġi nazzjonali fosthom limitu massimu applikabbli.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli li jikkonċernaw il-format u l-preżentazzjoni tar-rapporti annwali ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3).

Ta q s i m a 4

E v a l w a z z j o n i

Artikolu 115

Dispożizzjonijiet ġenerali

1. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-elementi li għandhom jiddaħhlu fir-rapporti ta' evalwazzjoni ex ante msemmija fl-Artikolu 55 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 u tistabbilixxi r-rekwiżiti minimi għall-pjan ta' evalwazzjoni msemmi fl-Artikolu 56 ta' dak ir-Regolament. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 127(3) ta' dan ir-Regolament.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-evalwazzjonijiet jikkonformaw mas-sistema ta' monitoraġġ u evalwazzjoni komuni skont l-Artikolu 107, għandhom jorganizzaw il-produzzjoni u l-ġbir tad-data meħtieġa, u għandhom jipprovdu d-diversi biċċiet ta' informazzjoni pprovduti mis-sistema ta' monitoraġġ għall-evalwaturi.

3. Ir-rapporti ta' evalwazzjoni għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni mill-Istati Membri fuq l-Internet u mill-Kummissjoni fuq is-sit elettroniku tal-Unjoni.

Artikolu 116

Evalwazzjoni ex ante

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-evalwatur ex ante ikun involut minn istadju bikri tal-proċess ta' żvilupp tal-programm operazzjonali, inkluż l-iżvilupp tal-analizi msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 18(1), it-tfassil tal-logika ta' intervent tal-programm u t-tfassil tal-miri tal-programm.

Artikolu 117

Evalwazzjoni ex post

F'konformità mal-Artikolu 57 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013, għandu jithejja rapport ta' evalwazzjoni ex post mill-Kummissjoni f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri.

Artikolu 118

Sinteżijiet tal-evalwazzjonijiet

Għandha ssir sinteżi fil-livell tal-Unjoni tar-rapporti ta' evalwazzjoni ex ante taht ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni. Is-sinteżi tar-rapporti ta' evalwazzjoni għandha titlesta sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru tas-sena ta' wara s-sottomissjoni tal-evalwazzjonijiet rilevanti.

Taqsim 5

Informazzjoni u komunikazzjoni

Artikolu 119

Informazzjoni u reklamar

1. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tkun responsabbli f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 97(1) għal:
 - (a) iżgurar tal-ftuh ta' sit elettroniku uniku jew portal ta' sit elettroniku uniku li jipprovdi l-informazzjoni dwar il-programm operazzjonali fl-Istat Membru u aċċess għalih;
 - (b) informazzjoni lill-benefiċjarji potenzjali bl-opportunitajiet ta' finanzjament taht il-programm operazzjonali;
 - (c) pubbliċità għaċ-ċittadini tal-Unjoni r-rwol u l-kisbiet tal-FEMS permezz ta' azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni dwar ir-riżultati u l-impatt tal-ftehimiet ta' shubija, il-programmi operazzjonali u l-operazzjonijiet.
 - (d) jiġi żgurat li jiġi magħmul pubbliku sommarju tal-miżuri mfassla biex tkun żgurata konformità mar-regoli tal-PAK f'oġġett il-kazijiet ta' nuqqas ta' konformità mill-Istati Membri jew mill-benefiċjarji kif ukoll l-azzjonijiet ta' rimedju bħall-korrezzjonijiet finanzjarji meħuda.
2. Sabiex jiżguraw it-trasparenza rigward l-appoġġ mill-FEMS, l-Istati Membri għandhom iżommu lista ta' operazzjonijiet fil-format CSV jew XML li għandha tkun aċċessibbli permezz tas-sit elettroniku uniku jew il-portal tas-sit elettroniku uniku, li jipprovdi lista ta' operazzjonijiet u sommarju tal-programm operazzjonali.

Il-lista ta' operazzjonijiet għandha tiġi aġġornata mill-inqas kull sitt xhur.

L-informazzjoni minima li għandha tiġi stabbilita fil-lista ta' operazzjonijiet, inkluża l-informazzjoni speċifika li tikkonċerna l-operazzjonijiet taht l-Artikoli 26, 39, 47, 54 u 56, hija stabbilita fl-Anness V.

3. Regoli dettaljati li jikkonċernaw l-miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità għall-applikanti u l-benefiċjarji huma stabbiliti fl-Anness V.

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-karatteristiċi tekniċi tal-miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità għall-istruzzjonijiet tal-operazzjoni għall-ħolqien ta' emblema u definizzjoni tal-kuluri standard. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 127(2).

TITOLU VIII

IMPLIMENTAZZJONI TAHT ĠESTJONI DIRETTA

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet Ġenerali

Artikolu 120

Kamp ta' applikazzjoni

Dan it-Titolu għandu japplika għal miżuri ffinanzjati taht ġestjoni diretta kif stabbilit fit-Titolu VI.

KAPITOLU II

Kontroll

Artikolu 121

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tiegħu l-miżuri xierqa sabiex tiżgura li, meta jiġu implimentati l-operazzjonijiet iffinanzjati skont dan ir-Regolament, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkunu protetti billi jiġu applikati miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività legali ohra, permezz ta' verifiki effettivi u, jekk jiġu skoperti irregolaritajiet, permezz tal-irkupru tal-ammonti mhallsa bi żball u, fejn xieraq, permezz ta' penali proporzjonati u dissważivi effettivi.

2. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom is-setgħa ta' awditjar, kemm fuq il-bażi tad-dokumenti kif ukoll fuq verifiki fuq il-post, fuq il-benefiċjarji, il-kuntratturi u s-subkuntratturi kollha li rċevew fondi mill-Unjoni.

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq verifiki u spezzjonijiet fuq il-post fuq operaturi ekonomiċi kkonċernati direttament jew indirettament mill-finanzjament tal-Unjoni skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 883/2013 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, bil-għan li jiġi stabbilit ikunux twettqu frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali ohra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim dwar l-ghajjnuna finanzjarja, deċiżjoni dwar l-ghajjnuna finanzjarja jew kuntratt li jikkonċernaw il-finanzjament tal-Unjoni.

3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 u 2, ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, ftehimiet dwar l-ghajjnuna finanzjarja, deċiżjonijiet dwar l-ghajjnuna finanzjarja u kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandu jkollhom dispożizzjonijiet li jagħtu s-setgħa b'mod espliċitu lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF sabiex iwettqu awditi, verifiki u spezzjonijiet fuq il-post imsemmija f'dawk il-paragrafi, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom..

Artikolu 122

Awditjar

1. Uffiċċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti tal-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, jistgħu jwettqu awditjar fuq il-post fuq operazzjonijiet iffinanzjati minn dan ir-Regolament fi kwalunkwe mument b'avviż ta' mill-inqas għaxart ijiem ta' xogħol, għajr f'każijiet urġenti, għal perijodu sa tliet snin wara l-pagament finali li sar mill-Kummissjoni.

2. L-Uffiċċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti tal-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, debitament mogħtija s-setgħa sabiex iwettqu awditjar fuq il-post, għandu jkollhom aċċess għall-kotba u kull dokument iehor, inklużi dokumenti u metadata mfassla jew irċivuti u rreġistrati f'format elettroniku relatati mal-infiq iffinanzjat taht dan ir-Regolament.

3. Is-setgħat ta' awditjar imsemmija fil-paragrafu 2 ma għandhomx jaffettwaw l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li jirriżervaw ċerti atti għal agenti speċifikament mahtura mil-legislazzjoni nazzjonali. L-Uffiċċjali tal-Kummissjoni u tal-Qorti tal-Awdituri, jew ir-rappreżentanti tagħhom, ma għandhomx jiehdu sehem, fost l-ohrajn, fi żjarat fid-djar jew interrogazzjonijiet formali ta' persuni fi hdan il-qafas tal-legislazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat. Madanakollu, għandu jkollhom aċċess għal informazzjoni miksuta b'dan il-mod.

4. Jekk kwalunkwe appoġġ finanzjarju mill-Unjoni mogħti taht dan ir-Regolament jiġi sussegwentement allokati għal parti terza bħala benefiċjarju aħhari, il-benefiċjarju inizjali, peress li hu r-riċevitur tal-appoġġ finanzjarju mill-Unjoni, għandu jipprovdli lill-Kummissjoni bl-informazzjoni rilevanti kollha rigward l-identità ta' dak il-benefiċjarju aħhari.

⁽¹⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

Artikolu 123

Sospensjoni tal-pagamenti, tnaqqis u kanċellazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja

1. Jekk il-Kummissjoni tikkunsidra li l-fondi tal-Unjoni ma ntużawx skont il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament jew fi kwalunkwe att legali tal-Unjoni iehor li huwa applikabbli, din għandha tinnotifika lill-benefiċjarji li għandu jkollhom xahar mid-data ta' din in-notifika sabiex jagħtu l-osservazzjonijiet tagħhom lill-Kummissjoni.
2. Jekk il-benefiċjarji ma jwignux lura fi żmien il-perijodu msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew jekk l-osservazzjonijiet tagħhom mhumiex ikkunsidrati sodisfaċenti, il-Kummissjoni għandha tnaqqas jew tikkancelła l-kontribuzzjoni finanzjarja mogħtija jew tissospendi l-pagamenti. Kwalunkwe ammont imħallas bi żball għandu jithallas lura lill-baġit ġenerali tal-Unjoni. Għandu jiżjed l-imghax fuq kwalunkwe somma mhux imħallsa fil-hin taht il-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

KAPITOLU III

Evalwazzjoni u rappurtar

Artikolu 124

Evalwazzjoni

1. L-operazzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament għandhom jiġu ssorveljati b'mod regolari sabiex tiġi segwita l-implimentazzjoni tagħhom.
2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-evalwazzjoni regolari, indipendenti u esterna tal-operazzjonijiet iffinanzjati.

Artikolu 125

Rappurtar

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill:

- (a) sal-31 ta' Marzu 2017, rapport ta' evalwazzjoni interim dwar ir-riżultati miksuba u l-aspetti kwalitattivi u kwantitattivi tal-implimentazzjoni tal-operazzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament;
- (b) sal-31 ta' Awwissu 2018, komunikazzjoni dwar il-kontinwazzjoni tal-operazzjonijiet iffinanzjati taht dan ir-Regolament.

TITOLU IX

DISPOŻIZZJONIJIET TA' PROĊEDURA

Artikolu 126

Eżerċizzju ta' delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti ddelegati hija mogħtija lill-Kummissjoni skont il-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa li jiġu adottati atti delegati 'msemmija fl-Artikoli 10, 14, 32, 40, 41, 72, 102, 105, 107 u 129 għandha tingħata sal-31 ta' Diċembru 2020.
3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikoli 10, 14, 32, 40, 41, 72, 102, 105, 107 u 129 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħat speċifikati f'dik id-deċiżjoni. Din għandha tidhol fis-seħh l-ghada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Hija ma għandhiex taffettwa l-validità tal-atti delegati diġà fis-seħh.
4. Hekk kif tadotta att iddelegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifika dan simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
5. Att iddelegat adottat skont l-Artikoli 10, 14, 32, 40, 41, 72, 102, 105, 107 u 129 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġi espressa ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill f'perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu informaw lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 127

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn Kumitat għall-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni dwar abbozz ta' att ta' implimentazzjoni li għandu jiġi adottat skont l-Artikolu 95(5) ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz ta' att ta' implimentazzjoni u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

TITOLU X

DISPOŻIZZJONIJET FINALI

Artikolu 128

Revoka

1. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 129(2), ir-Regolamenti (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006, (KE) Nru 791/2007, (UE) Nru 1255/2011 u l-Artikolu 103 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 huma mhassra b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.
2. Ir-referenzi għar-Regolamenti mhassra għandhom jitqiesu bhala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 129

Dispożizzjonijiet transizzjonali

1. Sabiex tiffacilita t-transizzjoni mill-iskema ta' appoġġ stabbiliti mir-Regolamenti (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006, (KE) Nru 791/2007 u (KE) Nru 1255/2011 għall-iskema stabbilita minn dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati, b'konformità mal-Artikolu 126, li jistabbilixxu il-kondizzjonijiet li tahtom l-appoġġ approvat mill-Kummissjoni skont dawk ir-Regolamenti jista' jiġi integrat fl-appoġġ stabbilit skont dan ir-Regolament, inkluż għall-għajnuna teknika u għall-evalwazzjonijiet ex-post.
2. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa t-komplija jew il-modifika, inkluża l-kancellazzjoni shiha jew parzjali, tal-proġetti kkonċernati, sal-gheluq tagħhom, jew tal-għajnuna approvata mill-Kummissjoni fuq il-bażi tar-Regolamenti (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006, (KE) Nru 791/2007 u (UE) Nru 1255/2011 u l-Artikolu 103 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jew kwalunkwe leġislazzjoni oħra li tapplika għal dik l-għajnuna fil-31 ta' Diċembru 2013 li għandha tibqa' tapplika għal tali proġetti jew assistenza.
3. L-applikazzjonijiet li jsiru taht ir-Regolament (KE) Nru 1198/2006 għandhom jibqgħu validi.

Artikolu 130

Dhul fis-seħh u data ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2014.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Mejju 2014.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

M. SCHULZ

Għall-Kunsill

Il-President

D. KOURKOULAS

ANNEX I

INTENSITÀ TAL-GHAJNUNA SPECIFIKA

Tip ta' operazzjonijiet	Punti percentwali
Operazzjonijiet relatati mas-sajd kostali fuq skala żgħira, jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	30
Operazzjonijiet li jinsabu fil-Gżejjer Griegi mbiegħda u fil-gżejjer Kroati ta' Dugi Otok, Vis, Mljet u Lastovo jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	35
Operazzjonijiet li jinsabu fir-reġjuni l-aktar imbiegħda jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	35
Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet ta' sajjieda jew benefiċjarji kollettivi ohrajn barra l-Kapitolu III tat-Titolu V, jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	10
Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet ta' produttori, minn assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet interprofessjonali jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	25
Operazzjonijiet skont l-Artikolu 76 dwar il-kontroll u l-infurzar, jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	30
Operazzjonijiet skont l-Artikolu 76 dwar il-kontroll u l-infurzar relatati mas-sajd kostali fuq skala żgħira, jistgħu jibbenifikaw minn zieda ta'	40
Operazzjonijiet skont l-Artikolu 41(2), dwar is-sostituzzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' magni ewlenin jew aċċillari, għandhom jitnaqqsu bi	20
Operazzjonijiet implimentati minn intrapriži li ma jaqghux taht id-definizzjoni ta' SMEs għandhom jitnaqqsu bi	20

TQASSIM ANNWALI TAL-APPROPRJAZZJONIJIET TA' IMPENN GHALL-2014 SAL-2020

Deskrizzjoni	Perijodu	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Total
Ġestjoni kondiviza tal-FEMS	(2014-2020)	788 060 689	798 128 031	805 423 852	818 478 098	837 523 233	843 250 018	858 467 679	5 749 331 600

ANNEX III

DISTRIBUZZJONI INDIKATTIVA TAL-FONDI TAHT IL-KAPITOLI I U II TAT-TITOLU VI FOST L-OBJETTIVI, STIPULATI FL-ARTIKOLI 82 U 85 ⁽¹⁾

Objettivi stipulati fl-Artikolu 82:

1. L-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-governanza integrata tal-affarijiet marittimi u kostali – 5 %
2. L-iżvilupp ta' inizjattivi transettorjali – 33 %
3. Appoġġ għat-tkabbir ekonomiku, l-impjiegi, l-innovazzjoni u teknoloġiji ġodda – 2 %
4. Il-promozzjoni tal-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar – 5 %

Objettivi kif stipulati fl-Artikolu 85:

1. Il-ġbir, il-ġestjoni u t-tixrid ta' parir xjentifiku fil-PKS – 11 %
2. Miżuri speċifiċi ta' kontroll u ta' infurzar taht il-PKS – 19 %
3. Kontribuzzjonijiet volontarji għal organizzazzjonijiet internazzjonali – 10 %
4. Kunsilli Konsultattivi u attivitajiet ta' komunikazzjoni taht il-PKS u l-PMI – 9 %
5. Informazzjoni dwar is-suq, inkluż l-istabbiliment ta' swieq elettronici – 6 %

⁽¹⁾ Il-perċentwali japplikaw għall-ammont stipulat fl-Artikolu 14 minbarra l-allokazzjoni skont l-Artikolu 92

KONDIZZJONALITAJIET SPEĊIFIĊI EX ANTE

Objettiv speċifiku taht il-prijorità tal-Unjoni għall-objettiv tematiku tal-FEMS	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu sodisfatti
Prijorità tal-FEMS: 1. Il-promozzjoni ta' sajd ambjentalment sostenibbli, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, innovattiv, kompetittiv u bbażat fuq l-għarfien. Objettiv speċifiku: (a) - (f) 'Objettiv Tematiku 3: it-tisħih tal-kompetittività ta' SMEs, is-settur agrikolu (għall-FAEŻR) u s-settur tas-sajd u l-akkwakultura (għall-FEMS); Objettiv Tematiku 6: il-preservazzjoni u l-protezzjoni tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi; Objettiv Tematiku 8: il-prmozzjoni tal-impjegi sostenibbli u ta' kwalità u l-appoġġ tal-mobilità tax-xogħol	Ir-rapport dwar il-kapaċità ta' sajd ġie ppreżentat f'konformità mal-Artikolu 22(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.	Ir-rapport isir f'konformità ma' linji gwida komuni mahruġin mill-Kummissjoni Il-kapaċità tas-sajd ma taqbiżx il-limitu massimu ta' kapaċità tas-sajd stipulat fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013
Prijorità tal-FEMS: 2. It-trawwim ta' akkwakultura ambjentalment sostenibbli, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, innovattiva, kompetittiva u bbażata fuq l-għarfien Objettivi speċifiċi: (a), (b) u (c). Objettiv Tematiku 3: it-tisħih tal-kompetittività ta' SMEs, is-settur agrikolu (għall-FAEŻR) u s-settur tas-sajd u l-akkwakultura (għall-FEMS); Objettiv Tematiku 6: il-preservazzjoni u l-protezzjoni tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi; Objettiv Tematiku 8: il-prmozzjoni tal-impjegi sostenibbli u ta' kwalità u l-appoġġ tal-mobilità tax-xogħol	L-istabbiliment ta' pjan strateġiku nazzjonali pluriennali dwar l-akkwakultura, kif imsemmi fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, sal-2014;	Pjan strateġiku nazzjonali pluriennali dwar l-akkwakultura huwa trasmess lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-jum ta' trasmissjoni tal-programm operazzjonali Il-programm operazzjonali jinkludi l-informazzjoni dwar il-komplimentarjetajiet mal-pjan strateġiku nazzjonali pluriennali dwar l-akkwakultura

Objettiv speċifiku taht il-prijorità tal-Unjoni għall-objettiv tematiku tal-FEMS	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu sodisfatti
Prijorità tal-FEMS: 3. It-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PKS. Objettiv speċifiku (a). Objettiv Tematiku 6: il-preservazzjoni tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi.	Kapaċità amministrattiva: tkun disponibbli kapaċità amministrattiva għall-konformità mar-rekwiżiti tad-data għall-ġestjoni tas-sajd kif stabbilit fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 199/2008.	Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex jithejja u jiġi applikat programm pluriennali għall-ġbir tad-data, li għandu jiġi rivedut mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd u aċċettat mill-Kummissjoni Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex jithejja u jiġi implimentat pjanijiet ta' hidma għall-ġbir tad-data, li għandu jiġi rivedut mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd u aċċettat mill-Kummissjoni Deskrizzjoni tal-kapaċità fl-allokazzjoni tar-riżorsi umani biex isiru ftehimiet bilaterali jew multilaterali ma' Stati Membri oħra jekk tinqasam il-hidma biex jiġu implimentati l-obbligi ta' ġbir tad-data
Prijorità tal-FEMS: 3. It-trawwim tal-implimentazzjoni tal-PKS. Objettiv speċifiku (b). Objettiv Tematiku 6: il-preservazzjoni tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi	Kapaċità amministrattiva: tkun disponibbli kapaċità amministrattiva għall-konformità mal-implimentazzjoni ta' sistema ta' spezzjoni u infurzar tal-Unjoni kif previst fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u speċifikat ulterjorment fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009.	L-azzjonijiet speċifiċi jinkludu: Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex tithejja u tiġi implimentata t-taqsim tal-programm operazzjonali li tagħmel parti mill-programm ta' finanzjament dwar il-kontroll nazzjonali 2014-2020 kif imsemmi fil-punt (o) tal-Artikolu 18(1). Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex jithejja u jiġi implimentat il-programm ta' azzjoni dwar il-kontroll nazzjonali għall-pjani pluriennali, kif previst fl-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex jithejja u jiġi implimentat programm komuni ta' kontroll li jista' jiġi żviluppat ma' Stati Membri oħra, kif previst fl-Artikolu 94 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009
		Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex jithejjew u jiġu implimentati l-Programmi Speċifiċi dwar il-Kontroll u l-Ispezzjoni kif previst fl-Artikolu 95 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex tiġi applikata sistema ta' sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u dissuażivi għal ksur serju kif previst fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Deskrizzjoni tal-kapaċità amministrattiva biex tiġi applikata sistema ta' punti għal ksur serju kif previst fl-Artikolu 92 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

ANNEX V

INFORMAZZJONI U KOMUNIKAZZJONI DWAR L-APPOĠĠ MILL-FEMS

1. Lista ta' operazzjonijiet

Il-lista ta' operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 119 għandha tinkludi, mill-inqas f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru, l-oqsma tad-data li ġejjin:

- isem il-benefiċjarju (entitajiet legali biss, u persuni fiżiċi skont il-liġi nazzjonali);
- Numru ta' identifikazzjoni tar-reġistru tal-flotta tal-Komunità kif speċifikat fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 26/2004 '(din it-taqsimha trid timtela' biss meta l-operazzjoni tkun marbuta ma' bastiment tas-sajd);
- isem l-operazzjoni;
- sommarju tal-operazzjoni;
- id-data ta' bidu tal-operazzjoni;
- id-data ta' tmiem l-operazzjoni (data mistennija għat-tlestija fiżika jew għall-implimentazzjoni shiha tal-operazzjoni);
- nefqa eliġibbli totali;
- ammont ta' kontribuzzjoni tal-Unjoni;
- kodiċi postali tal-operazzjoni;
- pajjiż;
- isem il-prijorità tal-Unjoni;
- data tal-aħħar aġġornament tal-lista ta' operazzjonijiet.

2. Miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità għall-pubbliku

1. L-Istat Membru għandu jiżgura li l-informazzjoni u l-miżuri ta' pubbliċità jimmiraw lejn l-akbar kopertura medjatika possibbli billi jintużaw diversi forom u metodi ta' komunikazzjoni fil-livell xieraq.
2. L-Istat Membru għandu jkun responsabbli għall-organizzazzjoni ta' tal-inqas il-miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità li ġejjin:
 - (a) attività informattiva kbira li tippubblicizza t-tnedija tal-programm operazzjonali;
 - (b) għal tal-inqas darbtejn matul il-perijodu ta' programmazzjoni, attività informattiva kbira li tippromwovi l-opportunitajiet ta' finanzjament u l-istrategġiji fil-mira u li tippreżenta l-kisbiet tal-programm operazzjonali;
 - (c) wiri tal-bandiera jew l-emblema, kif adatt, tal-Unjoni quddiem il-bini ta' kull awtorità ta' ġestjoni, jew f'post viżibbli għall-pubbliku;
 - (d) publikazzjoni b'mod elettroniku tal-lista ta' operazzjonijiet skont it-taqsimha 1;
 - (e) l-ghoti ta' eżempji ta' operazzjonijiet, skont kull programm operazzjonali, fuq is-sit elettroniku uniku jew fuq is-sit elettroniku tal-programm operazzjonali li huwa aċċessibbli permezz tal-portal tas-sit elettroniku uniku; l-eżempji għandhom jingħataw f'lingwa uffiċjali tal-Unjoni mitkellma b'mod miffrux minflok fil-lingwa jew lingwi uffiċjali tal-Istat Membru kkonċernat;

- (f) jiġi żgurat li taqsima speċifika mis-sit elettroniku uniku tkun iddedikata sabiex tagħti sommarju qasir tal-operazzjonijiet ta' innovazzjoni u ekoinnovazzjoni;
 - (g) l-aġġornament tal-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-programm operazzjonali, inklużi l-kisbiet ewlenin tiegħu, fuq is-sit elettroniku uniku jew fuq is-sit elettroniku tal-programm operazzjonali li huwa aċċessibbli permezz tal-portal tas-sit elettroniku uniku;
 - (h) jiġi żgurat li jiġi magħmul pubbliku sommarju tal-miżuri mfassla biex jiżguraw il-konformità mar-regoli tal-PKS fosthom il-każijiet ta' nuqqas ta' konformità mill-Istati Membri jew mill-benefiċjarji kif ukoll l-azzjonijiet ta' rimedju bhall-korrezzjonijiet finanzjarji meħuda.
3. F'konformità mal-liġi u l-prattiki nazzjonali, fil-miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tinvolvi lill-korpi li ġejjin:
- (a) l-imsieħba msemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013;
 - (b) ċentri ta' informazzjoni dwar l-Ewropa, kif ukoll l-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Kummissjoni fl-Istati Membri;
 - (c) istituzzjonijiet edukattivi u ta' riċerka.

Dawk il-korpi għandhom ixerrdu hafna l-informazzjoni msemmija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 119(1).

3. Miżuri ta' informazzjoni għal benefiċjarji potenzjali u għall-benefiċjarji

3.1. Miżuri ta' informazzjoni għal benefiċjarji potenzjali

- 1. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li l-oġġettivi tal-programm operazzjonali u l-opportunitajiet ta' finanzjament offriti mill-FEMS jinxterdu hafna fost il-benefiċjarji potenzjali u l-partijiet interessati kollha.
- 2. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li l-benefiċjarji potenzjali huma informati dwar tal-inqas dan li ġej:

 - (a) il-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà tal-infiq li għandhom jintlaħqu sabiex wiehed jikkwalifika għall-appoġġ taht programm operazzjonali;
 - (b) deskrizzjoni tal-kondizzjonijiet ta' ammissibbiltà għall-applikazzjonijiet, il-proċeduri għall-eżami tal-applikazzjonijiet għall-finanzjament u tal-perijodi ta' żmien involuti;
 - (c) il-kriterji għall-għażla tal-operazzjonijiet li għandhom jiġu appoġġati;
 - (d) il-kuntatti fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali li jistgħu jipprovdu informazzjoni dwar il-programmi operazzjonali;
 - (e) li l-applikazzjonijiet għandhom jipproponu attivitajiet ta' komunikazzjoni, proporzjonati għad-daqs tal-operazzjoni, sabiex jinformat lill-pubbliku dwar il-miri tal-operazzjoni u l-appoġġ tal-Unjoni għall-operazzjoni.

3.2. Miżuri ta' informazzjoni għall-benefiċjarji

L-awtorità ta' ġestjoni għandha tinforma lill-benefiċjarji li l-aċċettazzjoni tal-finanzjament tikkostitwixxi aċċettazzjoni tal-inklużjoni tagħhom fil-lista ta' operazzjonijiet ippubblikata skont l-Artikolu 119(2).

REGOLAMENT (UE) Nru 1303/2013 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-17 ta' Diċembru 2013

li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 177 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ⁽²⁾,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Qorti tal-Awdituri ⁽³⁾,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja

Billi:

- (1) L-Artikolu 174 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprovdi li, sabiex tissahħah il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tagħha, l-Unjoni għandu jkollha l-għan li tnaqqas id-diverġenzi bejn il-livelli ta' żvilupp tar-reġjuni varji u r-ritard ta' daww ir-reġjuni jew għejjer li huma anqas favoriti, u li għandha tingħata attenzjoni partikolari liż-żoni rurali, żoni milquta minn tranżizzjoni industrijali, u reġjuni li jbatu minn żvantaġġi naturali jew demografici gravi u permanenti. L-Artikolu 175 tat-TFUE jitlob li l-Unjoni ssostni l-ilhuq ta' dawn l-oġġettivi permezz tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija, it-Taqsim tal-Gwida, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Bank Ewropew tal-Investiment u strumenti oħrajn.
- (2) Sabiex itejbu l-koordinazzjoni u jarmonizzaw l-implimentazzjoni tal-Fondi li jipprovdu appoġġ taht il-politika tal-koeżjoni, jiġifieri l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp

Reġjonali (FEŻR), il-Fond Soċjali Ewropew (FSE) u l-Fond ta' Koeżjoni, mal-Fond għall-iżvilupp rurali, jiġifieri l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), u għas-settur marittimu u tas-sajd, jiġifieri l-miżuri finanzjati taht il-ġestjoni kongunta fit-Titolu V tal-Fond Ewropew Marittimu u għas-Sajd (FEMS), għandhom jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet komuni għal dawn il-Fondi kollha ('Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej' – 'il-Fondi ESI'). Barra minn hekk, dan ir-Regolament jinkludi fih dispożizzjonijiet ġenerali li japplikaw għall-FEŻR, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni, iżda li ma japplikawx għall-FAEŻR u l-FEMS, kif ukoll dispożizzjonijiet ġenerali applikabbli għall-FEŻR, il-FSE, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FEMS, iżda li ma japplikawx għall-FAEŻR. Minhabba l-partikolaritajiet li jeżistu għal kull Fond ESI, għandhom jiġu speċifikati regoli speċifiċi għal kull Fond ESI u għall-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea skont il-FEŻR, f'Regolamenti separati.

- (3) F'konformità mal-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew tas-17 ta' Ġunju 2010, fejn giet adottata l-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, l-Unjoni u l-Istati Membri għandhom jimplimentaw it-tweġġ ta' tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, filwaqt li jippromwovu żvilupp armonjuż tal-Unjoni u jnaqqsu diverġenzi reġjonali. Il-Fondi ESI għandu jkollhom rwol sinifikanti fl-ilhuq tal-oġġettivi tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv.
- (4) Fir-rigward tal-Politika Agrikola Komuni (PAK), diġà nkisbu sinerġiji sinifikanti permezz tal-armonizzazzjoni u l-allinjament tar-regoli ta' ġestjoni u kontroll għall-ewwel pilastru (il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija – FAEG) u t-tieni pilastru (FAEŻR) tal-PAK. Ir-rabta b'saħħitha bejn il-FEAG u l-FAEŻR għandha għalhekk tinzamm u l-istrutturi eżistenti fl-Istati Membri għandhom jiġu ppreservati.
- (5) Ir-reġjuni l-aktar imbiegħda għandhom jibbenefikaw minn miżuri speċifiċi u minn finanzjament addizzjonali biex jagħmlu tajjeb għas-sitwazzjoni strutturali soċjali u ekonomiċi flimkien mal-iżvantaġġi li jirriżultaw mill-fatturi msemmija fl-Artikolu 349 tat-TFUE.
- (6) Ir-reġjuni tat-Tramuntana b'popolazzjoni baxxa għandhom jibbenefikaw minn miżuri speċifiċi u finanzjament addizzjonali biex jiġu bbalanċjati l-iżvantaġġi naturali jew demografici gravi msemmija fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att tal-Adeżjoni tal-1994.

⁽¹⁾ ĠU C 191, 29.6.2012, p. 30, ĠU C 44, 15.2.2013, p. 76 u ĠU C 271, 19.9.2013, p. 101.

⁽²⁾ ĠU C 225, 27.7.2012, p. 58 u ĠU C 17, 19.1.2013, p. 56.

⁽³⁾ ĠU C 47, 17.2.2011, p. 1, ĠU C 13, 16.1.2013 p. 1 u ĠU C 267, 17.9.2013, p. 1.

- (7) Biex tiġi żgurata l-interpretazzjoni korretta u konsistenti tad-dispożizzjonijiet u biex jinghata kontribut għaċ-ċertezza legali għall-Istati Membri u l-benefiċjarji, huwa meħtieġ li jiġu definiti ċerti termini li jintużaw f'dan ir-Regolament.
- (8) Fejn jiġi stabbilit limitu ta' żmien li fih il-Kummissjoni għandha tadotta jew temenda deċiżjoni, f'konformità ma' dan ir-Regolament, il-limitu ta' żmien għall-adozzjoni jew l-emendar ta' tali deċiżjoni m'għandux jinkludi l-perjodu li jibda fid-data meta l-Kummissjoni tkun bagħtet l-osservazzjonijiet tagħha lill-Istati Membri u jibqa' għaddej sa meta l-Istat Membru jkun wieġeb għal dawk l-osservazzjonijiet.
- (9) Dan ir-Regolament huwa magħmul minn hames partijiet, fejn l-ewwel parti tistabbilixxi s-suġġett u d-definizzjonijiet, it-tieni fiha r-regoli applikabbli għall-Fondi ESI kollha, it-tielet tinkludi d-dispożizzjonijiet applikabbli biss għall-FEŻR, l-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni ('il-Fondi'), ir-raba' tinkludi dispożizzjonijiet applikabbli biss għall-Fondi u għall-FEMS u l-hames tinkludi d-dispożizzjonijiet finali. Sabiex tkun żgurata l-konsistenza fl-interpretazzjoni tal-partijiet differenti ta' dan ir-Regolament u bejn dan ir-Regolament u r-Regolamenti speċifiċi għall-Fondi, huwa importanti li jiġu stabbiliti b'mod ċar ir-relazzjonijiet differenti bejniethom. Barra minn hekk, regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolamenti speċifiċi għall-Fondi jistgħu jkunu komplementari iżda għandhom jidderogaw mid-dispożizzjonijiet korrispondenti f'dan ir-Regolament biss meta tali deroga tkun speċifikament prevista f'dan ir-Regolament.
- (10) Skont l-Artikolu 317 tat-TFUE, u fil-kuntest ta' ġestjoni konġunta, il-kundizzjonijiet li jippermettu lill-Kummissjoni teżerċita r-responsabbiltajiet tagħha għall-implementazzjoni tal-baġit tal-Unjoni għandhom jiġu speċifikati, u r-responsabbiltajiet ta' kooperazzjoni mal-Istati Membri għandhom jiġu ċċarati. Dawk il-kundizzjonijiet għandhom jagħtu lok lill-Kummissjoni li tikseb assikurazzjoni li l-Istati Membri qed jużaw il-Fondi ESI b'mod legali u regolari u skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba fis-sens tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ (ir-"Regolament finanzjarju"). L-Istati Membri fil-livell territorjali xieraq, skont il-qafas istituzzjonali, legali u finanzjarju tagħhom u l-korpi mahtura minnhom għal dawn il-finijiet għandhom ikunu responsabbli mill-preparazzjoni u l-implementazzjoni ta' programmi. Dawk il-kundizzjonijiet għandhom jiżguraw ukoll li tinghata attenzjoni għall-htieġa li jiġu żgurati l-komplementarità u l-konsistenza tal-intervent rilevanti tal-Unjoni, biex jiġi rrispettat il-prinċipju ta' proporzjonalità u jitqies l-ghan kumplessiv li jitnaqqas il-piż amministrattiv.
- (11) Għall-Ftehim ta' Shubija u kull programm rispettivament, kull Stat Membru għandu jorganizza shubija mar-rappreżentanti ta' awtoritajiet reġjonali kompetenti, lokali, urbani u pubbliċi oħrajn, shab ekonomiċi u soċjali u korpi oħra rilevanti li jirrappreżentaw lis-soċjetà ċivili, fosthom shab ambjentali, organizzazzjonijiet mhux governattivi, u korpi responsabbli mill-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali, l-ugwaljanza bejn is-sessi u n-nondiskriminazzjoni, inkluzi, fejn xieraq, l-organizzazzjonijiet umbrella ta' tali, awtoritajiet u korpi. Il-fini ta' tali shubija hu li tiżgura li jiġu rispettati l-prinċipji tal-governanza f'diversi livelli, u wkoll tas-sussidjarjetà u l-proporzjonalità u l-ispeċifikitajiet tal-oqfsa istituzzjonali u legali differenti tal-Istati Membri kif ukoll sabiex ikun żgurat is-sens ta' appartenenza ta' interventi ppjanati mill-partijiet interessati u l-bini fuq l-esperjenza u l-għarfien tal-atturi rilevanti. L-Istati Membri għandhom jidentifikaw is-shab l-aktar rappreżentattivi rilevanti. Dawk is-shab għandhom jinkludu istituzzjonijiet, organizzazzjonijiet u gruppi li jistgħu jinfluwenzaw it-tnejn jew li jistgħu jiġu affettwati mit-tnejn u l-implementazzjoni tal-programmi. F'dan il-kuntest għandu jkun ukoll possibbli għall-Istati Membri li jidentifikaw, fejn xieraq, bħala shab rilevanti, organizzazzjonijiet umbrella li huma l-assocjazzjonijiet, federazzjonijiet jew konfederazzjonijiet ta' awtoritajiet rilevanti reġjonali, lokali u urbani jew korpi oħra skont il-liġi u l-prattika nazzjonali applikabbli.
- Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta att delegat li jipprevedi kodiċi ta' kondotta Ewropew dwar is-shubija sabiex jappoġġa u jiffacilita lill-Istati Membri fl-organizzazzjoni tas-shubija fir-rigward tal-iżgurar tal-involvement tas-shab rilevanti fit-tnejn, l-implementazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-Ftehimiet ta' Shubija u tal-programmi b'mod konsistenti. Dak l-att delegat adottat m'għandu taht ebda ċirkostanza u bl-ebda mod fl-interpretazzjoni tiegħu jkollu effett retroattiv jew iservi ta' bażi biex jiġu stabbiliti irregolaritajiet li jwasslu għal korrezzjonijiet finanzjarji. L-att delegat adottat m'għandux jispeċifika data ta' applikazzjoni li tkun qabel id-data tal-adozzjoni tiegħu. L-att delegat adottat għandu jippermetti lill-Istati Membri jiddeċiedu dwar l-aktar arrangamenti dettaljati adatti għall-implementazzjoni tas-shubija f'konformità mal-oqfsa istituzzjonali u legali tagħhom, kif ukoll il-kompetenzi nazzjonali u reġjonali tagħhom, dment li l-oġettivi tiegħu kif stabbiliti f'dan ir-Regolament jinkisbu.
- (12) L-attivitajiet tal-Fondi ESI u l-operazzjonijiet li huma jappoġġaw għandhom jikkonformaw mal-liġi applikabbli tal-Unjoni u dik nazzjonali relatata li timplimenta direttament jew indirettament dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi.
- (13) Fil-kuntest tal-isforz tagħha li żżid il-koeżjoni ekonomika, territorjali u soċjali, l-Unjoni, fl-istadji kollha tal-implementazzjoni tal-Fondi ESI, għandha timmira lejn it-tnehhija tal-inugwaljanzi u lejn il-promozzjoni tal-ugwaljanza

(¹) Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

bejn in-nisa u l-irġiel u l-integrazzjoni tal-perspettiva tal-ġeneru, kif ukoll lejn il-ġlieda kontra d-diskriminazzjoni abbażi ta' sess, ta' oriġini razzjali jew etnika, ta' reliġjon jew twemmin, ta' diżabbiltà, ta' età jew ta' orjentazzjoni sesswali kif stabbilit fl-Artikolu 2 tat- TUE, l-Artikolu 10 tat-TFUE u l-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, filwaqt li titqies partikolarment l-aċċessibilità għall-persuni b'diżabbiltajiet, kif ukoll l-Artikolu 5(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali li jipprovdi li hadd m'għandu jiġi mgħiegħel jagħmel xogħol forzat jew obbligatorju.

- (14) L-oġġettivi tal-Fondi ESI għandhom jiġu segwiti fil-qafas tal-iżvilupp sostenibbli u l-promozzjoni mill-Unjoni tal-ghan li l-kwalità tal-ambjent tiġi ppreżervata, imharsa u mtejba kif stabbilit fl-Artikoli 11 u 191(1) tat-TFUE, filwaqt li jitqies il-prinċipju li 'min inigges iħallas'. Għal dan il-ghan, l-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni dwar l-appoġġ għall-oġġettivi tat-tibdil fil-klima f'konformità mal-ambizzjoni li mill-anqas 20 % tal-baġit tal-Unjoni imur għal dawk l-oġġettivi, bl-użu ta' metodoloġija bbażata fuq il-kategoriji ta' intervent, oqsma jew miżuri ta' attenzjoni adottati mill-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni li jirrifletti l-prinċipju ta' proporzjonalità.
- (15) Sabiex jikkontribwixxi għall-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli, u għall-missjonijiet speċifiċi tal-Fond skont l-oġġettivi bbażati fuq it-Trattat, inkluża l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, il-Fondi ESI għandhom jiffokaw s-sostenn tagħhom fuq numru limitat ta' oġġettivi tematiċi komuni. L-ambitu preċiż ta' kull wiehed mill-Fondi ESI għandu jiġi stabbilit f'regoli speċifiċi għall-Fondi. Għandu jkun possibbli li dan l-ambitu jiġi limitat għal uhud mill-oġġettivi tematiċi definiti f'dan ir-Regolament.
- (16) Sabiex tiġi massimizzata l-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI u sabiex jiġu stabbiliti prinċipji ta' gwida strateġiċi biex jiffaċilitaw il-proċess ta' programmazzjoni fil-livell tal-Istati Membri u tar-reġjuni, għandu jiġi stabbilit Qafas Strateġiku Komuni ('QSK'). Il-QSK għandu jiffaċilita l-koordinazzjoni settorjali u territorjali fl-intervent tal-Unjoni taht il-Fondi ESI u ma' politiki u strumenti rilevanti oħrajn tal-Unjoni, konformement mal-miri u oġġettivi tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, filwaqt li jitqiesu l-isfidi territorjali ewlenin tat-tipi diversi ta' territorji.
- (17) Il-QSK għandu jistipula kif il-Fondi ESI għandhom jikkontribwixxu għall-oġġettivi u l-miri tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, l-arrangamenti għall-promozzjoni tal-użu integrat tal-Fondi ESI, l-arrangamenti għall-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI u politiki u strumenti oħra tal-Unjoni, il-prinċipji orizzontali u l-oġġettivi ta' politika trasversali għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI, l-arrangamenti biex jiġu indirizzati

l-isfidi territorjali ewlenin u oqsma prijoritarji għall-attivitajiet ta' kooperazzjoni taht il-Fondi ESI.

- (18) L-Istati Membri u r-reġjuni qegħdin kulma jmur jaffaċċjaw dejjem aktar sfidi relatati mal-impatt tal-globalizzazzjoni, thassib dwar l-ambjent u l-enerġija, it-tixxijh tal-popolazzjoni u t-tibdil demografiku, it-trasformazzjoni teknoloġika u d-domanda għall-innovazzjoni, u l-inugwaljanza soċjali. Minhabba n-natura kumplessa u interrelatata ta' tali sfidi, is-soluzzjonijiet appoġġjati mill-Fondi ESI għandhom ikunu ta' natura integrata, multisettorjali u multidimensjonali. F'dan il-kuntest, u sabiex tiżdied l-effettività u l-effiċjenza tal-politiki, għandu jkun possibbli li l-Fondi ESI jkun kkombinati f'pakketti integrati li jkun magħmulin apposta biex jindirizzaw il-htigijiet territorjali speċifiċi.
- (19) Il-kombinament ta' popolazzjoni attiva li qed tonqos u l-proporzjon dejjem jiżdied tal-persuni rtirati fil-popolazzjoni ġenerali kif ukoll il-problemi assoċjati mat-tixxid tal-popolazzjoni, mistennija jkompli jzidu l-perssioni fuq, fost l-oħrajn, l-istrutturi tal-edukazzjoni u ta' appoġġ soċjali tal-Istati Membri u għalhekk fuq il-kompetittività ekonomika tal-Unjoni. L-adattament għal tali tibdil demografiku jikkostitwixxi wahda mill-isfidi ewlenin li se jiffaċċjaw l-Istati Membri u r-reġjuni fis-snin li ġejjin, u għandu jingħata livell partikolarment għoli ta' kunsiderazzjoni għar-reġjuni l-iktar milquta mit-tibdil demografiku.
- (20) Abbażi tal-Qafas Strateġiku Komuni, kull Stat Membru għandu jhejji, f'kooperazzjoni mas-shab tiegħu u fi djalogo mal-Kummissjoni, Ftehim ta' Shubija. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jittraduċi l-elementi stabbiliti fil-Qafas Strateġiku Komuni fil-kuntest nazzjonali u jistabbilixxi impenji sodi għall-ksib tal-oġġettivi tal-Unjoni permezz tal-ipprogrammar tal-Fondi ESI. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jistabbilixxi arrangamenti biex jiġi żgurat l-allinjament mal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv kif ukoll mal-missjonijiet speċifiċi għall-fondi skont l-oġġettivi tagħhom abbażi tat-Trattat, arrangamenti biex jiżguraw implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Fondi ESI u arrangamenti għall-prinċipju ta' shubija u approċċ integrat għall-iżvilupp territorjali. Għandha ssir distinzjoni bejn l-elementi essen-zjali tal-Ftehim ta' Shubija li huma soġġetti għal deċiżjoni tal-Kummissjoni u elementi oħrajn li mhumie x soġġetti għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni u jistgħu jiġu emendati mill-Istat Membru. Jehtieg li jiġu ppjanati arrangamenti speċifiċi għas-sottomissjoni u l-adozzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi f'każ li d-dhul fis-seħh ta' Rego-lament wiehed jew aktar speċifiċi għall-Fondi jittardjaw jew ikunu mistennija li ha jittardjaw. Dan jinvolvi t-twaqqif ta' dispożizzjonijiet li jippermettu l-preżentazzjoni u l-adozzjoni tal-Ftehim ta' Shubija anki fl-assenza ta' ċerti elementi fir-rigward tal-Fond jew Fondi ESI affett-wati mid-dewmien, u s-sottomissjoni aktar tard ta' Ftehim ta' Shubija wara d-dhul fis-seħh ta' Regolament jew Regolamenti speċifiċi għall-Fondi. Peress li f'dan il-każ, il-programmi kofinanzjati mill-Fond ESI affettwati mid-dewmien għandhom jiġu sottomessi u adottati biss

wara d-dhul fis-sehh tar-Regolament speċifiku għall-Fond ikkonċernat, għandhom jiġu stabbiliti wkoll l-iskadenzi adegwati għas-sottomissjoni tal-programmi affettwati.

raġunijiet ta' forza maġġuri li jaffettwaw serjament l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet ikkonċernati. L-indikaturi tar-riżultat m'għandhomx jittqiesu għall-finijiet ta' sospensjonijiet jew korrezzjonijiet finanzjarji.

- (21) L-Istati Membri għandhom jikkonċentraw l-appoġġ biex jiżguraw kontribut sinifikanti għal-ksib tal-oġġettivi tal-Unjoni f'konformità mal-htigiet ta' żvilupp speċifiċi kemm nazzjonali kif ukoll reġjonali. Għandhom jiġu definiti kundizzjonalitajiet ex ante, kif ukoll sett konċiż u eżawrjenti ta' kriterji oġġettivi għall-valutazzjoni tagħhom sabiex jiġi żgurat li l-prerekwiżiti meħtieġa għall-użu effettiv u effiċjenti tal-appoġġ tal-Unjoni jkunu fis-sehh. Għal dan il-ghan, kundizzjonalità ex ante għandha tapplika għal prijorità ta' ċertu programm biss meta jkollha konnessjoni diretta u ġenwina, u impatt dirett fuq l-akkwist effettiv u effiċjenti ta' oġġettivi speċifiku għal prijorità ta' investiment jew prijorità tal-Unjoni, peress li mhux kull oġġettiv speċifiku huwa neċessarjament konness ma' kundizzjonalità ex ante stabbilita fir-regoli speċifiċi għall-Fondi. Il-valutazzjoni tal-applikabilità tal-kundizzjonalità ex-ante għandha tikkunsidra l-prinċipju tal-proporzjonalità fir-rigward tal-livell tal-appoġġ allokat, fejn dan ikun xieraq. L-issodisfar tal-kundizzjonalitajiet ex ante applikabbli għandu jkun invaluat mill-Istat Membru fil-qafas tal-preparazzjoni tal-programmi u, fejn xieraq, il-Ftehim ta' Shubija. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-konsistenza u l-adekwatezza tal-informazzjoni providuta mill-Istat Membru. F'każi fejn il-kundizzjonalità ex ante applikabbli ma tigix sodisfatta sal-iskadenza stipulata, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tissospendi l-pagamenti interim għall-prijoritajiet rilevanti tal-programm taht kundizzjonijiet definiti b'mod preċiż.
- (22) Il-Kummissjoni għandha twettaq rieżami tal-prestazzjoni abbażi ta' qafas tal-prestazzjoni u f'kooperazzjoni mal-Istati Membri fl-2019. Il-qafas tal-prestazzjoni għandu jiġi definit għal kull programm bil-ghan li jsir monitoraġġ tal-progress lejn l-oġġettivi u l-miri stabbiliti għal kull prijorità matul il-perjodu ta' programmazzjoni 2014 - 2020 (il-'perjodu ta' programmazzjoni'). Sabiex jiġi żgurat li l-baġit tal-Unjoni ma jintużax b'mod ħali u ineffiċjenti, fejn hemm evidenza li prijorità serjament ma jkunx innexxielha tikseb il-miri marbuta biss ma' indikaturi finanzjarji, indikaturi ta' output u passi prinċipali tal-implimentazzjoni stipulati fil-qafas tal-prestazzjoni minhabba dghufijiet fl-implimentazzjoni identifikati b'mod ċar ikkomunikati preċedentement mill-Kummissjoni, u l-Istat Membru jkun naqas milli jiehu l-azzjoni korrettiva meħtieġa, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tissospendi l-pagamenti lill-programm jew, fi tmien il-perjodu ta' programmazzjoni, tapplika korrezzjonijiet finanzjarji. L-applikazzjoni ta' korrezzjonijiet finanzjarji għandha tiehu kont, bir-rispett dovut għall-prinċipju ta' proporzjonalità, tal-livell ta' assorbiment u ta' fatturi esterni li jikkontribwixxu għan-nuqqas. M'għandhomx jiġu applikati korrezzjonijiet finanzjarji meta l-miri ma jintlahqux minhabba l-impatt ta' fatturi soċjoekonomiċi jew ambjentali, bidliet sinifikanti fil-kundizzjonijiet ekonomiċi jew ambjentali fi Stat Membru jew minhabba
- (23) Sabiex tiġi ffaċilitata l-enfasi fuq il-prestazzjoni u l-ilhug tal-oġġettivi tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, riżerva għall-prestazzjoni li tikkonsisti f'6 % tal-allokkazzjoni totali għall-mira "Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi", kif ukoll għall-FAEŻR u għal miżuri ffinanzjati taht il-ġestjoni kondiviża skont att legali futur tal-Unjoni li jstabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-appoġġ finanzjarju għall-politika marittima u tas-sajd għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 (ir-'Regolament FEMS') għandha tiġi stabbilita għal kull Stat Membru. Minhabba d-diversità u n-natura transnazzjonali tagħhom, ma għandu jkun hemm ebda riżerva għall-prestazzjoni għal programmi taht il-mira tal-Kooperazzjoni Territorjali Ewropea. Ir-riżorsi allokati għall-Inizjattiva favur l-Impjiegi taż-Żgħażaġh (YEI) kif iddefinit fil-programm operazzjonali skont ir-Regolament (UE) Nru 1304/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ (ir-'Regolament FSE') għall-assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni; trasferimenti mill-ewwel pilastru tal-PAK għall-FAEŻR taht ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾; trasferimenti għall-FAEŻR skont id-dispożizzjonijiet dwar l-aġġustament volontarju ta' pagamenti diretti fl-2013 u dwar it-trasferiment għall-FAEŻR, stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009⁽³⁾ fir-rigward tas-sinjuri kalendarji 2013 u 2014; trasferimenti għall-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa mill-Fond ta' Koeżjoni; trasferimenti għall-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn kif definit f'att legali futur tal-Unjoni; u azzjonijiet innovattivi għal żvilupp urban sostenibbli għandhom jiġu esklużi għall-fini tal-kalkolu tar-riżerva għall-prestazzjoni.
- (24) Hija meħtieġa rabta aktar mill-qrib bejn il-politika ta' koeżjoni u l-governanza ekonomika tal-Unjoni sabiex tiżgura li l-effikaċja tan-nefqa taht il-Fondi ESI tkun ibbażata fuq politiki ekonomiċi sodi u li l-Fondi ESI ikunu jistgħu, jekk meħtieġ, jintużaw b'mod ieħor li jindirizza

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1304/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Soċjali Ewropew u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1081/2006 (Ara paġna 470 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi regoli għall-pagamenti diretti lil bdiewa taht skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (Ara paġna 608 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jstabbilixxi regoli komuni skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jstabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007 u li jirrevoka ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16).

l-problemi ekonomiċi li l-Istat Membru jkun qiegħed iħabbat wiċċu magħhom. Taħt l-ewwel taqsima tal-miżuri li jorbtu l-effikaċja tal-Fondi ESI mal-governanza ekonomika soda, il-Kummissjoni għandha tkun tista' titlob emendi għall-Ftehim ta' Shubija u għall-programmi sabiex jappoġġaw l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill jew sabiex jiġi massimizzat l-impatt tat-tkabbir u tal-kompetittività tal-Fondi ESI disponibbli meta l-Istati Membri jircievu l-assistenza finanzjarja rilevanti. Il-programmar mill-ġdid għandu jintuża biss f'każijiet meta tassew jista' jkollu impatt dirett fuq il-korrezzjoni tal-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill taħt il-mekkaniżmi ta' governanza ekonomika sabiex jiġi evitat programmar mill-ġdid frekwenti li jista' jxekkel il-prevedibbiltà tal-ġestjoni tal-fondi. Taħt it-tieni taqsima tal-miżuri li jorbtu l-effikaċja tal-Fondi ESI mal-governanza ekonomika soda, meta Stat Membru jonqos milli jiehu azzjoni effettiva fil-kuntest tal-proċess ta' governanza ekonomika, il-Kummissjoni għandha tagħmel proposta lill-Kunsill biex tisspospendi l-impenji jew il-pagamenti kollha jew parti minnhom għall-programmi ta' dak l-Istat Membru. Jeħtieġ li jiġu stabbiliti proċeduri differenti għas-sospensjoni ta' impenji u pagamenti. Madankollu, fiż-żewġ każijiet, meta tagħmel proposta għal sospensjoni, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-informazzjoni kollha rilevanti u tqis b'mod dovut kwalunkwe element li jirriżulta mid-djalogu strutturat mal-Parlament Ewropew u l-opinjoni esposti permezz tiegħu.

Il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell ta' sospensjoni għandhom ikunu proporzjonali u effettivi, u jirrispettaw it-trattament ugwali bejn l-Istati Membri. Barra minn hekk, sospensjoni għandha tqis iċ-ċirkostanzi ekonomiċi u soċjali tal-Istat Membru kkonċernat kif ukoll l-impatt ekonomiku globali possibbli fuq Stat Membru li jirriżulta mill-passi differenti tal-proċedura ta' deficit eċċessiv (EDP) u l-proċedura ta' żbilanċi eċċessivi (EIP).

- (25) Bis-saħħa tal-Protokoll Nru 15 dwar ċerti dispożizzjonijiet li jirrigwardjaw ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, anness mat-TUE u mat-TFUE, ċerti dispożizzjonijiet dwar id-deficit eċċessiv u l-proċeduri relatati ma għandhomx japplikaw għar-Renju Unit. Għalhekk, m'għandhomx japplikaw dispożizzjonijiet dwar sospensjoni tal-pagamenti u l-impenji kollha jew parti minnhom għar-Renju Unit.
- (26) Minhabba l-importanza kruċjali tal-prinċipju ta' kofinanzjament għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI sabiex tkun żgurata s-sjeda tal-politiki fil-post, u f'konformità mal-applikazzjoni proporzjonali tas-sospensjonijiet, kull deċiżjoni dwar sospensjonijiet li tirriżulta taħt it-tieni taqsima tal-miżuri li jorbtu l-effikaċja tal-Fondi ESI mal-governanza ekonomika soda għandha tittiehed filwaqt li jiġu kkunsidrati r-rekwiżiti speċifiċi applikabbli għall-Istat Membru kkonċernat sabiex jiġi pprovdut kofinanzjament għall-programmi finanzjati mill-Fondi ESI. Is-sospensjonijiet għandhom jitnehhew u l-fondi jergħu għandhom

isiru disponibbli għall-Istat Membru kkonċernat minnufih hekk kif l-Istat Membru jiehu l-azzjoni meħtieġa.

- (27) Il-Fondi ESI għandhom ikunu implimentati permezz ta' programmi li jkopru l-perjodu ta' programmazzjoni f'konformità mal-Ftehim ta' Shubija. Il-programmi għandhom jifasslu mill-Istati Membri abbażi ta' proċeduri li jkunu trasparenti, f'konformità mal-qafas istituzzjonali u legali tagħhom. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkooperaw biex jiżguraw il-koordinazzjoni u l-konsistenza tal-arranġamenti tal-programmazzjoni għall-Fondi ESI. Peress li l-kontenut tal-programmi hu marbut mill-qrib ma' dak tal-Ftehim ta' Shubija, il-programmi għandhom jiġu ppreżentati fi żmien tliet xhur minn meta jiġi ppreżentat il-Ftehim ta' Shubija. Għandha tkun prevista skadenza ta' disa' xhur mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-preżentazzjoni ta' programmi taħt il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea sabiex jittiehed kont tan-natura transnazzjonali ta' dawk il-programmi. B'mod partikolari, għandha ssir distinzjoni bejn l-elementi ewlenin tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi li għandhom ikunu soġġetti għal deċiżjoni tal-Kummissjoni u elementi oħra li mhumieks koperti mid-deċiżjoni tal-Kummissjoni u jistgħu jiġu emendati skont ir-responsabilità tal-Istat Membru. Il-programmazzjoni għandha tiżgura l-konsistenza mal-QSK u l-Ftehim ta' Shubija, il-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI u mal-istrumenti ta' finanzjament eżistenti l-oħrajn u l-input tal-Bank Ewropew tal-Investiment jekk rilevanti.
- (28) Bil-ghan li tiġi żgurata konsistenza bejn il-programmi appoġġati skont Fondi ESI differenti, partikolarment fil-kuntest li tiġi żgurata kontribuzzjoni għall-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, jeħtieġ li jiġu stipulati rekwiżiti minimi komuni fir-rigward tal-kontenut tal-programmi, li jistgħu jiġu ikkumplementati minn regoli speċifiċi għall-Fondi biex titqies in-natura speċifika ta' kull Fond ESI.
- (29) Jeħtieġ li jiġu stabbiliti proċeduri ċari għall-valutazzjoni, l-adozzjoni u l-emendar ta' programmi mill-Kummissjoni. Sabiex tiġi żgurata konsistenza bejn il-Ftehim ta' Shubija u l-programmi, għandu jiġi speċifikat li l-programmi, bl-eċċezzjoni tal-programmi taħt il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, ma jistgħux jiġu approvati qabel l-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' deċiżjoni li tapprova l-Ftehim ta' Shubija. Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-Istati Membri, kwalunkwe approvazzjoni ta' emenda ta' ċerti partijiet tal-programmi mill-Kummissjoni għandha tirriżulta awtomatikament f'emenda tal-partijiet rilevanti tal-Ftehim ta' Shubija. Barra minn hekk, il-mobilizzazzjoni immedjata tar-riżorsi allokat lill-YEI għandha tiġi żgurata wkoll permezz tal-istabbiliment ta' regoli speċjali għall-proċedura ta' preżentazzjoni u ta' approvazzjoni tal-programmi operazzjonali ddedikati għall-YEI imsemmija fir-Regolament FSE.

- (30) Sabiex jiġi ottimizzat il-valur miżjud minn investimenti ffinanzjati kompletament jew parzjalment mill-baġit tal-Unjoni fil-qasam tar-riċerka u l-innovazzjoni, għandhom jiġu mfittxja sinerġiji b'mod partikolari bejn l-operat tal-Fondi ESI u tal-Orizzont 2020, kif stabbilit fir-Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, waqt li jiġu rrispettati l-oġġettivi distinti tagħhom. Il-mekkaniżmi ewlenin għall-ksib ta' dawk is-sinerġiji għandhom ikunu ir-rikonoxximent ta' rati fissi għall-ispejjeż eliġibbli minn Orizzont 2020 għal operazzjoni u benefiċjarju simili u l-possibiltà li jiġu kkombinati l-finanzjamenti minn strumenti differenti tal-Unjoni, fosthom il-Fondi ESI u Orizzont 2020, fl-istess operazzjoni, filwaqt li jevitaw il-finanzjament doppju. Sabiex jissahhu l-kapaċitajiet għar-riċerka u l-innovazzjoni ta' attur nazzjonali u reġjonali u biex jinkiseb l-għan li jinbena "Taraġ għall-eċċellenza" f'reġjuni inqas żviluppati u Riċerka, Żvilupp u Innovazzjoni (RŽI) bi prestazzjoni baxxa għandhom jiġu żviluppati sinerġiji mill-qrib bejn il-Fondi ESI u tal-Orizzont 2020 fil-prijoritajiet rilevanti kollha tal-programm.
- (31) Il-koeżjoni territorjali giet miżjuda mal-ghanijiet tal-koeżjoni ekonomika u soċjali mit-TFUE, u jehtieg li jiġu indirizzati l-irwoli tal-bliet, il-ġeografiji funzjonali u żoni subreġjonali li qeghdin ihabbtu wiċċhom ma' problemi ġeografici jew demografici speċifiċi. Għal dan il-fini, u biex jintuza ahjar il-potenzjal fil-livell lokali, jehtieg li jissahhah u jiġi ffaċilitat l-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità billi jiġu stabbiliti regoli komuni u tkun żgurata koordinazzjoni mill-qrib għall-Fondi ESI rilevanti kollha. L-iżvilupp immexxi mill-komunità għandu jqis il-htigijiet u l-potenzjal lokali, kif ukoll il-karatteristiċi soċjokulturali rilevanti. Ir-responsabbiltà għad-disinn u l-implimentazzjoni tal-istrategġiji ta' żvilupp lokali immexxi mill-komunità għandha tinghata lill-gruppi ta' azzjoni lokali li jirrapprezentaw l-interessi tal-komunità, bħala prinċipju essenzjali. L-arrangamenti dettaljati li jikkonċernaw id-definizzjoni taż-żona u l-popolazzjoni koperti mill-istrategġiji lokali mmexxi mill-komunità għandhom jiġu stabbiliti fil-programmi rilevanti skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.
- (32) Sabiex jiġi ffaċilitat approċċ ġestibbli għall-integrazzjoni tiegħu fil-proċess ta' programmazzjoni, l-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità jista' jitwettaq taht oġġettiv tematiku uniku biex jew jippromwovi l-inkluzjoni soċjali u jiġġielel il-faqar, jew jippromwovi l-impjiegi u l-mobilità tax-xogħol, minkejja li l-azzjonijiet iffinanzjati bħala parti mill-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità jistgħu jikkontribwixxu għall-oġġettivi tematiċi l-oħrajn kollha.
- (33) Fejn strategġija ta' żvilupp urban jew territorjali tkun tehtieg approċċ integrat minhabba li tkun tinvolvi investimenti taht aktar minn assi ta' prijorità wiehed ta' programm operazzjonali wiehed jew aktar, għandu jkun possibbli li azzjoni appoġġjata mill-Fondi, li tista' tkun ikkumplementata b'appoġġ finanzjarju mill-FAEŻR jew l-FEMS, titwettaq bħala investment territorjali integrat fi hdan programm jew programmi operazzjonali.
- (34) L-importanza tal-istrumenti finanzjarji qeghda kulma jmur tikber minhabba l-effetti ta' ingranaġġ fuq il-Fondi ESI, il-kapaċità tagħhom li jikkombinaw forum differenti ta' riżorsi pubbliċi u privati sabiex isostnu oġġettivi tal-politika pubblika, u minhabba li l-forom ta' finanzi li jistgħu jerġgħu jintużaw jagħtu dan l-appoġġ iktar sostenibbli fuq terminu ta' żmien itwal.
- (35) Strumenti finanzjarji sostnuti mill-Fondi ESI għandhom jintużaw sabiex jindirizzaw htigijiet speċifiċi tas-suq b'mod kosteffettiv, f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi, u m'għandhomx ma jhallux post għall-finanzjament privat. Id-deċiżjoni li l-miżuri ta' appoġġ jiġu ffinanzjati permezz ta' strumenti finanzjarji għandha tiġi ddeterminata, għalhekk, abbażi ta' valutazzjoni ex ante li tkun stabbilixxiet evidenza ta' fallimenti tas-suq jew sitwazzjonijiet ta' investment subottimali u l-livell u l-ambitu smat tal-htigijiet ta' investment pubbliku. L-elementi essenzjali tal-valutazzjonijiet ex ante għandhom jiġu definiti b'mod ċar f'dan ir-Regolament. Minhabba n-natura dettaljata tal-valutazzjoni ex ante, għandu jkun hemm dispożizzjonijiet li jippermettu t-twettiq ta' valutazzjoni ex-ante fi stadji u wkoll ir-rieżami u l-aġġornament tal-valutazzjoni ex ante waqt l-implimentazzjoni.
- (36) Strumenti finanzjarji għandhom jiġu mfassla u implimentati sabiex jippromwovu parteċipazzjoni sostanzjali minn investituri tas-settur privat u istituzzjonijiet finanzjarji fuq bażi ta' kondiviżjoni xierqa tar-riskju. Sabiex ikunu attraenti biżżejjed għas-settur privat, hu essenzjali li l-istrumenti finanzjarji jkunu mfassla u implimentati b'mod flessibbli. L-awtoritajiet ta' amministrazzjoni għandhom għalhekk jiddeċiedu dwar il-forom l-aktar adatti għall-implimentazzjoni ta' strumenti finanzjarji sabiex jiġu indirizzati l-htigijiet speċifiċi tar-reġjuni fil-mira, f'konformità mal-oġġettivi tal-programmi rilevanti, ir-riżultati tal-valutazzjoni ex ante u r-regoli applikabbli dwar l-għajnuna mill-Istat. Meta dan japplika, tali flessibilità għandha tinkludi wkoll il-possibiltà li terġa' tintuża parti mir-riżorsi mħallsa lura waqt il-perjodu ta' eliġibbiltà sabiex tipprevedi r-rinumerazzjoni preferenzjali ta' investituri privati jew investituri pubbliċi li joperaw skont il-prinċipju tal-ekonomija tas-suq. Tali rinumerazzjoni preferenzjali għandha tqis l-istandards tas-suq u tiżgura li kwalunkwe għajnuna mill-Istat tkun konformi mal-liġi tal-Unjoni u nazzjonali applikabbli u tkun limitata għall-ammont neċessarju minimu biex tikkumpensa għan-nuqqas ta' kapital privat disponibbli, filwaqt li jitqiesu nuqqasijiet fis-suq jew sitwazzjonijiet ta' investment subottimali.

(¹) Regolament (UE) Nru 1291/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE (Ara paġna 104 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

- (37) Sabiex jitqies li t-tip tal-appoġġ ipprovdut permezz tal-istrumenti finanzjarji jrid jerga' jithallas u għal allinjament mal-prattiki tas-suq, l-appoġġ mill-Fondi ESI ipprovdut lir-riċevitori finali fil-forma ta' ekwità jew investimenti fi kważi-ekwità, self jew garanziji, jew strumenti oħra ta' kondivizjoni tar-riskju għandhom ikunu jistgħu jkopru t-totalità tal-investimenti li saru mir-riċevitori finali, mingħajr distinzjoni mill-ispejjeż relatati mal-VAT. Konsegwentement għandu jkun biss f'każijiet fejn l-istrumenti finanzjarji huma kkombinati ma' għotjiet li l-mod ta' kif titqies il-VAT fil-livell tar-riċevitur finali għandu jkun rilevanti għall-finijiet tal-iddeterminar tal-eligibbiltà tan-nefqa marbuta mal-għotja.
- (38) Jista' jkun iġġustifikat, fejn ċerti partijiet ta' investiment ma jġġenerawx dhul finanzjarju dirett, li strumenti finanzjarji jiġu kkombinati ma' appoġġ ta' għotjiet, sakemm ikun permess taħt ir-regoli applikabbli tal-għajnuna mill-Istat, sabiex il-proġetti jkunu ekonomikament sostenibbli. F'tali każ, għandhom jiġu stabbiliti kundizzjonijiet speċifiċi li jipprevjenu finanzjament doppju.
- (39) Sabiex ikun żgurat li r-riżorsi allokat għall-istrumenti finanzjarji favur l-SMEs jilhqqu massa kritika effikaci u effiċjenti ta' finanzjament ta' 'debt finance' ġdid għall-SMEs, għandu jkun possibbli li tali riżorsi jintużaw fit-territorju kollu tal-Istat Membru kkonċernat irrispettivament mill-kategoriji ta' reġjun fih. Madankollu, għandu jkun possibbli wkoll li jkun hemm negozjar tal-ftehim ta' finanzjament bejn l-Istat Membru u l-BEI biex jippermetti ritorn pro rata lil reġjun jew grupp ta' reġjuni fl-istess Stat Membru, bħala parti minn programm nazzjonali dedikat uniku għal kull kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEŻR u l-FAEŻR.
- (40) Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri għall-istrumenti finanzjarji kongunti ta' garanzija u titolarizzazzjoni mingħajr limiti favur l-SMEs għandhom ikunu mqassma fuq is-snin 2014, 2015 u 2016 u l-ammonti li għandhom jithallsu mill-Istati Membri lill-BEI għandhom ikunu skedati skont dan fil-ftehim dwar il-finanzjament, b'konformità mal-prassi bankarja standard u bl-għan li l-effetti fuq l-appropriazzjonijiet ta' pagament jinfirxu fuq kwalunkwe sena individwali.
- (41) Fil-każ ta' tranżazzjonijiet ta' titolarizzazzjoni għandu jkun żgurat fit-tmiem tal-programm li tal-anqas l-ammont korrispondenti għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni jkun intuża għall-fini tal-appoġġ tal-SMEs, b'konformità mal-prinċipji rigward l-istrumenti finanzjarji stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju.
- (42) L-awtoritajiet ta' gestjoni għandu jkollhom il-flessibbiltà li jikkontribwixxu riżorsi mill-programmi għal strumenti finanzjarji stabbiliti fil-livell tal-Unjoni u gestiti direttament jew indirettament mill-Kummissjoni, jew għal strumenti stabbiliti fuq livell nazzjonali, reġjonali, transnazzjonali jew transkonfinali u gestiti mill-awtoritajiet ta' amministrazzjoni jew fir-responsabbiltà tagħha. L-awtoritajiet ta' amministrazzjoni għandu wkoll ikollhom il-possibbiltà li jimplimentaw l-istrumenti ta' finanzjament direttament, permezz ta' fondi eżistenti jew ġodda jew permezz ta' fondi ta' fondi.
- (43) Fl-interess li jiġu żgurati arranġamenti ta' kontroll proporzjonali u li jiġi ssalvagwardjat il-valur miżjud tal-istrumenti finanzjarji, ir-riċipjenti intenzi finali ma għandhomx jiġu skoragguti minhabba l-preżenza ta' pizijiet amministrattivi eċċessivi. Il-korpi responsabbli mill-awditjar ta' programmi għandhom, fl-ewwel istanza, iwettqu awditjar fil-livell tal-awtoritajiet ta' gestjoni u l-korpi li jimplementaw strumenti finanzjarji inklużi fondi ta' fondi. Madankollu, jista' jkun hemm ċirkostanzi speċifiċi fejn id-dokumenti mehtieġa biex jitlestha tali awditjar ma jkunux disponibbli fil-livell tal-awtoritajiet ta' amministrazzjoni jew fil-livell tal-korpi li jimplementaw strumenti finanzjarji jew fejn tali dokumenti ma jirrappreżentaw rekord veru u preċiż tas-sostenn provdut. F'tali każijiet speċifiċi, huwa neċessarju li jiġu stipulati ċerti dispożizzjonijiet biex jippremettu wkoll li jsiru awditi fil-livell tar-riċevitori finali.
- (44) L-ammont ta' riżorsi mħallsin fi kwalunkwe mument mill-Fondi ESI lill-istrumenti finanzjarji għandu jikkorrispondi għall-ammont mehtieġ sabiex jiġu implimentati l-investimenti pplanati u l-pagamenti lir-riċevitori finali, inklużi l-ispejjeż u t-tariffi ta' amministrazzjoni. Għaldaqstant, l-applikazzjonijiet għall-pagamenti interim għandhom isiru f'fażijiet. L-ammont li għandu jithallas bħala pagament interim għandu jkun soġġett għal limitu massimu ta' 25 % tal-ammont totali ta' kontribuzzjonijiet tal-programm allokat għall-istrument finanzjarju skont il-ftehim ta' finanzjament rilevanti, b'pagamenti interim sussegwenti skont perċentwal minimu tal-ammonti fil-fatt inklużi fl-applikazzjonijiet preċedenti li ntefqu bħala nefqa eligibbli.
- (45) Huwa mehtieġ li jiġu stabbiliti regoli speċifiċi rigward l-ammonti li jridu jiġu aċċettati bħala nefqa eligibbli fl-għeluq ta' programm, sabiex jiġi żgurat li l-ammonti, inkluż l-ispejjeż u t-tariffi ta' gestjoni, imħallsa mill-Fondi ESI lill-istrumenti finanzjarji huma użati effettivament għall-investimenti fir-riċevitori finali. Ir-regoli għandhom ikunu flessibbli biżżejjed biex jagħmluha possibbli li jiġu appoġġati strumenti bbażati fuq l-ekwità għall-benefiċċju ta' impriżi mmirati u għandhom, għalhekk, iqisu ċerti karatteristiċi speċifiċi għal strumenti bbażati fuq l-ekwità għall-impriżi, bħal prattiki tas-suq rigward il-provvista ta' finanzjament ta' segwitu fil-qasam ta' fondi ta' kapital ta' riskju. Sugġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, l-impriżi li huma fil-mira għandhom ikunu jistgħu jibbenefikaw minn appoġġ li jkompli jingħata mill-Fondi ESI lil tali strumenti wara t-tmiem tal-perjodu ta' eligibbiltà.

- (46) Huwa mehtieg ukoll li jiġu stabbiliti regoli speċifiċi rigward l-użu mill-ġdid ta' riżorsi li jistgħu jiġu attribwiti għall-appoġġ tal-Fondi ESI sat-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà u li jiġu stabbiliti regoli oħrajn dwar l-użu tar-riżorsi wara t-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà.
- (47) Bhala regola ġenerali, is-sostenn mill-Fondi ESI m'għandux jintuza biex jiffinanzja l-investimenti li diġà ġew kompluti fizikament jew implementati bis-shih fid-data tad-deċiżjoni tal-investiment. Madankollu, fir-rigward tal-investimenti fl-infrastruttura bl-oġettiv li jappoġġaw l-iżvilupp urban jew ir-riġenerazzjoni urbana jew investimenti fl-infrastruttura simili bl-oġettiv ta' diversifikazzjoni ta' attivitajiet mhux agrikoli f'żoni rurali, ċertu ammont ta' sostenn jista' jkun mehtieg għar-riorganizzazzjoni tal-portafoll tad-dejn rigward l-infrastruttura li tiffurma parti minn investiment ġdid. F'tali każijiet għandu jkun possibbli li jintuza l-appoġġ mill-Fondi ESI biex jorganizza mill-ġdid portafoll tad-dejn sa limitu massimu ta' 20 % tat-total tal-ammont ta' appoġġ tal-programm mill-istrument finanzjarju għall-investiment.
- (48) L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw il-programmi sabiex jirriveđu l-implimentazzjoni u l-progress lejn il-kisba tal-oġettivi tal-programm. Għal dan il-ghan, għandhom jitwaqqfu kumitati ta' monitoraġġ mill-Istat Membru, skont il-qafas istituzzjonali, legali u finanzjarju tiegħu li l-kompożizzjoni u l-funzjonijiet tagħhom jiġu definiti għall-Fondi ESI. Fid-dawl tan-natura speċjali tal-programmi taht il-mira ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea, għandhom jiġu stabbiliti regoli speċifiċi għall-kumitati ta' monitoraġġ għal dawk il-programmi. Jistgħu jitwaqqfu kumitati ta' monitoraġġ kongunt li jiffacilitaw il-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI. Sabiex tiġi żgurata l-effettività, kumitat ta' monitoraġġ għandu jkun jista' jagħmel osservazzjonijiet lill-awtoritajiet ta' ġestjoni fir-rigward tal-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni tal-programm, inklużi azzjonijiet relatati mat-tnaqqis tal-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji u għandhom jimmonitorjaw azzjonijiet meħuda bhala riżultat tal-osservazzjonijiet tagħhom.
- (49) L-allinjament tal-arranġamenti ta' monitoraġġ u rappurtar tal-Fondi ESI huwa mehtieg biex jissimplifika l-arranġamenti ta' ġestjoni fil-livelli kollha. Huwa importanti li jiġu żgurati rekwiżiti ta' rappurtar proporzjonali iżda wkoll id-disponibbiltà ta' informazzjoni komprensiva dwar il-progress li jsir f'punti ta' analiżi ewlenin. Għaldaqstant huwa mehtieg li r-rekwiżiti ta' rappurtar jirreflettaw l-htigijiet ta' informazzjoni fi snin partikolari u jkunu allinjati maż-żmien meta jkun ser isir ir-rieżami tal-prestazzjoni.
- (50) Bil-ħsieb tal-monitoraġġ tal-progress tal-programmi, għandha ssehh laqgħa ta' rieżami annwali bejn kull Stat Membru u l-Kummissjoni. Madankollu l-Istat Membru u l-Kummissjoni għandhom ikunu jistgħu jaqblu li ma jorganizzawx il-laqgħa fi snin oħra minbarra l-2017 u l-2019 sabiex jevitaw piż amministrattiv żejjed.
- (51) Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' timmonitorja l-progress li sar lejn il-kisba tal-oġettivi tal-Unjoni kif ukoll missjonijiet speċifiċi għall-Fond skont l-oġettivi tagħhom abbażi tat-Trattati, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw rapporti ta' progress dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehimiet ta' Shubija tagħhom. Abbażi ta' dawn ir-rapporti, il-Kummissjoni għandha theggi rapport strateġiku dwar il-progress fl-2017 u fl-2019. Sabiex ikun ipprovdut dibattitu dwar il-politika strateġika regolari dwar il-kontribuzzjoni tal-Fondi ESI għall-akkwist ta' strateġija tal-Unjoni dwar tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, u biex titjieb il-kwalità tal-infq u l-effikaċja tal-politika konformi mas-Semestru Ewropew, ir-rapporti strateġiċi għandhom jiġu diskussi fil-Kunsill. Abbażi ta' dak id-dibattitu l-Kunsill għandu jkun jista' jipprovidi input għall-valutazzjoni li tkun saret fil-laqgħa tar-Rebbiegħa tal-Kunsill Ewropew dwar ir-rwol tal-politiki u l-istrumenti kollha tal-Unjoni għall-provvista ta' tkabbir sostenibbli li johloq l-impjiegi madwar l-Unjoni.
- (52) Jehtieg li jiġu evalwati l-effikaċja, l-effiċjenza u l-impatt tal-assistenza mill-Fondi ESI biex titjieb il-kwalità tat-tfassil u tal-implimentazzjoni tal-programmi, u biex jiġi ddeterminat l-impatt tal-programmi fid-dawl tal-miri taht l-Istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv u b'kont meħud tad-daqs tal-programm, b'rabta mal-prodott domestiku gross (PDG) u l-qgħad fil-qasam tal-programm ikkonċernat, fejn xieraq. Ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u l-Kummissjoni f'dan il-kuntest għandhom jiġu speċifikati.
- (53) Sabiex jitjiebu l-kwalità tad-disinn ta' kull programm, u jiġi verifikat jekk l-oġettivi u l-miri tiegħu jistgħu jintlaħqu, għandha titwettag evalwazzjoni ex ante ta' kull programm.
- (54) Il-pjan ta' evalwazzjoni għandu jifassal mill-awtorità ta' ġestjoni jew l-Istat Membru. Għandu jkun possibbli għal dak il-pjan ta' evalwazzjoni, li jkopri aktar minn programm wiehed. Matul il-perjodu tal-programmazzjoni, l-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom jiżguraw li jitwettqu evalwazzjonijiet biex jivvalutaw l-effettività, l-effiċjenza u l-impatt ta' programm. Il-kumitat ta' monitoraġġ u l-Kummissjoni għandhom jiġu infurmati bir-riżultati tal-evalwazzjonijiet biex jiġu ffacilitati deċiżjonijiet ta' ġestjoni.
- (55) Għandhom jitwettqu evalwazzjonijiet ex post mill-Kummissjoni sabiex jiġu vvalutati l-effikaċja u l-effiċjenza tal-Fondi ESI u l-impatt globali tal-Fondi ESI għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, filwaqt li jiġu kkunsidrati l-miri stabbiliti għal dik l-Istrateġija tal-Unjoni. Għall-kull wiehed mill-Fondi ESI, il-Kummissjoni għandha tipprepara rapport ta' sinthezi li jispjega l-konkluzjonijiet ewlenin tal-evalwazzjonijiet ex post.

- (56) It-tipi ta' azzjoni li jistgħu jittiehdu fuq inizjattiva tal-Kummissjoni u tal-Istati Membri bħala assistenza teknika b'appoġġ mill-Fondi ESI għandhom jiġu speċifikati.
- (57) Sabiex jiġi żgurat l-użu effettiv tar-riżorsi tal-Unjoni, u jiġi evitat li l-operazzjonijiet għall-ġenerazzjoni tad-dhul jiġu ffinanzjati aktar milli jkun hemm bżonn wara li jitlestew, għandhom jintużaw metodi differenti biex jiġi ddeterminat id-dhul nett iġġenerat minn tali operazzjonijiet, inkluż approċċ issimplifikat, ibbażat fuq rati fissi għal setturi jew subsetturi. Ir-rati fissi għandhom ikunu bbażati fuq data storika disponibbli għall-Kummissjoni, il-potenzjal għall-irkupru tal-ispejjeż u l-prinċipju ta' 'min inigges ihallas', fejn applikabbli. Għandu jkun hemm ukoll dispożizzjonijiet għall-estensjoni tar-rati fissi għal setturi ġodda, għall-introduzzjoni ta' subsetturi jew għar-reviżjoni tar-rati għal operazzjonijiet futuri meta ssir disponibbli data ġdida permezz ta' att delegat. L-użu ta' rati fissi jista' jkun partikolarment adatt għal operazzjonijiet fl-oqsma tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni (ICT), ir-RŻI, u l-effiċjenza enerġetika. Minbarra dan, biex tiġi żgurata l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-proporzjonalità u jittiehed kont ta' dispożizzjonijiet regolatorji u kuntrattwali ohra li jistgħu japplikaw, jehtieġ li jiġu stabbiliti eżenzjonijiet minn dawk ir-regoli.
- (58) Huwa importanti li jiġi żgurat approċċ proporzjonat u duplikazzjoni tal-verifikazzjoni tal-htigijiet ta' finanzjament fil-każ ta' operazzjonijiet li jiġġeneraw dhul nett wara li jitlestew, li huma suġġetti wkoll għal regoli tal-ghajnuna mill-Istat, peress li tali regoli jistabbilixxu wkoll limiti dwar l-appoġġ li jista' jingħata. Konsegwentement, fejn ikun hemm ghajnuna de minimis, l-ghajnuna kompatibbli mill-Istat lill-SMEs applikata b'intensità ta' ghajnuna jew limitu tal-ammont ta' ghajnuna, jew ghajnuna kompatibbli mill-Istat lil impriżi kbar fejn tkun saret verifika individwali tal-htigijiet ta' finanzjament bi qbil ma' regoli ta' ghajnuna mill-Istat applikabbli, m'għandhomx jiġu applikati d-dispożizzjonijiet li jirrikjedu l-kalkolu tad-dhul nett. Minkejja dan, għandu jkun f'idejn Stat Membru li japplika l-metodu għall-kalkolu tad-dhul nett fejn dan ikun ipprovdut fir-regoli nazzjonali.
- (59) Is-Shubiji Pubbliċi-Privati ("PPPs") jistgħu jkunu mezz effettiv ta' kif jitwettqu operazzjonijiet li jiżguraw il-kisba tal-oġġettivi tal-politika pubblika billi jiġbru flimkien forum differenti ta' riżorsi pubbliċi u privati. Sabiex jiġi ffaċilitat l-użu tal-Fondi ESI biex jiġu appoġġati operazzjonijiet strutturati bħala PPPs, dan ir-Regolament għandu jqis ċerti karatteristiċi speċifiċi għall-PPPs billi jadatta uhud mid-dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fondi ESI.
- (60) Id-dati tal-bidu u tat-tmiem għall-eligibbiltà tan-nefqa għandhom jiġu definiti sabiex tiġi provduta regola uniformi u ekwa li tapplika għall-implementazzjoni tal-Fondi ESI madwar l-Unjoni. Sabiex tiġi ffaċilitata l-eżekuzzjoni ta' programmi, huwa xieraq li jiġi speċifikat li d-data tal-bidu għall-eligibbiltà tan-nefqa tista' tkun qabel l-1 ta' Jannar 2014 jekk l-Istat Membru kkonċernat jippreżenta programm qabel dik id-data. Filwaqt li titqies il-htieġa urġenti li jiġu mobilizzati riżorsi allokat li lill-YEI biex jappoġġaw l-implementazzjoni immedjata tagħha, b'mod eċċezzjonali id-data li fiha tidba l-eligibbiltà tan-nefqa għandha tkun l-1 ta' Settembru 2013. Bil-hsieb li jiġi żgurat użu effettiv tal-Fondi ESI u jitnaqqas ir-riskju tal-baġit tal-Unjoni, huwa neċessarju li jiġu stabbiliti restrizzjonijiet fuq l-appoġġ għal operazzjonijiet li jkunu tlestew.
- (61) Skont il-prinċipju ta' sussidjarjetà u soġġett għall-eċċezzjonijiet previsti fir-Regolament (UE) Nru 1301/2013, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, ir-Regolament FSE, ir-Regolament (UE) Nru 1300/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, u fir-Regolament FEMS, l-Istati Membri għandhom jadottaw regoli nazzjonali dwar l-eligibbiltà tan-nefqa.
- (62) Bil-hsieb tas-simplifikazzjoni tal-użu tal-Fondi ESI u ttnaqqis fir-riskju ta' żball, filwaqt li jsir provvediment għad-differenzazzjoni fejn mehtieġ sabiex jiġu riflessi l-ispeċifitàt tal-politika, huwa xieraq li jiġu definiti l-forom ta' sostenn, il-kondizzjonijiet armonizzati għar-rimborż ta' għotjiet u ghajuna rimborżabbli, finanzjament b'rata fissa, ir-regoli speċifiċi ta' eligibbiltà għal għotjiet u ghajuna rimborżabbli u kondizzjonijiet speċifiċi dwar l-eligibbiltà tal-operazzjonijiet skont il-lokalità.
- (63) Għandu jkun possibbli li jingħata appoġġ mill-Fondi ESI fil-forma ta' sovvenzjonijiet, premji, assistenza ripagabbli jew strumenti finanzjarji, jew kombinazzjoni tagħhom, ta' dawn ssabiex il-korpi responsabbli jingħataw għażla tal-forma l-aktar xierqa ta' appoġġ biex jiġu indirizzati l-htigijiet identifikati.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1301/2013, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Ewropew ta' Żvilupp Reġjonali u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi li jikkonċernaw il-mira Investiment għat-tkabbir u l-impjigi u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1080/2006 (Ara paġna 289 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 1300/2013, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1084/2006 (Ara paġna 281 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ Regolament (UE) Nru 1299/2013, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013 dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għall-appoġġ mill-Fond Ewropew għall-mira kooperazzjoni territorjali Ewropea (Ara paġna 259 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽⁴⁾ Regolament (UE) Nru 1305/2013, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013 dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1698/2005 (Ara paġna 487 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

- (64) Sabiex ikunu żgurati l-effikaċja, il-ġustizzja u l-impatt sostenibbli tal-intervent tal-Fondi ESI, għandu jkun hemm dispożizzjonijiet li jiġgarantixxu li l-investimenti fin-negozji u l-infrastrutturi jidumu fit-tul u li jimpedixxu l-użu ta' dawn il-Fondi ESI għal vantaġġ mhux dovut. L-esperjenza turi li perjodu ta' hames snin huwa perjodu minimu xieraq li għandu jiġi applikat, minbarra fejn ir-regoli dwar l-ghajnuna mill-Istat jipprevedu perjodu differenti. Minkejja dan, u konformement mal-prinċipju tal-proporzjonalità, huwa possibbli li perjodu aktar limitat ta' tliet snin jista' jkun ġustifikat fejn l-investment jirrigwarda ż-żamma ta' investimenti jew impjiegi li nholqu mill-SMEs. Fil-każ ta' operazzjoni li tinkludi investment fl-infrastruttura u investment produttiv, u fejn il-benefiċjarju ma jkunx SME, tali operazzjoni għandha tħallas lura l-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI jekk, fi żmien 10 snin mill-pagament finali lill-benefiċjarju, l-attività produttiva tkun soġġetta għal rikolazzjoni barra mill-Unjoni. Huwa xieraq li azzjonijiet appoġġati mill-FSE u azzjonijiet li ma jinvolvux investment produttiv jew investment fl-infrastruttura jiġu esklużi mir-rekwiżiti ġenerali ta' durabilità, sakemm rekwiżiti bħal dawn ma jkunux jirriżultaw mir-regoli applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat, u li jiġu esklużi kontributi għal strumenti finanzjarji jew minnhom. Somom li tħallsu indebitament għandhom ikunu rkuprati u jkun sugġetti għal proċeduri applikabbli għal irregolaritajiet.
- (65) L-Istati Membri għandhom jadottaw miżuri xierqa biex jiġgarantixxu t-twaqqif u l-iffunzjonar xierqa tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll sabiex tinghata assigurazzjoni dwar l-użu legali u regolari tal-Fondi ESI. L-obbligi tal-Istati Membri fir-rigward tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll, u l-prevenzjoni, u b'rabta mal-prevenzjoni, l-iskoperta u l-korrezzjoni ta' irregolaritajiet u ksur tal-liġi tal-Unjoni għandhom jiġu speċifikati.
- (66) Skont il-prinċipji ta' ġestjoni kondiviża, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom ikunu responsabbli mill-ġestjoni u l-kontroll tal-programmi. L-Istati Membri għandu jkollhom ir-responsabbiltà ewlenija, permezz tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll tagħhom, għall-implementazzjoni u l-kontroll tal-operazzjonijiet tal-programmi. Sabiex tiġi żgurata l-effettività tal-kontroll fuq l-għażla u l-implementazzjoni ta' operazzjonijiet u l-iffunzjonar tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll, għandhom jiġu speċifikati l-funzjonijiet tal-awtorità ta' ġestjoni.
- (67) L-Istati Membri għandhom iwettqu l-obbligi ta' ġestjoni, kontroll u awditjar u jassumu r-responsabbiltajiet li jirriżultaw, li huma stabbiliti fir-regoli dwar il-ġestjoni kondiviża stabbiliti f'dan ir-Regolament, fir-Regolament Finanzjarju u fir-regoli speċifiċi għall-Fondi. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, ikun hemm fis-seħh arrangamenti effettivi għall-eżami ta' lmenti fir-rigward tal-Fondi ESI. Skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà, l-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jeżaminaw l-imenti pprezentati lill-Kummissjoni li huma fl-ambitu tal-arrangamenti tagħhom u għandhom jinformaw lill-Kummissjoni dwar ir-riżultati tal-eżamijiet fuq talba.
- (68) Għandhom jiġu stabbiliti s-setgħat u r-responsabbiltajiet tal-Kummissjoni fir-rigward tal-verifika tal-funzjonament effettiv tas-sistemi tal-ġestjoni u l-kontroll, u li jirrikjedu l-azzjoni tal-Istat Membru. Il-Kummissjoni għandu jkollha wkoll is-setgħa li twettaq eżerċizzji ta' awditi u verifiki fuq il-post iffukati fuq kwistjonijiet relatati mal-ġestjoni finanzjarja tajba sabiex ikunu jistgħu jingibdu konklużjonijiet dwar il-prestazzjoni tal-Fondi ESI.
- (69) L-impenji baġitarji tal-Unjoni għandhom isiru annwalment. Sabiex tiġi żgurata ġestjoni effettiva tal-programm, jehtieg li jiġu stabbiliti regoli komuni għal prefinanzjament, talbiet interim għal pagamenti u l-bilanċ aħhari, bla hsara għal regoli speċifiċi li huma mehtieġa għal kull wiehed mill-Fondi ESI.
- (70) Il-pagament ta' prefinanzjament fil-bidu tal-programmi jiżgura li l-Istat Membru jkollu l-mezzi li jipprovdi appoġġ lill-benefiċjarji mill-bidu tal-implementazzjoni tal-programm, sabiex daww il-benefiċjarji jirċievu pagamenti bil-quddiem fejn ikun mehtieġ biex jagħmlu l-investimenti pplanati u jiġu rimborsati malajr wara l-prezentazzjoni tat-talbiet għal pagament. Għaldaqstant, għandhom isiru dispożizzjonijiet għal ammonti ta' prefinanzjament inizjali mill-Fondi ESI. Il-prefinanzjament inizjali għandu jiġi approvat bis-sliħ meta jingħalaq il-programm.
- (71) Sabiex jiġu salvagwardjati l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, għandhom jiġu previsti miżuri li jkun limitati fiż-żmien u li jippermettu lill-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni b'delegazzjoni biex ikun jista' jinterrompi l-pagamenti fejn ikun hemm evidenza ċara li tissuggerixxi nuqqas sinifikanti fil-funzjonament tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll, evidenza ta' irregolaritajiet marbuta ma' talba għal hlas, jew nuqqas ta' prezentazzjoni tad-dokumenti għall-iskop ta' eżami u aċċettazzjoni tal-kontijiet. It-tul tal-perjodu ta' interruzzjoni għandu jkun għal perjodu sa sitt xhur, bil-possibiltà ta' estensjoni ta' dak il-perjodu sa disa' xhur bil-qbil tal-Istat Membru, biex ikun permess biżżejjed hin għar-riżolviment tal-kawżi ta' interruzzjoni filwaqt li b'hekk tkun evitata l-applikazzjoni tas-sospensjonijiet.
- (72) Sabiex il-baġit tal-Unjoni jkun issalvagwardjat, hu possibbli li jkun mehtieġ li l-Kummissjoni tagħmel korrezzjonijiet baġitarji. Sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza tad-dritt għall-Istati Membri, huwa importanti li jiġu definiti ċ-ċirkostanzi li fihom il-ksur tal-liġi tal-Unjoni applikabbli jew nazzjonali relatat mal-applikazzjoni tagħhom, jista' jwassal għal korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni. Sabiex ikun żgurat li kwalunkwe korrezzjonijiet finanzjarji li l-Kummissjoni tista' timponi fuq l-Istati Membri huma relatati mal-protezzjoni tal-interessi

finanzjarji tal-Unjoni, tali korrezzjonijiet għandhom ikunu limitati għal każijiet fejn il-ksur tal-liġi tal-Unjoni applikabbli jew nazzjonali relatati mal-applikazzjoni tal-liġi relevanti tal-Unjoni jikkonċernu l-eliġibbiltà, ir-regolarità, il-ġestjoni jew il-kontroll tal-operazzjonijiet u n-nefqa korrispondenti ddikkjarata lill-Kummissjoni. Sabiex tiġi żgurata l-proporzjonalità, hu importanti li l-Kummissjoni tqis in-natura u l-gravità tal-ksur u l-implikazzjonijiet finanzjarji relatati għall-baġit tal-Unjoni meta tiddeċiedi dwar korrezzjoni finanzjarja.

- (73) Sabiex tiġi inkoraġġita d-dixxiplina finanzjarja, huwa xieraq li jiġu definiti l-arranġamenti għad-diżimpenn ta' kwalunkwe parti tal-impenn baġitarju fi programm, b'mod partikolari fejn l-ammont jista' jkun eskluż mid-diżimpenn, partikolarment meta d-dewmien fl-implimentazzjoni jirriżulta minn ċirkostanzi li huma indipendenti mill-parti kkonċernata, li jkun anormali jew imprevedibbli u li l-konsegwenzi tagħhom ma jistgħux jiġu evitati minkejja d-diligenza murija kif ukoll f'sitwazzjoni li fiha tkun saret talba għal pagament iżda li għalih l-iskadenza għall-pagament giet interrotta jew il-pagament gie sospiż.
- (74) Il-proċedura ta' diżimpenn hija wkoll parti meħtieġa tal-mekkanizmu għall-allokazzjoni tar-riżerva ta' prestazzjoni u f'każijiet bħal dawn għandu jkun possibbli li jiġu rikostitwiti l-appropriazzjonijiet għall-impenji sussegwenti tagħhom għal programmi u prijoritajiet oħrajn. Barra minn hekk, fl-implimentazzjoni ta' ċerti strumenti finanzjarji speċifiċi favur SMEs, meta jirriżulta diżimpenn min-nuqqas ta' tkompli tal-partecipazzjoni minn Stat Membru f'tali strumenti finanzjarji, għandha tkun provduta r-rikostituzzjoni sussegwenti tal-appropriazzjonijiet għall-impenn fi programmi oħra. Minhabba li se tkun meħtieġa l-introduzzjoni ta' dispożizzjonijiet addizzjonali fir-Regolament Finanzjarju sabiex tippermetti tali rikostituzzjoni ta' appropriazzjonijiet, tali proċeduri għandhom japplikaw biss b'effett mid-data tad-dhul fis-sehh tal-emenda korrispondenti għar-Regolament Finanzjarju.
- (75) Huma meħtieġa dispożizzjonijiet ġenerali addizzjonali b'rabta mat-thaddim speċifiku tal-Fondi. B'mod partikolari, sabiex jiġdied il-valur miżjud tagħhom, u biex jissahhah il-kontribut tagħhom għall-prijoritajiet tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv u l-missjonijiet speċifiċi għall-Fondi skont l-oġettivi tat-Trattati li huma msejsa fuqhom, il-funzjonament tal-Fondi għandu jiġi ssimplifikat u kkonċentrat fuq il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea.
- (76) Fil-leġislazzjoni rilevanti speċifika għas-setturi partikolari hemm dispożizzjonijiet addizzjonali dwar it-thaddim speċifiku tal-FAEŻR u l-FEMS.
- (77) Sabiex jiġu promossi l-oġettivi tat-TFUE ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, il-mira tal-Investment

għat-tkabbir u l-impjiegi għandha tappoġġa r-reġjuni kollha. Sabiex jiġi pprovdut appoġġ bilancjat u gradwali u li jirrifletti l-iżvilupp ekonomiku u soċjali, ir-riżorsi taħt dik il-mira għandhom jiġu allokati mill-FEŻR u l-FSE fost l-inqas reġjuni żviluppanti, ir-reġjuni fi tranżizzjoni u r-reġjuni l-aktar żviluppanti skont il-PDG tagħhom per capita skont il-medja UE-27. Sabiex tiġi żgurata s-sostenibbiltà fit-tul tal-investment mill-FEŻR u l-FSE, biex jiġi konsolidat l-iżvilupp miksub u jitheggu t-tkabbir ekonomiku u l-koeżjoni soċjali tar-reġjuni tal-Unjoni, ir-reġjuni li l-PDG per capita tagħhom għall-perjodu ta' program-mazzjoni bejn l-2007 u l-2013 kien anqas minn 75 % tal-medja tal-UE-25 għal matul il-perjodu ta' referenza iżda li l-PDG per capita tagħhom żdied għal aktar minn 75 % tal-medja tal-UE-27 għandhom jirċievu tal-anqas 60 % tal-allokazzjoni annwali medja indikattiva tagħhom għall-perjodu bejn l-2007 u l-2013. L-allokazzjoni totali mill-FEŻR, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni għal Stat Membru għandha tkun mill-inqas 55 % tal-allokazzjoni totali individwali tiegħu għall-2007-2013. L-Istati Membri bi dhul nazzjonali gross (ING) per capita ta' inqas minn 90 % ta' dak tal-medja tal-Unjoni għandhom jibbenefikaw taħt il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi mill-Fond ta' Koeżjoni.

- (78) Għandhom jiġu stabbiliti kriterji oġġettivi sabiex jintgħazlu reġjuni u żoni eliġibbli għal appoġġ mill-Fondi. Għal dan il-ghan, l-identifikazzjoni tar-reġjuni u ż-żoni fil-livell tal-Unjoni għandha tkun ibbażata fuq is-sistema komuni ta' klassifikazzjoni tar-reġjuni stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 1059/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 105/2007 ⁽²⁾.
- (79) Sabiex jiġi stabbilit qafas finanzjarju xieraq għall-Fondi, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, l-analiżi annwali tal-appropriazzjonijiet għall-impenji disponibbli permezz ta' metodu oġġettiv u trasparenti bil-ghan li jintlahqu dawk ir-reġjuni li l-iżvilupp tagħhom ikun għadu lura, fosthom dawk li jirċievu appoġġ tranżitorju. Sabiex titqies is-sitwazzjoni partikolarment diffiċli tal-Istati Membri li qed ibatu minhabba l-kriżi, u b'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 1311/2013 ⁽³⁾, il-Kummissjoni għandha tirreżamina l-allokazzjonijiet totali tal-Istati Membri kollha fl-2016 abbażi tal-istatistika l-aktar reċenti disponibbli dak iż-żmien u, jekk meħtieġ, taġġusta dawk l-allokazzjonijiet. L-aġġustament meħtieġ għandu jinfirx fi proporzjonijiet ugwali tul is-snin 2017-2020.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1059/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 dwar l-istabbiliment ta' klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) (GU L 154, 21.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 105/2007 tal-1 ta' Frar 2007 li jemenda l-Annessi tar-Regolament (KE) Nru 1059/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) (GU L 39, 10.2.2007, p. 1).

⁽³⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tal-Kunsill ta' 2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (Ara paġna 884 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

- (80) Sabiex tiġi inkoraġġita l-aċċellerazzjoni meħtieġa tal-iżvilupp tal-infrastruttura fit-trasport u l-enerġija, kif ukoll fl-ITC madwar l-Unjoni, għandha tinholq Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE) skont ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾. Għandu jingħata appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni lil proġetti li jimplimentaw in-netwerks ewlenin jew għal proġetti u attivitajiet orizzontali identifikati fil-Parti I tal-Anness għal dak ir-Regolament.
- (81) L-allokazzjoni tal-appropriazzjonijiet annwali mill-Fondi lil Stat Membru għandhom ikunu limitati għal limitu massimu li jiġi ffixxat filwaqt li jitqies il-PDG ta' dak l-Istat Membru partikolari.
- (82) Jeħtieġ li jiġu stabbiliti l-limiti tar-rizorsi għall-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi u li jiġu adottati kriterji oġġettivi għall-allokazzjoni tagħhom lir-reġjuni u lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom jikkoncentraw l-appoġġ sabiex jiżguraw li jkun hemm biżżejjed investment immirat lejn l-impjiegi għaž-żgħažagh, il-mobilità tas-suq tax-xogħol, l-għarfien, l-inkluzjoni soċjali u l-għieda kontra l-faqar, biex b'hekk ikun żgurat li l-parti mill-FSE bħala perċentwal tar-rizorsi totali kkombinati għall-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni fil-livell tal-Unjoni, eskluż l-appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni għall-infrastruttura għat-trasport taħt il-FNE u appoġġ mill-Fondi Strutturali għal għajnunha għal dawk l-aktar żvan-tagġati, fl-Istati Membri, ma tkunx inqas minn 23,1 %.
- (83) Minhabba l-prijorità urġenti li jiġi indirizzat il-qgħad fost iż-żgħažagh fir-reġjuni l-aktar affettwati tal-Unjoni, kif ukoll fl-Unjoni kollha kemm hi, għandha tinholq YEI u tiġi ffinanzjata minn allokazzjoni speċifika u minn investment immirat mill-FSE biex iżid u jsahhah l-appoġġ konsiderevoli li diġà jingħata mill-Fondi ESI. Il-YEI għandu jkollha l-għan li tappoġġja liż-żgħažagh, b'mod partikolari lil dawk li mhumx impjegati, studenti jew jitharrġu u li jirrisjedu fir-reġjuni eliġibbli. Il-YEI għandha tiġi implimentata bħala parti mill-Investment li għandu fil-mira t-tkabbir u l-impjiegi.
- (84) Barra minn hekk, f'konformità mal-mira ewlenija dwar it-tnaqqis tal-faqar, jeħtieġ li l-Fond għal Għajnunha Ewropea għal Dawk l-Aktar fil-Bżonn jiġi riorjentat lejn il-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali. Għandu jiġi previst mekkanizmu li jittrasferixxi r-rizorsi lil dan l-istrument mill-allokazzjonijiet tal-Fondi Strutturali ta' kull Stat Membru.
- (85) Meta jitqiesu ċ-ċirkostanzi ekonomiċi attwali, il-livell massimu ta' trasferiment (livelli ta' limitazzjoni) mill-Fondi għal kull Stat Membru individwali ma għandhomx jirriżultaw f'allokazzjonijiet għal kull Stat Membru oghla minn 110 % tal-livell tagħhom f'termini reali għall-perjodu ta' programmazzjoni mill-2007 sal-2013.
- (86) Bil-hsieb li tiġi żgurata allokazzjoni xierqa għal kull kategorija ta' reġjuni, ir-rizorsi mill-Fondi ma għandhomx jiġu trasferiti bejn ir-reġjuni inqas żviluppati, dawk fi tranzizzjoni u dawk aktar żviluppati hlief f'ċirkostanzi debitament ġustifikati marbuta mat-twettiq ta' objettiv tematiku wieħed jew aktar. Tali trasferimenti għandhom jinvolve mhux aktar minn 3 % tal-appropriazzjoni totali għal dik il-kategorija ta' reġjun.
- (87) Sabiex jiġi żgurat impatt ekonomiku ġenwin, l-appoġġ mill-Fondi ma għandux jissostitwixxi l-infiq pubbliku jew dak strutturali ekwivalenti mill-Istati Membri taħt it-termini ta' dan ir-Regolament. Barra minn hekk, sabiex l-appoġġ mill-Fondi jiehu kont ta' kuntest ekonomiku usa', il-livell ta' nfiq pubbliku għandu jiġi ddeterminat b'referenza għall-kundizzjonijiet makroekonomiċi ġenerali li fihom isir il-finanzjament abbażi tal-indikaturi pprovduti fil-programmi ta' stabbiltà u konverġenza kull sena mill-Istati Membri skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/1997 ⁽²⁾. Il-verifika mill-Kummissjoni tal-prinċipju tal-addizzjonalità għandha tikkoncentra fuq l-Istati Membri li fihom ir-reġjuni inqas żviluppati jkopru mill-inqas 15 % tal-popolazzjoni minhabba l-livell tar-rizorsi finanzjarji allokati lilhom.
- (88) Huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet addizzjonali dwar il-programmazzjoni, l-amministrazzjoni, il-monitoraġġ u l-kontroll tal-programmi operazzjonali appoġġati mill-Fondi sabiex tissahhah l-attenzjoni fuq ir-riżultati. B'mod partikolari, huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti dettaljati għall-kontenut tal-programmi operazzjonali. Dan għandu jiffaċilita l-preżentazzjoni ta' logika ta' intervent konsistenti biex jiġi indirizzati l-htigi-jiet ta' żvilupp identifikati, biex jiġi stabbilit il-qafas għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni u biex tissahhah l-implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Fondi. Bħala prinċipju ġenerali, assi prioritarju għandu jkopri objettiv tematiku wieħed, Fond wieħed u kategorija ta' reġjun wahda. Fejn ikun xieraq u sabiex tiżdied l-effettività f'approċċ integrat tematikament koerenti, għandu jkun hemm il-possibbiltà li assi ta' priyorità jirrigwarda iktar minn kategorija ta' reġjun wahda u jikkombina fih priyorità tal-investment komplementarja wahda jew aktar minn wahda mill-FEŻR, il-FSE, u l-Fond ta' Koeżjoni taħt objettiv tematiku wieħed jew aktar.
- (89) Fiċ-ċirkostanzi fejn Stat Membru jhejji massimu ta' programm operazzjonali wieħed għal kull Fond, b'mod li kemm il-programmi kif ukoll il-Ftehim ta' Shubija jithejjew fuq livell nazzjonali, għandhom jiġu stabbiliti arrangamenti speċifiċi sabiex tiġi żgurata l-komplementarjetà ta' tali dokumenti.

⁽¹⁾ Regolament 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 129).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika (ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1).

- (90) Sabiex jiġu rikonċiljati l-htieġa għal programmi operazzjonali konċiżi li jistabbilixxu impenji ċari mill-Istati Membri u l-htieġa li jithalla marġni ta' flessibilità għal aġġustament skont iċ-ċirkustanzi li jinbidlu, għandha ssir distinzjoni bejn l-elementi essenzjali tal-programm operazzjonali li huma soġġetti għal deċiżjoni tal-Kummissjoni u elementi oħrajn li mhumiex soġġetti għal deċiżjoni tal-Kummissjoni u jistgħu jiġu emendati minn Stat Membru. Konsegwentement, għandhom jiġu previsti proċeduri li jippermettu l-emendar ta' dawk l-elementi mhux essenzjali tal-programmi operazzjonali fil-livell nazzjonali minghajr deċiżjoni mill-Kummissjoni.
- (91) Bl-iskop li jittejjb l-komplementarità u tiġi ssimplifikata l-implimentazzjoni, għandu jkun possibbli li jiġi kkumbinat l-appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni u mill-FEŻR ma' appoġġ mill-FSE fi programmi operazzjonali kongunti taht il-mira Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi.
- (92) Il-proġetti ewlenin jirrappreżentaw sehem sostanzjali mill-infiq tal-Unjoni u ta' spiss huma ta' importanza strategika fir-rigward tat-tweġġ tal-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv. Għaldaqstant huwa ġġustifikat li operazzjonijiet lil hinn minn ċerti limiti minimi jkomplu jkunu soġġetti għal proċeduri speċifiċi ta' approvazzjoni skont dan ir-Regolament. Il-limitu minimu għandu jiġi stabbilit b'rabta mal-ispiza totali eliġibbli wara li jittiehed kont tad-dhul nett mistenni b'limitu oghla għal proġetti ta' trasport minhabba d-daqs tipikament akbar tal-investimenti f'dak is-settur. Sabiex tiġi żgurata ċ-ċarezza, huwa xieraq li jiġi definit il-kontenut ta' applikazzjoni ta' proġett ewlieni għal dan il-ghan. L-applikazzjoni għandu jkun fiha l-informazzjoni neċessarja biex tingħata garanzija li l-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Fondi ma tirriżultax f'telf sostanzjali ta' impjiegi f'postijiet eżistenti fl-Unjoni.
- (93) Sabiex jiġu promossi t-tnejn u l-implimentazzjoni ta' proġetti ewlenin fuq bażi soda, ekonomika u teknika u biex jiġi inkoraġġut l-użu tal-gharfien esperti fi stadju bikri, fejn esperti indipendenti appoġġati minn għajnuna teknika tal-Kummissjoni jew, bi ftehim mal-Kummissjoni, esperti indipendenti oħra, jkunu jistgħu jipprovdut dikjarazzjonijiet ċari dwar il-fattibilità u l-vijabbiltà ekonomika ta' proġett ewlieni, il-proċedura ta' approvazzjoni tal-Kummissjoni għandha tkun semplifikata. Il-Kummissjoni għandha tkun tista' tirrifjuta l-approvazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja biss fejn hija tistabbilixxi dgħufija sinifikanti fir-rieżami indipendenti tal-kwalità.
- (94) F'każijiet fejn ma kienx hemm rieżami tal-kwalità indipendenti ta' proġett maġġuri, l-Istat Membru għandu jippreżenta l-informazzjoni kollha mehtieġa u l-Kummissjoni għandha tivvaluta l-proġett ewlieni biex tiddetermina jekk il-kontribuzzjoni finanzjarja mitluba hijiex ġustifikata.
- (95) Għall-finijiet tal-kontinwità tal-implimentazzjoni, sabiex jiġi evitat piż amministrattiv żejjed kif ukoll għall-finijiet tal-allinjament mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar il-linji gwida dwar l-gheluq tal-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013, jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet għat-tqassim f'fażijiet differenti għal proġetti ewlenin approvati taht ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 ⁽¹⁾ li l-perjodu ta' implimentazzjoni tagħhom hu mistenni li jestendi tul il-perjodu ta' programmazzjoni kopert minn dan ir-Regolament. Sugġetta għal ċerti kundizzjonijiet, għandu jkun hemm proċedura mhaffa għan-notifika u l-approvazzjoni ta' tieni fażi jew fażi sussegwenti ta' proġett ewlieni li għalih il-faży jew fażijiet preċedenti kienu approvati mill-Kummissjoni taht il-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013. Kull faży individwali tal-operazzjoni mqasma f'fażijiet differenti, li sservi l-istess objettiv ġenerali, għandha tiġi implimentata skont ir-regoli tal-perjodu ta' programmazzjoni rilevanti.
- (96) Sabiex l-Istati Membri jingħataw l-ghażla li jimplimentaw parti minn programm operazzjonali permezz ta' approċċ ibbażat fuq ir-riżultati, ikun utli li jkun hemm dispożizzjoni għal pjan ta' azzjoni kongunta li jkun jinkludi proġett jew grupp ta' proġetti li għandhom jitwettqu minn benefiċjarju biex jikkontribwixxi għall-ghanijiet tal-programm operazzjonali. Sabiex tiġi ssimplifikata u msahha l-orjentazzjoni tar-riżultati tal-Fondi, il-ġestjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta għandha tkun ibbażata esklussivament fuq miri, produzzjoni u riżultati maqbula b'mod kongunt kif definit fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tadotta l-pjan ta' azzjoni kongunta. Il-kontroll u l-awditjar ta' pjan ta' azzjoni kongunta għandhom ikunu limitati wkoll għal jekk jinkisbux il-miri, eżiti u riżultati tiegħu. Konsegwentement, huwa mehtieġ li jiġu stabbiliti regoli dwar it-tnejn, il-kontenut, l-adozzjoni, il-ġestjoni finanzjarja u l-kontroll ta' pjanijiet ta' azzjoni kongunta.
- (97) Huwa mehtieġ li jiġu adottati regoli speċifiċi fir-rigward tal-funzjonijiet tal-kumitat tal-monitoraġġ u tar-rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni tal-programmi operazzjonali appoġġati mill-Fondi. Fil-leġiżlazzjoni rilevanti speċifika għas-setturi partikolari hemm stabbiliti dispożizzjonijiet addizzjonali għall-funzjonament speċifiku tal-FAEŻR.
- (98) Sabiex tiġi żgurata d-disponibilità ta' informazzjoni essenzjali u aġġornata dwar l-implimentazzjoni ta' programm, huwa mehtieġ li l-Istati Membri jipprovdut lill-Kummissjoni b'deġta ewlenija fuq baży regolari. Sabiex jiġi evitat li jkun hemm piż addizzjonali fuq l-Istati Membri, dan għandu jiġi llimitat għal deġta miġbura fuq baży kontinwa u t-trażmissjoni għandha titwettaq permezz ta' skambju ta' deġta elettronika.

(¹) Regolament (KE) Nru 1083/2006 tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

- (99) Sabiex jissahhah il-monitoraġġ tal-progress fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Fondi u biex tiġi ffaċilitata l-amministrazzjoni finanzjarja, jehtieg li tiġi żgurata disponibbiltà f'waqtha tad-data finanzjarja bażika dwar il-progress fl-implimentazzjoni.
- (100) F'konformità mal-Artikolu 175 TFUE, il-Kummissjoni għandha tippreżenta Rapporti ta' Koeżjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali u lill-Kumitat tar-Regġuni kull tliet snin dwar il-progress li jsir lejn il-kisba tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni. Huwa mehtieg li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet rigward il-kontenut ta' dan ir-rapport.
- (101) Huwa importanti li l-kisbiet tal-Fondi jingiebu għall-attenzjoni tal-pubbliku ġenerali u li titqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar l-oġġettivi tal-politika ta' koeżjoni. Iċ-ċittadini għandu jkollhom id-dritt li jkunu jafu kif qeghdin jiġu investiti r-riżorsi finanzjarji tal-Unjoni. Ir-responsabbiltà li jiġi żgurat li l-informazzjoni xierqa tiġi kkomunikata lill-pubbliku għandha tkun kemm tal-awtoritajiet ta' ġestjoni kif ukoll tal-benefiċjarji kif ukoll tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni u tal-korpi konsultattivi. Biex jiġi żgurat li jkun hemm aktar effiċjenza fil-komunikazzjoni mal-pubbliku iġenerali u li jkun hemm aktar sinerġiji bejn l-attivitajiet ta' komunikazzjoni li jsiru fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, ir-riżorsi allokat għall-azzjonijiet ta' komunikazzjoni taht dan ir-Regolament għandhom jikkontribwixxu wkoll biex ikopru l-komunikazzjoni korporattiva tal-prioritajiet ta' politika tal-Unjoni sa fejn dawn huma relatati mal-oġġettivi ġenerali ta' dan ir-Regolament.
- (102) Bil-ghan li jissahhu l-aċċessibbiltà u t-trasparenza tal-informazzjoni dwar l-oportunitajiet ta' finanzjament u l-benefiċjarji tal-proġett, f'kull Stat Membru għandhom ikunu disponibbli websajt unika jew portal ta' websajts li jipprovdu informazzjoni dwar il-programmi operazzjonali kollha, inklużi l-listi ta' operazzjonijiet appoġġjati taht kull programm operazzjonali.
- (103) Bil-ghan li jiġi żgurat tixrid wiesa' tal-informazzjoni dwar il-kisbiet tal-Fondi u r-rwol tal-Unjoni filhom u sabiex il-benefiċjarji potenzjali jiġu informati dwar l-oportunitajiet ta' finanzjament, f'dan ir-Regolament għandhom jiġu definiti regoli dettaljati dwar il-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni, kif ukoll ċerti karatteristiċi tekniċi ta' dawn il-miżuri, li jiehdur kont tad-daqs tal-programmi operazzjonali f'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità.
- (104) Sabiex jiġi żgurat li l-allokazzjoni għal kull Fond tkun ikkonċentrata fuq l-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv u l-missjonijiet speċifiċi għall-Fondi skont l-oġġettivi abbażi tat-Trattat, jehtieg li jiġu stabbiliti valuri limitu għall-allokazzjoni tal-ghajnuna teknika tal-Istat Membru. Jehtieg ukoll li jiġi żgurat li l-qafas legali għall-programmazzjoni tal-assistenza teknika jiffaċilita l-holqien ta' arrangamenti ta' realizzazzjoni integrati f'kuntast fejn l-Istati Membri jimplimentaw diversi Fondi b'mod parallel u għandu jkun possibbli li dak il-qafas jinkludi bosta kategoriji ta' regġuni.
- (105) Huwa neċessarju li jiġu ddeterminati l-elementi għall-modulazzjoni tar-rata ta' kofinanzjament mill-Fondi għal assi ta' prijetà, b'mod partikolari, sabiex jiżied l-effett multiplikatur tar-riżorsi tal-Unjoni. Huwa mehtieg ukoll li jiġu stabbiliti rati massimi ta' kofinanzjament skont il-kategorija tar-regġun sabiex jiġi żgurat li l-prinċipju ta' kofinanzjament jiġi rispettatt permezz ta' livell xieraq ta' appoġġ nazzjonali, pubbliku jew privat.
- (106) Huwa neċessarju li l-Istati Membri jinnominaw awtorità ta' ġestjoni, awtorità ta' ċertifikazzjoni u awtorità tal-awditjar funzjonalment indipendenti għal kull programm operazzjonali. Biex ikun hemm flessibilità għall-Istati Membri fl-istabbiliment tas-sistemi ta' kontroll, huwa xieraq li tiġi pprovduta l-ghażla li l-funzjonijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni jitwettqu mill-awtorità manijerjali. L-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu wkoll jahtru korpi intermedjarji li jwettqu ċerti kompiti tal-awtorità ta' ġestjoni jew tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni. F'dak il-kaz l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu b'mod ċar ir-responsabbiltajiet u l-funzjonijiet rispettivi tagħhom.
- (107) Sabiex titqies l-organizzazzjoni speċifika tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll għall-Fondi u l-FEMS u l-htieġa li jkun żgurat approċċ proporzjonat, għandhom jiġu stipulati dispożizzjonijiet speċifiċi relatati tal-awtorità ta' ġestjoni u tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni. Sabiex jiġi evitat piż amministrattiv mhux mehtieg, il-verifika ex ante tal-konformità mal-kriterji tal-hatra indikati f'dan ir-Regolament għandha tkun limitata għall-awtorità ta' amministrazzjoni u ta' ċertifikazzjoni u, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, m'għandha tkun mehtieġa ebda hidma ta' awditjar addizzjonali meta s-sistema hija essenzjalment l-istess bhal dik fil-perjodu ta' program-mazzjoni 2007-2013. M'għandu jkun hemm ebda rekwiżit biex tiġi approvata l-hatra mill-Kummissjoni. Madankollu, sabiex tiżied iċ-ċertezza legali, l-Istati Membri għandu jkollhom l-ghażla li jissottomettu d-dokumenti li jikkonċernaw il-hatra lill-Kummissjoni skont ċerti kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament. Il-monitoraġġ tal-konformità mal-kriterji tal-hatra mwettaq abbażi ta' arrangamenti ta' awditjar u kontroll għandu, meta r-riżultati juru nonkonformità mal-kriterji, iwassal għal azzjonijiet ta' rimedju, u possibbilment għat-tmiem tal-hatra.
- (108) L-awtorità ta' ġestjoni għandha r-responsabilità prinċipali għall-implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Fondi u tal-FEMS u għaldaqstant twettaq numru sostanzjonali mill-funzjonijiet relatati mal-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-programmi, il-ġestjoni u l-kontrolli finanzjarji kif ukoll l-ghażla tal-proġetti. Għaldaqstant, ir-responsabbiltajiet u l-funzjonijiet tal-awtorità ta' ġestjoni għandhom jiġu stipulati.

- (109) L-awtorità taċ-ċertifikazzjoni għandha theggi l-applikazzjonijiet għall-pagament u tissottomettihom lill-Kummissjoni. Hija għandha theggi l-kontijiet, tiċċertifika l-ikkompletar, il-preċiżjoni u l-veraċità tagħhom u li l-ispejjeż imdahhla fihom huma konformi mar-regoli applikabbli tal-Unjoni u nazzjonali. Ir-responsabbiltajiet u l-funzjonijiet tal-awtorità taċ-ċertifikazzjoni għandhom jiġu stipulati.
- (110) L-awtorità tal-awditjar għandha tiżgura li jitwettaq awditjar fuq is-sistemi ta' ġestjoni u kontroll, fuq kampjun xieraq ta' operazzjonijiet u fuq il-kontijiet. Ir-responsabbiltajiet u l-funzjonijiet tal-awtorità tal-awditjar għandhom jiġu stipulati. L-awditjar ta' nefqa ddikjarata għandu jsir fuq kampjun rappreżentattiv ta' operazzjonijiet sabiex jippermetti li r-riżultati jiġu estrapolati. Bħala regola ġenerali, għandu jintuża metodu ta' statistika ta' tehid ta' kampjuni sabiex ikun pprovdut kampjun rappreżentattiv affidabbli. Minkejja dan, l-awtoritajiet tal-awditjar għandhom ikunu jistghu, f'ċirkostanzi debitament ġustifikati, jużaw metodu ta' tehid ta' kampjuni mhux ta' statistika sakemm il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament jiġu ssodisfati.
- (111) Bla hsara għas-setgħat tal-Kummissjoni fir-rigward tal-kontroll finanzjarju, il-koooperazzjoni f'dan il-qasam bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandha tiżdied u għandhom jiġu stabbiliti kriterji li jippermettu lill-Kummissjoni li tiddetermina, fil-kuntest tal-istrategija tagħha ta' kontroll tas-sistemi nazzjonali, il-livell ta' assigurazzjoni li tista' tikseb mill-korpi nazzjonali tal-awditjar.
- (112) Minbarra regoli komuni dwar il-ġestjoni finanzjarja għall-Fondi ESI, għandhom jiġu stipulati dispożizzjonijiet addizzjonali għall-Fondi u għall-FEMS. B'mod partikolari, bil-hsieb li tiġi żgurata assigurazzjoni raġonevoli għall-Kummissjoni qabel l-aċċettazzjoni tal-kontijiet, l-applikazzjonijiet għal pagamenti interim għandhom jiġu rimborżati, b'rata ta' 90 % tal-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni tar-rata ta' kofinanzjament għal kull prijorità, stabbilita fid-deċiżjoni li tadotta l-programm operazzjonali, għan-nefqa eligibbli għall-prijorità. L-ammonti pendenti dovuti għandhom jithallu lill-Istati Membri meta jkun hemm l-aċċettazzjoni tal-kontijiet sakemm il-Kummissjoni tkun tista' tikkonkludi li l-kontijiet huma kompluti, preċiżi u veri.
- (113) Il-benefiċjarji għandhom jircievu l-appoġġ kollu mhux aktar tard minn 90 jum mid-data ta' preżentazzjoni tal-pretensjoni tal-pagament mill-benefiċjarju, sugġett għad-disponibbiltà tal-fondi mill-prefinanzjament inizjali u annwali u pagamenti interim. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tkun tista' tinterrompi l-iskadenza fejn id-dokumenti ta' appoġġ ma jkunux kompleti jew ikun hemm evidenza ta' irregolarità li tirrikjedi aktar investigazzjoni. Għandu jiġi provdut prefinanzjament inizjali u annwali biex jiġi żgurat li l-Istati Membri jkollhom mezzi suffiċjenti biex jimplementaw programmi taht arrangamenti bħal dawn. Il-prefinanzjament annwali għandu jiġi approvat kull sena mal-aċċettazzjoni tal-kontijiet.
- (114) Sabiex jitnaqqas ir-riskju li tkun iddikjarata nefqa irregolari, għandu jkun possibbli li awtorità ta' ċertifikazzjoni, minghajr ebda hteġa għal ġustifikazzjoni addizzjonali, tinkludi l-ammonti li jirrikjedu aktar verifika f'applikazzjoni ta' pagament interim wara s-sena ta' kontabilità li fiha ddahhlu fis-sistema ta' kontabilità.
- (115) Sabiex jiġi żgurat li r-regoli ġenerali dwar id-dizimpenn jiġu applikati kif jixraq, ir-regoli stabbiliti għall-Fondi u l-FEMS għandhom jagħtu dettalji dwar kif jiġu stabbiliti l-iskadenzi għad-dizimpenn.
- (116) Sabiex jiġu applikati r-rekwiziti tar-Regolament Finanzjarju għall-ġestjoni finanzjarja tal-Fondi u l-FEMS, jehtieg li jiġu stabbiliti proċeduri għall-preparazzjoni, l-eżami u l-aċċettazzjoni ta' kontijiet li għandhom jiżguraw bażi ċara u ċertezza tad-dritt għal dawn l-arrangamenti. Minbarra dan, sabiex Stat Membru jithalla jissodisfa r-responsabbiltajiet tiegħu, għandu jkun possibbli li l-Istat Membru jeskludi ammonti li huma s-sugġett ta' valutazzjoni kontinwa ta' legalità u regolarità.
- (117) Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji, għandhom jiġu stabbiliti limiti ta' żmien speċifiċi li matulhom l-awtoritajiet ta' ġestjoni huma obbligati jiżguraw id-disponibbiltà tad-dokumenti għal operazzjonijiet wara l-preżentazzjoni tal-infiq jew it-tlestija ta' operazzjoni. Bi qbil mal-prinċipju tal-proporzjonalità, il-perjodu taż-żamma tad-dokumenti għandu jkun differenzjat skont in-nefqa eligibbli totali ta' operazzjoni.
- (118) Peress li l-kontijiet huma verifikati u aċċettati kull sena, għandha tiġi introdotta simplifikazzjoni sinifikanti tal-proċedura ta' għeluq. L-għeluq finali tal-programm għandu, għallhekk, ikun ibbażat biss fuq id-dokumenti relatati mas-sena ta' kontabilità finali u r-rapport ta' implimentazzjoni finali jew l-aħħar rapport ta' implimentazzjoni annwali, minghajr kwalunkwe hteġa li jiġu pprovduti dokumenti addizzjonali.
- (119) Sabiex jiġu salvagwardjati l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u jiġu pprovduti l-mezzi li jiżguraw l-implimentazzjoni effettiva tal-programmi, għandhom jiġu stipulati dispożizzjonijiet li jippermettu s-sospensjoni mill-Kummissjoni ta' pagamenti fil-livell ta' programmi ta' prijoritajiet jew programmi operazzjonali.
- (120) Biex tingħata ċertezza legali lill-Istati Membri, huwa xieraq li jiġu stabbiliti l-arrangamenti u l-proċeduri speċifiċi għall-korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fir-rigward tal-Fondi u tal-FEMS li jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità.

(121) Jehtieg li jkun stabbilit qafas legali li jipprovdi ġestjoni robusta u sistemi ta' kontroll fil-livell nazzjonali u reġjonali u diviżjoni adegwata tar-rwoli u responsabbiltajiet fil-kuntest tal-ġestjoni maqsuma. Ir-rwol tal-Kummissjoni għandu, għalhekk, jiġi speċifikat u ċċarat u għandhom jiġu stabbiliti regoli proporzjonati għall-applikazzjoni ta' korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni.

(122) Il-frekwenza tal-awditjar ta' operazzjonijiet għandha tkun proporzjonali għad-daqs tal-appoġġ tal-Unjoni mill-Fondi u l-FEMS. B'mod partikolari, l-għadd ta' awditi mwettqa għandu jitnaqqas meta n-nefqa eliġibbli totali għal operazzjoni ma tkunx taqbeż EUR 200 000 għall-FEŻR u l-Fond ta' Koeżjoni, u EUR 150 000 għall-FSE, u EUR 100 000 u għall-FEMS. Madankollu, għandu jkun possibbli li jitwettqu awditi fi kwalunkwe hin fejn ikun hemm evidenza ta' irregolarità jew frodi, jew, wara l-gheluq ta' operazzjoni kompluta, bħala parti minn kampjun ta' awditjar. Il-Kummissjoni għandha tkun tista' tirrieżamina r-rendikont tal-entrati tal-awtorità tal-awditjar jew tiehu sehem f'verifikasi fuq il-post tal-awtorità tal-awditjar. Meta l-Kummissjoni ma tinghatax l-assigurazzjoni mehtieġa fir-rigward tal-funzjonament effettiv tal-awtorità tal-awditjar b'dawk il-mezzi, il-Kummissjoni għandha tkun tista' terġa' twettaq l-attività ta' awditjar meta dan ikun konformi ma' standards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment. Sabiex il-livell tal-awditjar mill-Kummissjoni jkun proporzjonali għar-riskju, il-Kummissjoni għandha tkun f'pożizzjoni li tnaqqas il-hidma ta' awditjar fir-rigward tal-programmi operazzjonali fejn ma jkun hemm l-ebda nuqqas sinifikanti jew fejn l-awtorità tal-awditjar tkun affidabbli. Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-benefiċjarji, għandhom jiddaħhlu regoli speċifiċi biex jitnaqqas ir-riskju ta' trikkib bejn awditi tal-istess operazzjonijiet minn diversi istituzzjonijiet, partikolarment il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, il-Kummissjoni u l-awtorità tal-awditjar.

(123) Sabiex jiġu supplimentati u emendati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, is-setgħa li jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward ta' kodiċi ta' kondotta Ewropew dwar is-shubija, supplimenti u emendi tat-Taqsimiet 4 u 7 tal-QSK, il-kriterji għad-determinazzjoni tal-livell ta' korrezzjoni finanzjarja li għandha tiġi applikata, regoli speċifiċi dwar ix-xiri ta' art u l-ikkombinar ta' appoġġ tekniku ma' strumenti finanzjarji, ir-rwol, il-passivitajiet u r-responsabbiltà tal-korpi li jimplimentaw strumenti finanzjarji, il-ġestjoni u kontroll ta' strumenti finanzjarji, l-irtirar ta' pagamenti għal strumenti finanzjarji u l-aġġustamenti konsegwenti fir-rigward ta' applikazzjonijiet għall-hlas, l-istabbiliment ta' sistema ta' kapitalizzazzjoni ta' pagamenti bin-nifs annwali għal strumenti finanzjarji, ir-regoli speċifiċi li jistabbilixxu l-kriterji biex jiġu determinati l-ispejjeż u tariffi tal-ġestjoni abbażi tal-prestazzjoni u l-limiti applikabbli kif ukoll ir-regoli għar-rimbors ta' spejjeż u tariffi kapitalizzati għal strumenti azzjonarji u l-mikrokreditu, l-aġġustament tar-rata fissa għal operazzjonijiet li jiġġeneraw dhul nett

f'setturi speċifiċi, kif ukoll l-istabbiliment ta' rata fissa għal ċerti setturi u subsetturi fl-oqsma tal-ICT, ir-riċerka,

l-iżvilupp u l-innovazzjoni u l-effiċjenza enerġetika u ż-żieda ta' setturi u subsetturi, il-metodoloġija għall-kalkolu tad-dhul nett attwalizzat għal operazzjonijiet li jiġġeneraw dhul nett, regoli addizzjonali għas-sostituzzjoni ta' benefiċjarju taht operazzjonijiet ta' PPP, rekwiżiti minimi li għandhom jiġu inklużi fi ftehimiet ta' PPP li huma neċessarji għall-applikazzjoni ta' deroga li tikkonċerna l-eliġibbiltà tan-nefqa, id-definizzjoni tar-rata fissa applikabbli għal spejjeż indiretti għal għotjiet ibbażata fuq metodi eżistenti u rati korrispondenti applikabbli fil-politiki tal-Unjoni, il-metodoloġija li għandha tintuża fit-tweittiq tal-analiżi tal-kwalità ta' proġett maġġuri, il-kriterji li jiddeterminaw il-każijiet ta' irregolarità li għandhom jiġu rappurtati, id-dejta li għandha tinghata u l-kondizzjonijiet u l-proċeduri li għandhom jiġu applikati biex jiġi determinat jekk ammonti li ma jistgħux jingabru lura għandhomx jiġu rimborsati mir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri, id-dejta li għandha tiġi registrata u mażżuna f'forma komputerrizzata f'sistemi ta' monitoraġġ stabbiliti minn awtoritajiet ta' ġestjoni, ir-rekwiżiti minimi għall-proċess ta' awditjar, l-ambitu u l-kontenut tal-awditi u l-metodoloġija għall-għażla tal-kampjuni, l-użu tad-dejta miġbura matul l-awditi, u l-kriterji li jiddeterminaw defiċjenzi serji fl-iffunzjonar effettiv ta' sistemi ta' ġestjoni u kontroll, għall-istabbiliment ta' livell ta' korrezzjoni finanzjarja li għandu jiġi applikat u biex jiġu applikati rati fissi jew korrezzjonijiet finanzjarji estrapolati. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejji, anke fil-livell ta' esperti. Il-Kummissjoni, meta thejji u tfassal l-atti delegati, għandha tiżgura trażmissjoni xierqa, fil-hin u xierqa tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

(124) Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, fir-rigward tal-Fondi ESI kollha, deċiżjonijiet li japprovaw l-elementi tal-Ftehimiet ta' Shubija, u l-emendi għalihom, deċiżjonijiet li japprovaw elementi tal-Ftehim tas-Shubija rivedut, deċiżjonijiet dwar il-programmi u l-prijoritajiet li jkun kisu l-oġġettivi tagħhom u li jistgħu jibbenefikaw mill-allokazzjoni tar-riżerva ta' prestazzjoni, deċiżjonijiet dwar l-emendar ta' programmi bħala konsegwenza ta' azzjonijiet korrettivi rigward it-trasferiment ta' allokazzjonijiet finanzjarji għal programmi oħra, deċiżjonijiet dwar pianijiet annwali tal-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati mill-assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni, u, fil-każ ta' diżimpenn, deċiżjonijiet li jemendaw deċiżjonijiet li jadottaw programmi; u fir-rigward tal-FEŻR, l-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni, deċiżjonijiet li jidentifikaw deċiżjonijiet li jidentifikaw reġjuni u Stati Membri li jissodisfaw il-kriterji tal-Investment għat-tkabbir u l-impjieg, deċiżjonijiet li jistipulaw rendikont dettaljat annwali tal-appropriazzjonijiet ta' impenn għall-Istati Membri, deċiżjonijiet li jistipulaw l-appoġġ li għandu jiġi trasferit mill-allokazzjoni tal-Fond ta' Koeżjoni ta'

kull Stat Membru lill-FNE, deċiżjonijiet li jistipulaw l-ammont li ghandu jiġi ttrasferit mill-Fondi Strutturali ta' kull Stat Membru allokati għall-ghajnuna għal dawk l-aktar fil-bżonn, deċiżjonijiet li jaċċettaw trasferimenti ta' partijiet ta' approprijazzjonijiet għall-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea lill-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi, deċiżjonijiet dwar jekk għandhiex issir korrezzjoni finanzjarja fil-każ ta'

nuqqas ta' konformità mal-addizzjonalità, deċiżjonijiet li jadottaw u jemendaw programmi operazzjonali, deċiżjonijiet li jirrifjutaw il-kontribuzzjoni finanzjarja għal xi proġett maġġuri, deċiżjonijiet dwar l-approvazzjoni ta' kontribuzzjoni finanzjarja lil proġett maġġuri magħżul u l-estensjoni tal-perijodu għar-realizzazzjoni tal-kondizzjoni relatata mal-approvazzjoni ta' proġetti maġġuri u deċiżjonijiet dwar pjanijiet ta' azzjoni kongunta; u fir-rigward tal-FEŻR, il-FSE, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FEMS, deċiżjonijiet li jirrifjutaw il-kontijiet u l-ammont li għandu jithallas jekk il-kontijiet ma jkunux ġew aċċettati, deċiżjonijiet li jissospendu pagamenti interim u deċiżjonijiet dwar korrezzjonijiet finanzjarji.

- (125) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu konferiti lill-Kummissjoni setgħat ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-mudell li għandu jintuża biex jiġi preżentat ir-rapport ta' progress, il-mudell tal-programm operazzjonali għall-Fondi, il-metodoloġija li għandha tintuża biex titwettagħ analiżi tal-paragun bejn il-kostijiet u l-benefiċċji fuq proġetti maġġuri, il-format għall-informazzjoni dwar proġetti maġġuri, il-mudell għal pjan ta' azzjoni kongunta, il-mudell tar-rapporti ta' implimentazzjoni annwali u finali, il-frekwenza tar-rapportar ta' irregolaritajiet u l-format tar-rapportar li għandu jintuża, il-mudell tad-dikjarazzjoni amministrattiva u l-mudelli għall-istrategija tal-awditjar, l-opinjoni u r-rapport annwali ta' kontroll. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

- (126) Sabiex ikun żgurat l-input meħtieġ u involviment aħjar tal-Istati Membri meta l-Kummissjoni teżerċita s-setgħat ta' implimentazzjoni tagħha fir-rigward ta' dan ir-Regolament f'ċerti oqsma politiki partikolarment sensitivi rigward il-Fondi ESI u sabiex issaħħah ir-rwol tal-Istati Membri fl-adozzjoni ta' kundizzjonijiet uniformi f'tali oqsma jew miżuri eżekuttivi ohra b'implikazzjonijiet sostanzjali jew b'impatt potenzjalment sinifikanti fuq l-ekonomija nazzjonali, il-baġit nazzjonali jew il-funzjonament adegwat tal-amministrazzjoni pubblika tal-Istati

Membri, l-atti ta' implimentazzjoni relatati mal-metodoloġija għall-provvista ta' informazzjoni dwar l-appoġġ tal-oġġettivi tat-tibdil fil-klima; l-arrangamenti dettaljati biex ikun żgurat approċċ konsistenti għad-determinazzjoni tal-oġġettivi intermedjarji u miri għal kull prijorità u li jiġi vvalutat l-ilhuq tal-oġġettivi intermedjarji, it-termini u l-kondizzjonijiet standard għall-monitoraġġ tal-istrumenti finanzjarji, l-arrangamenti dettaljati għat-trasferiment u l-ġestjoni ta' kontribuzzjonijiet għall-programm ġestiti mill-korpi li jimplimentaw l-istrumenti finanzjarji, mudell għall-ftehim ta' finanzjament li jikkonċerna l-garanzija kongunta mingħajr limiti massimi u titolizzazzjoni tal-istrumenti finanzjarji favur l-SMEs, il-mudelli li għandhom jintużaw meta tiġi ppreżentata informazzjoni addizzjonali rigward l-istrumenti finanzjarji mal-applikazzjonijiet għal pagamenti lill-Kummissjoni u meta jsir ir-rapportar dwar l-istrumenti finanzjarji lill-Kummissjoni, it-termini u l-kondizzjonijiet għas-sistema elettronika tal-iskambju ta' dejta għall-ġestjoni u l-kontroll, in-nomenklatura, ibbażata fuq dak li l-kategoriji ta' intervent għandhom ikunu definiti fir-rigward

tal-assi ta' prijorità fil-programmi operazzjonali, il-format għan-notifika tal-proġett maġġuri magħżul, il-karatteristiċi tekniċi tal-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni għall-operazzjoni u struzzjonijiet għall-holqien tal-emblema u d-definizzjoni tal-kuluri standard; il-mudell li għandu jintuża meta tiġi sottomessa dejta finanzjarja lill-Kummissjoni għall-finijiet ta' monitoraġġ, regoli dettaljati dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn benefiċjarji u awtoritajiet ta' ġestjoni, awtoritajiet ta' ċertifikazzjoni, awtoritajiet ta' awditjar u korpi intermedji, il-mudell għar-rapportar u għall-opinjoni tal-korp tal-awditjar indipendenti u d-deskrizzjoni tal-funzjonijiet u proċeduri fis-seħh għall-awtoritajiet ta' ġestjoni u, fejn ikun adatt, l-awtoritajiet ta' ċertifikazzjoni, l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll, il-mudell għall-applikazzjonijiet tal-pagamenti u l-mudell għall-kontijiet għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami kif stabbilita fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

- (127) Għal ċerti atti ta' implimentazzjoni li għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami stipulata fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011, l-impatt u l-implikazzjonijiet potenzjali huma ta' sinifikat tant kbir għall-Istati Membri li eċċezzjoni mir-regola ġenerali hija ġustifikata. Għaldaqstant, meta l-kumitat ma jagħti ebda opinjoni, il-Kummissjoni m'għandhiex tadotta l-abozz ta' att ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni jirrigwardaw l-istabbiliment tal-metodoloġija għall-provvediment ta' informazzjoni dwar l-appoġġ għal oġġettivi dwar it-tibdil fil-klima; id-determinazzjoni tal-metodoloġija għall-oġġettivi u miri fir-rigward tal-qafas tal-prestazzjoni; l-istabbiliment tat-termini u l-kundizzjonijiet standard b'rabta mal-istrumenti finanzjarji; l-istabbiliment tal-modalitajiet tat-trasferiment u l-ġestjoni ta' kontribuzzjonijiet għall-programmi fir-rigward ta' ċerti strumenti finanzjarji; l-adozzjoni tal-mudell għall-ftehim

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

dwar il-finanzjament li jikkonċerna l-garanzija kongunta bla limitu u l-istrumenti finanzjarji ta' titolizzazzjoni favur l-SMEs; l-istabbiliment tal-mudell li għandu jintuża meta jiġi rappurat lill-Kummissjoni dwar l-istrumenti finanzjarji; id-determinazzjoni tan-nomenklatura, li abbażi tagħha l-kategoriji ta' intervent jistgħu jiġu definiti rigward l-assi ta' prijorità fil-programmi operazzjonali; rigward il-karatteristiċi tekniċi ta' miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni għall-operazzjoni u struzzjonijiet għall-holqien tal-emblema u d-definizzjoni tal-kuluri standard tagħha; l-istabbiliment tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tad-dokumentazzjoni u l-hżin ta' dejta b'rabta mas-sistema ta' ġestjoni u kontroll. It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 għandu għalhekk japplika għal dawk l-atti ta' implimentazzjoni.

(128) Minhabba li dan ir-Regolament jissostitwixxi r-Regolament (KE) Nru 1083/2006, dak ir-Regolament għandu għalhekk jithassar. Minkejja dan, dan ir-Regolament m'għandux jaffettwa la l-kontinwazzjoni u lanqas il-modifika tal-assistenza approvata mill-Kummissjoni abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 jew kwalunkwe leġiżlazzjoni li tapplika għal dik l-assistenza fil-31 ta' Diċembru 2013. L-applikazzjoni li saru jew li ġew approvati taht ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 għandhom għalhekk jibqgħu validi. Għandhom jiġu stipulati wkoll regoli tranżizzjonali speċjali bħala deroga mill-punt (b) tal-Artikolu 59(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 fir-rigward ta' meta awtorità ta' ġestjoni tista' twettaq il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni għal programmi operazzjonali, implimentati taht il-qafas leġiżlattiv preċedenti, għall-finijiet tal-valutazzjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 73(3) tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 meta jiġi applikat l-Artikolu 123(5) ta' dan ir-Regolament u li jikkonċerna l-proċedura ta' approvazzjoni ta' proġetti maġġuri taht il-punt (a) tal-Artikolu 102(1) ta' dan ir-Regolament.

(129) Minhabba li l-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li tissahhaq il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali ma jistax jintlaħaq suffiċjentement mill-Istati Membri minhabba l-livell ta' disparitajiet bejn il-livelli ta' żvilupp tad-diversi reġjuni u r-ritard ta' dawk ir-reġjuni li huma inqas favoriti u l-limitazzjoni fuq ir-riżorsi finanzjarji tal-Istati Membri u r-reġjuni, iżda jista' jintlaħaq ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-TUE. Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħaq dak l-oġġettiv.

(130) Sabiex tkun tista' ssir l-applikazzjoni fil-pront tal-miżuri provduti f'dan ir-Regolament, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOPTAW DAN IR-REGOLAMENT:

L-EWWEL PARTI

SUĖĖETT U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

SuĖĖett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli komuni applikabbli għall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond Soċjali Ewropew (FSE), il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS), li joperaw fl-ambitu ta' qafas komuni ('il-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej' - 'Fondi ESI'). Huwa jistipula wkoll id-dispożizzjonijiet meħtieġa sabiex tiġi żgurata l-effikaċja tal-Fondi ESI u l-koordinazzjoni tagħhom ma' xulxin u ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni. Ir-regoli komuni li japplikaw għall-Fondi ESI huma stabbiliti fit-Tieni Parti.

It-Tielet Parti tistabbilixxi r-regoli ġenerali li jirregolaw il-FEŻR, il-FSE (li flimkien jissejju bħala l-Fondi Strutturali) u l-Fond ta' Koeżjoni li jikkonċernal-kompiti, l-oġġettivi ta' prijorità u l-organizzazzjoni tal-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni (il-Fondi), il-kriterji li l-Istati Membri u r-reġjuni għandhom jissodisfaw sabiex ikunu eliġibbli għal sostenn mill-Fondi ESI, ir-riżorsi finanzjarji disponibbli u l-kriterji għall-allokazzjoni tagħhom.

Ir-Raba' Parti tistabbilixxi r-regoli ġenerali applikabbli għall-Fondi u l-FEMS dwar il-ġestjoni u kontroll, ġestjoni finanzjarja, kontabilità u korrezzjonijiet finanzjarji.

Ir-regoli stabbiliti f'dan ir-Regolament għandhom japplikaw bla hsara għad-dispożizzjonijiet stipulati fir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ u għad-dispożizzjonijiet speċifiċi stipulati fir-Regolamenti li ġejjin (ir-"Regolamenti speċifiċi għall-Fondi") f'konformità mal-hames subparagrafu ta' dan l-Artikolu:

(1) Ir-Regolament (UE) Nru 1301/2013 (ir-'Regolament FEŻR');

(2) Ir-Regolament (UE) Nru 1304/2013 (ir-'Regolament FSE');

(3) Ir-Regolament (UE) Nru 1300/2013 (ir-'Regolament FK');

(4) Ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 (ir-'Regolament KTE');

(5) Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 (ir-"Regolament FAEŻR"); u

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 17 ta' Diċembru 2013, dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (Ara paġna 549 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

- (6) att legali futur tal-Unjoni li jistabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-appoġġ finanzjarju għall-politika marittima u tas-sajd għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014 sal-2020 (ir-"Regolament FEMS").

It-Tieni Parti ta' dan ir-Regolament għandha tapplika għall-fondi ESI kollha għajr fejn jippermetti derogi. It-Tielet u r-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament għandhom jistabbilixxu regoli komplementari għat-Tieni Parti li japplikaw rispettivament għall-Fondi u għall-Fondi u l-FEMS u jistgħu b'mod esplicitu jippermettu għal derogi fir-Regolamenti konċernati speċifiċi għall-Fond. Ir-Regolamenti speċifiċi għall-Fond jistgħu jistabbilixxu regoli komplementari għat-Tieni Parti ta' dan ir-Regolament u għall-Fondi ESI, għat-Tielet Parti ta' dan ir-Regolament għall-Fondi u għar-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament għall-Fondi u l-FEMS. Ir-regoli komplementari fir-Regolamenti speċifiċi għall-Fondi m'għandhomx ikunu f'kontradizzjoni mat-Tieni Parti, it-Tielet Parti jew ir-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament. F'każ ta' dubju dwar l-applikazzjoni bejn dispożizzjonijiet, it-Tieni Parti ta' dan ir-Regolament għandu jkollha prevalenza fuq ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, u t-Tieni Parti, it-Tielet Parti u r-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament għandu jkollhom prevalenza fuq ir-Regolamenti speċifiċi għall-Fond.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) 'l-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv' tfisser il-miri u l-għanijiet kondiviżi li jmxux l-azzjoni tal-Istati Membri u tal-Unjoni stipulati fil-Konklużjonijiet adottati mill-Kunsill Ewropew tas-17 ta' Ġunju 2010 fl-Anness I (Strategija Ewropea Ġdida għall-Impjiegi u t-Tkabbir, Miri Ewlenin tal-UE), ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2010⁽¹⁾ u fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/707/UE⁽²⁾ u kull reviżjoni ta' dawn il-miri u l-oġġettivi kondiviżi;
- (2) 'qafas ta' politika strateġika' tfisser dokument jew sett ta' dokumenti stabbiliti fuq livell nazzjonali u reġjonali, li jstipula numru limitat ta' prijoritajiet koerenti stabbiliti fuq il-bażi ta' provi jew perjodu ta' żmien għall-implimentazzjoni ta' daww il-prijoritajiet u li jista' jinkludi mekkaniżmu ta' monitoraġġ;
- (3) 'strateġija ta' speċjalizzazzjoni intelligenti' tfisser l-istrategija ta' innovazzjoni nazzjonali jew reġjonali li jistabbilixxu prijoritajiet b'mod il-jinbena vantaġġ kompetittiv billi jiġu żviluppati u mqabbla il-punti ta' forza tar-riċerka u l-innovazzjoni mal-htigijiet kummerċjali biex jiġu indirizzati l-oportunitajiet emergenti u l-iżviluppi fis-suq b'mod koerenti, filwaqt li jiġu evitati d-duplikazzjoni u l-frammentazzjoni tal-isforzi; strateġija ta' speċjalizzazzjoni intelligenti tista' tiehu l-forma ta' jew tiġi inkluża f'qafas ta' politika strateġika ta' riċerka u innovazzjoni (R&I) nazzjonali jew reġjonali;
- (4) 'regoli speċifiċi għall-Fondi' tfisser id-dispożizzjonijiet stipulati jew stabbiliti abbażi tat-Tielet Parti jew ir-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament jew Regolament li jirregola wiehed jew aktar mill-Fondi ESI elenkati fir-raba' paragrafu tal-Artikolu 1;
- (5) 'programmazzjoni' tfisser il-proċess tal-organizzazzjoni, it-tehid tad-deċiżjonijiet u l-allokazzjoni tar-riżorsi finanzjarji f'diversi stadji, bl-involviment ta' shab f'konformità mal-Artikolu 5, mahsub għall-implimentazzjoni, fuq bażi multiannwali, ta' azzjoni konġunta mill-Unjoni u l-Istati Membri sabiex jinkisbu l-oġġettivi tal-istrategija tal-Unjoni dwar tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv;
- (6) 'programm' tfisser 'programm operazzjonali' kif imsemmi fit-Tielet Parti jew ir-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament u fir-Regolament FEMS, u 'programm ta' żvilupp rurali' kif imsemmi fir-Regolament tal-FAEŻR;
- (7) "qasam tal-programm" tfisser zona ġeografika koperta minn programm speċifiku jew, fil-każ ta' programm li jkopri aktar minn kategorija waħda ta' reġjun, iż-zona ġeografika tikkorrispondi għal kull kategorija separata ta' reġjun;
- (8) 'prijorità' fit-Tieni u r-Raba' Parti ta' dan ir-Regolament tfisser 'assi ta' prijorità' imsemmija fit-Tielet Parti ta' dan ir-Regolament għall-FEŻR, l-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni u l-'prijorità tal-Unjoni' imsemmija fir-Regolament FEMS u fir-Regolament tal-FAEŻR;
- (9) 'operazzjoni' tfisser proġett, kuntratt, azzjoni jew grupp ta' proġetti magħżula mill-awtoritajiet ta' ġestjoni tal-programmi ikkonċernati, jew taht ir-responsabbiltà tagħhom, li tikkontribwixxi għall-oġġettivi ta' prijorità jew prijoritajiet; fil-kuntest tal-istrumenti finanzjarji, operazzjoni tikkonsisti fil-kontribuzzjonijiet finanzjarji minn programmi għall-istrumenti finanzjarji u l-appoġġ finanzjarju sussegwenti pprovdut minn daww l-istrumenti finanzjarji;
- (10) 'benefiċjarju' tfisser korp pubbliku jew privat u, għall-finijiet tar-Regolament FAEŻR u u tar-Regolament FEMS biss, persuna fizika, responsabbli għall-bidu tal-operazzjonijiet jew inkella għall-bidu kif ukoll għall-implimentazzjoni tagħhom; u fil-kuntest ta' skemi ta' għajjnuna mill-Istat, kif definit fil-punt 13 ta' dan l-Artikolu, il-korp li jirċievi l-għajjnuna; u fil-kuntest tal-istrumenti finanzjarji skont it-Titlu IV tat-Tieni Parti ta' dan ir-Regolament, tfisser il-korp li jimplimenta l-istrument finanzjarju jew il-fond tal-fondi kif xieraq;
- (11) 'strumenti finanzjarji' tfisser strumenti finanzjarji kif definiti fir-Regolament Finanzjarju, hlief fejn previst mod ieħor f'dan ir-Regolament;

⁽¹⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2010 dwar linji gwida ġenerali għall-politika ekonomika tal-Istati Membri u tal-Unjoni (ĠU L 191, 23.7.2010, p. 28);

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/707/UE tal-21 ta' Ottubru 2010 dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi (ĠU L 308, 24.11.2010, p. 46).

- (12) 'riċevitur finali' tfisser persuna legali jew fizika li tirċievi appoġġ finanzjarju minn strument finanzjarju;
- (13) 'għajnuna mill-Istat' tfisser għajnuna li taqa' taht l-Artikolu 107(1) tat-TFUE u li għall-finijiet ta' dan ir-Regolament għandha titqies li tinkludi wkoll għajnuna de minimis fit-tifsira tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1998/2006 ⁽¹⁾, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1535/2007 ⁽²⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 875/2007 ⁽³⁾;
- (14) 'operazzjoni kompluta' tfisser operazzjoni li tlestiet fizikament jew giet implimentata għal kollox u fir-rigward tagħha saru l-pagamenti relatati kollha mill-benefiċjarji u l-kontribuzzjoni pubblika korrispondenti thallset lill-benefiċjarji;
- (15) "nefqa pubblika" tfisser kwalunkwe kontribuzzjoni pubblika għall-finanzjament ta' operazzjonijiet li l-origini tagħhom hija l-baġit ta' awtoritajiet pubbliċi nazzjonali, reġjonali jew lokali, il-baġit tal-Unjoni relatat mal-Fondi ESI, il-baġit tal-korpi tal-liġi pubblika jew il-baġit ta' assoċjazzjonijiet ta' awtoritajiet pubbliċi jew korpi tal-liġi pubblika u, għall-fini li tiġi ddeterminata r-rata ta' kofinanzjament għall-programmi jew prijoritajiet FSE, tista' tinkludi kwalunkwe riżorsa finanzjarja kontribwita b'mod kollettiv minn dawk li jhaddmu u haddiema;
- (16) 'korp tal-liġi pubblika' tfisser kwalunkwe korp irregolat mil-liġi pubblika fit-tifsira tal-punt 9 tal-Artikolu 1 tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ u kwalunkwe raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾, irrispettivament minn jekk ir-REKT jitqiesx bħala korp tal-liġi pubblika jew korp tal-liġi privata taht id-dispożizzjonijiet tal-implimentazzjoni nazzjonali rilevanti;
- (17) 'dokument' tfisser karta jew mezz elettroniku li jgħorr informazzjoni ta' rilevanza fil-kuntest ta' dan ir-Regolament;
- (18) 'korp intermedjarju' tfisser kwalunkwe korp pubbliku jew privat li jaġixxi taht ir-responsabilità ta' awtorità manigġerjali jew ta' ċertifikazzjoni, jew li jwettaq dmirijiet għannom ta' awtorità bħal din, fir-rigward ta' operazzjonijiet ta' implimentazzjoni tal-benefiċjarji;
- (19) 'strategija ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità' tfisser sett koerenti ta' operazzjonijiet li l-iskop tagħha huwa li jissodisfaw l-oġettivi u l-htigijiet lokali, u li tjikkontribwixxi għat-twettiq tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, u li hija mfassla u implimentata minn grupp ta' azzjoni lokali;
- (20) 'Ftehim ta' Shubija' tfisser dokument imhejji minn Stat Membru bl-involviment ta' imsieħba f'konformità mal-approċċ ibbażat fuq governanza f'diversi livelli, li jistabbilixxi l-istrategija, il-prijoritajiet u l-arrangamenti ta' dak l-Istat Membru għall-użu tal-Fondi ESI b'mod effettiv u effiċjenti sabiex tiġi segwita l-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, u li hija approvata mill-Kummissjoni wara valutazzjoni u djalogu mal-Istat Membru kkonċernat;
- (21) 'kategorija ta' reġjuni' tfisser il-kategorizzazzjoni tar-reġjuni bħala 'reġjuni inqas żviluppati', 'reġjuni fi tranżizzjoni' jew 'reġjuni aktar żviluppati' skont l-Artikolu 90(2);
- (22) 'talba għal hlas' tfisser applikazzjoni għal pagament jew dikjarazzjoni tan-nefqa sottomessa mill-Istat Membru lill-Kummissjoni;
- (23) 'BEI' tfisser il-Bank Ewropew tal-Investment, lill-Fond Ewropew tal-Investment jew kwalunkwe sussidjarju stabbilit mill-Bank Ewropew tal-Investment;
- (24) "shubiji pubbliċi-privati" (PPPs) tfisser forum ta' kooperazzjoni bejn il-korpi pubbliċi u s-settur privat, li jimmiraw li jtejbju t-twettiq ta' investimenti fi proġetti tal-infrastruttura jew tipi oħra ta' operazzjonijiet, li jwettqu servizzi pubbliċi permezz ta' kondivizzjoni tar-riskji, għbir ta' kompetenzi fis-settur privat jew sorsi addizzjonali ta' kapital.
- (25) "operazzjoni PPP" tfisser operazzjoni li hija implimentata jew mahsuba biex tiġi implimentata taht struttura shubija pubblika-privata;
- (26) 'escrow account' tfisser kont bankarju kopert minn ftehim bil-miktub bejn awtorità ta' gestjoni, jew korp intermedjarju, u l-entità li timplimenta strument finanzjarju, jew, fil-każ ta' operazzjoni ta' PPP, ftehim bil-miktub bejn benefiċjarju ta' korp pubbliku u l-imsieħeb privat approvat mill-awtorità ta' gestjoni, jew korp intermedjarju, stabbilit speċifikament biex iżomm fondi li għandhom jithallsu wara l-perjodu ta' eligibbiltà, esklussivament għall-finijiet provduti fil-punt (c) tal-Artikolu 42(1), l-Artikolu 42(2), l-Artikolu 42(3) u l-Artikolu 64, jew kont bankarju stabbilit fuq termini li jagħtu garanziji ekwivalenti fuq il-pagamenti mill-fondi;

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1998/2006 tal-15 ta' Diċembru 2006 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat dwar l-għajnuna de minimis (ĠU L 379, 28.12.2006, p. 5).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1535/2007 tal-20 ta' Diċembru 2007 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna de minimis fis-settur ta' produzzjoni agrikola (ĠU L 337, 21.12.2007, p. 35).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 875/2007 tal-24 ta' Lulju 2007 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE dwar l-għajnuna de minimis fis-settur tas-sajd u r-Regolament li jemenda (KE) Nru 1860/2004 (ĠU L 193, 25.7.2007, p. 6).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xoghlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi (ĠU L 134, 30.4.2004, p. 114).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 19).

- (27) 'fond ta' fondi' tfisser fond stabbilit bl-oġġettiv li jikkontribwixxi appoġġ minn programm jew programmi lil bosta strumenti finanzjarji. Fejn l-istrumenti finanzjarji jiġu implimentati permezz ta' fond ta' fondi, il-korp li jimplimenta l-fond ta' fondi għandu jiġi kkunsidrat bħala l-uniku benefiċjarju skont it-tifsira tal-punt 10 ta' dan l-Artikolu;
- (28) 'SME' tfisser intrapriża mikro, żgħira jew ta' daqs medju kif definit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE ⁽¹⁾;
- (29) 'sena ta' kontabilità', tfisser, għall-finijiet tat-Tielet Parti u r-Raba' Parti, il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju, għajr għall-ewwel sena ta' kontabilità tal-perjodu ta' programmarazzjoni, li fir-rigward tagħha tfisser il-perjodu mid-data tal-bidu għal eliġibbiltà tan-nefqa sat-30 ta' Ġunju 2015. Is-sena ta' kontabilità finali għandha tkun bejn l-1 ta' Lulju 2023 sat-30 ta' Ġunju 2024;
- (30) 'sena finanzjarja' tfisser, għall-finijiet tat-Tielet Parti u r-Raba' Parti, il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru;
- (31) 'strategija makroreġjonali' tfisser qafas integrat approvat mill-Kunsill Ewropew, li jista' jiġi appoġġat mill-Fondi ESI fost oħrajn, biex jiġi indirizzati sfidi komuni li qed tiffaċċja żona ġeografika definita relatata ma' Stati Membri u pajjiżi terzi li jinsabu fl-istess żona ġeografika li b'hekk jibbenefikaw minn kooperazzjoni msahha li tikkontribwixxi għall-kisba ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali;
- (32) 'strategija tal-baċini tal-baħar' tfisser qafas strutturat ta' kooperazzjoni fir-rigward ta' żona ġeografika partikolari, żviluppat mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni, mill-Istati Membri, mir-reġjuni tagħhom u, fejn xieraq, minn pajjiżi terzi li jikkondividu baċin tal-baħar; strategija tal-baċini tal-baħar tqis l-ispeċifitajiet ġeografiċi, klimatiċi, ekonomiċi u politiċi tal-baċin tal-baħar;
- (33) 'kundizzjonalità ex ante applikabbli' tfisser fattur kritiku predefinit b'mod preċiż, li huwa prerekwizit għal u għandu konnessjoni diretta u ġenwina ma' u impatt dirett fuq il-kisba effettiva u effiċjenti ta' oġġettiv speċifiku għal prijorità ta' investiment jew prijorità tal-Unjoni;
- (34) 'oġġettiv speċifiku' tfisser ir-riżultat li prijorità ta' investiment jew prijorità tal-Unjoni jikkontribwixxu għalih
- f'kuntest nazzjonali jew reġjonali speċifiku permezz ta' azzjonijiet jew miżuri meħuda f'tali prijorità;
- (35) 'rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiż adottati skont l-Artikolu 121(2) tat-TFUE' u 'rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE ifissru rakkomandazzjonijiet relatati mal-isfidi strutturali li huwa xieraq li jiġu indirizzati permezz ta' investimenti pluriennali li jaqgħu direttament fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Fondi ESI kif previst fir-Regolamenti speċifiċi għall-Fond;
- (36) 'irregolarità' tfisser kwalunkwe ksur tal-liġi tal-Unjoni jew ta' liġi nazzjonali relatata mal-applikazzjoni tagħha, li jirriżulta minn att jew omissjoni minn operatur ekonomiku involut fl-implimentazzjoni tal-Fondi ESI li għandu, jew jista' jkollu, l-effett li jippreġudika l-baġit tal-Unjoni billi jitlob pagament għal element mhux ġustifikat ta' nefqa mill-baġit tal-Unjoni.
- (37) 'operatur ekonomiku' tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika jew entità li tiegħu sehem fl-implimentazzjoni tal-għajjnuna mill-Fondi ESI, bl-eċċezzjoni ta' Stat Membru li jeżerċita l-prerogattivi tiegħu bħala awtorità pubblika;
- (38) 'irregolarità sistemika' tfisser kwalunkwe irregolarità, li tista' tkun ta' natura rikorrenti, bi probabbiltà għolja ta' incidenza f'tipi ta' operazzjonijiet simili, li tirriżulta minn nuqqas serju fil-funzjonament effettiv ta' sistema ta' ġestjoni jew ta' kontroll, inkluż in-nuqqas li jiġi stabbiliti proċeduri adegwati skont dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi;
- (39) 'nuqqas serju fil-funzjonament effettiv ta' sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll' tfisser, għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-Fondi u l-FEMS taht ir-Raba' Parti, nuqqas li għalih jehtieg titjib sostanzjali fis-sistema, li jesponi l-Fondi u l-FEMS għal riskju sinifikanti ta' irregolaritajiet, u li l-eżistenza tiegħu hija inkompatibbli ma' opinjoni ta' awditjar mhux kwalifikata dwar il-funzjonament tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll.

Artikolu 3

Il-kalkolu tal-limiti taż-żmien għad-deċizzjonijiet tal-Kummissjoni

Meta skont l-Artikoli 16(2) u (3), 29(3), 30(2) u (3), 102(2), 107(2), u 108(3), ikun stabbilit limitu ta' żmien biex il-Kummissjoni tadotta jew temenda deċizzjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, dak il-limitu ta' żmien m'għandux jinkludi l-perjodu li jibda fid-data ta' wara d-data li fiha l-Kummissjoni tibgħat l-osservazzjonijiet tagħha lill-Istat Membru u jdm sakemm l-Istat Membru jwieġeb għall-osservazzjonijiet.

⁽¹⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriża mikro, żgħira u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36).

IT-TIENI PARTI**DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI APPLIKABBLI GĦALL-FONDI ESI****TITOLU I****Prinċipji ta' appoġġ mill-Unjoni għall-Fondi ESI****Artikolu 4****Il-prinċipji ġenerali**

1. Il-Fondi ESI għandhom jipprovdu sostenn, permezz ta' programmi pluriennali, li jikkumplimentaw l-interventi nazzjonali, reġjonali u lokali għat-twettiq tal-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, kif ukoll il-missjonijiet speċifiċi tal-Fond skont l-oġġettivi tagħhom li huma bbażati fuq it-Trattati, inkluża l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali filwaqt li jitqiesu l-Linji Gwida Integrati tal-Ewropa 2020 rilevanti u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiż adottati skont l-Artikolu 121(2) TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) TFUE u fejn xieraq fil-livell nazzjonali, il-Programm ta' Riforma Nazzjonali.

2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw, b'kunsiderazzjoni tal-kuntest speċifiku ta' kull Stat Membru, li s-sostenn mill-Fondi ESI huwa konsistenti mal-politiki rilevanti, il-prinċipji orizzontali msemija fl-Artikoli 5, 7 u 8 u l-prioritajiet tal-Unjoni, u li hu komplementari għal strumenti oħra tal-Unjoni.

3. Sostenn mill-Fondi ESI għandu jiġi implimentat f'kooperazzjoni mill-qrib bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà.

4. L-Istati Membri, fil-livell territorjali xieraq, skont il-qafas istituzzjonali, legali u finanzjarju tagħhom, u l-korpi mahtura minnhom għal dak il-ghan għandhom ikunu responsabbli għat-thejġija u għall-implimentazzjoni tal-programmi operazzjonali u għat-twettiq tal-kompiti tagħhom, bi shubija mas-shab rilevanti msemija fl-Artikolu 5, f'konformità ma' dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi.

5. L-arrangamenti għall-implimentazzjoni u l-użu tal-Fondi ESI, u b'mod partikolari r-riżorsi finanzjarji u amministrattivi mehteġa għat-thejġija u għall-implimentazzjoni ta' programmi, fir-rigward tal-monitoraġġ, ir-rappurtar, l-evalwazzjoni, il-ġestjoni u l-kontroll għandhom jirrispettaw il-prinċipju ta' proporzjonalità filwaqt li jiġi kkunsidrat il-livell ta' sostenn allokat u għandhom iqisu l-ghan ġenerali li jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq il-korpi involuti fil-ġestjoni u l-kontroll tal-programmi.

6. Skont ir-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw il-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI, u bejn il-Fondi ESI u politiki, strategġiji u strumenti rilevanti oħra tal-Unjoni, inklużi dawk fil-qafas tal-azzjoni esterna tal-Unjoni.

7. Il-parti tal-baġit tal-Unjoni allokata għall-Fondi ESI għandha tiġi implimentata fi hdan il-qafas ta' ġestjoni kondiviza bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni, skont l-Artikolu 59 tar-Regolament Finanzjarju, bl-eċċezzjoni tal-ammont ta' appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni trasferit għall-FNE msemija fl-Artikolu 92(6) ta' dan ir-Regolament, l-azzjonijiet innovattivi fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni taht l-Artikolu 8 tar-Regolament tal-FEŻR, l-assistenza teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni u l-appoġġ għall-ġestjoni diretta taht ir-Regolament FEMS.

8. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jirrispettaw il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba skont l-Artikolu 30 tar-Regolament Finanzjarju.

9. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw l-effettività tal-Fondi ESI matul it-thejġija u l-implimentazzjoni, fir-rigward tal-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-evalwazzjoni.

10. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom iwettqu r-rwoli rispettivi tagħhom fir-rigward tal-Fondi ESI bil-ghan li jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji.

Artikolu 5**Is-shubija u l-governanza f'diversi livelli**

1. Għall-Ftehim tas-Shubija u kull programm, kull Stat Membru għandu, skont il-qafas istituzzjonali u legalitiegħu, jorganizza shubija mal-awtoritajiet kompetenti reġjonali u lokali. Is-shubija għandha tinkludi wkoll is-shab li ġejjin:

(a) l-awtoritajiet kompetenti urbani u awtoritajiet pubbliċi oħra;

(b) is-shab ekonomiċi u soċjali; u

(c) il-korpi rilevanti li jirrappreżentaw lis-soċjetà ċivili, inkluż l-imsieħba ambjentali, organizzazzjonijiet mhux governattivi u korpi responsabbli għall-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali, l-ugwaljanza bejn is-sessi u n-nondiskriminazzjoni.

2. F'konformità mal-approċċ tal-governanza f'diversi livelli, is-shab imsemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu involuti mill-Istati Membri fit-thejġija tal-Ftehimiet ta' Shubija u r-rapporti ta' progress u tul it-thejġija u l-implimentazzjoni tal-programmi, inkluż permezz tal-partecipazzjoni fil-kumitati ta' monitoraġġ għall-programmi skont l-Artikolu 48.

3. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta att delegat skont l-Artikolu 149 biex tipprovdi għal kodiċi ta' kondotta Ewropea dwar is-shubija (il-"kodiċi tal-kondotta") sabiex tappoġġa u tiffacilita lill-Istati Membri fl-organizzazzjoni ta' shubija skont il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu. Il-kodiċi ta'

kondotta għandu jistipula l-qafas li fih l-Istati Membri, skont il-qafas istituzzjonali u legali tagħhom u l-kompetenzi nazzjonali u reġjonali tagħhom, għandhom isegwu l-implimentazzjoni tas-shubija. Il-kodiċi ta' kondotta, filwaqt li jirrispetta bis-shih il-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità, għandu jstabbilixxi l-elementi li ġejjin:

- (a) il-prinċipji ewlenin li jikkonċernaw proċeduri trasparenti li għandhom jiġu segwiti għall-identifikazzjoni tas-shab rilevanti inklużi, fejn xieraq, l-organizzazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom sabiex l-Istati Membri jiġu ffaċilitati biex jinnotaw is-shab rilevanti l-aktar rappreżentattivi, skont il-qafas istituzzjonali u legali tagħhom;
- (b) il-prinċipji ewlenin u prattiki tajbin li jikkonċernaw l-involvement tal-kategoriji differenti ta' msieħba rilevanti stipulati fil-paragrafu 1 fit-thejija tal-Ftehim ta' Shubija u tal-programmi, l-informazzjoni li għandha tingħata dwar l-involvement tagħhom, u il-istadji diversi tal-implimentazzjoni;
- (c) il-prattiki tajbin li jikkonċernaw tal-formulazzjoni tar-regoli ta' shubija u proċeduri interni ta' kumitati ta' monitoraġġ li għandhom jiġu deċiżi, kif xieraq, mill-Istati Membri jew il-kumitati ta' monitoraġġ tal-programmi skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi;
- (d) l-oġġettivi ewlenin u l-prattiki tajbin fil-każijiet fejn l-awtorità ta' ġestjoni tinvolvi s-shab rilevanti fit-thejija ta' sejhiet għal proposti u b'mod partikolari l-prattiki tajbin biex jiġu evitati kunflitti ta' interess potenzjali f'każijiet fejn hemm il-possibbiltà li shab rilevanti jkunu wkoll benefiċjarji potenzjali, u għall-involvement tas-shab rilevanti fit-thejija ta' rapporti ta' progress u u fir-rigward tal-programmi ta' monitoraġġ u evalwazzjoni skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi;
- (e) l-oqsma indikattivi, it-temi u l-prattiki tajbin dwar kif l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jkunu jistgħu jużaw il-Fondi ESI inkluża l-assistenza teknika biex tissaħħa il-kapaċità istituzzjonali tas-shab rilevanti skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi;
- (f) ir-rwol tal-Kummissjoni fit-tixrid tal-prattiki tajbin;
- (g) il-prinċipji ewlenin u l-prattiki tajbin bil-potenzjal li jiffaċilitaw il-valutazzjoni tal-Istati Membri tal-implimentazzjoni tas-shubija u l-valur miżjud tagħha.

Id-dispożizzjonijiet tal-kodiċi ta' kondotta m'għandhom bl-ebda mod jikkontradixxu d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament jew ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

4. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-att delegat, imsemmi fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, dwar il-Kodiċi ta' Kondotta Ewropew dwar is-shubija, simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa 18 ta' April 2014. Dak l-att delegat m'għandux jispeċifika data ta' applikazzjoni li tkun aktar bikrija mid-data tal-adozzjoni tiegħu.

5. Ksur ta' xi obbligu impost fuq l-Istati Membri jew minn dan l-Artikolu jew mill-att delegat adottat skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, ma għandux jikkostitwixxi irregolarità li twassal għal korrezzjoni finanzjarja skont l-Artikolu 85.

6. Mill-inqas darba fis-sena, għal kull Fond ESI, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw is-shab fil-livell tal-Unjoni dwar l-implimentazzjoni tas-sostenn minn dak il-Fond ESI u għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-eżitu.

Artikolu 6

Konformità mal-liġi tal-Unjoni u mal-liġi nazzjonali

Operazzjonijiet appoġġati mill-Fondi ESI għandhom jikkonformaw mal-liġi tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali applikabbli relatata mal-applikazzjoni tagħha ("liġi applikabbli").

Artikolu 7

Il-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u nondiskriminazzjoni

L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li l-perspettiva tal-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u l-integrazzjoni tal-ugwaljanza bejn is-sessi jiġu meqjusa u promossi tul it-thejija u l-implimentazzjoni tal-programmi, inkluż fir-rigward tal-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-evalwazzjoni.

L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiehdu l-passi xierqa sabiex jipprevjenu kwalunkwe diskriminazzjoni abbażi ta' sess, ta' oriġini razzjali jew etnika, ta' reliġjon jew twemmin, ta' diżabilità, ta' età jew ta' orjentazzjoni sesswali matul it-thejija u l-implimentazzjoni tal-programmi. B'mod partikolari, l-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabilità għandha titqies matul it-thejija u l-implimentazzjoni tal-programmi.

Artikolu 8

L-iżvilupp sostenibbli

L-oġġettivi tal-Fondi ESI għandhom jiġu segwiti konformement mal-prinċipju tal-iżvilupp sostenibbli u mal-promozzjoni tal-Unjoni tal-ghan tal-preservazzjoni, tal-harsien u t-titjib tal-kwalità tal-ambjent, kif stabbilit fl-Artikolu 11 u l-Artikolu 191(1) tat-TFUE, filwaqt li jitqies il-prinċipju li min inigges ihallas.

L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li r-rekwiżiti tal-harsien ambjentali, l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija, il-mitigazzjoni u l-adattament tat-tibdil fil-klima, il-bijodiversità, ir-reżiljenza għal diżastri, u l-prevenzjoni u l-ġestjoni tar-riskju ta' adattament jiġu promossi fit-thejija u l-implimentazzjoni tal-Ftehimiet ta' Shubija u l-programmi. L-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni dwar l-appoġġ għall-oġġettivi tat-tibdil fil-klima bl-użu ta' metodoloġija bbażata fuq il-kategoriji ta' intervent, oqsma ta' iffukar jew miżuri, kif xieraq, għal kull wiehed mill-Fondi ESI. Dik il-metodoloġija għandha tikkonsisti fl-assenjar ta' ippeżar speċifiku għall-appoġġ pprovdut taht il-Fondi ESI fl-ivell li jirrifletti sa liema punt tali appoġġ jagħti kontribut għall-miri tal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u tal-adattament għalih. L-ippeżar speċifiku assenjat għandu jkun differenzjat fuq il-bażi ta' jekk l-appoġġ jagħtix kontribut sinifikanti jew moderat lejn l-oġġettivi tat-tibdil fil-klima. Fejn l-appoġġ ma jikkontribwixx għal daww l-oġġettivi jew il-kontribuzzjoni tkun insinifikanti, għandu jiġi assenjat ippeżar ta' żero. Fil-każ ta' FEŻR, FSE u Fond ta' Koeżjoni, l-ippeżar għandu jiġi meħmuż ma' kategoriji ta' intervent stabbiliti fi hdan in-nomenklatura adottata mill-Kummissjoni. Fil-każ ta' FAEŻR, l-ippeżar għandu jiġi meħmuż ma' oqsma ta' fokus stabbiliti fir-Regolament FAEŻR u fil-każ tal-FEMS, ma' miżuri stabbiliti fir-Regolament FEMS.

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi kondizzjonijiet uniformi għal kull wiehed mill-Fondi ESI għall-applikazzjoni tal-metodoloġija msemmija fit-tieni paragrafu permezz ta' att ta' implimentazzjoni. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat skont il-proċedura tal-eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

TITOLU II

APPROĊĊ STRATEĠIKU

KAPITOLU I

Objettivi tematiċi għall-Fondi ESI u l-Qafas Strateġiku Komuni

Artikolu 9

Objettivi tematiċi

Sabiex jikkontribwixxi għall-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv kif ukoll il-missjonijiet speċifiċi ta' kull Fond skont l-oġġettivi bbażati fuq it-Trattat, inkludha l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, kull Fond ESI għandu jappoġġja l-oġġettivi tematiċi li ġejjin:

- (1) it-tishih tar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-innovazzjoni;
- (2) it-tishih tal-aċċess għall-ITC, u l-użu u l-kwalità tagħhom;
- (3) it-tishih tal-kompetittività tal-SMEs, tas-settur tal-agrikultura (għall-FAEŻR) u tas-settur tas-sajd u l-akkwakultura (għall-FEMS);
- (4) ppoġġ tal-bidla lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju fis-setturi kollha;

- (5) il-promozzjoni tal-adattament għat-tibdil fil-klima, il-prevenzjoni u l-ġestjoni tar-riskji;
- (6) il-preservazzjoni u l-harsien tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi;
- (7) il-promozzjoni ta' trasport sostenibbli u t-tnehhija ta' ostakoli fl-infrastrutturi tan-netwerks ewlenin;
- (8) il-promozzjoni tal-impjieg sostenibbli u ta' kwalità u s-sostenn tal-mobilità tax-xogħol;
- (9) il-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali, il-ġlieda kontra l-faqar u kull diskriminazzjoni;
- (10) l-investiment fl-edukazzjoni it-tahriġ, u t-tahriġ vokazzjonali għal hliet u t-tagħlim tul il-hajja;
- (11) it-tishih tal-kapaċità istituzzjonali tal-awtoritajiet pubbliċi u tal-partijiet interessati u amministrazzjoni pubblika effiċjenti;

L-oġġettivi tematiċi għandhom jiġu tradotti fi prijoritajiet li huma speċifiċi għal kull Fond ESI u huma stipulati fir-regoli speċifiċi għal kull Fond.

Artikolu 10

Qafas Strateġiku Komuni

1. Sabiex jiġi promoss l-iżvilupp armonjuż, ibbilanċjat u sostenibbli tal-Unjoni, Qafas Strateġiku Komuni ('QSK') qiegħed jiġi b'dan stabbilit, kif stipulat fl-Anness I. Il-QSK jistabbilixxi l-prinċipji ta' gwida strateġiċi għall-facilitazzjoni tal-proċess ta' programmazzjoni u l-koordinazzjoni settorjali u territorjali tal-intervent tal-Unjoni taht il-Fondi ESI u l-politiki u strumenti ohra rilevanti tal-Unjoni skont il-miri u l-oġġettivi tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv, filwaqt li jitqiesu l-isfidi territorjali ewlenin tat-tipi varji ta' territorji.

2. Il-prinċipji gwida strateġiċi previsti fil-QSK għandhom jiġu stabbiliti skont il-ghan u fl-ambitu tal-appoġġ pprovdut minn kull Fond ESI, u skont ir-regoli li jirregolaw l-operazzjoni ta' kull Fond ESI, kif iddefinit f'dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi. Il-QSK m'għandux jimponi obbligi addizzjonali fuq l-Istati Membri li jmorru lil hinn minn daww stabbiliti fil-qafas tal-politiki settorjali rilevanti tal-Unjoni.

3. Il-QSK għandu jiffacilita t-thejija tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi skont il-prinċipji tal-proporzjonalità u s-sussidjarjetà u filwaqt li jitqiesu l-kompetenzi nazzjonali u reġjonali, biex jiġu deċiżi politiki u miżuri ta' koordinazzjoni speċifiċi u xierqa.

Artikolu 11**Kontenut**

Il-QSK għandu jistabbilixxi:

- (a) mekkaniżmi biex tkun żgurata l-kontribuzzjoni tal-Fondi ESI għall-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, u l-koerenza u l-konsistenza tal-programmazzjoni tal-Fondi ESI fir-rigward tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati skont l-Artikolu 121(2) TFUE, ir-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) TFUE, u fejn xieraq fil-livell nazzjonali, għall-Programm ta' Riforma Nazzjonali;
- (b) arranġamenti għall-promozzjoni ta' użu integrat tal-Fondi ESI;
- (c) arranġamenti għall-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI u politiki u strumenti rilevanti oħra tal-Unjoni, inklużi strumenti esterni għall-kooperazzjoni;
- (d) principji orizzontali msemmijin fl-Artikolu 5, 7 u 8 u oġġetti ta' politika trasversali għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI;
- (e) arranġamenti sabiex jiġu indirizzati l-isfidi territorjali ewlenin għal żoni urbani, rurali, kostali u tas-sajd, l-isfidi demografiċi tar-reġjuni jew il-htigijiet speċifiċi taż-żoni geografiċi li jbatu minn żvantaġġi naturali jew demografiċi gravi u permanenti kif imsemmija fl-Artikolu 174 tat-TFUE, u l-isfidi speċifiċi tar-reġjuni ultraperiferiċi fis-sens tal-Artikolu 349 tat-TFUE;
- (f) l-oqsma ta' prijorità għal attivitajiet ta' kooperazzjoni taħt il-Fondi ESI, fejn xieraq, filwaqt li jitqiesu strateġiji makroreġjonali u tal-baċini tal-baħar;

Artikolu 12**Revizzjoni**

Fejn ikun hemm bidliet maġġuri fis-sitwazzjoni soċjali u ekonomika fl-Unjoni, jew ikun sar tibdil fl-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, il-Kummissjoni tista' tissottometti proposta għal rieżami tal-QSK, jew il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill, li jaġixxu skont l-Artikoli 225 jew 241 TFUE rispettivament, jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni biex tissottometti tali proposta.

Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 sabiex tissupplimenta jew temenda t-Taqsimiet 4 u 7 tal-Anness I fejn ikun neċessarju biex jitqiesu bidliet fil-politiki jew strumenti tal-Unjoni msemmija fit-Taqsimi 4 jew bidliet fl-attivitajiet ta' kooperazzjoni msemmija fit-Taqsimi 7, jew biex titqies l-introduzzjoni ta' politiki, strumenti jew attivitajiet ta' kooperazzjoni godda tal-Unjoni.

Artikolu 13**Gwida għall-benefiċjarji**

1. Il-Kummissjoni għandha tipprepara gwida dwar l-aċċess u l-użu effettiv tal-Fondi ESI, u dwar kif jistgħu jiġu sfruttati l-komplementarjetajiet ma' strumenti oħra tal-politiki tal-Unjoni rilevanti.
2. Il-gwida għandha titfassal sat-30 ta' Ġunju 2014 u għandha ttipprovdi, għal kull oġġettiv tematiku, harsa ġenerali tal-istrumenti rilevanti disponibbli fil-livell tal-Unjoni b'sorsi ta' informazzjoni dettaljati, eżempji tal-prattiki tajbin għall-kombinament tal-istrumenti ta' finanzjament disponibbli fi kull qasam ta' politika wiehed u f'diversi, deskrizzjoni tal-awtoritajiet u l-korpi rilevanti involuti fil-ġestjoni ta' kull strument, u lista ta' kontroll għall-benefiċjarji potenzjali biex jiġu identifikati r-riżorsi ta' finanzjament l-aktar adegwati.
3. Il-gwida għandha tkun magħmula pubblika fuq il-websajts tad-Direttorati Ġenerali rilevanti tal-Kummissjoni. Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet ta' ġestjoni, li jaġixxu skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, u f'kooperazzjoni mal-Kumitat tar-Reġjuni, għandhom jiżguraw li l-gwida tingħata lil benefiċjarji potenzjali.

KAPITOLU II**Il-Ftehim ta' Shubija****Artikolu 14****Thejġija tal-Ftehim ta' Shubija**

1. Kull Stat Membru għandu jhejji Ftehim ta' Shubija għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2020.
2. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jifassal mill-Istati Membri f'kooperazzjoni mas-shab li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jiġi ppreparat bi djalogu mal-Kummissjoni. L-Istati Membri għandhom ifasslu l-Ftehim ta' Shubija bbażat fuq proċeduri li huma trasparenti għall-pubbliku, u skont il-qafas istituzzjonali u legali tagħhom.
3. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jkopri s-sostenn kollu mill-Fondi ESI fl-Istat Membru kkonċernat.
4. Kull Stat Membru għandu jissottometti l-Ftehim ta' Shubija tiegħu lill-Kummissjoni fi żmien sa 22 ta' April 2014.
5. Fejn Regolament wiehed jew aktar speċifiku għal Fond ma jidholx fis-sehh jew mhuwiex mistenni li jidhol fis-sehh sa 22 ta' Frar 2014, il-Ftehim ta' Shubija sottomess minn Stat Membru kif imsemmi fil-paragrafu 4 m'għandux ikun mehtieg li jinkludi l-elementi msemmija fil-punti (a) (ii), (iii), (iv) u (vi) tal-Artikolu 15(1) għall-Fond ESI affettwat minn tali dewmien jew dewmien mistenni fid-dhul fis-sehh tar-Regolament speċifiku għall-Fond.

Article 15

Kontenut tal-Ftehim ta' Shubija

1. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jistabbilixxi:

(a) arranġamenti sabiex jiġi żgurat allinjament mal-istrategġja tal-Unjoni għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv kif ukoll il-missjonijiet speċifiċi għall-Fondi skont l-oġġettivi tagħhom ibbażati fuq it-Trattat, inkluża l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, inkluż:

(i) analiżi tad-diverġenzi, il-htigijiet tal-iżvilupp, u l-potenzjali għat-tkabbir b'referenza għall-oġġettivi tematiċi u l-isfidi territorjali u b'kunsiderazzjoni tal-Programm Nazzjonali ta' Riforma ta' Stat Membru, fejn xieraq, u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiż adottati f'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE;

(ii) sommarju tal-evalwazzjonijiet ex ante tal-programmi, jew is-sejbiet prinċipali tal-evalwazzjoni ex ante tal-Ftehim ta' Shubija, fejn din l-evalwazzjonijiet wettaq mill-Istat Membru fuq l-inizjattiva tiegħu;

(iii) oġġettivi tematiċi magħżula, u għal kull wiehed mill-oġġettivi tematiċi magħżula sommarju tar-riżultati ewlenin mistennija għal kull wiehed mill-Fondi ESI;

(iv) allokazżjoni indikattiva għall-appoġġ mill-Unjoni permezz ta' oġġettivi tematiċi fil-livell nazzjonali għal kull wiehed mill-Fondi ESI, kif ukoll l-ammont indikattiv totali tal-appoġġ previst għal oġġettivi tat-tibdil fil-klima;

(v) l-applikazzjoni tal-prinċipji orizzontali msemmijin fl-Artikoli 5, 7 u 8 u l-oġġettivi ta' politika għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI;

(vi) il-lista tal-programmi taht l-FEŻR, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni, għajr dawk taht il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea u tal-programmi tal-FAEŻR u l-FEMS bl-allokazżjonijiet indikattivi rispettivi mill-Fond ESI u skont is-sena;

(vii) informazzjoni dwar l-allokazżjoni relatata mar-riżerva ta' prestazzjoni, imqassma skont il-Fond ESI u, fejn adatt, skont il-kategorija tar-reġjun, u dwar l-ammonti esklużi għall-iskop tal-kalkolu tar-riżerva ta' prestazzjoni skont l-Artikolu 20;

(b) arranġamenti sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva tal-Fondi ESI, inkluż:

(i) arranġamenti, skont il-qafas istituzzjonali tal-Istati Membri, li jiżguraw il-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI u strumenti ta' finanzjament oħra tal-Unjoni u nazzjonali u mal-BEI;

(ii) l-informazzjoni mehtieġa għal verifika ex ante tal-konformità mar-regoli dwar l-addizzjonalità kif inhuma definiti fil-Parti Tlieta;

(iii) sommarju tal-valutazzjoni tat-twertiq tal-kondizzjonalityet ex ante applikabbli skont l-Artikolu 19 u l-Anness XI fil-livell nazzjonali u, fl-eventwalità li kondizzjonalityet ex ante applikabbli ma jkunux issodisfati, tal-azzjonijiet li jridu jittiehdu, il-korpi responsabbli u l-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni ta' dawk l-azzjonijiet;

(iv) il-metodoloġija u l-mekkaniżmi sabiex tiġi żgurata konsistenza fil-funzjonament tal-qafas ta' prestazzjoni skont l-Artikolu 21;

(v) valutazzjoni ta' jekk hemmx htieġa li tiġi rinforzata l-kapaċità amministrattiva tal-awtoritajiet involuti fil-ġestjoni u l-kontroll tal-programmi u, fejn xieraq, tal-benefiċjarji kif ukoll, fejn mehtieġ, sommarju ta' azzjonijiet li jridu jittiehdu għal dak il-għan;

(vi) sommarju tal-azzjonijiet ippjanati fil-programmi, inkluża skeda ta' żmien indikattiva sabiex jinkiseb tnaqqis fil-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji;

(c) arranġamenti għall-prinċipju tas-shubija kif imsemmi fl-Artikolu 5;

(d) lista indikattiva tas-shab imsemmija fl-Artikolu 5 u sommarju tal-azzjonijiet meħuda għall-involvement tagħhom skont l-Artikolu 5 u tar-rwol tagħhom fit-thejġja tal-Ftehim ta' Shubija u r-rapport ta' progress kif imsemmi fl-Artikolu 52.

2. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jindika wkoll:

(a) approċċ integrat għall-iżvilupp territorjali appoġġat mill-Fondi ESI jew sommarju tal-approċċi integrati għal żvilupp territorjali bbażat fuq il-kontenut tal-programmi, li jistabbilixxu:

(i) l-arranġamenti sabiex jiġi żgurat approċċ integrat għall-użu tal-Fondi ESI għall-iżvilupp territorjali ta' żoni subreġjonali speċifiċi, b'mod partikolari l-arranġamenti ta' implimentazzjoni għall-Artikoli 32, 33 u 36, u l-prinċipji għall-identifikazzjoni taż-żoni urbani fejn għandhom jiġu implimentati azzjonijiet integrati għall-iżvilupp urban sostenibbli;

- (ii) l-oqsma prijoritarji ewlenin għall-kooperazzjoni taht il-Fondi ESI, b'kont mehud, fejn xieraq, tal-istrategġi makro-reġjonali u tal-baċir tal-baħar;
- (iii) fejn xieraq, approċċ integrat biex jiġi indirizzati l-htigijiet speċifiċi ta' żoni ġeografici l-aktar milquta mill-faqar jew ta' gruppi fil-mira bl-ogħla riskju ta' diskriminazzjoni jew esklużjoni soċjali, b'attenzjoni speċjali lill-komunitajiet emarginati, persuni b'diżabilità, persuni li jkun ilhom qiegħda u żgħażaġh li ma jkollhomx impjeg, edukazzjoni jew taħriġ;
- (iv) fejn xieraq, approċċ integrat sabiex jiġi indirizzati l-isfidi demografici tar-reġjuni jew il-htigijiet speċifiċi taż-żoni ġeografici li jbatu minn żvantaġġi naturali jew demografici gravi u permanenti kif imsemmi fl-Artikolu 174 tat-TFUE.
- (b) arrangamenti biex tiġi żżgurata implimentazzjoni effikaċi tal-Fondi ESI, inkluża valutazzjoni tas-sistemi eżistenti għall-iskambju tad-data elettronika, u sommarju tal-azzjonijiet ipplanati sabiex b'mod gradwali jkunu jistgħu jsiru li l-iskambji kollha ta' informazzjoni bejn benefiċjarji, u awtoritajiet responsabbli għall-ġestjoni u l-kontroll ta' programmi, li għandhom jitwettqu permezz ta' skambju ta' data elettronika.

Artikolu 16

Adozzjoni u emenda tal-Ftehim ta' Shubija

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-konsistenza tal-Ftehim ta' Shubija ma' dan ir-Regolament filwaqt li tqis il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-Istat Membri, fejn xieraq, u r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż rilevanti adottati f'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati f'konformità mal-Artikolu 148(4) tat-TFUE, kif ukoll tal-evalwazzjonijiet ex ante tal-programmi, u għandha tagħmel osservazzjonijiet fi żmien tliet xhur mid-data tas-sottomissjoni mill-Istat Membru tal-Ftehim ta' Shubija tiegħu. L-Istat Membru kkonċernat għandu jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali kollha meħtieġa u, fejn xieraq, għandu jirrevedi l-Ftehim ta' Shubija.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li tapprova l-elementi tal-Ftehim ta' Shubija li jaqgħu taht l-Artikolu 15(1) u u dawk li jaqgħu taht l-Artikolu 15(2) fl-eventwalità li Stat Membru jkun għamel użu mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 96(8), għall-elementi li jeħtieġu deċiżjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 96(10) sa mhux aktar tard minn erba' xhur mid-data tas-sottomissjoni mill-Istat Membru tal-Ftehim ta' Shubija tiegħu, sakemm kwalunkwe osservazzjoni magħmula mill-Kummissjoni tkun tqieset b'mod adegwat. Il-Ftehim ta' Shubija m'għandux jidhol fis-seħh qabel l-1 ta' Jannar 2014.

3. Il-Kummissjoni għandha thejji rapport dwar l-eżitu tan-negożjati dwar il-Kuntratti ta' Shubija u l-programmi, inkluża harsa ġenerali tal-kwistjonijiet ewlenin, għal kull Stat Membru, sal-31 ta' Diċembru 2015. Dak ir-rapport għandu jiġi ppreżentat lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Soċjali u Ekonomiku Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni simultanjament.

4. Fejn Stat Membru jipproponi emenda għall-elementi tal-Ftehim ta' Shubija koperti mid-deċiżjoni tal-Kummissjoni kif imsemmi fil-paragrafu 2, il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni skont il-paragrafu 1 u, fejn xieraq, għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti implimentattivi, li tapprova l-emenda fi żmien tliet xhur mid-data tas-sottomissjoni tal-proposta għal emenda mill-Istat Membru.

5. Fejn Stat Membru jemenda elementi tal-Ftehim ta' Shubija mhux koperti bid-deċiżjoni tal-Kummissjoni kif imsemmi fil-paragrafu 2, hu għandu jinnotifika lill-Kummissjoni dwar dan fi żmien xahar mid-data tad-deċiżjoni li ssir l-emenda.

Artikolu 17

Adozzjoni tar-reviżjoni tal-Ftehim ta' Shubija fil-każ ta' dewmien fid-dhul fis-seħh ta' Regolament speċifiku għall-Fond

1. Fejn japplika l-Artikolu 14(5), kull Stat Membru għandu jippreżenta lill-Kummissjoni Ftehim ta' Shubija rivedut li jinkludi l-elementi nieqsa mill-Ftehim ta' Shubija għall-Fond ESI kkonċernat, fi żmien xahrejn mid-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament speċifiku għall-Fond li kien sugġett għal dewmien.

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-konsistenza tar-reviżjoni tal-Ftehim ta' Shubija ma' dan ir-Regolament skont l-Artikolu 16(1) u għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li tapprova il-Ftehim ta' Shubija rivedut skont l-Artikolu 16(2).

KAPITOLU III

Koncentrazzjoni tematika, kondizzjonalitajiet ex ante u analiżi tal-prestazzjoni

Artikolu 18

Koncentrazzjoni tematika

L-Istati Membri għandhom jikkoncentraw is-sostenn, skont ir-Regolamenti speċifiċi għall-Fond, fuq interventi li jgħibu l-akbar valur miżjud fir-rigward tal-istrategġja tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv filwaqt li jitqiesu l-isfidi territorjali ewlenin għal tipi diversi ta' territorji b'mod konformi mal-QSK, l-isfidi identifikati fil-Programm ta' Riforma Nazzjonali, fejn xieraq, u fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż rilevanti skont l-Artikolu 121(2) TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) TFUE. Id-dispożizzjonijiet dwar il-koncentrazzjoni tematika skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi m'għandhomx japplikaw għall-assistenza teknika.

Artikolu 19

Kondizzjonalitajiet ex ante

1. L-Istati Membri għandhom jivvalutaw skont il-qafas istituzzjonali u legali tagħhom u fil-kuntest tat-tnejja tal-programmi, u fejn xieraq, tal-Ftehim tas-Shubija, jekk il-kundizzjonalitajiet ex ante stipulati fir-regoli speċifiċi għall-Fondi rispettivi u l-kundizzjonalitajiet ex ante ġenerali stabbiliti fil-Parti II tal-Anness XI humiex applikabbli għall-oġġettivi speċifiċi segwiti fi hdan il-prijoritajiet tal-programmi tagħhom u jekk il-kundizzjonalitajiet ex ante applikabbli humiex sodisfatti.

Il-kundizzjonalitajiet ex ante għandhom japplikaw biss sa fejn, u sakemm dawn jikkonformaw mad-definizzjoni stabbilita fil-punt (33) tal-Artikolu 2 fir-rigward tal-oġġettivi speċifiċi segwiti fi hdan il-prijoritajiet tal-programm. Il-valutazzjoni tal-applikabilità għandha, mingħajr preġudizzju għad-definizzjoni stipulata fil-punt (33) tal-Artikolu 2, tiegħu kont tal-prinċipju ta' proporzjonalità skont l-Artikolu 4(5) tikkunsidra l-prinċipju tal-proporzjonalità fir-rigward tal-livell tal-appoġġ allokat. Il-valutazzjoni tal-konformità għandha tkun limitata għall-kriterji stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi fil-Parti II tal-Anness XI.

2. Il-Ftehim ta' Shubija għandu jistabbilixxi sommarju tal-valutazzjoni tal-issodisfar tal-kundizzjonalitajiet ex ante applikabbli fil-livell nazzjonali u għal dawk li, skont il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ma jgħux issodisfati fid-data tal-preżentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija, l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu, il-korpi responsabbli u l-iskeda għall-implimentazzjoni ta' dawk l-azzjonijiet. Kull programm għandu jidentifika liema mill-kundizzjonalitajiet ex ante stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi rilevanti u l-kundizzjonalitajiet ex-ante ġenerali stabbiliti fil-Parti II tal-Anness XI huma applikabbli għalih u liema minn-hom, skont il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, huma sodisfatti fid-data tal-preżentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi. Fejn il-kundizzjonalitajiet ex ante mhumiex sodisfatti, il-programm għandu jinkludi deskrizzjoni tal-azzjonijiet li għandhom jiġu mehuda, il-korpi responsabbli u l-iskeda għall-implimentazzjoni tagħhom. L-Istati Membri għandhom jissodisfaw dawk il-kundizzjonalitajiet ex ante sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2016 u jirrapportaw dwar l-ilhuq tagħhom sa mhux aktar tard mir-rapport annwali ta' implimentazzjoni fl-2017 skont l-Artikolu 50(4) jew ir-rapport ta' progress fl-2017 skont il-punt (c) tal-Artikolu 52(2).

3. Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-konsistenza u l-adegwatezza tal-informazzjoni mogħtija mill-Istat Membru dwar l-applikabilità tal-kundizzjonalitajiet ex ante u dwar l-ilhuq tal-kundizzjonalitajiet ex ante applikabbli fil-qafas tal-valutazzjoni tagħha tal-programmi u, fejn xieraq, tal-Ftehim ta' Shubija.

Dik il-valutazzjoni tal-applikabilità mill-Kummissjoni għandha, skont l-Artikolu 4(5), tikkunsidra l-prinċipju tal-proporzjonalità fir-rigward tal-livell tal-appoġġ allokat, fejn dan ikun xieraq. Il-valutazzjoni tal-konformità mill-Kummissjoni għandha tkun limitata għall-kriterji stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi u l-fil-Parti II tal-Anness XI u għandha tirrispetta l-kompetenzi nazzjonali u reġjonali biex tiddeciedi dwar miżuri ta' politika speċifiċi u adegwati inkluż il-kontenut tal-istrategiji.

4. Fl-eventwalità ta' nuqqas ta' qbil bejn il-Kummissjoni u Stat Membru dwar l-applikabilità ta' kundizzjonalità ex ante għall-oġġettivi speċifiċi tal-prijoritajiet ta' programm jew l-ilhuq tiegħu, kemm l-applikabilità f'konformità mad-definizzjoni fil-punt (33) tal-Artikolu 2 kif wkoll in-nuqqas ta' osservanza għandhom jiġu ppruvati mill-Kummissjoni.

5. Il-Kummissjoni tista' tiddeciedi, meta tadotta programm, li tissospendi l-pagamenti interim kollha jew parti minnhom għall-prijorità rilevanti ta' dak il-programm sat-tlestija sodisfacenti tal-azzjonijiet msemmija fil-paragrafu 2 fejn meħtieġ biex jiġi evitat preġudizzju sinifikanti għall-effettività u l-effiċjenza tal-ksib tal-oġġettivi speċifiċi tal-prijorità kkonċernata. In-nuqqas li jitlestew l-azzjonijiet biex tintlaħaq kundizzjonalità ex ante applikabbli li ma tkunx intlaħqet sad-data tal-preżentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u tal-programmi rispettivi, sad-data tal-iskadenza stabbilita fil-paragrafu 2, għandu jikkostitwixxi bażi għas-sospensjoni tal-pagamenti interim mill-Kummissjoni għall-prijoritajiet tal-programm kkonċernat li huma affettwati. Fiż-żewġ każijiet, l-ambitu tas-sospensjoni għandu jkun proporzjonat waqt li jitqies l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu u l-fondi friskju.

6. Il-paragrafu 5 m'għandux japplika fl-eventwalità ta' ftehim bejn il-Kummissjoni u l-Istat Membru dwar n-nonapplikabilità ta' kundizzjonalità ex ante jew dwar il-fatt li kundizzjonalità ex ante tkun intlaħqet, kif indikat mill-approvazzjoni tal-programm u l-Ftehim ta' Shubija, jew fin-nuqqas ta' osservazzjonijiet mill-Kummissjoni fi żmien 60 jum mill-preżentazzjoni tar-rapport rilevanti msemmi fil-paragrafu 2.

7. Il-Kummissjoni għandha mingħajr dewmien tneħhi s-sospensjoni tal-pagamenti interim għal priyorità fejn Stat Membru jkun ha azzjoni fir-rigward tal-issodisfar tal-kundizzjonalitajiet ex ante applikabbli għall-programm ikkonċernat u li ma jkunux intlaħqu saż-żmien meta tittiehdet id-deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar is-sospensjoni. Hija għandha wkoll mingħajr dewmien tneħhi s-sospensjoni fejn, wara li jiġi emendat il-programm relatat mal-prijorità kkonċernata, il-kundizzjonalità ex ante kkonċernata ma tibqax applikabbli.

8. Il-paragrafi 1 sa 7 ma għandhomx japplikaw għall-programmi taht l-oġġettiv ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea.

Artikolu 20

Riżerva għall-prestazzjoni

6 % tar-riżorsi allokati għall-FEŻR, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni taht il-mira Investiment għat-Tkabbir u l-Impjiegi msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 89(2)) ta' dan ir-Regolament, kif ukoll għall-FAEŻR u għall-FEMS u għal miżuri ffinanzjati taht gestjoni kondiviża skont ir-Regolament FEMS, għandhom jikkostitwixxu riżerva għall-prestazzjoni li għandha tiġi stabbilita fil-Ftehim ta' Shubija u fi programmi u għandha tiġi allokata lil priyoritajiet speċifiċi skont l-Artikolu 22 ta' dan ir-Regolament.

Ir-riżorsi li ġejjin huma esklużi għall-finijiet tal-kalkolu tar-riżerva għall-prestazzjoni:

- (a) ir-riżorsi allokat li għall-YEI kif iddefinit fil-programm operazzjoni skont l-Artikolu 18 tar-Regolament FSE;
- (b) ir-riżorsi allokat li għall-assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni;
- (c) ir-riżorsi trasferiti mill-ewwel pilastru tal-PAK għall-FAEŻR taht l-Artikoli 7(2) u 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013;
- (d) it-trasferimenti għall-FAEŻR bl-applikazzjoni tal-Artikoli 10(b), 136 u 136b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-snin kalendarji 2013 u 2014 rispettivament;
- (e) ir-riżorsi trasferiti lill-FNE mill-Fond ta' Koeżjoni skont l-Artikolu 92(6) ta' dan ir-Regolament;
- (f) ir-riżorsi trasferiti lill-Fond għal Ghajnuna Ewropea għal Dawk l-Aktar fil-Bżonn skont l-Artikolu 92(7) ta' dan ir-Regolament;
- (g) ir-riżorsi allokat li għall-azzjonijiet innovattivi għall-iżvilupp urban sostenibbli skont l-Artikolu 92(8) ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 21

Analizi tal-prestazzjoni

1. Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, għandha ttwettaq analizi tal-prestazzjoni tal-programmi f'kull Stat Membru fl-2019 (l-analizi tal-prestazzjoni), b'referenza għall-qafas tal-prestazzjoni stabbilit fil-programmi rispettivi. Il-metodu biex jiġi stabbilit qafas ta' prestazzjoni huwa spjegat fl-Anness II.
2. L-analizi tal-prestazzjoni għandha teżamina l-ksib tal-ghanijiet tal-programmi fil-livell ta' priyoritajiet, abbażi tal-informazzjoni u l-valutazzjonijiet ippreżentati fir-rapport dwar l-implimentazzjoni annwali ppreżentat mill-Istati Membri fis-sena 2019.

Artikolu 22

Applikazzjoni tal-qafas tal-prestazzjoni

1. Ir-riżerva għall-prestazzjoni għandha tikkostitwixxi bejn 5 u 7 % tal-allokazzjoni lil kull priyorità fi hdan programm, bl-eċċezzjoni ta' priyoritajiet dedikati lill-assistenza teknika u programmi dedikati lil strumenti finanzjarji skont l-Artikolu 39. L-ammont totali tar-riżerva għall-prestazzjoni allokat mill-Fond ESI u l-kategorija tar-reġjun għandu jkun 6 %. L-ammonti li jikkorrispondu għar-riżerva għall-prestazzjoni għandhom jiġu stabbiliti fil-programmi diżaggregati skont il-priyorità u, meta xieraq, skont il-Fond Ewropew Strutturali u ta' Investiment u l-kategorija ta' reġjun.

2. Abbażi tal-analizi tal-prestazzjoni, il-Kummissjoni għandha, fi żmien xahrejn mindu tirċievi r-rapporti ta' implimentazzjoni annwali rispettivi fis-sena 2019, tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, biex tiddetermina l-programmi u l-priyoritajiet li jkunu laħqu l-miri tagħhom għal kull wieħed mill-Fondi ESI u għal kull Stat Membru, filwaqt li tippreżenta dik l-informazzjoni skont il-Fond Ewropew Strutturali u ta' Investiment u skont il-kategorija ta' reġjun, fejn priyorità tkopri aktar minn Fond ESI wieħed jew kategorija ta' reġjun waħda.

3. Ir-riżerva għall-prestazzjoni għandha tiġi allokata biss lil programmi u priyoritajiet li jkunu laħqu l-miri tagħhom. Meta l-priyoritajiet ikunu laħqu l-miri tagħhom, l-ammont tar-riżerva għall-prestazzjoni stabbilit għall-priyorità għandu jitqies bħala allokat definittivament abbażi tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 2.

4. Meta l-priyoritajiet ma jkunux laħqu l-miri tagħhom, l-Istat Membru għandu jipproponi r-riallokazzjoni tal-ammont korrispondenti tar-riżerva għall-prestazzjoni lil priyoritajiet stabbiliti fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 2, u emendi ohra għall-programm li jirriżultaw mir-riallokazzjoni tar-riżerva għall-prestazzjoni, mhux aktar tard minn tliet xhur wara l-adozzjoni tad-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 2.

Il-Kummissjoni għandha tapprova, skont l-Artikolu 30(3) u (4), l-emenda għall-programmi kkonċernati. Meta Stat Membru ma jissottomettix l-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 50(5) u (6), ir-riżerva għall-prestazzjoni għall-programmi jew il-priyoritajiet ikkonċernati ma għandhiex tiġi allokata lill-programmi jew il-priyoritajiet ikkonċernati.

5. Il-proposta tal-Istat Membru biex tiġi riallokata r-riżerva għall-prestazzjoni għandha tkun konsistenti ma' rekwiżiti ta' koncentrazzjoni tematika u allokazzjonijiet minimi stabbiliti f'dan ir-Regolament u fir-regoli speċifiċi għall-Fondi. B'deroga, meta priyorità waħda jew aktar marbuta mar-rekwiżiti ta' koncentrazzjoni tematika jew allokazzjonijiet minimi ma jkunux laħqu l-miri tagħhom, l-Istat Membru jista' jipproponi riallokazzjoni tar-riżerva, li ma tikkonformax mar-rekwiżiti u l-allokazzjonijiet minimi msemmija hawn fuq.

6. Fejn ikun hemm evidenza li tirriżulta minn rieżami tal-prestazzjoni rigward priyorità, li kien hemm nuqqas serju fir-rigward tal-ilhuq tal-ghanijiet ta' dik il-priyorità relatati biss mal-indikaturi finanzjarji u tal-produzzjoni u l-passi tal-implimentazzjoni ewlenin stabbiliti fil-qafas tal-prestazzjoni u li dak in-nuqqas huwa dovut għal dgħufijiet fil-implimentazzjoni identifikati b'mod ċar, li l-Kummissjoni tkun ikkomunikat precedentement skont l-Artikolu 50(8) wara konsultazzjonijiet mill-qrib mal-Istat Membru kkonċernat, u dak l-Istat Membru jkun naqas milli jiehu l-azzjoni korrettiva meħtieġa biex jindirizza dgħufijiet bħal dawn, il-Kummissjoni tista', mhux qabel ma jgħaddu hames xhur wara tali komunikazzjoni, tissospendi l-pagament interim kollu jew parti minnu ta' priyorità ta' programm f'konformità mal-proċedura stabbilita mar-regoli speċifiċi għall-Fondi.

Il-Kummissjoni għandha tneħhi minghajr dewmien is-sospensjoni ta' pagamenti interim meta l-Istat Membru jkun ha l-azzjoni korrettiva meħtieġa. Meta l-azzjoni korrettiva tikkonċerna t-trasferiment ta' allokkazzjonijiet finanzjarji lejn programmi jew prijoritajiet oħrajn, li jkunu laħqu l-ghanijiet tagħhom, il-Kummissjoni għandha tapprova, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, l-emenda meħtieġa tal-programmi kkonċernati skont l-Artikolu 30(2). B'deroga mill-Artikolu 30(2), f'każ bħal dan, il-Kummissjoni għandha tiddeciedi dwar l-emenda mhux aktar tard minn xahrejn wara li l-Istat Membru ikun issottometta t-talba għall-emenda.

7. Fejn il-Kummissjoni, abbażi tal-eżami tar-rapport finali ta' implimentazzjoni tal-programm, tistabbilixxi nuqqas serju biex tikseb il-miri relatati biss mal-indikaturi finanzjarji, indikaturi tal-output u passi ewlenin tal-implimentazzjoni stipulati fil-qafas tal-prestazzjoni minhabba dgħufijiet identifikati b'mod ċar fl-implimentazzjoni, li l-Kummissjoni kienet ikkomunikat qabel skont l-Artikolu 50(8) wara konsultazzjonijiet mill-qrib mal-Istat Membru kkonċernat, u l-Istat Membru jkun naqas milli jiehu l-azzjoni korrettiva meħtieġa biex jindirizza dawn id-dgħufijiet, il-Kummissjoni tista', irrispettivament mill-Artikolu 85 tapplika korrezzjonijiet finanzjarji fir-rigward tal-prijoritajiet kkonċernati skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

Meta tapplika korrezzjonijiet finanzjarji, il-Kummissjoni għandha tqis b'konsiderazzjoni debita tal-prinċipju tal-proporzjonalità, il-livell ta' assorbiment u fatturi esterni li jikkontribwixxu għan-nuqqas.

Korrezzjonijiet finanzjarji ma għandhomx japplikaw meta n-nuqqas li jinkisbu l-miri jkun minhabba l-impatt soċjoekonomiku jew fatturi ambjentali, bidliet sinifikanti fil-kundizzjonijiet ekonomiċi jew ambjentali fl-Istat Membru kkonċernat jew minhabba raġunijiet ta' force majeure li jaffettwaw serjament l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet kkonċernati.

Il-Kummissjoni għandha jkollha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 biex tistabbilixxi regoli dettaljati dwar kriterji għad-determinazzjoni tal-livell tal-korrezzjoni finanzjarja li għandu japplika.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-arrangamenti dettaljati biex ikun żgurat approċċ konsistenti għad-determinazzjoni tal-ghanijiet u l-miri fil-qafas tal-prestazzjoni għal kull prijorità u għad-determinazzjoni tal-ilhuq tal-ghanijiet u l-miri. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

KAPITOLU IV

Miżuri marbuta ma' governanza ekonomika soda

Artikolu 23

Miżuri li jorbtu l-effikaċja tal-Fondi ESI mal-governanza ekonomika tajba

1. Il-Kummissjoni tista' titlob lil xi Stat Membru biex jirrieżamina u jipproponi emendi għall-Ftehim ta' Shubija u

l-programmi rilevanti tiegħu, fejn dan ikun meħtieġ għall-appoġġ tal-implimentazzjoni ta' Rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill jew għall-immassimizzar tal-impatt fuq it-tkabbir u l-kompetittività tal-Fondi ESI fl-Istati Membri li jirċievu għajjnuna finanzjarja.

Tali talba tista' ssir għall-finijiet li ġejjin:

- (a) Għall-appoġġ tal-implimentazzjoni ta' rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż adottata skont l-Artikolu 121(2) TFUE u ta' rakkomandazzjoni rilevanti tal-Kunsill adottata skont l-Artikolu 148(4) TFUE, indirizzata lill-Istat Membru kkonċernat;
- (b) għall-appoġġ tal-implimentazzjoni ta' Rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill indirizzati lill-Istat Membru kkonċernat u adottati skont l-Artikoli 7(2) jew 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾; jew
- (c) għall-immassimizzar tal-impatt tat-tkabbir u l-kompetittività tal-Fondi ESI disponibbli, jekk Stat Membru jissodisfa wahda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
 - (i) l-assistenza finanzjarja tal-Unjoni tingħatalu skont ir-Regolament (UE) Nru 407/2010⁽²⁾;
 - (ii) l-assistenza finanzjarja tingħatalu f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 332/2002⁽³⁾;
 - (iii) l-assistenza finanzjarja tingħatalu li tiskatta programm ta' aġġustament makroekonomiku skont ir-Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴⁾ jew li tiskatta deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 136(1) TFUE.

Għall-finijiet tal-punt (b) tat-tieni subparagrafu, kull wahda minn dawk il-kundizzjonijiet għandha titqies li giet issodisfata meta tali assistenza tkun ingħatat lill-Istat Membru qabel jew wara 21 ta' Diċembru 2013 u tibqa' għad-dispożizzjoni tiegħu.

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni ta' żbilanċi makroekonomiċi, sakemm dawn l-emendi jitqiesu meħtieġa biex jgħinu fil-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi (ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25)

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 407/2010 tal-11 ta' Mejju 2010 li jistabbilixxi mekkaniżmu Ewropew ta' stabbilizzazzjoni finanzjarja (ĠU L 118, 12.5.2010, p. 1).

⁽³⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 332/2002 tat-18 ta' Frar 2002 li jistabbilixxi faċilità li tipprovi għajjnuna finanzjarja għal żmien medju għall-bilanċi ta' pagament tal-Istati Membri (ĠU L 53, 23.2.2002, p. 1).

⁽⁴⁾ Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar it-tisħih tas-sorveljanza ekonomika u baġitarja tal-Istati Membri fiż-żona tal-euro li jesperjenzaw jew ikunu mhedda b'diffikultajiet gravi fir-rigward tal-istabbiltà finanzjarja tagħhom (ĠU L 140, 27.05.2013, p. 1).

2. Talba mill-Kummissjoni jew minn Stat Membru skont il-paragrafu 1 għandha tkun ġustifikata, b'referenza għall-htieġa li tiġi appoġġata l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti jew li jiġi massimizzat l-impatt tat-tkabbir u l-kompetittività tal-Fondi ESI kif xieraq, u għandha tindika l-programmi jew il-prijoritajiet li tqis li huma kkonċernati u n-natura tal-emendi mistennija. Tali talba m'għandhiex issir qabel l-2015 jew wara l-2019, u lanqas m'għandha ssir b'rabta mal-istess programmi f'sentejn konsekuttivi.

3. L-Istat Membru għandu jissottometti t-tweġiba tiegħu għat-talba msemija fil-paragrafu 1 fi żmien xahrejn mindu tkun waslet, filwaqt li jistabbilixxi l-emendi li jkollha b'neċessarji fil-Ftehim u l-programmi ta' Shubija, u r-raġunijiet għal tali emendi, jidentifika l-programmi kkonċernati u jiddeskrivi fil-qosor in-natura tal-emendi proposti u l-effetti mistennija tagħhom fuq l-implimentazzjoni ta' rakkomandazzjonijiet u fuq l-implimentazzjoni tal-Fondi ESI. Jekk mehtieg, il-Kummissjoni għandha tagħmel osservazzjonijiet fi żmien xahar minn meta tasal dik it-tweġiba.

4. L-Istat Membru għandu jissottometti proposta biex jiġi emendati l-Ftehim ta' Shubija u l-programmi rilevanti fi żmien xahrejn mid-data ta' sottomissjoni tat-tweġiba msemija fil-paragrafu 3.

5. Fejn il-Kummissjoni ma tkunx issottomettiet kummenti jew fejn il-Kummissjoni tkun sodisfatta li l-kummenti sottomessi kollha jkunu ġew debitament ikkunsidrati, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni li tapprova l-emendi għall-Ftehim ta' Shubija u l-programmi rilevanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn tliet xhur wara s-sottomissjoni tagħhom mill-Istat Membru skont il-paragrafu 3.

6. Fejn Meta l-Istat Membru jonqos milli jiehu azzjoni effettiva b'reazzjoni għal talba magħmula skont il-paragrafu 1, sa l-iskadenzi stabbiliti fil-paragrafi 3 u 4, il-Kummissjoni tista', fi żmien tliet xhur minn meta tagħmel il-kummenti taht il-paragrafu 3 jew wara s-sottomissjoni tal-proposta tal-Istat Membru taht il-paragrafu 4, tippromponi lill-Kunsill li jissospendi parti mill-pagamenti jew il-pagamenti kollha għall-programmi jew il-prijoritajiet ikkonċernati. Fil-proposta tagħha, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi r-raġunijiet li għalihom ikkonkludiet li l-Istat Membru naqas milli jiehu azzjoni effettiva. Meta tagħmel il-proposta tagħha, il-Kummissjoni għandha tqis l-informazzjoni rilevanti kollha, u għandha tagħti kunsiderazzjoni xierqa lil kwalunkwe element li joriġina mid-djalogu strutturat taht il-paragrafu 15 u kwalunkwe opinjoni espressa permezz tiegħu.

Il-Kunsill għandu jiddeċiedi dwar dik il-proposta, permezz ta' att ta' implimentazzjoni. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandha tapplika biss fir-rigward ta' talbiet għal pagament sottomessi wara d-data tal-adozzjoni ta' dak l-att ta' implimentazzjoni.

7. Il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell tas-sospensjoni tal-pagamenti imposta skont il-paragrafu 6, għandhom ikunu proporzjonati u effettivi, u jirrispettaw l-ugwaljanza tat-trattament bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari fir-rigward tal-impatt tas-sospensjoni fuq l-ekonomija tal-Istat Membru kkonċernat.

Il-programmi li għandhom jiġu sospizi għandhom jiġu determinati abbażi tal-htigijiet identifikati fit-talba msemija fil-paragrafi 1 u 2.

Is-sospensjoni tal-pagamenti m'għandhiex taqbeż 50 % tal-pagamenti ta' kull wiehied mill-programmi kkonċernati. Id-deċiżjoni tista' tippredvi żieda fil-livell tas-sospensjoni sa 100 % tal-pagamenti jekk l-Istat Membru jonqos milli jiehu azzjoni effettiva b'reazzjoni għal talba magħmula skont il-paragrafu 1, fi żmien tliet xhur mid-deċiżjoni biex jiġu sospizi l-pagamenti msemija fil-paragrafu 6.

8. Meta l-Istat Membru jkun ippropona emendi għall-ftehim ta' Shubija u l-programmi rilevanti kif mitlub mill-Kummissjoni, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni, għandu jiddeċiedi dwar ir-revoka tas-sospensjoni tal-pagamenti.

9. Il-Kummissjoni għandha tagħmel proposta lill-Kunsill biex jissospendi parti mill-impenji jew il-pagamenti jew l-impenji jew il-pagamenti kollha għall-programmi ta' Stat Membru fil-każijiet li ġejjin:

- (a) meta l-Kunsill jiddeċiedi, skont l-Artikolu 126(8) jew l-Artikolu 126(11) tat-TFUE, li l-Istat Membru kkonċernat ma jkunx ha azzjoni effettiva biex jirringa d-defiċit eċċessiv tiegħu;
- (b) meta l-Kunsill jadotta żewġ rakkomandazzjonijiet suċċessivi fl-istess proċedura ta' żbilanċ, skont l-Artikolu 8(3) tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 għar-raġunijiet li Stat Membru jkun ressaq pian ta' azzjoni korrettiva insuffiċjenti;
- (c) meta l-Kunsill jadotta żewġ deċiżjonijiet suċċessivi fl-istess proċedura ta' żbilanċ skont l-Artikolu 10(4) tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 li jstabbilixxi nonkonformità minn Stat Membru għar-raġunijiet li ma jkunx ha l-azzjoni korrettiva rakkomandata;
- (d) meta l-Kummissjoni tikkonkludi li l-Istat Membru ma jkunx ha miżuri biex jimplementa l-programm ta' aġġustament imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 407/2010 jew ir-Regolament (KE) Nru 332/2002 u b'konsegwenza ta' dan tiddeċiedi li ma tawtorizzax il-pagament tal-assistenza finanzjarja lil dak l-Istat Membru;
- (e) meta l-Kunsill jiddeċiedi li Stat Membru ma jikkonformax mal-programm ta' aġġustament makroekonomiku msemmi fl-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 472/2013, jew mal-miżuri mitluba minn deċiżjoni tal-Kunsill adottata skont l-Artikolu 136(1) TFUE.

Meta tagħmel il-proposta tagħha, il-Kummissjoni għandha tirrispetta d-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 11 u għandha tqis l-informazzjoni rilevanti kollha fdak ir-rigward, u għandha tagħti kunsiderazzjoni xierqa, lil kwalunkwe element li joriġina mid-djalogu strutturat taht il-paragrafu 15 u kwalunkwe opinjoni espressa permezz tiegħu.

Għandha tingħata prijorità lis-sospensjoni tal-impenji: il-pagamenti għandhom jiġu sospiżi biss meta tittiehed azzjoni immedjata u f'każ ta' nonkonformità sinifikanti. Is-sospensjoni tal-pagamenti għandha tapplika għal talbiet ta' pagament sottomessi għall-programmi konċernati wara d-data tad-deċiżjoni ta' sospensjoni.

10. Proposta mill-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 9 b'rabta mas-sospensjoni tal-impenji għandha titqies bħala adottata mill-Kunsill sakemm il-Kunsill ma jiddeċidix, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li jirrifjuta tali proposta b'maġġoranza kwalifikata fi żmien xahar mis-sottomissjoni tal-proposta tal-Kummissjoni. Is-sospensjoni tal-impenji għandha tapplika għall-impenji mill-Fondi ESI għall-Istat Membru kkonċernat mill-1 ta' Jannar tas-sena wara d-deċiżjoni ta' sospensjoni.

Il-Kunsill għandu jadotta deċiżjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, dwar proposta mill-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 9 b'rabta mas-sospensjoni tal-pagamenti.

11. Il-kamp ta' applikazzjoni u l-livell tas-sospensjoni tal-impenji jew tal-pagamenti li għandha tiġi imposta abbażi tal-paragrafu 10 għandhom ikunu proporzjonati, jirrispettaw l-ugwaljanza tat-trattament bejn l-Istati Membri u jqisu ċ-ċirkustanzi ekonomiċi u soċjali tal-Istat Membru kkonċernat, b'mod partikolari l-livell ta' qgħad tal-Istat Membru kkonċernat meta mqabbel mal-medja tal-Unjoni u l-impatt tas-sospensjoni fuq l-ekonomija tal-Istat Membru kkonċernat. L-impatt tas-sospensjonijiet fuq programmi ta' importanza fundamentali biex jiġu indirizzati l-kundizzjonijiet ekonomiċi jew soċjali avversi għandu jkun fattur speċifiku li għandu jitqies.

Dispożizzjonijiet dettaljati għad-determinazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni u l-livell tas-sospensjonijiet huma stabbiliti fl-Anness III.

Is-sospensjoni tal-impenji għandha tkun soġġetta għall-iktar limitu massimu baxx minn dawn li ġejjin:

(a) Massimu ta' 50 % tal-impenji relatati mas-sena finanzjarja li jmiss għall-Fondi ESI fl-ewwel każ ta' nonkonformità ma' proċedura ta' deficit eċċessiv kif imsemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9 u massimu ta' 25 % tal-impenji relatati mas-sena finanzjarja li jmiss għall-Fondi ESI fl-ewwel każ ta' nonkonformità relatat ma' pjan ta' azzjoni korrettiva taht proċedura ta' żbilanċ eċċessiv kif imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9 jew nonkonformità mal-azzjoni korrettiva rakkomandata skont proċedura ta' żbilanċ eċċessiv kif imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9.

Il-livell tas-sospensjoni għandu jiżdied gradwalment sa massimu ta' 100 % tal-impenji relatati mas-sena finanzjarja li jmiss għall-Fondi ESI fil-każ ta' proċedura ta' deficit eċċessiv u sa 50 % tal-impenji relatati mas-sena finanzjarja

li jmiss għall-Fondi ESI fil-każ ta' proċedura ta' żbilanċ eċċessiv, skont il-gravità tan-nonkonformità;

(b) massimu ta' 0,5 % tal-PDG nominali li japplika fl-ewwel każ ta' nonkonformità ma' proċedura ta' deficit eċċessiv kif imsemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9 u massimu ta' 0,25 % tal-PDG nominali li japplika fl-ewwel każ ta' nonkonformità relatat ma' pjan ta' azzjoni korrettiva taht proċedura ta' żbilanċ eċċessiv kif imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9 jew nonkonformità mal-azzjoni korrettiva rakkomandata taht proċedura ta' żbilanċ eċċessiv kif imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9.

Jekk in-nonkonformità relatata mal-azzjonijiet korrettivi msemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9 tippersisti, il-persentaġġ ta' dak il-limitu massimu tal-PDG għandu jiżdied gradwalment sa:

— massimu ta' 1 % tal-PDG nominali li japplika fil-każ ta' nonkonformità persistenti ma' proċedura ta' deficit eċċessiv skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9; u

— massimu ta' 0,5 % tal-PDG nominali li japplika fil-każ ta' nonkonformità persistenti ma' proċedura ta' żbilanċ eċċessiv skont il-punt (b) jew (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9, skont il-gravità tan-nonkonformità;

(c) massimu ta' 50 % tal-impenji relatati mas-sena finanzjarja li jmiss għall-Fondi ESI jew massimu ta' 0,5 % tal-PDG nominali fl-ewwel każ ta' nonkonformità kif imsemmi fil-punti (d) u (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9.

Meta jiġi determinat il-livell ta' sospensjoni u jekk għandhomx jiġu sospiżi l-impenji jew il-pagamenti, l-istadju taċ-ċiklu tal-programmi għandu jitqies b'kunsiderazzjoni, b'mod partikolari, għall-perjodu li fadal għall-użu tal-fondi wara l-ibbaġitjar mill-ġdid tal-impenji sospiżi.

12. Mingħajr preġudizzju għar-regoli dwar ir-revoka tal-impenji stabbiliti fl-Artikoli 86 sa 88 il-Kummissjoni għandha tneħhi s-sospensjoni tal-impenji, mingħajr dewmien, fil-każijiet li ġejjin:

(a) meta l-proċedura ta' deficit eċċessiv tinzamm pendenti skont l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 jew il-Kunsill jiddeċiedi li, skont l-Artikolu 126(12) TFUE li jabroga d-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv;

(b) meta l-Kunsill ikun approva pjan ta' azzjoni korrettiva mressaq mill-Istat Membru kkonċernat skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 jew il-proċedura dwar żbilanċ eċċessiv tiġi sospiża skont l-Artikolu 10(5) ta' dak ir-Regolament jew il-Kunsill ikun għalaq il-proċedura ta' żbilanċ eċċessiv skont l-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament;

(c) meta l-Kummissjoni tkun ikkonkludiet li l-Istat Membru kkonċernat ikun ha miżuri xierqa biex jimplimenta l-programm ta' aġġustament imsemmi fl-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 472/2013 jew il-miżuri mitluba minn deċiżjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 136(1) TFUE.

Meta tirrevoka s-sospensjoni tal-impenji, il-Kummissjoni għandha tibbagitja mill-ġdid l-impenji sospiżi skont l-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013.

Deċiżjoni li tikkonċerna r-revoka tas-sospensjoni tal-pagamenti għandha tittiehed mill-Kunsill fuq proposta mill-Kummissjoni meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet applikabbli stabbiliti fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu.

13. Il-paragrafi 6 sa 12 m'għandhomx japplikaw għar-Renju Unit sakemm is-sospensjoni tal-impenji jew tal-pagamenti tikkonċerna kwistjonijiet koperti mill-punti (a), (b) u (c)(iii) tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 jew il-punti (a), (b) jew (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 99 (a), (b), jew (d).

14. Dan l-Artikolu m'għandux japplika għal programmi taht il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea.

15. Il-Kummissjoni għandha żżomm lill-Parlament Ewropew infurmat bl-implimentazzjoni ta' dan l-artikolu. B'mod partikolari, meta waħda mill-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 6 jew il-punti (a) sa (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 9 tiġi ssodisfata għal Stat Membru, il-Kummissjoni għandha tinforma minnufih lill-Parlament Ewropew u tipprovdi dettalji tal-Fondi u l-programmi ESI li jistgħu jkunu soġġetti għal sospensjoni tal-impenji jew tal-pagamenti.

Il-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-Kummissjoni għal djalogu strutturat dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, b'kunsiderazzjoni partikolari għat-trażmissjoni tal-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu.

Il-Kummissjoni għandha tittrażmetti l-proposta għal sospensjoni tal-impenji jew tal-pagamenti jew il-proposta biex tiġi revokata tali sospensjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill minnufih wara l-adozzjoni tagħha. Il-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-Kummissjoni biex tispjega r-raġunijiet għall-proposta tagħha.

16. Fl-2017, il-Kummissjoni għandha twettaq rieżami tal-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu. Għal dan il-ghan, il-Kummissjoni għandha thejji rapport u għandha tittrażmetti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, akkumpanjat meta mehtieg minn proposta legiżlattiva.

17. Meta jkun hemm bidliet kbar fis-sitwazzjoni soċjali u ekonomika fl-Unjoni, il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposta biex tirrevedi l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, jew il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill, li jaġixxu skont l-Artikoli 225 jew 241 TFUE rispettivament, jistgħu jitolbu lill-Kummissjoni tressaq tali proposta.

Artikolu 24

Żieda fil-pagamenti lil Stat Membru b'diffikultajiet baġitarji temporanji

1. Fuq it-talba ta' Stat Membri, il-pagamenti interim u l-pagamenti tal-bilanċ finali jistgħu jiżdedu b'10 punti percentwali aktar mir-rata ta' kofinanzjament applikabbli għal kull prijorità għall-FEŻR, l-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni jew għal kull miżura għall-FAEŻR u l-FEMS. Jekk Stat Membru jissodisfa waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin wara 21 ta' Diċembru 2013, ir-rata miżjuda, li ma tistax taqbeż il-100 %, għandha tapplika għat-talbiet tiegħu għal pagamenti tiegħu għall-perjodu sat-30 ta' Ġunju 2016:

(a) fejn l-Istat Membru kkonċernat jirċievi self mill-Unjoni skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 407/2010;

(b) fejn l-Istat Membru kkonċernat jirċievi għajjnuna finanzjarja fuq perjodu ta' żmien medju skont ir-Regolament (KE) Nru 332/2002 taht il-kundizzjoni tal-implimentazzjoni ta' programmi makro-ekonomiku ta' aġġustament;

(c) fejn l-għajjnuna finanzjarja ssir disponibbli għall-Istat Membru kkonċernat taht il-kundizzjoni tal-implimentazzjoni ta' programm ta' aġġustament makro-ekonomiku kif speċifikat fir-Regolament (UE) Nru 472/2013.

Dan il-paragrafu ma għandux japplika għall-programmi skont ir-Regolament KTE.

2. Minkejja l-paragrafu 1, l-appoġġ tal-Unjoni permezz tal-pagamenti interim u l-pagamenti tal-bilanċ finali ma għandux ikun oghla mill-appoġġ pubbliku jew l-ammont massimu ta' appoġġ mill-Fondi ESI għal kull prijorità għall-FEŻR, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni, jew għal kull waħda mill-miżuri tal-FAEŻR u l-FEMS, kif stabbilit fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova l-programm.

3. Il-Kummissjoni għandha teżamina l-applikazzjoni tal-paragrafi 1 u 2 u għandha tissottometti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport bil-valutazzjoni tagħha u, jekk mehtieg, proposta legiżlattiva qabel it-30 ta' Ġunju 2016.

Artikolu 25

Il-ġestjoni tal-ghajnuna teknika għall-Istati Membri b'diffikultajiet baġtarji temporarji

1. Fuq talba ta' Stat Membru b'diffikultajiet baġtarji temporarji li jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24(1), parti mir-riżorsi provduti taht l-Artikolu 59 u programmati bi qbil mar-regoli speċifiċi għall-Fondi jistgħu, bi ftehim mal-Kummissjoni, jiġu ttrasferiti għal ghajnuna teknika fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni għall-implimentazzjoni ta' miżuri fir-rigward tal-Istat Membru kkonċernat b'konformità mal-punt (k) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 58(1) permezz ta' ġestjoni diretta jew indiretta.

2. Ir-riżorsi msemmeja fil-paragrafu 1 għandhom ikunu addizzjonali għall-ammonti stabbiliti skont il-limiti massimi stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi għal ghajnuna teknika fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni. Meta limitu massimu għal ghajnuna teknika fuq l-inizzjattiva tal-Istat Membru jkun stabbilit fir-regoli speċifiċi għall-Fondi, l-ammont li għandu jiġi ttrasferit għandu jiġi inkluż għall-iskopijiet tal-kalkolu tal-konformità ma' dak il-limitu massimu.

3. Stat Membru għandu jitlob it-trasferiment msemmi fil-paragrafu 2 għal sena kalendarja li fiha huwa jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24(1) sal-31 ta' Jannar tas-sena li fiha għandu jsir it-trasferiment. It-talba għandha tkun akkumpanjata minn proposta li temenda l-programm jew programmi li minnhom se jsir it-trasferiment. Għandhom isiru emendi korrispondenti għall-Ftehim ta' Shubija skont l-Artikolu 30(2), li għandu jistabbilixxi l-ammont totali trasferit kull sena lill-Kummissjoni.

Meta Stat Membru jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24(1) fl-1 ta' Jannar 2014, huwa jista' jibgħat it-talba għal dik is-sena fl-istess hin bħall-prezentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija tiegħu, li għandu jistabbilixxi l-ammont li għandu jiġi ttrasferit għall-ghajnuna teknika fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni.

TITOLU III

PROGRAMMAZZJONI

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi ESI

Artikolu 26

It-tnejn tal-programmi

1. Il-Fondi ESI għandhom jiġu implimentati permezz tal-programmi skont il-Ftehim ta' Shubija. Kull programm għandu jkopri l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2020.

2. Il-programmi għandhom jitfasslu mill-Istati Membri jew minn kwalunkwe awtorità mahtura minnhom, b'kooperazzjoni mas-shab imsemmeja fl-Artikolu 5. L-Istati Membri għandhom ifasslu l-programmi bbażati fuq proċeduri li jkunu trasparenti għall-pubbliku, skont il-qafas istituzzjonali u legali tagħhom.

3. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkooperaw sabiex jiżguraw koordinazzjoni effettiva fit-tnejn u fl-implimentazzjoni ta' programmi għall-Fondi ESI, fosthom, fejn xieraq, programmi plurifondi għall-Fondi, filwaqt li jitqies il-prinċipju tal-proporzjonalità.

4. L-Istati Membri għandhom iressqu l-programmi lill-Kummissjoni fi żmien tliet xhur mill-prezentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija. Il-programmi ta' kooperazzjoni territorjali Ewropej għandhom jitressqu sa 22 ta' Settembru 2014. Il-programmi kollha għandhom ikunu akkumpanjati mill-evalwazzjoni ex ante kif stabbilit fl-Artikolu 55.

5. Fejn Regolament wiehed jew aktar speċifiku għal Fond għall-Fondi ESI jidhol fis-seħh bejn 22 ta' Frar 2014 u 22 ta' Ġunju 2014 il-programm jew programmi appoġġati mill-Fond ESI affettwati mid-dewmien fid-dhul fis-seħh tar-Regolament speċifiku għall-Fond għandu jiġi pprezentat fi żmien tliet xhur mill-prezentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija rivedut imsemmi fl-Artikolu 17(1).

6. Fejn Regolament wiehed jew aktar speċifiku għal Fond għall-Fondi ESI jidhol fis-seħh aktar tard minn 22 ta' Ġunju 2014 il-programm jew programmi appoġġati mill-Fond ESI affettwati mid-dewmien fid-dhul fis-seħh tar-Regolament speċifiku għall-Fond għandhom jiġu pprezentati fi żmien tliet xhur mid-dhul fis-seħh tar-Regolament speċifiku għall-Fond li kien sugġett għad-dewmien.

Artikolu 27

Il-kontenut tal-programmi

1. Kull programm għandu jistabbilixxi strategija għall-kontribut tal-programm għall-istrategija tal-Unjoni ta' tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv li hu konsistenti ma' dan ir-Regolament, ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, u l-kontenut tal-Ftehim ta' Shubija.

Kull programm għandu jinkludi l-arrangamenti li jiżguraw implimentazzjoni effettiva, effiċjenti u kkoordinata tal-Fondi ESI u tal-ażżjonijiet biex jinkiseb naqqis tal-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji.

2. Kull programm għandu jiddefinixxi l-prijoritajiet li jistabbilixxu miri speċifiċi, approprjazzjonijiet finanzjarji ta' appoġġ mill-Fondi ESI u kofinanzjament nazzjonali korrispondenti, inkluzi ammonti relatati mar-riżerva tal-prestazzjoni, li jista' jkun pubbliku jew privat skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

3. Fejn l-Istati Membri u r-reġjuni jippartecipaw fi strategiji makroreġjonali jew strategiji dwar baċiri tal-baħar, il-programm rilevanti, skont il-htigijiet tal-qasam tal-programm kif identifikati mill-Istat Membru, għandu jistipula il-kontribuzzjoni tal-inverventi ppjanati għal dawk l-istrategiji.

4. Kull prijorità għandha tistabbilixxi l-indikaturi u l-miri korrispondenti espressi f'termini kwalitattivi jew kwantitattivi, skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, sabiex issir valutazzjoni

tal-progress fl-implimentazzjoni tal-programm bil-mira li jintlaħqu l-oġġettivi bħala l-bażi għall-monitoraġġ, l-valutazzjoni u r-reviżjoni tal-prestazzjoni. Dawk l-indikaturi għandhom jinkludu:

- (a) indikaturi finanzjarji relatati man-nefqa allokata;
- (b) indikaturi tal-produzzjoni relatati mal-operazzjonijiet appoġġati;
- (c) indikaturi tar-riżultati relatati mal-priorità kkonċernata.

Għal kull Fond ESI, ir-regoli speċifiċi għall-fondi għandhom jistabbilixxu indikaturi komuni u jistgħu jistipulaw dispożizzjonijiet relatati ma' indikaturi speċifiċi għall-programmi.

5. Kull programm, għajr dawk li jkopru esklussivament l-assistenza teknika, għandu jinkludi deskrizzjoni, skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, tal-azzjonijiet biex jitqiesu l-prinċipji stabbiliti fl-Artikoli 5, 7 u 8.

6. Kull programm, għajr dawk fejn l-assistenza teknika tingħata taht programm speċifiku, għandu jistabbilixxi l-ammont indikattiv ta' appoġġ li jrid jintuża għal għanijiet relatati mat-tibdil fil-klima, ibbażat fuq il-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 8.

7. L-Istati Membri għandhom jabbozzaw il-programm skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

Artikolu 28

Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-kontenut ta' programmi ddedikati għal strumenti konġunti għal garanziji bla limitu u titolizzazzjoni li jipprovdu solliet kapitali implementat mill-BEI

1. B'deroga mill-Artikolu 27, il-programmi ddedikati msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) għandhom jinkludu:

- (a) l-elementi stabbiliti taht l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 27, u taht il-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dak l-Artikolu fir-rigward tal-prinċipji stabbiliti taht l-Artikolu 5;
- (b) identifikazzjoni tal-korpi msemmija taht l-Artikoli 125, 126 u 127 ta' dan ir-Regolament u l-Artikolu 65(2) tar-Regolament FAEŻR kif rilevanti għall-Fond ikkonċernat;
- (c) għal kull kundizzjonalità ex ante, stabbilita skont l-Artikolu 19 u l-Anness XI, li hija applikabbli għall-programm, valutazzjoni ta' jekk il-kundizzjonalità ex ante hijiex issodisfata fid-data tal-preżentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programm, u fejn kundizzjonalitajiet ex ante mhumix

issodisfati, deskrizzjoni tal-azzjonijiet biex tiġi ssodisfata l-kundizzjonalità ex ante, il-korpi responsabbli u skeda għal dawn l-azzjonijiet bi qbil mas-sommarju ppreżentat fil-Ftehim ta' Shubija.

2. B'deroga mill-Artikolu 55, il-valutazzjoni ex ante msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) għandha titqies bħala valutazzjoni ex ante ta' tali programmi.

3. Għall-finijiet tal-programmi msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 6(2) u l-Artikolu 59(5) u (6) tar-Regolament FAEŻR m'għandhomx japplikaw. Minbarra l-elementi msemmija fil-paragrafu 1, id-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-punti (c)(i), (f), 9(h), (i) u (m)(i) sa (iii) tal-Artikolu 9(1) tar-Regolament FAEŻR biss għandhom japplikaw għal programmi taht l-FAEŻR.

Artikolu 29

Proċedura għall-adozzjoni ta' programmi

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-konsistenza tal-programmi ma' dan ir-Regolament u mar-regoli speċifiċi għall-Fondi, il-kontribut effettiv tagħhom għall-għanijiet tematiċi magħżula u għall-prioritajiet tal-Unjoni speċifiċi għal kull Fond ESI, kif ukoll il-konsistenza mal-Ftehim ta' Shubija, filwaqt li jitqiesu r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi rilevanti adottati skont l-Artikolu 121(2) TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) TFUE kif ukoll l-evalwazzjoni ex ante. Il-valutazzjoni għandha tindirizza, b'mod partikolari, l-adeguatezza tal-istrategija tal-programm, l-għanijiet korrispondenti, l-indikaturi, il-miri u l-allokazzjoni tar-riżorsi baġitarji.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, il-Kummissjoni m'għandux ikollha għalfejn tivvaluta l-konsistenza tal-programmi operazzjonali ddedikati għall-YEI msemmija fil-punt (a) tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 18 tar-Regolament FSE u l-programmi ddedikati msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) ta' dan ir-Regolament mal-Ftehim ta' Shubija fl-assenza tas-sottomissjoni mill-Istat Membru tal-Ftehim ta' Shubija tiegħu fid-data ta' sottomissjoni tal-programm dedikati tiegħu.

3. Il-Kummissjoni għandha tagħmel osservazzjonijiet fi żmien tliet xhur mid-data tas-sottomissjoni tal-programm. L-Istat Membru għandu jipprovdi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni addizzjonali kollha meħtieġa u, fejn xieraq, jirrevedi l-programm propost.

4. Skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, il-Kummissjoni għandha tapprova kull programm mhux aktar tard minn sitt xhur wara s-sottomissjoni tiegħu mill-Istat Membru konċernat, sakemm kwalunkwe osservazzjoni magħmula mill-Kummissjoni tkun giet ikkunsidrata b'mod adegwat, iżda mhux qabel l-1 ta' Jannar 2014 jew qabel l-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' deċiżjoni li tapprova l-Ftehim ta' Shubija.

B'deroga mir-rekwiżit imsemmi fl-ewwel subparagrafu, il-programmi taht il-mira ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea jistgħu jiġu approvati mill-Kummissjoni qabel l-adozzjoni tad-deċiżjoni li tapprova l-Ftehim ta' Shubija, programmi operazzjonali ddedikati għall-YEI msemmija fil-punt (a) tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 18 tar-Regolament FSE u programmi ddedikati msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) ta' dan ir-Regolament jistgħu jkunu approvati mill-Kummissjoni qabel isottomissjoni tal-Ftehim ta' Shubija.

Artikolu 30

Emenda ta' programmi

1. It-talbiet għall-emenda tal-programmi mressqin minn Stat Membru għandhom jiġu debitament iġġustifikati u għandhom b'mod partikolari jistabbilixxu l-impatt mistenni tal-bidliet fil-programm fuq il-livell tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intellettivi, sostenibbli u inkluziv u l-oġettivi speċifiċi ddefiniti fil-programm, filwaqt li jitqiesu dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi, il-prinċipji orizzontali msemmija fl-Artikoli 5, 7 u 8 u kif ukoll il-Ftehim ta' Shubija. Għandhom ikunu akkompanjati mill-programm rivedut.

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-informazzjoni pprovduta skont il-paragrafu 1, filwaqt li tigi kkunsidrata l-ġustifikazzjoni pprovduta mill-Istat Membru. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet fi żmien xahar mis-sottomissjoni tal-programm rivedut, u l-Istat Membru għandu jipprovdi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni addizzjonali kollha meħtieġa. Skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi, il-Kummissjoni għandha tapprova t-talbiet għall-emendar ta' programmi malajr kemm jista' jkun iżda mhux aktar tard minn tliet xhur mid-data li fiha jkunu tressqu mill-Istat Membru, dejjem jekk kull osservazzjoni li tkun għamlet il-Kummissjoni tkun tqieset b'mod adegwat.

Fejn l-emenda ta' programmi taffettwa l-informazzjoni pprovduta fil-Ftehim ta' Shubija skont il-punti (a)(iii), (iv) u (vi) tal-Artikolu 15(1), l-approvazzjoni tal-emenda tal-programm mill-Kummissjoni għandha fl-istess hin tikkostitwixxi approvazzjoni għar-reviżjoni konsegwenzjali tal-informazzjoni fil-Ftehim ta' Shubija.

3. B'deroga mill-paragrafu 2, meta t-talba għal emenda tkun giet ippreżentata lill-Kummissjoni sabiex terġa' talloka r-riżerva ta' prestazzjoni wara l-analiżi ta' prestazzjoni, il-Kummissjoni għandha tagħmel osservazzjonijiet biss meta tikkunsidra li l-allokazzjoni proposta ma tkunx f'konformità mar-regoli applikabbli, ma tkunx konsistenti mal-htigijiet ta' żvilupp tal-Istat Membru jew tar-reġjun, jew tkun tinvolvi riskju sinifikanti li l-oġettivi u l-miri inkluzi fil-proposta ma jkunux jistgħu jintlahqu. Il-Kummissjoni għandha tapprova t-talba għall-emenda ta' programmi malajr kemm jista' jkun iżda mhux aktar tard minn xahrejn mid-data li fiha t-talba tkun giet ippreżentata mill-Istat Membru, sakemm kull osservazzjoni magħmula mill-Kummissjoni tkun tqieset b'mod adegwat. L-approvazzjoni tal-emenda tal-programm mill-Kummissjoni fl-istess hin għandha tikkostitwixxi approvazzjoni għar-reviżjoni konsegwenzjali tal-informazzjoni fil-Ftehim ta' Shubija.

4. B'deroga mill-paragrafu 2, proċeduri speċifiċi għall-emenda tal-programmi operazzjonali jistgħu jiġu stabbiliti fir-Regolament FEMS.

Artikolu 31

Parteċipazzjoni tal-BEI

1. Il-BEI jista', fuq talba tal-Istati Membri, jipparteċipa fit-thejja tal-Ftehim ta' Shubija, kif ukoll l-fattivitajiet relatati mat-thejja tal-operazzjonijiet, b'mod partikolari proġetti kbar, strumenti finanzjarji u PPPs.

2. Il-Kummissjoni tista' tikkonsulta mal-BEI qabel l-adozzjoni tal-Ftehim ta' Shubija jew tal-programmi.

3. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-BEI jeżamina l-kwalità teknika, is-sostenibilità ekonomika u finanzjarja, u l-vijabilità tal-proġetti kbar u tghinu fir-rigward tal-istrumenti finanzjarji li għandhom jiġu implementati jew żviluppati.

4. Matul l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tista' tagħmel għotjiet jew tagħti kuntratti ta' servizz lill-BEI li jkopru l-inizjattivi implimentati fuq bażi pluriennali. L-impenn tal-kontribuzzjonijiet tal-baġit tal-Unjoni fir-rigward ta' tali għotjiet jew kuntratti ta' servizz għandhom jsir annwalment.

KAPITOLU II

Żvilupp lokali mmexxi mill-komunità

Artikolu 32

Żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità

1. L-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandu jiġi appoġġat mill-FAEŻR, li għandu jintgħażel bhala żvilupp lokali LEADER u jista' jiġi appoġġat mill-FERŻ, il-FSE jew il-FEMS. Għall-finijiet ta' dan il-Kapitolu, daww il-Fondi, minn hawn 'il quddiem, jissejhu bhala l-"Fondi ESI ikkonċernati".

2. L-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandu:

(a) jkun iffokat fuq oqsma subreġjonali speċifiċi;

(b) jitmexxa minn gruppi ta' azzjoni lokali komposti minn rappreżentanti tal-interessi soċjoekonomiċi lokali pubbliċi u privati, li fihom, fil-livell tat-tehid tad-deċiżjonijiet, la l-awtoritajiet pubbliċi, kif definiti skont ir-regoli nazzjonali, u lanqas kwalunkwe grupp ta' interess uniku ma jirrappreżenta aktar minn 49 % tad-drittijiet tal-votazzjoni;

(c) jitwettagħ permezz ta' strateġiji tal-iżvilupp lokali integrati abbażi tal-oqsma multisettorjali;

(d) jitfassal b'qies tal-htigijiet u tal-potenzjal lokali, u għandu jinkludi karatteristiċi innovattivi fil-kuntest lokali, netwerking, u fejn xieraq, kooperazzjoni.

3. L-appoġġ mill-Fondi ESI kkonċernati għall-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandu jkun konsistenti u koordinat bejn il-Fondi ESI kkonċernati. Dan għandu jiġi żgurat inter alia permezz tal-bini tal-kapaċitajiet, selezzjoni, approvazzjoni u finanzjament koordinati ta' strateġiji tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità u grupp ta' azzjoni lokali.

4. Meta l-kumitat tas-selezzjoni għall-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità stabbilit taht l-Artikolu 33(3) jiddetermina li l-implimentazzjoni tal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità magħżula tehtieg appoġġ minn aktar minn Fond wiehed, huwa jista' jinnomina f'konformità mar-regoli u l-proċeduri nazzjonali, Fond ewlieni biex jappoġġa l-ispejjeż kollha operattivi u tal-animazzjoni skont il-punti (d) u (e) tal-Artikolu 35(1) għall-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

5. L-iżvilupp lokali mmexxi mill-Komunità appoġġjat mill-Fondi ESI ikkonċernati għandu jitwettaq skont prijorità wahda jew aktar tal-programm jew programmi rilevanti skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi tal-Fondi ESI ikkonċernati.

Artikolu 33

Strategġija ta' żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità

1. Strategġija għall-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandha tinkludi mill-inqas l-elementi li ġejjin:

- (a) id-definizzjoni taż-żona u tal-popolazzjoni koperti mill-istrategġija;
- (b) analiżi tal-htigijiet tal-iżvilupp u l-potenzjal taż-żona, inkluża analiżi tal-punti pożittivi, id-dgħufijiet, l-oportunitajiet u t-theddiet;
- (c) deskrizzjoni tal-istrategġija u l-oġettivi tagħha, deskrizzjoni tal-karatteristiċi integrati u innovattivi tal-istrategġija u ġerarkija tal-prijoritajiet, inklużi miri li jistgħu jitkejlu għall-produzzjoni jew riżultati. Fir-rigward tar-riżultati, il-miri jistgħu jiġu espressi f'termini kwantitattivi jew kwalitattivi. L-istrategġija għandha tkun konsistenti mal-programmi rilevanti tal-Fondi ESI kollha kkonċernati li huma involuti;
- (d) deskrizzjoni tal-proċess ta' involviment tal-komunità fl-iżvilupp tal-istrategġija;
- (e) pjan ta' azzjoni li juri kif l-oġettivi jissarrfu f'azzjonijiet;
- (f) deskrizzjoni tal-arranġamenti ta' ġestjoni u ta' monitoraġġ tal-istrategġija, li turi l-kapaċità tal-grupp ta' azzjoni lokali li jimplimenta l-istrategġija u deskrizzjoni tal-arranġamenti speċifiċi għall-evalwazzjoni;
- (g) il-pjan finanzjarju għall-istrategġija, inkluża l-allokazzjoni pplanata minn kull wiehed mill-Fondi ESI kkonċernati.

2. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-kriterji għall-għażla tal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

3. L-istrategġija għall-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandhom jintgħażlu minn kumitat stabbilit għal dak l-iskop

mill-awtorità jew awtoritajiet ta' ġestjoni responsabbli u approvat mill-awtorità/awtoritajiet ta' ġestjoni responsabbli.

4. L-ewwel fażi ta' selezzjoni tal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandha titlesta sa sentejn mid-data tal-approvazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija. L-Istati Membri jistgħu jagħzlu strategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità addizzjonali wara dik id-data, iżda mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017.

5. Id-deċiżjoni li tapprova strategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandha tistabbilixxi l-allokazzjonijiet ta' kull Fond ESI kkonċernat. Id-deċiżjoni għandha tistabbilixxi wkoll ir-responsabbiltajiet għall-kompiti ta' ġestjoni u ta' kontroll taht il-programm jew programmi fir-rigward tal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

6. Il-popolazzjoni taż-żona msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ma għandhiex tkun anqas minn 10 000 u mhux aktar minn 150 000 abitant. Madankollu, f'każijiet debitament ġustifikati u fuq il-bażi ta' proposta minn Stat Membru, il-Kummissjoni tista' tadotta jew temenda daww il-limiti tal-popolazzjoni fid-deċiżjoni tagħha taht l-Artikolu 15(2) jew (3) biex tapprova jew temenda rispettivament il-Ftehim ta' Shubija sabiex jitqiesu ż-żoni sottopopolati jew popolati hafna jew sabiex tiġi żgurata l-koerenza territorjali taż-żoni koperti mill-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

Artikolu 34

Gruppi ta' azzjoni lokali

1. Il-gruppi ta' azzjoni lokali għandhom ifasslu u jimplimentaw l-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-irwoli rispettivi tal-grupp ta' azzjoni lokali u tal-awtoritajiet responsabbli għall-implimentazzjoni tal-programmi rilevanti, li jikkonċernaw il-kompiti ta' implimentazzjoni kollha marbuta mal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

2. L-awtorità jew l-awtoritajiet ta' ġestjoni responsabbli għandha/għandhom jiżguraw li l-gruppi ta' azzjoni lokali jew jagħzlu sieheb wiehed fi hdan il-grupp bħala sieheb ewlieni fi kwistjonijiet amministrattivi u finanzjarji, jew jingħaqdu flimkien fi struttura komuni kkostitwita legalment.

3. Il-kompiti tal-gruppi ta' azzjoni legali għandhom jinkludu dan li ġej:

- (a) il-bini tal-kapaċità ta' atturi lokali li jiżviluppaw u jimplimentaw l-operazzjonijiet inkluż it-trawwim tal-kapaċitajiet tagħhom ta' ġestjoni tal-proġetti;
- (b) it-tfassil ta' proċedura ta' selezzjoni nondiskriminatorja u trasparenti u kriterji oġgettivi għas-selezzjoni tal-operazzjonijiet, li jevitaw il-kunflitti ta' interess, jiżguraw li mill-inqas 50 % tal-voti fid-deċiżjonijiet tas-selezzjoni huma mitfugha minn shab li mhumiex awtoritajiet pubbliċi, u jippermettu selezzjoni permezz ta' proċedura bil-miktub;

(c) l-iżgurar tal-koerenza mal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità fis-selezzjoni tal-operazzjonijiet, billi jiġu prijorizzati dawk l-operazzjonijiet skont il-kontribut tagħhom biex jintlahqu dawk l-oġġettivi u l-miri tal-istrategġija;

(d) it-thejġija jew il-pubblikazzjoni ta' sejhiet għal proposti jew ta' proċedura kontinwa ta' sottomissjoni ta' proġetti, inkluża d-definizzjoni tal-kriterji ta' selezzjoni;

(e) li jirċievu u jivvalutaw l-applikazzjonijiet għas-sostenn;

(f) li jagħzlu l-operazzjonijiet u jiffissaw l-ammonti tas-sostenn u, fejn rilevanti, jipprezentaw il-proposti lill-korp responsabbli għall-verifika finali tal-eligibbiltà qabel l-approvazzjoni;

(g) il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità u l-operazzjonijiet appoġġjati u t-tweġġi ta' attivitajiet speċifiċi ta' valutazzjoni marbuta ma' dik l-istrategġija.

4. Bla preġudizzju għall-punt (b) tal-paragrafu 3, il-grupp ta' azzjoni lokali jista' jkun benefiċjarju u jimplimenta l-operazzjonijiet skont l-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

5. Fil-każ ta' attivitajiet ta' kooperazzjoni ta' gruppi ta' azzjoni lokali kif imsemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 35(1), il-kompiti stabbiliti fil-punt (f) tal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jistgħu jitwettqu mill-awtorità ta' ġestjoni responsabbli.

Artikolu 35

Appoġġ mill-Fondi ESI għal żvilupp lokali mmexxi mill-komunità

1. L-appoġġ mill-Fondi ESI kkonċernati għall-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità għandu jkopri:

(a) l-ispejjeż tal-appoġġ tat-thejġija li jikkonsisti f'bini tal-kapaċità, tahrig u netwerking bil-ghan li tithejja u tiġi implimentata strategġija ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

Tali spejjeż jistgħu jinkludu element wiehed jew iktar minn wiehed minn dawn li ġejjin:

(i) azzjonijiet ta' tahrig għall-partijiet interessati lokali;

(ii) studji taż-żona kkonċernata;

(iii) spejjeż marbuta mat-tfassil tal-istrategġija ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità, inklużi spejjeż ta' konsultazzjoni u spejjeż għal azzjonijiet relatati mal-konsultazzjonijiet tal-partijiet interessati għall-iskop tat-thejġija tal-istrategġija;

(iv) spejjeż amministrattivi (spejjeż operattivi u tal-persunal) ta' organizzazzjoni li tapplika għall-appoġġ tat-thejġija waqt il-fażi ta' thejġija;

(v) appoġġ għal proġetti pilota żgħar.

Tali appoġġ tat-thejġija għandu jkun eligibbli indipendentement minn jekk l-istrategġija ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità mfassla mill-grupp ta' azzjoni lokali li jibbenefika mill-appoġġ tkunx magħżula għal finanzjament mill-kumitat ta' selezzjoni stabbilit taht l-Artikolu 33(3).

(b) l-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet skont l-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità;

(c) it-thejġija u l-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' kooperazzjoni tal-grupp ta' azzjoni lokali;

(d) l-ispejjeż operattivi marbuta mal-ġestjoni tal-implimentazzjoni tal-istrategġija lokali mmexxi mill-komunità li jikkonsistu fi spejjeż operattivi, spejjeż tal-persunal, spejjeż tat-tahrig, spejjeż marbuta mar-relazzjonijiet pubbliċi, spejjeż finanzjarji kif ukoll l-ispejjeż marbuta mal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' dik l-istrategġija kif imsemmi fil-punt (g) tal-Artikolu 34(3);

(e) l-animazzjoni tal-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità sabiex jiġi ffaċilitat l-iskambju bejn il-partijiet interessati biex tingħata informazzjoni u tkun promossa l-istrategġija u biex jiġu appoġġati benefiċjarji potenzjali bl-ghan li jiżviluppaw operazzjonijiet u jhejju applikazzjonijiet.

2. Appoġġ għall-ispejjeż operattivi u l-animazzjoni kif imsemmi fil-punti (d) u (e) tal-paragrafu 1 m'għandux jaqbeż 25 % tan-nefqa pubblika totali mgarrba fl-istrategġija tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

KAPITOLU III

Żvilupp territorjali

Artikolu 36

Investiment territorjali integrat

1. Fejn strategġija tal-iżvilupp urban jew strategġija territorjali ohra, jew patt territorjali msemmija fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament FSE jehtiegu approċċ integrat li jinvolti investimenti mill-FSE, il-FEŻR jew il-Fond ta' Koeżjoni taht aktar minn assi ta' prijorità wiehed ta' programm operazzjonali wiehed jew diversi programmi operazzjonali, jistgħu jitwettqu azzjonijiet bħala investiment territorjali integrat ("ITI").

Azzjonijiet imwettqa bħala ITI jistgħu jiġu kkomplimentati b'appoġġ finanzjarju mill-FAEŻR jew il-FEMS.

2. Fejn ITI ikun appoġġat mill-FSE, il-FEŻR jew il-Fond ta' Koeżjoni, il-programm jew programmi operazzjonali rilevanti għandu jiddeskrivi/għandhom jiddeskrivu l-approċċ lejn l-użu tal-istrument ITI u l-allokazzjoni finanzjarja indikattiva minn kull assi ta' prijorità/konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi.

Fejn ITI ikun ikkomplimentat b'appoġġ finanzjarju mill-FAEŻR jew il-FEMS, l-allokazzjoni finanzjarja indikattiva u l-miżuri koperti għandhom jiġu stabbiliti fil-programm jew programmi rilevanti f'konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi.

3. L-Istat Membru jew l-awtorità ta' ġestjoni jistgħu jinno-minaw korp intermedju wiehed jew aktar, inkluż l-awtoritajiet lokali, il-korpi tal-iżvilupp reġionali jew organizzazzjonijiet mhux governattivi, sabiex iwettqu l-ġestjoni u l-implimentazzjoni ta' ITI f'konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi.

4. L-Istat Membru jew l-awtoritajiet ta' ġestjoni rilevanti għandhom jiżguraw li s-sistema ta' monitoraġġ għall-programm jew programmi tipprovdi għall-identifikazzjoni tal-operazzjonijiet u l-produzzjonijiet ta' assi ta' prijorità jew prijorità li jikkontribwixxu għal ITI.

TITOLU V

STRUMENTI FINANZJARJI

Artikolu 37

Strumenti finanzjarji

1. Il-Fondi ESI jistgħu jintużaw biex isostnu strumenti finanzjarji skont programm wiehed jew aktar, inkluż meta jkunu organizzati permezz ta' fondi tal-fondi, biex jikkontribwixxu għall-kisba ta' objettivi speċifiċi stabbiliti skont prijorità.

L-istrumenti finanzjarji għandhom jiġu implimentati biex isostnu investimenti li huma mistennija jkunu finanzjament vijabbli u ma jwasslux għal finanzjament suffiċjenti mis-sorsi tas-suq. Fl-applikazzjoni ta' dan it-Titolu, l-awtoritajiet ta' ġestjoni, il-korpi li jimplementaw il-fondi, u l-korpi li jimplementaw l-istrument finanzjarju għandhom jikkonformaw mal-liġi applikabbli, b'mod partikolari dwar l-għajnuna mill-Istat u l-akkwist pubbliku.

2. L-appoġġ tal-istrumenti finanzjarji għandu jkun ibbażat fuq valutazzjoni ex ante li tkun stabbilixxiet evidenza ta' nuqqasijiet fis-suq jew sitwazzjonijiet ta' investiment li mhumieq ideali, u l-livell stmat u l-ambitu tal-htigijiet ta' investiment pubbliku, inklużi tipi ta' strumenti finanzjarji li għandhom jiġu sostnuti. Tali valutazzjoni ex ante għandha tinkludi:

- (a) analiżi ta' nuqqasijiet fis-suq, sitwazzjonijiet ta' investiment li huma inqas minn ideali, u htigijiet ta' investiment għall-oqsma tal-politika u objettivi tematiċi jew prijoritajiet ta' investiment li għandhom jiġu indirizzati bil-hsieb li jikkontribwixxu għall-kisba ta' objettivi speċifiċi stipulati taht prijorità u li għandhom jiġu sostnuti permezz ta' strumenti finanzjarji. Dik l-analiżi għandha tiġi bbażata fuq metodoloġija tal-ahjar Prattika disponibbli;
- (b) valutazzjoni tal-valur miżjud tal-istrumenti finanzjarji li jkunu qed jiġu kkunsidrati għall-appoġġ mill-Fondi ESI, konsistenti ma' forom oħrajn ta' intervent pubbliku li jindirizzaw l-istess suq, l-implikazzjonijiet possibbli tal-għajnuna

mill-Istat, il-proporzjonalità tal-intervent u l-miżuri previsti biex tiġi mminimizzata d-distorsjoni tas-suq;

- (c) stima tar-riżorsi pubbliċi u privati addizzjonali li għandhom potenzjalment jingabru mill-istrument finanzjarju sal-livell tar-riċevitur finali (effett ta' ingranaġġ mistenni), inkluża, jekk ikun il-każ, valutazzjoni tal-htieġa, u l-livell, ta' remunerazzjoni preferenzjali biex jiġu attirati riżorsi tal-kontroparti minn investituri privati u/jew deskrizzjoni tal-mekkaniżmi li se jintużaw biex tiġi stabbilita l-htieġa, u l-firxa, ta' remunerazzjoni preferenzjali bħal din, bħal proċess ta' valutazzjoni kompetittiv jew indipendenti kif jixraq;
- (d) valutazzjoni tat-tagħlimiet miksuba minn strumenti simili u valutazzjonijiet ex ante mwettqa mill-Istati Membri fil-passat, u kif tali tagħlimiet ser jiġu applikati fil-futur;
- (e) l-istrategija proposta tal-investiment, inkluż eżami tal-għażliet għal arrangamenti ta' implimentazzjoni fit-tifsira tal-Artikolu 38, il-prodotti finanzjarji li għandhom jiġu offruti, ir-riċevituri finali fil-mira u il-kombinament previst ma' għotja ta' appoġġ skont il-każ;
- (f) speċifikazzjoni tar-riżultati mistennija u kif l-istrument finanzjarju kkonċernat huwa mistenni jikkontribwixxi għall-kisba tal-objettivi speċifiċi stipulati taht il-prijorità rilevanti, inklużi l-indikaturi għal dik il-kontribuzzjoni;
- (g) dispożizzjonijiet li jippermettu li l-valutazzjoni ex ante tiġi rieżaminata u aġġornata skont il-htieġa waqt l-implimentazzjoni ta' kwalunkwe strument finanzjarju li ġie implimentat abbażi ta' tali valutazzjoni, fejn waqt il-fażi ta' implimentazzjoni, l-awtorità ta' ġestjoni kkunsidrat li hu possibbli li l-valutazzjoni ex ante m'għadhiex tirrappreżenta b'mod preċiż il-kundizzjonijiet tas-suq eżistenti fiż-żmien tal-implimentazzjoni.

3. Il-valutazzjoni ex ante msemmija fil-paragrafu 2 tista' titwettaq fi stadji. Fi kwalunkwe każ, għandha tilesta qabel l-awtorità ta' ġestjoni tiddeciedi li tagħmel kontribuzzjonijiet tal-programm għal strument finanzjarju.

Is-sommarju tas-sejbiet u l-konkluzjonijiet tal-valutazzjoni ex ante fir-rigward tal-istrumenti finanzjarji għandhom jiġu ppubblikati fi żmien tliet xhur mid-data tal-finalizzazzjoni.

Il-valutazzjoni ex ante għandha tiġi pprezentata lill-kumitat tal-monitoraġġ għall-finijiet ta' informazzjoni skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

4. Fejn l-istrumenti finanzjarji jappoġġaw il-finanzjament lill-imprizi, inkluż lill-SMEs, dan l-appoġġ għandu jkun immirat lejn it-twaqqif ta' imprizi godda, kapital fi stadju bikri, jiġifieri l-kapital inizjali u l-kapital biex tibda negozju, kapital għall-espansjoni, kapital għat-tishih tal-attivitàjiet ġenerali ta' impriza, jew it-twettiq ta' proġetti godda, il-penetrazzjoni ta' swieq godda jew żviluppi godda minn imprizi eżistenti, minghajr preġudizzju

ghar-regoli tal-Unjoni applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat u f'konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi. Tali appoġġ jista' jinkludi investiment fl-assi kemm tanġibbli u intanġibbli kif ukoll kapital operattiv fil-limiti tar-regoli tal-Unjoni applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat u bil-hsieb li jiġi stimulat is-settur privat bħala fornitur tal-finanzjament għall-imprizi. Jista' jinkludi wkoll spejjeż tat-trasferiment tad-drittijiet ta' proprjetà fl-imprizi sakemm tali trasferimenti isiru bejn investituri indipendenti.

5. L-investimenti li għandhom ikunu appoġġati permezz ta' strumenti finanzjarji m'għandhomx ikunu kompluti fiżikament jew implementati bis-shih fid-data tad-deċiżjoni tal-investiment.

6. Fejn l-istrumenti finanzjarji jipprovdu appoġġ għar-recipienti finali fir-rigward tal-investimenti tal-infrastruttura bl-oġettiv tal-appoġġ tal-iżvilupp urban jew ir-riġenerazzjoni urbana jew investimenti tal-infrastruttura simili bl-oġettivi tad-diversifikazzjoni tal-attivitàjiet nonagrikoli f'żoni rurali, tali appoġġ jista' jinkludi l-ammont mehtieg għar-riorganizzazzjoni ta' portafoll tad-dejn rigward l-infrastruttura li jifforma parti mill-investiment il-ġdid, sa ammont massimu ta' 20 % tat-total tal-ammont ta' appoġġ għall-programm mill-istrument finanzjarju għall-investiment.

7. L-istrumenti finanzjarji jistgħu jiġu kombinati ma' għotjiet, ma' sussidji fuq ir-rati tal-imghax u ma' sussidji fuq it-tariffi tal-garanziji. Fejn l-appoġġ mill-Fondi ESI jiġi provdut permezz ta' strumenti finanzjarji u kkombinat f'operazzjoni unika, ma' forom oħrajn ta' appoġġ relatati direttament mal-istrumenti finanzjarji li jimmiraw lejn l-istess riċevituri finali, inkluż appoġġ tekniku, sussidji fuq ir-rati tal-imghax u sussidji fuq it-tariffi tal-garanziji, id-dispożizzjonijiet applikabbli għall-istrumenti finanzjarji għandhom japplikaw għall-forom kollha ta' sostenn f'dik l-operazzjoni. F'każijiet bħal dawn, għandhom ikunu rispettati r-regoli tal-Unjoni applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat u għandhom jinżammu reġistri separati għal kull forma ta' sostenn.

8. Ir-riċevituri finali appoġġati permezz ta' strument finanzjarju tal-Fondi ESI jistgħu jirċievu wkoll assistenza minn prijorità jew programm ieħor tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej jew minn xi strument ieħor sostnut mill-baġit tal-Unjoni f'konformità mar-regoli tal-Unjoni applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat. F'dak il-każ għandhom jinżammu rekords separati għal kull sors ta' assistenza filwaqt li s-sostenn mill-istrument finanzjarju tal-Fondi ESI għandu jkun parti minn operazzjoni b'nefqa eligibbli distinta mis-sorsi l-oħra ta' għajnuna.

9. Il-kombinament ta' sostenn ipprovdut permezz ta' għotjiet u strumenti finanzjarji kif imsemmi fil-paragrafi 5 u 7 jista', soġġett għar-regoli tal-ghajnuna mill-Istat, jkopri l-istess element tan-nefqa sakemm it-total tal-forom kollha ta' sostenn ikkombinati ma jaqbiż l-ammont totali tal-element ta' nefqa kkonċernat. L-għotjiet m'għandhomx jintużaw biex jiġi rimborżat sostenn irċevut minn strumenti finanzjarji. L-istrumenti finanzjarji m'għandhomx jintużaw biex jiġu pefinanzjati l-għotjiet.

10. Il-kontribuzzjonijiet in natura ma għandhomx jghoddu bħala nefqa eligibbli fir-rigward tal-istrumenti finanzjarji, hlief kontribuzzjonijiet ta' art jew ta' proprjetà immobbli fir-rigward ta' investimenti bil-ghan li jappoġġaw l-iżvilupp rurali, l-iżvilupp urban jew ir-riġenerazzjoni urbana, fejn l-art jew il-proprjetà immobbli jagħmlu parti mill-investiment. Dan it-tip ta' kontribuzzjonijiet ta' art jew ta' proprjetà immobbli għandu jkun eligibbli sakemm jiġu ssodisfatti l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 69(1).

11. Il-VAT m'għandhiex tikkostitwixxi nefqa eligibbli ta' operazzjoni, hlief fil-każ li l-VAT ma tkunx tista' tiġi rkuprata taht il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-VAT. It-trattament tal-VAT fil-livell tal-investimenti magħmula mir-riċevituri finali ma għandux jitqies għall-finijiet tad-determinazzjoni tal-eligibbiltà tan-nefqa taht l-istrument finanzjarju. Madankollu, fejn l-istrumenti finanzjarji jkun kkombinati ma' għotjiet skont il-paragrafi 7 u 8 ta' dan l-Artikolu, id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 69(3) għandhom japplikaw għall-għotja.

12. Għall-finijiet tal-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, ir-regoli applikabbli tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Sstat għandhom ikunu daww fis-seħh fiż-żmien meta l-awtorità ta' ġestjoni jew il-korp li jimplementa l-fond tal-fondi jimpenja kuntrattwalment kontribuzzjonijiet tal-programm għal strument finanzjarju, jew meta l-istrument finanzjarju jimpenja kuntrattwalment kontribuzzjonijiet tal-programm għar-riċevituri finali, skont kif japplika.

13. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 li jistabbilixxu regoli speċifiċi addizzjonali dwar ix-xiri ta' art u dwar il-kombinament ta' appoġġ tekniku ma' strumenti finanzjarji.

Artikolu 38

Implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji

1. Fl-implimentazzjoni tal-Artikolu 37, l-awtoritajiet ta' ġestjoni jistgħu jipprovdu kontribuzzjoni finanzjarja għall-istrumenti finanzjarji li ġejjin:

- (a) strumenti finanzjarji stabbiliti fil-livell tal-Unjoni, ġestiti direttament jew indirettament mill-Kummissjoni;
- (b) strumenti finanzjarji stabbiliti flivelli nazzjonali, reġjonali, transnazzjonali jew transkonfinali, ġestiti mill-awtorità ta' ġestjoni jew taht ir-responsabilità tagħha.

2. Il-kontribuzzjonijiet mill-Fondi ESI għall-istrumenti finanzjarji skont il-punt (a) tal-paragrafu 1 għandhom jitqiegħdu f'kontijiet separati u użati, b'konformità mal-ghanijiet tal-Fondi ESI rispettivi, biex isostnu azzjonijiet u benefiċjarji finali li huma konsistenti mal-programm jew il-programmi li minnhom isiru dawn il-kontribuzzjonijiet.

Kontribuzzjonijiet għal strumenti finanzjarji msemmijin fl-ewwel subparagrafu għandhom ikunu suġġetti għal dan ir-Regolament sakemm ma jkunx hemm dispożizzjoni espressa għal eċċezzjonijiet.

It-tieni subparagrafu hu mingħajr preġudizzju għar-regoli tattiwaqqif u l-funzjonament tal-istrumenti finanzjarji taht ir-Regolament Finanzjarju, sakemm dawk ir-regoli ma jkunux f'kunflitt mar-regoli ta' dan ir-Regolament, f'liema każ jipprevali dan ir-Regolament.

3. Għall-istrumenti finanzjarji skont il-punt (b) tal-paragrafu 1, l-awtorità ta' ġestjoni tista' ttiprovdi kontribuzzjoni finanzjarja għall-istrumenti finanzjarji li ġejjin:

- (a) strumenti finanzjarji li jikkonformaw mat-termini u l-kundizzjonijiet standard stabbiliti mill-Kummissjoni, skont it-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu;
- (b) strumenti finanzjarji li diġà jeżistu jew li għadhom kif inħalqu li jkunu magħmulin speċifikament biex jilhq u l-oġettivi speċifiċi stipulati taht il-priorità rilevanti.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jirrigwardaw it-termin u kondizzjonijiet standard li l-istrumenti finanzjarji taht il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu għandhom jikkonformaw magħhom. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

4. Meta tappoġġa l-istrumenti finanzjarji msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1, l-awtorità ta' ġestjoni tista':

- (a) tinvesti fil-kapital ta' entitajiet legali eżistenti jew mahluqa godda, inklużi dawk iffinanzjati minn Fondi ESI oħrajn, iddedikati għall-implimentazzjoni ta' strumenti finanzjarji konsistenti mal-oġettivi tal-Fondi ESI rispettivi, li se jwettqu l-kompiti ta' implimentazzjoni; l-appoġġ għal entitajiet bħal dawn għandu jkun limitat għall-ammonti neċessarji biex jiġu implimentati investimenti godda skont l-Artikolu 37 u b'mod li hu konsistenti mal-oġettivi ta' dan ir-Regolament;
- (b) tafda l-kompiti tal-implimentazzjoni f'idejn:
 - (i) il-BEI;
 - (ii) istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali li Stat Membru huwa azzjonist fihom, jew istituzzjonijiet finanzjarji stabbiliti fi Stat Membru li jimmiraw lejn il-kisba ta' interess pubbliku taht il-kontroll ta' awtorità pubblika;
 - (iii) korp regolat mil-liġi pubblika jew privata; jew
- (c) tawtaq kompiti ta' implimentazzjoni direttament, fil-każ ta' strumenti finanzjarji li jikkonsistu biss f'self jew garanziji.

F'dak il-każ l-awtorità ta' ġestjoni għandha tiġi kkunsidrata bħala l-benefiċjarju kif definit fil-punt (10) tal-Artikolu 2.

Fl-implimentazzjoni tal-istrument finanzjarju, il-korpi msemmijin fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu għandhom jiżguraw konformità mal-liġi applikabbli, inklużi r-regoli li jkopru l-Fondi ESI, l-ghajnuna mill-Istat, l-akkwist pubbliku u l-istandards rilevanti u l-leġiżlazzjoni applikabbli dwar il-prevenzjoni tal-ħasil tal-flus, il-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-frodi fiskali. Dawk il-korpi ma għandhomx jiġu stabbiliti u ma għandhomx ikollhom relazzjonijiet ta' negozju ma' entitajiet inkorporati f'territorji, li l-ġurisdizzjonijiet tagħhom ma jikkoooperawx mal-Unjoni fir-rigward tal-applikazzjoni ta' standards tat-taxxa miftiehma internazzjonalment u għandhom jittrasponu tali rekwiżiti fil-kuntratti tagħhom mal-intermedjarji finanzjarji magħżulin.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 li jstipula regoli speċifiċi addizzjonali li jikkonċernaw ir-rwol, l-obbligi u r-responsabilità tal-korpi ta' implimentazzjoni ta' strumenti finanzjarji, il-kriterji ta' selezzjoni relatati u l-prodotti li jistgħu jitwasslu permezz ta' strumenti finanzjarji skont l-Artikolu 37. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika dawk l-atti delegati simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa 22 ta' April 2014

5. Il-korpi msemmija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, fl-implimentazzjoni ta' fondi tal-fondi jistgħu wkoll jafdaw parti mill-implimentazzjoni lil intermedjarji finanzjarji sakemm tali entitajiet jiżguraw fir-responsabilità tagħhom li l-intermedjarji finanzjarji jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 140(1),(2) u (4) tar-Regolament Finanzjarju. L-intermedjarji finanzjarji għandhom jiġu magħżula abbażi ta' proċeduri miftuha, trasparenti, proporzjonati u nondiskriminatorji, biex jiġu evitati l-kunflitti ta' interess.

6. Il-korpi msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 li jkunu ġew fdati b'kompiti ta' implimentazzjoni għandhom jifthu kontijiet fiduċjarji fisimhom u fisem l-awtorità ta' ġestjoni, jew jistabbilixxu l-istrument finanzjarju bħala blokka ta' finanzi separata fi hdan l-istituzzjoni finanzjarja. Fil-każ ta' blokka ta' finanzi separata, għandha ssir distinzjoni kontabbilistika bejn ir-riżorsi ta' programmi investiti fl-istrument finanzjarju u r-riżorsi l-oħrajn disponibbli fl-istituzzjoni finanzjarja. L-assi miżmuma f'kontijiet fiduċjarji u blokka ta' finanzi separati tali għandhom jiġu ġestiti skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, skont regoli prudenzjali xierqa u għandhom ikollhom il-likwidità xierqa.

7. Meta strument finanzjarju huwa implimentat taht il-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, soġġett għall-istruttura ta' implimentazzjoni tal-istrument finanzjarju, it-termini u l-kundizzjonijiet għall-kontribuzzjonijiet minn programmi għal strumenti finanzjarji għandhom jiġu stabbiliti fil-ftehimiet ta' finanzjament skont l-Anness III fil-livelli li ġejjin:

- (a) fejn japplika, bejn ir-rappreżentanti b'mandat xieraq tal-awtorità ta' ġestjoni u l-korp li jimplementa l-fond tal-fondi; u

(b) bejn ir-rappreżentanti b'mandat xieraq tal-awtorità ta' ġestjoni, jew fejn japplika, il-korp li jimplimenta l-fond tal-fondi, u l-korp li jimplimenta l-istrument finanzjarju.

8. Għal strumenti finanzjarji implimentati taht il-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, it-termini u l-kundizzjonijiet għall-kontribuzzjonijiet mill-programmi għall-istrumenti finanzjarji għandhom jiġu stipulati f'dokument ta' strateġija skont l-Anness IV li għandu jiġi eżaminat mill-kumitat tal-monitoraġġ.

9. Kontribuzzjonijiet nazzjonali pubbliċi u privati, inklużi fejn rilevanti kontribuzzjonijiet in natura kif imsemmi fl-Artikolu 37(10), jistgħu jingħataw fil-livell tal-fond tal-fondi, fil-livell tal-istrument finanzjarju jew fil-livell tar-riċevituri finali, skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

10. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu kundizzjonijiet uniformi fir-rigward tal-arrangamenti dettaljati għat-trasferiment u l-ġestjoni tal-kontribuzzjonijiet għall-programm, ġestiti mill-korpi msemija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4. Dawk atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami stabbilita fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 39

Kontribuzzjoni tal-FEŻR u l-FAEŻR għall-garanzija kongunta bla limitu u strumenti finanzjarji tat-titolizzazzjoni favur l-SMEs, implimentati mill-BEI

1. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, 'debt finance' tfisser self, lokazzjoni jew garanziji [bankarji].

2. L-Istati Membri jistgħu jużaw l-FEŻR u l-FAEŻR biex jipprovdu kontribuzzjoni finanzjarja għall-istrumenti finanzjarji msemija fil-punt (a) tal-Artikolu 38(1) ta' dan ir-Regolament, ġestiti indirettament mill-Kummissjoni bil-funzjonijiet implimentattivi mogħtija lill-BEI skont il-punt (c)(iii) tal-Artikolu 58(1) u l-Artikolu 139(4) tar-Regolament Finanzjarju, fir-rigward tal-attivitajiet li ġejjin:

(a) garanziji mingħajr limitu li jipprovdu sollied kapitali lil intermedjarji finanzjarji għal portafolli ta' 'debt finance' godda lil SMEs eliġibbli skont l-Artikolu 37(4) ta' dan ir-Regolament;

(b) titolizzazzjoni, kif definita fil-punt (61) tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, ta' kwalunkwe wieħed minn dawn:

⁽¹⁾ Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 1).

(i) portafolli eżistenti ta' 'debt finance' għall-SMEs u impriżi oħra [b'anqas minn 500 impjegat];

(ii) portafolli godda ta' 'debt finance' għall-SMEs.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja msemija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandha tikkontribwixxi għal porzjonijiet żgħar u/jew medji ta' portafolli msemija fihom sakemm l-intermedjarju finanzjarju rilevanti jżomm parti suffiċjenti tar-riskju tal-portafoll li tkun tal-anqas daqs ir-rekwiżit taż-żamma tar-riskju stipulat fid-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ u fir-Regolament (UE) Nru 575/2013 biex jiġi żgurat allinjament adegwat tal-interessi. Fil-każ tat-titolizzazzjoni taht il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, l-intermedjarju finanzjarju huwa obbligat li joriġina 'debt finance' għid lil SMEs eliġibbli skont l-Artikolu 37(4) ta' dan ir-Regolament.

Kull Stat Membru bl-intenzjoni li jipparteċipa f'tali strumenti finanzjarji għandu jikkontribwixxi ammont li hu konformi mal-htigijiet ta' 'debt financing' tal-SMEs f'dak l-Istat Membru u mad-domanda stmata għal tali 'debt finance' tal-SMEs, filwaqt li titqies il-valutazzjoni ex ante msemija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 u f'kull każ li ma jkunx akbar minn 7 % tal-allokkazzjoni mill-FEŻR u l-FAEŻR lill-Istat Membru. Il-kontribuzzjoni aggregata lill-FEŻR u l-FAEŻR mill-Istati Membri parteċipanti kollha għandha tkun soġġetta għal limitu massimu globali ta' EUR 8 500 000 000 (fi prezzijiet tal-2011).

Meta jkun ikkunsidrat mill-Kummissjoni f'konsultazzjoni mal-BEI li l-kontribuzzjoni minima aggregata għall-istrument li tirrappreżenta t-total tal-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri parteċipanti kollha mhijiex biżżejjed, filwaqt li titqies il-massa kritika minima definita fil-valutazzjoni ex ante msemija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, l-implimentazzjoni tal-istrument finanzjarju għandha titwaqqaf u l-kontribuzzjonijiet jingħataw lura lill-Istati Membri.

Fejn l-Istat Membru u l-BEI ma jkunux jistgħu jaqblu dwar il-kundizzjonijiet tal-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, l-Istat Membru għandu jissottometti talba għall-emendar tal-programm imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 u jerga' jalloka l-kontribuzzjoni lil programmi u prijoritajiet oħra skont ir-rekwiżiti għal konċentrazzjoni tematika.

Fejn il-kundizzjonijiet għat-terminazzjoni tal-kontribuzzjoni tal-Istat Membru għall-istrument stabbilit fil-ftehim ta' finanzjament bejn l-Istat Membru kkonċernat u l-BEI imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 ikunu ġew issodisfati, l-Istat Membru għandu jissottometti talba għall-emendar tal-programm

⁽²⁾ Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-supervizjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investiment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 338).

imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 u jerga' jalloka l-kontribuzzjoni li jkun fadal lil programmi u prijoritajiet ohra skont ir-rekwiżiti għal konċentrazzjoni tematika.

Fejn il-partecipazzjoni ta' dak l-Istat Membru ma titkompliex, dak l-Istat Membru għandu jissottometti talba għall-emendar tal-programm. Fejn l-appropriazzjonijiet mhux użati huma diżimpenajti, l-appropriazzjonijiet diżimpenjati għandhom jerggħu jkunu disponibbli għall-Istat Membru konċernat, sabiex jerggħu jiġu programmati għal programmi u prijoritajiet ohra skont ir-rekwiżiti tal-konċentrazzjoni tematika.

3. L-SMEs li jircievu 'debt finance' ġdid, b'riżultat tal-portafoll il-ġdid żviluppat mill-intermedjarju finanzjarju fil-kuntest tal-istrument finanzjarju msemmi fil-paragrafu 2 għandhom jitqiesu r-recipienti finali tal-kontribuzzjoni tal-FEŻR u l-FAEŻR għall-istrument finanzjarju kkonċernat.

4. Il-kontribuzzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafu 2 għandha tkun konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) b'deroga mill-Artikolu 37(2), għandha tkun ibbażata fuq valutazzjoni ex ante wahda fil-livell tal-Unjoni mwettqa mill-BEI u l-Kummissjoni;

Abbażi ta' sorsi ta' dejta disponibbli dwar 'debt finance' bankarju u l-SMEs, il-valutazzjoni ex ante għandha tkopri, inter alia, analiżi tal-htigijiet ta' finanzjament tal-SMEs fil-livell tal-Unjoni, il-kundizzjonijiet ta' finanzjament u l-htigijiet tal-SMEs kif ukoll indikazzjoni tad-distakk ta' finanzjament tal-SMEs f'kull Stat Membru, profil tas-sitwazzjoni ekonomika u finanzjarja tas-settur tal-SMEs fil-livell tal-Istati Membri, il-massa kritika minima tal-kontribuzzjonijiet aggregati, firxa ta' volumi ta' dejn totali smat generati minn tali kontribuzzjonijiet, u l-valur miżjud.

(b) għandha tkun provduta minn kull Stat Membru partecipanti bhala parti minn programm nazzjonali uniku dedikat għal kull kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEŻR u l-FAEŻR li jappoġġa l-oġettiv tematiku stabbilit fil-punt (3) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9;

(c) għandha tkun soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehim ta' finanzjament konkluż bejn kull Stat Membru partecipanti u l-BEI inklużi, inter alia:

(i) il-kompiti u l-obbligi tal-BEI inkluża r-remunerazzjoni;

(ii) l-ingranaġġ minimu li għandu jinkiseb f'ghanijiet definiti b'mod ċar fil-perjodu ta' eligibbiltà indikat fl-Artikolu 65(2);

(iii) il-kundizzjonijiet għad-'debt finance' il-ġdid;

(iv) id-dispożizzjonijiet rigward attivitajiet mhux eligibbli u kriterji ta' esklużjoni;

(v) l-iskeda tal-pagamenti;

(vi) il-penali fl-eventwalità ta' nonprestazzjoni mill-intermedjarji finanzjarji;

(vii) l-għażla tal-intermedjarji finanzjarji;

(viii) il-monitoraġġ, ir-rapportar u l-awditjar;

(ix) il-viżibbiltà;

(x) il-kundizzjonijiet għat-terminazzjoni tal-ftehim.

Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-istrument, il-BEI se jidhol fi ftehimiet kuntrattwali ma' intermedjarji finanzjarji magħżula;

(d) fl-eventwalità li l-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) ma jkunx konkluż fi żmien sitt xhur mill-adozzjoni tal-programm imsemmi fil-punt (b), l-Istat Membru għandu jkollu d-dritt li jerga' jalloka tali kontribuzzjoni lil programmi u prijoritajiet ohra skont rekwiżiti għal konċentrazzjoni tematika.

Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta att ta' implimentazzjoni li jistipula l-mudell tal-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

5. Għandu jinkiseb ingranaġġ minimu f'kull Stat Membru partecipanti fl-istadji stabbiliti fil-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, ikkalkolat bhala proporzjon bejn id-'debt finance' il-ġdid lil SMEs eligibbli li għandhom ikunu originati mill-intermedjarji finanzjarji u l-kontribuzzjoni korrispondenti tal-FEŻR u l-FAEŻR mill-Istat Membru rilevanti għall-istrumenti finanzjarji. Tali ingranaġġ minimu jista' jvarja bejn l-Istati Membri partecipanti.

Fl-eventwalità li l-intermedjarju finanzjarju ma jiksibx l-ingranaġġ minimu stabbilit fil-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4, għandu jkun marbut b'kuntratt li jhallas il-penali għall-benefiċċju tal-Istat Membru partecipanti, skont it-termini u l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim ta' finanzjament.

La l-garanziji mahruġa u lanqas it-tranzazzjonijiet ta' titolizzazzjoni rilevanti m'għandhom ikunu affettwati min-nuqqas tal-intermedjarju finanzjarju li jkiseb l-ingranaġġ minimu stabbilit fil-ftehim ta' finanzjament.

6. B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 38(2), il-kontribuzzjonijiet finanzjarji msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jistgħu jitqiegħdu f'kontijiet separati għal kull Stat Membru jew, jekk żewġ Stati Membri partecipanti jew aktar jagħtu l-kunsens tagħhom, f'kont wiehed li jkopri tali Stati Membri kollha u użat skont l-oġettivi speċifiċi tal-programmi li minnhom saru l-kontribuzzjonijiet.

7. B'deroga mill-Artikolu 41(1) u (2) fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, it-talba tal-Istat Membri għal pagament lill-Kummissjoni għandha ssir abbażi ta' 100 % tal-ammonti li għandhom jithallsu mill-Istat Membru lill-BEI skont l-iskeda definita fil-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu. Tali talbiet għal pagament għandhom ikunu bbażati fuq l-ammonti mitluba mill-BEI li huma meqjusa mehtieġa biex ikopru l-impenji għal kuntratti ta' garanzija jew tranżazzjonijiet ta' titolizzazzjoni li għandhom jiġu finalizzati fi żmien it-tliet xhur sussegwenti. Il-pagamenti mill-Istati Membri lill-BEI għandhom isiru minghajr dewmien u fi kwalunkwe każ qabel l-impenji li jkun dahal għalihom il-BEI.

8. F'għeluq il-programm, in-nefqa eliġibbli għandha tkun l-ammont totali ta' kontribuzzjonijiet għall-programmi mħallsa għall-istrument finanzjarju, li jikkorrispondu:

- (a) għall-attivitajiet imsemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, għar-riżorsi msemmija fl-Artikolu 42(3);
- (b) għall-attivitajiet imsemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, ta' dan l-Artikolu, għall-ammont aggregat ta' 'debt finance' ġdid li jirriżulta mit-tranżazzjonijiet ta' titolizzazzjoni, imħallsa lil, jew għall-benefiċċju ta', SMEs eliġibbli fi hdan il-perjodu ta' eliġibbiltà indikat fl-Artikolu 65(2).

9. Għall-fini tal-Artikoli 44 u 45, il-garanziji mhux imħallsa u l-ammonti rkuprati fir-rigward, rispettivament, tal-garanziji bla limitu u t-tranżazzjonijiet ta' titolizzazzjoni, għandhom jiġu kkunsidrati riżorsi li jithallsu lura lill-istrumenti finanzjarji. Fl-istralċ tal-istrumenti finanzjarji, id-dhul nett mir-rikavati mill-likwidazzjoni, wara t-tnaqqis tal-ispejjeż, pagamenti u pagament ta' ammonti minhabba kredituri f'pożizzjoni oghla minn dawk li jingħataw kontribuzzjoni mill-FEŻR u l-FAEŻR, għandhu jingħata lura lill-Istati Membri rilevanti pro rata għall-kontribuzzjonijiet tagħhom għall-istrument finanzjarju.

10. Ir-rapport imsemmi fl-Artikolu 46(1) għandu jinkludi l-elementi addizzjonali li ġejjin:

- (a) it-total tal-ammont tal-appoġġ tal-FEŻR u l-FAEŻR li ġie mħallas lill-istrument finanzjarju fir-rigward ta' garanziji minghajr limitu u tranżazzjonijiet ta' titolizzazzjoni, skont kull programm u prijetà jew miżura;
- (b) il-progress fil-holqien ta' 'debt finance' ġdid skont l-Artikolu 37(4), għall-SMEs eliġibbli.

11. Minkejja l-Artikolu 93(1), ir-riżorsi allokat li lill-istrumenti taht il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jistgħu jintużaw għall-ghan li jinholoq 'debt finance' ġdid għall-SMEs fit-territorju kollu tal-Istat Membru minghajr kunsiderazzjoni għall-kategoriji tar-reġjun, sakemm ma jkunx previst mod ieħor fil-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4.

12. L-Artikolu 70 m'għandux japplika għal programmi stabbiliti biex jimplementaw strumenti finanzjarji taht dan l-Artikolu.

Artikolu 40

Il-ġestjoni u l-kontroll ta' strumenti finanzjarji

1. Il-korpi mahtura skont l-Artikolu 124 ta' dan ir-Regolament għall-FEŻR, Fond ta' Koeżjoni, FSE, FEMS u skont l-Artikolu 65 tar-Regolament tal-FAEŻR għall-FAEŻR ma għandhomx iwettqu verifiki fuq il-post ta' operazzjonijiet li jinvolvu strumenti finanzjarji implimentati skont il-punt (a) tal-Artikolu 38(1). Dawk il-korpi mahtura għandhom jirċievu rapporti ta' kontroll regolari mingħand il-korpi inkarigati mill-implimentazzjoni ta' dawn l-istrumenti finanzjarji.

2. Il-korpi responsabbli mill-awditjar tal-programmi m'għandhomx iwettqu awditjar ta' operazzjonijiet li jinvolvu l-istrumenti finanzjarji implimentati skont il-punt (a) tal-Artikolu 38(1) u tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll relatati ma' dawk l-istrumenti finanzjarji. Huma għandhom jirċievu rapporti ta' kontroll regolari mingħand l-awdituri mahtura fil-ftehimiet li jistabbilixxi dawk l-istrumenti finanzjarji.

3. Il-korpi responsabbli għall-awditjar tal-programmi jistgħu iwettqu awditi fil-livell tar-riċevituri finali biss fil-każ ta' wahda jew aktar mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:

- (a) dokumenti ta' appoġġ li jipprovdu evidenza tal-appoġġ mill-istrument finanzjarju lir-riċipjenti finali u tal-użu tiegħu għall-finijiet previsti skont il-ligi applikabbli ma jkunux disponibbli fil-livell tal-awtorità ta' ġestjoni jew fil-livell tal-korpi li jimplementaw l-istrumenti finanzjarji;
- (b) ikun hemm evidenza li d-dokumenti disponibbli fil-livell tal-awtorità ta' ġestjoni jew fil-livell tal-korpi li jimplementaw l-istrumenti finanzjarji ma jirriflettux rekord veru u eżatt tal-appoġġ provdut.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 142 dwar l-arrangamenti għall-ġestjoni u l-kontroll tal-istrumenti finanzjarji msemmijin fil-punt (b) tal-Artikolu 38(1), inkluzi kontrolli li għandhom jitwettqu mill-awtoritajiet ta' ġestjoni u ta' awditjar, arrangamenti għaž-żamma ta' dokumenti ta' appoġġ, elementi li għandhom jiġu ppruvati minn dokumenti ta' appoġġ, u l-ġestjoni u l-kontroll tal-arrangamenti tal-awditjar. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika dawk l-atti delegati simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa 22 ta' April 2014

5. Il-korpi li jimplementaw l-istrumenti finanzjarji għandhom ikunu responsabbli biex jiżguraw li d-dokumenti ta' appoġġ ikunu disponibbli u m'għandhomx jimponu fuq ir-riċipjenti finali r-rekwiżiti taž-żamma tar-rekords li jmorru lil hinn minn dak li hu mehtieġ u jippermettullhom jissodisfaw dik ir-responsabbiltà.

Artikolu 41

Talbiet għall-pagament inkluża n-nefqa għall-istrumenti finanzjarji

1. Fir-rigward tal-istrumenti finanzjarji msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 38(1) u l-istrumenti finanzjarji msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 38(1) implimentati skont il-punti (a) u (b) tal-Artikolu 38(4), għandhom isiru applikazzjonijiet għall-pagamenti interim f'fażijiet għall-kontribuzzjonijiet tal-programmi mhallsa lill-istrument finanzjarju matul il-perjodu tal-eligibbiltà stipulat fl-Artikolu 65(2) (il-'perjodu tal-eligibbiltà') u skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-ammont tal-kontribuzzjoni tal-programm imhallas lill-istrument finanzjarju inkluż f'kull applikazzjoni għal pagament interim ipprezentata waqt il-perjodu ta' eligibbiltà ma għandux jaqbeż il-25 % tal-ammont totali tal-kontribuzzjonijiet tal-programm impenjati għall-istrument finanzjarju taht il-ftehim ta' finanzjament rilevanti, li jikkorrispondi għal nefqa fit-tifsira tal-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 42(1) li hu mistenni li jithallas waqt il-perjodu ta' eligibbiltà. L-applikazzjonijiet għal pagament interim ipprezentati wara l-perjodu ta' eligibbiltà għandhom jinkludu l-ammont totali tan-nefqa eligibbli fit-tifsira tal-Artikolu 42;
- (b) kull applikazzjoni għal pagament interim imsemmi fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu tista' tinkludi sa 25 % tal-ammont totali tal-kofinanzjament nazzjonali kif imsemmija fl-Artikolu 38(9) li hu mistenni li jithallas lill-istrument finanzjarju, jew fil-livell ta' riċevituri finali għal nefqa fit-tifsira tal-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 42(1), fil-perjodu ta' eligibbiltà;
- (c) applikazzjonijiet sussegwenti għal pagament interim ipprezentati waqt il-perjodu ta' eligibbiltà għandhom isiru biss:
 - (i) għat-tieni applikazzjoni għal pagament interim, meta mill-inqas 60 % tal-ammont inkluż fl-ewwel applikazzjoni għal pagamenti interim intefaq bhala nefqa eligibbli skont it-tifsira tal-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 42(1).
 - (ii) għat-tielet applikazzjoni u dawk sussegwenti għal pagament interim, meta mill-inqas 85 % tal-ammonti inkluż fl-applikazzjoni preċedenti għal pagamenti interim intefaq bhala nefqa eligibbli skont it-tifsira tal-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 42(1);
- (d) kull applikazzjoni għal pagament interim, li tinkludi nefqa relatata mal-istrumenti finanzjarji, għandha tiżvela separatament l-ammont totali tal-kontribuzzjonijiet tal-programm imhallas lill-istrument finanzjarju u l-ammonti mhallsa bhala nefqa eligibbli fit-tifsira tal-punti (a), (b) u (d) tal-Artikolu 42(1).

Fl-gheluq ta' programm, l-applikazzjoni għall-pagament tal-bilanċ finali għandha tinkludi l-ammont totali ta' nefqa eligibbli kif imsemmi fl-Artikolu 42.

2. Fir-rigward tal-istrumenti finanzjarji msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 38(1) implimentati skont il-punt (c) tal-Artikolu 38(4), l-applikazzjonijiet għal pagamenti interim u l-pagamenti tal-bilanċ finali għandhom jinkludu l-ammont totali tal-pagamenti mhallsa mill-awtorità ta' ġestjoni għall-investimenti f'riċevituri finali kif imsemmi fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 42(1).

3. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 li jistipula r-regoli għall-irtirar ta' pagamenti lill-istrumenti finanzjarji u l-aġġustamenti konsegwenti fir-rigward tat-talbiet għal applikazzjonijiet għal pagamenti.

4. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw il-mudelli li għandhom jintużaw meta tiġi pprezentata informazzjoni addizzjonali rigward l-istrumenti finanzjarji bl-applikazzjonijiet għal pagamenti lill-Kummissjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 42

Nefqa eligibbli fl-gheluq

1. Fl-gheluq ta' programm, in-nefqa eligibbli tal-istrument finanzjarju għandha tkun l-ammont totali ta' kontribuzzjonijiet għall-programm effettivament imhallas, jew fil-każ ta' garanziji, impenjati, mill-istrument finanzjarju fil-perjodu ta' eligibbiltà, li jikkorrispondi għal:

- (a) pagamenti lir-riċevituri finali, u fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 37(7), pagamenti għall-benefiċċju ta' riċevituri finali;
- (b) riżorsi impenjati għall-kuntratti ta' garanzija, sewwa jekk pendenti kif ukoll jekk ikunu diġà mmaturaw, sabiex jiġu onorati sejhiet possibbli ta' garanzija għal telf, ikkalkolati abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju ex ante prudenti, li jkopru ammont multiplu ta' self ġdid sottostanti jew strumenti oħra li jgħorru r-riskju għall-investimenti godda f'riċevituri finali;
- (c) sussidji kapitalizzati fuq ir-rati tal-imghax jew sussidji fuq it-tariffi ta' garanzija, li jridu jithallsu f'perjodu li ma jaqbiżx l-10 snin wara l-perjodu ta' eligibbiltà, użati b'kombinament mal-istrumenti finanzjarji, imhallas f'escrow account miftuh speċifikament għal dak l-iskop, għall-iżborżament effettiv wara l-perjodu ta' eligibbiltà, iżda fir-rigward ta' self jew strumenti oħra li jgħorru riskju żborżati għall-investimenti f'riċevituri finali matul il-perjodu ta' eligibbiltà;
- (d) ir-rimborż tal-ispejjeż ta' ġestjoni mgarrba jew il-pagament ta' tariffi tal-ġestjoni tal-istrument finanzjarju.

Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta l-atti delegati skont l-Artikolu 149 li jistipulaw ir-regoli speċifiċi tat-twaqqif ta' sistema ta' kapitalizzazzjoni ta' pagamenti annwali għas-sussidji fuq ir-rati tal-imghax u s-sussidji fuq it-tariffi ta' garanzija msemmija fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu.

2. Fil-każ ta' strumenti bbażati fuq l-ekwiżità u l-mikrokreditu, l-ispejjeż jew tariffi ta' ġestjoni kapitalizzati li jridu jithallu għal perjodu li ma jaqbiżx sitt snin wara l-perjodu ta' eliġibbiltà, fir-rigward ta' investimenti f'riċevituri finali li jkun saru f'dak il-perjodu ta' eliġibbiltà, li ma jistgħux jiġu koperti mill-Artikoli 44 jew 45, jistgħu jitqiesu bhala nefqa eliġibbli meta jithallu f'escrow account stabbilit speċifikament għal dak l-iskop.

3. Fil-każ ta' strumenti bbażati fuq l-ekwiżità mmirati lejn impriżi msemmija fl-Artikolu 37(4) li għalihom gie ffirmat il-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 38(7) qabel il-31 ta' Diċembru 2017, li sa tmiem il-perjodu ta' eliġibbiltà investew tal-anqas 55 % tar-riżorsi tal-programmi impenjati fil-ftehim ta' finanzjament rilevanti, ammont limitat ta' pagamenti għal investimenti f'riċevituri finali għandu jsir għal perjodu li ma jaqbiżx erba' snin wara t-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà jista' jitqies bhala infiq eliġibbli, meta jithallas f'escrow account li gie stabbilit speċifikament għal dak il-ghan, sakemm ir-regoli tal-ghajnuna mill-Istati jiġu osservati u jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet kollha stabbiliti aktar 'l isfel.

L-ammont imhallas fl-escrow account:

- (a) għandu jintuża biss għal investimenti ta' segwitu f'reċipjenti finali li rċevew investimenti ta' ekwiżità inizjali mill-istrument finanzjarji fl-ambitu tal-perjodu ta' eliġibbiltà, li għandhom pendenti b'mod shih jew parzjalment,
- (b) għandu jintuża biss għal investimenti ta' segwitu li għandhom isiru f'konformità mal-istandards tas-suq u l-arrangamenti kuntrattwali standard tas-suq u kemm jista' jkun limitati biex jiġi stimulat il-koinvestiment tas-settur privat, filwaqt li tiġi żgurata l-kontinwità tal-finanzjament għall-intrapriżi fil-mira sabiex kemm l-investituri pubbliċi kif ukoll privati jkun jistgħu jibbenefikaw mill-investimenti;
- (c) m'għandux jaqbeż 20 % tan-nefqa eliġibbli tal-istrument bbażat fuq l-ekwiżità msemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 minn fejn għandhom jitnaqqsu r-riżorsi kapitali massimi u l-qliġ magħmul lil dak l-istrument bbażat fuq l-ekwiżità waqt il-perjodu ta' eliġibbiltà.

Kwalunkwe ammont imhallas fl-escrow account li ma jintużawx għal investimenti fir-reċipjenti finali li thallu fil-perjodu msemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom jintużaw skont l-Artikolu 45.

4. In-nefqa eliġibbli żvelata skont il-paragrafi 1 u 2 m'għandhiex taqbeż it-total ta':

(a) l-ammont totali tal-appoġġ mill-Fondi ESI imhallas għall-iskopijiet tal-paragrafi 1 u 2; kif ukoll

(b) kofinanzjament nazzjonali korrispondenti.

5. L-ispejjeż u t-tariffi tal-ġestjoni kif imsemmija fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 u l-paragrafu (2) ta' dan l-Artikolu jistgħu jiġu imposti mill-korpi li jimplimenta l-fond tal-fondi jew mill-korpi li jimplimentaw l-istrumenti finanzjarji f'konformità mal-punti (a) u (b) tal-Artikolu 38(4), u ma għandhomx jaqbuż l-livelli ta' limitu definiti fl-att delegat imsemmi fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu. Filwaqt li l-ispejjeż tal-ġestjoni għandhom jinkludu elementi ta' nfiq diretti jew indiretti rimborżati fejn tinghata evidenza ta' nefqa, it-tariffi tal-ġestjoni għandhom jirreferu għal prezz maqbul għal servizzi mogħtija, stabbilit permezz ta' proċess tas-suq kompetittiv, fejn japplika. L-ispejjeż u t-tariffi tal-ġestjoni għandhom ikunu bbażati fuq metodoloġija ta' kalkolu bbażata fuq il-prestazzjoni.

L-ispejjeż u t-tariffi tal-ġestjoni jistgħu jinkludu tariffi ta' arranġamenti. Meta t-tariffi ta' arranġamenti, jew kwalunkwe parti minnhom, huma imposti fuq ir-riċevituri finali, m'għandhomx jiġu ddikjarati bhala nefqa eliġibbli.

L-ispejjeż u t-tariffi tal-ġestjoni, inklużi dawk li jinqalgħu għall-hidma preparatorja relatata mal-istrument finanzjarju qabel l-iffirmar tal-ftehim ta' finanzjament rilevanti, għandhom ikunu eliġibbli mid-data tal-iffirmar tal-ftehim ta' finanzjament rilevanti.

6. Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149, billi tistabbilixxi r-regoli speċifiċi għall-kriterji biex jiġu determinati l-ispejjeż u t-tariffi tal-ġestjoni u abbażi tal-prestazzjoni u l-livelli ta' limitu li japplikaw, kif ukoll ir-regoli għar-rimborż tal-ispejjeż u t-tariffi tal-ġestjoni kapitalizzati għall-istrumenti bbażati fuq l-ekwiżità u l-mikrokreditu.

Artikolu 43

Imghax u dhul iehor iġġenerat permezz tas-sostenn mill-Fondi ESI għall-istrumenti finanzjarji

1. L-appoġġ mill-Fondi ESI imhallas lill-istrumenti finanzjarji għandu jitpoġġa f'kontijiet domiciljati f'istituzzjonijiet finanzjarji fl-Istati Membri u għandu jiġi investit fuq bażi temporanja skont il-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja soda.

2. L-imghax u dhul iehor li jista' jiġi attribwit lis-sostenn mill-Fondi ESI imhallas lill-istrumenti finanzjarji għandu jintuża għall-istess finijiet, inkluż ir-rimborż tal-ispejjeż ta' ġestjoni mġarrba jew il-pagament ta' miżati ta' ġestjoni tal-istrument finanzjarju skont il-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1), u n-nefqa mħallsa skont l-Artikolu 42(2), bħal l-appoġġ oriġinali mill-Fondi ESI jew fl-istess strument finanzjarju, jew wara l-istralċ tal-istrument finanzjarju, fi strumenti finanzjarji jew forom ta' appoġġ oħra skont l-oġettivi speċifiċi stabbiliti taht prijorità, sat-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà.

3. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li jinżammu rekords xierqa tal-użu tal-imghax u qligh iehor.

Artikolu 44

L-użu mill-ġdid ta' riżorsi attribwibbli għas-sostenn mill-Fondi ESI sat-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà

1. Riżorsi mħallsa lura lill-istrumenti finanzjarji minn investimenti jew mir-rilaxx ta' riżorsi ddedikati għal kuntratti ta' garanziji, inkluzi pagamenti lura kapitali u dhul u qligh jew rendimenti ohra, bħall-imghax, tariffi ta' garanziji jew kwalunwke introjtu iehor iġġenerat mill-investment, li huma attribwibbli għas-sostenn mill-Fondi ESI, għandhom jerġgħu jintużaw għall-iskopijiet li ġejjin, sal-ammonti mehtieġa u fl-ordni maqbula fil-ftehimiet ta' finanzjament rilevanti:

- (a) aktar investimenti permezz tal-istess strumenti finanzjarji jew strumenti finanzjarji ohra, skont l-oġġettivi speċifiċi stabbiliti taht priorità;
- (b) fejn applikabbli, ir-rimunerazzjoni preferenzjali ta' investituri privati jew investituri pubbliċi li qed joperaw skont il-prinċipju tal-investitur tal-ekonomija tas-suq, li jipprovdu riżorsi tal-kontraparti lis-sostenn mill-Fondi ESI lill-istrument finanzjarju jew li jikkoinvestu fil-livell ta' riċevituri finali;
- (c) fejn applikabbli, ir-rimborż tal-ispejjeż ta' ġestjoni mħallsa u l-pagament ta' tariffi ta' ġestjoni tal-istrument finanzjarju.

Il-htieġa u l-livell ta' rimunerazzjoni preferenzjali skont il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu għandhom jiġu stabbiliti fil-valutazzjoni ex ante. Ir-rimunerazzjoni preferenzjali ma għandhiex taqbeż dak li huwa neċessarju biex jinholqu inċentivi biex jattiraw riżorsi privati tal-kontraparti u ma għandhiex tikkompensa żżejjed lil investituri privati, jew investituri pubbliċi li joperaw skont il-prinċipju tal-ekonomija tas-suq. L-allinjament tal-imghax għandu jiġi żgurat permezz ta' kondivizjoni adegwata tar-riskju u tal-profiċit u għandu jitwettaq fuq bażi kummerċjali normali u jkun kumpatibbli mar-regoli tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat.

2. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li jinżammu rekords xierqa tal-użu tar-riżorsi msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 45

L-użu ta' riżorsi wara t-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà

L-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri mehtieġa biex jiġi żgurat li r-riżorsi mħallsa lura lill-istrumenti finanzjarji, inkluzi il-pagamenti lura kapitali u d-dhul u qligh u rendimenti ohra iġġenerati matul perijodu ta' mill-inqas tmien snin wara t-tmiem tal-perijodu ta' eliġibbiltà, li huma attribwibbli għas-sostenn

mill-Fondi ESI għall-istrumenti finanzjarji skont l-Artikolu 37, huma użati f'konformità mal-ghanijiet tal-programm jew programmi, fl-istess strument finanzjarju jew, wara l-hruġ ta' dawk ir-riżorsi mill-istrument finanzjarju, fi strumenti finanzjarji ohra dment li, fiż-żewġ każijiet, valutazzjoni tal-kundizzjonijiet tas-suq turi htieġa kontinwa għal investment bħal dan jew f'forom ohra ta' sostenn.

Artikolu 46

Rapport dwar l-implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji

1. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tibgħat lill-Kummissjoni rapport speċifiku dwar l-operazzjonijiet li jinvolvu l-istrumenti finanzjarji, anness mar-rapport ta' implimentazzjoni annwali.

2. Ir-rapport speċifiku msemmi fil-paragrafu 1 għandu jinkludi, għal kull strument finanzjarju, l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-identifikazzjoni tal-programm u tal-priorità jew miżura li minnhom jiġi pprovdut is-sostenn mill-Fondi ESI;
- (b) deskrizzjoni tal-istrument finanzjarju u l-arranġamenti tal-implimentazzjoni;
- (c) l-identifikazzjoni tal-korpi li jimplimentaw l-istrumenti finanzjarji, u l-korpi li jimplimentaw il-fondi ta' fondi fejn applikabbli, kif imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 38(1), il-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 38(4) u l-intermedjarji finanzjarji msemmija taht l-Artikolu 38(6);
- (d) l-ammont totali ta' kontribuzzjonijiet mill-programm skont il-priorità jew il-miżura mħallsa lill-istrument finanzjarju;
- (e) l-ammont totali ta' sostenn imħallas lir-riċevituri finali jew għall-benefiċċju tar-riċevituri finali, jew impenjat f'kuntratti ta' garanzija mill-istrument finanzjarju għal investimenti fir-riċevituri finali, kif ukoll l-ispejjeż tal-ġestjoni mġarrba jew it-tariffi tal-ġestjoni mħallsa, skont il-programm u l-priorità jew il-miżura;
- (f) il-prestazzjoni tal-istrument finanzjarju inkluzi il-progress fit-twaqqif tiegħu u fl-ghażla tal-korpi li jimplimentaw l-istrument finanzjarju, inkluzi il-korp li jimplimenta fond ta' fondi;
- (g) interessi u dhul iehor iġġenerati minn sostenn mill-Fondi ESI lill-istrument finanzjarju u r-riżorsi tal-programma imħallsa lura lill-istrumenti finanzjarji minn investimenti kif imsemmi fl-Artikoli 43 u 44;
- (h) progress fil-kisba tal-effett ta' ingranaġġ mistenni ta' investimenti magħmula mill-istrument finanzjarju u l-valur tal-investimenti u l-parteciċpazzjonijiet;

- (i) il-valur tal-investimenti ta' ekwità, fir-rigward ta' snin preċedenti;
- (j) il-kontribut tal-istrument finanzjarju għall-kisba tal-indikaturi tal-prijorità jew il-miżura kkonċernati.

L-informazzjoni fil-punti (h) u (i) tista' tiġi inkluża biss fl-anness għar-rapporti ta' implimentazzjoni annwali pprezentati fl-2017 u l-2019 kif ukoll fir-rapport finali tal-implimentazzjoni. L-obbligi ta' rappurtar kif stabbiliti fil-punti (a) sa (j) tal-ewwel subparagrafu m'għandhomx jiġu applikati fil-livell tar-riċevituri finali.

3. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-mudelli li għandhom jintużaw meta jingħataw rapporti dwra strumenti finanzjarji lill-Kummissjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

4. Kull sena, sa mill-2016, il-Kummissjoni għandha fi żmien sitt xhur mid-data tal-iskadenza għas-sottomissjoni tar-rapporti ta' implimentazzjoni annwali msemmija fl-Artikolu 111(1) għall-FEŻR, l-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni, u fl-Artikolu 82 tar-Regolament FAEŻR għall-FAEŻR, u d-dispożizzjonijiet rilevanti tar-regoli speċifiċi għall-fondi għall-FEMS, tipprovdi sommarji tad-dejta dwar il-progress li jkun sar fil-finanzjament u l-implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji, mibgħuta mill-awtoritajiet ta' ġestjoni skont dan l-Artikolu. Dawk is-sommarji għandhom jiġu trażmessi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u għandhom ikunu magħmula pubbliċi.

TITOLU V

MONITORAĠĠ U EVALWAZZJONI

KAPITOLU I

Monitoraġġ

Taqsimi I

Il-monitoraġġ tal-programmi

Artikolu 47

Kumitat għall-monitoraġġ

1. Fi żmien tliet xhur mid-data tan-notifika lill-Istat Membru bid-deċizzjoni tal-Kummissjoni li tadotta programm, l-Istat Membru għandu jwaqqaf, skont il-qafas istituzzjonali, legali u finanzjarju tiegħu, biex jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-programm, bi qbil mal-awtorità ta' ġestjoni (il-"kumitat ta' monitoraġġ").

Stat Membru jista' jistabbilixxi kumitat wahdieni għall-monitoraġġ biex ikopri aktar minn programm wiehed kofinanzjat mill-Fondi ESI.

2. Kull kumitat tal-monitoraġġ għandu jfassal u jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu skont il-qafas legali u finanzjarju istituzzjonali tal-Istat Membru kkonċernat.

3. Il-kumitat tal-monitoraġġ ta' programm taht l-ghan tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea għandu jitwaqqaf mill-Istati Membri parteċipanti fil-programm ta' kooperazzjoni u minn pajjiżi terzi, fl-eventwalità li jkunu aċċettaw l-istedina biex jipparteċipaw fil-programm ta' kooperazzjoni, bi qbil mal-awtorità ta' ġestjoni fi żmien tliet xhur mid-data tan-notifika lill-Istati Membri tad-deċizzjoni li tadotta l-programm ta' kooperazzjoni. Dak il-kumitat ta' monitoraġġ għandu jfassal u jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

Artikolu 48

Kompożizzjoni tal-kumitat tal-monitoraġġ

1. Il-kompożizzjoni tal-kumitat ta' monitoraġġ għandha tiġi deċiża mill-Istat Membru, dment li l-kumitat ta' monitoraġġ ikun kompost minn rappreżentanti tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-korpi intermedji rilevanti u minn rappreżentanti tas-shab imsemmijin fl-Artikolu 5. Ir-rappreżentanti tas-shab għandhom ikunu ddelegati biex ikunu parti mill-kumitat tal-monitoraġġ mis-shab rispettivi permezz ta' proċessi trasparenti. Kull membru tal-Kumitat tas-sorveljanza jista' jkolli d-dritt li jivvota.

Il-kompożizzjoni tal-kumitat tal-monitoraġġ ta' programm taht il-mira territorjali Ewropew għandha tiġi deċiża mill-Istati Membri li jipparteċipaw fil-programm u minn pajjiżi terzi, fl-eventwalità li jkunu aċċettaw l-istedina biex jipparteċipaw fil-programm ta' kooperazzjoni. Il-kumitat tal-monitoraġġ għandu jinkludi wkoll rappreżentanti ta' dawk l-Istat Membri u pajjiżi terzi. Il-kumitat tal-monitoraġġ jista' jinkludi rappreżentanti tar-REKT li jwettqu attivitajiet relatati mal-programm fil-qasam tal-programm.

2. Il-lista tal-membri tal-kumitat tal-monitoraġġ għandha tiġi ppubblikata.

3. Il-Kummissjoni għandha tipparteċipa fil-hidma tal-kumitat tal-monitoraġġ f'kapacità konsultattiva.

4. Jekk il-BEI jikkontribwixxi għal programm, jista' jipparteċipa fil-hidma tal-kumitat tal-monitoraġġ f'kapacità konsultattiva.

5. Il-kumitat tal-monitoraġġ għandu jkun presedut minn rappreżentant tal-Istat Membru jew tal-awtorità ta' ġestjoni.

Artikolu 49

Funzjonijiet tal-kumitat tal-monitoraġġ

1. Il-kumitat tal-monitoraġġ għandu jiltaqa' mill-inqas darba f'sena u għandu jagħmel rieżami tal-implimentazzjoni tal-programm u tal-progress li jkun sar lejn il-kisba tal-oġġettivi tiegħu. B'hekk, għandu jqis id-data finanzjarja, l-indikaturi komuni u speċifiċi għall-programm inklużi t-tibdiliet fil-valur tal-indikaturi tar-riżultati u l-progress lejn valuri fil-mira kwantifikati, u l-ghanijiet definiti fil-qafas tal-prestazzjoni msemmi fl-Artikolu 21(1), u, fejn rilevanti, ir-riżultati ta' analiżi kwalitattiva.

2. Għandu jeżamina il-problemi kollha li jaffettwaw il-pres-tazzjoni tal-programm, inklużi l-konkluzjonijiet tar-revizjonijiet tal-prestazzjoni.

3. Il-kumitat tal-monitoraġġ għandu jiġi kkonsultat u għandu, jekk iqis li dan ikun xieraq, jagħti opinjoni dwar kull emenda tal-programm proposta mill-awtorità ta' ġestjoni.

4. Il-kumitat tal-monitoraġġ jista' jagħmel osservazzjonijiet lill-awtorità ta' ġestjoni fir-rigward tal-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni tal-programm inklużi azzjonijiet relatati mat-tnaqqis tal-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji. Il-kumitat ta' monitoraġġ għandu jimmonitorja l-azzjonijiet mehuda bħala riżultat tal-osservazzjonijiet tiegħu.

Artikolu 50

Rapporti ta' implimentazzjoni

1. Mill-2016 sal-2023, inkluża din is-sena, kull Stat Membru għandu jippreżenta rapport annwali dwar l-implimentazzjoni tal-programm fis-sena finanzjarja preċedenti lill-Kummissjoni. Kull Stat Membru għandu jippreżenta lill-Kummissjoni rapport finali dwar l-implimentazzjoni tal-programm għall-FEŻR, l-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni u rapport annwali dwar l-implimentazzjoni għall-FAEŻR u l-FEMS sal-iskadenza stabbilita fir-regoli speċifiċi għall-Fond.

2. Ir-rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni għandhom jagħtu l-informazzjoni ewlenija dwar l-implimentazzjoni tal-programm u l-prijoritajiet tiegħu b'referenza għad-dejta finanzjarja, għall-indikaturi komuni u għal dawk speċifiċi għall-programm u l-valuri kwantifikati tal-miri inklużi l-bidliet fil-valur tal-indikaturi tar-riżultati fejn hu xieraq, u mir-rapport annwali ta' implimentazzjoni li għandu jiġi ppreżentat fl-2017, il-punti ta' referenza definiti fil-qafas tal-prestazzjoni. Id-dejta trasmessa għandha tkun marbuta mal-valuri għall-indikaturi għal operazzjonijiet kompletament implimentati u anki, fejn ikun possibbli, b'kunsiderazzjoni għall-istadju ta' implimentazzjoni, għal operazzjonijiet magħżula. Għandhom juru wkoll sinjeżi tas-sejbiet tal-evalwazzjonijiet kollha tal-programm li saru disponibbli matul is-sena finanzjarja preċedenti, u kull kwistjoni li taffettwa l-prestazzjoni tal-programm, u l-miżuri mehuda. Ir-rapport annwali ta' implimentazzjoni li għandu jiġi ppreżentat fl-2016 jista' juri wkoll, fejn rilevanti, azzjonijiet mehuda biex jissodisfaw kundizzjonalitajiet ex ante.

3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 2, regoli speċifiċi dwar id-data li tiġi trażmessa lill-FSE jistgħu jiġu stabbiliti fir-Regolament FSE.

4. Ir-rapport annwali ta' implimentazzjoni li għandu jiġi ppreżentat fl-2017 għandu jipprovdi u janalizza l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 flimkien mal-progress li jkun sar lejn il-kisba tal-għanijiet tal-programm, inkluża l-kontribuzzjoni tal-Fondi ESI għall-bidliet fil-valur tal-indikaturi tar-riżultat, meta jkun disponibbli provi mill-evalwazzjonijiet rilevanti. Dak ir-rapport annwali ta' implimentazzjoni għandu jstipula wkoll l-azzjonijiet mehudin biex jiġu sodisfatti l-kundizzjonalitajiet ex ante li ma kinux ġew sodisfatti fil-mument tal-adozzjoni tal-programmi. Għandu janalizza wkoll l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet biex jiġu kkunsidrati l-prinċipji stabbiliti fl-Artikoli 7 u 8, ir-rwol tas-shab imsemmija fl-Artikolu 5 fl-implimentazzjoni tal-programm u jirrapporta dwar l-appoġġ użat għall-oġettivi marbutin mat-tibdil fil-klima.

5. Ir-rapport tal-implimentazzjoni annwali li għandu jiġi ppreżentat fl-2019 u r-rapport tal-implimentazzjoni finali

għall-Fondi ESI għandhom, flimkien mal-informazzjoni u l-valutazzjoni msemmija fil-paragrafi 2 u 3, jinkludu informazzjoni tal-progress lejn il-kisba tal-oġettivi tal-programm u l-kontribuzzjoni tiegħu lejn il-kisba tal-istrateġija tal-Unjoni tal-promozzjoni ta' tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv u jivvalutawh.

6. Sabiex jitqies ammissibbli, ir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali msemmija fil-paragrafi 1 sa 5 għandu jkun fihom l-informazzjoni kollha mehtieġa f'dawk il-paragrafi u fir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru fi żmien 15-il jum mid-data tal-irċevuta tar-rapport ta' implimentazzjoni annwali li mhuwiex ammissibbli, u jekk tonqos milli tagħmel dan, għandu jitqies bħala ammissibbli.

7. Il-Kummissjoni għandha teżamina r-rapporti ta' implimentazzjoni annwali u finali u tinforma lill-Istat Membru bl-osservazzjonijiet tagħha fi żmien xahrejn mid-data li fiha tkun irċeviet ir-rapport tal-implimentazzjoni annwali u fi żmien hames xhur mid-data li fiha tkun irċeviet ir-rapport ta' implimentazzjoni finali. Fejn il-Kummissjoni ma tipprovdi osservazzjonijiet f'dawk id-dati tal-iskadenza, ir-rapporti għandhom jitqiesu bħala aċċettati.

8. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet lill-awtorità ta' ġestjoni dwar kwistjonijiet li jaffettwaw b'mod sinifikanti l-implimentazzjoni tal-programm. Fejn isiru dawn l-osservazzjonijiet, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tipprovdi l-informazzjoni kollha mehtieġa fir-rigward ta' dawk l-osservazzjonijiet u, fejn ikun xieraq, tinforma lill-Kummissjoni fi żmien tliet xhur dwar il-miżuri mehuda.

9. Ir-rapporti annwali u finali tal-implimentazzjoni, kif ukoll sommarju tal-kontenuti tagħhom għaċ-ċittadini, għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku.

Artikolu 51

Il-laqgħa annwali ta' rieżami

1. Għandha tiġi organizzata laqgħa annwali ta' rieżami kull sena mill-2016 sal-2023 (din tal-aħhar inkluża) bejn il-Kummissjoni u kull Stat Membru biex tiġi eżaminata l-prestazzjoni ta' kull programm, filwaqt li jitqies ir-rapport tal-implimentazzjoni annwali u l-osservazzjonijiet tal-Kummissjoni fejn applikabbli.

2. Il-laqgħa annwali ta' rieżami tista' tkopri aktar minn programm wiehed. Fl-2017 u l-2019, il-laqgħa annwali ta' rieżami għandha tkopri l-programmi kollha fl-Istat Membru u għandha tqis ukoll ir-rapporti ta' progress ippreżentati f'dawk is-snin mill-Istat Membru skont l-Artikolu 52.

3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, l-Istat Membru u l-Kummissjoni jistgħu jaqblu li ma jorganizzawx laqgħa annwali ta' rieżami għal programm fi snin ohra għajr l-2017 u l-2019.

4. Il-laqgħa annwali ta' rieżami għandha tiġi ppreseduta mill-Kummissjoni jew, jekk l-Istat Membru jitlob dan, ikkopprese-
duta mill-Istat Membru u l-Kummissjoni.

5. L-Istat Membru għandu jiżgura li jingħata segwitu xieraq għal kummenti tal-Kummissjoni wara l-laqgħa tar-revizjoni annwali rigward kwistjonijiet li jaffettwaw b'mod sinifikanti l-implimentazzjoni tal-programm u fejn hu xieraq, jinforma lill-Kummissjoni, fi żmien tliet xhur, bil-miżuri mehuda.

Taqsim II

Progress strateġiku

Artikolu 52

Rapport ta' progress

1. Sal-31 ta' Awwissu 2017 u sal-31 ta' Awwissu 2019 l-Istat Membru għandu jippreżenta rapport ta' progress dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija lill-Kummissjoni fil-31 ta' Diċembru 2016 u fil-31 ta' Diċembru 2018 rispettivament.

2. Ir-rapport ta' progress għandu jivvaluta u jistabbilixxi informazzjoni dwar:

- (a) it-tibdil fil-htigijiet tal-iżvilupp fl-Istat Membru mill-adozzjoni tal-Ftehim ta' Shubija;
- (b) il-progress li jkun sar lejn il-kisba tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, kif ukoll tal-missjonijiet speċifiċi għall-fond imsemmija fl-Artikolu 4(1), permezz tal-kontribuzzjoni tal-Fondi ESI għall-oġġettivi tematiċi magħżula, u partikolarment fir-rigward tal-ghanijiet stabbiliti fil-qafas tal-prestazzjoni għal kull programm u għas-sostenn użat għall-oġġettivi marbutin mat-tibdil fil-klima;
- (c) jekk għewx implimentati skont l-iskeda ta' żmien stabbilita l-azzjonijiet mehuda biex jiġu sodisfatti l-kondizzjonalitajiet applikabbli ex ante stipulati fil-Ftehim tas-Shubija mhux sodisfatti fid-data tal-adozzjoni tal-Ftehim ta' Shubija; Dan il-punt għandu japplika biss għar-rapport ta' progress li għandu jiġi ppreżentat fl-2017;
- (d) l-implimentazzjoni ta' mekkaniżmi li jiżguraw il-koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI u strumenti ta' finanzjament oħra nazzjonali u tal-Unjoni u mal-BEI;
- (e) l-implimentazzjoni tal-approċċ integrat għal żvilupp territorjali, jew sommarju tal-implimentazzjoni tal-approċċi integrati li huma bbażati fuq il-programmi, inkluż il-progress lejn il-kisba ta' oqsma prijoritarji stabbiliti għall-kooperazzjoni;
- (f) fejn ikun adatt, l-azzjonijiet mehuda biex jirrinforzaw il-kapaċità tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-benefiċjarji li jamministraw u jużaw il-Fondi ESI;
- (g) l-azzjonijiet mehuda u l-progress li jkun sar, fir-rigward tat-tnaqqis fil-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji;

(h) ir-rwol tas-shab imsemmija fl-Artikolu 5 fl-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija;

(i) sommarju tal-azzjonijiet mehuda fir-rigward tal-applikazzjoni tal-prinċipji orizzontali msemmijin fl-Artikoli 5, 7 u 8 u oġġettivi ta' politika għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI.

3. Fejn il-Kummissjoni tiddetermina, fi żmien xahrejn mid-data tal-preżentazzjoni tar-rapport ta' progress, li l-informazzjoni ppreżentata mhijiex shiha jew mhijiex ċara b'mod li sinifikament jaffettwa l-kwalità u l-affidabbiltà tal-valutazzjoni kkonċernata, hija tista' titlob informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru, bil-kundizzjoni li dik it-talba ma tikkawżax dewmien mhux ġustifikat u li l-Kummissjoni tagħti raġunijiet biex tissostanzja in-nuqqas ta' kwalità u affidabbiltà allegati. L-Istat Membru għandu jipprovdi l-informazzjoni mitluba lill-Kummissjoni fi żmien tliet xhur u, fejn xieraq jirrevedi r-rapport tal-progress kif mehtieg.

4. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-mudell li għandu jintuża meta jiġi ppreżentat ir-rapport ta' progress. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' konsulenza msemmija fl-Artikolu 150(2).

Artikolu 53

Ir-rapportar mill-Kummissjoni u dibattitu dwar il-Fondi ESI

1. Il-Kummissjoni għandha tibgħat kull sena mill-2016 lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni, sommarju ta' rapport rigward programmi ta' Fondi ESI ibbażat fuq ir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali tal-Istati Membri mibgħuta skont l-Artikolu 50 kif ukoll sinthezi tas-sejbiet tal-evalwazzjonijiet disponibbli tal-programmi. Fl-2017 u 2019 is-sommarju ta' rapport għandu jiffirma parti mir-rapport strateġiku msemmi f'paragrafu 2.

2. Fl-2017 u l-2019, il-Kummissjoni għandha theggi rapport strateġiku li jagħti deskrizzjoni fil-qosor tar-rapporti tal-progress tal-Istati Membri, li sal-31 ta' Diċembru 2017 u l-31 ta' Diċembru 2019 rispettivament, għandha tippreżentah lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni u dawk l-istituzzjonijiet għandhom jiġu mistiedna biex jiddibattu dwaru.

3. Il-Kunsill għandu jiddibatti r-rapport strateġiku partikolarment fir-rigward tal-kontribut tal-Fondi ESI għall-kisba tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv u għandu jiġi mistieden biex jipprovdi kontribuzzjoni fil-Laqgħa tar-Rebbiegħa tal-Kunsill Ewropew.

4. Kull sentejn mill-2018, il-Kummissjoni għandha tinkludi fir-Rapport ta' Progress Annwali tagħha għal-Laqqgħa tar-Rebbiegħa tal-Kunsill Ewropew sezzjoni li tikteb fil-qosor l-aktar rapporti riċenti msemmija f'paragrafi 1 u 2, b'mod partikolari fir-rigward tal-kontribuzzjoni tal-Fondi ESI għal progress magħmul fl-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv.

KAPITOLU II

Evalwazzjoni

Artikolu 54

Dispożizzjonijiet ġenerali

1. Għandhom jitwettqu l-evalwazzjonijiet biex tittejjeb il-kwalità tal-forma u l-implimentazzjoni tal-programmi, kif ukoll biex jiġu vvalutati l-effikaċja, l-effiċjenza u l-impatt tagħhom. L-impatt tal-programmi għandu jiġi vvalutat fid-dawl tal-missjoni ta' kull Fond ESI fir-rigward tal-miri għall-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv u b'kon-siderazzjoni għad-daqs tal-programm frabta mal-PDG u l-qgħad fiż-żona kkonċernata tal-programm, fejn adatt.

2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu r-riżorsi meħtieġa għat-twettiq tal-evalwazzjonijiet, u għandhom jiżguraw li jkun hemm proċeduri fis-seħh għall-produzzjoni u l-gbir tad-dejta meħtieġa għall-evalwazzjonijiet, inkluża d-dejta marbuta ma' indikaturi komuni u fejn applikabbli, indikaturi speċifiċi għall-programmi.

3. L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu mill-esperti interni jew esterni li huma funzjonalment indipendenti mill-awtoritajiet responsabbli mill-implimentazzjoni tal-programmi. Il-Kummissjoni għandha ttipprovdi gwida dwar kif jitwettqu l-evalwazzjonijiet, minnufih wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

4. L-evalwazzjonijiet kollha għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku.

Artikolu 55

Evalwazzjoni ex ante

1. L-Istati Membri għandhom iwettqu evalwazzjonijiet ex ante biex iġebu l-kwalità tat-tfassil ta' kull programm.

2. L-evalwazzjonijiet ex-ante għandhom jitwettqu taht ir-responsabbiltà tal-awtorità responsabbli għat-thejija tal-programmi. Għandhom jiġu ppreżentati lill-Kummissjoni flimkien mal-programm, u flimkien ma' sommarju eżekuttiv. Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi jistgħu jstabbilixxu limiti li taħthom l-evalwazzjoni ex ante tista' tingħaqad mal-evalwazzjoni ta' programm ieħor.

3. L-evalwazzjonijiet ex ante għandhom jivvalutaw:

- (a) il-kontribut għall-ghan tal-Unjoni ta' tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv fir-rigward tal-ghanijiet u priyoritajiet tematiċi magħżula, filwaqt li jitqiesu l-htigijiet nazzjonali u reġjonali u l-potenzjal għall-iżvilupp kif ukoll it-tagħlimiet meħuda minn perjodi ta' programmazzjoni preċedenti;
- (b) il-koerenza interna tal-programm jew attività proposti u r-relazzjonitagħhom ma' strumenti oħra rilevanti;
- (c) il-konsistenza tal-allokazzjoni ta' riżorsi baġitarji mal-ghanijiet tal-programm;
- (d) il-konsistenza tal-ghanijiet tematiċi magħżula, tal-priyoritajiet u l-miri korrispondenti tal-programmi mal-QSK,

tal-Ftehim ta' Shubija u r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi rilevanti adottati skont l-Artikolu 121(2) tat-TFUE u fejn applikabbli fuq livell nazzjonali, il-Programm ta' Riforma Nazzjonali;

- (e) ir-rilevanza u ċ-ċarezza tal-indikaturi tal-programmi proposti;
- (f) kif il-produzzjoni mistennija se tikkontribwixxi għar-riżultati;
- (g) jekk il-valuri fil-mira kwantifikati għall-indikaturi humiex realistiċi, filwaqt li jitqies is-sostenn previst mill-Fondi ESI;
- (h) ir-raġunament għall-forma ta' sostenn proposta;
- (i) l-adeqwatezza tar-riżorsi umani u l-kapaċità amministrattiva għall-ġestjoni tal-programm;
- (j) kemm huma addattati l-proċeduri għall-monitoraġġ tal-programm u għall-gbir tad-dejta meħtieġa biex jitwettqu l-evalwazzjonijiet;
- (k) kemm huma addattati l-ghanijiet magħżula għall-qafas tal-prestazzjoni;
- (l) l-adeqwatezza tal-miżuri ppjanati biex jiġu promossi l-opportunitajiet ugwali għan-nisa u għall-irġiel u tiġi evitata kwalunkwe diskriminazzjoni, partikolarment fir-rigward tal-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabilità;
- (m) l-adeqwatezza ta' miżuri ppjanati biex jiġi promoss l-iżvilupp sostenibbli.
- (n) miżuri mahsuba biex inaqqsu l-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji.

4. Fejn xieraq, l-evalwazzjonijiet ex ante għandhom jinkludu r-rekwiżiti għall-valutazzjoni ambjentali strategika stabbiliti fid-Direttiva 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ li jqisu l-htigijiet ta' mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima.

Artikolu 56

Valutazzjoni matul il-perjodu ta' programmazzjoni

1. Għandu jtfassal pjan ta' evalwazzjoni mill-awtorità ta' ġestjoni jew l-Istat Membru u dan jista' jkopri aktar minn programm wieħed. Dan għandu jiġi ppreżentat skont ir-Regolamenti speċifiċi għall-Fondi.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kapaċità xierqa ta' evalwazzjoni tkun disponibbli.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2001 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti pjanijiet u programmi fuq l-ambjent (ĠU L 197, 21.7.2001, p. 30).

3. Matul il-perjodu ta' programmazzjoni, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li l-evalwazzjonijiet, inklużi l-evalwazzjonijiet biex jiġu vvalutati l-effikaċja u l-impatt, jitwettqu għal kull programm abbażi tal-pjan ta' evalwazzjoni u li kull evalwazzjoni tkun soġġetta għal segwitu xieraq skont ir-regoli speċifiċi għal kull Fond. Mill-inqas darba matul il-perjodu ta' programmazzjoni, għandha ssir valutazzjoni biex issir stima ta' kif is-sostenn mill-Fondi FSI ikun ikkontribwixxa għall-għanijiet ta' kull prijorità. Il-valutazzjonijiet kollha għandhom jiġu eżaminati mill-kumitat ta' monitoraġġ u jintbagħtu lill-Kummissjoni.

4. Il-Kummissjoni tista' twettaq l-evalwazzjonijiet tal-programmi. Hija għandha tgharraf lill-awtorità ta' ġestjoni u r-rizultati għandhom jintbagħtu lill-awtorità ta' ġestjoni u jiġu pprovduti lill-kumitat tal-monitoraġġ ikkonċernat.

5. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu m'għandhomx japplikaw għall-programmi ddedikati msemija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4).

Artikolu 57

Evalwazzjoni ex post

1. L-evalwazzjonijiet ex post għandhom jitwettqu mill-Kummissjoni jew mill-Istati Membri, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni. L-evalwazzjonijiet ex post għandhom jeżaminaw l-effikaċja u l-effiċjenza tal-Fondi ESI u l-kontribuzzjoni tagħhom għall-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv b'kunsiderazzjoni tal-miri stabbiliti f'dik l-istrategġija tal-Unjoni u skont ir-rekwiżiti speċifiċi stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

2. Il-valutazzjonijiet ex post għandhom jitlestew sal-31 ta' Diċembru 2024.

3. L-evalwazzjoni ex-post tal-programmi ddedikati msemmin fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) għandhom jitwettqu mill-Kummissjoni u jitlestew sal-31 ta' Diċembru 2019.

4. Għall kull wiehed mill-Fondi ESI, il-Kummissjoni għandha tipprepara, sal-31 ta' Diċembru 2025, rapport ta' sinteżi li jispjega l-konkluzjonijiet ewlenin tal-evalwazzjonijiet ex post.

TITOLU VI

ASSISTENZA TEKNIKA

Artikolu 58

Assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni

1. Fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni, il-Fondi ESI jistgħu jsostnu l-miżuri ta' thejġija, ta' monitoraġġ, ta' amministrazzjoni, ta' għajjnuna teknika, ta' awditjar u ta' kontroll neċessarji għall-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Il-miżuri msemmin fl-ewwel subparagrafu jistgħu jiġu implimentati jew direttament mill-Kummissjoni jew indirettament, minn entitajiet u persuni li mhumix Stati Membri f'konformità mal-Artikolu 60 tar-Regolament Finanzjarju.

Il-miżuri msemmin fl-ewwel subparagrafu jistgħu jinkludu b'mod partikolari:

- (a) għajjnuna għat-thejġija u għall-valutazzjoni tal-proġetti, inklużi dawk mal-BEI;
- (b) sostenn għat-tishih istituzzjonali u t-tishih tal-kapaċitajiet amministrattivi għall-ġestjoni effettiva tal-Fondi ESI;
- (c) l-istudji marbutin mar-rappurtar tal-Kummissjoni dwar il-Fondi ESI u r-rapport ta' koeżjoni;
- (d) il-miżuri marbutin mal-analiżi, mal-ġestjoni, mas-sorveljar, mal-iskambju tal-informazzjoni u mal-implimentazzjoni tal-Fondi ESI, kif ukoll il-miżuri marbutin mal-implimentazzjoni tas-sistemi ta' kontroll u tal-għajjnuna teknika u amministrattiva;
- (e) valutazzjonijiet, rapporti ta' esperti, statistika u studji, inklużi dawk ta' natura ġenerali dwar l-operazzjoni attwali u fil-gejġieni tal-Fondi ESI, li jistgħu jitwettqu fejn xieraq mill-BEI;
- (f) azzjonijiet li jxerrdu informazzjoni, jappoġġjaw networking, iwettqu attivitajiet ta' komunikazzjoni, iqajmu kuxjenza u jippromwovu l-kooperazzjoni u l-iskambju tal-esperjenza, inkluż ma' partijiet terzi.
- (g) l-installazzjoni, l-operat u l-interkonnessjoni ta' sistemi kompjuterizzati għal ġestjoni, monitoraġġ, verifika, kontroll u evalwazzjoni;
- (h) azzjonijiet li jtejbju metodi ta' evalwazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni dwar prattiki ta' evalwazzjoni;
- (i) azzjonijiet marbutin mal-awditjar;
- (j) it-tishih tal-kapaċità nazzjonali u reġjonali rigward l-ippjanar tal-investimenti, l-istima tal-htigijiet, it-thejġija, it-tfassil u l-implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji, il-pjanijiet ta' azzjoni kongunti u l-proġetti ewlenin, inklużi l-inizjattivi kongunti mal-BEI;
- (k) it-tixrid ta' prattiki tajba biex jgħinu l-Istati Membri fit-tishih tal-kapaċità tas-shab rilevanti msemija fl-Artikolu 5 u l-organizzazzjonijiet li jaqgħu taht l-Istati Membri;
- (l) miżuri biex jidentifikaw, jipprioritizzaw u jimplementaw riformi strutturali u amministrattivi b'reazzjoni għal sfidi ekonomiċi u soċjali fl-Istati Membri li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24(1).

Biex ikun hemm iktar effiċjenza fil-komunikazzjoni mal-pubbliku ġenerali u sinerġiji aktar sodi bejn l-attivitajiet ta' komunikazzjoni mwettqa fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni, ir-rizorsi allokat għall-azzjonijiet ta' komunikazzjoni skont dan ir-Regolament għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni sakemm dawn ikunu marbuta mal-għanijiet ġenerali ta' dan ir-Regolament.

2. Kull sena, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-pjanijiet tagħha dwar it-tip ta' azzjonijiet relatati mal-miżuri elenkati fil-paragrafu 1, meta tkun prevista kontribuzzjoni mill-Fondi ESI, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.

Artikolu 59

Għajnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Istati Membri

1. Fuq l-inizjattiva ta' Stat Membru, il-Fondi ESI jistgħu jsostnu azzjonijiet għat-thejja, il-ġestjoni, is-sorveljanza, il-valutazzjoni, l-informazzjoni u l-komunikazzjoni, netwerking, ir-riżoluzzjoni tal-ilmenti, u l-kontroll u l-awditjar. Il-Fondi ESI jistgħu jintużaw mill-Istat Membru biex isostnu azzjonijiet għat-tnaqqis tal-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji, inklużi sistemi tal-iskambju tad-dejta elettronika, u azzjonijiet li jirrinforzaw il-kapaċità tal-awtoritajiet u tal-benefiċjarji tal-Istat Membru biex jamministraw u jużaw dawk il-Fondi. Il-Fondi ESI jistgħu jintużaw ukoll biex jappoġġaw azzjonijiet li jsahhu l-kapaċità ta' msejha rilevanti skont il-punt (e) tal-Artikolu 5(3) u biex jiġi appoġġat l-iskambju tal-prattiki tajbin bejn tali msejha. L-azzjonijiet imsemmijin f'dan il-paragrafu jistgħu jikkonċernaw perjodi ta' programmazzjoni ta' qabel u dawk sussegwenti.

2. Ir-regoli specifici għall-Fondi jistgħu jzidu jew jeskludu azzjonijiet li jistgħu jigu ffinanzjati mill-Għajnuna Teknika ta' kull Fond ESI.

TITOLU VII

SOSTENN FINANZJARJU MILL-FONDI ESI

KAPITOLU I

Appoġġ mill-Fondi ESI

Artikolu 60

Determinazzjoni tar-rati ta' kofinanzjament

1. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tadotta programm għandha tistabbilixxi r-rata(i) ta' kofinanzjament u l-ammont massimu ta' appoġġ mill-Fondi ESI skont ir-regoli specifici għall-Fondi.

2. Il-miżuri ta' għajnuna teknika implementati fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni jew fisimha jistgħu jigu ffinanzjati bir-rata ta' 100 %.

Artikolu 61

Operazzjonijiet li jiġġeneraw dhul nett wara t-tlestija

1. Dan l-Artikolu għandu japplika għal operazzjonijiet li jiġġeneraw dhul nett wara li jitlestew. Għall-iskopijiet ta' dan l-Artikolu, 'dhul nett' ifisser moviment ta' flus 'il ġewwa mħallsa direttament mill-utenti għall-oġġetti jew servizzi provduti mill-operazzjoni, bħal pagamenti imġarrba direttament mill-utenti għall-użu tal-infrastruttura, il-bejgħ jew il-kiri ta' art jew bini, jew pagamenti għal servizzi mingħajr spejjeż operattivi u spejjeż tas-sostituzzjoni ta' tagħmir għal perijodu qasir imġarrba waqt il-perjodu korrispondenti. Iffrankar tal-ispejjeż operattivi ġġenerati mill-operazzjoni għandhom jiġu trattati bħala dhul nett sakemm ma jiġux ibbilanċjati bi tnaqqis ugwali f'sussidji operattivi.

Fejn mhux l-ispiża kollha tal-investment hija eligibbli għal kofinanzjament, id-dhul nett għandu jiġi allokat pro rata għall-partijiet eligibbli u mhux eligibbli tal-ispiża tal-investment.

2. In-nefqa eligibbli tal-operazzjoni li għandha tiġi kofinanzjata mill-Fondi ESI għandha titnaqqas bil-quddiem b'kont mehud tal-potenzjal tal-operazzjoni biex jiġi ġġenerat dhul nett fuq perjodu ta' referenza specifiku li jkopri kemm l-implimentazzjoni tal-operazzjoni kif ukoll il-perjodu ta' wara t-tlestija tagħha.

3. Id-dhul potenzjali nett tal-operazzjoni għandu jiġi ddeterminat minn qabel b'wiehed mill-metodi li ġejjin magħżula mill-awtorità ta' ġestjoni għal settur, sottosettur jew tip ta' operazzjoni:

(a) applikazzjoni ta' perċentwal ta' dhul nett b'rata fissa għas-settur jew is-subsettur applikabbli għall-operazzjoni kif definita fl-Anness V jew fi kwalunkwe att delegat imsemmi fit-tieni, it-tielet u r-raba' subparagrafi; fit-tieni, it-tielet u r-raba' subparagrafi;

(b) il-kalkolu tad-dhul nett attwalizzat tal-operazzjoni, b'kont mehud tal-perjodu ta' referenza adatt għas-settur jew is-subsettur applikabbli għall-operazzjoni, il-profitabbiltà normalment mistennija tal-kategorija tal-investment ikkonċernat, l-applikazzjoni tal-prinċipju li min inigges iħallas u, jekk adatt, konsiderazzjonijiet tal-ekwità marbuta mal-prospertà relattiva tal-Istat Membru jew ir-regjun ikkonċernat.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 149 f'każijiet debitament ġustifikati biex jiġi emendat l-Anness V billi jiġu aġġustati r-rati fissi stabbiliti fih b'kont mehud tad-dejta storika u l-potenzjal għall-irkupru tad-ispiża u l-prinċipju ta' min inigges iħallas meta applikabbli.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 biex tistabbilixxi rati fissi għas-setturi jew subsetturi fl-oqsma tal-ICT, ir-RZI u l-effiċjenza enerġetika. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-atti delegati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sa mhux aktar tard mit-30 ta' Gunju 2015.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 149 f'każijiet debitament ġustifikati fir-rigward taż-żieda ta' setturi jew subsetturi, inklużi subsetturi għal setturi fl-Anness V, li jaqgħu fl-ambitu tal-oġġetti tematiċi definiti fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9 u appoġġati mill-Fondi ESI.

Meta jiġi applikat il-metodu msemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, id-dhul kollu nett iġġenerat waqt l-implimentazzjoni u wara t-tlestija tal-operazzjoni għandu jitqies li jittiehed kont tiegħu bl-applikazzjoni tar-rata fissa u għalhekk m'għandux jittnaqqas sussegwentement min-nefqa eligibbli tal-operazzjoni.

Meta permezz tal-adozzjoni ta' att delegat tiġi stabbilita rata fissa għal settur jew subsettur ġdid skont it-tielet u r-raba' subparagrafi, awtorità ta' ġestjoni tista' tagħżel li tapplika l-metodu stabbilit fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu għal operazzjonijiet ġodda relatati mas-settur jew is-subsettur kkonċernat.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149, li jistabbilixxi l-metodu imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu. Meta jiġi applikat dak il-metodu, id-dhul nett iġġenerat waqt l-implimentazzjoni tal-operazzjoni, li jirriżulta minn sorsi ta' dhul li ma ġewx meqjusa fid-determinazzjoni tad-dhul potenzjali nett tal-operazzjoni, għandu jitnaqqas min-nefqa eliġibbli tal-operazzjoni, mhux aktar tard mit-talba ta' pagament finali ppreżentata mill-benefiċjarju.

4. Il-metodu li permezz tiegħu d-dhul nett jitnaqqas min-nefqa tal-operazzjoni inkluża fit-talba għall-pagament sottomessa lill-Kummissjoni għandu jkun determinat f'konformità mar-regoli nazzjonali.

5. Bħala alternattiva għall-applikazzjoni tal-metodi stabbiliti fil-paragrafu 3, ir-rata massima ta' kofinanzjament imsemmija fl-Artikolu 60(1) tista', fuq talba ta' Stat Membru, titnaqqas fil-mument tal-adozzjoni ta' programm għal prijorità jew miżura li tahtu l-operazzjonijiet kollha appoġġati taht dik il-prijorità jew miżura jistgħu japplikaw rata uniformi fissa skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3. It-tnaqqis m'għandux ikun inqas mill-ammont ikkalkulat billi tiġi mmultiplikata r-rata massima ta' kofinanzjament tal-Unjoni applikabbli skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi bir-rata fissa rilevanti msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3.

Meta jiġi applikat il-metodu msemmi fl-ewwel subparagrafu, id-dhul kollu nett iġġenerat waqt l-implimentazzjoni u wara t-tlestija tal-operazzjoni għandu jitqies li jittiehed kont tiegħu bl-applikazzjoni ta' tnaqqis fir-rata ta' kofinanzjament u għal-hekk m'għandux jitnaqqas sussegwentement min-nefqa eliġibbli tal-operazzjonijiet.

6. Meta huwa oġġettivament impossibbli li d-dhul jiġi determinat minn qabel abbażi ta' kwalunkwe wiehed mill-metodi stabbiliti fil-paragrafi 3 jew 5, id-dhul nett iġġenerat fi żmien tliet snin mit-tlestija ta' operazzjoni, jew sad-data ta' skadenza għall-preżentazzjoni tad-dokumenti għall-gheluq tal-programm iffissat fir-regoli speċifiċi għall-Fondi, skont liema data tiġi l-ewwel, għandu jitnaqqas min-nefqa ddikjarata lill-Kummissjoni.

7. Il-paragrafi 1 sa 6 ma għandhomx japplikaw għal:

- (a) operazzjonijiet jew partijiet mill-operazzjonijiet appoġġati biss mill-FSE,
- (b) operazzjonijiet li l-ispiża totali eliġibbli tagħhom qabel l-applikazzjoni tal-paragrafi 1 sa 6 ma taqbiżx il-EUR 1 000 000;
- (c) għajjnuna rimborzabbli soġġetta għal obbligu ta' rimborz shiħ u premji;

(d) assistenza teknika;

(e) sostenn lil jew minn strumenti finanzjarji;

(f) operazzjonijiet li għalihom l-appoġġ pubbliku jiehu l-forma ta' somom f'daqqa jew spejjeż għal kull unità bi skala standard;

(g) operazzjonijiet implimentati skont pjan ta' azzjoni kongunt,

(h) operazzjonijiet li għalihom l-ammonti jew ir-rati ta' appoġġ huma definiti fl-Anness II għar-Regolament FAEŻR.

Minkejja l-punt (b) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, meta Stat Membru japplika l-paragrafu 5, jista' jinkludi fil-prijorità jew miżura rilevanti l-operazzjonijiet li l-ispiża totali eliġibbli tagħhom qabel l-applikazzjoni tal-paragrafi 1 sa 6 ma taqbiżx EUR 1 000 000.

8. Barra minn hekk, il-paragrafi 1 sa 6 m'għandhomx japplikaw għal operazzjonijiet li għalihom l-appoġġ taht il-programm jikkostitwixxi:

(a) għajjnuna de minimis;

(b) għajjnuna mill-Istat kompatibbli għall-SMEs, fejn intensità tal-għajjnuna jew limitu tal-ammont tal-għajjnuna jiġi applikat fir-rigward tal-għajjnuna statli;

(c) għajjnuna mill-Istat kompatibbli, fejn għet imwettqa verifika individwali tal-htigijiet finanzjarji skont ir-regoli ta' għajjnuna mill-istat applikabbli.

Minkejja l-ewwel subparagrafu, awtorità ta' ġestjoni tista' tapplika l-paragrafi 1 sa 6 għal operazzjonijiet fl-ambitu tal-punti (a) sa (c) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu fejn dan ikun previst fir-regoli nazzjonali.

KAPITOLU II

Regoli speċjali dwar l-appoġġ mill-Fondi ESI għall-PPPs

Artikolu 62

PPPs

Il-Fondi ESI jistgħu jintużaw biex jaġġoġġaw operazzjonijiet PPP. Tali operazzjonijiet PPP għandhom ikunu konformi mal-liġi applikabbli, b'mod partikolari li tikkonċerna l-għajjnuna mill-Istat u l-akkwist pubbliku.

Artikolu 63

Benefiċjarji taht operazzjonijiet PPP

1. Fir-rigward tal-operazzjoni PPP, u b'deroga mill-punt (10) tal-Artikolu 2, il-benefiċjarju jista' jkun:

- (a) il-korp tal-liġi pubblika li jibda l-operazzjoni; jew

(b) korp irregolat mil-liġi privata ta' Stat Membru (is-"sieheb privat") magħżul jew li għandu jintgħażel għall-implimentazzjoni tal-operazzjoni).

2. Il-korp tal-liġi pubblika li jibda l-operazzjoni PPP jista' jipproponi li s-sieheb privat, li għandu jintgħażel wara l-approvazzjoni tal-operazzjoni, ikun il-benefiċjarju għall-finijiet tal-appoġġ mill-Fondi ESI. F'dik l-eventwalità, id-deċiżjoni ta' approvazzjoni għandha tkun kondizzjonali fuq li l-awtorità ta' ġestjoni tissodisfa lilha nfisha li l-imsieheb privat magħżul iwettaq u jassumi l-obbligi kollha korrispondenti ta' benefiċjarju skont dan ir-Regolament.

3. L-imsieheb privat magħżul biex jimplimenta l-operazzjoni jista' jiġi sostitwit bħala benefiċjarju waqt l-implimentazzjoni fejn dan ikun mitlub taht it-termini u l-kundizzjonijiet tal-PPP jew il-ftehim ta' finanzjament bejn is-sieheb privat u l-istitutzzjoni finanzjarja li tikkofinanzja l-operazzjoni. F'dik l-eventwalità l-imsieheb privat ta' sostitutzzjoni jew il-korp ta' liġi pubblika għandu jsir il-benefiċjarju sakemm l-awtorità ta' ġestjoni tissodisfa lilha nnifisha li s-sieheb ta' sostitutzzjoni jissodisfa u jassumi l-obbligi korrispondenti kollha ta' benefiċjarju skont dan ir-Regolament.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 li jistabbilixxi regoli addizzjonali dwar is-sostitutzzjoni ta' benefiċjarju u dwar ir-responsabbiltajiet relatati.

5. Is-sostitutzzjoni ta' benefiċjarju m'għandhiex titqies bħala bidla fis-sjieda fis-sens tal-punt (b) tal-Artikolu 71(1) jekk dik is-sostitutzzjoni tissodisfa l-kundizzjonijiet applikabbli stipulati fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u f'att delegata skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 64

Appoġġ għal operazzjonijiet PPP

1. Fil-każ ta' operazzjoni PPP fejn il-benefiċjarju huwa korp tad-dritt pubbliku, in-nefqa għal operazzjoni PPP li għet magħmula u mħallsa mis-sieheb privat tista', permezz ta' deroga mill-Artikolu 65(2), titqies li għet magħmula u mħallsa minn benefiċjarju u inkluża f'talba għal pagament lill-Kummissjoni sakemm jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-benefiċjarju jkun daħal fi ftehim PPP ma' sieheb privat;

(b) l-awtorità ta' ġestjoni tkun ivverifikat li n-nefqa ddikjarata mill-benefiċjarju tkun thallset mis-sieheb privat u li l-operazzjoni hija konformi mal-liġi nazzjonali u applikabbli tal-Unjoni, mal-programm u l-kundizzjonijiet għall-appoġġ tal-operazzjoni.

2. Pagamenti lil benefiċjarji magħmula fir-rigward tan-nefqa inklużi f'talba għal pagament f'konformità mal-paragrafu 1 għandhom jithallsu f'escrow account stabbilit għal dak il-ghan fisem il-benefiċjarju.

3. Il-fondi mħallsa f'escrow account msemija fil-paragrafu 2 għandhom jintużaw għal pagamenti skont il-ftehim PPP,

inkluż kwalunkwe pagament li għandu jsir f'każ ta' tmien ta' ftehim PPP.

4. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 149 li jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi li għandhom jiġu inklużi fi ftehimiet PPP li huma neċessarji għall-applikazzjoni tad-deroga stipulata fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, inklużi dispożizzjonijiet relatati ma' tmien tal-ftehim PPP u bil-ghan li tiġi żgurata sekwenza tat-transazzjonijiet adegwata.

KAPITOLU III

Eligibbiltà tal-infiq u d-durabbiltà

Artikolu 65

Eligibbiltà

1. L-eligibbiltà tan-nefqa għandha tiġi ddeterminata abbażi tar-regoli nazzjonali, hlief fejn ikunu stabbiliti r-regoli speċifiċi f'dan ir-Regolament jew abbażi tiegħu jew tar-regoli speċifiċi għall-Fondi.

2. In-nefqa għandha tkun eligibbli għal kontribuzzjoni mill-Fondi ESI jekk tkun saret minn benefiċjarju u għet imħallsa bejn id-data tal-preżentazzjoni tal-programm lill-Kummissjoni jew mill-1 ta' Jannar 2014, skont liema data tiġi l-ewwel, u l-31 ta' Diċembru 2023. Barra minn hekk, in-nefqa għandha tkun eligibbli biss għal kontribuzzjoni mill-FAEŻR jekk l-ghajnuna rilevanti fil-fatt tithallas mill-aġenzija tal-pagamenti bejn l-1 ta' Jannar 2014 u l-31 ta' Diċembru 2023.

3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 2, in-nefqa taht il-YEI għandha tkun eligibbli mill-1 ta' Settembru 2013.

4. Fil-każ tal-ispejjeż rimborżati skont il-punti (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 67(1), l-azzjonijiet li jikkostitwixxu l-bażi tar-rimborż għandhom jitwettqu bejn l-1 ta' Jannar 2014 u l-31 ta' Diċembru 2023.

5. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 4, id-data tal-bidu fir-rigward tal-ispejjeż rimborżati abbażi tal-punti (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 67 (1) għal azzjonijiet taht il-YEI għandha tkun l-1 ta' Settembru 2013.

6. L-operazzjonijiet ma għandhomx jiġu magħżula għall-appoġġ mill-Fondi ESI fejn ikunu tlestew fizikament jew ġew implimentati bis-shih qabel ma tkun għet imressqa mill-benefiċjarju l-applikazzjoni għall-finanzjament skont il-programm lill-awtorità ta' ġestjoni, irrispettivament minn jekk il-pagamenti relatati kollha jkun saru mill-benefiċjarju.

7. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr hsara għar-regoli dwar l-eligibbiltà tal-ghajnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni stabbiliti fl-Artikolu 58.

8. Dan il-paragrafu għandu japplika għal operazzjonijiet li jiġġeneraw dhul nett matul l-implimentazzjoni tagħhom u li ma japplikawx għalihom il-paragrafi 1 sa 6 tal-Artikolu 61.

In-nefqa eliġibbli tal-operazzjoni li għandha tiġi kofinanzjata mill-Fondi ESI għandha titnaqqas bid-dhul nett mhux meqjus fil-waqt tal-approvazzjoni tal-operazzjoni ġġenerata direttament biss waqt l-implimentazzjoni tagħha, mhux aktar tard mit-talba tal-pagament finali ppreżentata mill-benefiċjarju. Meta mhux l-ispejjeż kollha jkunu eliġibbli għal kofinanzjament, id-dhul nett għandu jiġi allokati pro rata fuq il-partijiet eliġibbli u mhux eliġibbli tal-ispiża.

Dan il-paragrafu ma għandhiex tapplika għal:

- (a) assistenza teknika;
- (b) strumenti finanzjarji;
- (c) għajjnuna rimborzata soġġetta għal obbligu ta' rimborż shih;
- (d) premji;
- (e) operazzjonijiet soġġetti għar-regoli dwar għajjnuna mill-Istat;
- (f) operazzjonijiet li għalihom l-appoġġ pubbliku jiehu l-forma ta' somma f'daqqa jew spejjeż ta' unità ta' skala standard sakemm id-dhul nett ġie kkunsidrat ex ante;
- (g) operazzjonijiet implimentati skont pjan ta' azzjoni kongunt sakemm id-dhul nett ġie kkunsidrat ex ante;
- (h) operazzjonijiet li għalihom l-ammonti jew ir-rati ta' appoġġ huma definiti fl-Anness II għar-Regolament FAEŻR. jew
- (i) operazzjonijiet li għalihom in-nefqa eliġibbli totali ma taqbiżx EUR 50 000.

Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 61, kwalunkwe pagament riċevut mill-benefiċjarju li jirriżulta minn penali kuntrattwali bħala riżultat ta' ksur ta' kuntratt bejn il-benefiċjarju u parti terza jew partijiet terzi jew li sar bħala riżultat tal-irtirar ta' offerta minn parti terza magħżula taht ir-regoli tal-akkwist pubbliku (id-'depożitu') m'għandux jitqies bħala dhul u m'għandux jitnaqqas min-nefqa eliġibbli tal-operazzjoni.

9. In-nefqa li ssir eliġibbli b'riżultat tal-emenda ta' programm għandha tkun eliġibbli biss mid-data li fiha tiġi preżentata lill-Kummissjoni t-talba għal emenda jew, fl-eventwalità tal-applikazzjoni tal-Artikolu 96(11), mid-data tad-dhul fis-sehh tad-deċiżjoni li temenda l-programm.

Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għall-FEMS jistgħu jidderogaw mill-ewwel subparagrafu.

10. B'deroga mill-paragrafu 9, dispożizzjonijiet speċifiċi dwar id-data ta' bidu tal-eliġibbiltà jistgħu jiġu stabbiliti fir-Regolament FAEŻR.

11. Operazzjoni tista' tirċievi l-appoġġ minn wiehed jew aktar mill-Fondi ESI jew minn wiehed jew aktar mill-programmi u minn strumenti oħra tal-Unjoni, dment li l-partita tan-nefqa inkluża fit-talba għall-pagament ta' rimborż minn wiehed mill-Fondi ESI ma tirċevix l-appoġġ minn Fond jew strument tal-Unjoni ieħor, jew appoġġ mill-istess Fond taht programm ieħor.

Artikolu 66

Forum ta' appoġġ

Il-Fondi ESI għandhom jintużaw biex jipprovdu l-appoġġ fil-forma ta' għotjiet, premji, għajjnuna li tithallas lura, strumenti finanzjarji, jew tahlita tagħhom.

Fil-każ ta' għajjnuna li tithallas lura, l-appoġġ li jithallas lura lill-korp li pprovdi jew lil awtorità kompetenti oħra tal-Istat Membru, għandu jinżamm f'kont separat jew separat b'kodiċi ta' kontabilità u jerga' jintuża għall-istess għan jew skont l-għanijiet tal-programm.

Artikolu 67

Forum ta' għotjiet u għajjnuna li tithallas lura

1. L-għotjiet u l-għajjnuna li tithallas lura jistgħu jkunu fi kwalunkwe waħda mill-forom li ġejjin:

- (a) rimborż tal-ispejjeż eliġibbli li jkunu realment imġarrba u mħallsa, flimkien ma' kontribuzzjonijiet in natura u deprezzament, fejn applikabbli;
- (b) skala standard ta' spejjeż għal kull unità;
- (c) somom f'daqqa li ma jaqbiżx il-EUR 100 000 ta' kontribuzzjoni pubblika;
- (d) finanzjament b'rata fissa ddeterminata permezz tal-applikazzjoni ta' percentwal għal kategorija waħda ddefinita ta' spejjeż, jew aktar minn waħda.

Regoli speċifiċi għall-Fondi jistgħu jillimitaw il-forom ta' għotjiet jew għajjnuna ripagabbli applikabbli għal ċerti operazzjonijiet.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, forum addizzjonali ta' għotjiet u metodi ta' kalkolu jistgħu jiġu stabbiliti fir-Regolament FEMS.

3. L-għażliet imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jingħaqdu biss fejn kull għażla tkopri kategoriji differenti ta' spejjeż jew fejn dawn jintużaw għal proġetti differenti li jiffurmaw parti minn operazzjoni jew għal fażijiet suċċessivi ta' operazzjoni.

4. Fejn operazzjoni jew proġett li jiffirma parti minn operazzjoni jiġi implimentat esklussivament permezz tal-akkwist pubbliku ta' xogħlijiet, oġġetti jew servizzi, għandu japplika biss il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1. Fejn l-akkwist pubbliku fi hdan operazzjoni jew proġett li jiffirma parti minn operazzjoni jiġi limitat għal ċerti kategoriji ta' spejjeż, l-għażliet kollha msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jiġu applikati.

5. L-ammonti msemmija fil-punti (b), (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 għandhom jiġu stabbiliti b'wiehed mill-modi li ġejjin:

(a) metodu ta' kalkolu ġust, ekwivalenti u verifikabbli bbażat fuq:

- (i) dejta statistika jew informazzjoni oġġettiva oħra; jew
- (ii) id-dejta storika vverifikata ta' benefiċjarji individwali; jew
- (iii) l-applikazzjoni tal-prattiki ta' kontabilità normali ta' benefiċjarji individwali;

(b) f'konformità mar-regoli għall-applikazzjoni ta' skali korrispondenti ta' spejjeż unitarji, somom f'daqqa u rati fissi applikabbli f'politiki tal-Unjoni għal tip simili ta' operazzjoni u ta' benefiċjarju;

(c) f'konformità mar-regoli għall-applikazzjoni ta' skali korrispondenti ta' spejjeż unitarji, somom f'daqqa u rati fissi applikati skont skemi għall-ghotjiet iffinanzjati għal kollox mill-Istat Membru għal tip simili ta' operazzjoni u ta' benefiċjarju;

(d) ir-rati stabbiliti minn dan ir-Regolament jew ir-regoli speċifiċi għall-Fondi;

(e) metodi speċifiċi għad-determinazzjoni tal-ammonti stabbiliti skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

6. Id-dokument li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-appoġġ ta' kull operazzjoni għandu jistabbilixxi l-metodu li jrid jiġi applikat għad-determinazzjoni tal-ispejjeż tal-operazzjoni u l-kundizzjonijiet għall-pagament tal-ghotja.

Artikolu 68

Finanzjament b'rata fissa għal spejjeż indiretti u spejjeż tal-persunal li jikkonċernaw ghotjiet u għajjnuna li tithallas lura

1. Fejn l-implimentazzjoni ta' operazzjoni tohloq spejjeż indiretti, jistgħu jiġu kkalkolati b'rata fissa b'wiehed mill-modi li ġejjin:

(a) rata fissa sa 25 % tal-ispejjeż diretti eliġibbli, sakemm ir-rata tiġi kkalkolata abbażi ta' metodu ta' kalkolazzjoni ġust, ekwu u verifikabbli jew metodu applikat skont skemi għal ghotjiet iffinanzjati għal kollox mill-Istat Membru għal tip simili ta' operazzjoni u ta' benefiċjarju;

(b) rata fissa sa massimu ta' 15 % ta' spejjeż diretti tal-persunal eliġibbli mingħajr ma jkun hemm obbligu fuq l-Istat Membru li jagħmel kalkolu biex tiġi ddeterminata r-rata applikabbli;

(c) rata fissa applikata għal spejjeż diretti eliġibbli bbażata fuq metodi eżistenti u rati korrispondenti, applikabbli f'politiki tal-Unjoni għal tip simili ta' operazzjoni u ta' benefiċjarju.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 li jikkonċerna d-definizzjoni tar-rata fissa u l-metodi relatati msemmija fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

2. Għall-ghanijiet li jiġu ddeterminati n-nefġiet tal-persunal fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' operazzjoni, ir-rata fis-siegħa applikabbli tista' tiġi kkalkulata billi jiġu diviżi l-aħhar nefġiet ta' impjeg gross annwali dokumentati b'1 720 siegħa.

Artikolu 69

Regoli tal-eliġibbiltà speċifiċi għall-ghotjiet u l-għajjnuna li tithallas lura

1. Kontribuzzjonijiet in natura fil-forma tal-provvista ta' xogħlijiet, oġġetti, servizzi, art u proprjetà immobbli li għalihom ma jkun sar ebda pagament fi flus sostnut minn fatturi jew minn dokumenti ta' valur probatorju ekwivalenti, jistgħu jkunu eliġibbli bil-kundizzjoni li r-regoli ta' eliġibbiltà tal-Fondi ESI u tal-programm jipprevedu dan u li l-kriterji kollha li ġejjin jiġu ssodisfati:

(a) l-appoġġ pubbliku mogħti lill-operazzjoni li jinkludi kontribuzzjonijiet in natura ma jaqbiż in-nefqa totali eliġibbli, minbarra kontribuzzjonijiet in natura, fl-aħhar tal-operazzjoni;

(b) il-valur attribbwt lill-kontribuzzjonijiet in natura ma jaqbiż l-ispejjeż aċċettati ġeneralment fis-suq in kwistjoni;

(c) il-valur u t-twassil tal-kontribuzzjonijiet jista' jiġi vvalutat u vverifikat b'mod indipendenti;

(d) fil-każ tal-provvista ta' art jew ta' proprjetà immobbli, jista' jsir pagament bi flus kontanti għall-finijiet ta' ftehim ta' kiri ta' ammont nominali annwalment li ma jaqbiż unità singola tal-munita tal-Istat Membru;

(e) fil-każ ta' kontribuzzjonijiet in natura fil-forma ta' xogħol mhux imħallas, il-valur ta' dak ix-xogħol jiġi ddeterminat billi jitqies il-hin meħud ivverifikat u r-rata ta' remunerazzjoni għal xogħol ekwivalenti.

Il-valur tal-art jew tal-proprjetà immobbli msemmija fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandu jiġi ċċertifikat minn espert kwalifikat indipendenti jew minn korp uffiċjali awtorizzat kif misthoq u ma jaqbiż il-limitu stipulat fil-punt (b) tal-paragrafu 3.

2. L-ispejjeż tad-deprezzament jistgħu jiġu kkunsidrati bħala eliġibbli fejn il-kundizzjonijiet li ġejjin ikunu ssodisfati:

- (a) ir-regoli ta' eliġibbiltà tal-programm jippermettu dan;
- (b) l-ammont tan-nefqa huwa ġġustifikat permezz ta' dokumenti li jappoġġjawh li għandhom valur probatarju ekwivalenti għall-fatturi għal spejjeż eliġibbli fejn ir-rimborż ingħata fil-forma msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 57(1);
- (c) l-ispejjeż ikunu marbuta b'mod esklussiv mal-perjodu ta' appoġġ għall-operazzjoni;
- (d) ma kkontribwixxewx għotjiet pubbliċi għall-akkwist tal-assi deprezzati.

3. L-ispejjeż li ġejjin m'għandhomx ikunu eliġibbli għal kontribuzzjoni mill-Fondi ESI u mill-ammont ta' appoġġ trasferit mill-Fond ta' Koeżjoni għall-FNE kif imsemmi fl-Artikolu 92(6):

- (a) interessi fuq id-dejn, hlief fir-rigward ta' għotjiet mogħtija fil-forma ta' sussidju għal rata tal-interess jew sussidju ta' tariffa għal garanzija;
- (b) ix-xiri ta' art mhux mibnija u ta' art mibnija fl-ammont li jaqbeż l-10 % tan-nefqa totali eliġibbli għall-operazzjoni kkonċernata. Għal siti abbandunati u għal dawk li qabel kellihom użu industrijali li jinkludu bini, dak il-limitu għandu jiżdied għal 15 %. F'każi eċċezzjonali u debitament ġġustifikati, il-limitu jista' jittella' l fuq mill-perċentwali imsemmijin qabel għall-operazzjonijiet li jikkonċernaw il-konservazzjoni ambjentali;
- (c) it-taxxa fuq il-valur miżjud hlief fejn ma tkunx tista' tintradd lura skont il-leġiżlazzjoni tal-VAT nazżjonali.

Artikolu 70

Eligibbiltà tal-operazzjonijiet skont il-lokalità

1. Operazzjonijiet appoġġjati mill-Fondi ESI, soġġetti għaderogi msemmija fil-paragrafi 2 u 3, u r-regoli speċifiċi għall-Fondi, għandhom jinsabu fil-qasam tal-programm.

2. L-awtorità ta' ġestjoni tista' taċċetta li operazzjoni tiġi implimentata barra mill-qasam tal-programm iżda fl-Unjoni, sakemm jiġu sodisfatti l-kundizzjonijiet li ġejjin kollha:

- (a) l-operazzjoni hija għall-benefiċċju tal-qasam tal-programm;
- (b) l-ammont totali allokati skont il-programm għall-operazzjonijiet li jinstabu barra l-qasam tal-programm ma jaqbiżx l-15 % tal-appoġġ mill-Fondi tal-FEŻR, il-Fond ta' Koeżjoni u tal-FEMS fl-ivell prijoritarju jew għall-appoġġ mill-FAEŻR, 5 % tal-appoġġ fil-livell tal-programm;

(c) il-kumitat tal-monitoraġġ ikun ta' l-kunsens tiegħu għall-operazzjoni jew għat-tipi ta' operazzjonijiet ikkonċernati;

(d) l-obbligazzjonijiet tal-awtoritajiet għall-programm fir-rigward tal-ġestjoni, il-kontroll u l-awditjar tal-operazzjoni huma mwettqa mill-awtoritajiet responsabbli għall-programm taht liema din l-operazzjoni tkun appoġġjata jew jidhlu f'obligazzjonijiet mal-awtoritajiet fil-qasam fejn l-operazzjoni hija implimentata.

3. Għall-operazzjonijiet li jikkonċernaw l-ghajnuna teknika jew attivitajiet ta' promozzjoni, in-nefqa tista' tiġġarrab barra l-Unjoni jekk jintlahqu l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (a) tal-paragrafu 2 u l-obbligi fir-rigward tal-ġestjoni, tal-kontroll u tal-verifika li jikkonċernaw l-operazzjoni.

4. Il-paragrafi 1 u 3 ma japplikawx għall-programmi taht l-ghan tal-kooperazzjoni Territorjali Ewropea u l-paragrafi 2 u 3 ma japplikawx għall-operazzjonijiet imwieżna mill-FSE.

Artikolu 71

Id-durabbiltà tal-operazzjonijiet

1. Operazzjoni li tinkludi investiment fl-infrastruttura jew investiment produttiv għandha trodd lura l-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI jekk fi żmien hames snin mill-pagament finali lill-benefiċjarju jew fil-perjodu ta' żmien stabbilit fir-regoli tal-ghajnuna mill-Istat, fejn applikabbli, tkun soġġetta għal wiehed milli ġejjin:

- (a) waqfien jew rilokazzjoni ta' attività produttiva barra mill-qasam kopert mill-programm;
- (b) bidla tas-sjeda ta' oġġett infrastrutturali li tagħti vantaġġ mhux dovut lil impriża jew lil korp pubbliku;
- (c) bidla sostanzjali li taffettwa n-natura, l-ghanijiet jew il-kundizzjonijiet tal-implimentazzjoni tagħha, li jirriżulta fl-imminar tal-ghanijiet oriġinali tagħha.

Somom imhallsa indebitament fir-rigward tal-operazzjoni għandhom jiġu rkuprati mill-Istat Membru b'mod proporzjonali mal-perjodu li għalih ir-rekwiziti ma ntlahqux.

L-Istati Membri jistgħu jnaqqsu l-limitu ta' żmien stabbilit fl-ewwel subparagrafu għal tliet snin fil-każ taż-żamma ta' investimenti jew impjegji mahluqa minn SMEs.

2. Operazzjoni li tinkludi investiment fl-infrastruttura jew investiment produttiv għandha thallas lura l-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI jekk fi żmien 10 snin mill-pagament finali lill-benefiċjarju l-attività produttiva hija soġġetta għal rilokazzjoni barra mill-Unjoni, hlief meta l-benefiċjarju jkun SME. Fejn il-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI tiegħu l-forma ta' ghajnuna mill-Istat, il-perjodu ta' 10 snin għandu jkun sostitwit mit-terminu applikabbli taht ir-regoli ta' ghajnuna mill-Istat.

3. Operazzjonijiet appoġġati mill-FSE u operazzjonijiet appoġġati mill-Fondi ESI l-oħrajn li mhumex investimenti fl-infrastruttura jew investimenti produttivi għandhom iħallu mill-ġdid il-kontribuzzjoni mill-Fond biss meta jkunu soġġetti għal obbligu għaž-żamma ta' investiment skont ir-regoli applikabbli tal-ġajjnuna mill-Istat u meta jgħaddu minn waqfien jew rilokazzjoni ta' attività produttiva fil-perjodu stabbilit f'dawk ir-regoli.

4. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx japplikaw għall-kontribuzzjonijiet lil strumenti finanzjarji jew permezz tagħhom, jew għal ebda operazzjoni li tgħaddi minn waqfien ta' attività produttiva minhabba falliment mhux doluż.

5. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx japplikaw għal persuni fiżiċi li huma beneficijarji tal-appoġġ tal-investiment u, wara t-tlestija tal-operazzjoni tal-investiment, isiru eliġibbli għall-appoġġ u jirċivuh taht ir-Regolament (UE) Nru 1309/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fejn l-investiment ikkonċernat huwa direttament marbut mat-tip ta' attività identifikata bħala eliġibbli għall-appoġġ mill-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni.

TITOLU VIII

ĠESTJONI U KONTROLL

KAPITOLU I

Sistemi ta' ġestjoni u kontroll

Artikolu 72

Prinċipji ġenerali tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll

Is-sistemi ta' ġestjoni u kontroll għandhom, f'konformità mal-Artikolu 4(8), jipprovdu għal:

- deskrizzjoni tal-funzjonijiet ta' kull korp involut fil-ġestjoni u l-kontroll, u fl-allokazzjoni tal-funzjonijiet fi ħdan kull korp;
- konformità mal-prinċipju tas-separazzjoni tal-funzjonijiet bejn dawn il-korpi u fi ħdanhom;
- proċeduri li jiżguraw il-korrettezza u r-regolarità tan-nefqa ddikjarata;
- sistemi kompjuterizzati għall-kontabilità, għall-ħżin u t-trażmissjoni ta' dejta finanzjarja u dejta dwar indikaturi, għall-monitoraġġ u għar-rappurtar;
- sistemi għar-rappurtar u għall-monitoraġġ fejn il-korp responsabbli jafda t-tweġġ tal-kompiti f'idejn korp ieħor;
- arranġamenti għall-verifika tal-funzjonament tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll;
- sistemi u proċeduri sabiex jiżguraw proċess ta' verifika xieraq;

- il-prevenzjoni, l-iskoperta u l-korrezzjoni ta' irregolaritajiet, inklużi frodi, u l-irkupru ta' ammonti li ma kellihom jithallu, flimkien ma' kwalunkwe interessi fuq pagamenti li saru tard.

Artikolu 73

Responsabbiltajiet skont ġestjoni kondiżiva

F'konformità mal-prinċipju tal-ġestjoni kondiżiva, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom ikunu responsabbli għall-ġestjoni u l-kontroll ta' programmi f'konformità mar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom stabbiliti f'dan ir-Regolament u fir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

Artikolu 74

Responsabbiltajiet tal-Istati Membri

1. L-Istati Membri għandhom iwettqu l-obbligi ta' ġestjoni, kontroll u awditjar u jassumu r-responsabbiltajiet li huma stabbiliti fir-regoli dwar il-ġestjoni kondiżiva stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju u r-regoli speċifiċi għall-Fondi.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li s-sistemi ta' ġestjoni u kontroll tagħhom għall-programmi huma stabbiliti skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi u li dawk is-sistemi jahdmu b'mod effettiv.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li hemm fis-seħh arranġamenti effettivi għall-eżami ta' lmenti dwar il-Fondi ESI. L-ghan, ir-regoli u l-proċeduri li jikkonċernaw dawn l-arranġamenti għandhom ikunu r-responsabilità tal-Istati Membri skont il-qafas ġuridiku u istituzzjonali tagħhom. L-Istati Membri għandhom, fuq talba mill-Kummissjoni, jeżaminaw ilmenti sottomessi lill-Kummissjoni li jaqgħu fl-ambitu tal-arranġamenti tagħhom. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni, fuq talba, dwar ir-riżultati ta' dak l-eżami.

4. L-iskambji tal-informazzjoni uffiċjali kollha bejn l-Istat Membru u l-Kummissjoni għandhom jitwettqu permezz ta' sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu t-termini u l-kundizzjonijiet li magħhom dik is-sistema tal-iskambju tad-dejta elettronika għandha tikkonforma. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

KAPITOLU II

Setgħat u responsabbiltajiet tal-Kummissjoni

Artikolu 75

Setgħat u responsabbiltajiet tal-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tissodisfa ruħha abbażi tal-informazzjoni disponibbli, inklużi informazzjoni dwar il-hatra ta' korpi responsabbli għall-ġestjoni u l-kontroll, id-dokumenti pprovduti kull sena, skont l-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju, minn dawk il-korpi mahtura, ir-rapporti ta' kontroll, ir-rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni u l-awditjar imwettaq mill-korpi nazzjonali u tal-Unjoni, li l-Istati Membri stabbilixxew sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll li jikkonformaw ma' dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi u li dawk is-sistemi jahdmu b'mod effettiv matul l-implimentazzjoni tal-programmi.

2. L-uffiċjali tal-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti awtorizzati tal-Kummissjoni jistgħu jwettqu awditjar jew kontrolli fuq il-post bil-kondizzjoni li jingħata avviz minn qabel ta' mill-anqas 12 il-gurnata tax-xogħol lill-awtorità nazzjonali kompetenti, hliet f'kazijiet urġenti. Il-Kummissjoni għandha tirrispetta l-prinċipju ta' proporzjonalità billi tikkunsidra l-htieġa li tiġi evitata duplikazzjoni mhux ġustifikata ta' verifiki jew kontrolli mwettqa mill-Istati Membri, il-livell ta' riskju għall-baġit tal-Unjoni u l-htieġa li jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji f'konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi. Il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-awditjar jew kontrolli jista' jinkludi, b'mod partikolari, il-verifika tal-funzjonament effettiv tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll fi programm jew parti minnu, f'operazzjonijiet u valutazzjoni tal-ġestjoni finanzjarja soda ta' operazzjonijiet jew ta' programmi. Uffiċjali jew rappreżentanti awtorizzati tal-Istat Membru jistgħu jiehdu sehem f'tali awditi jew kontrolli.

Uffiċjali tal-Kummissjoni jew rappreżentanti awtorizzati tal-Kummissjoni, li jkunu ngħataw is-setgħa li jwettqu l-verifiki jew kontrolli fuq il-post, għandu jkollhom aċċess għar-rekords kollha meħtieġa, għad-dokumenti u għall-metadata kollha, marbuta man-nefqa kofinanzjata mill-Fondi ESI jew mas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll, irrISPettivament mill-mezz li bih jinħażnu. L-Istati Membri għandhom jipprovdu kopji ta' dawn ir-rekords, dokumenti u metadajta lill-Kummissjoni meta jintalbu.

Is-setgħat stabbiliti f'dan il-paragrafu m'għandhomx jaffettwaw l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li jirriservaw ċerti atti għal aġenti ddeżinjati speċifikament mil-legiżlazzjoni nazzjonali. L-uffiċjali tal-Kummissjoni u r-rappreżentanti awtorizzati ma għandhomx jiehdu sehem, inter alia, fi żjarat fid-djar jew fl-intervisti formali ta' persuni fi hdan il-qafas ta' legiżlazzjoni nazzjonali. Madankollu, tali uffiċjali u rappreżentanti għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni hekk miksuba mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi tal-qrati nazzjonali u b'rispett shih tad-drittijiet fundamentali tas-suġġetti legali kkonċernati.

3. Il-Kummissjoni tista' teħtieġ li Stat Membru jiehu l-azzjonijiet meħtieġa biex jiżgura t-thaddim effettiv tas-sistemi ta' ġestjoni u kontroll tiegħu jew il-korrettezza tan-nefqa skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

TITOLU IX

ĠESTJONI FINANZJARJA, EŻAMI U AĊĊETTAZZJONI TAL-KONTIJET U KORREZZJONIJET FINANZJARJI, DIŻIMPENN

KAPITOLU I

Ġestjoni finanzjarja

Artikolu 76

Impenji tal-Baġit

L-impenji baġitarji tal-Unjoni fir-rigward ta' kull programm għandhom isiru f'pagamenti annwali għal kull Fond matul il-perjodu ta' bejn l-1 ta' Jannar 2014 u l-31 ta' Diċembru 2020. L-impenji baġitarji relatati mar-riżerva ta' prestazzjoni f'kull programm għandhom isiru b'mod separat mill-allokazzjoni li jkun fadal għall-programm.

Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tadotta programm għandha tikkostitwixxi d-deċiżjoni ta' finanzjar fis-sens tal-Artikolu 84

tar-Regolament Finanzjarju u ladarba tiġi nnotifikata lill-Istat Membru kkonċernat, tkun impenn legali fis-sens ta' dak ir-Regolament.

Għal kull programm, l-impenji baġitarji għall-ewwel pagament parzjali għandhom isegwu l-adozzjoni tal-programm mill-Kummissjoni.

L-impenji baġitarji għall-pagamenti parzjali sussegwenti għandhom isiru mill-Kummissjoni qabel l-1 ta' Mejju ta' kull sena, abbażi tad-deċiżjoni li hemm referenza għaliha fit-tieni paragrafu ta' dan l-Artikolu, ghajr fejn japplika l-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju.

B'segwitu għall-applikazzjoni tal-qafas ta' prestazzjoni b'konformità mal-Artikolu 22, meta l-prijoritajiet ma jkunux kisbu l-miri principali tagħhom, il-Kummissjoni, fejn meħtieġ, għandha tiddiżimpenja l-appropriazzjonijiet korrispondenti li ġew impenjati għall-programmi kkonċernati bhala parti mir-riżerva ta' prestazzjoni u għandha terġa' tagħmilhom disponibbli għall-programmi li għalihom tkun żdiedet l-allokazzjoni b'riżultat ta' emenda approvata mill-Kummissjoni b'konformità mal-Artikolu 22(5).

Artikolu 77

Regoli komuni għall-pagamenti

1. Il-pagamenti mill-Kummissjoni tal-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI għal kull programm għandhom isiru skont l-appropriazzjonijiet tal-baġit u soġġett għall-finanzjament disponibbli. Kull pagament għandu jkun assenjat lill-impenn tal-baġit miftuh tal-Fond ikkonċernat li jmur l-aktar lura fiż-żmien.

2. Il-pagamenti relatati mal-impenji tar-riżerva ta' prestazzjoni m'għandhomx isiru qabel l-allokazzjoni definitiva tar-riżerva ta' prestazzjoni, b'konformità mal-Artikolu 22(3) u (4).

3. Il-pagamenti għandhom jiehdu l-forma ta' prefinanzjament, pagamenti interim u pagament tal-bilanċ finali.

4. Għal forum ta' sostenn skont il-punti (b), (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 67(1) u skont l-Artikoli 68 u 69, l-ispejjeż ikkalkolati skont il-baġi applikabbli għandhom jitqiesu bhala nfiq elegibbli.

Artikolu 78

Regoli komuni sabiex jiġu kalkolati l-pagamenti interim, u l-pagament tal-bilanċ finali

Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għandhom jistipulaw ir-regoli għall-kalkulazzjoni tal-ammont rimborsat bhala pagamenti interim u tal-bilanċ finali. Dak l-ammont se jkun funzjoni tar-rata ta' kofinanzjament speċifika applikabbli għan-nefqa elegibbli.

Artikolu 79

Talbiet għal pagament

1. Il-proċedura speċifika u l-informazzjoni li għandhom jiġu mressqa għat-talbiet għal pagament f'relazzjoni ma' kull Fond ESI għandhom jiġu stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

2. It-talba għal pagament li għandha titressaq lill-Kummissjoni trid tipprovdi l-informazzjoni kollha meħtieġa biex il-Kummissjoni ttiproduċi kontijiet skont l-Artikolu 68(3) tar-Regolament Finanzjarju.

Artikolu 80

Użu tal-euro

L-ammonti stabbiliti fil-programmi mressqin mill-Istati Membri, it-tbassir tan-nefqa, id-dikjarazzjonijiet tan-nefqa, it-talbiet għall-pagament, il-kontijiet u n-nefqa msemija fir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali u finali għandhom ikunu denominati fil-munita euro.

Artikolu 81

Pagament ta' prefinanzjament inizjali

1. Wara d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tadotta l-programm, ammont inizjali ta' prefinanzjament għall-perjodu kollu ta' programmazzjoni għandu jithallas mill-Kummissjoni. L-ammont ta' prefinanzjament inizjali għandu jithallas fi pagamenti parzjali skont il-htigijiet baġitarji. Il-livell tal-pagamenti bin-nifs għandhom jiġu ddefiniti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

2. Il-prefinanzjament inizjali għandu jintuża biss għal pagamenti lill-benefiċjarji fl-implimentazzjoni tal-programm. Għandu jitpoġġa minnufih għad dispożizzjoni tal-korp responsabbli għal dak il-għan.

Artikolu 82

Saldu tal-prefinanzjament

L-ammont imhallas bħala prefinanzjament inizjali għandu jiġi saldat għal kollox mill-kontijiet tal-Kummissjoni mhux aktar tard minn meta jingħalaq il-programm.

Artikolu 83

Interruzzjoni tad-data ta' skadenza tal-pagament

1. Id-data tal-gheluq għal talba ta' pagament interim tista' tiġi interrotta mill-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni b'delega fi hdan it-tifsira tar-Regolament Finanzjarju għal perjodu massimu ta' sitt xhur jekk:

- (a) wara informazzjoni provduta minn korp ta' verifika nazzjonali jew tal-Unjoni, ikun hemm provi ċari li jissuggerixxu nuqqas sinifikanti fil-funzjonament tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll;
- (b) l-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni b'delega għandu jwettaq verifiki addizzjonali wara li jkun gie mgħarraf b'informazzjoni li twissi lil dak l-uffiċjal li n-nefqa f'talba għal pagament hija marbuta ma' irregolarità li għandha konsegwenzi finanzjarji serji;
- (c) ma jiġix imressaq wiehed mid-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju.

L-Istat Membru jista' jaqbel li l-perjodu ta' interruzzjoni jiġi estiz għal tliet xhur ohra.

Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għall-FEMS jistgħu jistabbilixxu bażi speċifiċi għall-interruzzjoni tal-pagamenti marbuta man-nuqqas ta' konformità mar-regoli applikabbli taht il-Politika Komuni tas-Sajd, li għandha tkun proporzjonata, billi tqis in-natura, il-gravità, it-tul u r-rikorrenza tan-nuqqas ta' konformità.

2. L-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni b'delega għandu jillimita l-interruzzjoni għall-parti tan-nefqa koperta mit-talba ta' pagament affettwata mill-elementi msemija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, sakemm ma jkunx possibbli li tiġi identifikata l-parti tan-nefqa affettwata. L-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni b'delega għandu jgħarraf bil-miktub lill-Istat Membru u lill-awtorità ta' ġestjoni minnufih bir-raġuni għall-interruzzjoni u għandu jitlobhom jirmedjaw is-sitwazzjoni. L-interruzzjoni għandha tingieb fi tmiemha mill-uffiċjal awtorizzanti b'delega hekk kif ikunu ttiehdu l-miżuri meħtieġa.

KAPITOLU II

Eżami u aċċettazzjoni tal-kontijiet

Artikolu 84

Data ta' skadenza għall-eżami u aċċettazzjoni tal-kontijiet mill-Kummissjoni

Sal-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara tmiem il-perjodu kontabilistiku, il-Kummissjoni għandha, f'konformità mal-Artikolu 59(6) tar-Regolament Finanzjarju, tapplika proċeduri għall-eżaminazzjoni u l-aċċettazzjoni tal-kontijiet u tinforma lill-Istat Membru dwar jekk taċċettax li l-kontijiet huma shaħ, preċiżi u veri, skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

KAPITOLU III

Korrezzjonijiet finanzjarji

Artikolu 85

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel korrezzjonijiet finanzjarji billi thassar il-kontribuzzjoni kollha tal-Unjoni, jew parti minnha, lejn programm, u twettaq l-irkupru mill-Istati Membri sabiex teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni n-nefqa li tkun bi ksur tal-liġi applikabbli.

2. Ksur tad-dritt applikabbli għandu jwassal għal korrezzjoni finanzjarja biss fir-rigward tan-nefqa li ġiet dikjarata lill-Kummissjoni u meta jkun hemm wahda mill-kundizzjonijiet li ġejjin issodisfata:

- (a) il-ksur affettwa l-ghażla ta' operazzjoni mill-korp responsabbli għall-appoġġ mill-Fondi ESI jew f'każijiet fejn, minhabba n-natura tal-ksur, mhuwiex possibbli li jiġi stabbilit dak l-impatt imma hemm riskju ssostanzjat li l-ksur kellu tali effett;
- (b) il-ksur affettwa l-ammont ta' nefqa ddikjarata għal rimborz mill-baġit tal-Unjoni jew f'każijiet fejn, minhabba n-natura tal-ksur, mhuwiex possibbli li jiġi kwantifikat l-impatt finanzjarju tiegħu imma hemm riskju ssostanzjat li l-ksur kellu tali effett.

3. Meta tiddeċiedi dwar il-korrezzjoni finanzjarja taht il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tirrispetta l-prinċipju ta' proporzjonalità billi tikkunsidra n-natura u l-gravità tal-ksur tal-liġi applikabbli u l-implikazzjonijiet finanzjarji tiegħu għall-baġit tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha żżomm lill-Parlament Ewropew infurmat bid-deċiżjonijiet meħuda biex tapplika korrezzjonijiet finanzjarji.

4. Il-kriterji u l-proċeduri għall-applikazzjoni ta' korrezzjonijiet finanzjarji għandhom jiġu stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi

KAPITOLU IV

Diżimpenn

Artikolu 86

Prinċipji

1. Il-programmi kollha għandhom jiġu sottomessi għal proċedura ta' diżimpenn stabbilita fuq il-bażi li għandhom jiġu diżimpenjati dawk l-ammonti marbutin ma' impenn li mhumix koperti minn prefinanzjament jew minn talba għal pagament fi żmien perjodu definit, inkluż kwalunkwe talba għal pagament li kollu jew parti minnu jkun sugġett għal interruzzjoni tal-iskadenza tal-pagament jew sospensjoni tal-pagamenti.

2. L-impenn relatat mal-aħhar sena tal-perjodu għandu jiġi diżimpenjat skont ir-regoli li għandhom jiġu segwiti għall-għeluq tal-programmi.

3. Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għandhom jispeċifikaw l-applikazzjoni preċiża tar-regola ta' diżimpenn għal kull Fond ESI.

4. Il-parti tal-impenji li tkun għadha miftuħa għandha tiġi diżimpenjata jekk kwalunkwe wiehed mid-dokumenti meħtieġa għall-għeluq ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni sad-dati ta' skadenza stabbiliti fir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

5. L-impenji baġitarji fir-rigward tar-riżerva ta' prestazzjoni għandhom ikunu soġġetti biss għall-proċedura ta' diżimpenn stabbilita fil-paragrafu 4.

Artikolu 87

Eċċezzjoni għad-diżimpenn

1. L-ammont ikkonċernat minn diżimpenn għandu jitnaqqas bl-ammonti ekwivalenti għal dik il-parti tal-impenn baġitarju li għaliha:

- (a) l-operazzjonijiet huma sospizi minn proċedura ġuridika jew appell amministrattiv li għandhom effett ta' sospensjoni; jew
- (b) ma kienx possibbli li ssir talba għall-pagament minhabba raġunijiet ta' forza maġġuri li jaffettwaw b'mod serju l-implimentazzjoni tal-programm kollu jew parti minnu.

L-awtoritajiet nazzjonali li jiddikjaraw forza maġġuri taht il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu għandhom juru l-konsegwenzi diretti tagħha fuq l-implimentazzjoni tal-programm kollu jew ta' parti minnu.

Għall-finijiet tal-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu, it-tnaqqis imsemmi hawn fuq jista' jintalab darba, jekk is-suspensjoni jew il-forza maġġuri tkun damet mhux iktar minn sena, jew għadd ta' drabi li jikkorrispondu għad-durata tal-force majeure jew l-għadd ta' snin bejn id-data tad-deċiżjoni ġuridika jew amministrattiva li tissospendi l-implimentazzjoni tal-operazzjoni u d-data tad-deċiżjoni ġuridika jew amministrattiva finali.

2. Sal-31 ta' Jannar, l-Istat Membru għandu jibgħat lill-Kummissjoni informazzjoni dwar l-eċċezzjonijiet imsemmija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 għall-ammont li jrid jiġi dikjarat sat-tmiem tas-sena preċedenti.

Artikolu 88

Proċedura

1. Il-Kummissjoni għandha tgharraf fi żmien xieraq lill-Istat Membru u lill-awtoritajiet kkonċernati kull meta jkun hemm riskju ta' applikazzjoni tar-regola ta' diżimpenn taht l-Artikolu 86.

2. Abbażi tal-informazzjoni li tkun irċeviet sal-31 ta' Jannar, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru u lill-awtorità ta' ġestjoni dwar l-ammont tad-diżimpenn li jirriżulta minn dik l-informazzjoni.

3. L-Istat Membru għandu jkollu xahrejn biex jaqbel dwar l-ammont li għandu jiġi diżimpenjat jew biex jissottometti l-osservazzjonijiet tiegħu.

4. L-Istat Membru għandu jissottometti lill-Kummissjoni sat-30 ta' Ġunju pjan ta' finanzjament rivedut li jirrifletti għas-sena finanzjarja kkonċernata l-ammont imnaqqas ta' sostenn rigward prijorità wahda jew iktar tal-programm b'kunsiderazzjoni tal-allokazzjoni mill-Fond u skont il-kategorija ta' reġjun, kif ikun xieraq. Fin-nuqqas li ssir din is-sottomissjoni, il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-pjan ta' finanzjament billi tnaqqas il-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI għas-sena finanzjarja kkonċernata. Dak it-tnaqqis għandu jiġi allokat għal kull prijorità b'mod proporzjonat.

5. Il-Kummissjoni għandha temenda d-deċiżjoni li tadotta l-programm, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru.

PARTI TLIETA

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI APPLIKABBILI GĦALL-FEŻR, L-FSE U L-FOND TA' KOEŻJONI

TITOLU I

OBJETTIVI U L-QAFAS FINANZJARJU

KAPITOLU I

Missjoni, għanijiet u kopertura ġeografika tas-sostenn

Artikolu 89

Missjoni u għanijiet

1. Il-Fondi għandhom jikkontribwixxu għall-iżvilupp u l-insegwiment tal-azzjonijiet tal-Unjoni li jwasslu għat-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tagħha skont l-Artikolu 174 tat-TFUE.

L-azzjonijiet sostnuti mill-Fondi għandhom jikkontribwixxu wkoll għat-twettiq tal-istrateġija tal-Unjoni ta' tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv.

2. Għall-finijiet tal-missjoni msemmija fil-paragrafu 1, għandhom jiġu segwiti l-għanijiet li ġejjin:

- (a) Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi fi Stati Membri u reġjuni, li għandu jiġi sostnut mill-Fondi; u
- (b) kooperazzjoni territorjali Ewropea, li għandha tiġi sostnuta mill-FEŻR.

Artikolu 90

Għan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi

1. Il-Fondi Strutturali għandhom isostnu l-għan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi fir-reġjuni kollha li jikkorrispondu għal-livell 2 tal-klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (reġjuni 'NUTS livell 2') stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 1059/2003 ⁽¹⁾ u emendata bir-Regolament (KE) Nru 105/2007.

2. Riżorsi għall-għan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi għandhom jiġu allokati fost it-tliet kategoriji tan-NUTS livell 2 li ġejjin:

- (a) reġjuni anqas żviluppati, li l-PDG minn ras għal ras tagħhom huwa anqas minn 75 % tal-medja tal-PDG tal-UE-27.
- (b) reġjuni ta' tranżizzjoni, li l-PDG minn ras għal ras tagħhom huwa bejn 75 % u 90 % tal-medja tal-PDG tal-UE-27;
- (c) reġjuni aktar żviluppati, li l-PDG minn ras għal ras tagħhom huwa oghla minn 90 % tal-medja tal-PDG tal-UE-27.

Il-klassifikazzjoni tar-reġjuni f'waha mit-tliet kategoriji ta' reġjuni għandha tkun iddeterminata abbażi ta' kif il-PDG minn ras għal ras tagħhom f'kull reġjun, imkejje l-fparitajiet ta' poter ta' akkwist (PPS) u kkalkolat abbażi tal-figuri tal-Unjoni għall-perjodu 2007 - 2009, jirrelata mal-medja tal-PDG tal-UE-27 għall-istess perjodu ta' referenza.

3. Il-Fond ta' Koeżjoni għandu jsostni lil daww l-Istati Membri li l-ING l-per capita tagħhom, imkejje l-fPPSs kkalkolat abbażi tal-figuri tal-Unjoni għall-perjodu 2008 - 2010, ikun inqas minn 90 % tal-medja tal-ING minn ras għal ras tal-UE-27 għall-istess perjodu ta' referenza.

L-Istati Membri eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni fl-2013, iżda li l-ING minn ras għal ras tagħhom jaqbeż id-90 % tal-medja tal-ING minn ras għal ras tal-UE-27 kif ikkalkolat taht l-ewwel subparagrafu għandhom jirċievu sostenn mill-Fond ta' Koeżjoni fuq bażi tranżizzjonali u speċifika.

4. Immedjatament wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tadotta deċizzjoni, permezz ta'

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1059/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 dwar l-istabbiliment ta' klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) (ĠU L 154, 21.6.2003, p. 1).

att ta' implimentazzjoni, li jistabbilixxi l-lista ta' reġjuni li jissodisfaw il-kriterji tat-tliet kategoriji li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 2 u tal-Istati Membri li jissodisfaw il-kriterji tal-paragrafu 3. Dik il-lista għandha tkun valida mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2020.

5. Fl-2016, il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-eliġibbiltà tal-Istati Membri għall-appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni abbażi taċ-ċifri tal-Unjoni tal-ING għall-perjodu 2012 - 2014 għall-UE-27. Daww l-Istati Membri li l-ING nominali tagħhom per capita jaq' taht 90 % tal-medja tal-ING per capita tal-UE-27 għandhom isiru mill-ġdid eliġibbli għall-appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni u daww l-Istati Membri li kienu eliġibbli għall-Fond ta' Koeżjoni u li l-ING nominali per capita tagħhom jaqbeż 90 % għandhom jitilfu l-eliġibbiltà tagħhom u għandhom jirċievu appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni fuq bażi tranżitorja u speċifika.

KAPITOLU II

Qafas finanzjarju

Artikolu 91

Riżorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali

1. Ir-riżorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali disponibbli għall-impenji tal-baġit għall-perjodu 2014 - 2020 għandhom ikunu EUR 325 145 694 739 fi prezzijiet tal-2011, skont ir-rendikont annwali stabbilit fl-Anness VI, li minnhom EUR 322 145 694 739 jirrappreżentaw ir-riżorsi globali allokati għall-FERŻ, il-FSE u l-Fond ta' Koeżjoni u EUR 3 000 000 000 jirrappreżentaw allokazzjoni speċifika għall-YEI. Għall-finijiet ta' programmazzjoni u tal-inkluzjoni sussegwenti fil-baġit ġenerali tal-Unjoni, l-ammont tar-riżorsi għal koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali għandu jkun indiċżat għal 2 % kull sena.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta deċizzjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li tistabbilixxi r-rendikont annwali tar-riżorsi globali skont l-Istat Membru, taht l-għan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi u l-għan tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, u r-rendikont annwali tar-riżorsi mill-allokazzjoni speċifika għall-YEI għal kull Stat Membru flimkien mal-lista ta' reġjuni eliġibbli, f'konformità rispettivament mal-kriterji u l-metodoloġija stabbiliti fl-Annessi VII u VIII rispettivament, minghajr hsara għall-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jew għall-Artikolu 92(8).

3. 0,35 % tar-riżorsi globali wara t-tnaqqis tal-appoġġ għall-FNE imsemmija fl-Artikolu 92(6) u għall-għajnuna għal daww l-aktar fil-bżonn imsemmija fl-Artikolu 92(7) għandhom jiġu allokati għal assistenza teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni.

Artikolu 92

Riżorsi għall-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi u għall-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea

1. Riżorsi għall-għan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi għandhom jammontaw għal 96,33 % tar-riżorsi globali (jiġifieri, total ta' EUR 313 197 435 409) u għandhom jiġu allokati kif ġej:

- (a) 52,45 % (jiġifieri, total ta' EUR 164 279 015 916) għar-reġjuni anqas żviluppati;

- (b) 10,24 % (jiġifieri, total ta' EUR 32 084 931 311) ghar-reġjuni ta' tranżizzjoni;
- (c) 15,67 % (jiġifieri, total ta' EUR 49 084 308 755) ghar-reġjuni aktar żviluppatti;
- (d) 21,19 % (jiġifieri, total ta' EUR 66 362 384 703) għall-Istati Membri sostnuti mill-Fond ta' Koeżjoni;
- (e) 0,44 % (jiġifieri, it-total ta' EUR 1 386 794 724) bhala finanzjament addizzjonali ghar-reġjuni l-aktar imbiegħda identifikati fl-Artikolu 349 tat-Trattat u reġjuni tan-NUTS livell 2 li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 2 tal-Protokoll Nru 6 għall-Att ta' Adeżjoni tal-1994.

2. Barra mill-ammonti stabbiliti fl-Artikolu 91 u l-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, għas-snin 2014 u 2015, ammont ulterjuri ta' EUR 94 200 000 u ta' EUR 92 400 000 rispettivament għandhom jiġu magħmula disponibbli kif stabbilit fl-"Aġġustamenti Addizzjonali" taht l-Anness VII. Dawk l-ammonti għandhom jiġu ġustifikati fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni msemmija fl-Artikolu 91(2).

3. Fl-2016, il-Kummissjoni għandha, fl-aġġustament tekniku tagħha għas-sena 2017 f'konformità mal-Artikoli 4 u 5 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013, tirvedi l-allokazzjonijiet totali taht l-għan Investimenti għat-Tkabir u l-Impjiegi ta' kull Stat Membru għall-2017-2020, bl-applikazzjoni tal-metodu ta' allokazzjoni stabbilit fil-paragrafi 1 sa 16 tal-Anness VII fuq il-bażi tal-istatistika l-aktar reċenti disponibbli u tat-tqabbil, għall-Istati Membri b'limiti massimi, bejn il-PDG nazzjonali akkumulat osservat għas-snin 2014-2015 u l-PDG nazzjonali akkumulat għall-istess perġodu stmat fl-2012 f'konformità mal-paragrafu 10 tal-Anness VII. Fejn hemm divergenza kumulattiva ta' aktar minn +/-5 % bejn l-allokazzjonijiet riveduti u l-allokazzjonijiet totali, l-allokazzjonijiet totali għandhom jiġu aġġustati b'mod korrispondenti. F'konformità mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013, l-aġġustamenti għandhom jitqassmu fi proporzjonijiet uguali tul is-snin 2017-2020 u l-limiti massimi korrispondenti tal-qafas finanzjarju għandhom jiġu mmodifikati b'mod korrispondenti. L-effett nett totali tal-aġġustamenti, sew jekk pożittiv jew negattiv, ma għandux jaqbeż EUR 4 000 000. Wara l-aġġustament tekniku, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li jfasslu rendikont annwali rivedut tar-riżorsi globali għal kull Stat Membru.

4. Sabiex jiġi żgurat li biżżejjed investiment ikun immirat lejn l-impjiegi taż-żgħażaġh, il-mobilità tal-haddiema, l-għarfien, l-inkluzjoni soċjali u l-għieda kontra l-faqar, is-sehem tar-riżorsi tal-Fondi Strutturali disponibbli għall-ipprogrammar għall-programmi operazzjonali taht il-mira tal-Investiment għat-Tkabir u l-impjiegi allokat lill-FSE f'kull Stat Membru ma għandux ikun inqas mis-sehem korrispondenti tal-FSE għal dak l-Istat Membru kif stipulat fil-programmi operazzjonali għall-oġettivi tal-Konvergenza u tal-Kompetittività reġjonali u tal-impjiegi għall-perġodu ta' programmazzjoni 2007-2013. Ma' dak is-sehem għandu jiżdied ammont addizzjonali għal kull Stat Membru determinat skont il-metodu stabbilit fl-Anness IX sabiex jiġi żgurat li s-sehem tal-FSE bhala percentwal tar-riżorsi totali

kombinati għall-Fondi fil-livell tal-Unjoni, minbarra l-appoġġ mill-Fond ta' Koeżjoni għall-infrastruttura tat-trasport skont il-FNE imsemmi fil-paragrafu 6 u l-appoġġ mill-Fondi Strutturali għal għajnuna għal daww l-aktar fil-bżonn imsemmija fil-paragrafu 7, fl-Istati Membri mhuwiex anqas minn 23,1 %. Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, l-investiment provdut mill-FSE għall-YEI għandu jitqies li jkun parti mis-sehem ta' Fondi Strutturali allokat lill-FSE

5. Ir-riżorsi għall-YEI għandhom jammontaw għal EUR 3 000 000 000 mill-allokazzjoni speċifika għall-YEI u mill-inqas EUR 3 000 000 000 mill-investiment immirat tal-FSE.

6. L-ammont ta' sostenn mill-Fond ta' Koeżjoni li għandu jiġi ttrasferit għall-FNE għandu jkun ta' EUR 10 000 000 000. Huwa għandu jintefaq fuq proġetti ta' infrastruttura tat-trasport f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1316/2013 esklussivament fi Stati Membri eliġibbli għall-fondi mill-Fond ta' Koeżjoni.

Il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li jstabbilixxi l-ammont li għandu jiġi ttrasferit mill-allokazzjoni tal-Fond ta' Koeżjoni ta' kull Stat Membru għall-FNE liema ammont għandu jiġi ddeterminat fuq bażi pro rata, għall-perġodu shih. L-allokazzjoni tal-Fond ta' Koeżjoni ta' kull Stat Membru għandha titnaqqas skont dan.

L-appropriazzjonijiet annwali li jikkorrispondu għas-sostenn mill-Fond ta' Koeżjoni imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandhom jiddaħhlu fil-linji tal-baġit rilevanti tal-FNE mill-eżerċizzju tal-baġit tal-2014.

L-ammont ittrasferit mill-Fond ta' Koeżjoni lill-FNE, imsemmi fl-ewwel subparagrafu, għandu jiġi implimentat billi jitniedu sejhiet speċifiċi għal proġetti li jimplementaw netwerks ċentrali għal u attivitajiet orizzontali identifikati fil-Parti I tal-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1316/2013

Ir-regoli applikabbli għas-settur tat-trasport taht ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 għandhom japplikaw għas-sejhiet speċifiċi msemmijin fir-raba' subparagrafu. Sal-31 ta' Diċembru 2016, l-għażla tal-proġetti eliġibbli għall-finanzjament għandhom jirrispettaw l-allokazzjonijiet nazzjonali taht il-Fond ta' Koeżjoni. Mill-1 ta' Jannar 2017, ir-riżorsi ttrasferiti għall-FNE li ma jkunux ġew impenjati għal proġett tal-infrastruttura tat-trasport għandhom jiġu magħmula disponibbli lill-Istati Membri kollha eliġibbli għall-iffinanzjar mill-Fond ta' Koeżjoni biex jiġu ffinanzjati proġetti tal-infrastruttura tat-trasport f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1316/2013.

Sabiex jiġu appoġġjati Stati Membri eliġibbli għall-finanzjament mill-Fond ta' Koeżjoni, li jistgħu jesperjenzaw diffikultajiet fid-disinn ta' proġetti li huma ta' maturità, kwalità suffiċjenti, jew it-tnejn, u li għandhom valur miżjud suffiċjenti għall-Unjoni, għandha tingħata attenzjoni partikolari lill-azzjonijiet ta' appoġġ għall-programmi mmirati lejn it-tishih l-kapaċità istituzzjonali u l-effiċjenza ta' amministrazzjonijiet pubbliċi u servizzi pubbliċi b'relazzjoni mal-iżvilupp u l-proġetti ta' implimentazzjoni

elenkati fil-Parti I tal-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 1316/2013. Biex jiġi żgurat l-ogħla assorbiment possibbli ta' fondi trasferiti fl-Istati Membri kollha eliġibbli għall-fondi mill-Fond ta' Koeżjoni, il-Kummissjoni tista' torganizza sejhiet addizzjonali.

7. Is-sostenn mill-Fondi Strutturali għal għajnuna lil daww l-aktar fil-bżonn taht l-għan tal-Investment għat-Tkabbir u l-Impjiegi ma għandux ikun inqas minn EUR 2 500 000 000 u jista' jiżdied sa EUR 1 000 000 000 b'appoġġ addizzjonali fuq bażi volontarja mill-Istati Membri.

Il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li jistabbilixxi l-ammont li għandu jiġi trasferit mill-allokazzjoni tal-Fondi Strutturali ta' kull Stat Membru għal għajnuna lil daww l-aktar fil-bżonn, għall-perjodu shih. L-allokazzjoni tal-Fond Strutturali ta' kull Stat Membru għandha titnaqqas kif mehtieg, fuq il-baży ta' tnaqqis pro rata skont il-kategorija tar-reġjun.

L-appropriazzjonijiet annwali li jikkorrispondu għas-sostenn mill-Fondi Strutturali msemija fl-ewwel subparagrafu għandhom jiddahhlu fil-linji tal-baġit rilevanti tal-għajnuna għall-istrument dwar il-persuni l-aktar fil-bżonn mal-eżerċizzju tal-baġit tal-2014.

8. EUR 330 000 000 tar-riżorsi tal-Fondi Strutturali għall-għan tal-Investment għat-Tkabbir u l-Impjiegi għandhom jiġu allokati għall-azzjonijiet innovattivi taht ġestjoni diretta jew indiretta mill-Kummissjoni fil-qasam tal-iżvilupp urban sostenibbli.

9. Ir-riżorsi għall-għan tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea għandhom jammontaw għal 2.75 % tar-riżorsi globali disponibbli għall-impenji tal-baġit mill-Fondi għall-perjodu 2014 - 2020 (jiġifieri total ta' EUR 8 948 259 330).

10. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, l-Artikoli 18, 91, 93, 95, 99, 120, l-Anness I u l-Anness X ta' dan ir-Regolament, tal-Artikolu 4 tar-Regolament FEŻR, l-Artikolu 4 u l-Artikoli 16 sa 32 tar-Regolament FSE, l-Artikolu 3(3) tar-Regolament KTE, ir-reġjun imbiegħed ta' Mayotte għandu jitqies bħala reġjun NUTS livell 2 u jaqa' fil-kategorija ta' reġjuni anqas żviluppati. Għall-finijiet tal-Artikoli 3(1) u (2) tar-Regolament KTE, Mayotte u Saint Martin għandhom jitqiesu bħala reġjuni NUTS livell 3.

Artikolu 93

Nontrasferibbiltà tar-riżorsi bejn kategoriji ta' reġjuni

1. It-total tal-appropriazzjonijiet allokati lil kull Stat Membru fir-rigward ta' reġjuni inqas żviluppati, reġjuni ta' tranzizzjoni u reġjuni aktar żviluppati m'għandhomx ikunu trasferibbli bejn daww il-kategoriji ta' reġjuni.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista' taċċetta, f'ċirkostanzi ġġustifikati kif misthoqq li huma marbuta mal-implimentazzjoni ta' oġġettiv tematiku wiehed jew aktar, proposta minn Stat Membru fl-ewwel sottomissjoni tiegħu tal-Ftehim tas-Shubija jew, f'ċirkostanzi ġustifikati debitament,

fil-mument tal-allokazzjoni tar-riserva tal-prestazzjoni, jew f'revizjoni estensiva tal-Ftehim ta' Shubija, li jittrasferixxi sa 3 % tal-appropriazzjoni totali għal kategorija ta' reġjuni lil kategoriji oħra ta' reġjuni.

Artikolu 94

Non-trasferibbiltà tar-riżorsi bejn l-għanijiet

1. L-appropriazzjonijiet totali allokati lil kull Stat Membru fir-rigward tal-għan tal-Investment għat-Tkabbir u l-Impjiegi u l-għan tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea ma għandhom ikunu trasferibbli bejn daww l-għanijiet.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista', sabiex iżomm il-kontribuzzjoni effettiva tal-Fondi lill-missjonijiet imsemmija fl-Artikolu 89(1), f'ċirkostanzi debitament ġustifikati, u sugġett għall-kundizzjoni stipulata fil-paragrafu 3, taċċetta, bis-saħħa ta' att ta' implimentazzjoni, proposta minn Stat Membru fl-ewwel sottomissjoni tiegħu tal-Ftehim ta' Shubija li jittrasferixxi parti mill-appropriazzjonijiet tiegħu għall-għan tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea lill-Investment għat-Tkabbir u l-Impjiegi.

3. Is-sehem mill-għan ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea fl-Istat Membru li jagħmel il-proposta msemija fil-paragrafu 2 ma għandux ikun anqas minn 35 % tat-total allokati lil dak l-Istat Membru fir-rispett tal-għan tal-Investment għat-Tkabbir u l-Impjiegi u l-għan tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, u wara t-trasferiment għandu jkun mhux inqas minn 25 % ta' dak it-total.

Artikolu 95

Addizzjonalità

1. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu u l-Anness X, id-definizzjonijiet li ġejjin japplikaw:

- (1) 'formazzjoni ta' kapital fiss gross' tfisser l-akkwiżizzjonijiet kollha tal-produtturi residenti, bl-oġġetti ta' valur disponibbli mnaqqsa, ta' assi fissi matul perjodu partikolari u ċerti židiet għall-valur ta' assi mhux prodotti realizzati mill-attività produttiva ta' produttur jew unitajiet istituzzjonali kif definit fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2223/96 ⁽¹⁾;
- (2) 'assi fissi' tfisser l-assi tangibbli u mhux tangibbli kollha prodotti bħala riżultati mill-proċessi ta' produzzjoni li huma stess jintużaw b'mod ripetut, jew kontinwament, fil-proċess ta' produzzjoni għal aktar minn sena waħda.
- (3) 'gvern ġenerali' tfisser it-totalità ta' unitajiet istituzzjonali li, flimkien mat-tweġġ tar-responsabbiltajiet politiċi tagħhom u r-rwol tagħhom ta' regolamentazzjoni ekonomika, jiproduċu servizzi prinċipalment mhux tas-suq (possibbilment oġġetti) għall-konsum individwali u kollettiv u jiddistribb-wixxu mill-ġdid id-dhul u l-ġid;
- (4) 'nefqa strutturali pubblika jew ekwivalenti' tfisser il-formazzjoni tal-kapital fiss gross tal-gvern ġenerali;

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2223/96 tal-25 ta' Ġunju 1996 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fil-Komunità (ĠU L 310, 30.11.1996, p. 1).

2. Is-sostenn mill-Fondi għall-mira ta' Investiment għat-
tkabbir u l-impjigi ma għandux jiehu post in-nefqa pubblika
jew strutturali ekwivalenti minn Stat Membru.

3. L-Istati Membri għandhom iżommu għall-perjodu 2014-
2020 livell ta' nefqa strutturali pubblika jew ekwivalenti, bħala
medja kull sena, mill-inqas ugwali għal-livell ta' referenza stab-
bilit fil-Ftehim ta' Shubija.

Fl-iffissar tal-livell ta' referenza msemmi fl-ewwel subparagrafu,
il-Kummissjoni u l-Istati Membri jistgħu jqisu l-kondizzjonijiet
makroekonomiċi ġenerali u ċ-ċirkostanzi speċifiċi jew eċċez-
zjonali, bħal privatizzazzjonijiet, livell eċċezzjonali ta' nefqa strut-
turali pubblika jew l-ekwivalenti tagħha minn Stat Membru fil-
perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 u l-evoluzzjoni ta'
indikaturi oħra tal-investiment pubbliku. Għandhom ukoll
iqisu bidliet fl-allokazzjonijiet nazzjonali mill-Fondi kif imqabbel
mas-snin 2007-2013.

4. Verifika ta' jekk il-livell tan-nefqa strutturali pubblika jew
ekwivalenti taht il-mira tal-Investiment għat-
tkabbir u l-impjigi jkunx iżamm għall-perjodu għandha ssehh biss f'dawk l-Istati
Membri li fihom, ir-regjuni inqas żviluppatti u ta' tranżizzjoni
jkopru mill-inqas 15 % tat-total tal-popolazzjoni.

F'dawk l-Istati Membri li fihom, ir-regjuni inqas żviluppatti u ta'
tranżizzjoni jkopru mill-inqas 65 % tal-popolazzjoni totali, il-
verifika għandha ssehh fuq livell nazzjonali.

F'dawk l-Istati Membri, li fihom ir-regjuni inqas żviluppatti u ta'
tranżizzjoni jkopru aktar minn 15 % u inqas minn 65 % tal-
popolazzjoni totali, il-verifika għandha ssehh fuq livell nazz-
jonali u reġjonali. Għal dik il-fini, dawk l-Istati Membri għan-
dhom jipprovdu lill-Kummissjoni informazzjoni dwar in-nefqa
fir-regjuni anqas żviluppatti u ta' tranżizzjoni f'kull stadju tal-
proċess tal-verifika.

5. Il-verifika ta' jekk il-livell tan-nefqa strutturali pubblika jew
ekwivalenti taht il-mira tal-Investiment għat-
tkabbir u l-impjigi tkunx iżamm għandha ssehh fil-hin tas-sottomissjoni tal-
Ftehim ta' Shubija (il-"verifika ex ante"), fl-2018 (il-"verifika ta'
nofs it-terminu"), u fl-2022 (il-"verifika ex post").

Ir-regoli dettaljati relatati mal-verifika tal-addizzjonalità huma
stabbiliti fil-punt 2 tal-Anness X.

6. Jekk jiġi stabbilit mill-Kummissjoni fil-verifika ex post li
Stat Membru ma jkunx żamm il-livell ta' referenza ta' nefqa
strutturali pubblika jew ekwivalenti stabbilit fil-Ftehim ta'
Shubija u kif stabbilit fl-Anness X, il-Kummissjoni, b'relazzjoni
mal-grad tan-nuqqas ta' konformità, tista' twettaq korrezzjoni
finanzjarja, permezz tal-adozzjoni ta' deċizzjoni bis-sahha ta' att
ta' implimentazzjoni. Fid-determinazzjoni dwar jekk għandhiex
tagħmel korrezzjoni finanzjarja, il-Kummissjoni għandha tqis
jekk is-sitwazzjoni ekonomika tal-Istat Membru tkunx inbidlet
b'mod sinifikanti mill-verifika ta' nofs it-terminu. Ir-regoli dettal-
jati relatati mar-rati tal-korrezzjoni finanzjarja huma stabbiliti
fil-punt 3 tal-Anness X.

7. Il-paragrafi 1 sa 6 ma għandhomx japplikaw għall-prog-
rammi taht l-oġġettiv ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea.

TITOLU II

PROGRAMMAZZJONI

KAPITOLU I

Dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi

Artikolu 96

Kontenut, adożzjoni u emenda tal-programmi operazzjonali taht il-mira tal-Investiment għat- tkabbir u l-impjigi

1. Programm operazzjonali għandu jikkonsisti f'assi ta' prio-
rità. Assi ta' priorità għandu jikkonċerna Fond wiehed u kate-
gorija ta' reġjun wahda, minbarra fil-każ tal-Fond ta' Koeżjoni, u
għandu jikkorrispondi, mingħajr hsara għall-Artikolu 59, għal
oġġettiv tematiku u għandu jinkludi wahda jew aktar mill-prio-
ritajiet ta' investiment ta' dak l-oġġettiv tematiku f'konformità
mar-regoli speċifiċi għall-Fondi. Fejn hu xieraq u sabiex jiżdiedu
l-impatt u l-effikaċja tiegħu permezz ta' approċċ integrat tema-
tikament koerenti, assi ta' priorità jista' jkun:

(a) jikkonċerna iżjed minn kategorija wahda ta' reġjuni;

(b) jikkombina priorità kumplementari wahda jew iżjed minn
wahda mill-FEŻR, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FSE taht għan
tematiku wiehed;

(c) f'każijiet debitament ġustifikati jikkombina priorità ta' inves-
timent kumplementari wahda jew aktar minn oġġettivi tema-
tikament differenti sabiex jilhaq il-kontribuzzjoni massima
għal dak l-assi ta' priorità;

(d) għall-FSE jikkombina prioritajiet ta' investiment minn oġġet-
tivi tematiċi differenti stabbiliti fil-punti (8), (9), (10), u (11)
tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9 sabiex tiġi facilitata l-
kontribuzzjoni tagħhom għal assi ta' priorità oħra u sabiex
jiġu implimentati l-innovazzjoni soċjali u l-kooperazzjoni
transnazzjonali.

L-Istati Membri jistgħu jikkombinaw tnejn jew iżjed mill-għaż-
liet fil-punti (a) sa (d).

2. Programm operazzjonali għandu jikkontribwixxi għall-
istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u
inkluziv u għall-kisba ta' koeżjoni ekonomika, soċjali u territor-
jali u għandu jistabbilixxi:

(a) ġustifikazzjoni għall-għażla tal-oġġettivi tematiċi, il-priorita-
jiet ta' investiment u l-allokazzjonijiet finanzjarji korrispon-
denti, b'kont meħud tal-Ftehim ta' Shubija, abbażi tal-iden-
tifikazzjoni tal-htigijiet reġjonali u, fejn xieraq, dawk nazz-
jonali, inkluża l-htieġa li jiġu indirizzati l-isfidi identifikati
fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiż

adottati f'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE, b'kont mehud tal-evalwazzjoni ex ante skont l-Artikolu 55;

(b) għal kull assi ta' prijorità għajr assistenza teknika:

- (i) il-prijoritajiet ta' investiment u l-oġettivi speċifiċi korrispondenti;
- (ii) sabiex tissahha l-orjentazzjoni tar-riżultati tal-programmazzjoni, ir-riżultati mistennija għal kull oġettiv speċifiku, u r-riżultati korrispondenti tal-indikaturi komuni, b'valur bażi u valur tal-mira, fejn xieraq, kwantifikati f'konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi;
- (iii) deskrizzjoni tat-tip u eżempji ta' azzjonijiet li jridu jiġu sostnuti taht kull prijorità ta' investiment u l-kontribut mistenni minnhom għall-oġettivi speċifiċi msemmija fil-punt (i) inklużi l-prinċipji ta' gwida għall-għażla tal-operazzjonijiet u fejn xieraq, l-identifikazzjoni tal-gruppi fil-mira ewlenin, it-territorji speċifiċi mmirati, it-tipi ta' benefiċjarji, l-użu ppjanat ta' strumenti finanzjarji u l-proġetti kbar;
- (iv) l-indikaturi tal-produzzjoni, inkluż il-valur kwantifikat tal-mira, li huma mistennija jikkontribwixxu għar-riżultati, f'konformità mar-regoli speċifiċi għall-Fondi, għal kull prijorità ta' investiment;
- (v) l-identifikazzjoni tal-passi ta' implimentazzjoni u l-indikaturi finanzjarji u tal-output, u fejn xieraq, indikaturi tar-riżultati, li għandhom jintużaw bħala għanijiet u miri għall-qafas ta' prestazzjoni skont l-Artikolu 21(1) u l-Anness II;
- (vi) il-kategoriji korrispondenti ta' intervent ibbażati fuq nomenklatura adottata mill-Kummissjoni, u analiżi indikattiva tar-riżorsi pprogrammati;
- (vii) fejn hu xieraq, sommarju tal-użu mahsub għall-għajuna teknika inklużi, fejn mehtieġa, azzjonijiet biex isahhu l-kapaċità amministrattiva tal-awtoritajiet involuti fil-ġestjoni u kontroll tal-programmi u benefiċjarji;

(c) għal kull assi ta' prijorità li jikkonċerna assistenza teknika:

- (i) oġettivi speċifiċi;
- (ii) ir-riżultati mistennija għal kull oġettiv speċifiku, u, meta jkun debitament ġustifikati minhabba l-kontenut tal-azzjonijiet, l-indikaturi tar-riżultati korrispondenti, b'valur tal-baży u valur tal-mira, skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi;

(iii) deskrizzjoni tal-azzjonijiet li għandhom jiġu sostnuti u l-kontribut mistenni minnhom għall-oġettivi speċifiċi msemmija f'punt (i);

(iv) l-indikaturi speċifiċi tal-produzzjoni li mistennija jikkontribwixxu għar-riżultati.

(v) il-kategoriji korrispondenti ta' intervent ibbażati fuq nomenklatura adottata mill-Kummissjoni, u analiżi indikattiva tar-riżorsi pprogrammati.

Il-punt (ii) m'għandux japplika meta l-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-assi ta' prijorità jew ta' prijoritajiet li jikkonċernaw l-assistenza teknika fi programm operattiv ma taqbiż l-EUR 15 000 000.

(d) pjan ta' finanzjament li jkun fih it-tabelli li ġejjin:

- (i) tabelli li jispeċifikaw għal kull sena, skont l-Artikoli 60, 120 u 121, l-ammont tal-appropriazzjoni finanzjarja totali prevista għall-kontribuzzjoni minn kull wiehed mill-Fondi, u li jispeċifikaw l-ammont relatati mar-riżerva tal-prestazzjoni;
- (ii) tabelli li jispeċifikaw, għall-perjodu shih ta' program-mazzjoni, għall-programm operazzjonali u għal kull assi ta' prijorità, it-total tal-ammont tal-appropriazzjoni finanzjarja tas-sostenn minn kull wiehed mill-Fondi u l-kofinanzjament nazzjonali, li jidentifika l-ammonti relatati mar-riżerva tal-prestazzjoni. Fil-każ ta' assi ta' prijorità li jikkonċernaw diversi kategoriji ta' reġjun, it-tabelli għandhom jispeċifikaw l-ammont tal-appropriazzjoni finanzjarja totali mill-Fondi u l-kofinanzjament nazzjonali għal kull kategorija ta' reġjun;

Għal assi ta' prijorità li jikkombinaw flimkien prijoritajiet ta' investiment minn oġettivi tematiċi differenti, it-tabella għandha tispeċifika l-ammont tal-appropriazzjoni finanzjarja totali minn kull wiehed mill-Fondi u l-kofinanzjament nazzjonali għal kull wiehed mill-oġettivi tematiċi korrispondenti;

Fejn il-kofinanzjament nazzjonali jkun jikkonsisti minn kofinanzjament pubbliku u privat, it-tabella għandha tagħti t-tqassim indikattiv bejn il-komponenti pubbliċi u privati. Għandha turi, għall-finijiet ta' informazzjoni, il-partecipazzjoni prevista mill-BEL.

(e) lista ta' proġetti kbar li l-implimentazzjoni tagħhom hi ppjanata matul il-perjodu ta' programmazzjoni.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jikkonċernaw in-nomenklatura msemmija fil-punt (b) (vi) u (c)(v) tal-ewwel subparagrafu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

3. Filwaqt li jitqiesu l-kontenut u l-oġġettivi tiegħu, programm operazzjonali għandu jiddeskrivi, b'kont mehud tal-kontenut u l-oġġettivi tiegħu, l-approċċ integrat għal żvilupp territorjali, b'kunsiderazzjoni għall-Ftehim ta' Shubija, u billi juri kif dak il-programm operazzjoni jikkontribwixxi għat-twettiq tal-oġġettivi u r-riżultati mistennija tiegħu, billi jispeċifika, fejn xieraq, dan li ġej:

- (a) l-approċċ għall-użu tal-istrumenti ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità u l-prinċipji għall-identifikazzjoni tal-oqsma fejn se jiġi implimentat;
- (b) l-ammont indikattiv tal-appoġġ tal-FEŻR għal azzjonijiet integrati għal żvilupp urban sostenibbli, li għandu jiġi implimentat f'konformità mad-dispożizzjonijiet fl-Artikolu 7(3) tar-Regolament FEŻR u l-allokazzjoni indikattiva tal-appoġġ tal-FSE għal azzjonijiet integrati;
- (c) l-approċċ għall-użu tal-istrument tal-ITI minbarra l-każijiet koperti mill-punt (b), u l-allokazzjoni finanzjarja indikattiva tagħhom minn kull assi ta' prijorità;
- (d) l-arranġamenti għal azzjonijiet interreġionali u transazzjonali ma' beneficijarji li jinsabu mill-inqas fi Stat Membru wieħed iehor;
- (e) fejn l-Istati Membri u r-reġjuni jipparteċipaw fi strateġiji makroreġionali u strateġiji ta' qiegħ il-baħar, soġġetti għall-htigijiet tal-qasam tal-programm kif identifikati mill-Istat Membru, il-kontribuzzjoni tal-interventi ppjanati taht il-programm għal tali strateġiji.

4. Minbarra dan, il-programm operazzjonali għandu jispeċifika dan li ġej:

- (a) fejn hu xieraq, l-identifikazzjoni dwar jekk u kif jindirizza l-htigijiet speċifiċi ta' żoni ġeografici l-aktar milquta mill-faqar jew gruppi fil-mira bl-ogħla riskju ta' diskriminazzjoni jew esklużjoni soċjali, b'kunsiderazzjoni speċjali għal komunitajiet marginalizzati, u persuni b'diżabilità, u fejn rilevanti l-kontribut għall-approċċ integrat stabbilit fil-Ftehim ta' Shubija;
- (b) fejn xieraq, l-identifikazzjoni dwar jekk u kif jindirizza l-isfidi demografici tar-reġjuni jew il-htigijiet speċifiċi ta' żoni li jsofru minn diffikultajiet naturali jew demografici severi u permanenti, kif imsemmi fl-Artikolu 174 tat-TFUE u l-kontribuzzjoni għall-approċċ integrat stipulat fil-Ftehim ta' Shubija għal din il-ghan.

5. Il-programm operazzjonali għandu jidentifika:

- (a) l-awtorità ta' ġestjoni, l-awtorità ta' ċertifikazzjoni, fejn applikabbli, u l-awtorità tal-awditjar;
- (b) il-korp li għandhom isirulu l-pagamenti mill-Kummissjoni;

(c) l-azzjonijiet meħuda sabiex is-shab imsemmija fl-Artikolu 5 jiġu involuti fit-thejja tal-programm operazzjonali, u r-rwol ta' dawk is-shab fl-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programm operazzjonali.

6. Il-programm operazzjonali għandu jstabbilixxi wkoll dan li ġej, b'kunsiderazzjoni għall-kontenut tal-Ftehim ta' Shubija u b'kont mehud tal-qafas istituzzjonali u legali tal-Istati Membri:

- (a) mekkaniżmi biex jiżguraw koordinazzjoni bejn il-Fondi, il-FAEŻR, il-FEMS u strumenti ta' finanzjar ohra tal-Unjoni u nazzjonali, u bil-BEI iqis id-dispożizzjonijiet rilevanti stipulati fil-QSK;
- (b) għal kull kondizzjonalità ex ante, stabbilita skont l-Artikolu 19 u Anness XI, li huwa applikabbli għall-programm operazzjonali stima dwar jekk il-kundizzjonalità ex ante hiex sodisfatta fid-data tas-sottomissjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programm operazzjonali, u fejn kundizzjonalitajiet ex ante mhumieħ sodisfatti, deskrizzjoni tal-azzjonijiet biex tiġi sodisfatta l-kundizzjonalità ex ante, il-korpi responsabbli u skeda ta' żmien għal dawn l-azzjonijiet f'konformità mas-sommarju sottomess fil-Ftehim ta' Shubija;
- (c) sommarju tal-valutazzjoni tal-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji u, fejn meħtieġ, l-azzjonijiet ipplanati, akkumpanjati bi skeda ta' żmien indikattiva, biex jitnaqqas il-piż amministrattiv.

7. Kull programm operazzjonali, minbarra fejn ikun hemm assistenza teknika taht programm operattiv speċifiku, soġġet għall-valutazzjoni tal-Istat Membru fir-rigward tar-rilevanza tiegħu għall-kontenut u l-oġġettivi tal-programmi operazzjonali, għandu jinkludi deskrizzjoni ta':

- (a) l-azzjonijiet speċifiċi sabiex jitqiesu rekwiżiti ta' protezzjoni ambjentali, l-effiċjenza fir-riżorsi, il-mitigazzjoni u tat-tibdil fil-klima u l-addattament għaliha, ir-reżistenza għad-diżastri u l-prevenzjoni u l-ġestjoni tar-riskji, fis-selezzjoni tal-operazzjonijiet;
- (b) l-azzjonijiet speċifiċi sabiex jiġu promossi opportunitajiet ugwali u tiġi evitata diskriminazzjoni abbażi ta' sess, ta' oriġini razzjali jew etnika, ta' reliġjon jew twemmin, ta' diżabilità, ta' età jew ta' orjentazzjoni sesswali matul it-thejja, id-disinn u l-implimentazzjoni tal-programm operazzjonali u partikolarment fir-rigward tal-aċċess għall-finanzjament filwaqt li jitqiesu l-htigijiet tad-diversi gruppi fil-mira f'riskju ta' din id-diskriminazzjoni u partikolarment ir-rekwiżiti biex tiġi żgurata aċċessibilità għal persuni b'diżabilità;
- (c) il-kontribut tiegħu tal-programm operazzjonali għall-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u, fejn xieraq, l-arranġamenti sabiex tiġi żgurata l-integrazzjoni tal-perspettiva tal-ugwaljanza bejn is-sessi fil-livell tal-programm operazzjonali u dak ta' operazzjoni.

L-Istati Membri għandhom jipprezentaw opinjoni mill-korpi nazzjonali tal-ugwaljanza dwar il-miżuri stabbiliti fil-punti (b) u (c) tal-ewwel subparagrafu mal-proposta għal programm operazzjonali fil-qafas tal-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi.

8. Meta Stat Membru jhejji massimu ta' programm operazzjonali wiehed għal kull Fond, l-elementi tal-programm operazzjonali li jaqgħu fl-ambitu tal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, il-punti (a), (c) u (d) tal-paragrafu 3, il-paragrafu 4 u l-paragrafu 6 jistgħu jiġu inkorporati biss taht id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Ftehim ta' Shubija.

9. Il-programm operazzjonali għandu jithejja skont mudell. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi dan il-mudell. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' konsulenza msemmija fl-Artikolu 150(2).

10. Il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, billi tapprova l-elementi kollha, inkluż kwalunkwe emenda futura tagħha, tal-programm operazzjonali li jaqgħu taht dan l-Artikolu, minbarra dawk taht il-punti (b) (iv) (c)(v) u (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, il-paragrafi 4 u 5, u l-punti (a) u (c) tal-paragrafu 6 u l-paragrafu 7, li jibqgħu taht ir-responsabilità tal-Istati Membri.

11. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe deċiżjoni li temenda l-elementi tal-programm operazzjonali mhux koperti mid-deċiżjoni tal-Kummissjoni, imsemmija fil-paragrafu 10, fi żmien xahar mid-data tad-deċiżjoni ta' emenda. Id-deċiżjoni ta' emenda għandha tispeċifika d-data tad-dhul fis-seħh tagħha, li m'għandhiex tkun qabel id-data tal-adozzjoni tagħha.

Artikolu 97

Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-ipprogrammar ta' appoġġ għall-istrumenti kongunti għal garanziji mingħajr limitu massimu u titolizzazzjoni fil-qafas tal-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi

F'konformità mal-Artikolu 28, il-programmi operazzjonali msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4) għandhom jinkludu biss l-elementi msemmija fil-punt (b)(i), (ii) u (iv) u l-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 96(2), l-Artikolu 96(5) u l-punt (b) tal-Artikolu 96(6).

Artikolu 98

Sostenn kongunt mill-Fondi taht il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi

1. Il-Fondi jistgħu jipprovdu appoġġ b'mod kongunt għall-programmi operazzjonali tal-mira għall-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi.

2. L-FEŻR u l-FSE jistgħu jiffinanzjaw, b'mod komplementari u soġġett għal limitu ta' 10 % tal-finanzjament tal-Unjoni għal

kull assi ta' prijorità ta' programm operazzjonali, parti minn operazzjoni li għaliha l-ispejjeż huma eliġibbli għal sostenn mill-Fond l-iehor abbażi tar-regoli ta' eliġibbiltà applikati lil dak il-Fond, sakemm tali spejjeż ikunu mehtieġa għall-implimentazzjoni sodisfacenti tal-operazzjoni u huma marbuta direttament magħha.

3. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-programmi taht l-oġġettiv ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea.

Artikolu 99

Ambitu ġeografiku tal-programmi operazzjonali taht il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi

Sakemm ma jsirx ftehim mod ieħor bejn il-Kummissjoni u l-Istat Membru, il-programmi operazzjonali għall-FEŻR u l-FSE għandhom jifasslu fil-livell ġeografiku xieraq u mill-inqas fin-NUTS livell 2, skont il-qafas istituzzjonali u legali tal-Istat Membru.

Il-programmi operazzjonali b'sostenn mill-Fond ta' Koeżjoni għandhom jifasslu fil-livell nazzjonali.

KAPITOLU II

Proġetti kbar

Artikolu 100

Kontenut

Bħala parti minn programm operazzjonali jew minn programmi operazzjonali, li kienu soġġetti għal Deċiżjoni tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 96(10) ta' dan ir-Regolament, jew taht l-Artikolu 8(12) tar-Regolament KTE, il-FEŻR u l-Fond ta' Koeżjoni jistgħu jiffinanzjaw operazzjoni li tinkludi sensiela ta' xogħlijiet, attivitajiet jew servizzi maħsuba fiha nfisha sabiex twettaq komputu indiviżibbli ta' natura ekonomika jew teknika preċiża, li jkollha għanijiet identifikati b'mod ċar u li għaliha t-total tal-ispiża eliġibbli jaqbeż EUR 50 000 000 u fil-każ ta' operazzjonijiet li jikkontribwixxu għall-oġġettiv tematiku taht il-punt (7) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9 fejn it-total tal-ispiża eliġibbli jaqbeż EUR 75 000 000 (il-proġett kbir). L-istrumenti finanzjarji ma għandhomx jiġu kkunsidrati li huma proġetti kbar.

Artikolu 101

Informazzjoni mehtieġa għall-approvazzjoni ta' proġett kbir

Qabel ma jiġi approvat proġett kbir, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li l-informazzjoni li ġejja tkun disponibbli:

- dettalji li jikkoncernaw il-korp li se jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-proġett kbir u l-kapaċità tiegħu;
- deskrizzjoni tal-investment u l-lokalità tiegħu;
- l-ispiża totali u l-ispiża eliġibbli totali, billi jitqiesu r-rekwiżiti sabiliti fl-Artikolu 61;
- l-istudji tal-fattibilità mwettqa, inkluż l-analiżi tal-għażliet, u r-riżultati;

- (e) analiżi tal-benefiċċji meta mqabbla mal-ispejjeż, inkluż analiżi ekonomika u finanzjarja, u valutazzjoni tar-riskju;
- (f) analiżi tal-impatt ambjentali filwaqt li jitqiesu l-htigijiet tal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih u r-reżistenza għad-diżastri;
- (g) spjegazzjoni dwar kif il-proġett kbir jkun konsistenti mal-assi ta' prijorità rilevanti tal-programm operazzjonali jew il-programmi operazzjonali kkonċernati, u l-kontribuzzjoni mistennija tiegħu għall-kisba tal-oġġettivi speċifiċi ta' daww l-assi ta' prijorità u l-kontribuzzjoni mistennija għall-iżvilupp soċjoekonomiku;
- (h) il-pjan ta' finanzjament li juri r-riżorsi finanzjarji totali ppjanati u s-sostenn ipplanat mill-Fondi, il-BEI, u s-sorsi l-oħra kollha ta' finanzjament, flimkien mal-indikaturi fiżiċi u finanzjarji għall-monitoraġġ tal-progress filwaqt li jitqiesu r-riskji identifikati;
- (i) skeda ta' żmien għall-implimentazzjoni tal-proġett kbir u, fejn il-perjodu ta' implimentazzjoni huwa mistenni li jkun itwal mill-perjodu ta' programmazzjoni, il-fażijiet li għalihom huwa mitlub sostenn mill-Fondi matul il-perjodu ta' programmar.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-metodoloġija li għandha tintuża abbażi tal-aħjar prattika rikonoxxuta, sabiex titwettagħ l-analiżi tal-benefiċċji meta mqabbla mal-ispejjeż magħmula msemmija fil-punt (e) tal-ewwel paragrafu. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 150(2).

Fuq l-inizjattiva ta' Stat Membru, l-informazzjoni fil-punti (a) sa (i) tal-ewwel paragrafu tista' tiġi valutata minn esperti indipendenti appoġġjati minn għajnuna teknika tal-Kummissjoni jew, bi qbil mal-Kummissjoni, minn esperti indipendenti oħrajn ("reviżjoni tal-kwalità"). F'każijiet oħra, l-Istat Membru għandu jippreżenta lill-Kummissjoni l-informazzjoni stabbilita fil-punti (a) sa (i) tal-ewwel paragrafu hekk kif tkun disponibbli.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 149, li jistabbilixxu l-metodoloġija li għandha tintuża fit-tweġit tar-rieżami ta' kwalità ta' proġett kbir.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-format għall-preżentazzjoni tal-informazzjoni stabbilit fil-punti (a) sa (i) tal-ewwel paragrafu. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 150(2).

Artikolu 102

Deċiżjoni dwar proġett kbir

1. Meta proġett kbir ikun ġie vvalutat b'mod pożittiv permezz ta' rieżami ta' kwalità minn esperti indipendenti, abbażi tal-valutazzjoni tagħhom tal-informazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 101, l-awtorità ta' ġestjoni tista' tippreċedi bl-għażla tal-proġett kbir skont l-Artikolu 125(3). L-awtorità ta' ġestjoni għandha tinnotifika

lill-Kummissjoni bil-proġett kbir magħżul. Dik in-notifika għandha tikkonsisti fl-elementi li ġejjin:

- (a) id-dokument imsemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 125(3) li jistabbilixxi:
 - (i) il-korp li għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-proġett kbir;
 - (ii) deskrizzjoni tal-investment, fejn huwa lokalizzat, l-iskeda ta' żmien u l-kontribut mistenni tal-proġett kbir għall-oġġettivi speċifiċi tal-assi ta' prijorità jew l-assi ta' prijorità rilevanti;
 - (iii) l-ispiża totali u l-ispiża eliġibbli totali, b'kont mehud tar-reqwiziti stabbiliti fl-Artikolu 61;
 - (iv) il-pjan ta' finanzjament, u l-indikaturi fiżiċi u finanzjarji għall-monitoraġġ tal-progress, b'kont mehud tar-riskji identifikati;
- (b) ir-rieżami ta' kwalità tal-esperti indipendenti, li tipprovdi dikjarazzjonijiet ċari dwar il-fattibilità tal-investment u l-vijabbiltà ekonomika tal-proġett kbir.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja għall-proġett kbir mill-Istat Membru għandha titqies bħala approvata mill-Kummissjoni fin-nuqqas ta' deċiżjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li tirrifjuta l-kontribuzzjoni finanzjarja fi żmien tliet xhur mid-data tan-notifika msemmija fl-ewwel subparagrafu. Il-Kummissjoni għandha tirrifjuta l-kontribuzzjoni finanzjarja biss għar-raġuni li hija tkun stabbilit dghufija sinifikanti fir-rieżami ta' kwalità indipendenti.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-format għan-notifika msemmija fl-ewwel subparagrafu. Daww l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

2. F'każijiet għajr daww imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-proġett kbir abbażi tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 101 sabiex tiddetermina jekk il-kontribuzzjoni finanzjarja rikjesta għall-proġett kbir magħżul mill-awtorità ta' ġestjoni f'konformità mal-Artikolu 125(3) tkunx iġġustifikata. Il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja għall-proġett kbir magħżul, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, mhux aktar tard minn tliet xhur wara d-data tal-preżentazzjoni tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 101.

3. L-approvazzjoni mill-Kummissjoni taht it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 u l-paragrafu 2 għandha tkun kondizzjonali fuq il-fatt li l-kuntratt tal-ewwel xoghlijiet jiġi konkluż, jew fil-każ ta' operazzjonijiet implimentati taht strutturi PPP, meta jiġi ffirmat il-ftehim tal-PPP bejn il-korp pubbliku u l-korp tas-settur privat, fi żmien tliet snin mid-data tal-approvazzjoni. Fuq talba motivata kif xieraq tal-Istat Membru, b'mod partikulari fil-każ ta' dewmien li jirriżulta minn proċedimenti amministrattivi u legali relatati mal-implimentazzjoni tal-proġetti kbar, u magħmula fil-perjodu ta' tliet snin, il-Kummissjoni tista' tadotta deċiżjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, dwar l-estensjoni tal-perjodu ta' mhux aktar minn sentejn.

4. Fejn il-Kummissjoni ma tapprovax il-kontribuzzjoni finanzjarja għall-proġett kbir magħżul, hija għandha tagħti fid-deċizzjoni tagħha r-raġunijiet għar-rifjut tagħha.

5. Proġetti kbar notifikati lill-Kummissjoni taħt il-paragrafu 1 jew ippreżentati għall-approvazzjoni taħt il-paragrafu 2 għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' proġetti kbar fi programm operazzjonali.

6. In-nefqa relatata ma' proġett kbir tista' tiġi inkluża f'talba għal pagament wara n-notifika msemija fil-paragrafu 1 jew wara l-preżentazzjoni għall-approvazzjoni msemija fil-paragrafu 2. Fejn il-Kummissjoni ma tapprovax il-proġett kbir magħżul mill-awtorità ta' ġestjoni, id-dikjarazzjoni tan-nefqa wara l-adozzjoni tad-deċizzjoni tal-Kummissjoni għandha tiġi rettifikata kif meħtieġ.

Artikolu 103

Deċizzjoni dwar proġett kbir soġġett għal implimentazzjoni maqsuma f'fazijiet

1. B'deroga mit-tielet paragrafu tal-Artikolu 101 u l-Artikolu 102(1) u (2), il-proċeduri stabbiliti fil-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw għal operazzjoni li tisso-disfa l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-operazzjoni tikkonsisti mit-tieni fażi jew minn dik sussegwenti ta' proġett kbir taħt il-perjodu ta' programmar preċedenti li għalih il-fażi jew il-fazijiet preċedenti jkunu approvati mill-Kummissjoni mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2015 skont ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006; jew fil-każ tal-Istati Membri li aderixxew mal-Unjoni wara l-1 ta' Jannar 2013, mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2016;
- (b) it-total tal-ispejjeż eliġibbli totali tal-fażijiet kollha tal-proġett kbir jaqbeż il-livelli rispettivi stabbiliti fl-Artikolu 100;
- (c) l-applikazzjoni u l-valutazzjoni tal-proġett kbir mill-Kummissjoni taħt il-perjodu ta' programmar preċedenti koprew il-fażijiet kollha ppjanati;
- (d) m'hemm l-ebda bidla sostanzjali fl-informazzjoni msemija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 101 ta' dan ir-Regolament għall-proġett kbir meta mqabbla mal-informazzjoni prevista għall-applikazzjoni tal-proġett il-kbir ippreżentata taħt ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006, b'mod partikolari fir-rigward tan-nefqa eliġibbli totali;
- (e) il-fażi tal-proġett il-kbir li se tiġi implimentata taħt il-perjodu ta' programmar preċedenti hija lesta jew se tkun lesta biex tintuża għall-fini intenzjonat tagħha kif speċifikat fid-Deċizzjoni tal-Kummissjoni sal-iskadenza tal-preżentazzjoni tad-dokumenti ta' għeluq għall-programm jew il-programmi operazzjonali rilevanti.

2. L-awtorità ta' ġestjoni tista' tipproċedi bl-għażla tal-proġett kbir f'konformità mal-Artikolu 125(3) u tippreżenta n-notifika li

tinkludi l-elementi kollha stabbiliti fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 102(1) flimkien mal-konferma tagħha li l-kondizzjoni skont il-punt (d) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu giet sodisfatta. M'għandu jkun meħtieġ ebda rieżami ta' kwalità tal-informazzjoni minn esperti indipendenti.

3. Il-kontribuzzjoni finanzjarja lill-proġett kbir magħżul mill-awtorità ta' ġestjoni għandha titqies bħala approvata mill-Kummissjoni fin-nuqqas ta' deċizzjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li tirrifjuta l-kontribuzzjoni finanzjarja għall-proġett kbir fi żmien tliet xhur mid-data tan-notifika msemija fil-paragrafu 2. Il-Kummissjoni għandha tirrifjuta biss il-kontribuzzjoni finanzjarja għar-raġuni li kien hemm bidliet sostanzjali fl-informazzjoni msemija fil-punt (d) tal-paragrafu (1) jew li l-proġett kbir ma jkunx konsistenti mal-assi ta' prijetà rilevanti tal-programm operazzjonali jew tal-programmi kkonċernati.

4. L-Artikolu 102(3) sa (6) għandu japplik għal proġett kbir soġġett għal implimentazzjoni f'fazijiet.

KAPITOLU III

Pjan ta' azzjoni kongunta

Artikolu 104

Kamp ta' Applikazzjoni

1. Pjan ta' azzjoni kongunta huwa operazzjoni li l-iskop tagħha huwa definit u hi ġestita fir-rigward tal-eżiti u r-rizultati li għandhom jinkisbu. Jikkonsisti fi proġett jew grupp ta' proġetti li ma jikkonsistux fil-forniment ta' infrastruttura mwettqa taħt ir-responsabbiltà tal-benefiċjarju, bħala parti mill-programm operazzjonali jew programmi operazzjonali. Il-produttjoni u r-rizultati ta' pjan ta' azzjoni kongunta għandhom jiġu miftiehma bejn Stat Membru u l-Kummissjoni u għandhom jikkontribwixxu għal objettivi speċifiċi tal-programmi operazzjonali u jiffurmaw il-bażi ta' sostenn mill-Fondi. Ir-rizultati għandhom jirreferu għall-effetti diretti tal-pjan ta' azzjoni kongunta. Il-benefiċjarju ta' pjan ta' azzjoni kongunta għandu jkun korp tal-liġi pubblika. Pjanijiet ta' azzjoni kongunta m'għandhomx jitqiesu li jkunu proġetti maġġuri.

2. In-nefqa pubblika allokata għal pjan ta' azzjoni kongunta għandha tkun minimu ta' EUR 10 000 000 jew 20 % tas-sostenn pubblika tal-programm operazzjonali jew programmi operazzjonali, liema minnhom ikun l-anqas. Bil-għan li jsir proġett pilota, in-nefqa pubblika minima allokata għal pjan ta' azzjoni kongunta għal kull programm operazzjonali tista' titnaqqas għal EUR 5 000 000.

3. Il-paragrafu 2 għandu japplika għal operazzjonijiet appoġġati taħt il-YEI.

Artikolu 105

Thejġija tal-pjanijiet ta' azzjoni kongunti

1. L-Istat Membru, l-awtorità ta' ġestjoni jew kwalunkwe korp tal-liġi pubblika nnominat jistgħu jipprezentaw proposta għal pjan ta' azzjoni kongunta fl-istess hin jew wara l-preżentazzjoni tal-programmi operazzjonali kkonċernati. Dik il-proposta għandha tinkludi l-informazzjoni kollha msemija fl-Artikolu 106.

2. Pjan ta' azzjoni kongunta għandu jkopri parti mill-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2014 u l-31 ta' Diċembru 2023. Il-produzzjoni u r-riżultati ta' pjan ta' azzjoni kongunta għandhom iwasslu għal rimborż biss jekk jinkisbu wara d-data tad-deċiżjoni tal-approvazzjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta msemmi fl-Artikolu 107 u qabel it-tmiem tal-perjodu tal-implimentazzjoni definit f'dik id-deċiżjoni.

Artikolu 106

Kontenut tal-pjanijiet ta' azzjoni kongunta

Pjan ta' azzjoni kongunta għandu jkun fih:

- (1) analiżi tal-htigijiet u l-ghanijiet tal-iżvilupp li jiġġustifikawha, billi jiġu kkunsidrati l-ghanijiet tal-programmi operazzjonali u, fejn ikunu applikabbli, ir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi u l-linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika tal-Istati Membri u tal-Unjoni skont l-Artikolu 121(2) tat-TFUE u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill li l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw fil-politika tal-impjiegi tagħhom skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE;
- (2) il-qafas li jiddeskrivi r-raġunament bejn l-oġġettivi ġenerali u speċifiċi tal-pjan ta' azzjoni kongunta, l-ghanijiet u l-miri għall-produzzjoni u r-riżultati, u l-proġetti jew it-tipi ta' proġetti previsti;
- (3) l-indikaturi komuni u speċifiċi użati sabiex jimmonitorjaw il-produzzjoni u r-riżultati, fejn rilevanti, skont l-assi ta' prijetà;
- (4) informazzjoni dwar il-kopertura ġeografika tiegħu u l-gruppi fil-mira;
- (5) il-perjodu tal-implimentazzjoni mistenni tiegħu;
- (6) analiżi tal-effetti tiegħu dwar il-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u l-prevenzjoni tad-diskriminazzjoni;
- (7) analiżi tal-effetti tiegħutiegħu fuq il-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, fejn ikun xieraq;
- (8) id-dispożizzjonijiet tal-implimentazzjoni tiegħu, inkluż dan li ġej:
 - (a) in-nomina tal-benefiċjarju responsabbli għall-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta, bil-provvista ta' garanziji għall-kompetenza tiegħu fid-dominju kkonċernat kif ukoll il-kapaċità ta' ġestjoni amministrattiva u finanzjarja tiegħu;

(b) l-arranġamenti għall-ġestjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta, skont l-Artikolu 108;

(c) l-arranġamenti għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta inkluż l-arranġamenti li jiżguraw il-kwalità, il-ġbir u l-ħażna tad-dejta dwar il-kisba tal-ghanijiet, il-produzzjoni u r-riżultati;

(d) l-arranġamenti li jiżguraw it-tixrid ta' informazzjoni u l-komunikazzjoni f'relazzjoni mal-pjan ta' azzjoni kongunta u mal-Fondi;

(9) l-arranġamenti finanzjarji tiegħu, inkluż dan li ġej:

(a) l-ispejjeż tal-kisba tal-ghanijiet, il-produzzjoni u miri għall-produzzjoni u r-riżultati b'referenza għall-punt (2), abbażi tal-metodi stabbiliti fl-Artikolu 67(5) ta' dan ir-Regolament u fl-Artikolu 14 tar-Regolament tal-FSE;

(b) skeda indikattiva tal-pagamenti lill-benefiċjarju marbuta mal-ghanijiet u l-miri;

(c) il-pjan ta' finanzjament skont il-programm operazzjonali u l-assi ta' prijetà, inkluż l-ammont totali eliġibbli u l-ammont tan-nefqa pubblika.

Il-Kummissjoni, għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-format tal-mudell għall-pjan ta' azzjoni kongunta. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 150(2).

Artikolu 107

Deċiżjoni dwar il-pjan ta' azzjoni kongunta

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-pjan ta' azzjoni kongunta abbażi tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 106 sabiex tkun tista' tiddetermina jekk is-sostenn mill-Fondi huwiex iġġustifikat.

Fejn il-Kummissjoni, fi żmien xahrejn wara s-sottomissjoni ta' proposta ta' pjan ta' azzjoni kongunta, tikkunsidra li ma tisso-disfax ir-reqwiziti tal-valutazzjoni, imsemmija fl-Artikolu 104 għandha tagħmel osservazzjonijiet lill-Istat Membru. L-Istat Membru għandu jipprova lill-Kummissjoni bl-informazzjoni addizzjonali kollha meħtieġa u, fejn xieraq, jirrevedi l-pjan ta' azzjoni kongunta kif meħtieġ.

2. Dment li kull osservazzjoni tkun giet ikkunsidrata b'mod adegwat, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li tapprova l-pjan ta' azzjoni kongunta mhux aktar tard minn erba' xhur wara s-sottomissjoni tagħha minn Stat Membru iżda mhux qabel l-adozzjoni tal-programmi operazzjonali kkonċernati.

3. Id-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 2 għandha tiddefinixxi l-benefiċjarju u l-oġġettivi ġenerali u speċifiċi tal-pjan ta' azzjoni kongunta, l-ghanijiet u l-miri għall-produzzjoni u r-riżultati, l-ispejjeż tal-kisba ta' daww l-ghanijiet, il-miri tal-produzzjoni u r-riżultati, u l-pjan ta' finanzjament skont il-programmi operazzjonali, l-assi ta' priorità, inkluż l-ammont eliġibbli totali u l-ammont tan-nefqa pubblika, il-perjodu tal-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta, u fejn rilevanti l-kopertura ġeografika u l-gruppi fil-mira tal-pjan ta' azzjoni kongunta.

4. Fejn il-Kummissjoni tirrifjuta, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, li tippermetti li sostenn mill-Fondi jiġi allokat għal pjan ta' azzjoni kongunta, għandha tinnotifika lill-Istat Membru bir-raġunijiet tagħha fi hdan il-perjodu stabbilit fil-paragrafu 2.

Artikolu 108

Il-kumitat ta' tmexxija u l-emenda tal-pjan ta' azzjoni kongunta

1. L-Istat Membru jew l-awtorità ta' ġestjoni għandhom jistabbilixxu kumitat ta' ġestjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta, distint mill-kumitat tal-monitoraġġ tal-programmi operazzjonali rilevanti. Il-kumitat ta' tmexxija għandu jiltaqa' għall-inqas darbtejn fis-sena u għandu jirrapporta lill-awtorità ta' ġestjoni. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tinforma lill-kumitat tal-monitoraġġ rilevanti bir-riżultati tax-xogħol imwettaq mill-kumitat ta' tmexxija u l-progress tal-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni kongunta skont il-punt (e) tal-Artikolu 110(1) u l-punt (a) tal-Artikolu 125(2).

Il-kompożizzjoni tal-kumitat ta' tmexxija għandha tiġi deċiża mill-Istat Membru bi qbil mal-awtorità ta' ġestjoni rilevanti, li tirrispetta l-prinċipju ta' shubija.

Il-Kummissjoni tista' tipparteċipa fil-hidma tal-kumitat ta' tmexxija f'kapaċità konsultattiva.

2. Il-kumitat ta' tmexxija għandu jwettaq l-attivitajiet li ġejjin:

- (a) jirrevedi l-progress lejn il-kisba tal-ghanijiet, il-produzzjoni u r-riżultati tal-pjan ta' azzjoni kongunta;
- (b) jikkunsidra u japprova kwalunkwe proposta sabiex jiġi emendat il-pjan ta' azzjoni kongunta sabiex titqies kwalunkwe kwistjoni li taffettwa l-prestazzjoni tiegħu.

3. Talbiet għall-emenda tal-pjanijiet ta' azzjoni kongunta sottomessi minn Stat Membru lill-Kummissjoni għandhom jiġu sostanzjati b'mod dovut. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk it-talba għall-emenda hijiex ġustifikata, filwaqt li tqis l-informazzjoni provduta mill-Istat Membru. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet u l-Istat Membru għandu jipprovi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni addizzjonali kollha meħtieġa. Il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, fuq talba għal emenda mhux aktar tard minn tliet xhur wara s-sottomissjoni tagħha mill-Istat Membru sakemm kwalunkwe osservazzjoni magħmula mill-Kummissjoni tkun tqieset b'mod sodisfaċenti. L-emenda għandha tidhol fis-seħh mid-data tad-deċiżjoni, sakemm mhux stabbilit mod ieħor fid-deċiżjoni.

Artikolu 109

Ġestjoni u kontroll finanzjarju tal-pjan ta' azzjoni kongunta

1. Pagamenti lill-benefiċjarju ta' pjan ta' azzjoni kongunta għandhom jiġu ttrattati bħala somom f'daqqa jew skali standard ta' spejjeż unitarji. M'għandux japplika l-limitu massimu għal somma f'daqqa stabbilita fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 67(1).

2. Il-ġestjoni, il-kontroll u l-awditjar finanzjarji tal-pjan ta' azzjoni kongunta għandhom isiru esklussivament bil-ghan li ssir verifika dwar jekk il-kundizzjonijiet ta' pagament kif imfissra fid-deċiżjoni li tapprova l-pjan ta' azzjoni kongunta jkunux qed jiġu ssodisfatti.

3. Il-benefiċjarju ta' pjan ta' azzjoni kongunta u l-korpi li jkunu qed jaġixxu taht ir-responsabbiltà tiegħu jistgħu japplikaw il-prattiki ta' kontabilità tagħhom għall-ispejjeż tal-operazzjonijiet ta' implimentazzjoni. Daww il-prattiki ta' kontabilità, u l-ispejjeż li effettivament jispiċċa jgħorri l-benefiċjarju m'għandhomx ikunu suġġetti għal awditjar mill-awtorità tal-awditjar jew mill-Kummissjoni.

TITOLU III

IL-MONITORAĠĠ, L-EVALWAZZJONI, L-INFORMAZZJONI U L-KOMUNIKAZZJONI

KAPITOLU I

Il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni

Artikolu 110

Funzjonijiet tal-kumitat għall-monitoraġġ

1. Il-kumitat tal-monitoraġġ għandu jeżamina b'mod partikolari:

- (a) kwalunkwe kwistjoni li taffettwa l-prestazzjoni tal-programm operazzjonali;
- (b) il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-pjan tal-evalwazzjoni u s-segwitu li jingħata lis-sejbiet tal-evalwazzjonijiet;
- (c) l-implimentazzjoni tal-istrategġja ta' komunikazzjoni;
- (d) l-implimentazzjoni ta' proġetti kbar;
- (e) l-implimentazzjoni ta' pjanijiet ta' azzjoni kongunta;
- (f) azzjonijiet li jippromwovu l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel, l-oportunitajiet indaqs, u n-nondiskriminazzjoni, inkluż l-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabbiltà;
- (g) azzjonijiet li jippromwovu l-iżvilupp sostenibbli;
- (h) fejn kondizzjonalitajiet ex ante applikabbli m'humiex sodisfatti fid-data tas-sottomissjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programm operazzjonali, progress fuq azzjonijiet biex jiġu sodisfatti kondizzjonalitajiet ex ante applikabbli;
- (i) l-istrumenti finanzjarji

2. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 49(3), il-kumitat tal-monitoraġġ għandu jeżamina u japprova:

- (a) il-metodoloġija u l-kriterji użati għas-selezzjoni tal-operazzjonijiet;
- (b) ir-rapporti annwali u finali tal-implimentazzjoni;
- (c) il-pjan tal-evalwazzjoni għall-programm operazzjonali u kwalunkwe emenda tal-pjan tal-evalwazzjoni, inkluż fejn wiehied minnhom hu parti minn pjan ta' evalwazzjoni komuni skont l-Artikolu 114(1);
- (d) l-istrategija tal-komunikazzjoni għall-programm u kwalunkwe emenda tal-istrategija;
- (e) kwalunkwe proposta mill-awtorità ta' ġestjoni għal kull emenda għall-programm operazzjonali.

Artikolu 111

Rapporti ta' implimentazzjoni għall-mira ta' Investiment għat-tkabbir u l-impjiegi

1. Sal-31 ta' Mejju 2016 u sal-istess data ta' kull sena sussegwenti sa u inkluż l-2023, l-Istat Membru għandu jissottometti lill-Kummissjoni rapport annwali ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 50(1). Ir-rapport sottomess fl-2016 għandu jkopri s-snin finanzjarji 2014 u 2015, kif ukoll il-perjodu bejn id-data tal-bidu għall-eligibbiltà tan-nefqa u l-31 ta' Diċembru 2013.

2. Għar-rapporti mressqa fl-2017 u fl-2019, l-iskadenza msemmija f'paragrafu 1 għandha tkun it-30 ta' Ġunju.

3. Ir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali għandhom jistabbilixxu informazzjoni dwar:

- (a) implimentazzjoni tal-programm operazzjonali skont l-Artikolu 50(2);
- (b) progress fit-tnejn u l-implimentazzjoni ta' proġetti kbar u l-pjanijiet ta' azzjoni kongunta.

4. Ir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali ppreżentati fl-2017 u l-2019 għandhom jagħtu u jivvalutaw l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 50(4) u (5) rispettivament u l-informazzjoni mogħtija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu flimkien mal-informazzjoni li ġejja

- (a) il-progress fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' evalwazzjoni u s-segwitu għas-sejbiet għall-evalwazzjonijiet;
- (b) ir-riżultati tal-miżuri ta' informazzjoni u pubbliċità tal-Fondi mwettqa taħt l-istrategija tal-komunikazzjoni;

(c) l-involvement tal-imsieħba fl-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programm operazzjonali.

Ir-rapporti tal-implimentazzjoni annwali sottomessi fl-2017 u l-2019 jistgħu, skont il-kontenut u l-oġettivi tal-programmi operazzjonali, jistabbilixxu informazzjoni u jivvalutaw li ġej:

- (a) il-progress fl-implimentazzjoni tal-approċċ integrat għal żvilupp territorjali, inkluż żvilupp tar-reġjuni li qed jiffaċċjaw sfidi demografiċi u żvantaġġi permanenti u naturali, l-iżvilupp urban sostenibbli, u żvilupp immexxi mill-komunità lokali taħt il-programm operazzjonali;
- (b) il-progress fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet sabiex tiġi rinfurzata l-kapaċità tal-awtoritajiet u l-benefiċjarji tal-Istat Membru sabiex jamministraw u jużaw il-Fondi;
- (c) il-progress fl-implimentazzjoni ta' kwalunkwe azzjoni inter-reġjonali u transnazzjonali;
- (d) fejn hu xieraq, il-kontribut għal strateġiji makroreġjonali u tal-baċini tal-baħar;
- (e) l-azzjonijiet speċifiċi meħuda sabiex tiġi promossa l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u sabiex tiġi prevenuta d-diskriminazzjoni, b'mod partikolari l-aċċessibbiltà għal persuni b'diżabbiltà, u l-arranġamenti implimentati sabiex tiġi żgurata l-integrazzjoni tal-perspettiva tal-ġeneru fil-programm u l-operazzjonijiet;
- (f) azzjonijiet meħuda biex jiġi promoss l-iżvilupp sostenibbli skont l-Artikolu 8;
- (g) il-progress fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet fil-qasam tal-innovazzjoni soċjali, fejn xieraq;
- (h) il-progress fl-implimentazzjoni ta' miżuri sabiex jiġu indirizzati l-htigijiet speċifiċi taż-żoni ġeografiċi l-aktar milquta mill-faqar jew ta' gruppi fil-mira bl-ogħla riskju ta' diskriminazzjoni jew esklużjoni soċjali, b'kunsiderazzjoni speċjali għal komunitajiet marginalizzati, persuni b'diżabbiltà, il-persuni qiegħda fit-tul u zghażaġh mingħajr xogħol, inkluż, fejn xieraq, ir-riżorsi finanzjarji użati;

Permezz ta' deroga mill-ewwel u t-tieni subparagrafi, u sabiex tkun żgurata konsistenza bejn il-Ftehim ta' Shubija u r-rapport ta' progress, l-Istati Membri b'mhux aktar minn programm operazzjonali wiehied għal kull Fond jistgħu jinkludu l-informazzjoni relatata ma' kondizzjonalitajiet ex ante msemmija fl-Artikolu 50(3), l-informazzjoni rikjesta mill-Artikolu 50(4) u l-informazzjoni msemmija f'punti (a), (b), (c) u (h) tat-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu fir-rapport ta' progress minflok ir-rapporti ta' implimentazzjoni annwali sottomessi fl-2017 u 2019 rispettivament u r-rapport finali tal-implimentazzjoni, mingħajr hsara għall-punt (b) tal-Artikolu 110(2).

5. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-mudelli għar-rapportu tal-implimentazzjoni annwali u finali. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 150(2).

Artikolu 112

Tražmissjoni ta' data finanzjarja

1. Sal-31 ta' Jannar, il-31 ta' Lulju u l-31 ta' Ottubru, l-Istat Membru għandu jitttrażmetti b'mod elettroniku lill-Kummissjoni għall-finijiet ta' monitoraġġ, għal kull programm operazzjonali u skont l-assi ta' prijetà:

(a) in-nefqa pubblika totali u eliġibbli tal-operazzjonijiet u n-numru ta' operazzjonijiet magħżula għas-sostenn;

(b) l-ispiża eliġibbli totali ddikjarata mill-benefiċjarji lill-awtorità ta' ġestjoni.

2. Barra minn hekk, it-trażmissjoni magħmula sal-31 ta' Jannar għandha tinkludi d-dejta kollha msemmija hawn fuq imqassma skont il-kategorija tal-intervent. Dik it-trażmissjoni għandha tiġi kkunsidrata li tissodisfa r-rekwiżit għall-preżentazzjoni tad-dejta finanzjarja msemmija fl-Artikolu 50(2).

3. Previżjoni tal-ammont li għalih l-Istati Membri huma mistennija li jipprezentaw applikazzjonijiet ta' pagament għas-sena finanzjarja attwali u s-sena finanzjarja sussegwenti għandu jakkompanja t-trażmissjonijiet li jridu jsiru sal-31 ta' Jannar u l-31 ta' Lulju.

4. Id-data tal-iskadenza għad-dejta pprezentata taht dan l-Artikolu għandha tkun l-aħħar tax-xahar ta' qabel ix-xahar tal-preżentazzjoni.

5. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-mudell li għandu jintuża meta tintbagħat id-dejta finanzjarja lill-Kummissjoni għal-skopijiet ta' monitoraġġ. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 113

Rapport ta' Koeżjoni

Ir-rapport tal-Kummissjoni msemmi fl-Artikolu 175 TFUE għandu jinkludi:

(a) rekord tal-progress magħmul lejn il-kisba tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, inkluż is-sitwazzjoni soċjo-ekonomika u l-iżvilupp tar-reġjuni, kif ukoll l-integrazzjoni tal-prijoritajiet tal-Unjoni;

(b) rekord tar-rwol tal-Fondi, il-finanzjament tal-BEI u tal-istrumenti finanzjarji l-oħra fil-progress magħmul, kif ukoll

l-effett tal-linji politiċi Komunitarji u nazzjonali l-oħra fuq dan il-progress;

(c) fejn hu xieraq, indikazzjoni ta' miżuri u politiki futuri tal-Unjoni meħtieġa biex isahhu l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, kif ikoll biex jitwettqu l-prijoritajiet tal-Unjoni.

Artikolu 114

Evalwazzjoni

1. Għandu jtfassal pjan ta' evalwazzjoni mill-awtorità ta' ġestjoni jew minn Stat Membru għal programm operazzjonali wiehed jew aktar. Il-pjan ta' evalwazzjoni għandu jiġi ppreżentat lill-kumitat ta' monitoraġġ mhux aktar tard minn sena wara l-adozzjoni tal-programm operazzjonali.

2. Sal-31 ta' Dicembru 2022, l-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni, għal kull programm operazzjonali, rapport li jagħti deskrizzjoni fil-qosor tar-riżultati tal-evalwazzjonijiet imwettqa matul il-perjodu ta' programmazzjoni u tal-produzzjoni prinċipali u r-riżultati tal-programm operazzjonali, filwaqt li jagħmlu kummenti dwar l-informazzjoni rappurtata.

3. Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjonijiet ex post f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u l-awtoritajiet ta' ġestjoni.

4. Il-paragrafi 1, u 2 ta' dan l-Artikolu m'għandhomx japplikaw għall-programmi ddedikati msemmija fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 39(4).

KAPITOLU II

Informazzjoni u komunikazzjoni

Artikolu 115

Tagħrif u komunikazzjoni

1. L-Istati Membri u l-awtoritajiet ta' ġestjoni għandu jkollhom ir-responsabbiltà biex:

(a) ifasslu strateġiji ta' komunikazzjoni;

(b) jiżguraw il-holqien ta' websajt unika jew portal ta' websajts uniku li jipprovdi informazzjoni dwar il-programmi operazzjonali kollha f'dak l-Istat Membru u aċċess għalihom, inkluż informazzjoni dwar iż-żmien tal-implimentazzjoni tal-programmazzjoni u kwalunkwe proċess ta' konsultazzjoni pubblika relatata;

(c) jinfurmaw lill-benefiċjarji potenzjali dwar l-oportunitajiet ta' finanzjament taht programmi operazzjonali;

(d) jippubblicizzaw għall-benefiċċju taċ-ċittadini tal-Unjoni r-rwol u l-kisbiet tal-politika ta' koeżjoni u tal-Fondi permezz ta' azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni dwar ir-riżultati u l-impatt tal-Ftehimiet ta' Shubija, il-programmi operazzjonali u l-operazzjonijiet.

2. L-Istati Membri jew l-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom, sabiex jiżguraw it-trasparenza li tikkonċerna s-sostenn ipprovdut mill-Fondi, iżommu lista tal-operazzjonijiet skont il-programmi operazzjonali u skont il-Fond f'format ta' spreadsheet tad-dejta, li jippermetti li d-dejta tiġi magħżula, imfittxa, estratta, imqabbla u ppublikata faċilment fuq l-internet, pereżempju f'format CSV jew XML. Il-lista ta' operazzjonijiet għandha tkun aċċessibbli permezz tal-websajt unika jew tal-portal tal-websajts uniku li jipprovdut lista u sommarju tal-programmi operazzjonali kollha f'dak l-Istat Membru.

Sabiex jiġi mhegġeġ l-użu tal-lista ta' operazzjonijiet sussegwentement mis-settur privat, is-soċjetà ċivili u l-ammistrazzjoni pubblika nazzjonali, il-websajt tista' tindika b'mod ċar ir-regoli ta' licenzjar applikabbli li permezz tagħhom hija ppublikata d-dejta.

Il-lista ta' operazzjonijiet għandha tiġi aġġornata mill-inqas kull sitt xhur.

L-informazzjoni minima li trid tiġi stabbilita fil-lista tal-operazzjonijiet hija stabbilita fl-Anness XII.

3. Regoli dettaljati li jikkonċernaw il-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni għall-applikanti u l-benefiċjarji huma stabbiliti fl-Anness XII.

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni rigward il-karatteristiċi tekniċi ta' miżuri ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni għall-operazzjoni u l-istruzzjonijiet għall-holqien ta' emblema u definizzjoni tal-kuluri standard. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 116

Strateġija ta' komunikazzjoni

1. L-Istat Membru jew l-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom ifasslu strateġija ta' komunikazzjoni għal kull programm operazzjonali. Strateġija komuni ta' komunikazzjoni tista' titfassal għal diversi programmi operazzjonali. L-istrateġija ta' komunikazzjoni għandha tiegħu kont tad-daqs tal-programm jew programmi operazzjonali kkonċernati, f'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità.

L-istrateġija ta' komunikazzjoni għandha tinkludi l-elementi stabbiliti fl-Anness XII.

2. L-istrateġija ta' komunikazzjoni għandha tiġi pprezentata lill-kumitat tal-monitoraġġ għall-approvazzjoni f'konformità mal-punt (d) tal-Artikolu 110(2) mhux aktar tard minn sitt xhur wara l-adozzjoni tal-programm jew programmi operazzjonali kkonċernati.

Meta strateġija ta' komunikazzjoni komuni titfassal għal diversi programmi operazzjonali u tirrigwardja diversi kumitati tal-monitoraġġ, l-Istat Membru jista' jinnomina kumitat tal-monitoraġġ wiehed li jkollu r-responsabbiltà, f'konsultazzjoni ma' kumitati tal-monitoraġġ rilevanti ohrajn, għall-approvazzjoni

tal-istrateġija ta' komunikazzjoni komuni u għall-approvazzjoni ta' kwalunkwe emenda sussegwenti ta' dik l-istrateġija.

Fejn meħtieġ, l-Istat Membru jew l-awtoritajiet ta' ġestjoni jistgħu jemendaw l-istrateġija ta' komunikazzjoni matul il-perjodu ta' programmar. L-istrateġija ta' komunikazzjoni emendata għandha tiġi pprezentata mill-awtorità ta' ġestjoni lill-kumitat tal-monitoraġġ għall-approvazzjoni f'konformità mal-punt (d) tal-Artikolu 110(2).

3. Permezz ta' deroga mit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tinforma lill-kumitat jew kumitati tal-monitoraġġ responsabbli mill-inqas darba f'sena dwar il-progress fl-implimentazzjoni tal-istrateġija ta' komunikazzjoni kif imsemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 110(1) u dwar l-analiżi tagħha tar-riżultati kif ukoll dwar l-attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni ppjanati li għandhom jitwettqu s-sena ta' wara. Il-kumitat tal-monitoraġġ għandu, jekk iqs li hu xieraq, jagħti opinjoni dwar l-attivitajiet ipplanati għas-sena ta' wara.

Artikolu 117

Uffiċjali tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni u n-networks tagħhom

1. Kull Stat Membru għandu jinnomina uffiċjal tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni sabiex jikkoordina l-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni fir-rigward ta' Fond wiehed jew iktar, inkluż il-programmi rilevanti taħt il-mira tal-Kooperazzjoni Territorjali Ewropea KTE, u għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan.

2. L-uffiċjal tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni għandu jkun responsabbli għall-koordinazzjoni tan-network nazzjonali ta' komunikaturi tal-Fondi, fejn jeżisti tali network, il-holqien u ż-żamma tal-websajt jew tal-portal ta' websajts imsemmi fl-Anness XII u l-ghoti ta' harsa ġenerali lejn il-miżuri ta' komunikazzjoni mehuda fil-livell ta' Stat Membru.

3. Kull awtorità ta' ġestjoni għandha tinnomina persuna wahda li għandha tkun responsabbli għall-informazzjoni u l-komunikazzjoni fil-livell tal-programm u għandha tinforma lill-Kummissjoni b'dawk innominati. Fejn hu xieraq, tista' tiġi nnominata persuna wahda għal diversi programmi operazzjonali.

4. Networks tal-Unjoni li jinkludu l-membri nominati mill-Istati Membri għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni sabiex jiġi żgurat skambju ta' informazzjoni dwar ir-riżultati tal-implimentazzjoni tal-istrateġiji ta' komunikazzjoni, l-iskambju tal-esperjenza fl-implimentazzjoni tal-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni, u l-iskambju ta' prattiki tajba.

TITOLU IV

ASSISTENZA TEKNIKA

Artikolu 118

Assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni

Il-Fondi, meta jqisu t-tnaqqis li sar skont l-Artikolu 91(3), jistgħu jappoġġjaw l-assistenza teknika sa limitu massimu ta' 0,35 % tal-allokkazzjoni annwali rispettiva tagħhom.

Artikolu 119

Għajnuna teknika tal-Istati Membri

1. L-ammont tal-Fondi allokati għal għajnuna teknika għandu jiġi limitat għal 4 % tal-ammont totali tal-Fondi allokati għal programmi operazzjonali fi Stat Membru taht kull kategorija ta' reġjun, fejn applikabbli, tal-ghan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjigi.

L-allokkazzjoni speċifika għall-YEI tista' tiġi ikkunsidrata mill-Istati Membri fil-kalkolu tal-limitu fuq l-ammont totali tal-Fondi allokati għal assistenza teknika għal kull Stat Membru.

2. Kull Fond jista' jappoġġa operazzjonijiet ta' assistenza teknika eliġibbli taht kwalunkwe wiehed mill-Fondi l-oħrajn. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, l-allokkazzjoni għall-għajnuna teknika minn Fond m'għandhiex taqbeż l-10 % tal-allokkazzjoni totali ta' dak il-Fond għall-programmi operazzjonali fi Stat Membru taht kull kategorija ta' reġjun, fejn applikabbli, tal-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjigi.

3. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 70(1) u (2), operazzjonijiet ta' assistenza teknika jistgħu jiġu implimentati barra l-qasam tal-programm, iżda fl-Unjoni, dment li l-operazzjonijiet jkunu għall-benefiċċju tal-programm operazzjonali, jew, fil-każ tal-programm operazzjonali ta' għajnuna teknika għall-programmi l-oħrajn ikkonċernati.

4. Fil-każ tal-Fondi Strutturali, fejn l-allokkazzjonijiet msemmija fil-paragrafu 1 jintużaw biex jappoġġjaw operazzjonijiet ta' assistenza teknika relatati ma' aktar minn kategorija waħda ta' reġjun, in-nefqa relatata mal-operazzjonijiet tista' tiġi implimentata taht assi ta' prijorità bil-kombinazzjoni ta' kategoriji differenti ta' reġjuni u attribwita fuq bażi pro rata b'kunsiderazzjoni tal-allokkazzjoni taht kull kategorija ta' reġjun bħala sehem tal-allokkazzjoni totali għall-Istat Membru.

5. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, fejn l-ammont totali tal-Fondi allokati għal Stat Membru taht il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjigi ma jkunx jaqbeż EUR 1 000 000 000, l-ammont allokati għall-għajnuna teknika jista' jiżdied sa 6 % ta' dak l-ammont totali jew EUR 50 000 000, skont liema ammont ikun l-inqas.

6. Assistenza teknika għandha tiegħu l-forma ta' assi ta' prijorità ta' monofond fi hdan il-programm jew ta' programmi operazzjonali speċifiku, jew it-tnejn.

TITOLU V

SOSTENN FINANZJARJU MILL-FONDI

Artikolu 120

Determinazzjoni tar-rati ta' kofinanzjament

1. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tadotta programmi operazzjonali għandha tiffissa r-rata ta' kofinanzjament u l-ammont massimu ta' sostenn mill-Fondi għal kull assi ta' prijorità. Fejn assi ta' prijorità jikkonċerna aktar minn kategorija

wahda ta' reġjuni jew aktar minn Fond wiehed, id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha, fejn mehtieg, tiffissa r-rata ta' kofinanzjament skont il-kategorija tar-reġjun u l-Fond.

2. Għal kull assi ta' prijorità, id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tistabbilixxi jekk ir-rata ta' kofinanzjament għall-assi ta' prijorità għandhiex tiġi applikata:

(a) għan-nefqa totali eliġibbli inkluż nefqa pubblika u privata; jew

(b) għan-nefqa pubblika eliġibbli.

3. Ir-rata ta' kofinanzjament fil-livell ta' kull assi ta' prijorità u, fejn rilevanti, skont il-kategorija tar-reġjun u l-Fond, tal-programmi operazzjonali fil-mira għal Investment għat-tkabbir u l-impjigi ma għandhiex tkun oghla minn:

(a) 85 % għall-Fond ta' Koeżjoni;

(b) 85 % għar-reġjuni l-anqas żviluppatti ta' daww l-Istati Membri li l-PDG per capita tagħhom għall-perjodu 2007 - 2009 kien anqas minn 85 % tal-medja tal-UE-27 matul l-istess perjodu u għar-reġjuni l-aktar imbiegħda inkluża l-allokkazzjoni addizzjonali għar-reġjuni l-aktar imbiegħda skont il-punt (e) tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament KTE;

(c) 80 % għar-reġjuni l-anqas żviluppatti ta' Stati Membri barra daww imsemmija fil-punt (b), u għar-reġjuni kollha li l-PDG per capita tagħhom li hu użat bħala kriterju ta' eliġibbiltà għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 kien anqas minn 75 % tal-medja tal-UE-25 iżda li l-PDG per capita tagħhom ikun oghla minn 75 % tal-medja tal-PDG tal-UE27, kif ukoll għar-reġjuni definiti fl-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) 1083/2006 li jirċievu appoġġ tranżizzjonali għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013;

(d) 60 % għar-reġjuni ta' tranżizzjoni oħra għajr daww imsemmija fil-punt (c);

(e) 50 % għar-reġjuni l-aktar żviluppatti barra daww imsemmija fil-punt (c).

Għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sat-30 ta' Ġunju 2017, ir-rata ta' kofinanzjament fil-livell ta' kull assi ta' prijorità għall-programmi operazzjonali kollha f'Ċipru m'għandhiex tkun oghla minn 85 %.

Il-Kummissjoni għandha twettaq analiżi biex tivvaluta l-ġustifikazzjoni għaż-żamma tar-rata ta' kofinanzjament, imsemmija fit-tieni subparagrafu, wara t-30 ta' Ġunju 2017 u, jekk mehtieg, għandha tagħmel proposta legiżlattiva qabel it-30 ta' Ġunju 2016.

Ir-rata ta' kofinanzjament fil-livell ta' kull assi ta' prijorità tal-programmi operazzjonali taht il-kooperazzjoni territorjali Ewropea m'għandhiex tkun oghla minn 85 %.

Ir-rata massima ta' kofinanzjament tal-punti (b), (c), (d) u (e) tal-ewwel subparagrafu għandha tiżdied għal kull assi ta' prijorità li jimplimenta l-YEI u fejn assi ta' prijorità tkun iddedikata għall-innovazzjoni soċjali jew għall-kooperazzjoni transnazzjonali, jew kombinament tat-tnejn. Dik iż-żieda għandha tiġi determinata skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

4. Ir-rata ta' kofinanzjament tal-allokazzjoni addizzjonali skont il-punt (e) tal-Artikolu 92(1) m'għandhiex tkun oghla minn 50 % għal reġjuni tal-livell NUTS 2 li jissodisfaw il-kriterji stabbiliti fil-Protokoll Nru 6 tal-Att tal-Adeżjoni tal-1994.

5. Ir-rata massima ta' kofinanzjament taht il-paragrafu 3 fil-livell ta' assi ta' prijorità għandha tiżdied b'għaxar punti perċentwali, fejn l-assi ta' prijorità kollu jitwassal permezz ta' strumenti finanzjarji, jew permezz tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.

6. Il-kontribuzzjoni mill-Fondi għal kull assi ta' prijorità m'għandhiex tkun inqas minn 20 % tan-nefqa pubblika eliġibbli.

7. Assi ta' prijorità separat b'rata ta' kofinanzjament li tasal sa 100 % jista' jiġi stabbilit fi hdan il-programm operazzjonali sabiex jappoġġja l-operazzjonijiet implimentati permezz tal-istrumenti finanzjarji mfassla fuq livell tal-Unjoni u ġestiti direttament jew indirettament mill-Kummissjoni. Fejn huwa stabbilit assi ta' prijorità separat għal dan il-ghan, l-appoġġ tal-assi ma jista' jiġi implimentat bl-ebda mod ieħor.

Artikolu 121

Modulazzjoni tar-rati ta' kofinanzjament

Ir-rata ta' kofinanzjament mill-Fondi lill-assi ta' prijorità tista' tiġi modulata sabiex tqis:

- (1) l-importanza tal-assi ta' prijorità għat-twassil tal-prijoritajiet tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, filwaqt li jitqiesu d-distakki speċifiċi li jridu jiġu indirizzati;
- (2) il-protezzjoni u t-titjib tal-ambjent, l-aktar bl-applikazzjoni tal-prinċipju ta' prekawżjoni, il-prinċipju ta' azzjoni preventiva, u l-prinċipju li min inigges iħallas;
- (3) ir-rata ta' mobilizzazzjoni tal-finanzjament mill-privat;
- (4) il-kopertura ta' żoni bi żvantaġġi naturali u demografiċi gravi u permanenti definiti kif ġej:
 - (a) Stati Membri għejjer eliġibbli taht il-Fond ta' Koeżjoni, u għejjer ohra hlief dawk fejn tkun tinsab il-belt kapitali ta' Stat Membru jew li jkollhom kollegament fiss mal-kontinent.
 - (b) żoni muntanjużi kif definiti mil-leġiżlazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru;
 - (c) żoni b'densità ta' popolazzjoni baxxa (jiġifieri inqas minn 50 abitant kull kilometru kwadru) u baxxa hafna (inqas minn 8 abitanti kull kilometru kwadru);
 - (d) l-inkluzjoni tar-Reġjuni l-aktar imbiegħda kif imsemmi fl-Artikolu 349 tat-TFUE;

IR-RABA' PARTI

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI APPLIKABBLI GĦALL-FONDI U L-FEMS

TITOLU I

ĠESTJONI U KONTROLL

KAPITOLU I

Sistemi ta' ġestjoni u kontroll

Artikolu 122

Responsabbiltajiet tal-Istati Membri

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li s-sistemi ta' ġestjoni u kontroll għall-programmi operazzjonali huma stabbiliti skont l-Artikoli 72, 73 u 74.

2. L-Istati Membri għandhom jipprevjenu, jindividwaw u jikkorreġu l-irregolaritajiet u għandhom jirkupraw l-ammonti li thallsu indebitament, flimkien mal-imghax fuq pagamenti li saru tard. Huma għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar l-irregolaritajiet li jaqbzu EUR 10 000 f'kontribuzzjoni mill-Fondi u għandhom iżommuha mgharrfa dwar il-progress sinifikanti fi proċeduri amministrattivi u legali relatati.

L-Istati Membri ma għandhomx jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar l-irregolaritajiet f'relazzjoni ma' dan li ġej:

- (a) il-każijiet fejn l-irregolarità tikkonsisti biss fin-nuqqas li tiġi eżegwita, b'mod parzjali jew shih, operazzjoni inkluża fil-programm operazzjonali kofinanzjat minhabba l-falliment tal-benefiċjarju;
- (b) il-każijiet li b'mod volontarju jingiebu għall-attenzjoni tal-awtorità ta' ġestjoni jew tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni mill-benefiċjarju u qabel individwazzjoni minn kwalunkwe wahda mill-awtoritajiet, kemm qabel jew wara l-pagament tal-kontribuzzjoni pubblika;
- (c) il-każijiet skoperti u rranġati mill-awtorità ta' ġestjoni jew l-awtorità ta' ċertifikazzjoni qabel l-inkluzjoni tan-nefqa kkonċernata f'dikjarazzjoni tan-nefqa pprezentata lill-Kummissjoni.

Fil-każijiet l-oħra kollha, b'mod partikolari dawk li jiġu qabel il-falliment jew f'każijiet ta' suspett ta' frodi, l-irregolaritajiet skoperti u l-miżuri ta' prevenzjoni u korrettivi assoċjati għandhom jiġu rrapportati lill-Kummissjoni.

Meta l-ammonti mhallsa bi żball lil benefiċjarju ma jistgħux jiġu rkuprati u dan huwa riżultat ta' difett jew negligenza min-naha ta' Stat Membru, l-Istat Membru għandu jkun responsabbli għar-rimborż tal-ammonti kkonċernati lill-baġit tal-Unjoni. L-Istati Membri jistgħu jiddeciedu li ma jirkuprawx ammont li ma kellux jithallas jekk l-ammont li għandu jiġi rkuprat mill-benefiċjarju, li ma jinkludix l-interess, ma jaqbiżx EUR 250 f'kontribuzzjoni mill-Fondi.

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 li jistabbilixxi regoli dettaljati addizzjonali rigward il-kriterji għad-determinazzjoni tal-każijiet ta' irregolarità li jridu jiġu rapportati, id-dejta li trid tingħata u dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri li jridu jiġu applikati biex jiġi ddeterminat jekk l-ammonti li ma jstgħux jiġu rkuprati għandhomx jiġu rimborżati mill-Istati Membri.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-frekwenza tar-rapportar u l-format tar-rapportar li għandu jintuża. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 150(2).

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2015 l-iskambji kollha ta' informazzjoni bejn il-benefiċjarji u awtorità ta' ġestjoni, awtorità ta' ċertifikazzjoni, awtorità ta' awditjar u l-korpi intermedji jistgħu jitwettqu permezz ta' sistemi tal-iskambju tad-dejta elettronika.

Is-sistemi msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jiffaċilitaw l-interoperabbiltà ma' oqfsa nazzjonali u tal-Unjoni u jippermettu lill-benefiċjarji jissottomettu l-informazzjoni kollha msemmija fis-subparagrafu darba biss.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu regoli dettaljati rigward l-iskambji tal-informazzjoni skont dan il-paragrafu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

4. Il-paragrafu 3 ma għandux japplika għall-FEMS.

KAPITOLU II

Awtoritajiet ta' ġestjoni u kontroll

Artikolu 123

Nomina tal-awtoritajiet

1. Kull Stat Membru għandu jinnomina, għal kull programm operazzjonali, awtorità jew korp pubbliku nazzjonali, reġjonali jew lokali jew korp privat bħala awtorità ta' ġestjoni. L-istess awtorità ta' ġestjoni tista' tiġi nnominata għal aktar minn programm operazzjonali wiehed.

2. L-Istat Membru għandu jinnomina, għal kull programm, awtorità jew korp pubbliku nazzjonali, reġjonali jew lokali bħala awtorità ta' ċertifikazzjoni, mingħajr ħsara għall-paragrafu 3. L-istess awtorità li tiċċertifika tista' tintgħażel għal aktar minn programm operazzjonali wiehed.

3. L-Istat Membru jista' jinnomina għal programm operazzjonali awtorità ta' ġestjoni, li hija awtorità jew korp pubbliku, biex twettaq ukoll il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni.

4. L-Istat Membru għandu jinnomina, għal kull programm operazzjonali, awtorità jew korp pubbliku nazzjonali, reġjonali jew lokali, funzjonalment indipendenti mill-awtorità ta' ġestjoni

u l-awtorità ta' ċertifikazzjoni, bħala l-awtorità ta' awditjar. L-istess awtorità tal-awditjar tista' tintgħażel għal aktar minn programm operazzjonali wiehed.

5. Fil-każ tal-Fondi relatati mal-mira tal-Investment għat-
tkabbir u l-impjiegi u u fil-każ tal-FEMS, sakemm jiġi rispettata il-prinċipju tas-separazzjoni tal-funzjonijiet, l-awtorità ta' ġestjoni, l-awtorità ta' ċertifikazzjoni, fejn applikabbli, u l-awtorità tal-awditjar jistgħu jkunu parti mill-istess awtorità jew korp pubbliku.

Fejn l-ammont totali ta' sostenn mill-Fondi għal programm operazzjonali jaqbeż EUR 250 000 000 jew, mill-FEMS jaqbeż EUR 100 000 000, l-awtorità tal-awditjar tista' tkun parti mill-istess awtorità jew korp pubbliku bħall-awtorità ta' ġestjoni jekk, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għall-perjodu preċedenti ta' programmazzjoni, il-Kummissjoni tkun infurmat lill-Istat Membru qabel id-data ta' adozzjoni tal-programm operazzjonali kkonċernat dwar il-konkluzjoni tagħha li wiehed jista' joqgħod prinċipalment fuq l-opinjoni tiegħu dwar l-awditjar, jew jekk il-Kummissjoni tkun sodisfatta abbażi tal-esperjenza tal-perjodu ta' programmazzjoni preċedenti li l-organizzazzjoni istituzzjonali u r-responsabbiltà tal-awtorità tal-awditjar jipprovdu garanziji adegwati tal-indipendenza funzjonali u l-affidabbiltà tagħha.

6. L-Istat Membru jista' jinnomina korp intermedju wiehed jew aktar sabiex iwettaq ċertu kompiti tal-awtorità ta' ġestjoni jew ta' ċertifikazzjoni taht ir-responsabbiltà ta' dik l-awtorità. L-arrangamenti rilevanti bejn l-awtorità ta' ġestjoni jew l-awtorità ta' ċertifikazzjoni u l-korpi intermedji għandhom jiġu rreġistrati formalment bil-miktub.

7. L-Istat Membru jew l-awtorità ta' ġestjoni tista' tafda l-
ġestjoni ta' parti minn programm lil korp intermedju permezz ta' ftehim bil-miktub bejn il-korp intermedju u l-Istat Membru jew l-awtorità ta' ġestjoni ('għotja globali'). Il-korp intermedju għandu jipprovdi garanziji tas-solvenza u l-kompetenza tiegħu fid-dominju kkonċernat kif ukoll il-kapaċità tiegħu ta' ġestjoni amministrattiva u finanzjarja.

8. L-Istat Membru jista', fuq inizzjattiva tiegħu stess, jinnomina korp ta' koordinazzjoni li r-responsabbiltà tiegħu għandha tkun il-kollegament mal-Kummissjoni u l-ghoti ta' informazzjoni lilha, il-koordinazzjoni tal-attivitajiet tal-korpi nominati rilevanti l-oħrajn u l-promozzjoni tal-applikazzjoni armonizzata tal-liġi applikabbli.

9. L-Istat Membru għandu jistabbilixxi bil-miktub regoli li jirregolaw ir-relazzjoni tiegħu mal-awtoritajiet ta' ġestjoni, l-awtoritajiet ta' ċertifikazzjoni u l-awtoritajiet ta' verifika, ir-relazzjonijiet bejn dawn l-awtoritajiet, u r-relazzjoni ta' dawn l-awtoritajiet mal-Kummissjoni.

Artikolu 124

Proċedura għan-nomina tal-awtorità ta' ġestjoni u l-awtorità ta' ċertifikazzjoni

1. L-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni dwar id-data u l-forma tan-nomini, li għandhom jitwettqu fl-ivell xieraq, tal-awtorità ta' ġestjoni u, fejn ikun xieraq, tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni qabel il-preżentazzjoni tal-ewwel applikazzjoni għal pagament interim lill-Kummissjoni.

2. In-nomini msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu bbażati fuq rapport u opinjoni ta' korp indipendenti ta' awditjar li jivvaluta kemm l-awtoritajiet nominati jissodisfaw il-kriterji marbuta mal-ambjent ta' kontroll intern, il-ġestjoni tar-riskji, l-attivitajiet ta' ġestjoni u kontroll, u l-monitoraġġ, li jinsabu fl-Anness XIII. Il-korp indipendenti ta' awditjar għandu jkun l-awtorità ta' awditjar, jew korp legali iehor pubbliku jew privat bil-kapaċità meħtieġa ta' verifika, li jkun indipendenti mill-awtorità ta' ġestjoni u, fejn applikabbli, mill-awtorità ta' ċertifikazzjoni, u li għandu jwettaq il-funzjonijiet tiegħu b'konsiderazzjoni ta' standards ta' awditjar internazzjonalment aċċettati. Meta l-korp indipendenti ta' awditjar jikkonkludi li l-parti mis-sistema ta' ġestjoni u kontroll, li tirrigwarda l-awtorità ta' ġestjoni jew l-awtorità ta' ċertifikazzjoni, tkun essenzjalment l-istess bhal dik għall-perjodu ta' programmazzjoni preċedenti, u li jkun hemm evidenza, abbażi tal-hidma ta' awditjar imwettqa skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 ⁽¹⁾, tal-funzjonament effettiv tagħhom matul dak il-perjodu, huwa jista' jikkonkludi li l-kriterji rilevanti huma sodisfatti mingħajr ma jwettaq aktar hidma ta' awditjar.

3. Meta l-ammont totali ta' sostenn mill-Fondi għal programm operazzjonali jaqbeż EUR 250 000 000 jew mill-FEMS jaqbeż EUR 100 000 000, il-Kummissjoni tista' titlob, fi żmien xahar min-notifika dwar in-nomini msemmija fil-paragrafu 1, ir-rapport u l-opinjoni tal-korp indipendenti ta' awditjar imsemmi fil-paragrafu 2 u d-deskrizzjoni tal-funzjonijiet u l-proċeduri fis-seħh għall-awtorità ta' ġestjoni jew, fejn ikun xieraq, l-awtorità ta' ċertifikazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tiddeciedi jekk titlobx dawk id-dokumenti abbażi tal-valutazzjoni tagħha tar-riskji, filwaqt li tqis informazzjoni dwar bidliet sinifikanti fil-funzjonijiet u l-proċeduri tal-awtorità ta' ġestjoni jew, fejn ikun xieraq, tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni, meta mqabblin ma' dawk fis-seħh għall-perjodu preċedenti ta' programmazzjoni, u evidenza rilevanti tal-funzjonament effettiv tagħhom.

Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet fi żmien xahrejn minn meta tkun irċeviet id-dokumenti msemmija fl-ewwel subparagrafu. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 83, l-eżami ta' dawk id-dokumenti m'għandux jinterrompi t-trattament tal-applikazzjonijiet għal pagamenti interim.

4. Meta l-ammont totali ta' sostenn mill-Fondi għal programm operazzjonali jaqbeż l-EUR 250 000 000 jew mill-FEMS jaqbeż l-EUR 100 000 000 u jkun hemm bidliet sinifikanti fil-funzjonijiet u l-proċeduri tal-awtorità ta' ġestjoni jew, fejn ikun xieraq, tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni, meta mqabblin ma' dawk fis-seħh għall-perjodu preċedenti ta' programmazzjoni, l-Istat Membru jista', fuq inizjattiva tiegħu stess, jippreżenta lill-Kummissjoni, fi żmien xahrejn min-notifika tan-nomini msemmija fil-paragrafu 1, id-dokumenti msemmijin fil-paragrafu 3. Il-Kummissjoni għandha tagħmel osservazzjonijiet dwar dawk id-dokumenti fi żmien tliet xhur minn meta jaslulha.

5. Meta r-riżultati eżistenti ta' awditjar u kontrolli juru li l-awtorità nominata ma tkunx għadha tissodisfa l-kriterji msemmijin fil-paragrafu 2, l-Istat Membru għandu, flivell xieraq,

jiffissa, skont is-severità tal-problema, perjodu ta' prova, li waqtu għandha tittiehed l-azzjoni ta' rimedju meħtieġa.

Meta l-awtorità nominata tonqos milli timplimenta l-azzjoni ta' rimedju mitluba fi żmien il-perjodu ta' prova ddeterminat mill-Istat Membru, l-Istat Membru, flivell xieraq, għandu jtemm in-nomina tagħha.

L-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni mingħajr dewmien meta awtorità nominata titpoġġa taht prova, filwaqt li jagħti informazzjoni dwar il-perjodu rispettiv ta' prova, meta l-prova tintemm wara l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet ta' rimedju, kif ukoll meta tintemm in-nomina ta' awtorità. In-notifika li korp nominat ikun tqiegħed taht prova mill-Istat Membru, mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-Artikolu 83, ma għandhiex tinterrompi t-trattament ta' applikazzjonijiet għal pagamenti interim.

6. Meta n-nomina ta' awtorità ta' ġestjoni jew awtorità ta' ċertifikazzjoni tintemm, l-Istati Membri għandhom jinnominaw, skont il-proċedura stipulata fil-paragrafu 2, korp ġdid biex jiehu f'idejha il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ġestjoni jew tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni, u għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar dan.

7. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jikkonċernaw il-mudell għar-rapport u l-opinjoni tal-korp indipendenti ta' verifika u d-deskrizzjoni tal-funzjonijiet u l-proċeduri fis-seħh għall-awtorità ta' ġestjoni u, fejn ikun xieraq, l-awtorità ta' ċertifikazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 125

Il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ġestjoni

1. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni tal-programm operazzjonali skont il-prinċipju ta' amministrazzjoni finanzjarja tajba.

2. Fir-rigward tal- ġestjoni tal-programm operazzjonali, l-awtorità ta' ġestjoni għandha:

(a) tappoġġja l-hidma tal-kumitat tal-monitoraġġ imsemmija fl-Artikolu 47 u tipprovdihi bl-informazzjoni li jeħtieġ sabiex iwettaq il-kompiti tiegħu, b'mod partikolari dejta relatata mal-progress tal-programm operazzjonali fl-ilhuk tal-oġġettivi tiegħu, dejta finanzjarja u dejta relatata ma' indikaturi u għanijiet;

(b) tfassal u, wara approvazzjoni mill-kumitat tal-monitoraġġ, tissottometti lill-Kummissjoni rapporti ta' implimentazzjoni annwali u finali msemmija fl-Artikolu 50;

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

- (c) tagħmel disponibbli lill-korpi intermedji u lill-benefiċjarji informazzjoni li hija rilevanti għall-eżekuzzjoni tal-kompiti tagħhom u l-implimentazzjoni tal-operazzjonijiet rispettivamente;
- (d) tistabbilixxi sistema sabiex tirreġistra u tahżen f'forma kompjuterizzata dejta dwar kull operazzjoni meħtieġa għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, il-ġestjoni finanzjarja u l-verifika, inkluż dejta dwar parteċipanti individwali fl-operazzjonijiet fejn applikabbli;
- (e) tiżgura li d-dejta msemmija fil-punt (d) tingabar, tiġi rreġistrata u maħżuna fis-sistema msemmija fil-punt (d), u li d-dejta fuq l-indikaturi titqassam skont is-sess fejn meħtieġ bl-Annessi I u II tar-Regolament FSE.
3. Fir-rigward tas-selezzjoni tal-operazzjonijiet, l-awtorità ta' ġestjoni għandha:
- (a) tfassal u, ladarba approvati, tapplika proċeduri u kriterji xierqa ta' selezzjoni li:
- (i) tiżgura l-kontribuzzjoni tal-operazzjonijiet għall-kisba ta' objettivi u riżultati speċifiċi tal-prijorità rilevanti;
- (ii) huma non-diskriminatorji u trasparenti;
- (iii) iqisu l-prinċipji ġenerali stabbiliti fl-Artikoli 7 u 8;
- (b) tiżgura li l-operazzjoni magħżula taqa' fl-ambitu tal-Fond jew il-Fondi kkonċernati u tista' tkun attribwita għal kategorija ta' intervent jew, fil-każ tal-FEMS, miżura identifikata fil-prijorità jew fil-prijoritajiet tal-programm operazzjonali;
- (c) tiżgura li l-benefiċjarju jiġi pprovdut b'dokument li jistabbilixxi l-kondizzjonijiet għas-sostenn għal kull operazzjoni inkluż ir-reqwiziti speċifiċi li jikkonċernaw il-prodotti jew is-servizzi li jridu jitwasslu taht l-operazzjoni, il-pjan finanzjarju, u l-limitu ta' żmien għall-eżekuzzjoni;
- (d) tissodisfa lilha nnifisha li l-benefiċjarju għandu l-kapaċità amministrattiva, finanzjarja u operattiva sabiex jissodisfa l-kondizzjonijiet imsemmija fil-punt (c) qabel l-approvazzjoni tal-operazzjoni;
- (e) tissodisfa lilha nnifisha li, fejn l-operazzjoni tkun bdiet qabel is-sottomissjoni ta' applikazzjoni għall-finanzjament lill-awtorità ta' ġestjoni, il-liġi applikabbli rilevanti għall-operazzjoni tkun giet osservata;
- (f) tiżgura ruhha li l-operazzjonijiet magħżula għal sostenn mill-Fondi jew l-FEMS ma jinkludux attivitajiet li kienu parti minn operazzjoni li kienet jew kellha tkun soġġetta għal proċedura ta' rkupru skont l-Artikolu 71 wara r-rilokazzjoni ta' attività produttiva barra mill-qasam tal-programm;
- (g) tiddetermina l-kategoriji ta' intervent jew, fil-każ tal-FEMS, il-miżuri li għalihom għandha tiġi attribwita n-nefqa ta' operazzjoni.
4. Fir-rigward tal-ġestjoni u l-kontroll finanzjarju tal-programm, l-awtorità ta' ġestjoni għandha:
- (a) tivverifika li l-prodotti u s-servizzi kofinanzjati jkun twasslu u li n-nefqa ddikjarata mill-benefiċjarji tkun thallset u li tikkonforma mal-liġi applikabbli, il-programm operazzjonali u l-kundizzjonijiet għas-sostenn tal-operazzjoni;
- (b) tiżgura li l-benefiċjarji involuti fl-implimentazzjoni tal-operazzjonijiet rimborsati abbażi tal-ispejjeż eliġibbli mgħarrba jzommu jew sistema ta' awditjar separata jew kodiċi ta' awditjar xieraq għat-tranżazzjonijiet kollha relatati ma' operazzjoni;
- (c) tpoġġi fis-sehh miżuri effettivi u proporzjonati kontra l-frodi filwaqt li tqis ir-riskji identifikati;
- (d) tistabbilixxi proċeduri sabiex jiġi żgurat li d-dokumenti kollha dwar in-nefqa u l-verifika meħtieġa għal sekwenza xierqa tal-awditjar jinżammu skont ir-reqwiziti tal-punt (g) tal-Artikolu 72;
- (e) tfassal id-dikjarazzjoni ta' ġestjoni u s-sommarju annwali msemmi fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju.
- Permezz ta' deroga mill-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, ir-Regolament KTE jista' jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar verifiki applikabbli għall-programmi ta' kooperazzjoni.
5. Verifiki skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 għandhom jinkludu l-proċeduri li ġejjin:
- (a) verifiki amministrattivi fir-rigward ta' kull applikazzjoni għar-rimborż mill-benefiċjarji;
- (b) verifiki fuq il-post tal-operazzjonijiet.
- Il-frekwenza u l-kopertura tal-verifiki fuq il-post għandu jkun proporzjonat għall-ammont ta' sostenn pubbliku għal operazzjoni u għal-livell ta' riskju identifikat minn tali verifiki u mill-verifiki mill-awtorità tal-awditjar tal-kontijiet għas-sistema kollha kemm hi ta' ġestjoni u ta' kontroll.
6. Il-verifiki fuq il-post ta' operazzjonijiet individwali skont il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 5 jistgħu jitwettqu fuq bażi ta' kampjuni.
7. Fejn l-awtorità ta' ġestjoni hija wkoll benefiċjarju taht il-programm operazzjonali, arranġamenti għall-verifiki msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu tal-ewwel subparagrafu 4 għandhom jiżguraw is-separazzjoni adegwata tal-funzjonijiet.

8. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 149, li jistabbilixxu regoli li jispeċifikaw l-informazzjoni relatata mad-dejta li trid tiġi rreġistrata u mahżuna f'forma kompjuterizzata fis-sistema ta' monitoraġġ stabbilita fil-punt (d) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tas-sistema stabbilita skont il-punt (d) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċeduri ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

9. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 149, li jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi dettaljati għas-sekwenza tal-awditjar imsemmija fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu fir-rigward tal-kotba tal-kontijiet li għandhom jinżammu u d-dokumenti ta' appoġġ li għandhom jinħażnu fil-livell tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni, l-awtorità ta' ġestjoni, il-korpi intermedjarji u l-benefiċjarji.

10. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi dwar l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jikkonċernaw il-mudell għad-dikjarazzjoni tal-manigment msemmija fil-punt (e) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 150(2).

Artikolu 126

Il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni

L-awtorità ta' ċertifikazzjoni ta' programm operazzjonali għandha tkun responsabbli b'mod partikolari sabiex:

- (a) tfassal u tissottometti lill-Kummissjoni applikazzjonijiet ta' pagament u tiċċertifika li jirriżultaw minn sistemi ta' kontabilità affidabbli, huma bbażati fuq dokumenti ta' sostenn verifikabbli u ġew soġġetti għal verifiki mill-awtorità ta' ġestjoni;
- (b) tfassal il-kontijiet imsemmijin fil-punt (a) tal-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju;
- (c) tiċċertifika l-kompletezza, l-eżattezza u l-veracità tal-kontijiet u li n-nefqa rreġistrata fil-kontijiet tikkonforma mal-liġi applikabbli u tkun thallset fir-rigward ta' operazzjonijiet magħżula għall-finanzjament f'konformità mal-kriterji applikabbli għall-programm operazzjonali u li tikkonforma mal-liġi applikabbli;
- (d) tiżgura li jkun hemm sistema li tirreġistra u tahżen, f'forma kompjuterizzata, rekords ta' awditjar għal kull operazzjoni, u li ssostni d-dejta kollha meħtieġa għat-tfassil ta' applikazzjonijiet ta' pagament u kontijiet, inklużi rekords ta' ammonti li jistgħu jiġu rkuprati, ammonti rkuprati u ammonti rtirati wara kancellazzjoni tal-kontribuzzjoni kollha jew parti minnha għal operazzjoni jew programm operazzjonali;

(e) tiżgura għall-finijiet tat-tfassil u s-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet tal-pagament li tkun irċeviet informazzjoni adegwata mill-awtorità ta' ġestjoni dwar il-proċeduri u l-verifiki mwettqa fir-rigward tan-nefqa;

(f) tqis, meta tfassal u tissottometti l-applikazzjonijiet ta' pagament tar-riżultati tal-verifiki kollha mwettqa minn jew taht ir-responsabilità tal-awtorità tal-awditjar;

(g) iżżomm, f'forma kompjuterizzata, rekords ta' kontabilità, tan-nefqa ddikjarata lill-Kummissjoni u tal-kontribuzzjoni pubblika korrispondenti mħallsa lill-benefiċjarji;

(h) iżżomm kont tal-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati u ta' ammonti miġbuda wara kancellazzjoni tal-kontribuzzjoni kollha jew parti mill-kontribuzzjoni għal operazzjoni. L-ammonti rkuprati għandhom jithallsu lura lill-baġit tal-Unjoni qabel l-gheluq tal-programm operazzjonali billi jitnaqqsu mid-dikjarazzjonijiet tan-nefqa sussegwenti.

Artikolu 127

Funzjonijiet tal-awtorità tal-awditjar

1. L-awtorità tal-awditjar għandha tiżgura li jitwettaq awditjar rigward il-funzjonament xieraq tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll tal-programmi operazzjonali u fuq kampjun xieraq ta' operazzjonijiet fuq il-baži tan-nefqa ddikjarata. In-nefqa ddikjarata għandha tkun verifikata abbażi ta' kampjun rappreżentattiv u, bħala regola ġenerali, fuq metodi statistiċi tat-tehid ta' kampjuni.

Metodu mhux statistiku ta' tehid ta' kampjuni jista' jintuża fuq il-gudizzju professjonali tal-awtorità tal-awditjar, f'każijiet debilitament ġustifikati, skont standards tal-awditjar aċċettati fuq livell internazzjonali u fi kwalunkwe każ fejn in-numru ta' operazzjonijiet għal sena ta' kontabilità ma jkunx biżżejjed biex jippermetti l-użu ta' metodu statistiku.

F'każijiet bħal dawn id-daqs tal-kampjun għandu jkun biżżejjed biex jippermetti lill-awtorità tal-awditjar thejji opinjoni tal-awditjar valida skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju.

Il-metodu ta' kampjun mhux statistiku għandu jkopri minimu ta' 5 % tal-operazzjonijiet li għalihom in-nefqa tkun giet iddikjarata lill-Kummissjoni matul sena ta' kontabilità u 10 % tan-nefqa li tkun giet iddikjarata lill-Kummissjoni matul sena ta' kontabilità.

2. Fejn l-awditjar jitwettaq minn korp iehor għajr l-awtorità tal-awditjar, l-awtorità tal-awditjar għandha tiżgura li kwalunkwe korp bħal dan għandu l-indipendenza funzjonali meħtieġa.

3. L-awtorità tal-awditjar għandha tiżgura li x-xogħol tal-awditjar iqis standards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment.

4. L-awtorità tal-awditjar għandha, fi żmien tmien xhur mill-adozzjoni ta' programm operazzjonali, thejji strateġija ta' awditjar biex isir l-awditjar. L-istrateġija tal-awditjar għandha tistabbilixxi l-metodoloġija tal-verifika, il-metodu tat-tehid ta' kampjuni għall-awditjar fuq l-operazzjonijiet u l-ippjanar tal-awditjar fir-rigward tas-sena attwali ta' kontabilità u s-sentejn ta' kontabilità sussegwenti. L-istrateġija tal-verifika għandha tiġi aġġornata kull sena mill-2016 sa, u inkluża, l-2024. Fejn sistema komuni ta' ġestjoni u ta' kontroll tapplika għal aktar minn programm wiehed, tista' tithejja strateġija tal-awditjar wahda għall-programmi operazzjonali kkonċernati. L-awtorità tal-awditjar għandha tissottometti l-istrateġija tal-awditjar lill-Kummissjoni fuq talba.

5. L-awtorità tal-awditjar għandha tfassal:

- (a) opinjoni tal-awditjar f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju;
- (b) rapport ta' kontroll dwar ir-riżultati ewlenin, tal-awditjar imwettaq skont il-paragrafu 1, inklużi sejbiet fir-rigward tan-nuqqasijiet li nstabu fis-sistemi ta' ġestjoni u kontroll, u l-azzjonijiet korrettivi proposti u implimentati.

Fejn sistema komuni ta' ġestjoni u ta' kontroll tapplika għal aktar minn programm wiehed, l-informazzjoni meħtieġa taht il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tista' tingħaqad f'rapport wiehed.

6. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu mudelli għall-istrateġija tal-awditjar, l-opinjoni tal-awditjar u r-rapport ta' kontroll. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 150(2).

7. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 149 biex tistabbilixxi l-kamp ta' applikazzjoni u l-kontenut tal-awditjar tal-operazzjonijiet u l-awditjar tal-kontijiet u l-metodoloġija għall-ghażla tal-kampjuni ta' operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

8. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, f'konformità mal-Artikolu 149, li jistabbilixxu regoli dettaljati dwar l-użu tad-dejta miġbura matul dan l-awditjar imwettaq mill-uffiċjali tal-Kummissjoni jew minn rappreżentati tal-Kummissjoni awtorizzati.

KAPITOLU III

Kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-awditjar

Artikolu 128

Kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-awditjar

1. Il-Kummissjoni għandha tikkopera mal-awtoritajiet tal-awditjar sabiex tikkoordina l-pjanijiet u l-metodi tagħhom ta' awditjar u għandha minnufih tagħmel skambju ma' dawk l-awtoritajiet tar-riżultati tal-awditjar imwettaq fuq is-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll.

2. Sabiex tiġi faċilitata din il-kooperazzjoni fil-każijiet fejn Stat Membru jinnomina aktar minn awtorità tal-awditjar wahda, l-Istat Membru jista' jinnomina korp ta' koordinazzjoni.

3. Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-awditjar u kwalunkwe korp ta' koordinazzjoni għandhom jiltaqgħu fuq bażi regolari u bħala regola ġenerali, mill-inqas darba fis-sena, sakemm ma jkunx gie miftiehem mod iehor, sabiex jeżaminaw ir-rapport annwali ta' kontroll, l-opinjoni tal-awditjar u l-istrateġija tal-awditjar u sabiex jiskambjaw fehmiet dwar kwistjonijiet relatati mat-titjib tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll.

TITOLU II

ĠESTJONI FINANZJARJA, THEJJJA, EŻAMI, AĊĊETTAZZJONI U GĦELUQ TAL-KONTIJET U KORREZZJONIJET FINANZJARJI

KAPITOLU I

Ġestjoni finanzjarja

Artikolu 129

Regoli komuni għall-pagamenti

L-Istat Membru għandu jiżgura li mal-gheluq tal-programm operazzjonali, l-ammont tan-nefqa pubblika mħallsa lill-benefiċjarji huwa tal-inqas daqs il-kontribuzzjoni mill-Fondi mħallsa mill-Kummissjoni lill-Istat Membru.

Artikolu 130

Regoli komuni għall-kalkolu ta' pagamenti interim u l-pagament tal-bilanċ finali

1. Il-Kummissjoni għandha tirrimborza bħala pagamenti interim 90 % tal-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni tar-rata ta' kofinanzjament għal kull prijorità stabbilita fid-deċiżjoni li tadotta l-programm għan-nefqa eliġibbli għall-prijorità inkluża fl-applikazzjoni tal-hlas. Il-Kummissjoni għandha tidde-termina l-ammonti li jkun fadal għar-rimborż bħala pagamenti interim jew li għandhom jiġu rkuprati skont l-Artikolu 139.

2. Il-kontribuzzjoni mill-Fondi jew il-FEMS lil prijorità permezz ta' pagamenti interim u l-pagament tal-bilanċ finali m'għandhiex tkun oghla minn:

- (a) in-nefqa pubblika eliġibbli indikata fl-applikazzjoni għal pagament għall-prijorità; jew
- (b) il-kontribuzzjoni mill-Fondi jew il-FEMS għall-prijorità stabbilita fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova l-programm operazzjonali.

Artikolu 131

Applikazzjonijiet għall-pagamenti

1. L-applikazzjonijiet għall-pagamenti għandhom jinkludu, għal kull prijorità:

- (a) l-ammont totali tan-nefqa eliġibbli mġarrba mill-benefiċjarji u mħallsa f'operazzjonijiet ta' implimentazzjoni, kif irreġistrati fis-sistema tal-kontabilità tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni;

(b) l-ammont totali ta' nefqa pubblika mgarrba f'operazzjonijiet implimentattivi, kif irregistrati fis-sistema tal-kontabilità tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni.

2. In-nefqa eliġibbli inkluża f'applikazzjoni ta' pagament għandha tiġi evidenzjata b'riċevuti jew dokumenti ta' kontabilità ta' valur probatorju ekwivalenti, hlief għall-forom ta' appoġġ taht il-punti (b), (c) u (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 67(1), taht l-Artikolu 68, l-Artikolu 69(1) u l-Artikolu 108 ta' dan ir-Regolament u taht l-Artikolu 14 tar-Regolament FSE. Għal dawk il-forom ta' appoġġ, l-ammonti inklużi f'applikazzjoni ta' pagament għandhom ikunu l-kosti kkalkolati fuq il-bażi applikabbli.

3. Fil-każ ta' skemi ta' għajjnuna skont l-Artikolu 107 tat-TFUE, il-kontribuzzjoni pubblika li tikkorrispondi man-nefqa inkluża f'applikazzjoni ta' pagament għandha tkun thallset lill-benefiċjarji mill-entità li tagħti l-għajjnuna.

4. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, fil-każ tal-għajjnuna mill-Istat, l-applikazzjoni tal-pagament tista' tinkludi pagamenti bil-quddiem imhallsa lill-benefiċjarju mill-entità li tagħti l-għajjnuna taht il-kundizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:

(a) dawk il-pagamenti bil-quddiem huma suġġetti għal garanzija pprovduta minn bank jew istituzzjoni finanzjarja oħra stabbilita fl-Istat Membru jew ikunu koperti minn faċilità pprovduta bhala garanzija minn entità pubblika jew mill-Istat Membru;

(b) dawk il-pagamenti bil-quddiem ma jaqbzux l-40 % tal-ammont totali tal-għajjnuna li għandha tinghata lil benefiċjarju għal operazzjoni partikolari;

(c) dawk il-pagamenti bil-quddiem huma koperti b'nefqa mhallsa minn benefiċjarji fl-implimentazzjoni tal-operazzjoni u sostnuti b'fatturi riċevuti jew dokumenti ta' kontabilità ta' valur probatorju ekwivalenti l-aktar tard fi żmien tliet snin wara s-sena tal-pagament bil-quddiem jew fil-31 ta' Diċembru 2023, skont liema tkun l-aktar kmieni, u f'każ ta' nuqqas ta' dan, l-applikazzjoni tal-pagament li jmiss għandha tiġi korretta b'mod kif xieraq.

5. Kull applikazzjoni ta' pagament li tinkludi pagamenti bil-quddiem tat-tip imsemmija fil-paragrafu 4 għandha tiżvela separatament l-ammont totali mhallas mill-programm operazzjonali bhala pagamenti bil-quddiem, l-ammont li ġie kopert minn nefqa mhallsa minn benefiċjarji fi żmien tliet snin mill-pagament tal-pagament bil-quddiem f'konformità mal-punt (c) tal-paragrafu 4, u l-ammont li ma ġiex kopert min-nefqa mhallsa mill-benefiċjarji u li għaliha l-perjodu ta' tliet snin ma jkun għadu skada.

6. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjoni uniformi għall-implimentazzjoni ta' din id-dispożizzjoni, tadotta

atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu il-mudell għall-applikazzjonijiet ta' hlas. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 132

Pagament lill-benefiċjarji

1. Suġġett għad-disponibilità ta' finanzjament minn pagamenti ta' prefinanzjament u interim inizjali u annwali, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li benefiċjarju jirċievi l-ammont totali tan-nefqa pubblika eliġibbli kollu kemm hu u mhux aktar tard minn 90 jum mid-data ta' sottomissjoni tal-klejm għall-pagament mill-benefiċjarju.

L-ebda ammont m'għandu jitnaqqas jew jinżamm u l-ebda tariffa speċifika jew tariffa oħra b'effett ekwivalenti m'għandhom jiġu imposti li jnaqqsu ammonti dovuti lill-benefiċjarji.

2. L-iskadenza tal-pagament imsemmija fil-paragrafu 1 tista' tiġi sospiża mill-awtorità ta' ġestjoni f'wieħed mill-każijiet ġustifikati debitament li ġejjin:

(a) l-ammont tal-klejm għall-pagament mhuwiex dovut jew id-dokumenti ta' sostenn xierqa, inklużi d-dokumenti neċessarji għall-verifika amministrattiva skont il-punt (a) equivalent probative value tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 125(4), ma jkunux ġew ipprovduti;

(b) tkun bdiet investigazzjoni fir-rigward ta' irregolarità possibbli li taffettwa n-nefqa kkonċernata.

Il-benefiċjarju kkonċernat għandu jiġi infurmat bil-kitba dwar l-interruzzjoni u r-raġunijiet għaliha.

Artikolu 133

Użu tal-euro

1. L-Istati Membri li ma adottawx l-euro bhala l-munita tagħhom fid-data ta' applikazzjoni għall-pagament għandhom jikkonvertu feuro l-ammonti tan-nefqa mgarrba fil-munita nazzjonali. Dawk l-ammonti għandhom jiġu konvertiti feuro bl-użu tar-rata tal-kambju tal-kontabilità mensili tal-Kummissjoni fix-xahar li matulu n-nefqa ġiet irregistrata fil-kontijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni tal-programm operazzjonali kkonċernat. Ir-rata tal-kambju għandha tiġi ppubblikata elettronikament mill-Kummissjoni kull xahar.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, ir-Regolament KTE jista' jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar il-mument meta ssir il-konverżjoni fl-euro.

3. Meta l-euro ssir il-munita ta' Stat Membru, il-proċedura ta' konverżjoni stabbilita fil-paragrafu 1 għandha tkompli tapplika għan-nefqa kollha registrata fil-kontijiet mill-awtorità ta' ċertifikazzjoni qabel id-data tad-dhul fis-seħh tar-rata fissa ta' konverżjoni bejn il-munita nazzjonali u l-euro.

Artikolu 134

Pagament ta' prefinanzjament

1. L-ammont ta' prefinanzjament għandu jithallas fi pagamenti parzjali kif ġej:

- (a) fl-2014: 1 % tal-ammont ta' appoġġ mill-Fondi u l-FEMS għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu lill-programm operazzjonali jew 1.5 % tal-ammont ta' appoġġ mill-Fondi u mill-FEMS għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu lill-programm operazzjonali meta Stat Membru jkun ilu jirċievi assistenza finanzjarja sa mill-2010, f'konformità mal-Artikoli 122 u 143 TFUE, jew mill-Facilità Ewropea ta' Stabbiltà Finanzjarja (EFSF), jew ikun qed jirċievi assistenza finanzjarja fil-31 ta' Diċembru 2013 f'konformità mal-Artikoli 136 u 143 TFUE;
- (b) fl-2015: 1 % tal-ammont ta' appoġġ mill-Fondi u l-FEMS għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu lill-programm operazzjonali jew 1.5 % tal-ammont ta' appoġġ mill-Fondi u mill-FEMS għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu lill-programm operazzjonali meta Stat Membru jkun ilu jirċievi assistenza finanzjarja sa mill-2010, f'konformità mal-Artikoli 122 u 143 TFUE, jew mill-EFSF, jew ikun qed jirċievi assistenza finanzjarja fil-31 ta' Diċembru 2014 f'konformità mal-Artikoli 136 u 143 TFUE;
- (c) fl-2016: 1 % tal-ammont ta' appoġġ mill-Fondi u l-FEMS għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu lill-programm operazzjonali.

Jekk programm operazzjonali jiġi adottat fl-2015 jew aktar tard, il-pagamenti preċedenti għandhom jithallu fis-sena tal-adozzjoni.

2. Ammont annwali ta' prefinanzjament għandu jithallas qabel l-1 ta' Lulju tas-snin 2016 sa 2023. Għandu jkun perċentwal tal-ammont tal-appoġġ mill-Fondi u l-FEMS għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu lill-programm operazzjonali kif ġej:

— 2016: 2 %

— 2017: 2,625 %

— 2018: 2,75 %

— 2019: 2,875 %

— 2020 sa 2023: 3 %.

3. Meta jiġi kkalkulat l-ammont ta' prefinanzjament inizjali msemmi fil-paragrafu 1, l-ammont ta' appoġġ għall-perjodu ta'

programmazzjoni kollu għandu jinkludi l-ammonti mir-riżerva għall-prestazzjoni li huma relatati mal-programm operazzjonali.

Meta jiġi kkalkulat l-ammont ta' prefinanzjament annwali msemmi fil-paragrafu 2 sa u li jinkludi l-2020, l-ammont ta' appoġġ għall-perjodu ta' programmazzjoni kollu għandu jinkludi l-ammonti mir-riżerva għall-prestazzjoni li kienu allokati inizjalment lill-programm operazzjonali.

Artikolu 135

Dati tal-iskadenza għall-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal pagamenti interim u għall-pagament tagħhom

1. L-awtorità ta' ċertifikazzjoni għandha fuq bażi regolari tissottometti applikazzjoni għal pagament interim f'konformità mal-Artikolu 131(1) li jkopri l-ammonti mdahhla fis-sistema ta' kontabilità tagħha fis-sena ta' kontabilità. Madankollu, l-awtorità ta' ċertifikazzjoni, fejn tqis li jkun meħtieġ, tista' tinkludi dawk l-ammonti fl-applikazzjonijiet għal pagament imressqa fi snin ta' kontabilità sussegwenti.

2. L-awtorità ta' ċertifikazzjoni għandha tissottometti l-applikazzjoni finali għal pagament interim sal-31 ta' Lulju wara t-tmien tas-sena ta' kontabilità preċedenti u, fi kwalunkwe każ, qabel l-ewwel applikazzjoni għal pagament interim għas-sena ta' kontabilità li jmiss.

3. L-ewwel applikazzjoni għal pagament temporanju m'għandhiex issir qabel in-notifika lill-Kummissjoni tan-nomina tal-awtoritajiet ta' ġestjoni u ta' ċertifikazzjoni skont l-Artikolu 124.

4. Il-pagamenti interim m'għandhomx isiru għal programm operazzjonali sakemm ir-rapport tal-implimentazzjoni annwali ma jkunx intbagħat lill-Kummissjoni skont ir-regoli speċifiċi għall-Fondi.

5. Sogġett għall-finanzjament disponibbli, il-Kummissjoni għandha tagħmel il-pagament interim mhux aktar tard minn 60 gurnata wara d-data li fiha applikazzjoni għal pagament tkun ġiet irregistrata mal-Kummissjoni.

Artikolu 136

Diżimpenn

1. Il-Kummissjoni għandha tiddiżimpenja kwalunkwe parti mill-ammont fi programm operazzjonali li ma jkunx intuża għall-pagament tal-prefinanzjament inizjali u annwali u għall-pagamenti interim sal-31 ta' Diċembru tat-tielet sena finanzjarja wara s-sena ta' impenn tal-baġit skont il-programm operazzjonali jew għal applikazzjoni ta' pagament imfassla skont l-Artikolu 131 li ma ġietx sottomessa skont l-Artikolu 135.

2. Dik il-parti tal-impenji li jkunu għadhom miftuħa fil-31 ta' Diċembru 2023 għandha tigi diżimpenjata jekk kwalunkwe wiehed mid-dokumenti meħtieġa skont l-Artikolu 141(1) ma jkunx ġie sottomess lill-Kummissjoni sal-iskadenza stabbilita fl-Artikolu 141(1).

KAPITOLU II

Thejjiġa, eżami u aċċettazzjoni ta' kontijiet u għeluq ta' programmi operazzjonali u sospensjoni ta' pagamenti

Taqsima I

Thejjiġa, eżami u aċċettazzjoni ta' kontijiet

Artikolu 137

Thejjiġa tal-kontijiet

1. Il-kontijiet imsemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju għandhom jiġu ppreżentati lill-Kummissjoni għal kull programm operazzjonali. Il-kontijiet għandhom ikopru s-sena ta' kontabilità u għandhom jinkludu fil-livell ta' kull assi ta' prijorità u, fejn applikabbli, kull fond u kategorija ta' reġjuni:

- (a) l-ammont totali ta' nefqa eliġibbli rreġistrat fis-sistemi ta' kontabilità tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni li ġie inkluz fl-applikazzjonijiet ta' pagament sottomessi lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 131 u l-Artikolu 135(2) sal-31 ta' Lulju wara t-tmiem tas-sena ta' kontabilità, l-ammont totali tan-nefqa pubblika korrispondenti mgħarrba fl-operazzjonijiet implimentattivi, u l-ammont totali ta' pagamenti korrispondenti li saru lill-benefiċjarji skont l-Artikolu 132(1);
- (b) l-ammonti rtirati u rkuprati matul is-sena fiskali, l-ammonti li jridu jiġu rkuprati fl-aħħar tas-sena ta' kontabilità, l-ammonti rkuprati skont l-Artikolu 71 u l-ammonti irrekuprabli;
- (c) l-ammonti ta' kontribuzzjonijiet tal-programm imħallsa lill-istrumenti finanzjarji skont l-Artikolu 41(1) u pagamenti bil-quddiem ta' għajnunha mill-Istat skont l-Artikolu 131(4)
- (d) għal kull prijorità, rikonċiljazzjoni bejn in-nefqa ddikjarata skont il-punt (a) u n-nefqa ddikjarata fir-rigward tal-istess sena ta' kontabilità f'applikazzjonijiet għall-ħlas, akkompanjati minn spjegazzjoni ta' kwalunkwe differenza.

2. Fejn in-nefqa li preċedentement kienet inkluz f'applikazzjoni għal pagament interim għas-sena ta' kontabilità tiġi eskluża minn Stat Membru mill-kontijiet tiegħu għar-raġuni ta' valutazzjoni pendenti tal-legalità u r-regolarità ta' dik in-nefqa, kwalunkwe nefqa jew in-nefqa qiegħda kollha li sussegwentement jinstab li huma legali u regolari tista' tiġi inkluz f'applikazzjoni għal pagament interim b'rabta ma' snin ta' kontabilità sussegwenti.

3. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura kundizzjoni uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu il-mudell għall-applikazzjonijiet ta' ħlas. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 150(3).

Artikolu 138

Preżentazzjoni tal-informazzjoni

Għal kull sena mill-2016 sal-2025, l-Istati Membri għandhom jissottomettu, sad-data tal-iskadenza msemmija fl-Artikolu 59(5) tar-Regolament Finanzjarju, id-dokumenti msemmija f'dak l-Artikolu jiġifieri:

- (a) il-kontijiet, imsemmija fl-Artikolu 137(1) ta' dan ir-Regolament, għas-sena kontabilistika preċedenti;
- (b) id-dikjarazzjoni tal-amministrazzjoni u s-sommarju annwali msemmija fil-punt (e) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 125(4) ta' dan ir-Regolament, għas-sena kontabilistika preċedenti;
- (c) l-opinjoni tal-awditjar u r-rapport ta' kontroll imsemmija fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 127(5) ta' dan ir-Regolament, għas-sena kontabilistika preċedenti.

Artikolu 139

Eżami u aċċettazzjoni tal-kontijiet

1. Il-Kummissjoni għandha twettaq eżami tad-dokumenti ppreżentati mill-Istat Membru skont l-Artikolu 138. Fuq talba mill-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali kollha meħtieġa biex tippermetti lill-Kummissjoni tiddetermina jekk il-kontijiet humiex kompluti, preċiżi u veri sad-data ta' skadenza mogħtija fl-Artikolu 84.

2. Il-Kummissjoni għandha taċċetta l-kontijiet fejn tkun tista' tikkonkludi li l-kontijiet huma kompluti, preċiżi u veri. Il-Kummissjoni għandha tasal għal dik il-konklużjoni meta l-awtorità tal-awditjar tkun ipprovdiet opinjoni tal-awditjar mhux kwalifikata dwar il-kompletezza, il-preċiżjoni u l-veraċità tal-kontijiet hlief jekk il-Kummissjoni jkollha evidenza speċifika li l-opinjoni tal-awditjar dwar il-kontijiet ma tkunx affidabbli.

3. Il-Kummissjoni għandha tgharraf lill-Istat Membru, sal-iskadenza mogħtija fl-Artikolu 84, dwar jekk tistax taċċetta l-kontijiet.

4. Jekk, għal raġunijiet attribwibbli għall-Istati Membri, il-Kummissjoni ma tkunx tista' taċċetta l-kontijiet sad-data stabbilita fl-Artikolu 84, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-Istati Membri u tispeċifika r-raġunijiet f'konformità mal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-azzjonijiet li huma meħtieġa jitwettqu u l-perjodu ta' żmien għat-tlestija tagħhom. Fl-aħħar tal-perjodu ta' żmien għat-tlestija ta' daww l-azzjonijiet, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru dwar jekk tistax taċċetta l-kontijiet.

5. Kwistjonijiet marbuta mal-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet sottostanti marbuta man-nefqa mdahħla fil-kontijiet m'għandhomx jitqiesu għall-finijiet tal-aċċettazzjoni tal-kontijiet mill-Kummissjoni. Il-proċedura għall-eżami u l-aċċettazzjoni tal-kontijiet m'għandhiex tinterrompi t-trattament tal-applikazzjonijiet għal pagamenti interim u m'għandhiex twassal għas-sospensjoni ta' pagamenti, mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 83 u 142.

6. Fuq il-bażi tal-kontijiet aċċettati, il-Kummissjoni għandha tikkalkula l-ammont li jintalab mill-Fondi għas-sena ta' kontabilità u l-aġġustamenti konsegwenti fir-rigward tal-pagamenti lill-Istat Membru. Il-Kummissjoni għandha tqis:

(a) l-ammonti fil-kontijiet imsemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 137(1) u li għalih għandha tiġi applikata r-rata ta' kofinanzjament għal kull prijorità;

(b) l-ammont totali ta' pagamenti magħmula mill-Kummissjoni matul dik is-sena ta' kontabilità li jikkonsisti minn:

(i) l-ammont tal-pagamenti interim imħallsa mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 130(1) u l-Artikolu 24; kif ukoll

(ii) l-ammont ta' prefinanzjament annwali mħallas taht l-Artikolu 134(2).

7. Wara l-kalkolu mwettaq skont il-paragrafu 6, il-Kummissjoni għandha tirrilaxxa l-prefinanzjament annwali rispettiv u thallas kwalunkwe ammont addizzjonali dovut fi żmien 30 jum mill-aċċettazzjoni tal-kontijiet. Meta jkun hemm ammont li jista' jiġi rkuprat mill-Istat Membru, huwa għandu jkun soġġett għal ordni ta' rkupru mahruġa mill-Kummissjoni li għandha tiġi eżegwita, fejn ikun possibbli, billi jitnaqqsu l-ammonti dovuti lill-Istat Membru għal pagamenti sussegwenti għall-istess programm operazzjonali. Dak l-irkupru m'għandux jikkostitwixxi korrezzjoni finanzjarja u m'għandux inaqqas l-appoġġ mill-Fondi għall-programm operazzjonali. L-ammont irkuprat għandu jikkostitwixxi dhul assenjat f'konformità mal-Artikolu 177(3) tar-Regolament Finanzjarju.

8. Wara li tiġi applikata l-proċedura stabbilita fil-paragrafu 4, il-Kummissjoni ma tkunx tista' taċċetta l-kontijiet, il-Kummissjoni għandha tiddetermina, fuq il-bażi tal-informazzjoni disponibbli u f'konformità mal-paragrafu 6, l-ammont attribwibbli għall-Fondi għas-sena ta' kontabilità, u għandha tgħarraff lill-Istat Membru. Meta l-Istat Membru jinnotifika lill-Kummissjoni bil-qbil tiegħu fi żmien xahrejn minn meta l-Kummissjoni tibgħat l-informazzjoni, għandu japplika l-paragrafu 7. Fin-nuqqas ta' tali ftehim, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li tistabbilixxi l-ammont dovut lill-Fondi għas-sena ta' kontabilità. Dik id-deċiżjoni m'għandhiex tikkostitwixxi korrezzjoni finanzjarja u m'għandhiex tnaqqas l-appoġġ mill-Fondi għall-programm operazzjonali. Fuq il-bażi tad-deċiżjoni, il-Kummissjoni għandha tapplika l-aġġustamenti għall-pagamenti lill-Istat Membru f'konformità mal-paragrafu 7.

9. L-aċċettazzjoni tal-kontijiet mill-Kummissjoni, jew deċiżjoni mill-Kummissjoni taht il-paragrafu 8 ta' dan l-Artikolu, għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' korrezzjonijiet taht l-Artikoli 144 u 145.

10. Stati Membri jistgħu jissostitwixxu ammonti irregolari li jinkixfu wara l-preżentazzjoni tal-kontijiet billi tagħmel

l-aġġustamenti korrispondenti fil-kontijiet għas-sena ta' kontabilità fejn tinkixef l-irregolarità, mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 144 u 145.

Artikolu 140

Disponibbiltà ta' dokumenti

1. Mingħajr preġudizzju għar-regoli dwar l-ghajnuna mill-Istat, l-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura li kull dokument ta' prova marbut ma' nefqa appoġġata mill-Fondi dwar operazzjonijiet li n-nefqa eliġibbli totali għalihom hija inqas minn EUR 1 000 000, ikunu disponibbli fuq talba mill-Kummissjoni jew mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri għal perjodu ta' tliet snin mill-31 ta' Diċembru wara l-preżentazzjoni tal-kontijiet fejn tkun inkluża n-nefqa tal-operazzjoni.

Fil-każ tal-operazzjonijiet għajr dawk imsemmija fl-ewwel subparagrafu, id-dokumenti ta' sostenn kollha għandhom ikunu disponibbli għal perjodu ta' sentejn mill-31 ta' Diċembru wara l-preżentazzjoni tal-kontijiet fejn tkun inkluża l-aħħar nefqa tal-operazzjoni kompluta.

Awtorità ta' ġestjoni tista' tiddeciedi li tapplika għal operazzjonijiet li għalihom in-nefqa totali eliġibbli hija inqas minn EUR 1 000 000 r-regola msemmija fit-tieni subparagrafu.

Dan il-perjodu ta' żmien, imsemmi fl-ewwel subparagrafu għandu jiġi interpretat jew fil-każ ta' proċeduri legali jew inkella permezz ta' rapport debitament iġġustifikat tal-Kummissjoni.

2. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tgħarraff lill-benefiċjarji bid-data tal-bidu tal-perjodu msemmi fil-paragrafu 1.

3. Id-dokumenti għandhom jinżammu jew fil-forma tal-oriġinali, jew f'kopji veri attestati, jew fuq mezzi tal-ġarr tad-dejta komunement aċċettati inklużi verżjonijiet elettronici ta' dokumenti oriġinali jew dokumenti li jeżistu fil-verżjoni elektronika biss.

4. Id-dokumenti għandhom jinżammu f'forma li tippermetti l-identifikazzjoni ta' suġġetti tad-dejta għal mhux aktar milli jkun mehtieg għall-finijiet li għalihom ingabret id-dejta jew li għalihom jiġu pproċessati ulterjorment;

5. Il-proċedura għaċ-ċertifikazzjoni tal-konformità ta' dokumenti miżmuma data carriers normalment aċċettati mad-dokumenti oriġinali għandha tiġi stabbilita mill-awtoritajiet nazzjonali u għandha tiżgura li l-verżjonijiet miżmuma jikkonformaw mar-rekwiżiti legali nazzjonali affidabbli għal skopijiet ta' awditjar.

6. Fejn id-dokumenti jeżistu fil-forma elettronika biss, is-sistemi tal-komputer użati għandhom jissodisfaw standards ta' sigurtà aċċettati li jiżguraw li d-dokumenti miżmuma jikkonformaw mar-rekwiżiti legali nazzjonali u huma affidabbli għal skopijiet ta' awditjar.

Taqsim a II

Għeluq tal-programmi operazzjonali

Artikolu 141

Sottomissjoni tad-dokumenti ta' għeluq u pagament tal-bilanċ finali

1. Minbarra d-dokumenti msemmija fl-Artikolu 138, għall-aħhar sena ta' kontabilità mill-1 ta' Lulju 2023 sat-30 ta' Ġunju 2024, l-Istati Membri għandhom jissottomettu rapport ta' implimentazzjoni finali għall-programm operazzjonali jew l-aħhar rapport ta' implimentazzjoni annwali għall-programm operazzjonali appoġġat mill-FEMS.

2. Il-bilanċ finali għandu jithallas sa mhux aktar tard minn tliet xhur wara d-data tal-aċċettazzjoni tal-kontijiet tas-sena finanzjarja finali jew xahar wara d-data tal-aċċettazzjoni tar-rapport finali ta' implimentazzjoni, skont liema data tiġi l-aħhar.

Taqsim a III

Is-sospensjoni tal-pagamenti

Artikolu 142

Sospensjoni ta' pagamenti

1. Il-pagamenti interim kollha jew parti minnhom fil-livell ta' assi ta' prijorità jew ta' programmi operazzjonali jistgħu jiġu sospizi mill-Kummissjoni jekk tiġi sodisfatta kundizzjoni waħda jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) ikun hemm nuqqas serju fil-funzjonament effikaċi tas-sistema ta' ġestjoni u kontroll tal-programm operazzjonali li jkun poġġa f'riskju l-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-programm operazzjonali u li għalih ma jkunux ittiehdu miżuri korrettivi;
- (b) in-nefqa f'dikjarazzjoni tan-nefqa tkun marbuta ma' irregolarità li għandha konsegwenzi finanzjarji serji u li ma tkun giet ikkoreġuta;
- (c) l-Istat Membru jkun naqas milli jiehu l-azzjoni mehtieġa sabiex jirrimedja s-sitwazzjoni li tagħti lok għal interruzzjoni skont l-Artikolu 83;
- (d) ikun hemm nuqqas serju fil-kwalità u fl-affidabilità tas-sistema ta' monitoraġġ jew tad-dejta dwar l-indikaturi komuni u speċifiċi;
- (e) ikun hemm nuqqas ta' tlestija ta' azzjonijiet biex tiġi sodisfatta kundizzjonalità ex ante soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 19;
- (f) minn analiżi tal-prestazzjoni għal prijorità jirriżulta li hemm evidenza li kien hemm nuqqas serju fil-kisba tal-istadij importanti relatati ma' indikaturi finanzjarji u ta' produzzjoni u passi ta' implimentazzjoni ewlenin stipulati fil-qafas ta' prestazzjoni suġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 22.

Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għall-FEMS jistgħu jistabbilixxu bażijiet speċifiċi għal sospensjoni ta' pagamenti marbuta ma' nonkonformità mar-regoli applikabbli skont il-Politika Komuni tas-Sajd, li għandhom ikunu proporzjonati, b'kunsiderazzjoni tan-natura, il-gravità, id-durata u r-rikorrenza tan-nonkonformità.

2. Il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li tissospendi l-pagamenti interim kollha jew parti minnhom, wara li tkun tat l-opportunità lill-Istat Membru biex jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu.

3. Il-Kummissjoni għandha ttemm is-sospensjoni tal-pagamenti interim kollha jew ta' parti minnhom meta l-Istat Membru jkun ha l-miżuri mehtieġa li jippermettu t-tnehhija tas-sospensjoni.

KAPITOLU III

Korrezzjonijiet finanzjarji

Taqsim a I

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-istati membri

Artikolu 143

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri

1. L-Istati Membri għandhom qabel xejn jerfghu r-responsabilità biex jinvestigaw l-irregolaritajiet, u biex jagħmlu l-korrezzjonijiet finanzjarji mehtieġa u jsegwu l-irkupri. F'każ ta' irregolarità sistematika, l-Istat Membru għandu jestendi l-investigazzjoni tiegħu b'mod li jkopri l-operazzjonijiet kollha li jistgħu jkunu milquta.

2. L-Istati Membri għandhom jagħmlu l-korrezzjonijiet finanzjarji mehtieġa b'konnessjoni mal-irregolaritajiet individwali jew sistemici li jiġu individwati fl-operazzjonijiet jew fil-programmi operazzjonali. Il-korrezzjonijiet finanzjarji għandhom jikkonsistu fil-kancellazzjoni tal-kontribuzzjoni pubblika kollha jew ta' parti minnha f'operazzjoni jew fil-programm operazzjonali. L-Istati Membri għandhom iqisu n-natura u l-gravità tal-irregolaritajiet u t-telf finanzjarju li jġarrbu l-Fondi jew il-FEMS u għandu japplika korrezzjoni proporzjonata. Il-korrezzjonijiet finanzjarji għandhom jiġu rreġistrati fil-kontijiet mill-awtorità ta' ġestjoni għas-sena ta' kontabilità li fiha tkun ittiehdet id-deċizjoni dwar il-kancellazzjoni.

3. Il-kontribuzzjoni mill-Fondi jew il-FEMS li tkun giet ikkancellata skont il-paragrafu 2 tista' terġa' tintuża mill-Istat Membru fi hdan il-programm operazzjonali ikkonċernat, soġġett għall-paragrafu 4.

4. Il-kontribuzzjoni kkanċellata skont il-paragrafu 2 ma tista' terġa' tintuża għal ebda operazzjoni li kienet is-suġġett tal-korrezzjoni, jew, meta tkun saret korrezzjoni finanzjarja għal irregolarità sistemika, għal ebda operazzjoni affettwata mill-irregolarità sistemika.

5. Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għall-FEMS jistgħu jistabbilixxu bażijiet speċifiċi għal korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri marbuta ma' nonkonformità mar-regoli applikabbli skont il-Politika Komuni tas-Sajd li għandhom ikunu proporzjonati, b'kunsiderazzjoni tan-natura, il-gravità, id-durata u r-rikorrenza tan-nonkonformità.

Taqsima II

Korrezzjonijiet finanzjarji mill-kummissjoni

Artikolu 144

Kriterji għall-korrezzjonijiet finanzjarji

1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel korrezzjonijiet finanzjarji permezz ta' atti ta' implimentazzjoni billi tikkancella l-kontribuzzjoni kollha tal-Unjoni jew parti minnha fi programm operazzjonali, skont l-Artikolu 85 meta, wara li jkun twettaq l-eżami mehtieg, hija tikkonkludi li:

- (a) hemm nuqqas gravi fil-funzjonament effettiv tas-sistema ta' gestjoni u ta' kontroll tal-programm operazzjonali li poġġa friskju l-kontribuzzjoni tal-Unjoni li tkun diġà thallset lill-programm operazzjonali;
- (b) l-Istat Membru ma jkunx ikkonforma mal-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 143 qabel il-ftuh tal-proċedura ta' korrezzjoni skont dan il-paragrafu;
- (c) in-nefqa msemmija f'applikazzjoni ta' pagament tkun irregolari u ma tkunx ġiet ikkorreguta mill-Istat Membru qabel il-ftuh tal-proċedura ta' korrezzjoni skont dan il-paragrafu.

Il-Kummissjoni għandha tibbaża l-korrezzjonijiet finanzjarji tagħha fuq każijiet individwali ta' irregolaritajiet identifikati u għandha tqis jekk l-irregolarità hijiex sistemika. Fejn ma jkunx possibbli li jiġi kwantifikat b'mod preċiż l-ammont ta' nefqa irregolari mhallas mill-Fondi jew mill-FEMS, il-Kummissjoni għandha tapplika rata fissa jew korrezzjoni finanzjarja estrapolata.

2. Meta tkun qed tiddeciedi dwar korrezzjoni skont il-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tirrispetta l-prinċipju tal-proporzjonalità billi tqis in-natura u l-gravità tal-irregolarità u l-firxa u l-implikazzjonijiet finanzjarji tan-nuqqasijiet fis-sistemi ta' gestjoni u ta' kontroll li jkunu nstabu fil-programm operazzjonali.

3. Meta l-Kummissjoni tibbaża l-pożizzjoni tagħha fuq rapporti ta' awdituri li mhumix daww tas-servizzi tagħha stess, hija għandha tiġbed il-konklużjonijiet tagħha dwar il-konsegwenzi finanzjarji wara li teżamina l-miżuri meħuda mill-Istat Membru kkonċernat taħt l-Artikolu 143(2), in-notifiki li jkunu ntbagħtu taħt l-Artikolu 122(2), u kwalunkwe tweġiba mill-Istat Membru.

4. Skont l-Artikolu 22(7), fejn il-Kummissjoni, fuq il-bażi tal-eżami tar-rapport ta' implimentazzjoni finali tal-programm operazzjonali għall-Fondi jew l-aħhar rapport ta' implimentazzjoni annwali għall-FEMS, tistabbilixxi nuqqas serju fil-kisba tal-għanijiet stabbiliti fil-qafas tal-prestazzjoni, hija tista' tapplika korrezzjonijiet finanzjarji fir-rigward tal-prioritajiet kkonċernati permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.

5. Meta Stat Membru ma jikkonformax mal-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 95, il-Kummissjoni tista', fir-rigward tal-grad ta' nuqqas ta' konformità ma' daww l-obbligi, tagħmel korrezzjoni finanzjarja billi tikkancella l-kontribuzzjoni kollha tal-Fondi Strutturali jew parti minnha fir-rigward tal-Istat Membru kkonċernat.

6. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 142, li jstabbilixxu regoli dettaljati rigward il-kriterji sabiex jiġu determinati nuqqasijiet serji fil-funzjonament effettiv tas-sistemi ta' kontroll u gestjoni, inkluż it-tipi ewlenin ta' tali nuqqasijiet, il-kriterji għall-istabbiliment tal-livell ta' korrezzjoni finanzjarja li għandha tiġi applikata u l-kriterji għall-applikazzjoni ta' regoli fissi jew korrezzjonijiet finanzjarji estrapolati.

7. Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għall-FEMS jistgħu jstabbilixxu bażijiet speċifiċi għall-korrezzjonijiet finanzjarji, marbuta man-nuqqas ta' konformità mar-regoli applikabbli taħt il-Politika Komuni tas-Sajd, li għandhom ikunu proporzjonati b'kont meħud tan-natura, il-gravità, it-tul u r-rikorrenza tan-nuqqas ta' konformità.

Artikolu 145

Proċedura

1. Qabel ma tiegħu decizjoni dwar il-korrezzjoni finanzjarja, il-Kummissjoni għandha tiftaħ il-proċedura billi tinforma lill-Istat Membru dwar il-konklużjonijiet provviżorji tal-eżami tagħha u titlob lill-Istat Membru biex jissottometti l-kummenti tiegħu fi żmien xahrejn.

2. Meta l-Kummissjoni tipproponi korrezzjoni finanzjarja fuq il-bażi ta' estrapolazzjoni jew rata fissa, l-Istat Membru għandu jingħata l-oportunità li juri, permezz ta' eżami tad-dokumentazzjoni kkonċernata, li l-livell reali tal-irregolarità huwa inqas mill-valutazzjoni tal-Kummissjoni. Bi qbil mal-Kummissjoni, l-Istat Membru jista' jillimita l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-eżami għal proporzjon jew kampjun xieraq tad-dokumentazzjoni kkonċernata. Minbarra f'każijiet debitament iġġustifikati, il-hin permess għal dak l-eżami m'għandux jaqbeż perjodu ta' aktar minn xahrejn wara l-perjodu ta' xahrejn imsemmi fil-paragrafu 1.

3. Il-Kummissjoni għandha tqis kwalunkwe prova pprovduta mill-Istat Membru fil-limiti ta' żmien stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2.

4. Meta Stat Membru ma jaċċettax il-konklużjonijiet provviżorji tal-Kummissjoni, il-Kummissjoni għandha tistieden lill-Istat Membru għal seduta ta' smigh sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni u l-osservazzjonijiet kollha rilevanti jkunu disponibbli bħala bażi għall-konklużjonijiet tal-Kummissjoni fir-rigward tal-applikazzjoni tal-korrezzjoni finanzjarja.

5. Fl-eventwalità ta' ftehim, u mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, l-Istat Membru jista' juża mill-ġdid il-Fondi kkonċernati f'konformità mal-Artikolu 143(3).

6. Sabiex tapplika l-korrezzjonijiet finanzjarji, il-Kummissjoni għandha tiegħu decizjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, fi żmien sitt xhur mid-data tas-smigh, jew mid-data tal-wasla ta' informazzjoni addizzjonali meta l-Istat Membru jaqbel li jissottometti din l-informazzjoni addizzjonali wara s-seduta ta' smigh. Il-Kummissjoni għandha tqis l-informazzjoni u l-osservazzjonijiet kollha sottomessi matul il-proċedura. Jekk ma jsehh l-ebda seduta ta' smigh, il-perjodu ta' sitt xhur għandu jibda jiddekorri xahrejn wara d-data tal-ittra tal-istedina għas-seduta ta' smigh mibgħuta mill-Kummissjoni.

7. Meta l-Kummissjoni, filwaqt li twettaq ir-responsabilitajiet tagħha skont l-Artikolu 75, jew il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, jidentifikaw irregolaritajiet li jagħtu xhieda ta' nuqqas serju fil-funzjonament effettiv tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll, il-korrezzjoni finanzjarja li tirriżulta għandha tnaqqas l-appoġġ mill-Fondi għall-programm operazzjonali.

L-ewwel subparagrafu ma għandux japplika fil-każ ta' nuqqas serju fil-funzjonament effettiv ta' sistema ta' kontroll u ġestjoni li, qabel id-data ta' identifikazzjoni mill-Kummissjoni jew mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri:

(a) kien ġie identifikat fid-dikjarazzjoni tal-ġestjoni, fir-rapport ta' kontroll annwali jew l-opinjoni ta' awditjar sottomessa lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 59(5) tar-Regolament finanzjarju, jew f'rapporti oħra ta' awditjar tal-awtorità tal-awditjar sottomessi lill-Kummissjoni u jittiehdu miżuri xierqa; jew

(b) kien is-sugġett ta' miżuri ta' rimedju xierqa mill-Istat Membru.

L-evalwazzjoni ta' nuqqasijiet serji fil-funzjonament effettiv tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll għandha tkun ibbażata fuq il-liġi applikabbli meta ġew sottomessi d-dikjarazzjonijiet ta' ġestjoni rilevanti, ir-rapporti ta' kontroll annwali u l-opinjoni ta' awditjar.

Meta tiddeciedi dwar korrezzjoni finanzjarja, il-Kummissjoni għandha:

(a) tirrispetta l-prinċipju tal-proporzjonalità billi tqis in-natura u l-gravità tan-nuqqas serju fil-funzjonament effettiv ta' sistema ta' kontroll u ġestjoni u l-implikazzjonijiet finanzjarji tiegħu għall-baġit tal-Unjoni;

(b) għall-iskop tal-applikazzjoni ta' rata fissa jew korrezzjoni estrapolata, teskludi nefqiet irregolari li nstabu preċedement mill-Istat Membru, li kienu s-sugġett ta' aġġustament fil-kontijiet f'konformità mal-Artikolu 139(10), u nefqiet sugġetti għal evalwazzjoni kontinwa tal-legalità u r-regolarità skont l-Artikolu 137(2);

(c) tikkunsidra korrezzjonijiet ta' rati fissi jew estrapolati applikati għan-nefqa mill-Istat Membru għal nuqqasijiet serji oħra li jkunu ġew identifikati mill-Istat Membru meta jiddetermina r-riskju residwu għall-baġit tal-Unjoni.

8. Ir-regoli speċifiċi għall-Fondi għall-FEMS jistgħu jistabbilixxu regoli addizzjonali ta' proċedura għall-korrezzjonijiet finanzjarji msemmija fl-Artikolu 144(7).

Artikolu 146

Obbligi tal-Istati Membri

Korrezzjoni finanzjarja mill-Kummissjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-Istat Membru li jsegwi l-irkupri skont l-Artikolu 143(2) ta' dan ir-Regolament u li

jirkupra l-għajnuna mill-Istat fit-tifsira tal-Artikolu 107(1) tat-TFUE u skont l-Artikolu 14 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 ⁽¹⁾.

Artikolu 147

Pagament lura

1. Kwalunkwe pagament lura dovut li għandu jsir lill-baġit tal-Unjoni għandu jsir qabel id-data indikata fl-ordni għall-irkupru mfassal skont l-Artikolu 73 tar-Regolament Finanzjarju. Id-data dovuta għandha tkun l-aħhar gurnata tat-tieni xahar wara l-hruġ tal-ordni.

2. Kwalunkwe dewmien fil-pagament lura għandu jagħti lok għal imghax minhabba pagament tard, li jibda mid-data dovuta u jintemm fid-data tal-pagament attwali. Ir-rata ta' dan l-imghax għandha tkun punt perċentwali u nofs aktar mir-rata applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew fl-operazzjonijiet ta' rifinanzjament ewlenin tiegħu fl-ewwel jum ta' hidma tax-xahar li fih tkun id-data dovuta.

TITOLU III

KONTROLL PROPORZJONALI TAL-PROGRAMMI OPERAZZJONALI

Artikolu 148

Kontroll proporzjonali tal-programmi operazzjonali

1. Operazzjonijiet li fir-rigward tagħhom in-nefqa totali eliġibbli ma taqbiżx EUR 200 000 għall-FEŻR u l-Fond ta' Koeżjoni, EUR 150 000 għall-FSE jew EUR 100 000 għall-FEMS, m'għandhomx ikunu soġġetti għal aktar minn awditu wiehed mill-awtorità tal-awditjar jew mill-Kummissjoni qabel is-sottomissjoni tal-kontijiet li fihom tkun inkluża n-nefqa finali tal-operazzjoni kompluta. Operazzjonijiet oħra m'għandhomx ikunu soġġetti għal aktar minn awditu wiehed f'kull sena ta' kontabilità, mill-awtorità tal-awditjar jew mill-Kummissjoni qabel is-sottomissjoni tal-kontijiet li fihom tkun inkluża n-nefqa finali tal-operazzjoni kompluta. L-operazzjonijiet m'għandhomx ikunu soġġetti għal awditjar mill-Kummissjoni jew l-awtorità tal-awditjar f'ebda sena jekk diġà kien hemm awditjar f'dik is-sena mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, sakemm ir-riżultati tax-xogħol ta' awditjar imwettaq mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri għal dawn l-operazzjonijiet jistgħu jintużaw mill-awtorità tal-awditjar jew mill-Kummissjoni għall-iskop li jaqdu l-kompiti rispettivi tagħhom.

2. Fir-rigward ta' programmi operazzjonali li għalihom l-opinjoni tal-awditjar l-aktar riċenti tindika li ma hemm l-ebda nuqqas sinifikanti, il-Kummissjoni tista' taqbel mal-awtorità tal-awditjar fil-laqgħa sussegwenti msemmija fl-Artikolu 128(3) li l-livell ta' xogħol ta' awditjar mehtieg jista' jitnaqqas sabiex ikun proporzjonat mar-riskju stabbilit. F'dawn il-każijiet, il-Kummissjoni ma għandhiex twettaq awditjar fuq il-post sakemm ma jkunx hemm prova li tissuggerixxi nuqqasijiet fis-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll li jaffettwaw in-nefqa ddikjarata lill-Kummissjoni f'sena ta' kontabilità li għaliha l-kontijiet kienu ġew aċċettati mill-Kummissjoni.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 tat-22 ta' Marzu 1999 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE (ĠU L 83, 27.3.1999, p. 1).

3. Fil-każ ta' programmi operazzjonali li ghalihom il-Kummissjoni tikkonkludi li l-opinjoni tal-awtorità tal-awditjar hija affidabbli, tista' taqbel mal-awtorità tal-awditjar li tillimita l-awditjar tal-Kummissjoni stess fuq il-post għall-verifika tal-hidma tal-awtorità tal-awditjar sakemm ma jkunx hemm evidenza ta' nuqqasijiet fix-xogħol tal-awtorità tal-awditjar għal sena ta' kontabilità li għaliha l-kontijiet ikunu ġew aċċettati mill-Kummissjoni.

4. Minkejja li l-paragrafu 1, l-awtorità tal-awditjar u l-Kummissjoni jistgħu jwettqu awditjar ta' operazzjonijiet fl-eventwalità li valutazzjoni tar-riskju jew awditjar mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri jistabbilixxu riskju speċifiku ta' irregolarità jew frodi, f'każ ta' prova ta' nuqqasijiet serji fil-funzjonament effettiv tas-sistema ta' ġestjoni u ta' kontroll tal-programm operazzjonali kkonċernat, u matul il-perjodu msemmi fl-Artikolu 140(1). Il-Kummissjoni tista', bl-iskop tal-valutazzjoni tax-xogħol ta' awtorità għall-awditjar, tirvedi r-rekord tal-awditjar tal-awtorità għall-awditjar jew tiehu sehem fl-awditjar fuq il-post tal-awtorità għall-awditjar u, fejn, skont l-istandards ta' awditjar aċċettati internazzjonalment, dan ikun mehtieg sabiex tinkiseb assigurazzjoni dwar il-funzjonament effettiv tal-awtorità għall-awditjar, il-Kummissjoni tista' twettaq awditjar tal-operazzjonijiet.

PARTI HAMSA

DELEGI TA' SETGHAT, DISPOŻIZZJONIJIET TA' IMPLIMENTAZZJONI, TRANŻITORJI U FINALI

KAPITOLU I

Delega tas-setgħa u l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet

Artikolu 149

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 5(3), it-tieni paragrafu tal-Artikolu 12, ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 22(7), l-Artikolu 37(13), it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 38(4), l-Artikolu 40(4), l-Artikolu 41(3), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 42(1), l-Artikolu 42(6), it-tieni, it-tielet, ir-raba' u s-seba' subparagrafi tal-Artikolu 61(3), l-Artikoli 63(4) u 64(4), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 68(1), ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 101, il-hames subparagrafu tal-Artikolu 122(2), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 125(8), l-Artikolu 125(9), l-Artikolu 127(7) u (8), u l-Artikolu 144(6) għandhom jingħataw lill-Kummissjoni minn 21 ta' Diċembru 2013 sal-31 ta' Diċembru 2020.

3. Id-delega tas-setgħa imsemmija fl-Artikolu 5(3), it-tieni paragrafu tal-Artikolu 12, ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 22(7), l-Artikolu 37(13), it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 38(4), l-Artikolu 40(4), l-Artikolu 41(3), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 42(1), l-Artikolu 42(6), it-tieni, it-tielet, ir-raba' u s-seba' subparagrafi tal-Artikolu 61(3), l-Artikoli 63(4) u 64(4), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 68(1), ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 101, il-hames subparagrafu tal-Artikolu 122(2), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 125(8),

l-Artikolu 125(9), l-Artikolu 127(7) u (8) u l-Artikolu 144(6) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni biex issir revoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din tidhol fis-sehh fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data sussegwenti li tkun speċifikata fiha. Ma għandha taffettwa l-validità ta' ebda att delegat li jkun diġà fis-sehh.

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att iddelegat adottat skont l-Artikolu 5 (3), it-tieni paragrafu tal-Artikolu 12, ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 22(7), l-Artikolu 37(13), it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 38(4), l-Artikolu 40(4), l-Artikolu 41(3), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 42(1), l-Artikolu 42(6), it-tieni, it-tielet, ir-raba' u s-seba' subparagrafi tal-Artikolu 61(3), l-Artikoli 63(4) u 64(4), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 68(1), ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 101, il-hames subparagrafu tal-Artikolu 122(2), l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 125(8), l-Artikolu 125(9), l-Artikolu 127(7) u (8) u l-Artikolu 144(6) għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tkun saret l-ebda oġġezzjoni jew mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jagħlaq dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma mhumieq se joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn wara l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 150

Proċedura ta' Kumitat

1. Fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, ir-Regolament FEŻR, ir-Regolament KTE, ir-Regolament FSE u r-Regolament FK, il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn Kumitat ta' Koordinazzjoni għall-Fondi Strutturali u ta' Investimenti Ewropej. Dak il-kumitat ikun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Meta l-kumitat ma jagħtix opinjoni, il-Kummissjoni m'għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni fir-rigward tas-setgħat ta' implimentazzjoni msemmija fit-tielet paragrafu tal-Artikolu 8, il-hames subparagrafu tal-Artikolu 22(7), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 38(3), l-Artikolu 38(10), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 39(4), l-Artikolu 46(3), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 96(2), l-Artikolu 115(4) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 125(8), u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

KAPITOLU II

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali jew finali

Artikolu 151

Rieżami

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jirrevedu dan ir-Regolament sal-31 ta' Diċembru 2020 skont l-Artikolu 177 TFUE.

Artikolu 152

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Dan ir-Regolament m'għandu jaffettwa la l-kontinwazzjoni u lanqas il-modifika, inkluża l-kancellazzjoni totali jew parzjali ta' assistenza approvata mill-Kummissjoni abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006, jew ta' kwalunkwe leġislazzjoni oħra li tapplika għal dik l-assistenza fil-31 ta' Diċembru 2013. Dak ir-Regolament jew tali leġislazzjoni applikabbli oħra għandhom konsegwentement ikomplu japplikaw wara l-31 ta' Diċembru 2013 għal din l-ghajnuna jew l-operazzjonijiet ikkonċernati sal-gheluq tagħhom. Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu l-assistenza għandha tkopri programmi operazzjonali u proġetti kbar.

2. L-applikazzjonijiet biex wiehed jirċievi assistenza magħmulin jew approvati taht ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 għandhom jibqgħu validi.

3. Fejn Stat Membru jagħmel użu mill-opzjoni stabbilita fl-Artikolu 123(3), huwa għandu jippreżenta talba lill-Kummissjoni biex l-awtorità ta' ġestjoni twestaq il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni permezz ta' deroga mill-punt (b) tal-Artikolu 59(1) tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006 għall-programmi operazzjonali korrispondenti implimentati abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006. It-talba għandha tkun akkumpanjata minn valutazzjoni magħmula mill-awtorità tal-awditjar.

Fejn il-Kummissjoni hija sodisfatta abbażi tal-informazzjoni magħmula disponibbli mill-awtorità tal-awditjar u mill-awditjar tagħha stess li s-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll ta' dawk il-programmi operazzjonali jiffunzjonaw effettivament u li l-funzjonament tagħhom mhux se jkun ippreġudikat mill-awtorità ta' ġestjoni li twestaq il-funzjonijiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni, hija għandha tinforma lill-Istat Membru bil-qbil tagħha fi żmien xahrejn minn meta tasal it-talba.

Artikolu 153

Revoka

1. Minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 152, ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 huwa revokat b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.

2. Ir-referenzi għar-Regolament imhassar għandhom jitqiesu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness XIV.

Artikolu 154

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikoli 20 sa 24, l-Artikolu 29(3), il-punt (a) tal-Artikolu 38(1), l-Artikoli 58, 60, 76 sa 92, 118, 120, 121 u l-Artikoli 129 sa 147 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2014.

It-tieni sentenza tas-seba' subparagrafu tal-Artikolu 39(2) u l-hames paragrafu tal-Artikolu 76 għandhom japplikaw b'effett mid-data li fiha tkun dahlet fis-sehh l-emenda għar-Regolament Finanzjarju fir-rigward tad-dizimpenn ta' approprjazzjonijiet.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Diċembru 2013.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

M. SCHULZ

Għall-Kunsill

Il-President

R. ŠADŽIUS

ANNEX I

QAFAS STRATEĠIKU KOMUNI

1. INTRODUZZJONI

Sabiex jiġi promoss l-iżvilupp armonizzat, bilanċjat u sostenibbli tal-Unjoni u tiġi sfruttata l-kontribuzzjoni tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej għall-istrategija tal-Unjoni għat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, kif ukoll il-missjonijiet speċifiċi għall-Fondi ESI, inklużi l-koezzjoni ekonomika, soċjali u territorjali, huwa meħtieġ li jkun żgurat li l-impenji ta' politika li saru fil-kuntest tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir sostenibbli, intelliġenti u inkluziv. Il-Qafas Strateġiku Komuni (QSK) għandu, għalhekk, skont l-Artikolu 10, u f'konformità mal-prijoritajiet u l-oġettivi stabbiliti fir-Regolamenti speċifiċi għall-Fondi, jipprovdi prinċipji ta' gwida strateġiċi sabiex jinkiseb approċċ ta' żvilupp integrat bl-użu tal-Fondi ESI kkoordinati ma' strumenti u politiki oħra tal-Unjoni u f'konformità mal-oġettivi tal-politika u l-miri ewlenin tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir sostenibbli, intelliġenti u inkluziv u, fejn xieraq, l-inizjattivi ewlenin, filwaqt li jittiehed kont tal-isfidi territorjali ewlenin u l-kuntesti speċifiċi nazzjonali, reġjonali u lokali.

2. KONTRIBUZZJONI TAL-FONDI ESI LILL-ISTRATEĠIJA TAL-UNJONI GĦAL TKABBIR SOSTENIBBLI, INTELLIĠENTI U INKLUŻIV U KOERENZA MAL-GOVERNANZA EKONOMIKA TAL-UNJONI

1. Biex jiġi appoġġat l-immirar effettiv tat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv fil-Ftehimiet ta' Shubija u l-programmi, dan ir-Regolament jidentifika hax-x il-oġettiv tematiku stabbiliti fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9 li jikkorrispondu għall-prijoritajiet tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir sostenibbli, intelliġenti u inkluziv li għandhom jirċievu appoġġ mill-Fondi ESI.
2. F'konformità mal-oġettivi tematiċi, stipulati fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9, l-Istati Membri għandhom, sabiex jiżguraw il-massa kritika meħtieġa għat-twettiq tat-tkabbir u l-impjiegi, jikkoncentraw l-appoġġ skont l-Artikolu 18 ta' dan ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-Fondi fuq il-koncentrazzjoni tematika u għandhom jiżguraw l-effettività tal-infiq. L-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikulari biex tingħata prijorità lin-nefqa li tkun ta' siwi għat-tkabbir, bħal infiq fuq l-edukazzjoni, ir-riċerka, l-innovazzjoni u l-effiċjenza enerġetika u l-infiq li jiffaċilita l-aċċess għall-finanzjament tal-SMEs u sabiex tiġi żgurata s-sostenibbiltà ambjentali, u l-ġestjoni tar-riżorsi naturali u l-azzjoni dwar il-klima kif ukoll il-modernizzazzjoni tal-amministrazzjoni pubblika. Huma għandhom iqisu wkoll li jzommu jew itejbu l-kopertura u l-effettività tas-servizzi tal-impjieg u l-politiki attivi tas-suq tax-xogħol għall-għieda kontra l-qgħad, b'enfasi fuq iż-żgħażaġh u jindirizzaw il-konsegwenzi soċjali tal-kriżi, u jippromwovu l-inkluzjoni soċjali.
3. Biex jiżguraw konsistenza mal-prijoritajiet stabbiliti fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, waqt it-thejjja tal-Ftehimiet ta' Shubija tagħhom, l-Istati Membri għandhom jipplanaw l-użu tal-Fondi ESI filwaqt li jqisu l-Programmi ta' Riforma Nazzjonali, fejn xieraq, u l-aktar rakkomandazzjonijiet riċenti għal kull pajjiż adottati skont l-Artikolu 121(2) u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE f'konformità mar-rwoli u l-obbligi rispettivi tagħhom. L-Istati Membri, fejn meħtieġ, għandhom ukoll iqisu r-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill ibbażati fuq il-Patt ta' Stabilità u Tkabbir, u l-programmi ta' aġġustament ekonomiku.
4. Sabiex jiġi ddeterminat il-mod li bih il-Fondi ESI jkunu jistgħu jikkontribwixxu bl-aktar mod effettiv tal-istrategija tal-Unjoni għal tkabbir sostenibbli, intelliġenti u inkluziv, u biex jittiehed kont tal-oġettivi tat-Trattat, inkluża l-koezzjoni ekonomika, soċjali u territorjali, l-Istati Membri għandhom jagħzlu l-oġettivi tematiċi għall-użu pplanat tal-Fondi ESI fil-kuntesti nazzjonali, reġjonali u lokali xierqa.

3. APPROĊĊ INTEGRAT U ARRANGAMENTI GĦALL-UŻU TAL-FONDI ESI

3.1 Introduzzjoni

1. F'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 15(2), il-Ftehim ta' Shubija għandu jindika approċċ integrat għall-iżvilupp territorjali. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-għażla ta' oġettivi tematiċi u investiment u l-prijoritajiet tal-Unjoni tindirizza l-htigijiet tal-iżvilupp u l-isfidi territorjali b'mod integrat f'konformità mal-analiżi li tinsab fit-taqsim 6.4. L-Istati Membri għandhom ifittxu li jagħmlu l-ikbar użu mill-possibbiltajiet biex jiżguraw tqassim koordinat u integrat tal-Fondi ESI.
2. L-Istati Membri u, fejn xieraq skont l-Artikolu 4(4), ir-reġjuni għandhom jiżguraw li l-interventi appoġġati permezz tal-Fondi ESI ikunu kumplementari u implimentati b'mod ikkoordinat bl-ghan li jinholqu sinerġiji, sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż amministrattivi u l-piżijiet għall-korpi ta' ġestjoni u l-benefiċjarji skont l-Artikoli 4, 15 u 27.

3.2 Il-koordinazzjoni u l-kumplimentarjetà

1. L-Istati Membri u l-awtoritajiet ta' ġestjoni responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI għandhom jaħdmu flimkien mill-qrib fit-thejjija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u tal-programmi. B'mod partikolari, għandhom jiżguraw li l-azzjonijiet li ġejjin jitwettqu:
 - (a) jidentifikaw oqsma ta' intervent fejn il-Fondi ESI jistgħu jiġu kkombinati b'mod kumplementari sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tematiċi stipulati f'dan ir-Regolament;
 - (b) jiżguraw, skont l-Artikolu 4(6), l-eżistenza ta' arranġamenti għall-koordinament effettiv tal-Fondi ESI sabiex jiżiedu l-impatt u l-effettività tal-Fondi, inkluż, fejn xieraq, permezz tal-użu ta' programmi b'diversi fondi għall-Fondi;
 - (c) jippromwovu l-involviment tal-awtoritajiet amministrattivi responsabbli għal Fondi ESI oħra u l-ministeri rilevanti, fl-iżvilupp ta' skemi ta' appoġġ sabiex tiġi żgurata l-koordinazzjoni u jiġi evitat xogħol doppju;
 - (d) jgħidli, fejn xieraq, kumitati kongunti ta' monitoraġġ għal programmi li jimplimentaw il-Fondi ESI, u l-iżvilupp ta' arranġamenti oħra ta' ġestjoni u kontroll kongunti għall-faċilitazzjoni tal-koordinazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Fondi ESI;
 - (e) jużaw soluzzjonijiet kongunti dwar il-governanza elettronika li jkunu jistgħu jgħinu l-applikanti u l-benefiċjarji, u "uffiċċji b'servizzi varji taħt saqaf wiehed", inkluż għal parir dwar l-oportunitajiet ta' appoġġ disponibbli permezz ta' kull wiehed mill-Fondi ESI;
 - (f) jistabbilixxu mekkaniżmi biex jikkoordinaw attivitajiet ta' kooperazzjoni ffinanzjati mill-FEŻR u l-FSE ma' investimenti appoġġat mill-programmi taħt il-mira tal-Investiment għatt-ktabbir u l-impjiegi.
 - (g) jippromovu approċċi komuni bejn il-Fondi ESI fir-rigward tal-gwida għall-iżvilupp ta' operazzjonijiet, sejhiet għall-proposti u proċessi tal-għażla jew mekkaniżmi oħra biex jiġi ffaċilitat l-aċċess tal-proġetti integrati għall-Fondi.
 - (h) jinkoraġġixxu kooperazzjoni bejn awtoritajiet ta' ġestjoni ta' Fondi ESI differenti fl-oqsma tal-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, il-ġestjoni u l-kontroll, u l-awditjar.

3.3 L-inkoraġġiment ta' approċċi integrati

1. stati Membri għandhom, fejn xieraq, jgħaqqdu l-Fondi ESI f'pakketti integrati fil-livell lokali, reġjonali jew nazzjonali, li huma magħmula apposta biex jindirizzaw l-isfidi territorjali speċifiċi sabiex jappoġġjaw il-kisba tal-oġġettivi stabbiliti fil-Ftehim ta' Shubija u l-programmi. Dan jista' jsir bl-użu tal-ITIs, l-operazzjonijiet integrati, il-pjanijiet ta' azzjoni kongunta u l-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità.
2. F'konformità mal-Artikolu 36, biex jinkiseb użu integrat ta' oġġettivi tematiċi, finanzjament minn assi ta' prijorità jew programmi operazzjonali differenti appoġġjati mill-FSE, mill-FEŻR u mill-Fond ta' Koeżjoni jistgħu jiġu kkombinati taħt ITI. L-azzjonijiet imwettqa taħt ITI jistgħu jkunu kkumplementati b'appoġġ finanzjarju mill-programmi taħt il-FAEŻR jew il-FEMS rispettivament.
3. F'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-regoli speċifiċi għall-Fondi, biex jiżiedu l-impatt u l-effettività f'approċċ integrat tematikament koerenti, assi ta' prijorità jista' jikkonċerna aktar minn kategorija waħda ta' reġjuni, jikkombina prijorità waħda jew iktar ta' investiment komplementari mill-FEŻR, il-Fond ta' Koeżjoni u l-FSE taħt oġġettiv tematiku wiehed u, f'każijiet debitament ġustifikati jikkombina prijorità ta' investiment komplementari waħda jew iktar minn oġġettivi tematiċi differenti sabiex jinkiseb il-kontribut massimu għal dak l-assi ta' prijorità.
4. L-Istati Membri għandhom jippromwovu, f'konformità mal-qafas istituzzjonali u legali tagħhom u mal-Artikolu 32 l-iżvilupp ta' approċċi lokali u subreġjonali. L-iżvilupp lokali mmexxi mill-Komunità għandu jkun implimentat fil-kuntest ta' approċċ strateġiku biex jiżgura li d-definizzjoni "minn isfel għal fuq" tal-bżonnijiet lokali tqis il-prijoritajiet stabbiliti fl-livell oġġjal. L-Istati Membri għandhom għalhekk jiddefinixxu l-approċċ ta' żvilupp lokali mmexxi mill-komunità fil-FAEŻR u, fejn xieraq, fil-FEŻR, l-FSE jew il-FEMS f'konformità mal-Artikolu 15(2) u għandhom jindikaw fil-Ftehim ta' Shubija l-isfidi ewlenin li għandhom jiġu indirizzati b'dan il-mod, l-għanijiet ewlenin u l-prijoritajiet tal-iżvilupp lokali mmexxi mill-Komunità, it-tipi ta' territorji li għandhom jiġu koperti, liema rwol speċifiku li se jiġi attribwit lil gruppi ta' azzjoni lokali meta jitwettqu l-istrateġiji, u r-rwol previst għall-FAEŻR u fejn xieraq għall-FEŻR, il-FSE jew il-FEMS biex jiġu implimentati l-istrateġiji għall-iżvilupp lokali mmexxi mill-komunità f'tipi differenti ta' territorji bħal dawk rurali, urbani u ż-żoni kostali, u l-mekkanizmi ta' koordinament korrispondenti.

4. IL-KOORDINAZZJONI U S-SINERĠIJI BEJN IL-FONDI ESI U POLITIKI U STRUMENTI OHRA TAL-UNJONI

Il-koordinazzjoni mill-Istati Membri kif previst taht din it-taqsimha għandha tapplika sakemm Stat Membru beħsiebu jagħmel użu mill-Fondi ESI u strumenti ohra tal-Unjoni fil-qasam ta' politika rilevanti. Il-programmi tal-Unjoni stipulati f'din it-Taqsimha ma jikkostitwixxux lista eżawrjenti.

4.1 Introduzzjoni

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom, f'konformità mar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, iquisu l-impatt tal-politiki tal-Unjoni fuq livell nazzjonali u reġjonali, u fuq il-koeżjoni soċjali, ekonomika u territorjali bil-ghan li jissahhu sinerġiji u koordinazzjoni effettiva u sabiex jiġu identifikati u promossi l-mezzi l-aktar xierqa ta' kif jintużaw il-fondi tal-Unjoni sabiex jappoġġjaw l-investment lokali, reġjonali u nazzjonali. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll komplementarjetà bejn il-politiki tal-Unjoni u l-istrumenti u l-interventi nazzjonali, reġjonali u lokali.

2. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom, f'konformità mal-Artikolu 4(6) u mar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom jiżguraw koordinazzjoni bejn il-Fondi ESI u strumenti rilevanti ohra tal-Unjoni fil-livell tal-Unjoni u tal-Istat Membru. Huma għandhom jiehdu l-passi xierqa biex jiżguraw konsistenza fl-istadji ta' programmazzjoni u implimentazzjoni bejn l-interventi appoġġati mill-Fondi ESI u l-ghanijiet ta' politiki tal-Unjoni oħrajn. Għal dan il-ghan, għandhom jippruvaw iquisu l-aspetti li ġejjin:

- (a) isahhu l-komplementaritajiet u s-sinerġiji bejn l-istrumenti differenti tal-Unjoni fl-livell tal-Unjoni, dak nazzjonali u dak reġjonali, kemm fil-fażi ta' ppjanar kif ukoll matul l-implimentazzjoni;
- (b) jottimizzaw strutturi eżistenti u fejn meħtieġ, jistabbilixxu strutturi godda li jiffacilitaw l-identifikazzjoni strategika tal-prijoritajiet għal strumenti u strutturi differenti għall-koordinazzjoni fil-livell tal-Unjoni u nazzjonali li jevitaw l-isforzi doppji u jiġu identifikati oqsma fejn hu meħtieġ appoġġ finanzjarju addizzjonali;
- (c) jagħmlu użu mill-potenzjal li jgħaqqad l-appoġġ minn strumenti differenti sabiex jiġu appoġġjati operazzjonijiet individwali u jaħdmu mill-qrib ma' daww responsabbli għall-implimentazzjoni fil-livell tal-Unjoni u dak nazzjonali sabiex iwasslu opportunitajiet ta' finanzjament koerenti u simplifikati lill-benefiċjarji.

4.2 Il-koordinazzjoni mal-Politika Agrikola Komuni u l-Politika Komuni tas-Sajd

1. Il-FAEŻR huwa parti integrali tal-Politika Agrikola Komuni u jikkumplementa l-miżuri taht il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija li jipprovdi appoġġ dirett lill-bdiewa u jappoġġja l-miżuri tas-suq. Għalhekk l-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw daww l-interventi flimkien b'mod li jimmassimizzaw is-sinerġiji u l-valur miżjud tal-appoġġ mill-Unjoni.

2. Il-FEMS jimmira li jikseb l-ghanijiet tal-Politika Komuni dwar is-Sajd riformata u tal-politika Marittima Integrata. L-Istati Membri għandhom għalhekk jagħmlu użu mill-FEMS biex jappoġġjaw l-isforzi li jtejb u l-għbir tad-dejta u jsahhu l-kontroll, u jiżguraw li jfittxu sinerġiji li jappoġġjaw il-prijoritajiet tal-Politika Marittima Integrata, bħall-gharfien dwar il-baħar, l-ippjanar spazjali marittimu, il-ġestjoni integrata taż-żona kostali, is-sorveljanza marittima integrata, il-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar u tal-bijodiversità, u l-adattament għall-effetti negattivi tat-tibdil fil-klima fuq iż-żoni tal-kosta.

4.3 Orizzont 2020 u programmi oħrajn tal-Unjoni ġestiti b'mod ċentrali fl-oqsma tar-riċerka u l-innovazzjoni

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkunsidraw debitament li jissahhu l-koordinazzjoni u l-komplementarjetajiet bejn il-Fondi ESI u Orizzont 2020, il-Programm għall-Kompetittività tal-Intrapriżi u l-intrapriżi żgħar u medji (COSME) skont ir-Regolament (UE) Nru 1287/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, u programmi ohra ta' finanzjament mill-Unjoni rilevanti ġestiti b'mod ċentrali filwaqt li jistabbilixxu wkoll diviżjoni ċara taż-żoni ta' intervent bejniethom.

2. L-Istati Membri għandhom jiżviluppaw strategiji nazzjonali u/jew reġjonali għal "speċjalizzazzjoni intelligenti" f'konformità mal-Programm ta' Riforma Nazzjonali, fejn xieraq. Tali strategiji jistgħu jiehdu l-forma ta' jew jiġu inklużi fil-qafas ta' politika strategika ta' riċerka u innovazzjoni nazzjonali jew reġjonali għal "speċjalizzazzjoni intelligenti". Strategiji għal speċjalizzazzjoni intelligenti għandhom jiġu żviluppati bl-involvement tal-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali jew reġjonali u tal-partijiet interessati, bħal universitajiet u istituzzjonijiet ohra ta' edukazzjoni oghla, l-industrija kif ukoll is-shab soċjali fi proċess intraprenditorjali ta' skoperta. L-awtoritajiet direttament ikkonċernati bl-inizjattiva Orizzont 2020 għandhom ikunu assoċjati mill-qrib ma' dak il-proċess. Strategiji għal speċjalizzazzjoni intelligenti għandhom jinkludu:

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1287/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Programm għall-Kompetittività tal-Intrapriżi u intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (COSME) (2014 - 2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1639/2006/KE (Ara paġna 33 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

- (a) Azzjonijiet "il fuq" għall-preparazzjoni ta' protagonisti tar-R&Ż sabiex jiehdu sehem fi proġetti ta' Orizzont 2020 ("turgien lejn l-eċċellenza") għandhom jiġu żviluppati permezz tal-bini tal-kapaċità. Għandhom jiġu msahha l-komunikazzjoni u l-kooperazzjoni bejn il-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Orizzont 2020 u l-awtoritajiet ta' ġestjoni tal-Fondi ESI.
- (b) Azzjonijiet "l isfel" għandhom jipprovdu l-mezzi sabiex jiġu sfruttati u mxerrda r-riżultati tar-R&Ż fis-suq, li jinbtu mill-inizjattiva Orizzont 2020 u l-programmi preċedenti, b'enfasi partikolari fuq il-holqien ta' ambjent li jiffavorixxi l-innovazzjoni għan-negozju u l-industrija, inklużi l-SMEs, u konformi mal-prijoritajiet identifikati għat-territorji fl-istrategija rilevanti ta' speċjalizzazzjoni intelligenti.
3. L-Istati Membri għandhom jagħmlu użu shih mid-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jippermettu li l-Fondi ESI jiġu kombinati mar-riżorsi taht Orizzont 2020 fil-programmi rilevanti użati sabiex jiġu implimentati partijiet tal-istrategija msemmija fil-punt 2. Għandu jiġi pprovdut appoġġ kongunt lill-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali għat-tfassil u l-implimentazzjoni ta' strategiji bħal dawn, sabiex jiġu identifikati opportunitajiet għall-finanzjament kongunt ta' infrastrutturi tar-R&Ż ta' interess Ewropew, għall-promozzjoni ta' kollaborazzjoni internazzjonali, l-appoġġ metodologiku permezz ta' evalwazzjonijiet bejn il-pari, l-iskambju ta' prassi tajba, u t-tahriġ fir-reġjuni kollha.
4. L-Istati Membri u, fejn xieraq skont l-Artikolu 4(4), ir-reġjuni, għandhom jikkunsidraw miżuri addizzjonali li jimmiraw biex jiżblukaw il-potenzjal tagħhom għal eċċellenza fir-riċerka u l-innovazzjoni b'mod li huwa komplementari għal u li jgħin sinerġiji mal-inizjattiva Orizzont 2020, b'mod partikolari permezz tal-finanzjament kongunt. Dawk il-miżuri għandhom jikkonsistu fi:
- (a) il-kollegament ta' istituzzjonijiet ta' riċerka eċċellenti u reġjuni anqas żviluppati kif ukoll Stati Membri b'Riċerka, Żvilupp u Innovazzjoni (RDI) anqas żviluppati sabiex jinholqu ċentri ta' eċċellenza godda jew dawk eżistenti jiġu mtejba, li jinsabu f'reġjuni anqas żviluppati kif ukoll fi Stati Membri u reġjuni fejn l-RDI ma tikkonsidra riżultati suffiċjenti.
- (b) il-bini ta' rabtiet f'reġjuni inqas żviluppati kif ukoll fi Stati Membri u reġjuni b'riżultati insuffiċjenti ta' RDI bejn raggruppamenti innovattivi ta' eċċellenza rikonoxxuta;
- (c) l-istabbiliment ta' "Kattedri tal-ŻER" biex jiġu attirati akkademici eċċellenti, b'mod partikolari f'reġjuni anqas żviluppati u Stati Membri u reġjuni b'riżultati insuffiċjenti ta' RDI;
- (d) jappoġġa l-aċċess għal netwerks internazzjonali għal riċerkaturi u innovaturi li huma nieqsa minn involviment suffiċjenti fiż-Żona Ewropea tar-Riċerka (ŻER) jew ġejjin minn reġjuni inqas żviluppati jew Stati Membri u reġjuni b'riżultati insuffiċjenti ta' RDI;
- (e) jikkontribwixxi kif xieraq fi Shubijiet Ewropej għall-Innovazzjoni;
- (f) jipprepara l-istituzzjonijiet nazzjonali u/jew raggruppamenti ta' eċċellenza għall-partecipazzjoni fi Komunitajiet ta' Konnoxxenza u Innovazzjoni (KKI) tal-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT); kif ukoll
- (g) jospita programmi għall-mobilità ta' riċerkaturi internazzjonali ta' kwalità għolja b'kofinanzjament "mill-Azzjonijiet Marie Skłodowska-Curie".

L-Istati Membri għandhom jagħmlu hilitom biex jużaw, fejn ikun xieraq, u skont l-Artikolu 70, il-flessibilità biex jappoġġjaw operazzjonijiet barra l-qasam tal-programm, b'livell ta' investiment suffiċjenti biex tinkiseb massa kritika, sabiex jimplimentaw il-miżuri msemmijin fl-ewwel subparagrafu bl-aktar mod effettiv possibbli.

4.4 Riżerva għal Min Jidhol Ġdid (NER), 300 finanzjament għall-proġetti ta' dimostrazzjoni ⁽¹⁾

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-finanzjament mill-Fondi ESI ikun ikkoordinat mal-appoġġ mill-Programm NER 300, li juża d-dhul mill-irkant ta' 300 miljun kwota taht ir-riżerva għal min jidhol ġdid tal-iskema Ewropea għall-iskambju tal-Kwoti tal-emissjonijiet.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/670/UE tat-3 ta' Novembru 2010 li tistabbilixxi l-kriterji u l-miżuri għall-finanzjament ta' proġetti kummerċjali ta' dimostrazzjoni li l-għan tagħhom huwa l-qbid u l-ħżin ġeologiku ta' CO₂, f'kundizzjonijiet ta' sigurtà għall-ambjent, kif ukoll ta' proġetti ta' dimostrazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi ta' enerġija rinnovabbli, fl-ambitu tal-iskema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità, stabbilita bid-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 290, 6.11.2010, p. 39).

4.5 Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) ⁽¹⁾ u l-acquis ambjentali

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom, permezz ta' konċentrazzjoni tematika aktar b'saħħitha fuq il-programmi u l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' żvilupp sostenibbli skont l-Artikolu 8, ifittxu li jisfruttaw is-sinerġiji mal-istrumenti tal-politika tal-Unjoni (kemm strumenti ta' finanzjament kif ukoll dawk mhux ta' finanzjament) li jservu għall-mitigazzjoni u l-adattament tat-tibdil fil-klima, il-harsien tal-ambjent u l-effiċjenza tar-riżorsi
2. L-Istati Membri għandhom jippromwovu u, fejn xieraq u skont l-Artikolu 4, jiżguraw il-kumplimentarjetà u l-koordinazzjoni ma' LIFE, b'mod partikolari ma' proġetti integrati fl-oqsma tan-natura, il-bijodiversità, l-ilma, l-iskart, l-arja, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih. Tali koordinazzjoni għandha tinkiseb permezz ta' miżuri bħall-promozzjoni tal-finanzjament mill-Fondi ESI li jikkumplementaw proġetti integrati taħt il-programm LIFE kif ukoll billi jippromwovu l-użu ta' metodi, approċċi u soluzzjonijiet validati mill-programm LIFE, fost l-oħrajn, inklużi investimenti fl-infrastruttura ekoloġika, l-effiċjenza enerġetika, l-ekoinnovazzjoni, soluzzjonijiet ibbażati fuq l-ekosistema, u l-adozzjoni ta' teknoloġiji innovattivi relatati.
3. Il-pjanijiet settorjali rilevanti, il-programmi jew l-istrategġiji (inklużi l-Qafas ta' Azzjoni Prijorizzata, il-Pjan ta' Mmanigġjar tal-Baċin tax-Xmara, il-Pjan għall-Ġestjoni tal-Iskart, il-pjan ta' mitigazzjoni jew l-istrategġija ta' adattament), jistgħu jservu bħala qafas ta' koordinazzjoni, fejn l-appoġġ huwa previst għaž-żoni kkonċernati.

4.6 ERASMUS + ⁽²⁾

1. L-Istati Membri għandhom ifittxu li jużaw il-Fondi ESI biex jintegraw l-ghodod u l-metodi żviluppati u ttestjati b'suċċess taħt "Erasmus +" sabiex jiġi mmassimizzat l-impatt soċjali u ekonomiku tal-investiment fin-nies u, fost l-oħrajn tingħata spinta lill-inizjattivi għaž-żgħażaġh u l-azzjonijiet għač-ċittadini.
2. L-Istati Membri għandhom jippromwovu u jiżguraw skont l-Artikolu 4, koordinazzjoni effettiva bejn il-Fondi ESI u "Erasmus +" fil-livell nazzjonali permezz ta' distinzjoni ċara tat-tipi ta' investiment kif ukoll il-gruppi fil-mira appoġġjati. L-Istati Membri għandhom ifittxu l-kumplimentarjetà fir-rigward tal-finanzjament għal azzjonijiet ta' mobilità.
3. Il-koordinazzjoni għandha tinkiseb billi jiġu stabbiliti mekkaniżmi xierqa ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet amministrattivi u l-aġenziji nazzjonali stabbiliti taħt il-Programm "Erasmus +", li jistgħu jippromwovu l-komunikazzjoni trasparenti u aċċessibbli lejn iċ-ċittadini fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u reġjonali.

4.7 Programm tal-Unjoni Ewropea għall-impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali (EaSI) ⁽³⁾

1. L-Istati Membri għandhom jippromwovu u jiżguraw skont l-Artikolu 4(6) koordinazzjoni effettiva bejn il-Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni (EaSI) u l-appoġġ ipprovdut mill-Fondi ESI taħt l-oġġettivi tematiċi tal-impjiegi u l-inkluzjoni soċjali. Dik il-koordinazzjoni effettiva tinkludi koordinazzjoni tal-appoġġ ipprovdut taħt l-assi EURES tal-EaSI b'azzjonijiet għal titjib fil-mobbiltà tax-xogħol transnazzjonali appoġġjata mill-FSE sabiex tiġi promossa l-mobbiltà ġeografika tal-haddiema u tingħata spinta lill-opportunitajiet ta' impjieg, kif ukoll il-koordinazzjoni bejn l-appoġġ tal-Fondi ESI lill-impjieg indipendenti, l-intraprenditorija, il-ħolqien tan-negozju u l-intrapriżi soċjali u l-appoġġ tal-EaSI taħt l-assi tal-mikrofinanzjament u l-intraprenditorija soċjali.
2. L-Istati Membri għandhom ifittxu li jkomplu javvanzaw l-aktar miżuri ta' suċċess żviluppati taħt l-assi tal-progress tal-EaSI, b'mod partikolari dwar l-innovazzjoni soċjali u l-esperimentazzjoni tal-politika soċjali bl-appoġġ tal-FSE.

4.8 Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE) ⁽⁴⁾

1. Sabiex jiġi massimizzat il-valur miżjud Ewropew fl-oqsma tat-trasport, it-telekomunikazzjoni u l-enerġija, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw li l-interventi tal-FEŻR u l-Fond ta' Koeżjoni jkunu ppjanati b'kooperazzjoni mill-qrib mal-appoġġ ipprovdut mill-FNE, sabiex tiġi żgurata l-komplementarjetà, jiġu evitati sforzi doppji u jiġi żgurat li jkunu previsti l-aħjar rabtiet ta' tipi differenti ta' infrastruttura fuq livelli

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 1293/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013 dwar l-istabbiliment ta' Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 614/2007 (Ara paġna 185 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi "Erasmus+": il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport u li jhassar id-Deċiżjonijiet Nri 1719/2006/KE, 1720/2006/KE u 1298/2008/KE (Ara paġna 50 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ Regolament (UE) Nru 1296/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013, dwar Programm tal-Unjoni Ewropea għall-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali ("EaSI") u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 283/2010/UE li tistabbilixxi Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament għall-Impjiegi u l-Inkluzjoni Soċjali (Ara paġna 238 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali). GU: dahhal ir-referenza tad-dokument fi COD(2011)0270.

⁽⁴⁾ Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013, li jistabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u li jhassar ir-Reglamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (GU L 348, 22.12.2013, p. 129).

- lokali, reġjonali u nazzjonali, kif ukoll madwar l-Unjoni. L-akbar influwenza tal-istrumenti ta' finanzjament differenti għandha tkun żgurata għall-proġetti b'dimensjoni tal-Unjoni u tas-Suq Intern, li jfornu l-ogħla valur miżjud Ewropew, u li jippromovu koeżjoni soċjali, ekonomika u territorjali, b'mod partikolari dawk il-proġetti li jimplimentaw il-prijorità tat-trasport, l-enerġija u n-netwerks tal-infrastruttura diġitali kif identifikati fl-oqfsa rispettivi tal-politika dwar in-netwerk trans-Ewropew, sabiex tinbena infrastruttura ġdida u tiġi aġġornata sostanzjalment l-infrastruttura eżistenti.
2. Fil-qasam tat-trasport, l-ippjanar tal-investiment għandu jkun ibbażat fuq id-domanda tat-trasport reali u dik ipprogettata, kif ukoll għandu jidentifika r-rabtiet neqsin u d-diffikultajiet, filwaqt li jitqies, f'approċċ koerenti, l-iżvilupp tar-rabtiet transkonfinali tal-Unjoni, u l-iżvilupp tar-rabtiet bejn ir-reġjuni fi Stat Membru. Investiment fil-konnettività reġjonali man-netwerk Trans-Ewropew tat-Trasport (TEN-T) u mal-qalba tan-netwerk TEN-T għandhom jiżguraw li żoni urbani u rurali jibbenefikaw mill-opportunitajiet mahluqa min-netwerks kbar.
 3. L-ghoti ta' prijorità lill-investimenti li jkollhom impatt lil hinn minn Stat Membru individwali u b'mod partikolari dawk li huma parti mill-kurituri ewlenin tan-netwerk TEN-T, għandha tkun ikkoordinata mal-ippjanar tat-TEN-T u mal-pjanijiet ta' implimentazzjoni tal-kurituri ewlenin tan-netwerk, sabiex l-investimenti mill-FEŻR u mill-Fond ta' Koeżjoni fl-infrastruttura tat-trasport ikunu kompletament konformi mal-Linji Gwida tat-TEN-T.
 4. L-Istati Membri għandhom jiffukaw fuq forom sostenibbli tat-trasport u l-mobilità urbana sostenibbli, u fuq l-investiment f'oqsma li joffru l-akbar valur miżjud Ewropew, b'kont mehud tal-htieġa li jitjiebu l-kwalità, l-aċċessibilità u l-affidabilità tas-servizzi tat-trasport għall-promozzjoni tat-trasport pubbliku. Ladarba jiġu identifikati, l-investimenti għandhom jingħataw prijorità skont il-kontribut tagħhom għall-mobilità, għas-sostenibbiltà, għat-tnaqqis fl-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra, u għaž-Żona Unika Ewropea tat-Trasport, f'konformità mal-viżjoni stabbilita fil-White Paper intitolata "Pjan direzzjonali għal Zona Unika Ewropea tat-Trasport – Lejn sistema tat-trasport kompetittiva u li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti", li tenfasizza li jehtieġ tnaqqis sinifikanti fil-gassijiet b'effett ta' serra fis-settur tat-trasport. Il-kontribut ta' proġetti għal netwerks sostenibbli ta' trasport ta' merkanzija Ewropej permezz tal-iżvilupp ta' passagġi tal-ilma interni għandu jkun promoss abbażi ta' valutazzjoni minn qabel tal-impatt ambjentali tagħhom.
 5. Il-Fondi ESI għandhom iwasslu lill-infrastrutturi lokali u reġjonali u r-rabtiet tagħhom lejn in-netwerks prijoritarji tal-Unjoni fl-oqsma tal-enerġija u tat-telekomunikazzjoni.
 6. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jistabbilixxu koordinazzjoni xierqa u mekkaniżmi ta' appoġġ tekniku sabiex jiżguraw il-kumplementarjetà u l-ippjanar effettiv tal-miżuri tal-ICT sabiex isir użu shih mill-istrumenti differenti tal-Unjoni (il-Fondi ESI, il-FNE, in-netwerks Trans-Ewropej, Orizzont 2020) għall-finanzjament ta' netwerks tal-broadband u tal-infrastrutturi tas-servizzi diġitali. L-għażla tal-iktar strument ta' finanzjament xieraq għandha tiegħu kont tal-potenzjal li jkollha operazzjoni biex tiġġenera dhul, u l-livell tagħha ta' riskju sabiex tagħmel użu mill-aktar effettiv tal-fondi pubbliċi. L-Istati Membri jistgħu, fil-kuntest tal-valutazzjoni tagħhom ta' applikazzjonijiet għal appoġġ mill-Fondi ESI, iqisu l-valutazzjonijiet ta' operazzjonijiet relatati ma' dawk li tressqu għall-FNE iżda li ma ntgħazlux, mingħajr preġudizzju għad-deċiżjoni dwar l-għażla finali mill-awtorità ta' għestjoni.
- 4.9 L-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni, L-Istrument Ewropew ta' Viċinat u Shubija u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp.
1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom, f'konformità mar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, ifittxu li jżidu l-koordinazzjoni bejn l-istrumenti esterni u l-Fondi ESI sabiex titjieb l-effikaċja fil-kisba tal-oġġettivi tal-politika tal-Unjoni multipli. Koordinazzjoni u kumplementarjetà mal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp, mal-Istrument ta' Qabel l-Adeżjoni u mal-Istrument Ewropew ta' Viċinat huma partikolarment importanti.
 2. Biex tkun appoġġjata integrazzjoni territorjali aktar profonda, l-Istati Membri għandhom ifittxu li jikkapitalizzaw fuq is-sinerġiji bejn l-attivitajiet ta' kooperazzjoni territorjali taħt il-politika ta' Koeżjoni u l-istrumenti Ewropej ta' Viċinat, b'mod partikolari fir-rigward ta' attivitajiet ta' kooperazzjoni transkonfinali, b'kont mehud tal-potenzjal offrut mir-REKT.
5. IL-PRINĊIPJI ORIZZONTALI MSEMMIJA FL-ARTIKOLI 5, 7 U 8 U L-GĦANIJET TA' POLITIKA TRANSVERSALI
- 5.1 Is-shubija u l-governanza f'diversi livelli
1. Skont l-Artikolu 5, il-prinċipju ta' shubija u governanza f'diversi livelli għandu jkun irrispettat mill-Istati Membri sabiex tiġi ffaċilitata l-kisba tal-koeżjoni soċjali, ekonomika u territorjali u jitwasslu l-prijoritajiet tal-Unjoni dwar it-tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziv. Sabiex dawn il-prinċipji jiġu osservati, hemm b'żonn ta' azzjoni kkoordinata, b'mod partikolari bejn il-livelli differenti ta' governanza, imwettqa fi shubija skont il-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità, inkluz permezz ta' kooperazzjoni operazzjonali u istituzzjonali, fir-rigward tat-thejji u l-implimentazzjoni tal-Ftehim tas-Shubija u l-programmi.

2. L-Istati Membri għandhom jeżaminaw il-htieġa għat-tishih tal-kapaċità istituzzjonali tas-shab sabiex jiżviluppaw il-potenzjal tagħhom biex jikkontribwixxu għall-effettività tas-shubija.

5.2 L-iżvilupp sostenibbli

1. L-Istati Membri u l-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom, f'kull fażi ta' implimentazzjoni, jiżguraw l-integrazzjoni shiha tal-iżvilupp sostenibbli fil-Fondi ESI, filwaqt li jiġi rrispettat il-prinċipju ta' żvilupp sostenibbli kif stipulat fl-Artikolu 3(3) tat-TUE, kif ukoll jikkonformaw mal-obbligu li jiġu integrati l-htigijiet ta' protezzjoni ambjentali skont l-Artikolu 11 tat-TFUE, u l-prinċipju li min inigges iħallas, kif stipulat fl-Artikolu 191(2) tat-TFUE.

L-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom iwettqu azzjonijiet fil-proċess kollu tal-programm, biex jevitaw jew inaqqsu l-effetti ta' hsara tal-interventi għall-ambjent u jiżguraw riżultati f'benefiċċji netti soċjali, ambjentali u klimatiċi. Azzjonijiet li jistgħu jittiehdu jistgħu jinkludu dan li ġej:

- (a) jidderieġu l-investimenti lejn l-aktar opzjonijiet li huma effiċjenti fir-riżorsi kif ukoll sostenibbli;
 - (b) jevitaw investimenti li jista' jkollhom impatt klimatiku jew ambjentali negattiv sinifikanti, u li jappoġġjaw azzjonijiet li jtaffu kwalunkwe impatt li jifdal;
 - (c) jiehdu perspettiva ta' żmien twil meta jiġu mqabbla l-ispejjeż "taċ-ċiklu tal-ħajja" ta' opzjonijiet alternattivi għal investiment;
 - (d) jiżied l-użu ta' akkwist pubbliku ekoloġiku.
2. L-Istati Membri għandhom iqisu l-potenzjal ta' mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-potenzjal ta' adattament tal-investimenti magħmula bl-appoġġ tal-Fondi ESI, f'konformità mal-Artikolu 8, u jiżguraw li jkunu reżiljenti għall-impatt tal-bidla fil-klima u d-diżastri naturali bħal riskji akbar tal-ghargħar, in-nixfiet, is-shanat qawwija, in-nirien fil-foresti u każijiet estremi tat-temp.

3. L-Investimenti għandhom ikunu konsistenti mal-ġerarkija tal-ġestjoni tal-ilma, skont id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, b'enfasi fuq l-għażliet tal-ġestjoni tad-domanda. Għażliet alternattivi tal-provvista għandhom jiġu kkunsidrati biss meta l-potenzjal għal iffrankar tal-ilma u l-effiċjenza jkunu ġew eżawriti. Intervent pubbliku fis-settur tal-ġestjoni tal-iskart għandu jikkomplementa l-isforzi mis-settur privat, partikolarment rigward ir-responsabilità tal-produttur. L-investimenti għandhom jinkoraġġixxu l-approċċi innovattivi li jippromwovu livelli għoljin ta' riċiklaġġ. L-investimenti għandhom ikunu konsistenti mal-ġerarkija tal-iskart stabbilita permezz tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾. In-nefqa relatata mal-bijodiversità u l-protezzjoni tar-riżorsi naturali għandha tkun konsistenti mad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE ⁽³⁾.

5.3 Il-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u nondiskriminazzjoni

1. Skont l-Artikolu 7, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom isegwu l-ghan ta' ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u għandhom jiehdu passi xierqa sabiex jipprevjenu kwalunkwe diskriminazzjoni matul it-thejjija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programmi ta' operazzjonijiet ikkofinanzjati mill-Fondi ESI. Meta jippruvaw jilhq l-oġettivi tal-Artikolu 7, l-Istati Membri għandhom jiddeskrivu l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu, b'mod partikolari fir-rigward tal-għażla tal-operazzjonijiet, l-iffissar tal-oġettivi għall-interventi, u l-arrangamenti għall-monitoraġġ u r-rappurtar. L-Istati Membri għandhom iwettqu wkoll analiżi dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi, fejn xieraq. B'mod partikolari, l-azzjonijiet speċifiċi mmirati għandhom jiġu appoġġjati permezz tal-FSE.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw, f'konformità mal-Artikoli 5 u 7, il-partecipazzjoni tal-korpi rilevanti responsabbli għall-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn is-sessi, in-nondiskriminazzjoni fis-shubija, u għandhom jiżguraw strutturi adegwati skont il-prattiki nazzjonali biex jagħtu pariri dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi, in-nondiskriminazzjoni u l-aċċessibbiltà, sabiex jipprovd l-għarfien espert meħtieġ fit-thejjija, is-sorveljanza u l-evalwazzjoni tal-Fondi ESI.
3. L-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom iwettqu valutazzjonijiet jew eżerċizzji ta' awtovalutazzjoni, f'koordinazzjoni mal-kumitati ta' monitoraġġ, filwaqt li jiffokaw fuq il-prinċipju tal-applikazzjoni tal-integrazzjoni bejn is-sessi.

⁽¹⁾ Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1).

⁽²⁾ Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi, ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3.

⁽³⁾ Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

4. L-Istati Membri għandhom jindirizzaw b'mod xieraq, il-bżonnijiet tal-gruppi żvantaġġati sabiex jippermettulhom jintegraw aħjar fis-suq tax-xogħol, u biex b'hekk jiffacilitaw il-partecipazzjoni shiha tagħhom fis-soċjetà.

5.4 Aċċessibbiltà

1. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom, skont l-Artikolu 7, jiehdu passi xierqa biex jipprevjenu kwalunkwe diskriminazzjoni bbażata fuq diżabilità. L-awtoritajiet ta' ġestjoni għandhom jiżguraw permezz ta' azzjoni fiċ-ċikli tal-hajja tal-programmi li l-prodotti kollha, l-oġġetti, is-servizzi u l-infrastrutturi li huma miftuha jew offruti għall-pubbliku, u huma kkofinanzjati mill-Fondi ESI ikunu aċċessibbli għaċ-ċittadini kollha inklużi dawk b'diżabilitajiet skont il-liġi applikabbli, u b'hekk jikkontribwixxu għal ambjent minghajr ostakoli għall-persuni b'diżabilità u għall-anzjani. B'mod partikolari, għandha tiġi żgurata l-aċċessibbiltà għall-ambjent fiżiku, għat-trasport, għall-ICT, sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni tal-gruppi żvantaġġati, inklużi l-persuni b'diżabilità. L-azzjonijiet li għandhom jittiehdu jistgħu jinkludu d-direzzjoni tal-investimenti lejn aċċessibbiltà f'bini eżistenti u servizzi stabbiliti.

5.5 L-indirizzar tal-bidla demografika

1. L-isfidi li jirriżultaw mill-bidla demografika, inklużi b'mod partikolari dawk relatati mal-popolazzjoni ta' haddiema li dejjem tickien, proporzjon ta' persuni rtirati li dejjem jiżdied fil-popolazzjoni ġenerali u mad-depopolazzjoni, għandhom jiġu kkunsidrati fil-livelli kollha. L-Istati Membri għandhom jagħmlu użu mill-Fondi ESI, f'konformità ma' strateġiji nazzjonali jew reġjonali rilevanti meta jkun hemm tali strateġiji, sabiex jindirizzaw problemi demografiċi u sabiex johlqu tkabbir marbut ma' soċjetà li qed tixxjeh.
2. L-Istati Membri għandhom jużaw il-Fondi ESI, skont l-istrateġiji nazzjonali jew reġjonali rilevanti biex jiffacilitaw l-inkluzjoni tal-gruppi tal-etajiet kollha, inkluż permezz ta' aċċess imtejjeb għall-edukazzjoni u l-istrutturi ta' appoġġ soċjali bl-ghan li jissahhu l-oportunitajiet tax-xogħol għall-anzjani u ż-żgħażaġh u b'enfasi fuq ir-reġjuni b'rati għolja ta' qgħad fost iż-żgħażaġh meta mqabbla mar-rata medja tal-Unjoni. L-investimenti f'infrastrutturi tas-saħha għandhom ikunu mmirati biex jiżguraw hajja tax-xogħol twila u b'saħħitha għaċ-ċittadini kollha tal-Unjoni.
3. Biex jiġu indirizzati l-isfidi fir-reġjuni l-aktar affettwati mill-bidla demografika, l-Istati Membri għandhom b'mod partikolari jidentifikaw miżuri biex:
- (a) jappoġġjaw it-tiġdid demografiku permezz ta' kundizzjonijiet aħjar għall-familji kif ukoll titjib fil-bilanċ bejn il-hajja tax-xogħol u l-hajja tal-familja;
 - (b) jagħtu spinta lill-impjiegi, iżidu l-produttività u l-prestazzjoni ekonomika permezz ta' investment fl-edukazzjoni, l-ICT u r-riċerka u l-innovazzjoni;
 - (c) jiffukaw fuq l-adegwatezza u l-kwalità tal-edukazzjoni, it-taħriġ u l-istrutturi ta' appoġġ soċjali kif ukoll fejn xieraq, fuq l-effiċjenza tas-sistemi ta' protezzjoni soċjali;
 - (d) jippromwovu forniment ta' kura tas-saħha u kura fit-tul b'mod effettiv fil-konfront tal-ispiża magħmula, inklużi l-investment fis-saħha, is-saħha elettronika u l-infrastruttura.

5.6 Il-mitigazzjoni u l-adattament għat-tibdil fil-klima

F'konformità mal-Artikolu 8, il-mitigazzjoni u l-adattament għat-tibdil fil-klima u l-prevenzjoni tar-riskju għandhom jiġu integrati fit-thejija u l-implimentazzjoni ta' Ftehimiet ta' Shubija u programmi.

6. ARRANĠAMENTI SABIEX JIĠU INDIRIZZATI SFIDI TERRITORJALI EWLENIN

- 6.1 L-Istati Membri għandhom iqisu l-karatteristiċi ġeografiċi jew demografiċi u jiehdu passi biex jindirizzaw l-isfidi territorjali speċifiċi ta' kull reġjun biex jiżblukaw il-potenzjal ta' żvilupp speċifiku tagħhom, u b'hekk jghinu wkoll biex jinkiseb tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv bl-aktar mod effiċjenti.
- 6.1a. L-Għażla u l-kombinazzjoni tal-oġġetti tematiċi, kif ukoll l-għażla tal-investment korrispondenti u l-prijoritajiet tal-Unjoni u l-oġġetti speċifiċi stabbiliti għandhom jirriflettu l-htigijiet u l-potenzjal għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv ta' kull Stat Membru u reġjun.

- 6.1b. Għalhekk, meta jhejju l-Ftehimiet ta' Shubija u l-programmi, l-Istati Membri għandhom iqisu li l-isfidi soċjali kbar li qed tiffaccja l-Unjoni llum - il-globalizzazzjoni, it-tibdil demografiku, id-degradazzjoni ambjentali, il-migrazzjoni, it-tibdil fil-klima, l-użu tal-enerġija, il-konsegwenzi ekonomiċi u soċjali tal-kriżi – jista' jkollhom impatti differenti f'reġjuni differenti.
- 6.4. Bil-ħsieb ta' approċċ territorjali integrat biex jiġu indirizzati sfidi territorjali, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-programmi taħt il-Fondi ESI jirriflettew d-diversità tar-reġjuni Ewropej, f'termini ta' impjieg u l-karatteristiċi tas-suq tax-xogħol, interdipendenzi bejn is-setturi differenti, il-patterns tal-ivvjaġġar, il-popolazzjoni li qed tixxjeh u ċaqliq demografiku, karatteristiċi kulturali, tal-pajsaġġ u tal-wirt storiku, vulnerabbiltajiet u impatti minhabba tibdil fil-klima, l-użu tal-art u l-limitazzjonijiet tar-riżorsi, il-potenzjal għal użu aktar sostenibbli tar-riżorsi naturali inklużi dawk li jiġġeddu, arranġamenti istituzzjonali u ta' governanza, il-konnettività u l-aċċessibbiltà, u konnessjonijiet bejn zoni rurali u urbani. Skont il-punt (a) tal-Artikolu 15(1), l-Istati Membri u r-reġjuni għandhom għalhekk jiehdu l-passi li ġejjin bl-iskop li jhejju il-Ftehimiet ta' Shubija u l-programmi tagħhom:
- (a) Analizi tal-karatteristiċi, tal-potenzjal u l-kapaċità ta' żvilupp tal-Istat Membru jew tar-reġjun, partikolarment fir-rigward tal-isfidi ewlenin li ġew identifikati fil-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, il-Programmi Nazzjonali ta' Riforma, fejn xieraq, f'rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għal kull pajjiż adottati skont l-Artikolu 121(2) tat-TFUE u f'rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 148(4) tat-TFUE;
 - (b) Evalwazzjoni tal-isfidi ewlenin li għandhom jiġu indirizzati mir-reġjun jew l-Istat Membru, l-identifikazzjoni ta' ostakli u nuqqas ta' konnessjonijiet, lakuni fl-innovazzjoni, inklużi n-nuqqas ta' kapaċità ta' ppjanar u implementazzjoni li jinibixxu l-potenzjal fit-tul għat-tkabbir u l-impjieg. Dan jifforma l-bażi sabiex jkunu identifikati l-oqsma u l-attivitajiet possibbli għall-prijoritizzazzjoni, l-intervent u l-konċentrazzjoni ta' politiki;
 - (c) Evalwazzjoni tal-isfidi transsettorjali, transġurisdizzjonali jew tal-koordinazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-kuntest ta' strateġiji makroreġjonali u tal-baċini tal-baħar;
 - (d) Identifikazzjoni tal-passi sabiex tinkiseb koordinazzjoni mtejbja flivelli territorjali differenti, b'kont meħud tal-iskala territorjali xierqa u l-kuntest għat-tfassil tal-politika kif ukoll il-qafas istituzzjonali u legali tal-Istati Membri, u tas-sorsi ta' finanzjament sabiex jitwassal l-approċċ integrat li jgħaqqad l-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv ma' partijiet reġjonali u lokali.
- 6.5. Sabiex jiġu kkunsidrat l-oġġettiv ta' koeżjoni territorjali, l-Istati Membri u r-reġjuni għandhom, b'mod partikolari, jiżguraw li approċċ globali għall-promozzjoni tat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv fl-oqsma kkonċernati:
- (a) jirrifletti r-rwol tal-bliet, iż-żoni urbani u rurali, iż-żoni tas-sajd u ż-żoni tal-kosta, u żoni li jiffaccjaw żvantaġġi ġeografici jew demografici speċifiċi;
 - (b) jiehu kont tal-isfidi speċifiċi tar-reġjuni l-aktar imbiegħda, tar-reġjuni tat-tramuntana mbiegħda b'densità tal-popolazzjoni baxxa ħafna kif ukoll tal-gżejjer, tar-reġjuni transkonfinali u tar-reġjuni muntanjużi;
 - (c) jindirizza ir-rabtiet bejn żoni urbani u żoni rurali, f'termini ta' aċċess għal infrastrutturi u servizzi bi prezzijiet raġonevoli u ta' kwalità għolja, kif ukoll problemi f'reġjuni b'konċentrazzjoni għolja ta' komunitajiet soċjalment emarginati.

7A. ATTIVITAJIET TA' KOOPERAZZJONI

7a.1 Il-koordinazzjoni u l-kumplementarjetà

1. L-Istati Membri għandhom ifittxu l-kumplementarjetà bejn l-attivitajiet ta' kooperazzjoni u azzjonijiet oħra appoġġati mill-Fondi ESI.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-attivitajiet ta' kooperazzjoni jagħtu kontribut effettiv għall-ghanijiet tal-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv, u li l-kooperazzjoni tiġi organizzata biex tagħti appoġġ lil ghanijiet ta' politika usa'. Biex dan jinkiseb, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom, f'konformità mar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, jiżguraw kumplementarjetà u koordinazzjoni ma' programmi jew strumenti oħra ffinanzjati mill-Unjoni.

3. Sabiex tissahhah l-effettività tal-politika ta' koeżjoni, l-Istati Membri għandhom ifittxu koordinazzjoni u kumpjimentarjetà bejn programmi taht il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea u l-mira tal-Investment għat-Tkabbir u l-Impjigi, b'mod partikolari sabiex ikun żgurat ippjanar koerenti u tkun iffacilitata l-implimentazzjoni tal-investment fuq skala kbira.
4. L-Istati Membri għandhom, fejn xieraq, jiżguraw li l-għanijiet ta' strateġiji makroreġionali u tal-baċini tal-baħar jiffurmaw parti mill-ippjanar strateġiku globali, fi ftehimiet ta' Shubija, f'konformità mal-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament, u fi programmi operazzjonali fir-reġjuni u l-Istati Membri kkonċernati f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-regoli speċifiċi għall-Fondi. L-Istati Membri għandhom ifittxu li jiżguraw ukoll li fejn ġew attwati l-istrateġiji makroreġionali u tal-baċini tal-baħar, il-Fondi ESI jappoġġjaw l-implimentazzjoni tagħhom f'konformità mal-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament u d-dispożizzjonijiet rilevanti tar-regoli speċifiċi għall-Fondi u f'konformità mal-htigijiet tal-qasam tal-programm identifikat mill-Istati Membri. Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effiċjenti, għandu jkun hemm koordinazzjoni ma' strumenti oħra ffinanzjati mill-Unjoni, u strumenti rilevanti oħra.
5. L-Istati Membri, fejn xieraq, għandhom jagħmlu użu mill-possibbiltà li jwettqu azzjonijiet interreġionali u transnazzjonali ma' benefiċjarji li jinsabu minn tal-inqas fi Stat Membru ieħor fil-qafas tal-programmi operazzjonali taht il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjigi, inkluża l-implimentazzjoni tar-riċerka rilevanti u l-miżuri innovattivi li joħorġu mill-istrateġiji tal-ispeċjalizzazzjoni intelliġenti' tagħhom.
6. L-Istati Membri u r-reġjuni għandhom jagħmlu l-aħjar użu minn programmi ta' kooperazzjoni territorjali biex jingħelbu l-ostrukli għall-kooperazzjoni lil hinn mill-fruntieri amministrattivi, filwaqt li jikkontribwixxu għall-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv kif ukoll it-tishih tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali. F'dan il-kuntest, għandha tingħata attenzjoni partikolari lir-reġjuni koperti mill-Artikolu 349 tat-TFUE.

7.2 Kooperazzjoni transkonfinali, transnazzjonali u interreġionali skont il-FEŻR

1. L-Istati Membri u r-reġjuni għandhom ifittxu li jagħmlu użu minn kooperazzjoni biex jiksbu massa kritika, fost l-oħrajn, fil-qasam tal-ICT u r-riċerka u l-innovazzjoni, u wkoll biex jippromovu l-iżvilupp ta' approċċi kongunti għall-ispeċjalizzazzjoni intelliġenti u shubijiet fost l-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni. Il-kooperazzjoni interreġionali għandha, fejn xieraq, tinkludi l-promozzjoni ta' kooperazzjoni bejn raggruppamenti u skambji innovattivi li jkun intensivi fir-riċerka bejn istituzzjonijiet ta' riċerka li jqisu l-esperjenza ta' "Reġjuni ta' Għarfien" u "Potenzjal ta' riċerka fir-reġjuni ta' Konverġenza u Ultraperiferiċi" taht is-Seba' Programm Qafas għar-Riċerka.
2. L-Istati Membri u r-reġjuni għandhom, fl-oqsma kkonċernati, ifittxu li jużaw kooperazzjoni transkonfinali u transnazzjonali biex:
 - (a) jiżguraw li oqsma li jikkondividu fatturi ġeografiċi kruċjali (gżejjer, għadajjar, xmajjar, baċini jew ktajjen ta' muntanji) jappoġġjaw il-ġestjoni u l-promozzjoni kongunta ta' riżorsi nazzjonali tagħhom;
 - (b) jisfruttaw l-ekonomiji ta' skala li jistgħu jinkisbu, b'mod partikolari fir-rigward ta' investment relatat mal-użu kondiż ta' servizzi pubbliċi komuni;
 - (c) jippromovu ppjanar u żvilupp koerenti ta' infrastruttura tan-netwerks transkonfinali, b'mod partikolari rabtiet transkonfinali neqsin, u mezzi ta' trasport favur l-ambjent u interoperabbli f'żoni ġeografiċi ikbar;
 - (d) jiksbu massa kritika, partikolarment fil-qasam tar-riċerka u l-innovazzjoni u l-ICT, l-edukazzjoni u fir-rigward ta' miżuri li jtejb u l-kompetittività tal-SMEs.
 - (e) isahhu servizzi transkonfinali tas-suq tax-xogħol biex iżidu l-mobilità ta' haddiema minn konfini għal ieħor;
 - (f) itejbu l-governanza transkonfinali.
3. L-Istati Membri u r-reġjuni għandhom ifittxu li jagħmlu użu minn kooperazzjoni interreġionali biex isahhu mill-ġdid l-effettività tal-Politika ta' Koeżjoni billi jinkoraġġixxu l-iskambju ta' esperjenza bejn ir-reġjuni u l-ibliet biex jissahhu t-tfassil u l-implimentazzjoni ta' programmi taht il-mira ta' Investment għat-tkabbir u l-impjigi u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea.

7.3 Kontribut ta' programmi ewlenin għal strateġiji makroreġjonali u għall-baċini tal-baħar

1. F'konformità mal-punt (a)(ii) tal-Artikolu 15(2) ta' dan ir-Regolament u d-dispożizzjonijiet rilevanti tar-regoli speċifiċi għall-Fondi l-Istati Membri għandhom ifittxu li jiżguraw il-mobilizzazzjoni b'suċċess ta' finanzjament tal-Unjoni għal strateġiji makroreġjonali u għall-baċini tal-baħar konformement mal-htigijiet tal-qasam tal-programm identifikat mill-Istati Membri. L-iżgurar tal-mobilizzazzjoni b'suċċess jista' jsir, fost azzjonijiet oħra, billi tinghata prijorità lill-operazzjonijiet li ġejjin minn istrategġiji makroreġjonali u għall-baċini tal-baħar billi jiġu organizzati sejhiet speċifiċi għalihom jew billi tinghata prijorità lil daww l-operazzjonijiet fil-proċess tal-għażla permezz tal-identifikazzjoni tal-operazzjonijiet li jistgħu jiġu finanzjati b'mod kongunt mill-programmi differenti.
2. L-Istati Membri għandhom jikkunsidraw li jagħmlu użu minn programmi transnazzjonali rilevanti bħala oqfsa biex jappoġġjaw il-firxa ta' politiki u fondi meħtieġa biex jiġu implimentati l-istrategġiji makroreġjonali u tal-baċini tal-baħar.
3. L-Istati Membri għandhom jippromovu, fejn xieraq, l-użu ta' Fondi ESI fil-kuntest ta' strateġiji makroreġjonali, għall-holqien ta' kurituri Ewropej għat-trasport, inkluż l-appoġġ tal-modernizzazzjoni tad-dwana, il-prevenzjoni, it-thejjija u r-reazzjoni għal diżastri naturali, il-ġestjoni tal-ilma fil-livell tal-baċini tax-xmajjar, l-infrastruttura ekoloġika, il-kooperazzjoni marittima integrata transkonfinali u transsettorjali, R&I u netwerks tal-ICT u l-ġestjoni ta' riżorsi marittimi kondiviżi fil-baċin tal-baħar u l-protezzjoni tal-bijodiversità tal-baħar.

7.4 Kooperazzjoni transnazzjonali skont l-FSE

1. L-Istati Membri għandhom ifittxu li jindirizzaw oqsma ta' politika identifikati fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill sabiex ikun massimizzat it-tagħlim reċiproku.
2. L-Istati Membri għandhom, fejn xieraq, jagħzlu t-temi għal attivitajiet transnazzjonali u jistabbilixxu mekkaniżmi ta' implimentazzjoni xierqa f'konformità mal-htigijiet speċifiċi tagħhom.

ANNEX II

METODU GHALL-ISTABILIMENT TAL-QAFAS TA' PRESTAZZJONI

1. Il-qafas ta' prestazzjoni għandu jkun magħmul minn miri stabbiliti għal kull prijorità, bl-eċċezzjoni tal-prijoritajiet iddedikati lill-assistenza teknika u programmi ddedikati lill-istrumenti finanzjarji skont l-Artikolu 39, għas-sena 2018 u l-għanijiet stabbiliti għall-2023. L-istadji importanti u l-għanijiet għandhom jiġu ppreżentati skont il-format stabbilit fit-tabella 1.

Tabella 1: Format standard għall-qafas ta' prestazzjoni

Prijorità	Indikatur u unità ta' kejl, fejn xieraq		Stadju importanti għall-2018	Għan għall-2023

2. L-istadji importanti huma għanijiet intermedji, direttament marbuta mal-ilhuq tal-oġettiv speċifiku ta' prijorità, fejn xieraq, li jesprimu l-progress prospettat lejn il-kisba tal-għanijiet stabbiliti għat-tmiem tal-perjodu. L-istadji importanti stabbiliti għall-2018 għandhom jinkludu indikaturi finanzjarji, indikaturi tal-produzzjoni u, fejn xieraq, indikaturi tar-riżultati, li huma marbutin mill-qrib mal-interventi ta' politika li huma appoġġjati. M'għandux jittiehdu kont tal-indikaturi tar-riżultati għall-finijiet tal-Artikolu 22(6) u (7). L-istadji importanti jistgħu jiġu stabbiliti wkoll fir-rigward tal-passi prinċipali tal-implimentazzjoni.
3. L-istadji importanti u l-għanijiet għandhom ikunu:
- (a) realistiki, li jistgħu jinkisbu, rilevanti, li jhaddnu fihom l-informazzjoni essenzjali dwar il-progress li jkun sar fi prijorità waħda;
 - (b) konsistenti man-natura u l-karatteristiċi tal-għanijiet speċifiċi tal-prijorità;
 - (c) trasparenti, b'oġettivi oġġettivament verifikabbli u fejn id-dejta tas-sors li tkun ġiet identifikata tkun, fejn possibbli, disponibbli pubblikament;
 - (d) verifikabbli, mingħajr ma jiġi impost piż amministrattiv sproporzjonat;
 - (e) konsistenti matul il-programmi, fejn xieraq.
4. L-għanijiet għall-2023 għal prijorità partikolari għandhom jiġu stabbiliti b'kunsiderazzjoni tal-ammont ta' riżerva għall-prestazzjoni relatat mal-prijorità.
5. F'kazijiet debitament ġustifikati, bħal meta jkun hemm bidla sinifikanti fil-kundizzjonijiet ekonomiċi, ambjentali u tas-suq tal-impjegi fi Stat Membru jew reġjun, u flimkien ma' emendi li jirriżultaw minn bidliet f'allokazzjonijiet għal prijorità partikolari, li dak l-Istat Membru jista' jipproponi r-reviżjoni tal-miri u l-għanijiet f'konformità mal-Artikolu 30.

ANNEX III

DISPOŻIZZJONIJIET GHAD-DETERMINAZZJONI TAL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI U L-LIVELL TAS-SOSPENSJONI TA' IMPENJI JEW PAGAMENTI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 23(11)**1. DETERMINAZZJONI TAL-LIVELL TA' SOSPENSJONI TAL-IMPENJI**

Il-livell massimu ta' sospensjoni applikat ghal Stat Membru għandu fl-ewwel istanza jkun determinat b'kunsiderazzjoni tal-limiti massimi stabbiliti fil-punti (a) sa (c) tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 23(11). Dak il-livell għandu jitnaqqas jekk japplikaw wiehed jew aktar mill-punti li ġejjin:

- (a) meta r-rata tal-qgħad fl-Istat Membru għas-sena li tippreċedi l-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9) taqbeż ir-rata medja għall-Unjoni b'aktar minn żewġ punti perċentwali, il-livell massimu ta' sospensjoni għandu jitnaqqas bi 15 %;
 - (b) meta r-rata tal-qgħad fl-Istat Membru għas-sena li tippreċedi l-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9) taqbeż ir-rata medja għall-Unjoni b'aktar minn hames punti perċentwali, il-livell massimu ta' sospensjoni għandu jitnaqqas b'25 %;
 - (c) meta r-rata tal-qgħad fl-Istat Membru għas-sena li tippreċedi l-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9) taqbeż ir-rata medja għall-Unjoni b'aktar minn tmien punti perċentwali, il-livell massimu ta' sospensjoni għandu jitnaqqas b'50 %;
 - (d) meta l-proporzjon ta' persuni f'riskju ta' faqar jew ta' esklużjoni soċjali fl-Istat Membru jaqbeż il-medja għall-Unjoni b'aktar minn 10 punti perċentwali għas-sena li tippreċedi l-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9), il-livell massimu ta' sospensjoni għandu jitnaqqas b'20 %;
 - (e) meta l-Istat Membru jesperjenza tnaqqis fil-PDG reali għal sentejn konsekuttivi jew aktar li jippreċedu l-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9), il-livell massimu ta' sospensjoni għandu jitnaqqas b'20 %;
 - (f) meta s-sospensjoni tikkonċerna impenji għas-snin 2018, 2019 jew 2020, għandu jiġi applikat tnaqqis fil-livell li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-Artikolu 23(11) kif ġej:
- (i) għas-sena 2018, il-livell ta' sospensjoni għandu jitnaqqas bi 15 %;
 - (ii) għas-sena 2019, il-livell ta' sospensjoni għandu jitnaqqas b'25 %;
 - (iii) għas-sena 2020, il-livell ta' sospensjoni għandu jitnaqqas b'50 %;

It-tnaqqis fil-livell ta' sospensjoni li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-punti (a) sa (f) m'għandux jaqbeż total ta' 50 %.

Fl-eventwalità li s-sitwazzjoni deskritta fil-punt (b) jew (c) issehh simultanjamment mal-punti (d) u (e), l-effett tas-sospensjoni għandu jiġi pospost b'sena.

2. DETERMINAZZJONI TAL-AMBITU TAL-IMPENJI FIL-PROGRAMMI U L-PRIJORITAJIET

Sospensjoni tal-impenji applikata ghal Stat Membru għandha fl-ewwel istanza taffettwa proporzjonalment il-programmi u l-prijoritajiet kollha.

Madankollu, il-programmi u l-prijoritajiet li ġejjin għandhom ikunu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tas-sospensjoni:

- (i) programmi jew prijoritajiet li diġà huma soġġetti għal decizjoni ta' sospensjoni adottata skont l-Artikolu 23(6);
- (ii) programmi jew prijoritajiet li r-riżorsi tagħhom għandhom jizdiedu b'riżultat ta' talba għal riprogrammazzjoni indirizzata mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 23(1) fis-sena tal-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9);
- (iii) programmi jew prijoritajiet li r-riżorsi tagħhom ġew miżjuda fis-sentejn li jippreċedu l-avveniment skattatur imsemmi fl-Artikolu 23(9) b'riżultat ta' decizjoni adottata skont l-Artikolu 23(5);

(iv) programmi jew prijoritajiet li huma ta' importanza fundamentali biex jiġu indirizzati kundizzjonijiet ekonomiċi jew soċjali avversi. Tali programmi jew prijoritajiet li jappoġġaw investimenti ta' importanza partikolari għall-Unjoni relatati mal-YEL. Programmi jew prijoritajiet jistgħu jitqiesu ta' tali importanza fundamentali meta jappoġġaw investimenti relatati mal-implimentazzjoni ta' rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Istat Membru kkonċernat fil-qafas tas-Semestru Ewropew u li l-għan tagħhom huwa r-riformi strutturali, jew relatati mal-prijoritajiet li jappoġġaw it-tnaqqis tal-faqar jew mal-istrumenti finanzjarji għall-kompetittività tal-SMEs.

3. DETERMINAZZJONI TAL-LIVELL FINALI TA' SOSPENSJONI TAL-IMPENJI GĦALL-PROGRAMMI LI JAQGHU FIL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAS-SOSPENSJONI

L-eskluzjoni ta' prijorità fi programm għandha titwettaq billi jitnaqqas l-impenn tal-programm pro rata għall-allokazzjoni lill-prijorità.

Il-livell ta' sospensjoni li għandu jiġi applikat għall-impniji tal-programmi għandu jkun dak li huwa mehtieg biex jintlaħaq il-livell aggregat ta' sospensjoni determinat taht il-punt 1.

4. DETERMINAZZJONI TAL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI U L-LIVELL TA' SOSPENSJONI TAL-PAGAMENTI

Il-programmi u l-prijoritajiet imsemmija fil-punt 2(i) sa (iv) għandhom jiġu esklużi wkoll mill-kamp ta' applikazzjoni tas-sospensjoni tal-pagamenti.

Il-livell ta' sospensjoni li għandu jiġi applikat m'għandux jaqbeż 50 % tal-pagamenti tal-programmi u l-prijoritajiet.

ANNEX IV

IMPLIMENTAZZJONI TAL-ISTRUMENTI FINANZJARJI FTEHIMIET TA' FINANZJAMENT

1. Fejn strument finanzjarju huwa implimentat skont il-punti (a) u (b) tal-Artikolu 38(4), il-ftehim ta' finanzjament għandu jinkludi t-termini u l-kundizzjonijiet biex isiru kontribuzzjonijiet mill-programm għall-istrument finanzjarju u għandu jinkludi mill-inqas wiehed minn dawn l-elementi:

- (a) strateġija jew il-politika tal-investment li tinkludi arrangamenti tal-implimentazzjoni, prodotti finanzjarji li għandhom jiġu offruti, riċevituri finali mmirati, u kombinazzjoni prevista mas-sostenn mogħti (kif inhu xieraq);
- (b) pjan tan-negożju jew dokumenti ekwivalenti għall-istrument finanzjarju li għandu jiġi implimentat, inkluż l-effett ta' ingranagg finanzjarju mistenni msemmi fl-Artikolu 37(2);
- (c) ir-riżultati fil-mira li l-istrument finanzjarju kkonċernat huwa mistenni jikseb biex jikkontribwixxi għall-oġġettivi u r-riżultati speċifiċi tal-prijorità rilevanti;
- (d) dispożizzjonijiet għall-monitoragg tal-implimentazzjoni tal-investimenti u tal-flussi tat-tranzazzjonijiet inkluż rappurtar mill-istrument finanzjarju lill-fond tal-fondi u/jew lill-awtorità ta' ġestjoni biex tiġi żgurata konformità mal-Artikolu 46;
- (e) rekwiżiti tal-awditjar, bħar-rekwiżiti minimi għad-dokumentazzjoni li għandhom jinżammu fil-livell tal-istrument finanzjarju (u fil-livell tal-fond tal-fondi fejn xieraq), u rekwiżiti relatati maż-żamma ta' rekords separati għall-forom differenti ta' sostenn f'konformità mal-Artikolu 37(7) u (8) (fejn applikabbli), inklużi dispożizzjonijiet u rekwiżiti rigward l-aċċess għal dokumenti minn awtoritajiet tal-awditjar tal-Istati Membri, awdituri tal-Kummissjoni u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri sabiex tiġi żgurata sekwenza ċara tat-tranzazzjonijiet, f'konformità mal-Artikolu 40;
- (f) rekwiżiti u proċeduri għall-ġestjoni tal-kontribuzzjoni fi stadji previsti mill-programm f'konformità mal-Artikolu 41 u għall-previżjoni ta' flussi ta' tranzazzjonijiet, inkluż rekwiżiti għal kontabilità fiduċjarja/separata kif stabbilita fl-Artikolu 38(6);
- (g) rekwiżiti u proċeduri għall-ġestjoni tal-imghax u qligħ iehor iġġenerat kif imsemmi fl-Artikolu 43, inklużi operazzjonijiet/investimenti aċċettabbli tat-teżor, u r-responsabbiltajiet u l-obbligi tal-partijiet ikkonċernati;
- (h) dispożizzjonijiet dwar il-kalkolu u l-pagament ta' spejjeż tal-ġestjoni li jsiru jew tat-tariffi tal-ġestjoni tal-istrument finanzjarju;
- (i) dispożizzjonijiet rigward l-użu mill-ġdid ta' riżorsi attribwibbli għas-sostenn mill-Fondi ESI sal-aħħar tal-perjodu ta' eliġibbiltà f'konformità mal-Artikolu 44;
- (j) dispożizzjonijiet rigward l-użu ta' riżorsi attribwibbli għas-sostenn tal-Fondi ESI wara t-tmiem tal-perjodu ta' eliġibbiltà f'konformità mal-Artikolu 45 u politika ta' hruġ mill-istrument finanzjarju, għall-kontribuzzjoni mill-Fondi ESI;
- (k) kundizzjonijiet għal irtirar possibbli totali jew parzjali tal-kontribuzzjonijiet tal-programm minn programmi għall-istrumenti finanzjarji, inkluż il-fond tal-fondi fejn applikabbli;
- (l) dispożizzjonijiet biex jiġi żgurat li l-korpi li jimplimentaw strumenti finanzjarji jiġġestixxu strumenti finanzjarji b'mod indipendenti u f'konformità mal-istandards professjonali rilevanti, u jaġixxu fl-interess esklussiv tal-partijiet li jipprovdu l-kontribuzzjonijiet lill-istrument finanzjarju;
- (m) dispożizzjonijiet għal-likwidazzjoni tal-istrument finanzjarju.

Barra minn hekk, meta l-istrumenti finanzjarji huma organizzati permezz ta' fond tal-fondi, il-ftehim tal-finanzjament bejn l-awtorità ta' ġestjoni u l-korp li jimplimenta l-fond tal-fondi għandu jipprovdi wkoll għall-analiżi u l-għażla ta' korpi li jimplimentaw l-istrumenti finanzjarji, inkluż sejhiet għall-espressjoni ta' interess jew proċeduri għall-akkwist pubbliku.

2. Id-dokumenti ta' strateġija msemmija fl-Artikolu 38(8) għall-istrumenti finanzjarji implimentati fil-punt (c) tal-Artikolu 38(4) għandhom jinkludu mill-inqas l-elementi li ġejjin:

- (a) il-politika jew l-istrateġija tal-investment tal-istrument finanzjarju, it-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali ta' prodotti ta' dejn previsti, riċevituri fil-mira u azzjonijiet li għandhom jiġu sostnuti;

- (b) pjan tan-negozju jew dokumenti ekwivalenti għall-istrument finanzjarju li għandu jiġi implimentat, inkluż l-effett ta' ingranaġġ finanzjarju mistenni msemmi fl-Artikolu 37(2);
 - (c) l-użu u l-użu mill-ġdid ta' riżorsi attribwibbli għas-sostenn ta' Fondi ESI f'konformità mal-Artikoli 43, 44 u 45;
 - (d) sorveljanza u rappurtar tal-implimentazzjoni tal-istrument finanzjarju biex tiġi żgurata konformità mal-Artikolu 46.
-

ANNEX V

DEFINIZZJONI TA' RATI FISSI GHAL PROĠETTI LI JIĠĠENERAW DHUL NETT

	Settur	Rati fissi
1	TOROQ	30 %
2	FERROVIJI	20 %
3	TRASPORT URBAN	20 %
4	ILMA	25 %
5	SKART SOLIDU	20 %

RENDIKONT DETTALJAT ANNWALI TAL-APPROPRJAZZJONIJIET TA' IMPENN GHALL-2014 SAL-2020

Profil annwali aġġustat (inkluz il-YEI top-up)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Total
EUR, prezzijiet 2011	44 677 333 745	45 403 321 660	46 044 910 729	46 544 721 007	47 037 288 589	47 513 211 563	47 924 907 446	325 145 694 739

ANNEX VII

METODOLOGIJA TA' ALLOKAZZJONI

Metodu ta' allokazzjoni għar-reġjuni l-anqas żviluppati eliġibbli taht l-ghan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi, imsemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 90(2)

1. L-alkokazzjoni ta' kull Stat Membru għandha tkun it-total tal-alkokazzjonijiet għar-reġjuni livell 2 NUTS eliġibbli individwali tiegħu, ikkalkulat skont il-passi li ġejjin:
 - (a) id-determinazzjoni ta' ammont assolut (f'EUR) miksub bil-multiplikazzjoni tal-popolazzjoni tar-reġjun ikkonċernat bid-differenza bejn il-PDG per capita ta' dak ir-reġjun, imkejje f'PPS, u l-PDG medju tal-UE-27 per capita (f'PPS);
 - (b) l-applikazzjoni ta' percentwal għall-ammont assolut ta' hawn fuq sabiex jiġi determinat il-pakkett finanzjarju ta' dak ir-reġjun; dan il-percentwal għandu jkun gradwat biex jirrifletti l-prospertà relattiva, imkejje f'PPS, kif imqabbel mal-medja tal-UE-27, tal-Istat Membru li fih jinsab ir-reġjun eliġibbli, jiġifieri:
 - (i) għal reġjuni fl-Istati Membri li l-livell tagħhom ta' ING per capita huwa anqas minn 82 % tal-medja tal-UE-27: 3,15 %;
 - (ii) għal reġjuni fl-Istati Membri li l-livell tagħhom ta' ING per capita huwa bejn 82 % u 99 % tal-medja tal-UE-27: 2,70 %;
 - (iii) għal reġjuni fl-Istati Membri li l-livell tagħhom ta' ING per capita huwa 'l fuq minn 99 % tal-medja tal-UE-27: 1,65 %;
 - (c) għall-ammont miksub skont il-punt (b) jiġi miżjud, jekk applikabbli, ammont li jirriżulta mill-alkokazzjoni ta' primjum ta' EUR 1 300 għal-kull persuna qiegħda fis-sena, applikat għan-numru ta' persuni qiegħda f'dak ir-reġjun li jaqbeż in-numru ta' nies li jkunu qiegħda li kieku kienet tapplika r-rata medja tal-qgħad tar-reġjuni l-anqas żviluppati kollha tal-UE.

Metodu ta' allokazzjoni għar-reġjuni ta' tranżizzjoni eliġibbli taht l-ghan tal-Investment għat-Tkabbir u l-impjiegi, imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 90(2)

2. L-alkokazzjoni ta' kull Stat Membru għandu jkun it-total tal-alkokazzjonijiet għar-reġjuni ta' livell 2 NUTS eliġibbli individwali tiegħu, ikkalkulat skont il-passi li ġejjin:
 - (a) id-determinazzjoni tal-intensità ta' għajjnuna teoretika minima u massima għal kull reġjun ta' tranżizzjoni eliġibbli. Il-livell minimu ta' appoġġ huwa determinat mill-intensità ta' għajjnuna medja per capita għal kull Stat Membru qabel l-applikazzjoni tax-xibka ta' sikurezza reġjonali, allokata lir-reġjuni aktar żviluppati ta' dak l-Istat Membru. Jekk l-Istat Membru ma jkollux aktar reġjuni żviluppati, il-livell minimu ta' appoġġ jikkorrispondi mal-intensità ta' għajjnuna medja per capita inizjali tar-reġjuni aktar żviluppati kollha, jiġifieri EUR 19,80 per capita u kull sena. Il-livell massimu ta' appoġġ jirreferi għal reġjun teoretiku bi PDG per capita ta' 75 % tal-medja tal-UE-27 u huwa kkalkulat bil-metodu definit fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1. Mill-ammont miksub b'dan il-metodu, jitqies 40 %;
 - (b) il-kalkolu tal-alkokazzjonijiet reġjonali inizjali, filwaqt li jitqies il-PDG reġjonali per capita (f'PPS) permezz ta' interpolazzjoni lineari tal-PDG relattiv tar-reġjun per capita mqabbel ma' dak tal-UE-27;
 - (c) għall-ammont miksub skont il-punt (b) jiġi miżjud, jekk applikabbli, ammont li jirriżulta mill-alkokazzjoni ta' primjum ta' EUR 1 100 għal-kull persuna qiegħda fis-sena, applikat għan-numru ta' persuni qiegħda f'dak ir-reġjun li jaqbeż in-numru ta' nies li jkunu qiegħda li kieku kienet tapplika r-rata medja tal-qgħad tar-reġjuni l-anqas żviluppati kollha.

Metodu ta' allokazzjoni għar-reġjuni aktar żviluppati eliġibbli taht l-ghan tal-Investment għat-Tkabbir u l-impjiegi, imsemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 90(2)

3. Il-pakkett finanzjarju teoretiku inizjali totali għandu jinkiseb bil-multiplikazzjoni tal-intensità ta' għajjnuna per capita u kull sena ta' EUR 19,80 bil-popolazzjoni eliġibbli.
4. Is-sehem ta' kull Stat Membru konċernat għandu jkun is-somma tal-ishma tar-reġjuni ta' livell 2 NUTS eliġibbli tiegħu, li huma determinati abbażi tal-kriterji li ġejjin, ponderati kif indikat:
 - (a) il-popolazzjoni reġjonali totali (ponderazzjoni 25 %);

- (b) in-numru ta' persuni qiegħda fir-reġjuni ta' livell 2 NUTS b'rata tal-qgħad 'il fuq mill-medja tar-reġjuni aktar żviluppati kollha (ponderazzjoni 20 %);
- (c) l-impjiegi li jridu jiżiedu biex tintlaħaq il-mira tal-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv għar-rata tal-impjiegi reġjonali (etajiet minn 20 sa 64) ta' 75 % (ponderazzjoni 20 %);
- (d) l-għadd ta' persuni bejn it-30 u l-34 sena li kisbu edukazzjoni terzjarja li għandhom jiġu miżjuda biex tintlaħaq il-mira tal-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv ta' 40 % (ponderazzjoni 12,5 %);
- (e) l-għadd ta' studenti li jtilqu qabel iż-żmien mill-edukazzjoni jew mit-tahriġ (età ta' bejn it-18 u l-24 sena) jiġi mnaqqas biex tintlaħaq il-mira tal-istrategġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv ta' 10 % (ponderazzjoni ta' 12,5 %);
- (f) differenza bejn il-PDG osservat tar-reġjun (imkeġja fPPS), u l-PDG reġjonali teoretiku kieku r-reġjun kien ikollu l-istess PDG per capita bħar-reġjuni l-aktar prosperu ta' livell 2 NUTS (ponderazzjoni 7,5 %);
- (g) popolazzjoni ta' reġjuni ta' livell 3 NUTS b'densità ta' popolazzjoni taħt it-12,5 % ta' abitanti/km² (ponderazzjoni 2,5 %).

Metodu ta' allokazżjoni għall-Istati Membri eliġibbli għall-Fond ta' Koeżjoni skont l-Artikolu 90(3)

5. It-total teoretiku tal-pakkett finanzjarju għandu jinkiseb billi tiġi mmultiplikata l-intensità medja tal-ghajnuna per capita u kull sena ta' EUR 48 bil-popolazzjoni eliġibbli. L-allokazżjoni a priori ta' kull Stat Membru eliġibbli għal dan il-pakkett finanzjarju teoretiku tikkorrispondi għal perċentwal ibbażat fuq il-popolazzjoni tiegħu, iż-żona tal-wiċċ u l-prospertà nazzjonali, u għandu jinkiseb bl-applikazzjoni tal-passi li ġejjin:
 - (a) kalkolu tal-medja aritmetika tal-popolazzjoni ta' dak l-Istat Membru u taż-żona tal-wiċċ kondiżi bit-total tal-popolazzjoni u taż-żona tal-wiċċ tal-Istati Membri kollha eliġibbli. Jekk, madankollu, is-sehem ta' Stat Membru tat-total tal-popolazzjoni teċċedi s-sehem tiegħu taż-żona tal-wiċċ b'fattur ta' hamsa jew aktar, li jirrifletti densità estremament għolja ta' popolazzjoni, hu biss is-sehem tat-total tal-popolazzjoni li jiġi użat għal dan il-pass;
 - (b) l-aġġustament taċ-ċifri perċentwali li jinkisbu permezz ta' koeffiċjent li jirrappreżenta terz tal-perċentwali li bih l-ING per capita ta' dak l-Istat Membru (imkeġja fparitajiet tal-poter tal-akkwist) għall-perjodu 2008-2010 jeċċedi jew jaq' taħt il-medja tal-ING per capita għall-Istati Membri kollha eliġibbli (medja espressa bħala 100 %).
6. Sabiex jiġu riflessi l-htigijiet sinifikanti tal-Istati Membri, li nqas mal-Unjoni fl-1 ta' Mejju 2004 jew wara, f'termini ta' trasport u ambjent, is-sehem tagħhom tal-Fond ta' Koeżjoni se jkun stabbilit bħala minimu ta' terz tal-allokazżjoni finanzjarja totali u finali wara livell ta' limitar kif definit fil-paragrafi 10 sa 13 li jirċievu fuq medja matul il-perjodu.
7. L-allokazżjoni mill-Fond ta' Koeżjoni għall-Istati Membri, definit fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 90(3), għandu jkun digressiv fuq seba' snin. Dan l-appoġġ tranzitorju se jkun ta' EUR 48 per capita fl-2014, applikat għat-total tal-popolazzjoni tal-Istat Membru. L-ammonti fis-snin ta' wara se jkunu espressi bħala perċentwal tal-ammont definit għall-2014, il-perċentwali jkunu 71 % fl-2015, 42 % fl-2016, 21 % fl-2017, 17 % fl-2018, 13 % fl-2019 u 8 % fl-2020.

Il-metodu ta' allokazżjoni tal-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea msemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament KTE

8. L-allokazżjoni tar-riżorsi mill-Istat Membru, li jkopru kooperazzjoni transkonfinali u transnazzjonali, u jinkludu l-kontribuzzjoni mill-FAEŻR għall-Istrument tal-Viċinat Ewropew u l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni, hi determinata bħala s-somma ponderata tas-sehem tal-popolazzjoni tar-reġjun tal-konfini u tas-sehem tal-popolazzjoni totali ta' kull Stat Membru. Il-piż hu determinat mill-ishma rispettivi tal-fili transkonfinali u transnazzjonali. L-ishma tal-komponenti ta' kooperazzjoni transkonfinali u transnazzjonali huma ta' 77,9 % u ta' 22,1 %.

Il-metodu ta' allokazżjoni tal-finanzjament addizzjonali għar-reġjuni msemmijin fil-punt (e) tal-Artikolu 92(1)

9. Allokazżjoni addizzjonali speċjali li tikkorrispondi għal intensità ta' ghajnuna ta' EUR 30 kull abitant kull sena se tkun allokata lir-reġjuni l-aktar imbiegħda ta' livell 2 NUTS u lir-reġjuni tat-Tramuntana b'popolazzjoni baxxa ta' livell 2 NUTS. Dik l-allokazżjoni se tkun imqas skont ir-reġjun u l-Istat Membru b'mod proporzjonali għat-total tal-popolazzjoni ta' dawk ir-reġjuni.

Livell massimu ta' trasferimenti mill-fondi li jappoġġaw il-koeżjoni

10. Sabiex jinghata kontribut biex tintlaħaq konċentrazzjoni adegwata ta' finanzjament ta' koeżjoni fir-reġjuni u l-Istati Membri l-inqas żviluppatti u biex jitnaqqsu d-disparitajiet fil-medja per capita tal-intensitajiet tal-ghajmuna, il-livell massimu ta' trasferiment (livelli ta' limitazzjoni) mill-Fondi għal kull Stat Membru individwali se jkun ta' 2.35 % tal-PDG tal-Istat Membru. Il-livell ta' limitazzjoni se jkun applikat fuq bazi annwali, soġġett għal agġustamenti meħtieġa biex jiġi akkomodat il-frontloading tal-YEI, u - jekk applikabbli - se jnaqqas b'mod proporzjonali t-trasferimenti kollha (minbarra għar-reġjuni l-aktar żviluppatti u l-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea għall-Istat Membru kkonċernat sabiex jintlaħaq il-livell massimu tat-trasferiment. Għall-Istati Membri li nġhaqdu mal-Unjoni qabel l-2013 u li l-medja reali tat-tkabbir tal-PDG tagħhom bejn l-2008 u l-2010 kienet aktar baxxa minn -1 %, il-livell massimu ta' trasferiment se jkun ta' 2,59 %.
11. Il-valuri massimi msemmija fil-paragrafu 10 hawn fuq jinkludu l-kontribuzzjonijiet mill-FEŻR għall-finanzjament tal-fil transkonfinali tal-Istrument tal-Vicinat Ewropew u tal-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni, Dawk il-limiti massimi ma jinkludux l-allokazzjoni speċifika ta' EUR 3 000 000 000 għall-YEI.
12. Il-kalkoli tal-PDG mill-Kummissjoni se jrin jibbażaw fuq l-istatistika disponibbli f'Mejju 2012. Ir-rati ta' tkabbir tal-PDG nazzjonali individwali għall-perjodu mill-2014 sal-2020, kif proġettati mill-Kummissjoni f'Mejju 2012, se jrin jiġu applikati għal kull Stat Membru separatament.
13. Ir-rati deskritti fil-paragrafu 10 ma għandhomx jirriżultaw f'allokazzjonijiet għal kull Stat Membru li jkunu oġġla minn 110 % tal-livell tagħhom f'termini reali għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007 - 2013.

Dispożizzjonijiet addizzjonali

14. Għal dawk ir-reġjuni kollha li l-PDG tagħhom per capita (imkejla f'PPS) intuża bhala kriterju ta' eliġibiltà għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007 - 2013 u kien anqas minn 75 % tal-medja tal-UE-25, iżda li l-PDG per capita tagħhom huwa aktar minn 75 % tal-medja għall-UE-27, il-livell minimu ta' appoġġ fil-perjodu 2014 - 2020 taht l-għan tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi se jikkorrispondi kull sena għal 60 % tal-ammont preċedenti tal-allokazzjoni annwali indikattiva ta' sostenn tagħhom taht l-allokazzjoni ta' Konverġenza, ikkalkulat mill-Kummissjoni fi hdan il-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2007-2013.
15. L-ebda reġjun ta' tranżizzjoni m'għandu jirċievi anqas milli kien jirċievi li kieku kien reġjun aktar żviluppat. Biex il-livell ta' din l-allokazzjoni minima jiġi ddeterminat, il-metodu tad-distribuzzjoni tal-allokazzjoni għar-reġjuni aktar żviluppatti se jrin jiġi applikat għar-reġjuni kollha li jkollhom PDG per capita ta' tal-anqas 75 % tal-medja għall-UE-27.
16. L-allokazzjoni minima totali mill-Fondi għal Stat Membru għandha tikkorrispondi għal 55 % tal-allokazzjoni totali tiegħu għall-2007-2013. L-agġustamenti meħtieġa għall-qadi ta' dan ir-rekwiżit għandhom jiġu applikati proporzjonalment għall-allokazzjonijiet mill-Fondi, bl-esklużjoni tal-allokazzjonijiet tal-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea.
17. Biex jindirizzaw l-effetti tal-kriżi ekonomika fuq il-livelli ta' prosperità tal-Istati Membri fi hdan iż-żona tal-euro, u biex jagħtu spinta lit-tkabbir u l-holqien tal-impjiegi f'dawn l-Istati Membri, il-Fondi Strutturali se jipprovdu l-allokazzjonijiet addizzjonali li ġejjin:
 - (a) EUR 1 375 000 000 għar-reġjuni aktar żviluppatti tal-Greċja;
 - (b) EUR 1 000 000 000 għall-Portugall, imqassma kif ġej: EUR 450 000 000 għar-reġjuni aktar żviluppatti, li minnhom EUR 150 000 000 ikunu għal Madeira, EUR 75 000 000 għar-reġjun ta' tranżizzjoni u EUR 475 000 000 għar-reġjuni anqas żviluppatti.
 - (c) EUR 100 000 000 għar-reġjuni Border, Midland u Western tal-Irlanda;
 - (d) EUR 1 824 000 000 għal Spanja, li minnhom EUR 500 000 000 għal Extremadura, EUR 1 051 000 000 għar-reġjuni fi tranżizzjoni u EUR 273 000 000 għar-reġjuni l-aktar żviluppatti;
 - (e) EUR 1 500 000 000 għar-reġjuni anqas żviluppatti tal-Italja, li minnhom EUR 500 000 000 ikunu għal żoni mhux urbani.
18. B'rikonoxximent tal-isfidi mqajma mis-sitwazzjoni ta' Stati Membri li huma gzejjer u l-bogħod ta' ċerti partijiet tal-Unjoni, Malta u Ċipru għandhom jirċievu, wara li jiġi applikat l-metodu ta' kalkolu msemmi fil-paragrafu 16, pakkett finanzjarju addizzjonali ta' EUR 200 000 000 u EUR 150 000 000 rispettivament taht il-mira tal-Investment għat-tkabbir u l-impjiegi, imqassma kif ġej: terz għall-Fond ta' Koeżjoni u żewġ terzi għall-Fondi Strutturali.

Ir-reġjuni Spanjoli ta' Ceuta u Melilla għandhom jiġu allokat i pakkett finanzjarju addizzjonali totali ta' EUR 50 000 000 taht il-Fondi Strutturali.

Ir-reġjun l-aktar imbiegħed ta' Mayotte għandu jiġi allokat pakkett finanzjarju totali ta' EUR 200 000 000 taħt il-Fondi Strutturali.

19. Biex jiffacilitaw l-aġġustament ta' ċerti reġjuni jew għal tibdiliet fl-istatus ta' eliġibilità tagħhom jew għall-effetti dejjiema ta' żviluppi reċenti fl-ekonomiji tagħhom, qed isiru l-allokazzjonijiet addizzjonali li ġejjin:
- (a) Għall-Belġju EUR 133 000 000, li minnhom EUR 66 500 000 ikunu għal Limburg u EUR 66 500 000 għar-reġjuni ta' tranżizzjoni tar-Reġjun tal-Wallonie;
 - (b) Għall-Ġermanja EUR 710 000 000, li minnhom EUR 510 000 000 ikunu għar-reġjuni li qabel kienu reġjuni ta' Konverġenza fil-kategorija ta' reġjuni ta' tranżizzjoni, u EUR 200 000 000 għar-reġjun ta' Leipzig;
 - (c) minkejja l-paragrafu 10, ir-reġjuni anqas żviluppati tal-Ungerija sejrini jiġu allokati pakkett finanzjarju addizzjonali ta' EUR 1 560 000 000, ir-reġjuni anqas żviluppati tar-Repubblika Ċeka pakkett finanzjarju addizzjonali ta' EUR 900 000 000 u r-reġjuni anqas żviluppati tas-Slovenja pakkett finanzjarju addizzjonali ta' EUR 75 000 000, taħt il-Fondi Strutturali.
20. Total ta' EUR EUR 150 000 000 sejjer jiġi allokat għall-programm PEACE, li minnhom EUR 106 500 000 ikunu għar-Renju Unit u EUR 43 500 000 għall-Irlanda. Dak il-programm sejjer jiġi implimentat bħala programm ta' kooperazzjoni transkonfinali li jinvolvi l-Irlanda ta' Fuq u l-Irlanda.

Aġġustamenti addizzjonali skont l-Artikolu 92(2)

21. Minbarra l-ammonti stabbiliti fl-Artikoli 91 u 924, Ċipru għandu jibbenefika minn allokazzjoni addizzjonali ta' EUR 94 200 000 fl-2014 u EUR 92 400 000 fl-2015 li għandhom jiġdiedu mal-allokazzjoni tiegħu mill-Fondi Strutturali.

ANNEX VIII

METODOLOGIJA RIGWARD L-ALLOKAZZJONI SPECIFIKA GHALL-YEI IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 91

- I. Ir-ripartizzjoni tal-allokazzjoni specifika għall-YEI għandu jiġi determinat f'konformità mal-passi li ġejjin:
1. L-għadd ta' żgħażaġh mhux impjegati li għandhom bejn il-15 u l-24 sena għandu jiġi identifikat fir-reġjuni tal-livell 2 NUTS eliġibbli kif stabbilit fl-Artikolu 16 tar-Regolament FSE, jiġifieri reġjuni tal-livell 2 NUTS li għandhom rati ta' qgħad fost iż-żgħażaġh għal dawk bejn il-15 u l-24 sena ta' aktar minn 25 % fl-2012, u għall-Istati Membri fejn ir-rata ta' qgħad fost iż-żgħażaġh żdiedet b'aktar minn 30 % fl-2012, ir-reġjuni li għandhom rati ta' qgħad fost iż-żgħażaġh ta' aktar minn 20 % fl-2012 (ir-"reġjuni eliġibbli").
 2. L-allokazzjoni li tikkorrispondi ma' kull reġjun eliġibbli għandha tiġi kkalkolata fuq il-bażi tal-proporzjon bejn in-numru ta' żgħażaġh qieghda fir-reġjun eliġibbli u n-numru totali ta' żgħażaġh imsemmija fil-punt 1 fir-reġjuni eliġibbli kollha.
 3. L-allokazzjoni għal kull Stat Membru għandha tkun it-total tal-allokazzjonijiet għal kull wieħed mir-reġjuni eliġibbli tiegħu.
- II. L-allokazzjoni specifika għall-YEI ma titqiesx għall-fini tal-applikazzjoni tar-regoli dwar il-limiti massimi stabbiliti fl-Anness VII fir-rigward tal-allokazzjoni tar-rizorsi globali.
- III. Għad-determinazzjoni tal-allokazzjoni specifika mill-YEI lill-Majott, ir-rata ta' qgħad fost iż-żgħażaġh u l-għadd ta' persuni żgħażaġh qieghda għandhom jiġu determinati abbażi tad-dejta l-aktar recenti disponibbli fil-livell nazzjonali sakemm id-dejta tal-Eurostat fil-livell 2 NUTS ma tkunx disponibbli.
- IV. Ir-rizorsi għall-YEI jistgħu jiġu riveduti 'l fuq għas-snin 2016-2020 fil-qafas tal-proċedura baġitarja b'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 It-tqassim għal kull Stat Membru tar-rizorsi addizzjonali għandu jsegwi l-istess passi li japplikaw għall-allokazzjoni inizjali iżda għandu jirreferi għad-dejta annwali l-aktar recenti disponibbli.

ANNEX IX

METODOLOGIJA BIEX JIĠI DETERMINAT IS-SEHEM MINIMU TAL-FSE

Is-sehem perċentwali addizzjonali li għandu jiżdied mas-sehem tar-riżorsi tal-Fondi Strutturali msemija fl-Artikolu 92(4) allokati fi Stat Membru lill-FSE li jikkorrispondi għas-sehem ta' dak l-Istat Membru għal perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 għandu jiġi determinat kif ġej, abbażi tar-rati ta' impjieg (għall-persuni bejn l-età ta' 20-64) tas-sena ta' referenza 2012:

- fejn ir-rata ta' impjieg hija 65 % jew anqas is-sehem għandu jiġi miżjud b' 1,7 punti perċentwali;
- fejn ir-rata ta' impjieg taqbeż 65 % iżda mhijiex aktar għolja minn 70 %, is-sehem addizzjonali huwa 1.2 punti perċentwali;
- fejn ir-rata ta' impjieg taqbeż 65 % iżda mhijiex aktar għolja minn 70 %, is-sehem addizzjonali huwa 0.7 punti perċentwali;
- fejn ir-rata ta' impjieg taqbeż 75 %, ma tinhtieg l-ebda żieda.

Is-sehem perċentwali ta' Stat Membru wara l-addizzjoni ma għandux jaqbeż il-52 % tar-riżorsi tal-Fondi Strutturali msemija fl-Artikolu 92(4).

Għall-Kroazja s-sehem tar-riżorsi tal-Fondi Strutturali, eskluż l-ghan ta' Kooperazzjoni Ewropea Territorjali, allokati lill-FSE għall-perjodu ta' programazzjoni 2007-2013 għandu jkun is-sehem medju ta' reġjuni ta' konverġenza għal dawk l-Istati Membri li nqasdu mal-Unjoni fl-ewwel ta' Jannar 2004 jew wara.

ANNEX X

ADDIZZJONALITÀ

1. IN-NEFQA STRUTTURALI PUBBLIKA JEW L-EKWIVALENTI TAGHHA

Fl-Istati Membri li fihom ir-reġjuni anqas żviluppati jkopru mill-inqas 65 % tal-popolazzjoni, iċ-ċifra dwar il-formazzjoni grossa tal-kapital fiss irrappurtata fil-Programmi ta' Stabbiltà u Konverġenza, imhejjija mill-Istati Membri skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 biex jipprezentaw l-istrateġija baġitarja tagħhom fuq perijodu medju, se tintuża biex tiġi determinata n-nefqa strutturali pubblika jew ekwivalenti. Iċ-ċifra li għandha tintuża għandha tkun dik irrappurtata fil-kuntest tal-bilanċ u d-dejn pubbliku ġenerali u relatata mal-prospetti baġitarji pubbliċi ġenerali u għandha tiġi pprezentata bhala perċentwal tal-PDG.

F'dawk l-Istati Membri li fihom ir-reġjuni inqas żviluppati jkopru aktar minn 15 % u inqas minn 65 % tal-popolazzjoni, iċ-ċifra totali dwar il-formazzjoni grossa tal-kapitali fiss fir-reġjuni inqas żviluppati se tintuża biex tiġi determinata n-nefqa strutturali pubblika jew ekwivalenti. Hija għandha tiġi rrappurtata fl-istess format kif stipulat fl-ewwel subparagrafu.

2. VERIFIKA

Il-verifiki ta' addizzjonalità skont l-Artikolu 95(5) huma soġġetti għar-regoli li ġejjin:

2.1 Verifika ex ante

- (a) Meta Stat Membru jissottometti Ftehim ta' Shubija, għandu jipprovdi informazzjoni dwar il-profil tal-pjan tan-nefqa fil-forma tat-Tabella 1.

Tabella 1

Nefqa tal-Gvern Ġenerali bhala sehem tal-PDG	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
P51	X	X	X	X	X	X	X

- (b) L-Istati Membri li fihom ir-reġjuni inqas żviluppati jkopru aktar minn 15 % u inqas minn 65 % tal-popolazzjoni, għandhom jipprovdu wkoll informazzjoni dwar il-profil ipplanat ta' nefqa f'dawk ir-reġjuni inqas żviluppati fil-format tat-Tabella 2.

Tabella 2

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Formazzjoni Grossa tal-Kapital Fiss tal-Gvern Ġenerali fir-reġjuni anqas żviluppati bhala sehem tal-PDG	X	X	X	X	X	X	X

- (c) L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni l-informazzjoni dwar l-indikaturi makroekonomiċi ewlenin u l-previżjonijiet li fuqhom ikun imsejjes il-livell tan-nefqa strutturali pubblika jew ekwivalenti.
- (d) L-Istati Membri li fihom ir-reġjuni inqas żviluppati jkopru aktar minn 15 % u inqas minn 65 % tal-popolazzjoni, għandhom jipprovdu wkoll lill-Kummissjoni informazzjoni dwar il-metodu użat biex tiġi stmata l-formazzjoni grossa tal-kapital fiss f'dawk ir-reġjuni. Għal dan il-ghan, l-Istati Membri għandhom jużaw dejta ta' investiment pubbliku f'livell reġjonali meta disponibbli. Fl-eventwalità li tali dejta ma tkunx disponibbli, jew f'każijiet oħra debitament ġustifikati, fosthom meta Stat Membru għall-perjodu 2014-2020 ikun biddel b'mod sinifikanti r-rendikont kif definit fir-Regolament (KE) Nru 1059/2003, il-formazzjoni grossa tal-kapital fiss tista' tiġi stmata bl-applikazzjoni ta' indikaturi tan-nefqa pubblika reġjonali jew dejta ta' investiment pubbliku tal-popolazzjoni reġjonali mqabbla mal-livell nazzjonali.
- (e) Ladarba jkun hemm qbil min-naha tal-Kummissjoni u l-Istat Membri, it-Tabella 1 u fejn applikabbli, it-Tabella 2 se jiġu inklużi fil-Ftehim ta' Shubija tal-Istat Membru kkonċernat bhala l-livell ta' referenza tan-nefqa strutturali pubblika jew l-ekwivalenti tagħha li trid tinżamm fis-sinjura 2014-2020.

2.2 Verifika ta' nofs il-perjodu

- (a) Fil-mument tal-verifika ta' nofs il-perjodu, jitqies li Stat Membru jkun żamm il-livell tan-nefqa strutturali pubblika jew l-ekwivalenti tagħha jekk il-medja annwali tan-nefqa fis-snin 2014-2017 tkun ugwal jew oghla mil-livell ta' referenza tan-nefqa stabbilit fil-Ftehim ta' Shubija.
- (b) Wara l-verifika ta' nofs il-perjodu, il-Kummissjoni tista' tirrevedi, b'konsultazzjoni ma' Stat Membru, il-livell ta' referenza tan-nefqa strutturali pubblika jew l-ekwivalenti tagħha fil-Ftehim ta' Shubija jekk is-sitwazzjoni ekonomika tal-Istat Membru tkun inbidlet b'mod sinifikanti minn dik stmata fil-hin tal-adozzjoni tal-Ftehim ta' Shubija.

2.3 Verifika ex post

Fil-mument tal-verifika ex post, Stat Membru għandu jitqies li jkun żamm il-livell tan-nefqa strutturali pubblika jew l-ekwivalenti tagħha jekk il-medja annwali tan-nefqa fis-snin 2014-2020 tkun ugwal jew oghla mil-livell ta' referenza stabbilit fil-Ftehim ta' Shubija.

3. RATI TA' KORREZZJONI FINANZJARJA WARA L-VERIFIKA EX POST

Meta l-Kummissjoni tiddeciedi li twestaq korrezzjoni finanzjarja skont l-Artikolu 95(6), ir-rata ta' korrezzjoni finanzjarja għandha tinkiseb billi jitnaqqas 3 % mid-differenza bejn il-livell ta' referenza fil-Ftehim ta' Shubija u l-livell miksub, espress bħala percentwal tal-livell ta' referenza, u mbagħad ir-riżultat jiġi diviż b'10. Il-korrezzjoni finanzjarja għandha tiġi stabbilita billi din ir-rata ta' korrezzjoni finanzjarja tiġi applikata għall-kontribuzzjoni mill-Fond lill-Istat Membru kkonċernat għar-regjuni inqas żviluppati u għar-regjuni ta' tranżizzjoni fil-perjodu shiħ ta' programmazzjoni.

Jekk id-differenza bejn il-livell ta' referenza fil-Ftehim ta' Shubija u l-livell miksub, espressa bħala percentwal tal-livell ta' referenza fil-Ftehim ta' Shubija, tkun 3 % jew inqas, m'għandha ssir l-ebda korrezzjoni finanzjarja.

Il-korrezzjoni finanzjarja m'għandhiex taqbeż il-5 % tal-allokazzjoni tal-Fondi lill-Istat Membru kkonċernat għar-regjuni inqas żviluppati fil-perjodu shiħ ta' programmazzjoni.

ANNEX XI

Kondizzjonalitajiet ex ante

PARTI I: Kondizzjonalitajiet tematiċi ex ante

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
1. It-tisħiħ tar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-innovazzjoni L-għan għar-R&Ż) (imsemmija fil-punt (a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŻR: — Il-prioritajiet ta' investiment kollha taħt l-oġettiv tematiku nru 1	1.1. Riċerka u innovazzjoni: L-eżistenza ta' strateġija nazzjonali jew reġjonali għall-istrateġija ta' speċjalizzazzjoni intelligenti f'konformità mal-Programm ta' Riforma Nazzjonali, biex tiġi sfruttata n-nefqa privata fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni, li tikkonforma mal-karatteristiċi ta' sistemi ta' R&I nazzjonali jew reġjonali bi prestazzjoni tajba.	— Ikun hemm strateġija nazzjonali jew reġjonali għal speċjalizzazzjoni intelligenti li: — tkun imsejsa fuq analiżi SWOT jew simili biex ir-riżorsi jiġu kkonċentrati fuq sett limitat ta' prioritajiet ta' riċerka u innovazzjoni; — tindika l-miżuri li jheggu l-investiment privat fir-Riċerka u l-Iżvilupp; — tinkludi mekkanizmu ta' monitoraġġ. — Ikun għe adottat qafas li jiddeskrivi riżorsi baġitarji disponibbli għar-riċerka u l-innovazzjoni.
	FEŻR: — It-titjib tar-riċerka u l-innovazzjoni (R&I), l-infrastruttura u l-kapaċitajiet biex tiġi żviluppata eċċellenza, fir-R&I, u l-promozzjoni ta' ċentri ta' kompetenza, b'mod partikolari dawk li huma ta' interess Ewropew;	1.2 Infrastruttura tar-Riċerka u l-Innovazzjoni L-eżistenza ta' pjan pluriennali għall-ibbaġitjar u l-prioritizzazzjoni ta' investimenti.	— Pjan pluriennali indikattiv għall-ibbaġitjar u l-prioritizzazzjoni ta' investimenti marbuta ma' prioritajiet tal-Unjoni, u fejn xieraq, il-Forum Strateġiku Ewropew għall-Infrastrutturi tar-Riċerka - (ESFRI), ikun għe adottat.
2. It-titjib tal-aċċessgħalt-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni (ICT) u l-użu u l-kwalità tagħhom (l-għan tal-Broadband) (imsemmija fil-punt (2) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŻR: — L-iżvilupp ta' prodotti u servizzi tal-ICT, il-kummerċ elettroniku, u t-titjib fid-domanda għall-ICT. — It-tisħiħ tal-applikazzjonijiet tal-ICT għall-gvern elettroniku, tagħlim elettroniku, inklużjoni elettronika, kultura elettronika u struttura tas-saħħa elettronika	2.1. Tkabbir diġitali: Qafas ta' politika strateġika għat-tkabbir diġitali biex jiġu stimolati servizzi privati u pubbliċi li jintlaħqu mill-but ta' kulhadd, ta' kwalità tajba u interoperabbli, meġġuna mill-ICT u biex ikun hemm zieda fl-għażla tagħhom miċ-ċittadini, inkluzi gruppi vulnerabbli, negozji u amministrazzjonijiet pubbliċi kif ukoll inizzjattivi transkonfinali.	— Ikun hemm qafas ta' politika strateġika għat-tkabbir diġitali, pereżempju, fi hdan l-istrateġija ta' speċjalizzazzjoni intelligenti nazzjonali jew reġjonali li fih: — l-ibbaġitjar u l-prioritizzazzjoni ta' azzjonijiet permezz ta' analiżi SWOT jew analiżi simili konsistenti mat-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Aġenda Diġitali għall-Ewropa; — analiżi tal-appoġġ għall-ibbilanċjar fir-rigward tad-domanda u l-provvista ta' ICT li kellhom jitwettqu;

Obiettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			— indikaturi li jkejl l-progress ta' interventi f'oqsma b'hal-littrizzazzjoni diġitali, l-inklużjoni elettronika, l-aċċessibbiltà elettronika, u progress tas-saħħa elettronika fil-limiti tal-Artikolu 168 tat-TFUE li jkunu allinjati, fejn xieraq, mal-istrateġiji settorjali tal-Unjoni, nazzjonali jew reġjonali, eżistenti u rilevanti; — valutazzjoni tal-htigijiet biex jissahħa il-bini tal-kapaċità tal-ICT.
	FEŻR: — Broadband aktar mifrux u r-roll-out ta' networks b'veloċità għolja u l-appoġġ għall-adozzjoni ta' teknoloġiji u networks emergenti għall-ekonomija diġitali.	2.2. Infrastruttura tan-Netwerk tal-Generazzjoni li Jmiss (NGN): L-eżistenza ta' Pjanijiet nazzjonali jew reġjonali ta' NGN li jqisu l-azzjonijiet reġjonali sabiex jilhqqu l-miri tal-Unjoni għall-aċċess għall-Internet b'veloċità għolja, li jiffukaw fuq iż-żoni fejn is-suq jonqos milli jipprovdi infrastruttura miftuħa bi prezz li jintlaħaq mill-but ta' kulhadd u ta' kwalità b'konformità mar-regoli tal-Unjoni dwar il-kompetizzjoni u l-ghajnuna mill-Istat, u biex jipprovdu servizzi aċċessibbli għal gruppi vulnerabbli.	— Ikun hemm Pjan NGN nazzjonali jew reġjonali li jinkludi: — pjan ta' investimenti ta' infrastruttura bbażat fuq analiżi ekonomika li tqis l-infrastruttura privata u pubblika eżistenti u l-investimenti ppjanati; — mudelli ta' investiment sostenibbli li jsahħu l-kompetizzjoni u jipprovdu aċċess għall-infrastruttura u servizzi miftuħa, li jilhqqu l-but ta' kulhadd, ta' kwalità u li jkunu validi anke fil-gejjieni; — miżuri biex jiġi stimulat l-investiment privat.
3. It-tishih tal-kompetittività ta' impriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) (imsemmija fil-punt (3) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŻR: — Il-promozzjoni tal-intraprenditorija, b'mod partikolari billi jiġi aġġornat l-isfruttament ekonomiku ta' ideat godda u t-traffim tal-holqien ta' ditti godda, inkluż permezz ta' inkubaturi tan-negozju. — L-appoġġ tal-kapaċità tal-SMEs li jikbru fis-swieq reġjonali, nazzjonali u internazzjonali, u li jinvolvu ruħhom fil-proċessi ta' innovazzjoni.	3.1. Twettqu azzjonijiet speċifiċi sabiex tiġi appoġġjata l-promozzjoni tal-intraprenditorija filwaqt li għiekkunsidrat l-Att dwar in-Negozji żgħar (SBA).	— L-azzjonijiet speċifiċi huma: — ġew stabbiliti miżuri bil-ghan li jitnaqqsu ż-żmien u l-ispiża involuti fit-twaqqif ta' negozju filwaqt li jitqiesu l-miri tal-SBA; — ġew stabbiliti miżuri bil-ghan li jitnaqqas iż-żmien meħtieġ biex jiġu akkwistati licenzji u permessi biex tinbeda u titwettagħ l-attività speċifika ta' impriża filwaqt li jitqiesu l-miri tal-SBA;

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			— hemm mekkanizmu stabbilit biex jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-miżuri SBA li kien għe stabbilit u vvaluta l-impatt fuq l-SMEs.
4. L-appoġġ għall-bidla lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju fis-setturi kollha; (imsemmija fil-punt (4) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŻR+Fond ta' Koeżjoni: — L-Appoġġ tal-effiċjenza enerġetika, il-ġestjoni intelligenti tal-enerġija u l-użu tal-enerġija rinnovabbli fl-infrastruttura pubblika, inkluż f'bini pubbliki u fis-settur tad-djar;	4.1. Twettqu azzjonijiet biex jiġi promoss titjib kosteffettiv tal-effiċjenza fl-użu finali tal-enerġija u investiment kosteffettiv fl-effiċjenza enerġetika fil-kostruzzjoni u r-rinnovazzjoni tal-bini.	— L-azzjonijiet huma: — miżuri li jiżguraw li jkun hemm fis-sehh rekwiżiti minimi relatati mal-prestazzjoni tal-enerġija tal-bini konsistenti mal-Artikolu 3, l-Artikolu 4 u l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾; — miżuri meħtieġa sabiex tiġi stabbilita sistema ta' ċertifikazzjoni tal-prestazzjoni tal-enerġija tal-bini b'mod konsistenti mal-Artikolu 11 tad-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill; — miżuri sabiex jiġi żgurat l-ippjanar strateġiku dwar l-effiċjenza fl-enerġija, konsistenti mal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾; — miżuri konsistenti mal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2006/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ dwar l-effiċjenza fl-użu finali tal-enerġija u dwar servizzi ta' enerġija sabiex jiġi żgurat li l-klijenti aħharin jiġu provduti individwalment li dan ikun teknikament possibbli, finanzjarjament raġonevoli u proporzjonat b'rabta mal-iffrankar potenzjali tal-enerġija.
	FEŻR + Fond ta' Koeżjoni: — Il-promozzjoni tal-użu ta' koġenerazzjoni b'effiċjenza għolja ta' shana u elettriku abbażi tad-domanda utli.	4.2. Twettqu azzjonijiet sabiex tiġi promossa l-koġenerazzjoni b'effiċjenza għolja ta' shana u elettriku.	— L-azzjonijiet huma: — L-appoġġ ta' koġenerazzjoni jkun ibbażat fuq id-domanda għal shana utli u l-iffrankar l-enerġija primarja konsistenti mal-punti (a) u (b) tal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2004/8/KE, l-Istati Membri jew il-korpi kompetenti tagħhom ikunu evalwaw il-qafas legiżlattiv u regolatorju eżistenti fir-rigward tal-proċeduri ta' awtorizzazzjoni jew proċeduri ohra sabiex:

Objettivi tematiċi	Prijoritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			(a) jippromwovu disinn ta' unitajiet ta' koġenerazzjoni li jkun jaqbel ma' domandi ġustifikabbli mill-lat ekonomiku għal produzzjoni ta' shana utli u li tiġi evitata l-produzzjoni ta' aktar shana minn shana utli; kif ukoll (b) inaqqsu l-ostakoli regolatorji u mhux regolatorji għal żieda fil-koġenerazzjoni.
	FEŻR+Fond ta' Koeżjoni: — Il-promozzjoni tal-produzzjoni u d-distribuzzjoni ta' enerġija li hi dderivata minn sorsi rinnovabbli;	4.3. Twettqu azzjonijiet biex jippromwovu l-produzzjoni u d-distribuzzjoni ta' sorsi tal-enerġija rinnovabbli (*).	— Ikun hemm skemi ta' appoġġ trasparenti, prijorità fl-aċċess għan-netwerk jew aċċess garantit u prijorità fil-kunsinna, kif ukoll regoli standard relatati mal-pagament u l-kondiviżjoni tal-ispejjeż ta' adattamenti tekniċi li jkunu saru pubbliċi f'konsistenza mal-Artikolu 14(1), l-Artikolu 16(2) u 16(3) tad-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*). — Stat Membru jkun adotta pjan ta' azzjoni nazzjonali dwar l-enerġija rinnovabbli konsistenti mal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2009/28/KE.
5. Il-promozzjoni tal-adattament għat-tibdil fil-klima, il-prevenzjoni u l-ġestjoni tar-riskju (L-għan tat-tibdil fil-klima) (imsemmi fil-punt (5) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŻR + Fond ta' Koeżjoni: — Il-promozzjoni tal-investiment għall-indirizzar ta' riskji speċifiċi, l-iżgurar tar-reżiljenza għal diżastri u l-iżvilupp ta' sistemi ta' ġestjoni tad-diżastri	5.1. Prevenzjoni tar-riskju u ġestjoni tal-kriżi: l-eżistenza ta' valutazzjonijiet nazzjonali jew reġjonali tar-riskju għall-ġestjoni tad-diżastri, li jqisu l-adattament għat-tibdil fil-klima	— Għandu jkun hemm valutazzjoni nazzjonali jew reġjonali tar-riskju bl-elementi li ġejjin: — deskrizzjoni tal-proċess, metodoloġija, il-metodi u d-dejta mhux sensitiva użati għall-valutazzjoni tar-riskju kif ukoll tal-kriterji bbażati fuq ir-riskju biex tingħata prijorità lill-investiment; — deskrizzjoni tax-xenarji b'riskju wiehed u b'diversi riskji; — il-kunsiderazzjoni, fejn xieraq, ta' strateġiji nazzjonali għall-adattament għat-tibdil fil-klima.

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
6. Il-preżervazzjoni u l-protezzjoni tal-ambjent u l-promozzjoni tal-effiċjenza tar-riżorsi (imsemmija fil-punt (6) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŽR + Fond ta' Koeżjoni: — L-investiment fil-qasam tal-ilma, sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tal-acquis tal-Unjoni dwar l-ambjent u jiġu indirizzati l-htigijiet identifikati mill-Istati Membri għal investiment li jmur lil hinn minn dawk ir-rekwiżiti.	6.1. Is-settur tal-ilma: L-eżistenza ta' a) politika tal-ipprezzar tal-ilma li tipprovdi inċentivi adegwati għall-utenti biex jużaw ir-riżorsi tal-ilma b'mod effiċjenti u b) kontribuzzjoni adegwata tal-użu differenti tal-ilma għall-irkupru tal-ispejjeż tas-servizzi tal-ilma, b'rata stabbilita fil-pjan ta' ġestjoni tal-baċir tax-xmara approvat għal investiment appoġġat mill-programmi.	— Fis-setturi appoġġati mill-FEŽR u l-Fond ta' Koeżjoni, Stat Membru żgħira li jkun hemm kontribuzzjoni tal-użi differenti tal-ilma biex jirkupra l-ispejjeż tas-servizzi tal-ilma skont is-settur b'konsistenza mal-ewwel inċiż tal-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2000/60/KE b'kunside-razzjoni, fejn xieraq, tal-effetti soċjali, ambjentali u ekonomiċi tal-irkupru kif ukoll tal-kundizzjonijiet ġeografici u klimatiċi tar-reġjun jew ir-reġjuni milquta. — L-adozzjoni ta' pjan ta' ġestjoni tal-baċir tax-xmara għad-distrett tal-baċir tax-xmara konsistenti mal-Artikolu 13 tad-Direttiva 2000/60/KE.
	FEŽR + Fond ta' Koeżjoni — L-investiment fil-qasam tal-iskart, sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tal-acquis ambjentali tal-Unjoni u biex jiġu indirizzati l-htigijiet identifikati mill-Istati Membri għal investiment li jmur lil hinn minn dawk ir-rekwiżiti.	6.2. Is-settur tal-iskart: Il-promozzjoni ta' investimenti ekonomikament u ambjentalment sostenibbli fis-settur tal-iskart b'mod partikolari permezz tal-iżvilupp ta' pjanijiet tal-ġestjoni tal-iskart konsistenti mad-Direttiva 2008/98/KE, u mal-ġerarkija tal-iskart.	— Kif mitlub mill-Artikolu 11(5) tad-Direttiva 2008/98/KE, intbagħat rapport ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni dwar il-progress li sar biex jintlaħqu l-miri stabbiliti fl-Artikolu 11 tad-Direttiva 2008/98/KE. — L-eżistenza ta' pjan wiehed jew aktar għall-ġestjoni tal-iskart kif rikjest taht l-Artikolu 28 tad-Direttiva 2008/98/KE; — L-eżistenza ta' programmi ta' prevenzjoni tal-iskart, kif rikjest taht l-Artikolu 29 tad-Direttiva 2008/98/KE; — Ġew adottati miżuri meħtieġa biex jinkisbu l-oġġettivi dwar it-thejjja għall-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ sal-2020 b'mod konsistenti mal-Artikolu 11(2) tad-Direttiva 2008/98/KE.

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
7. Il-promozzjoni ta' trasport sostenibbli u t-tneħħija ta' ostakoli fl-infrastrutturi tan-netwerks ewlenin (imsemmija fil-punt (7) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FEŽR + Fond ta' Koeżjoni: — L-appoġġ għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport multimodali permezz ta' investiment fit TEN-T. — Jiġu żviluppati u riabilitati sistemi ferrovjarji komprensivi, ta' kwalità għolja u interoperabbli, u jiġu promossi miżuri ta' tnaqqis tal-istorbju; — Jiġu żviluppati u mtejbja sistemi tat-trasport b'kuxjenza ambjentali (inkluż b'livell ta' storbju baxx) u b'livell ta' karbonju baxx, inklużi passaġġi tal-ilma interni u trasport marittimu, portijiet, konnessjonijiet multimodali u infrastruttura tal-ajruporti, sabiex tiġi promossa l-mobilità reġjonali u lokali sostenibbli; FEŽR: — Tiġi mtejbja l-mobilità reġjonali billi jiġu konnessi nodi sekondarji u terzjarji mal-infrastruttura TEN-T, inklużi nodi multimodali;	7.1. Trasport: L-eżistenza ta' pjan jew pjanijiet jew qafas jew oqfsa komprensivi għall-investiment fit-trasport skont l-organizzazzjoni istituzzjonali tal-Istati Membri (inkluż it-trasport pubbliku fil-livell reġjonali u lokali) li tappoġġa l-iżvilupp tal-infrastruttura u ttejjeb il-konnettività man-netwerks komprensivi u ċentrali tat-TEN-T.	— L-eżistenza ta' pjan jew pjanijiet jew qafas jew oqfsa komprensiv(i) tat-trasport għall-investiment fit-trasport li jikkonformaw mar-rekwiżiti legali għall-valutazzjoni ambjentali strateġika u tistipula: — il-kontribut għaž-Żona tat-Trasport Unika Ewropea b'mod konsistenti mal-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾, inklużi l-prioritajiet għal investimenti; — fin-netwerk ċentrali tat-TEN-T u n-netwerk komprensiv fejn huwa previst l-investiment mill-FEŽR u l-Fond ta' Koeżjoni; kif ukoll — fil-konnettività sekondarja; — f'sensiela ta' proġetti realistiċi u maturi għal għalihom hemm previst appoġġ mill-FEŽR u l-Fond ta' Koeżjoni; — Miżuri biex tiġi żgurata l-kapaċità ta' korpi intermedjarji u ta' benefiċjarji li jwettqu s-sensiela ta' proġetti.
	FEŽR + Fond ta' Koeżjoni: — L-appoġġ għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport multimodali permezz ta' investiment fit TEN-T. — Jiġu żviluppati u riabilitati sistemi ferrovjarji komprensivi, ta' kwalità għolja u interoperabbli, u jiġu promossi miżuri ta' tnaqqis tal-istorbju; L-iżvilupp u	7.2. Ferrovija: L-eżistenza fil-pjan jew pjanijiet jew qafas jew oqfsa komprensivi tat-trasport ta' sezzjoni speċifika dwar l-iżvilupp tal-ferrovija skont l-organizzazzjoni istituzzjonali tal-Istati Membri (inkluża dik li tikkonċerna t-trasport pubbliku fil-livell reġjonali u lokali) li tappoġġa l-iżvilupp tal-infrastruttura u ttejjeb il-konnettività man-netwerks komprensivi u ċentrali tat-TEN-T. L-investimenti jkopru assi mobbli u l-interoperabilità u t-tishih tal-kapaċitajiet.	— L-eżistenza ta' sezzjoni dwar l-iżvilupp tal-ferroviji fi hdan il-pjan jew pjanijiet jew qafas jew oqfsa tat-trasport kif stipulat hawn fuq, li jikkonformaw mar-rekwiżiti legali għall-valutazzjoni ambjentali strateġika (SEA) u li tistipula sensiela realistika u matura ta' proġetti (inkluża skeda ta' żmien u qafas baġitarju); — Miżuri biex tiġi żgurata l-kapaċità ta' korpi intermedjarji u ta' benefiċjarji li jwettqu sensiela ta' proġetti.

Objettivi tematiċi	Prijoritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	— t-titjib ta' sistemi tat-trasport favur l-ambjent (inkluż b'livell ta' storbu baxx) u b'livell ta' karbonju baxx, inklużi passaġġi tal-ilma interni u trasport marittimu, portijiet, konnessjonijiet multimodali u infrastruttura tal-ajruporti, sabiex tiġi promossa l-mobilità reġjonali u lokali sostenibbli; FEŻR: — It-titjib tal-mobilità billi jiġu konnessi nodi sekondarji u terzjarji mal-infrastruttura TEN-T, inklużi nodi multimodali.		
	FEŻR + Fond ta' Koeżjoni: — L-appoġġ ta' Żona Unika Ewropea tat-Trasport multimodali permezz ta' investiment fin-Netzwerk tat-Trasport Trans-Ewropew (TEN-T). — Jiġu żviluppati u riabilitati sistemi ferrovjarji komprensivi, ta' kwalità għolja u interoperabbli, u jiġu promossi miżuri ta' tnaqqis tal-istorbu; — L-iżvilupp u t-titjib ta' sistemi tat-trasport favur l-ambjent (inkluż b'livell ta' storbu baxx) u b'livell ta' karbonju baxx, inklużi passaġġi tal-ilma interni u trasport marittimu, portijiet, konnessjonijiet multimodali u infrastruttura tal-ajruporti, sabiex tiġi promossa l-mobilità reġjonali u lokali sostenibbli; FEŻR: — It-titjib tal-mobilità reġjonali permezz ta' konnessjonijiet bejn nodi sekondarji u terzjarji u l-infrastruttura TEN-T, inklużi nodi multimodali.	7.3. Mezzi oħra tat-trasport, inklużi passaġġi tal-ilma interni u trasport marittimu, portijiet, konnessjonijiet multimodali u infrastruttura tal-ajruporti: l-eżistenza fil-pjan jew pjanijiet jew qafas jew oqfsa komprensiv(i) ta' sezzjoni speċifika dwar passaġġi tal-ilma interni u trasport marittimu, portijiet, konnessjonijiet multimodali u infrastruttura tal-ajruporti, li jikkontribwixxu għat-titjib tal-konnettività man-networks komprensivi u ċentrali tat-TEN-T u għall-promozzjoni tal-mobilità reġjonali u lokali sostenibbli.	— L-eżistenza ta' sezzjoni dwar passaġġi tal-ilma interni u trasport marittimu, portijiet, konnessjonijiet multimodali u infrastruttura tal-ajruporti fil-pjan jew pjanijiet jew qafas jew oqfsa komprensiv(i) li: — tikkonforma mar-rekwiżiti legali għall-valutazzjoni ambjentali strategika; — tistabbilixxi sensiela ta' proġetti realistiki u maturi (inklużi skeda ta' żmien u qafas baġitarju); — Miżuri biex tiġi żgurata l-kapaċità ta' korpi intermedjarji u ta' benefiċjarji li jwettqu sensiela ta' proġetti.
	FEŻR: — It-titjib tal-effiċjenza fl-enerġija u s-sigurtà tal-provvista permezz tal-iżvilupp ta' sistemi intelligenti tad-distribuzzjoni, tal-ħżin u tat-trażmissjoni tal-enerġija u permezz tal-integrazzjoni ta' generazzjoni distribwita minn sorsi rinnovabbli;	7.4 L-iżvilupp ta' sistemi intelligenti tad-distribuzzjoni, tal-ħżin u tat-trażmissjoni tal-enerġija. L-eżistenza ta' pjanijiet komprensivi għal investimenti f'infrastruttura tal-enerġija intelligenti, u ta' miżuri regolatorji, li jikkontribwixxu għat-titjib fl-effiċjenza u s-sigurtà tal-provvista.	— Ikunu ġew stabbiliti pjanijiet li jiddeskrivu l-prijoritajiet tal-infrastruttura tal-enerġija nazzjonali li huma: — skont l-Artikolu 22 tad-Direttiva 2009/72/KE u tad-Direttiva 2009/73/KE, fejn applikabbli, u

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			— b'konsistenza mal-pjanijiet rilevanti ta' investiment reġjonali skont l-Artikolu 12 u mal-pjan ta' żvilupp tan-network għal għaxar snin madwar l-Unjoni kollha skont il-punt (b) tal-Artikolu 8(3) tar-Regolament (KE) Nru 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ u r-Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾ u — kompatibbli mal-Artikolu 3(4) tar-Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾; — Dawk il-pjanijiet għandhom jinkludu: — sensiela ta' proġetti realistika u matura għal proġetti li għalihom hu previst appoġġ mill-FEŻR; — miżuri biex jinkisbu l-oġettivi ta' koeżjoni soċjali u ekonomika u protezzjoni ambjentali, skont l-Artikolu 3(10) tad-Direttiva 2009/72/KE u l-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2009/73/KE; — miżuri biex isir l-ahjar użu mill-enerġija u tiġi promossa l-effiċjenza fl-enerġija, skont l-Artikoli 3(11) tad-Direttiva 2009/72/KE u l-Artikolu 3(8) tad-Direttiva 2009/73/KE.
8. Il-promozzjoni tal-impjiegi sostenibbli u ta' kwalità u l-appoġġ għall-mobilità tax-xogħol (L-għan tal-impjieg) (imsemmija fil-punt (8) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FSE: — L-aċċess għall-impjiegi għal dawk li qed ifittxu xogħol u għall-persuni li m'humiex attivi, inklużi l-persuni li ilhom bla impjieg u l-persuni li huma 'l bogħod mis-suq tax-xogħol, ukoll permezz ta' inizjattivi għall-impjiegi lokali u appoġġ għall-mobilità tax-xogħol.	8.1. Politiki attivi tas-suq tax-xogħol jiġu mfassla u mwassla fid-dawl tal-Linji Gwida dwar l-Impjiegi.	— is-servizzi tal-impjieg ikollhom il-kapaċità li jipprovdu u effettivament jipprovdu: — servizzi personalizzati u miżuri attivi u preventivi fis-suq tax-xogħol sa minn stadju bikri u li jkunu miftuħa għal dawk kollha li jfittxu x-xogħol, filwaqt li jiffukaw fuq persuni li jinsabu fl-akbar riskju ta' esklużjoni soċjali, inklużi persuni minn komunitajiet marginalizzati;

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			— informazzjoni komprensiva u trasparenti dwar pożizzjonijiet u opportunitajiet godda ta' impjieg filwaqt li jitqiesu l-htigijiet li qed jinbidlu tas-suq tax-xogħol. — Is-servizzi tal-impjieg jkunu stabbilixxew arrangamenti ta' kooperazzjoni formali jew informali mal-partijiet interessati rilevanti.
	FSE: — Impjieg indipendenti, intraprenditorija u l-holqien ta' negozju, inklużi impriži innovattivi mikro, żgħar u ta' daqs medju u. FEŻR: — Appoġġ għall-iżvilupp ta' inkubaturi tan-negozju u l-appoġġ għall-investiment għall-impjieg indipendenti, il-mikrointrapriži u l-holqien ta' negozju.	8.2. Impjieg indipendenti, intraprenditorija u holqien tan-negozju: l-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika biex wiehed jibda negozju b'mod inklużiv.	— Ikun hemm qafas ta' politika strategika għall-appoġġ għall-bidu ta' negozju b'mod inklużiv bl-elementi li ġejjin: — ikunu ġew stabbiliti miżuri bil-ghan li jitnaqqsu ż-żmien u l-ispiża involuti fit-twaqqif ta' negozji filwaqt li jitqiesu l-miri tal-SBA; — ġew stabbiliti miżuri bil-ghan li jonqos iż-żmien mehtieg biex jiġu akkwistati licenzji u permessi involuti biex tinbeda u titwettagħ l-attività speċifika ta' impriża, filwaqt li jitqiesu l-miri tal-SBA; — azzjonijiet marbuta ma' servizzi adattati tal-iżvilupp tan-negozju u servizzi finanzjarji (aċċess għall-kapital) inkluż l-involvement ta' gruppi, żoni żvantaġġjati, jew it-tnejn li huma, fejn ikun mehtieg.
	FSE: — L-immodernizzar tal-istituzzjonijiet tas-swieq tax-xogħol, bhas-servizzi tal-impjieg pubbliċi u privati, u t-titjib tal-adattabbiltà għall-htigijiet tas-suq tax-xogħol, inkluż permezz ta' azzjonijiet li jtejbju l-mobilità tax-xogħol transnazzjonali kif ukoll permezz ta' skemi ta' mobilità u kooperazzjoni aħjar bejn l-istituzzjonijiet u l-partijiet interessati rilevanti. FEŻR: — Investiment fl-infrastruttura għas-servizzi tal-impjieg.	8.3. Modernizzazzjoni u tishih tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol fid-dawl tal-Linji Gwida dwar l-Impjieg; Riformi fl-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol se jkunu ppreċeduti minn qafas strateġiku ta' politika ċar u valutazzjoni ex ante, inkluż fir-rigward tad-dimensjoni tal-ugwaljanza tassessi.	— Azzjonijiet biex jiġu rriformati s-servizzi tal-impjieg, bil-ghan li tinghatalhom il-kapaċità li jwasslu: — servizzi personalizzati u miżuri attivi u preventivi fis-suq tax-xogħol sa minn stadju bikri u li jkunu miftuħa għal dawk kollha li jfittxu x-xogħol, filwaqt li jiffukaw fuq persuni li jinsabu fl-akbar riskju ta' esklużjoni soċjali, inklużi persuni minn komunitajiet marginalizzati; — informazzjoni komprensiva u trasparenti dwar pożizzjonijiet u opportunitajiet godda ta' impjieg filwaqt li jitqiesu l-htigijiet li qed jinbidlu tas-suq tax-xogħol.

Objettivi tematiċi	Prijoritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			— Ir-riforma tas-servizzi tal-impjieg se tinkludi l-holqien ta' networks ta' kooperazzjoni formali jew informali mal-partijiet interessati rilevanti.
	FSE: — Tixjiġ attiv u fis-saħħa.	8.4. Tixjiġ attiv u fis-saħħa: Il-politiki dwar tixjiġ attiv huma mfassla fid-dawl tal-Linji Gwida dwar l-Impjieg	— Il-partijiet interessati rilevanti huma involuti fit-tfassil u s-segwitu ta' politiki dwar tixjiġ attiv bil-ghan li l-haddiema anzjani jinżammu fis-suq tax-xogħol u jiġi promoss l-impjieg tagħhom; — Stat Membru għandu miżuri fis-seħh biex jippromwovi tixjiġ attiv.
	FSE: — Adattament ta' haddiema, impriži u intraprendituri għall-bidla.	8.5. L-adattament ta' haddiema, impriži u intraprendituri għall-bidla: L-eżistenza ta' politiki bl-ghan li jiffavorixxu l-anticipazzjoni u l-ġestjoni tajba tal-bidla u r-ristrutturar.	— Ikun hemm fis-seħh strumenti li jappoġġaw lill-imsieħba soċjali u lill-awtoritajiet pubbliċi biex jiġu żviluppati u sorveljati approċċi proattivi għall-bidla u r-ristrutturar li jinkludu miżuri: — biex tiġi promossa l-anticipazzjoni tal-bidla — biex tiġi promossa t-thejjija u l-ġestjoni tal-proċess ta' ristrutturar.
	FSE: — L-integrazzjoni sostenibbli fis-suq tax-xogħol taż-żgħażaġh, b'mod partikolari dawk barra mill-impjieg, edukazzjoni jew taħriġ, inklużi ż-żgħażaġh friskju ta' esklużjoni soċjali u ż-żgħażaġh minn komunitajiet marginalizzati, inkluż permezz tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaž-Żgħażaġh.	8.6. L-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika għall-promozzjoni tal-impjieg għaž-żgħażaġh, inkluż permezz tal-implimentazzjoni tal-Garanzija għaž-Żgħażaġh. Din il-kondizzjonalità ex ante tapplika biss għall-implimentazzjoni tal-YEI	— Ikun hemm qafas ta' politika strateġika għall-promozzjoni tal-impjieg għaž-żgħażaġh li: — huwa bbażat fuq evidenza li tkejjel ir-riżultati għaž-żgħażaġh mhux impjegati, f'xi sistema edukattiva jew ta' taħriġ, u li tirrappreżenta bażi għall-iżvilupp ta' politiki mmirati u għall-monitoraġġ tal-iżviluppi; — jidentifika l-awtorità pubblika rilevanti responsabbli biex iġġestixxi miżuri ta' impjieg għaž-żgħażaġh u tikkordina s-shubiji fil-livelli u s-setturi kollha; — jinvolvi lill-partijiet interessati li huma rilevanti għall-indirizzar tal-qgħad fost iż-żgħażaġh; — jippermetti intervent u attivazzjoni kmieni;

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
			— jinkludi miżuri ta' appoġġ għall-aċċess għall-impjieg, it-titjib tal-hiliet, il-mobilità tal-forza tax-xogħol u l-integrazzjoni sostenibbli taż-żgħażaġh mhux impjegati, f'xi sistema edukattiva jew ta' taħriġ fis-suq tax-xogħol.
9. Il-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali, il-ġlieda kontra l-faqar u kwalunkwe diskriminazzjoni (l-għan dwar il-faqar) (imsemmija fil-punt (9) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FSE: — L-inklużjoni attiva, inkluż bil-hsieb li jiġu promossi opportunitajiet indaq, il-partecipazzjoni attiva, u li tittejjeb l-impjegabbiltà; FEŻR: — Investiment fl-infrastruttura tas-saħħa u soċjali, li jikkontribwixxi għall-iżvilupp nazzjonali, reġjonali u lokali, għat-tnaqqis ta' inugwaljanza f'termini ta' status ta' saħħa, il-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali permezz ta' aċċess imtejjeb għal servizzi soċjali kulturali, u ta' divertiment u għat-tranżizzjoni minn servizzi istituzzjonali għal servizzi komunitarji; — Għoti ta' appoġġ għar-riġenerazzjoni fiżika, ekonomika u soċjali ta' komunitajiet fil-bżonn li jinsabu f'żoni urbani u rurali.	9.1. L-eżistenza u l-implimentazzjoni ta' qafas ta' politika strateġika nazzjonali għat-tnaqqis tal-faqar bil-ghan tal-inklużjoni attiva tan-nies esklużi mis-suq tax-xogħol fid-dawl tal-linji gwida dwar l-impjieg.	— Ikun hemm fis-seħh qafas ta' politika strateġika nazzjonali għat-tnaqqis tal-faqar, bil-ghan tal-inklużjoni attiva, li: — jipprovdi bażi ta' evidenza suffiċjenti sabiex jiġu żviluppati politiki għat-tnaqqis tal-faqar u sabiex jiġu sorveljati l-iżviluppi; — jinkludi miżuri li jappoġġaw il-kisba tal-ghan tal-esklużjoni nazzjonali tal-faqar u soċjali (kif definita fil-Programm ta' Riforma Nazzjonali), li jinkludi l-promozzjoni tal-opportunitajiet ta' impjieg sostenibbli u ta' kwalità għan-nies fl-oghla riskju tal-esklużjoni soċjali, inklużi persuni minn komunitajiet marginalizzati; — jinvolvi lill-partijiet interessati rilevanti fil-ġlieda kontra l-faqar; — skont il-htigijiet identifikati, jinkludi miżuri għall-bidla minn kura istituzzjonali għal waħda bbażata fil-komunità; — Fuq talba u meta ġustifikat, il-partijiet interessati rilevanti jistgħu jingħataw appoġġ biex iressqu applikazzjonijiet għal proġetti u għall-implimentazzjoni u l-ġestjoni tal-proġetti magħżula.

Objettivi tematiċi	Prijoritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	FSE: — L-integrazzjoni soċjoekonomika tal-komunitajiet marġinalizzati b'har-Roma. FEŻR: — L-investiment fl-infrastruttura tas-saħħa u soċjali, li jikkontribwixxi għall-iżvilupp nazzjonali, reġjonali u lokali, għat-tnaqqis ta' inugwaljanzi f'termini ta' stat ta' saħħa, il-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali permezz tal-aċċess imtejjeb għal servizzi soċjali, kulturali u rikreattivi u għat-tranżizzjoni minn servizzi istituzzjonali għal dawk ibbażati fuq il-komunità; — Għoti ta' appoġġ għar-riġenerazzjoni fiżika, ekonomika u soċjali ta' komunitajiet fil-bżonn li jinsabu f'żoni urbani u rurali. — L-investiment fl-edukazzjoni, it-taħriġ u t-taħriġ vokazzjonali għall-hiliet u l-edukazzjoni tul il-hajja bl-iżvilupp ta' infrastruttura għall-edukazzjoni u għat-taħriġ.	9.2. L-eżistenza ta' qafas strateġiku nazzjonali għall-inkluzjoni tar-Roma	— Hemm stabbilit qafas ta' politika strateġika tal-inkluzjoni nazzjonali tar-Roma li: — tistabbilixxi objettivi nazzjonali għall-integrazzjoni tar-Roma biex jitnaqqas id-distakk bejn ir-Roma u l-popolazzjoni ġenerali. Dawn l-objettivi għandhom jindirizzaw l-erba' għanijiet tal-UE għall-integrazzjoni tar-Roma marbuta mal-aċċess għall-edukazzjoni, l-impjieg, il-kura tas-saħħa u l-akkomodazzjoni; — tidentifika, fejn ikun rilevanti, dawk il-mikroreġjuni żvantaġġati jew iż-żoni residenzjali ssegregati, fejn il-komunitajiet huma l-iktar imċahhda, bl-użu ta' indikaturi soċjoekonomiċi u territorjali diġà disponibbli (jiġifieri livell baxx hafna ta' edukazzjoni, qgħad fit-tul, eċċ.); — tinkludi metodi stretti ta' monitoring li jevalwaw l-impatt tal-ażżjonijiet għall-integrazzjoni tar-Roma u mekkaniżmu ta' reviżjoni għall-adattament tal-istrateġija. — tkun imfassla, implimentata u sorveljata b'kooperazzjoni mill-qrib u bi djalogu kontinwu mas-soċjetà civili tar-Roma, mal-awtoritajiet reġjonali u lokali. — Fuq talba u meta ġustifikat, il-partijiet interessati rilevanti se jingħataw appoġġ biex iressqu applikazzjonijiet għal proġetti u għall-implimentazzjoni u l-ġestjoni tal-proġetti magħżula.
	FSE: — It-tishih tal-aċċess għal servizzi bi prezz li jista' jintlaħaq mill-but ta' kulhadd, sostenibbli u ta' kwalità għolja, inkluzi l-kura tas-saħħa u s-servizzi soċjali ta' interess ġenerali.	9.3. Is-saħħa: L-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali għas-saħħa fil-limiti tal-Artikolu 168 tat-TFUE li tiżgura sostenibbiltà ekonomika.	— Ikun hemm qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali għas-saħħa li jinkludi: — miżuri koordinati biex jittejjeb l-aċċess għal servizzi tas-saħħa;

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	FEŻR: — L-investiment fl-infrastruttura tas-saħħa u soċjali, li jikkontribwixxi għall-iżvilupp nazzjonali, reġjonali u lokali, għat-tnaqqis ta' inugwaljanzi f'termini ta' stat ta' saħħa, il-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali permezz tat-titjib tal-aċċess għal servizzi soċjali, kulturali u rikreattivi u għat-tranżizzjoni minn servizzi istituzzjonali għal dawk ibbażati fuq il-komunità;		— miżuri biex tiġi stimulata l-effiċjenza fis-settur tas-saħħa, permezz tal-użu ta' mudelli għall-forniment ta' servizzi u l-infrastruttura; — sistema ta' monitoraġġ u reviżjoni. — Stat Membru jew reġjun ikun adotta qafas li jiddeskrivi riżorsi baġitarji disponibbli fuq bażi indikattiva u konċentrazzjoni kosteffettiva tar-riżorsi fuq htigijiet ta' prijetà għall-kura tas-saħħa.
10. L-investiment, fl- edukazzjoni, it-taħriġ u t- taħriġ vokazzjonali għall- hillet u fit-tagħlim tul il- hajja; l-għan tal-edukazzjoni) (imsemmi fil-punt (10) tal- ewwel paragrafu tal-Arti- kolu 9	FSE: — It-tnaqqis u l-prevenzjoni tat-tluq kmieni mill-iskola u l-promozzjoni ta' aċċess ugwali għall-edukazzjoni ta' kwalità tajba fil-bidu tat-tfulija, l-edukazzjoni primarja u dik sekondarja, inkluzi opportunitajiet ta' tagħlim (formali, mhux formali u informali) li jippermettu l-integrazzjoni mill-ġdid fl-edukazzjoni u t-taħriġ. FEŻR: — L-investiment fl-edukazzjoni, it-taħriġ u t-taħriġ vokazzjonali għall-hillet u l-edukazzjoni tul il-hajja bl-iżvilupp ta' infrastruttura għall-edukazzjoni u għat-taħriġ.	10.1. Tluq bikri mill-iskola: L-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika biex jitnaqqas it-tluq kmieni mill-iskola (ESL) fil-limiti tal-Artikolu 165 tat-TFUE.	— Ikun hemm sistema għall-għbir u l-analiżi tad-dejta u l-informazzjoni dwar l-ESL fil-livelli rilevanti li: — tipprovdi bażi ta' evidenza suffiċjenti biex jiġu żviluppati politiki ffukati u jitwettaq monitoraġġ tal-iżviluppi. — Ikun hemm qafas ta' politika strateġika dwar l-ESL li: — ikun ibbażat fuq l-evidenza; — ikopri s-setturi edukattivi rilevanti inkluzi dawk tal-iżvilupp bikri tat-tfal, ikollu fil-mira b'mod b'mod partikolari gruppi vulnerabbli li huma l-aktar friskju tal-ESL inkluzi persuni minn komunitajiet marginalizzati, u jindirizza miżuri ta' prevenzjoni, ta' intervent u ta' kumpens; — jinvolvi s-setturi tal-politika u l-partijiet interessati kollha li huma rilevanti biex jindirizzaw l-ESL.

Objettivi tematiċi	Prijoritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	FSE: — It-titjib tal-kwalità u l-effiċjenza ta', u l-aċċess għall-edukazzjoni terzjarja u ekwivalenti bl-ghan li jiżiedu l-livelli ta' parteċipazzjoni u ta' kisba, speċjalment għal gruppi żvantaġġati. FEŻR: — L-investiment fl-edukazzjoni, it-taħriġ u t-taħriġ vokazzjonali għall-hiliet u l-edukazzjoni tul il-hajja bl-iżvilupp ta' infrastruttura għall-edukazzjoni u għat-taħriġ.	10.2. Edukazzjoni għolja: l-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali biex jiżiedu l-kisbiet, il-kwalità u l-effiċjenza fl-edukazzjoni terzjarja fil-limiti tal-Artikolu 165 tat-TFUE.	— Ikun hemm qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali għall-edukazzjoni terzjarja bl-elementi li ġejjin: — fejn mehtieg, miżuri biex tiżied il-parteeipazzjoni u l-kisba li: — iżidu l-parteeipazzjoni fl-edukazzjoni għolja fost il-gruppi b'introjtu baxx u gruppi oħra li mhumiex rappreżentati biżżejjed b'kunsiderazzjoni speċjali għal gruppi vulnerabbli, inklużi persuni minn komunitajiet marginalizzati; — inaqqsu r-rati tat-tluq bikri mill-iskola/itejbu r-rati ta' studenti li jibqgħu sal-aħħar u jispiċċaw l-iskola; — jinkoraġġixxu kontenut u tfassil ta' programmi innovattivi; — miżuri biex tiżied l-impjegabbiltà u l-intraprenditorija li: — jinkoraġġixxu l-iżvilupp ta' "hiliet trasversali", inkluż l-intraprenditorija fil-programmi kollha rilevanti ta' edukazzjoni oghla; — inaqqsu d-differenzi bejn is-sessi f'termini ta' għażliet akkademici u vokazzjonali.
	FSE: — It-tishih tal-aċċess ugwali għat-tagħlim tul il-hajja għall-etajiet kollha f'ambjenti formali, mhux formali u informali, l-aġġornament tal-għarfien, tal-hiliet u tal-kompetenzi tal-forza tax-xogħol, u l-promozzjoni ta' opportunitajiet flessibbli ta' tagħlim inkluż permezz ta' gwida għall-karriera u l-validazzjoni tal-kompetenzi miksuba;	10.3. It-tagħlim tul il-hajja (LL): L-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika nazzjonali u/jew reġjonali għat-tagħlim tul il-hajja fil-limiti tal-Artikolu 165 tat-TFUE.	— Ikun hemm qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali għat-tagħlim tul il-hajja li tinkludi miżuri: — għall-appoġġ tal-iżvilupp u l-konnessjoni ta' servizzi għal tagħlim tul il-hajja (LLL), inkluż l-implimentazzjoni u t-titjib tal-hiliet tagħhom (jiġifieri l-validazzjoni, l-ghoti ta' pariri, l-edukazzjoni u t-taħriġ) u l-involvement ta', u s-shubija ma' partijiet interessati rilevanti;

Objettivi tematiċi	Prijoritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	FEŻR: — L-investiment fl-edukazzjoni, it-taħriġ u t-taħriġ vokazzjonali għall-hiliet u l-edukazzjoni tul il-ħajja permezz tal-iżvilupp ta' infrastruttura għall-edukazzjoni u għat-taħriġ.		— biex jitwassal l-iżvilupp ta' hiliet għal gruppi varji fil-mira fejn dawn ikunu identifikati bħala prijoritajiet fl-oqfsa ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali (pereżempju żgħażaġh f'taħriġ vokazzjonali, adulti, ġenituri li jirritornaw fis-suq tax-xogħol, haddiema bi ftit kwalifiki u haddiema ikbar fl-età, l-immigranti u gruppi oħra żvantaġġati, b'mod partikolari l-persuni b'diżabbiltà); — biex iwessghu l-aċċess għal-LL inkluż permezz ta' sforzi biex jiġu implimentati b'mod effettiv l-ghodod ta' trasparenza (pereżempju l-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki, Qafas Nazzjonali tal-Kwalifiki, Sistema Ewropea ta' Krediti għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali, Assigurazzjoni Ewropea tal-Kwalità fl-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali). — biex tittejjeb ir-rilevanza għas-suq tax-xogħol tal-edukazzjoni u t-taħriġ u biex tiġi adattata għall-htigijiet ta' gruppi mmirati identifikati (pereżempju żgħażaġh f'taħriġ vokazzjonali, adulti, ġenituri li jirritornaw fis-suq tax-xogħol, haddiema bi ftit hiliet u haddiema aktar anzjani, immigranti u gruppi oħra żvantaġġati, b'mod partikolari persuni b'diżabbiltà).
	FSE: — It-titjib fir-rilevanza tas-sistemi tal-edukazzjoni u tat-taħriġ għas-suq tax-xogħol, l-iffaċilitar tat-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, it-tishih tas-sistemi ta' edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali (VET) u l-kwalità tagħhom, inkluż permezz ta' mekkaniżmi għall-antiċipazzjoni tal-hiliet, l-adattament tal-kurrikuli u l-istabbiliment u l-iżvilupp ta' sistemi tat-tagħlim ibbażati fuq ix-xogħol, inklużi sistemi ta' tagħlim doppju u skemi ta' apprendistat;	10.4. L-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali biex jiżdiedu l-kwalità u l-effiċjenza tas-sistemi tal-ETV fil-limiti tal-Artikolu 165 TFUE.	— Ikun hemm stabbilit qafas ta' politika strateġika nazzjonali jew reġjonali għaż-żieda tal-kwalità u l-effiċjenza tas-sistemi tal-ETV fil-limiti tal-Artikolu 165 TFUE li jinkludi il-miżuri għal dawn li ġejjin:

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	FEŻR: — L-investiment fl-edukazzjoni, it-taħriġ u t-taħriġ vokazzjonali għall-hiliet u l-edukazzjoni tul il-hajja permezz tal-iżvilupp ta' infrastruttura għall-edukazzjoni u għat-taħriġ.		— biex tittejjeb ir-rilevanza għas-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-ETV b'kooperazzjoni mill-qrib mal-partijiet interessati rilevanti inkluż permezz ta' mekkaniżmi għall-antiċipazzjoni tal-hiliet, l-adattament tal-kurrikuli u t-tishih tad-dispożizzjoni ta' tagħlim ibbażat fuq ix-xogħol fl-għamliet differenti tiegħu; — biex tiżdied il-kwalità u l-attraenza tal-ETV inkluż permezz tal-istabbiliment ta' approċċ nazzjonali għall-assigurazzjoni tal-kwalità għall-ETV (pereżempju b'konformità mal-Qafas Ewropew ta' Referenza tal-Assigurazzjoni tal-Kwalità għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali) u l-implimentazzjoni tal-ghodod ta' trasparenza u rikonoxximent, pereżempju s-sistema Ewropea ta' Krediti għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali. (ECVET).
11. It-titjib tal-kapaċità istituzzjonali tal-awtoritajiet pubbliċi u tal-partijiet interessati u l-amministrazzjoni pubblika effiċjenti; (imsemmija fil-punt (11) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 9)	FSE: — L-investiment fil-kapaċità istituzzjonali u fl-effiċjenza tal-amministrazzjonijiet pubbliċi u s-servizzi pubbliċi fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali bl-għan li jkun hemm riformi, regolamentazzjoni ahjar u governanza tajba. FEŻR: — It-tishih tal-kapaċità istituzzjonali tal-awtoritajiet pubbliċi u tal-partijiet interessati u amministrazzjoni pubblika effiċjenti permezz ta' azzjonijiet għat-tishih tal-kapaċità istituzzjonali u effiċjenza tal-amministrazzjonijiet pubbliċi u servizzi pubbliċi relatati mal-implimentazzjoni tal-FEŻR, u b'appoġġ għall-azzjonijiet taħt l-FSE biex tissaħħah il-kapaċità istituzzjonali u l-effiċjenza tal-amministrazzjoni pubblika.	— L-eżistenza ta' qafas ta' politika strateġika għat-tishih tal-effiċjenza amministrattiva tal-Istat Membru inkluża r-riforma amministrattiva pubblika	— Ikun hemm qafas ta' politika strateġika għat-tishih tal-effiċjenza amministrattiva tal-awtoritajiet pubbliċi ta' Stat Membru u tal-hiliet tagħhom bl-elementi li ġejjin u jinsab fil-proċess tal-implimentazzjoni: — analiżi u ppjanar strateġiku ta' azzjonijiet ta' riforma fuq il-livell legali, organizzattiv u/jew proċedurali; — l-iżvilupp ta' sistemi ta' ġestjoni ta' kwalità; — azzjonijiet integrati għas-simplifikazzjoni u r-razzjonalizzazzjoni tal-proċeduri amministrattivi; — l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-istrateġiji u l-politiki dwar ir-riżorsi umani li jkopru n-nuqqasijiet ewlenin identifikati f'dan il-qasam; — l-iżvilupp tal-hiliet fil-livelli kollha tal-ġerarkija professjonali fi hdan l-awtoritajiet pubbliċi;

Objettivi tematiċi	Prioritajiet ta' investiment	Kondizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
	Fond ta' Koeżjoni: — Tishih tal-kapaċità istituzzjonali tal-awtoritajiet pubbliċi u tal-partijiet interessati u amministrazzjoni pubblika effiċjenti permezz ta' azzjonijiet għat-tishih tal-kapaċità istituzzjonali u l-effiċjenza tal-amministrazzjonijiet pubbliċi u tas-servizzi pubbliċi relatati mal-implimentazzjoni tal-Fond ta' Koeżjoni.		— l-iżvilupp ta' proċeduri u għodod għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni.

- (¹) Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad 19 ta' Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 13).
- (²) Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 1).
- (³) Direttiva 2006/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2006 dwar effiċjenza fl-użu finali tal-enerġija u dwar servizzi ta' enerġija u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/76/KEE (ĠU L 114, 27.4.2006, p. 64).
- (⁴) Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement tħassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 16).
- (⁵) Regolament (UE) Nru 1315/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' 11 ta' Diċembru 2013 dwar il-linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-netwerk tat-trasport trans-Ewropew u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 661/2010/EU (ĠU L 348, 20.12.2013, p. 1). 2011/0294 (COD).
- (⁶) Regolament (KE) 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks għall-bdil bejn il-fruntieri fl-elettriku u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1228/2003 (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 15).
- (⁷) Regolament (KE) 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks ta' trażmissjoni tal-gass naturali u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1775/2005 (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 36).
- (⁸) Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2013 dwar linji gwida għall-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1364/2006/KE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 713/2009, (KE) Nru 714/2009 u (KE) Nru 715/2009 (ĠU L 115, 25.4.2013, p. 39).

PARTI II: Kondizzjonalitajiet Ġenerali ex ante

Qasam	Kundizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
1. Nuqqas ta' diskriminazzjoni	L-eżistenza ta' kapaċità amministrattiva għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni dwar in-nuqqas ta' diskriminazzjoni fil-qasam tal-Fondi ESI	— Arranġamenti b'konformità mal-qafas istituzzjonali u legali tal-Istati Membri għall-involviment ta' korpi responsabbli għall-promozzjoni tat-trattament indaqs tal-persuni kollha permezz tat-thejija u l-implimentazzjoni ta' programmi, inkluż l-ghoti ta' pariri dwar l-ugwaljanza f'attivitajiet relatati mal-fondi ESI; — Arranġamenti għat-tahriġ għall-persunal tal-awtoritajiet involut fil-ġestjoni u l-kontroll tal-Fondi ESI fl-oqsma tal-liġi u l-politika tal-Unjoni għan-nuqqas ta' diskriminazzjoni.
2. Sessi	L-eżistenza ta' kapaċità amministrattiva għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tal-liġi u l-politika tal-Unjoni dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi fil-qasam tal-Fondi ESI	— Arranġamenti b'konformità mal-qafas istituzzjonali u legali tal-Istati Membri għall-involviment ta' korpi responsabbli għall-ugwaljanza bejn is-sessi permezz tat-thejija u l-implimentazzjoni ta' programmi, inkluż l-ghoti ta' pariri dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi f'attivitajiet relatati mal-Fondi ESI; — Arranġamenti għat-tahriġ għall-persunal tal-awtoritajiet involut fil-ġestjoni u l-kontroll tal-Fondi ESI fl-oqsma tal-liġi u l-politika tal-Unjoni dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi.

Qasam	Kundizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
3. Diżabilità	L-eżistenza ta' kapacità amministrattiva għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-drittijiet ta' persuni b'diżabilità (UNCRPD) fil-qasam tal-Fondi ESI b'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/48/KE	— Arranġamenti b'konformità mal-qafas istituzzjonali u legali tal-Istati Membri għall-konklużjoni u l-involvement ta' korpi responsabbli mill-protezzjoni tad-drittijiet ta' persuni b'diżabilità jew organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw persuni b'diżabilità u partijiet interessati rilevanti oħrajn waqt it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-programmi; — Arranġamenti għat-taħriġ għall-persunal tal-awtoritajiet involut fil-ġestjoni u l-kontroll tal-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment fl-oqsma tal-liġi u l-politika tal-Unjoni u nazzjonali applikabbli dwar id-diżabilità, inklużi l-aċċessibbiltà u l-applikazzjoni Prattika tal-UNCRPD kif riflessa fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u dik nazzjonali, kif xieraq; — Arranġamenti biex jiżguraw il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 9 tal-UNCRPD b'rabta mal-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment waqt it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-programmi.
4. Akkwist pubbliku	L-eżistenza ta' arranġamenti għall-applikazzjoni effettiva tal-liġi tal-Unjoni dwar l-akkwist pubbliku fil-qasam tal-Fondi ESI.	— Arranġamenti għall-applikazzjoni effettiva tar-regoli tal-Unjoni dwar l-akkwist pubbliku permezz ta' mekkaniżmi xierqa; — Arranġamenti li jiżguraw proċeduri trasparenti ta' għoti ta' kuntratti; — Arranġamenti għat-taħriġ u t-tixrid tal-informazzjoni għall-persunal involut fl-implimentazzjoni tal-fondi ESI; — Arranġamenti sabiex tiġi żgurata l-kapacità amministrattiva għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-akkwist pubbliku.
5. Għajjnuna mill-Istat	L-eżistenza ta' arranġamenti għall-applikazzjoni effettiva tar-regoli ta' għajjnuna mill-Istat tal-Unjoni fil-qasam tal-Fondi ESI.	— Arranġamenti għall-applikazzjoni effettiva tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajjnuna mill-Istat; — Arranġamenti għat-taħriġ u t-tixrid tal-informazzjoni għall-persunal involut fl-implimentazzjoni tal-fondi ESI; — Arranġamenti sabiex tiġi żgurata l-kapacità amministrattiva għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajjnuna mill-Istat.
6. Leġiżlazzjoni ambjentali relatata mal-Valutazzjoni tal-Impatt Ambjentali (VIA) u l-Valutazzjoni Ambjentali Strategika (VAS)	L-eżistenza ta' arranġamenti għall-applikazzjoni effettiva tal-leġiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni relatata mal-VIA u l-VAS.	— Arranġamenti għall-applikazzjoni effettiva tad-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ (VIA) u tad-Direttiva 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ (VAS); — Arranġamenti għat-taħriġ u t-tixrid tal-informazzjoni għall-persunal involut fl-implimentazzjoni tad-Direttivi VIA u VAS; — Arranġamenti sabiex tiġi żgurata kapacità amministrattiva suffiċjenti.

Qasam	Kundizzjonalità ex ante	Kriterji li għandhom jiġu ssodisfati
7. Sistemi ta' statistika u indikaturi tar-riżultati	L-eżistenza ta' bażi statistika meħtieġa sabiex jitwettqu evalwazzjonijiet bil-ghan li jiġu vvalutati l-effettività u l-impatt tal-programmi. L-eżistenza ta' sistema ta' indikaturi tar-riżultati meħtieġa sabiex jintgħażlu azzjonijiet, li jikkontribwixxu bl-aktar mod effettiv għar-riżultati mixtieqa, sabiex jiġi sorveljat il-progress lejn riżultati u sabiex titwettaq valutazzjoni tal-impatt.	— Ikun hemm arrangamenti għall-ġbir u l-aggregazzjoni f'waqtha ta' dejta statistika bl-elementi li ġejjin: — l-identifikazzjoni ta' sorsi u mekkaniżmi sabiex jiżguraw validazzjoni statistika; — arrangamenti għall-pubblikazzjoni u d-disponibbiltà pubblika ta' dejta aggregata; — Sistema effettiva ta' indikaturi tar-riżultati inklużi: — l-għażla ta' indikaturi tar-riżultati għal kull programm li jipprovdu informazzjoni dwar dak li jimmotiva l-għażla tal-azzjonijiet politiċi ffinanzjati mill-programm; — l-istipular ta' miri għal dawn l-indikaturi; — il-konsistenza ta' kull indikatur mar-rekwiżiti li ġejjin: robustezza u validazzjoni statistika, ċarezza tal-interpretazzjoni normattiva, rispons għall-politika, il-ġbir f'waqtu tad-dejta; — Proċeduri implimentati biex jiżguraw li l-operazzjonijiet kollha ffinanzjati mill-programm jadottaw sistema effettiva ta' indikaturi.

(¹) Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (ĠU L 26, 28.1.2012, p. 1).

(²) Id-Direttiva 2001/42/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2001 dwar l-istima ta' l-effetti ta' ċerti pjanijiet u programmi fuq l-ambjent (ĠU L 197, 21.7.2001, p. 30).

ANNEX XII

INFORMAZZJONI U KOMUNIKAZZJONI DWAR APPOĠĠ MILL-FONDI

1. LISTA TA' OPERAZZJONIJET

Il-lista ta' operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 115 (2) għandha tinkludi, f'mill-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru, l-oqsma tad-dejta li ġejjin:

- isem tal-benefiċjarju (entitajiet legali biss; m'għandhomx jissemmew persuni fiżiċi);
- isem l-operazzjoni;
- sommarju tal-operazzjoni;
- id-data ta' bidu tal-operazzjoni;
- id-data ta' tmien l-operazzjoni (data mistennija għat-tlestija fiżika jew għall-implimentazzjoni shiha tal-operazzjoni);
- in-nefqa totali eliġibbli allokata għall-operazzjoni;
- ir-rata ta' kofinanzjament tal-Unjoni (għal kull assi ta' prijetà);
- kodiċi postali tal-operazzjoni; jew indikatur tal-post xieraq ieħor;
- pajjiż;
- isem il-kategorija tal-intervent għall-operazzjoni skont il-punt (b) (vi) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 96(2);
- data tal-aħħar aġġornament tal-lista ta' operazzjonijiet.

L-Intestaturi tat-taqsimiet tad-dejta għandhom jiġu pprovduti wkoll f'tal-inqas waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.

2. MIŻURI TA' INFORMAZZJONI U KOMUNIKAZZJONI GĦALL-PUBBLIKU

L-Istat Membru, l-awtorità ta' ġestjoni u l-benefiċjarji għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jipprovdu informazzjoni għal, u tikkomunika mal-pubbliku dwar operazzjonijiet appoġġjati minn programm operazzjonali skont dan ir-Regolament.

2.1. Ir-responsabilitajiet tal-Istat Membru u tal-awtorità ta' ġestjoni

1. L-Istat Membru u l-awtorità ta' ġestjoni għandhom jiżguraw ruħhom li l-miżuri ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni jiġu implimentati skont l-istrategija ta' komunikazzjoni u li daww il-miżuri jkollhom fil-mira l-aktar kopertura wiesgħa possibbli tal-midja billi jintużaw forum u metodi ta' komunikazzjoni varji fuq il-livell xieraq.
2. L-Istat Membru u l-awtorità ta' ġestjoni għandhom ikunu responsabbli għal mill-inqas il-miżuri ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni li ġejjin:
 - (a) organizzazzjoni ta' attività informattiva kbira li tippubblicizza t-tnejja tal-programm jew programmi operazzjonali, anki qabel l-approvazzjoni tal-istrategiji ta' komunikazzjoni rilevanti;
 - (b) organizzazzjoni ta' attività ta' informazzjoni waħda prinċipali kull sena li tippromwovi l-opportunitajiet ta' finanzjament u l-istrategiji segwiti u tippreżenta l-kisbiet tal-programm jew programmi operazzjonali, inkluż, fejn rilevanti, proġetti kbar, pjanijiet ta' azzjoni kongunta u eżempji ohra ta' proġetti;
 - (c) wiri tal-emblema tal-Unjoni fil-bini ta' kull awtorità amministrattiva;

- (d) pubblikazzjoni b'mod elettroniku tal-lista ta' operazzjonijiet skont it-Taqsima 1 ta' dan l-Anness;
 - (e) l-ghoti ta' eżempji ta' operazzjonijiet, skont kull programm operazzjonali, fuq is-sit elettroniku uniku jew fuq is-sit elettroniku tal-programm operazzjonali li huwa aċċessibbli permezz tal-portal tas-sit elettroniku uniku; l-eżempji għandhom ikunu f'lingwa uffiċjali tal-Unjoni mitkellma fuq firxa wiesgħa ħafna għajr il-lingwa jew il-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru kkonċernat;
 - (f) l-aġġornar tal-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-programm operazzjonali, inklużi, meta jkun xieraq, il-kisbiet ewlenin tiegħu, fuq is-sit elettroniku uniku jew fuq is-sit elettroniku tal-programm operazzjonali li huwa aċċessibbli permezz tal-portal tas-sit elettroniku uniku.
3. F'konformità mal-liġi u l-prattiki nazzjonali, fil-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni, l-awtorità amministrattiva għandha tinvolvi, fejn xieraq, lill-korpi li ġejjin:
- (a) Is-shab imsemmija fl-Artikolu 5;
 - (b) ċentri ta' informazzjoni dwar l-Ewropa, kif ukoll l-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Kummissjoni u l-uffiċċji tal-informazzjoni tal-Parlament Ewropew fl-Istati Membri;
 - (c) istituzzjonijiet edukattivi u ta' riċerka.

Dawn il-korpi għandhom ixerrdu fuq skala wiesgħa l-informazzjoni deskritta fl-Artikolu 115(1).

2.2. Ir-responsabbiltajiet tal-benefiċjarji

1. Il-miżuri kollha tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni fornuti mill-benefiċjarju għandhom jirrikonoxxu l-appoġġ mill-Fondi għall-operazzjoni billi juru:
 - (a) l-emblema tal-Unjoni, skont il-karatteristiċi tekniċi stabbiliti fl-att ta' implimentazzjoni adottat mill-Kummissjoni taht l-Artikolu 115(4), flimkien ma' referenza għall-Unjoni;
 - (b) referenza għall-Fond jew Fondi li jappoġġjaw l-operazzjoni.

Fejn miżura ta' informazzjoni jew ta' komunikazzjoni tkun relatata ma' operazzjoni jew ma' diversi operazzjonijiet kofinanzjati minn aktar minn Fond wiehed, ir-referenza pprovduta fil-punt (b) tista' tinbidel b'referenza għall-Fondi ESI.
2. Matul l-implimentazzjoni ta' operazzjoni, il-benefiċjarju għandu jinforma lill-pubbliku dwar l-appoġġ miksub mill-Fondi billi:
 - (a) jipprovi fuq il-websajt tal-benefiċjarju, fejn tkun teżisti tali websajt, spjegazzjoni qasira dwar l-operazzjoni, proporzjonata għal-livell tal-appoġġ, inklużi l-għanijiet u r-riżultati tagħha, u jixhet dawl fuq l-appoġġ finanzjarju mill-Unjoni;
 - (b) iqiegħed, għal operazzjonijiet li ma jaqgħux taht il-punti 4 u 5, tal-inqas poster wiehed bl-informazzjoni dwar il-proġett (b'daqs minimu ta' A3), inkluż l-appoġġ finanzjarju mill-Unjoni, f'post li jolqot għajr il-pubbliku, bħal fl-entrata ta' bini.
3. Għall-operazzjonijiet appoġġjati mill-FSE, u f'każijiet xierqa għall-operazzjonijiet appoġġjati mill-FEŻR jew mill-Fond ta' Koeżjoni, il-benefiċjarju għandu jiżgura li dawk li jiehdu sehem f'operazzjoni ġew informati b'dan l-iffinanzjar.

Kull dokument relatat mal-implimentazzjoni ta' operazzjoni li tintuża għall-pubbliku jew għall-partecipanti, inkluż kull attendenza jew ċertifikat ieħor, għandu jinkludi stqarrija bil-għan li turi li l-programm operazzjonali kien sostnut mill-Fond jew Fondi.

4. Matul l-implimentazzjoni ta' operazzjoni tal-FEŻR jew tal-Fond ta' Koeżjoni, il-benefiċjarju għandu jtellja, f'post li jolqot għajr il-pubbliku, kartellun temporanju ta' daqs sinifikanti għal kull operazzjoni li tikkonsisti fl-iffinanzjar ta' operazzjonijiet tal-infrastruttura jew bini li għalih l-appoġġ pubbliku totali għall-operazzjoni jaqbeż il-EUR 500 000.

5. Mhux aktar tard minn tliet xhur wara t-tlestija ta' operazzjoni, il-benefiċjarju għandu jtellja plakka jew kartellun permanenti ta' daqs sinifikanti f'post vizibbli sew mill-pubbliku għal kull operazzjoni li tissodisfa l-kriterji li ġejjin:

- (a) l-appoġġ pubbliku totali għall-operazzjoni jaqbeż il-EUR 500 000;
- (b) l-operazzjoni tikkonsisti fix-xiri ta' oġġett fiżiku, jew fil-finanzjament ta' infrastruttura jew ta' operazzjonijiet ta' kostruzzjoni.

Il-plakka jew il-kartellun għandhom jiddikjaraw l-isem u l-għan ewlieni tal-operazzjoni. Dawn għandhom jithejjew skont il-karatteristiċi tekniċi adottati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 115(4).

3. MIŻURI TA' INFORMAZZJONI GĦAL BENEFIĊJARJI POTENZJALI U GĦALL-BENEFIĊJARJI

3.1. Miżuri ta' informazzjoni għal benefiċjarji potenzjali

1. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tiżgura, skont l-istrategġija ta' komunikazzjoni, li l-istrategġija u l-oġġettivi tal-programm operazzjonali u l-oportunitajiet ta' finanzjament offriti permezz ta' appoġġ kongunt mill-Unjoni u l-Istat Membru, jixxerdu b'mod wiesa' lill-benefiċjarji potenzjali u lill-partijiet interessati kollha, bid-dettalji tal-appoġġ finanzjarju mill-Fondi kkonċernati.

2. L-awtorità amministrattiva għandha tiżgura li l-benefiċjarji potenzjali jkollhom aċċess għall-informazzjoni rilevanti, inkluża informazzjoni aġġornata, fejn tkun meħtieġa, u b'kont meħud tal-aċċessibbiltà tas-servizzi elettronici jew ta' komunikazzjoni għal ċerti benefiċjarji potenzjali, dwar tal-inqas dan li ġej:

- (a) l-oportunitajiet ta' finanzjament u t-tneġġja ta' sejhiet għall-applikazzjoni;
- (b) il-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà tan-nefqa li għandhom jintlaħqu sabiex wiehed jikkwalifika għall-appoġġ taht programm operazzjonali;
- (c) deskrizzjoni tal-proċeduri biex jiġu eżaminati applikazzjonijiet għal finanzjament u l-perjodi ta' żmien involuti;
- (d) il-kriterji għall-għażla tal-operazzjonijiet li għandhom jiġu appoġġati;
- (e) il-kuntatti fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali li jistgħu jipprovdu informazzjoni dwar il-programmi operazzjonali;
- (f) ir-responsabilità ta' benefiċjarji potenzjali li jinformaw lill-pubbliku dwar l-għan tal-operazzjoni u l-appoġġ mill-Fondi għall-operazzjoni f'konformità mal-punt 2.2. L-awtorità ta' ġestjoni tista' titlob lill-benefiċjarji potenzjali jipproponu attivitajiet ta' komunikazzjoni indikattivi, proporzjonati għad-daqs tal-operazzjoni, fl-applikazzjonijiet.

3.2. Miżuri ta' informazzjoni għall-benefiċjarji

1. L-awtorità amministrattiva għandha tinforma lill-benefiċjarji li l-aċċettazzjoni tal-finanzjament tikkostitwixxi aċċettazzjoni tal-inklużjoni tagħhom fil-lista ta' operazzjonijiet ippubblikata skont l-Artikolu 115(2).

2. L-awtorità ta' ġestjoni għandha tipprovdi għodda ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluż mudelli fil-format elettroniku, sabiex jghinu lill-benefiċjarji jissodisfaw l-obbligi tagħhom stabbiliti fil-punt 2.2, fejn xieraq.

4. ELEMENTI TAL-ISTRATEGĠIJA TA' KOMUNIKAZZJONI

L-Istrategġija ta' komunikazzjoni mfassla mill-awtorità ta' ġestjoni u, fejn xieraq, mill-Istat Membru għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:

- (a) deskrizzjoni tal-approċċ adottat, inklużi l-miżuri ewlenin ta' informazzjoni u komunikazzjoni li jridu jittiehdu mill-Istat Membru jew l-awtorità ta' ġestjoni u mmirati lejn benefiċjarji potenzjali, benefiċjarji, multiplikaturi u l-pubbliku ingenerali, filwaqt li jitqiesu l-għanijiet deskritti fl-Artikolu 115;
- (b) deskrizzjoni tal-materjali li se jsiru disponibbli fil-formati aċċessibbli għall-persuni b'dizabilità;
- (c) deskrizzjoni ta' kif il-benefiċjarji se jiġu sostnuti fl-attivitajiet ta' komunikazzjoni tagħhom;
- (d) il-baġit indikattiv għall-implimentazzjoni tal-istrategġija;

- (e) deskrizzjoni tal-korpi amministrattivi, inkluż ir-riżorsi tal-persunal, responsabbli għall-implimentazzjoni tal-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni;
 - (f) L-arrangamenti għall-miżuri ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni li hemm referenza għalihom fil-punt 2, inkluż il-websajt jew il-portal tal-websajt li fih tista' tinstab dik id-dejta;
 - (g) indikazzjoni ta' kif il-miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni għandhom jiġu vvalutati f'termini ta' viżibbiltà u sensibilizzazzjoni tal-politika, il-programmi operazzjonali u l-operazzjonijiet u tar-rwol li għandhom il-Fondi u l-Unjoni;
 - (h) fejn dan ikun xieraq, deskrizzjoni tal-użu tar-riżultati ewlenin tal-programm operazzjonali precedenti;
 - (i) aġġornament annwali li jistipula l-attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni li jeħtieġ isiru fis-sena ta' wara.
-

ANNEX XIII

KRITERJI TA' NOMINA GHALL-AWTORITÀ TA' ĠESTJONI U TA' ĊERTIFIKAZZJONI**1. AMBJENT TA' KONTROLL INTERN**

- (i) L-eżistenza ta' struttura organizzattiva li tkopri l-funzjonijiet tal-awtoritajiet ta' ġestjoni u ta' ċertifikazzjoni u l-allokazzjoni ta' funzjonijiet fi hdan kull waħda minn dawk l-awtoritajiet, li tiżgura li l-prinċipju tas-separazzjoni tal-funzjonijiet, fejn ikun xieraq, jiġi rispettat.
- (ii) Qafas biex jiġu żgurati, fl-eventwalità tad-delega ta' kompiti lil korpi intermedjarji, id-definizzjoni tar-responsabbiltajiet u l-obbligi rispettivi tagħhom, il-verifika tal-kapaċitajiet tagħhom li jwettqu l-kompiti delegati u l-eżistenza ta' proċeduri ta' rappurtar.
- (iii) Proċeduri ta' rappurtar u monitoraġġ għal irregolaritajiet u għall-irkupru ta' ammonti li thallu meta ma kinux dovuti.
- (iv) Pjan għall-allokazzjoni tar-riżorsi umani xierqa bil-ħiliet tekniċi meħtieġa, fl-ivell differenti u għal funzjonijiet differenti fl-organizzazzjoni.

2. ĠESTJONI TAR-RISKJI

Filwaqt li jitqies il-prinċipju ta' proporzjonalità, qafas biex jiġi żgurat li jitwettaq eżerċizzju xieraq ta' ġestjoni tar-riskji meta jkun meħtieġ, u b'mod partikolari, jekk isiru modifikazzjonijiet kbar fl-attivitajiet.

3. ATTIVITAJIET TA' ĠESTJONI U KONTROLL**A. Awtorità ta' ġestjoni**

- (i) Proċeduri li jirrigwardaw applikazzjonijiet għal għotjiet, il-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet, l-għażla għall-finanzjament, inklużi struzzjonijiet u gwida li jiżguraw il-kontribut ta' operazzjonijiet skont il-punt (a)(i) tal-Artikolu 125(3), biex jinkisbu l-oġġettivi u r-riżultati speċifiċi tal-prijorità rilevanti.
- (ii) Proċeduri għall-verifiki ta' ġestjoni inklużi verifiki amministrattivi fir-rigward ta' kull applikazzjoni għal rimborż mill-benefiċjarji u verifiki fuq il-post ta' operazzjonijiet.
- (iii) Proċeduri għat-trattament tal-applikazzjonijiet għal rimborż minn benefiċjarji u l-awtorizzazzjoni tal-pagamenti.
- (iv) Proċeduri għal sistema biex tingabar, tiġi rreġistrata u tinhażen f'forma kompjuterizzata dejta dwar kull operazzjoni, inkluż, fejn xieraq, dejta dwar parteċipanti individwali u analiżi tad-dejta dwar l-indikaturi skont is-sessi fejn ikun meħtieġ, u biex jiġi żgurat li s-sigurtà tas-sistemi tkun konformi ma' standards internazzjonalment aċċettati.
- (v) Proċeduri stabbiliti mill-awtorità ta' ġestjoni biex jiġi żgurat li l-benefiċjarji jżommu sistema ta' kontabilità separata jew kodiċi adegwati ta' kontabilità għat-transazzjonijiet kollha marbuta ma' operazzjoni.
- (vi) Proċeduri biex jiġu stabbiliti miżuri effettivi u proporzjonati kontra l-frodi.
- (vii) Proċeduri biex jiġu żgurati sekwenza ta' awditjar u sistema ta' arkivjar adegwati.
- (viii) Proċeduri biex jitfasslu d-dikjarazzjoni tal-ġestjoni dwar l-assigurazzjoni, ir-rapport dwar il-kontrolli mwettqa u d-dgħufijiet identifikati, u s-sommarju annwali tal-awditjar u l-kontrolli finali.
- (ix) Proċeduri biex jiġi żgurat li l-benefiċjarju jingħata dokument li jistipula l-kundizzjonijiet għas-sostenn għal kull operazzjoni.

B. Awtorità ta' ċertifikazzjoni

- (i) Proċeduri għaċ-ċertifikazzjoni ta' applikazzjonijiet għal pagament interim lill-Kummissjoni.
- (ii) Proċeduri għall-formulazzjoni tal-kontijiet u għaċ-ċertifikazzjoni li huma veri, kompleti u preċiżi u li n-nefqa tikkonforma mal-liġi applikabbli filwaqt li jitqiesu r-riżultati tal-verifiki kollha.
- (iii) Proċeduri biex tiġi żgurata sekwenza adegwata ta' awditjar billi jinżammu r-rekords tal-kontijiet inklużi l-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati, li ġew irkuprati u li ġew irtirati għal kull operazzjoni, f'forma kompjuterizzata.
- (iv) Proċeduri, fejn xieraq, biex jiġi żgurat li l-awtorità ta' ċertifikazzjoni tasliha informazzjoni adegwata mill-awtorità ta' ġestjoni dwar il-verifiki mwettqa, u r-riżultati tal-awditjar imwettqa minn jew taht ir-responsabilità tal-awtorità tal-awditjar.

4. MONITORAĠĠ

A. Awtorità ta' ġestjoni

- (i) Proċeduri biex tiġi appoġġjata l-hidma tal-kumitat ta' monitoraġġ.
- (ii) Proċeduri biex jitfasslu u jiġu ppreżentati lill-Kummissjoni rapporti ta' implimentazzjoni annwali u finali.

B. Awtorità ta' ċertifikazzjoni

Proċeduri dwar it-tweġġ ta' responsabbiltajiet tal-awtorità ta' ċertifikazzjoni għall-monitoraġġ tar-riżultati tal-verifiki ta' ġestjoni u r-riżultati tal-awditjar mwettqa minn jew taht ir-responsabilità tal-awtorità tal-awditjar qabel tippreżenta l-applikazzjonijiet għall-pagament lill-Kummissjoni.

ANNEX XIV

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Regolament (KE) Nru 1083/2006	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikoli 3 u 4	Artikolu 89
Artikoli 5, 6 u 8	Artikolu 90
Artikolu 7	—
Artikolu 9	Artikoli 4 u 6
Artikolu 10	Artikolu 4(1)
Artikolu 11	Artikolu 5
Artikolu 12	Artikolu 4(4)
Artikolu 13	Artikolu 4(5)
Artikolu 14	Artikoli 4(7) u (8) u 73
Artikolu 15	Artikolu 95
Artikolu 16	Artikolu 7
Artikolu 17	Artikolu 8
Artikolu 18	Artikolu 91
Artikoli 19 to 21	Artikolu 92
Artikolu 22	Artikoli 93 u 94
Artikolu 23	Artikolu 92(6)
Artikolu 24	Artikolu 91(3)
Artikolu 25	Artikoli 10 u 11
Artikolu 26	Artikolu 12
Artikolu 27	Artikolu 15
Artikolu 28	Artikoli 14 u 16
Artikolu 29	Artikolu 52
Artikolu 30	Artikolu 53
Artikolu 31	Artikolu 113
Artikolu 32	Artikoli 26, 29 u 96(9) u (10)
Artikolu 33	Artikoli 30 u 96(11)
Artikolu 34	Artikolu 98
Artikolu 35	Artikolu 99
Artikolu 36	Artikolu 31
Artikolu 37	Artikoli 27 u 96(1) to (8)
Artikolu 38	—

Regolament (KE) Nru 1083/2006	Dan ir-Regolament
Artikolu 39	Artikolu 100
Artikolu 40	Artikolu 101
Artikolu 41	Artikoli 102 u 103
Artikolu 42	Artikolu 123(7)
Artikolu 43	—
Artikolu 43a	Artikolu 67
Artikolu 43b	Artikolu 67
Artikolu 44	Artikoli 37 to 46
Artikolu 45	Artikoli 58 u 118
Artikolu 46	Artikoli 59 u 119
Artikolu 47	Artikolu 54
Artikolu 48	Artikoli 55, 56(1) to (3), 57 u 114(1) u (2)
Artikolu 49	Artikoli 56(4), 57 u 114(3)
Artikolu 50	Artikoli 20 to 22
Artikolu 51	—
Artikolu 52	Artikolu 121
Artikoli 53 u 54	Artikoli 60 u 120
Artikolu 55	Artikolu 61
Artikolu 56	Artikoli 65 to 70
Artikolu 57	Artikolu 71
Artikolu 58	Artikolu 73
Artikolu 59	Artikolu 123
Artikolu 60	Artikolu 125
Artikolu 61	Artikolu 126
Artikolu 62	Artikolu 127
Artikolu 63	Artikolu 47
Artikolu 64	Artikolu 48
Artikolu 65	Artikolu 110
Artikolu 66	Artikolu 49
Artikolu 67	Artikoli 50 u 111
Artikolu 68	Artikoli 51 u 112
Artikolu 69	Artikoli 115 to 117
Artikolu 70	Artikoli 74 u 122
Artikolu 71	Artikolu 124
Artikolu 72	Artikolu 75

Regolament (KE) Nru 1083/2006	Dan ir-Regolament
Artikolu 73	Artikolu 128
Artikolu 74	Artikolu 148
Artikolu 75	Artikolu 76
Artikolu 76	Artikoli 77 u 129
Artikolu 77	Artikoli 78 u 130
Artikoli 78 u 78a	Artikolu 131
Artikolu 79	—
Artikolu 80	Artikolu 132
Artikolu 81	Artikoli 80 u 133
Artikolu 82	Artikoli 81 u 134
Artikolu 83	—
Artikolu 84	Artikolu 82
Artikoli 85 to 87	Artikolu 135
Artikolu 88	—
Artikolu 89	Artikolu 141
Artikolu 90	Artikolu 140
Artikolu 91	Artikolu 83
Artikolu 92	Artikolu 142
Artikolu 93	Artikoli 86 u 136
Artikolu 94	—
Artikolu 95	—
Artikolu 96	Artikolu 87
Artikolu 97	Artikolu 88
Artikolu 98	Artikolu 143
Artikolu 99	Artikoli 85 u 144
Artikolu 100	Artikolu 145
Artikolu 101	Artikolu 146
Artikolu 102	Artikolu 147
Artikoli 103 u 104	Artikolu 150
Artikolu 105	Artikolu 152
Artikolu 105a	—
Artikolu 106	Artikolu 151
Artikolu 107	Artikolu 153
Artikolu 108	Artikolu 154

Dikjarazzjoni Kongunta mill-Kunsill u mill-Kummissjoni dwar l-Artikolu 67

Il-Kunsill u l-Kummissjoni jaqblu li l-Artikolu 67 (4) li jeskludi l-applikazzjoni tal-ispejjeż simplifikati mnizzla fl-Artikolu 67 (1) (b)-(d) f'każijiet fejn operazzjoni jew proġett li jiffirma parti minn operazzjoni jiġi implimentat esklussivament permezz ta' proċeduri ta' akkwist pubbliku ma jipprekludix l-implimentazzjoni ta' operazzjoni permezz ta' proċeduri ta' akkwist pubbliku li jirriżultaw fi hlasijiet mill-benefiċjarju lill-kuntrattur abbażi ta' spejjeż għal kull unità predefiniti. Il-Kunsill u l-Kummissjoni jaqblu li l-ispejjeż determinati u mħallsa mill-benefiċjarju abbażi ta' dawn l-ispejjeż għal kull unità stabbiliti permezz ta' proċeduri ta' akkwist pubbliku għandhom jikkostitwixxu fil-fatt spejjeż reali u mġarrba u mħallsa mill-benefiċjarju taħt l-Artikolu 67 (1) (a).

Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar ir-reviżjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'rabta mar-rikostituzzjoni tal-appropriazzjonijiet

Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni jaqblu li fir-reviżjoni tar-Regolament Finanzjarju għall-fini li jiġi allinjat ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2014-2020, jinkludu dispożizzjonijiet neċessarji għall-applikazzjoni tal-arrangamenti għall-allokazzjoni tar-riżerva tal-prestazzjoni u fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji skont l-Artikolu 39 (inizjattiva tal-SME) taht ir-Regolament li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment b'rabta mar-rikostituzzjoni ta':

- i. appropriazzjonijiet li kienu impenjati għal programmi fir-rigward tar-riżerva tal-prestazzjoni u li kellhom jiġu diżimpenjati b'riżultat ta' prioritajiet taht dawn il-programmi li ma kisbux l-istadji sinifikanti tagħhom u;
- ii. appropriazzjonijiet li kienu impenjati fir-rigward ta' programmi dedikati msemmija fl-Artikolu 39(4)b u li kellhom jiġu diżimpenjati minhabba li l-partecipazzjoni ta' Stat Membru fl-istrument finanzjarju kellha titwaqqaf.

Dikjarazzjonijiet mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar l-Artikolu 1

Jekk ikunu mehtieġa derogi ġustifikati ulterjuri għar-regoli komuni biex jitqiesu l-ispeċifikitajiet tal-FEMS u tal-FAEZR, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni Ewropea jimpenjaw ruhhom li jippermettu dawn id-derogi billi jipproċedu bid-diligenza dovuta għall-modifiki neċessarji għar-Regolament li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment.

Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-esklużjoni ta' kwalunkwe retroattività fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikolu 5(3)

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jaqblu li:

- rigward l-applikazzjoni tal-Artikoli 14(2), 15(1)(c) u 26(2) tar-Regolament li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment, l-azzjonijiet meħuda mill-Istati Membri biex jinvolvu s-sħab li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5(1) fit-thejija tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5(2) jinkludu l-azzjonijiet kollha meħuda f'livell prattiku mill-Istati Membri indipendentement miż-żmien meta jittiehdu kif ukoll l-azzjonijiet meħuda minnhom qabel id-dhul fis-seħh ta' dak ir-Regolament u qabel il-ġurnata tad-dhul fis-seħh tal-att delegat għal Kodiċi ta' Kondotta Ewropew adottat skont l-Artikolu 5(3) tal-istess Regolament, waqt il-fażijiet ta' thejija ta' proċedura ta' programmar ta' Stat Membru, dment li l-oġettivi tal-prinċipju ta' shubija stipulati f'dak ir-Regolament jinkisbu. F'dan il-Kuntest, l-Istati Membri, skont il-kompetenzi nazzjonali u reġjonali tagħhom, se jiddeċiedu dwar il-kontenut tat-tnejn li huma, il-Ftehim ta' Shubija propost u l-abbozzi ta' programmi proposti, skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dak ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-fondi;
- l-att delegat li jistabbilixxi kodiċi ta' kondotta Ewropew, adottat skont l-Artikolu 5(3), mhu se jkollu l-ebda effett retroattiv, taht l-ebda ċirkostanza u la direttament u lanqas indirettament, speċjalment fir-rigward tal-proċedura ta' approvazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi, għax mhix l-intenzjoni tal-legiżlatur tal-UE li jikkonferixxi setghat lill-Kummissjoni b'mod li din tkun tista' tiġhad l-approvazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi fuq il-bażi unika u esklużiva ta' xi tip ta' non-ottemperanza mal-kodiċi ta' kondotta Ewropew, adottat skont l-Artikolu 5(3);
- il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistiednu lill-Kummissjoni tqiegħed għad-dispożizzjoni tagħhom l-abbozz ta' test tal-att delegat li se jiġi adottat taht l-Artikolu 5(3) malajr kemm jista' jkun, u mhux aktar tard mid-data meta l-ftehim politiku dwar ir-Regolament li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment jiġi adottat mill-Kunsill jew id-data meta l-abbozz ta' rapport dwar dak ir-Regolament jiġi vvutat fil-plenarja tal-Parlament Ewropew, skont liema data minnhom tiġi l-ewwel.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Id-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd
Żvilupp u koordinazzjoni tal-politika

Kuntatt: Politika strutturali u analiżi ekonomika

E-mail: mare-a3@ec.europa.eu

Il-Kummissjoni Ewropea
B-1049 Bruxelles/Brussel

Aviż legali

La l-Kummissjoni Ewropea u l-ebda persuna li tagħxi f'isem il-Kummissjoni ma hija responsabbli mill-użu li jsir mill-informazzjoni mogħtija hawnhekk.

© L-Unjoni Ewropea, 2014

Ir-riproduzzjoni hija awtorizzata kemm-il darba jissemma s-sors oriġinali.

Stampa tal-qoxra © Nisangha (istockphoto.com)